
Настоящее Руководство по эксплуатации автомобиля является основным эксплуатационным документом и должно оставаться с автомобилем в течение всего срока его службы. При последующей продаже автомобиля передайте данное Руководство новому владельцу.

В данном Руководстве по эксплуатации описаны все модификации и варианты комплектации автомобиля. Поэтому вы можете обнаружить в нем описание дополнительного оборудования или отдельных систем и устройств, не установленных на вашем автомобиле.

Данное Руководство и приведенные в нем технические характеристики были подготовлены на основании технической документации изготовителя, действующей на дату подписания в печать. Компания Honda Motor Co., Ltd. оставляет за собой право в любое время вносить изменения в конструкцию и технические характеристики автомобилей без предварительного уведомления и без каких-либо обязательств со своей стороны.



Поздравляем вас с приобретением автомобиля марки Honda! Вы сделали прекрасный выбор. Этот автомобиль будет служить вам долгие годы и постоянно доставлять удовольствие от вождения.

Для того чтобы вы могли постоянно испытывать чувство удовлетворения, эксплуатируя свой новый автомобиль Honda, настоятельно рекомендуем вам изучить данное Руководство по эксплуатации. В нем приведены рекомендации по использованию органов управления автомобилем и разнообразного оборудования, которое предназначено для обеспечения удобства и комфорта. Храните данное Руководство в автомобиле, чтобы оно всегда было под рукой, когда в этом возникнет необходимость.

В отдельной Гарантийной и сервисной книжке приведены гарантийные обязательства, которые распространяются на ваш новый автомобиль. Рекомендуется внимательно ознакомиться с объемом и условиями гарантии, с тем, чтобы вы в полной мере представляли себе границы ответственности изготовителя (дилера), а также свои права и обязанности.

Своевременное проведение периодического технического обслуживания автомобиля в соответствии с регламентом, приведенным в настоящем Руководстве, а также в Гарантийной и сервисной книжке, обеспечит безопасную эксплуатацию и безотказную работу агрегатов и систем автомобиля. Для проведения технического обслуживания автомобиля обращайтесь на сервисную станцию дилера компании Honda, где имеется все необходимое для этого оборудование и квалифицированный персонал. Помните, что дилер, продавший вам автомобиль, готов ответить на ваши вопросы, и с удовольствием сделает все возможное для того, чтобы вы получали удовлетворение от эксплуатации своего автомобиля.

Примите наилучшие пожелания, и счастливого пути!

Символы  и  на табличках, прилагаемых к вашему автомобилю напоминают вам о необходимости внимательного прочтения настоящего руководства по эксплуатации для правильной и безопасной эксплуатации вашего автомобиля.

В тексте настоящего руководства вам будет неоднократно встречаться предупреждающий заголовок **ВНИМАНИЕ**. Этот заголовок предвещает важные сообщения об опасных ситуациях. Соблюдая рекомендуемые меры предосторожности, вы сможете предотвратить случайное повреждение вашего автомобиля или возможное отрицательное воздействие на окружающую среду, а также избавите себя от прочего материального ущерба.

Введение

Бортовые регистраторы

Ваш автомобиль оснащен рядом устройств, называемых бортовыми регистраторами. Они ведут запись некоторых показателей работы автомобиля в режиме реального времени. К этим данным относятся, например, сигналы срабатывания подушек безопасности или неисправности системы подушек безопасности. Кроме этого, фиксируются показатели работы систем автомобиля в момент маневров, предпринимаемых водителем с целью предотвращения дорожно-транспортного происшествия. В эту категорию входят показатели, характеризующие поворот рулевого колеса, работу тормозной системы и скорость автомобиля.

Вся записываемая регистраторами информация является собственностью владельца автомобиля. Доступ к ней других лиц запрещен за исключением тех случаев, когда он осуществляется по приговору суда или с разрешения самого владельца.

Однако доступ к этой информации может быть осуществлен компанией Honda, ее сотрудниками, официальными дилерами и сервисными предприятиями, представителями, подрядчиками только с целью проведения диагностики, исследования и совершенствования автомобиля.

Диагностические регистраторы


Ваш автомобиль оснащен рядом сервисных регистрирующих устройств, записывающих информацию о работе силового агрегата и режимах движения автомобиля. Наличие данной информации поможет техническому персоналу правильно провести диагностику, ремонт и техническое обслуживание автомобиля. Доступ к этой информации запрещен за исключением тех случаев, когда он осуществляется по приговору суда или с разрешения владельца автомобиля. Однако доступ к этой информации может быть осуществлен компанией Honda, ее сотрудниками, официальными дилерами и сервисными предприятиями, представителями, подрядчиками только с целью проведения диагностики, исследования и совершенствования автомобиля.

В процессе эксплуатации автомобиля очень важно соблюдать все необходимые меры предосторожности, чтобы в максимальной степени обезопасить себя и других людей от возможного травмирования и увечий. Ответственность за безопасность движения и безопасную эксплуатацию автомобиля лежит на водителе.

В целях обеспечения вашей безопасности настоящее Руководство содержит многочисленные и важные предупреждения, касающиеся вождения автомобиля, а также правил безопасной эксплуатации и технического обслуживания автомобиля. Аналогичные предупреждения имеются и на специальных табличках, размещенных на кузове автомобиля. Прочитайте эти предупреждения особенно внимательно. Это поможет вам и другим людям избежать риска травмирования.

Разумеется, невозможно предвидеть абсолютно все опасные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации или при проведении технического обслуживания автомобиля и привести к вашему травмированию или нанести вред здоровью других людей. Поэтому всегда сами проявляйте здравый смысл, осмотрительность и осторожность.

Важная информация о мерах безопасности доводится до владельца автомобиля в различных формах, включая следующие:

- **Таблички с предупреждениями.** Таблички наклеены в разных местах на кузове автомобиля.
- **Предупреждения об опасности.** Для зрительного выделения текста предупреждений используется восклицательный знак . Каждое предупреждение озаглавлено одним из трех сигнальных слов: **ОПАСНОСТЬ**, **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ** или **ОСТОРОЖНО**.

Эти заголовки означают:

ОПАСНОСТЬ

Вы **ПОГИБНИТЕ** или **ПОЛУЧИТЕ ТЯЖЕЛЫЕ УВЕЧЬЯ**, если будете игнорировать данное предупреждение.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Вы **МОЖЕТЕ ПОГИБНУТЬ** или **ПОЛУЧИТЬ СЕРЬЕЗНУЮ ТРАВМУ**, если не будете следовать инструкциям.

ВНИМАНИЕ

Вы **МОЖЕТЕ БЫТЬ ТРАВМИРОВАНЫ**, если не будете соблюдать необходимых мер предосторожности.

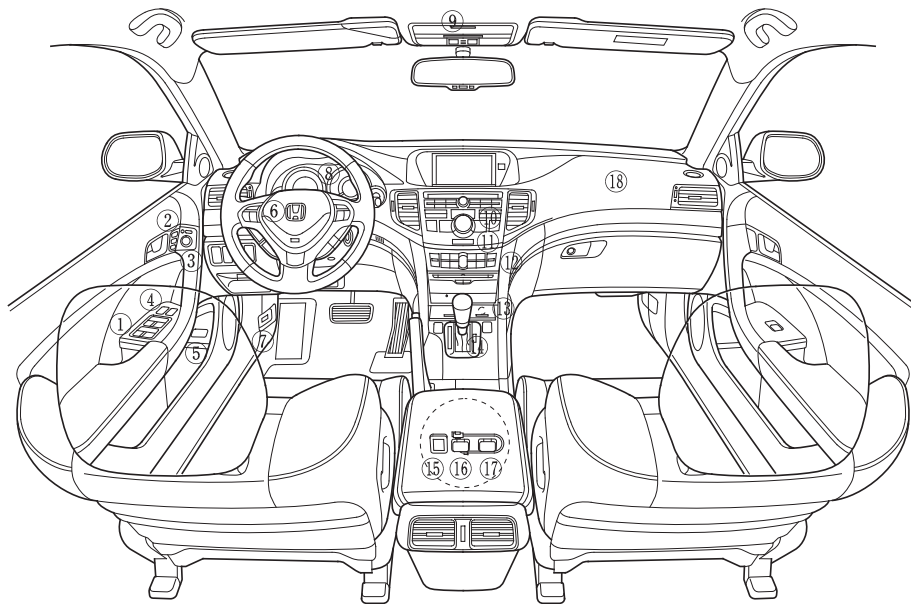
- **Указания по безопасному использованию и эксплуатации** - такие как напоминания о необходимости обеспечения безопасности или о мерах предосторожности.
- **Разделы, посвященные вопросам безопасности** - таким как безопасность водителя и пассажиров.
- **Инструкции по безопасному и правильному использованию автомобиля.**

Настоящее руководство содержит разнообразную информацию по вопросам безопасной эксплуатации вашего автомобиля. Поэтому мы настоятельно советуем вам внимательно ознакомиться с его содержанием.

В оглавлении каждого раздела Руководства вы найдете полный перечень вопросов, относящихся к тематике конкретного раздела.

| | | |
|---|--|---|
| Расположение органов управления 2 | Перед началом движения 333 | Уход за кузовом и салоном автомобиля 449 |
| Безопасность водителя и пассажиров 5 Важная информация о правилах применения ремней безопасности и по уходу за ними. Общие сведения о системе подушек безопасности (дополнительной системе обеспечения безопасности водителя и переднего пассажира). Информация о специальных средствах обеспечения безопасности детей. | Применяемое топливо; обкатка нового автомобиля; оборудование для перевозки багажа и других грузов. | Рекомендации по уходу за кузовом и салоном автомобиля, а также по антикоррозионной защите кузова. |
| Приборы и органы управления 77 Стрелочные указатели, индикаторы и сигнализаторы приборной панели; сообщения и символы на информационном дисплее; использование органов управления автомобилем, расположенных на панели управления и на рулевой колонке. | Вождение автомобиля..... 351 Пуск двигателя. Управление трансмиссией. Парковка. Рекомендации по буксировке прицепа. | Устранение неисправностей в пути 457 Полезные рекомендации и инструкции о том, как действовать в типичных ситуациях при возникновении неисправностей в пути. |
| Оборудование, повышающее уровень комфорта автомобиля 195 Система круиз-контроля, аудиосистема, прочие системы, повышающие уровень удобств и комфорта. | Техническое обслуживание 389 Регламент технического обслуживания автомобиля. Периодичность операций технического обслуживания, выполняемого самостоятельно или на сервисной станции дилера. Здесь также дан перечень операций по периодическому контролю состояния автомобиля и инструкции по их выполнению. | Техническая информация 489 Идентификационные номера автомобиля и агрегатов, габаритные размеры и масса автомобиля, заправочные емкости, технические характеристики двигателей и других агрегатов. |
| | | Алфавитный указатель 501 |

Расположение органов управления

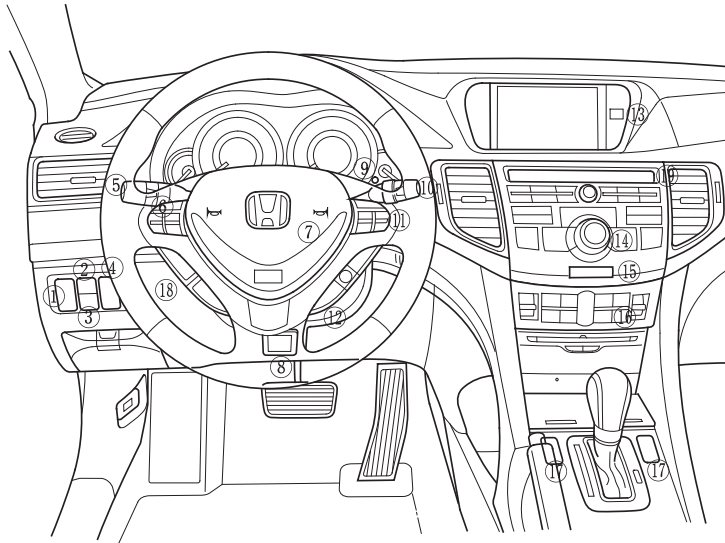


На рисунке показан автомобиль с навигационной системой.

- ① ВЫКЛЮЧАТЕЛИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКОВ (СТР. 176)
- ② КНОПКИ ЗАПОМИНАЮЩЕГО УСТРОЙСТВА ПАРАМЕТРОВ РЕГУЛИРОВКИ* (СТР. 169)
- ③ ВЫКЛЮЧАТЕЛИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ РЕГУЛИРОВКИ ЗЕРКАЛ ЗАДНЕГО ВИДА (СТР. 174)
- ④ ГЛАВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЦЕНТРАЛЬНОГО ЗАМКА (ОТПИРАНИЕ ЛЮЧКА ЗАПРАВочНОЙ ГОРЛОВИНЫ ТОПЛИВНОГО БАКА) (СТР. 150)
- ⑤ КНОПКА ОТПИРАНИЯ БАГАЖНИКА (СТР. 157)
- ⑥ КОЖУХ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ ВОДИТЕЛЯ (СТР. 11)
- ⑦ РУКОЯТКА ОТПИРАНИЯ КАПОТА (СТР. 337)
- ⑧ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ДИСПЛЕЙ (СТР. 92)
- ⑨ КЛАВИШИ УПРАВЛЕНИЯ ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ КРЫШКИ ЛЮКА В КРЫШЕ (СТР. 180)
- ⑩ АУДИОСИСТЕМА (СТР. 206)
ЧАСЫ (СТР. 307)
- ⑪ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОЙ СВЕТОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ (СТР. 141)
- ⑫ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ МИКРОКЛИМАТОМ (СТР. 196)
- ⑬ ПРИКУРИВАТЕЛЬ (СТР. 191)
- ⑭ РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ МЕХАНИЧЕСКОЙ КОРОБКОЙ ПЕРЕДАЧ (СТР. 355)
РЫЧАГ СЕЛЕКТОРА ДИАПАЗОНОВ (СТР. 359)
- ⑮ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ РОЗЕТКА ДЛЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ (СТР. 187)
- ⑯ USB-РАЗЪЕМ* (СТР. 236, 243, 284, 292)
- ⑰ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ АУДИОВХОД (СТР. 304)
- ⑱ КОЖУХ ФРОНТАЛЬНОЙ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРЕДНЕГО ПассажиРА (СТР. 11)

*: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Расположение органов управления



На рисунке показан автомобиль с навигационной системой.

*1: Для подачи звукового сигнала необходимо нажать на центральную часть кожуха ступицы рулевого колеса.

*2: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля.

*3: Обратитесь к отдельному руководству по навигационной системе.

- ① КОРРЕКТОР УГЛА НАКЛОНА ФАР^{*2} (стр. 143)
- ② ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОМЫВАТЕЛЕЙ ФАР (стр. 125)
- ③ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ^{*2} (стр. 314)
- ④ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОЙ СТАБИЛИЗАЦИИ (VSA) (стр. 373)
- ⑤ МНОГООБЪЕКТНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ НАРУЖНОГО ОСВЕЩЕНИЯ, УКАЗАТЕЛЕЙ ПОВОРОТА (стр. 127), ЗАДНЕГО ПРОТИВОТУМАННОГО ФОНАря, ПЕРЕДНИХ ПОТИВОТУМАННЫХ ФАР^{*1} (стр. 130)
- ⑥ ОРГАНЫ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ АУДИОСИСТЕМОЙ (стр. 303)
- ⑦ ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ^{*1}
- ⑧ РЫЧАГ ФИКСАТОРА РЕГУЛИРУЕМОЙ РУЛЕВОЙ КОЛОНКИ (стр. 144)
- ⑨ РЕГУЛЯТОР ЯРКОСТИ ПОДСВЕТКИ ПРИБОРНОЙ ПАНЕЛИ (стр. 140)
- ⑩ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОЧИСТИТЕЛЯ/ОМЫВАТЕЛЯ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА (стр. 124)
- ⑪ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ КРУИЗ-КОНТРОЛЕМ^{*2} (стр. 311)
- ⑫ КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ МНОГООБЪЕКТНЫМ ДИСПЛЕЕМ (стр. 92)
- ⑬ СИГНАЛИЗАТОР ОТКЛЮЧЕНИЯ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРЕДНЕГО Пассажира (стр. 39)
- ⑭ МНОГООБЪЕКТНАЯ РУКОЯТКА АУДИОСИСТЕМЫ^{*2} (стр. 207)
- ⑮ МНОГООБЪЕКТНАЯ РУКОЯТКА^{*2,3} (стр. 249)
- ⑯ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОЙ СВЕТОВОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ (стр. 141)
- ⑰ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЭЛЕКТРООБОГРЕВАТЕЛЯ ЗАДНЕГО СТЕКЛА И ОБОГРЕВАЕМЫХ ЗЕРКАЛ ЗАДНЕГО ВИДА (стр. 141, 175)
- ⑱ ВЫКЛЮЧАТЕЛИ ОБОГРЕВАТЕЛЕЙ СИДЕНИЙ (стр. 172)
- ⑲ КНОПКИ ДЛЯ ПОДАЧИ ГОЛОСОВЫХ КОМАНД ТЕЛЕФОНА «HANDS FREE»^{*2} (стр. 321)
- ⑳ ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ДИСПЛЕЙ^{*2} (стр. 250)

Раздел содержит важную информацию о средствах, обеспечивающих безопасность водителя и пассажиров автомобиля. Здесь вы найдете инструкции по правильному использованию ремней безопасности. В нем также объясняется, как функционируют подушки безопасности. Кроме того, здесь приведены полезные рекомендации по обеспечению безопасности младенцев и малолетних детей при перевозке их в автомобиле.

| | |
|--|----|
| Важные правила обеспечения безопасности ..6 | |
| Средства обеспечения безопасности, установленные на вашем автомобиле | 8 |
| Ремни безопасности..... | 9 |
| Подушки безопасности..... | 11 |
| Обеспечение безопасности взрослых пассажиров и подростков | 13 |
| 1. Закрывание дверей автомобиля..... | 13 |
| 2. Регулировка положения передних сидений..... | 14 |
| 3. Регулировка положения спинок сидений..... | 15 |
| 4. Регулировка положения подголовников | 16 |
| 5. Пристегивание и регулировка ремней безопасности..... | 17 |
| 6. Правильная посадка на сиденьях | 19 |
| Рекомендации для беременных женщин | 20 |
| Дополнительные меры обеспечения безопасности | 20 |
| Дополнительная информация о ремнях безопасности | 22 |
| Устройство ремней безопасности | 22 |
| Диагонально-поясной ремень безопасности..... | 25 |

| | |
|---|----|
| Автоматические преднатяжители ремней безопасности | 26 |
| Уход за ремнями безопасности | 27 |
| Дополнительная информация о подушках безопасности | 29 |
| Компоненты системы подушек безопасности..... | 29 |
| Функционирование фронтальных подушек безопасности..... | 30 |
| Система отключения подушки безопасности переднего пассажира | 32 |
| Функционирование боковых подушек безопасности | 37 |
| Функционирование оконных подушек безопасности (шторок безопасности) ... | 37 |
| Функционирование сигнализатора неисправности системы подушек безопасности (SRS) | 38 |
| Сигнализатор отключения подушки безопасности переднего пассажира | 39 |
| Техническое обслуживание подушек безопасности | 40 |
| Дополнительные меры обеспечения безопасности | 41 |
| Обеспечение безопасности детей – общие сведения..... | 42 |
| Обязательное применение детских удерживающих устройств | 42 |
| Перевозка детей на заднем сиденье автомобиля | 43 |
| Риск травмирования ребенка фронтальной подушкой безопасности переднего пассажира..... | 43 |
| Риск травмирования ребенка боковой подушкой безопасности | 46 |

| | |
|--|----|
| Перевозка в автомобиле нескольких детей | 47 |
| Перевозка детей, требующих повышенного внимания | 47 |
| Дополнительные меры обеспечения безопасности | 47 |
| Обеспечение безопасности младенцев и малолетних детей | 49 |
| Обеспечение безопасности младенцев | 49 |
| Обеспечение безопасности малолетних детей..... | 51 |
| Выбор детского удерживающего устройства..... | 53 |
| Установка детских удерживающих устройств | 55 |
| Средства обеспечения безопасности детей..... | 56 |
| Нижние крепления для детских удерживающих устройств | 58 |
| Крепление детских удерживающих устройств с помощью диагонально-поясного ремня безопасности | 61 |
| Крепление детских удерживающих устройств с помощью верхней лямки | 67 |
| Обеспечение безопасности подростков | 69 |
| Проверка правильности расположения ремня безопасности | 70 |
| Использование дополнительных детских подушек..... | 70 |
| Возможность перевозки подростков на сиденье переднего пассажира | 72 |
| Дополнительные меры обеспечения безопасности | 73 |
| Угарный газ, опасность отравления | 74 |
| Таблички с предупреждениями о потенциальной опасности | 75 |

Важные правила обеспечения безопасности

Данный раздел Руководства, как и все Руководство в целом, содержит массу полезной информации, касающейся пассивной безопасной эксплуатации автомобиля. На этой странице перечислены наиболее важные с нашей точки зрения рекомендации по соблюдению мер безопасности.

Необходимо пристегиваться ремнями безопасности во время каждой поездки

Ремни безопасности являются наилучшим средством защиты при всевозможных дорожно-транспортных происшествиях. Подушки безопасности являются лишь дополнением к системе ремней безопасности, и не могут их полностью заменить. Поэтому, даже если автомобиль оснащен подушками безопасности, убедитесь в том, что и вы и все пассажиры автомобиля правильно и надежно пристегнуты ремнями безопасности (см. стр. 17).

Дети должны быть надежно зафиксированы в автомобиле с использованием детских удерживающих устройств

Детей в возрасте до 12 лет необходимо перевозить на заднем сиденье с использованием соответствующих удерживающих устройств, но не на переднем сиденье. Младенцев и малолетних детей необходимо надежно фиксировать с помощью соответствующих детских удерживающих устройств. Детей старшего возраста, которые еще не могут быть правильно пристегнуты диагонально-поясным ремнем безопасности, следует усаживать на специальные детские подушки и только после этого пристегивать ремнем (стр. 42 – 73).

Не забывайте об опасности, которая связана со срабатыванием подушки безопасности

Подушка безопасности может спасти вашу жизнь при аварии, но она также может серьезно травмировать или даже привести к смерти водителя или переднего пассажира, если сиденье расположено слишком близко к панели управления или если он не пристегнут ремнем безопасности. Наибольшему риску подвергаются младенцы, дети и подростки, а также низкорослые пассажиры. Внимательно следуйте всем инструкциям и предупреждениям, изложенным в настоящем Руководстве.

Система отключения подушки безопасности переднего пассажира

Если требуется перевезти ребенка на сиденье переднего пассажира в удерживающем устройстве, в котором ребенок расположен лицом назад, отключите подушку безопасности переднего пассажира, вставив ключ зажигания в выключатель подушки безопасности переднего пассажира. Обязательно включите подушку безопасности переднего пассажира после того, как уберете с переднего сиденья автомобиля удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад (см. стр. 32).

Не употребляйте алкогольных напитков перед поездкой и во время управления автомобилем

Употребление алкогольных напитков несовместимо с вождением автомобиля. Даже один глоток алкогольного средства притупляет реакцию водителя, а каждый следующий глоток увеличивает время реакции на изменение дорожной ситуации. Поэтому наиболее верным решением и для вас и для ваших друзей будет никогда не управлять автомобилем в состоянии алкогольного опьянения.

Следуйте правилам безопасного управления автомобилем

Использование мобильного телефона или других приборов, отвлекающих вас от следения за дорогой, другими автомобилями и пешеходами, может привести к аварии. Помните, что дорожная остановка меняется быстро, и только вы можете принять решение о том, в какой момент можно отвлечься от управления автомобилем.

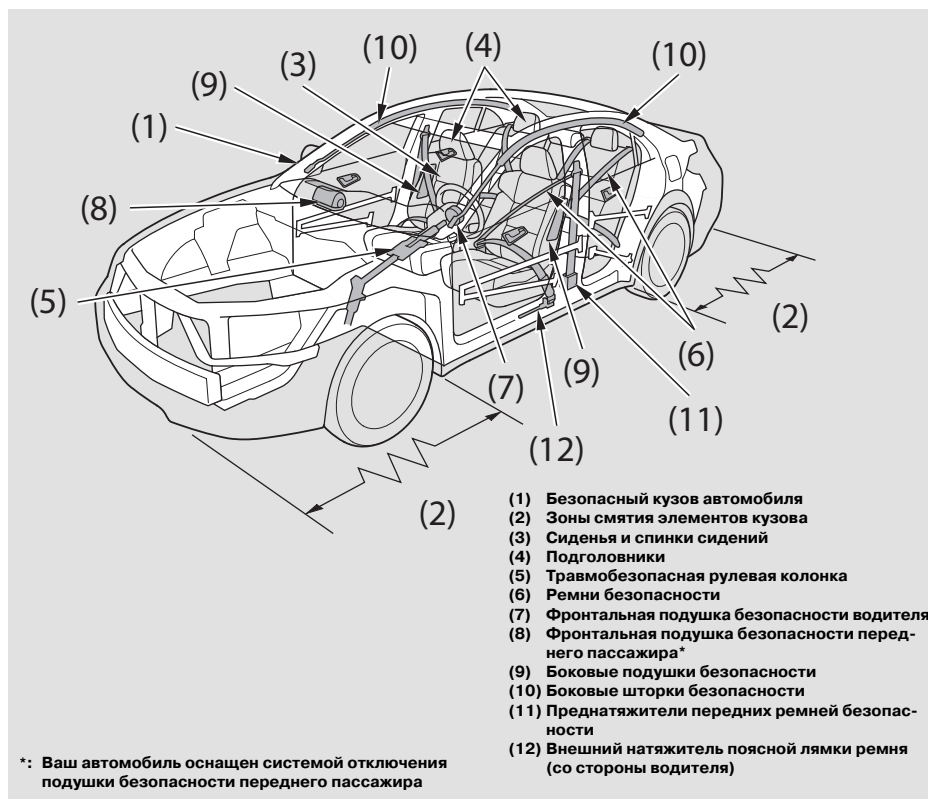
Поддерживайте безопасную скорость движения

Слишком высокая скорость является основной причиной дорожно-транспортных происшествий и гибели людей. В общем можно сказать, что чем выше скорость, тем больше риск дорожно-транспортного происшествия, но это не означает, что низкая скорость движения автомобиля исключает возможность аварии. Старайтесь никогда не превышать безопасную скорость движения для конкретных условий движения, вне зависимости от установленных скоростных ограничений.

Следите за техническим состоянием автомобиля

Исключительно опасными являются проколы и другие повреждения шин, а также механические неисправности автомобиля. Для снижения вероятности возникновения подобных проблем, регулярно проверяйте давление воздуха в шинах и техническое состояние вашего автомобиля, а также проводите необходимое регламентное техническое обслуживание (см. стр. 391).

Средства обеспечения безопасности, установленные на вашем автомобиле



Ваш автомобиль оборудован комплексом средств, предназначенных для защиты водителя и пассажиров в случае дорожно-транспортного происшествия.

Некоторые средства обеспечения безопасности не требуют дополнительных действий с вашей стороны. К их числу относятся: прочная стальная конструкция, формирующая каркас безопасности салона; передняя и задняя зоны деформации кузова, за счет которых происходит поглощение энергии удара; телескопическая рулевая колонка; пиротехнические преднатяжители ремней безопасности, которые мгновенно подтягивают ремни в случае удара.

Однако для реализации всех возможностей этих средств обеспечения безопасности необходимо, чтобы водитель или пассажиры занимали правильное положение на сиденье и *всегда были бы пристегнуты ремнями безопасности*. Неправильное использование некоторых средств обеспечения безопасности может даже увеличить риск травматизма в случае дорожно-транспортного происшествия.

Ниже разъясняется, каким образом вы можете сыграть активную роль в обеспечении своей безопасности и безопасности своих пассажиров.

Средства обеспечения безопасности, установленные на вашем автомобиле

Ремень безопасности

В целях обеспечения безопасности автомобиль оборудован ремнями безопасности, которые установлены на всех сиденьях.

Система ремней безопасности оснащена световым сигнализатором, который расположен на приборной панели. Система также подает звуковой сигнал, чтобы напомнить о необходимости застегнуть ремни безопасности.

Почему необходимо пользоваться ремнями безопасности

Ремень безопасности является наиболее эффективным средством обеспечения безопасности взрослых пассажиров и подростков. (Младенцы и малолетние дети должны быть размещены в соответствующих детских удерживающих устройствах).

Езда на автомобиле с непристегнутыми ремнями безопасности увеличивает риск серьезных травм или смерти в случае дорожно-транспортных происшествий, даже если автомобиль оснащен подушками безопасности.

В большинстве стран законодательно установлено обязательное использование ремней безопасности. Рекомендуем вам ознакомиться с соответствующими требованиями местного законодательства и Правил дорожного движения в тех странах, где вы намерены эксплуатировать ваш автомобиль.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Езда на автомобиле с непристегнутыми ремнями безопасности увеличивает риск серьезных травм или смерти в случае дорожно-транспортных происшествий, даже если автомобиль оснащен подушками безопасности.

Пристегните свой ремень безопасности и убедитесь, что все пассажиры автомобиля также правильно пристегнуты ремнями безопасности.

При правильном использовании ремни безопасности выполняют следующие функции:

- Предотвращают смещение вашего тела в салоне, чтобы обеспечить вашу защиту всеми остальными элементами системы пассивной безопасности автомобиля.

- Помогают обеспечить защиту при дорожно-транспортных происшествиях практически любого типа, включая:
 - фронтальные столкновения,
 - боковые столкновения,
 - удары сзади,
 - опрокидывание автомобиля.
- Предотвращают возможные травмы от резкого перемещения пассажиров относительно салона и друг относительно друга.
- Предохраняют пассажиров от выбрасывания из автомобиля через проем ветрового стекла или открывшуюся дверь.
- Удерживают туловище пассажира в оптимальном положении при срабатывании подушки безопасности. Правильное положение туловища снижает риск травм, возможных в результате срабатывания подушки безопасности при дорожно-транспортном происшествии.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Средства обеспечения безопасности, установленные на вашем автомобиле

Разумеется, ремни безопасности не могут полностью защитить пассажиров автомобиля абсолютно во всех авариях. Однако в большинстве дорожно-транспортных происшествий ремни безопасности оказываются очень эффективными и значительно снижают тяжесть получаемых травм.

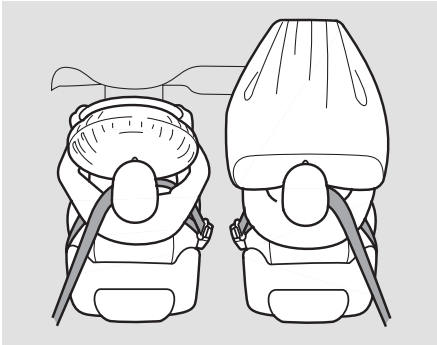
Что вам следует делать:

Всегда пристегивайтесь ремнями безопасности и убеждайтесь в их правильном положении и надежной фиксации.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

- *Лямки ремня безопасности при аварии автомобиля должны распределять нагрузку на прочные отделы скелета человека: бедра, тазовые кости, грудную клетку и плечи; следует избегать расположения поясной лямки ремня безопасности на животе.*
- *Ремень безопасности должен быть отрегулирован так, чтобы лямки возможно плотнее прилегали к телу, не снижая удобства посадки. Слабина лямок значительно ухудшает защитные свойства ремня безопасности.*
- *Запрещено пользоваться ремнем безопасности, если его лямки перекручены.*
- *Каждый ремень безопасности предназначен для одновременного использования только одним человеком; опасно пристегивать ремнем безопасности ребенка, который сидит на коленях у взрослого пассажира.*

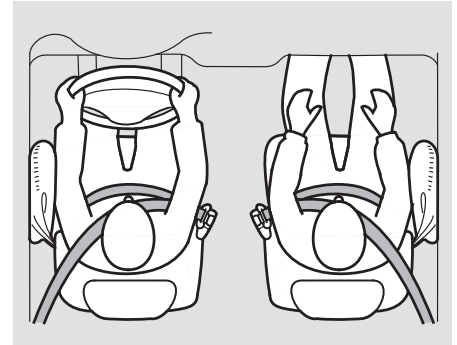
Подушки безопасности



На вашем автомобиле установлена система подушек безопасности (SRS), которая включает в себя фронтальные подушки безопасности и предназначена для защиты водителя и переднего пассажира от удара головой или грудью о рулевое колесо или панель управления в случае среднего или сильного фронтального столкновения (см. стр. 30).

Система отключения подушки безопасности переднего пассажира

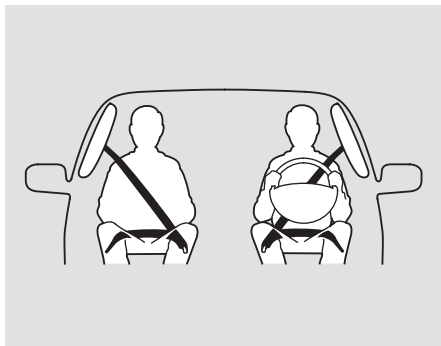
Если требуется перевезти ребенка на сиденье переднего пассажира в удерживающем устройстве, в котором ребенок расположен лицом назад, отключите подушку безопасности переднего пассажира (см. стр. 32).



Ваш автомобиль оборудован также боковыми подушками безопасности, предохраняющими верхнюю часть туловища водителя и переднего пассажира при боковых ударах средней и большой силы (см. стр. 37).

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Средства обеспечения безопасности, установленные на вашем автомобиле



Ваш автомобиль также оборудован боковыми шторками безопасности, предохраняющими головы водителя, переднего пассажира, а также пассажиров, занимающих крайние посадочные места на заднем сиденье, при боковых ударах средней и большой силы (см. стр. 37).

Вам необходимо знать следующие наиболее важные сведения о подушках безопасности, установленных на автомобиле:

- **Подушки безопасности ни в коем случае не могут заменить ремни безопасности.**
Надувные подушки безопасности предназначены только в качестве дополнительного средства для совместного использования с ремнями безопасности.
- **Фронтальные подушки безопасности не обеспечивают защиты в случае удара сзади, при боковом ударе, а также при слабых фронтальных столкновениях.**
- **Срабатывание подушки безопасности может привести к травме.**

Для того чтобы эффективно выполнить свою защитную функцию, подушка безопасности должна наполняться газом с очень большой скоростью. Поэтому подушка безопасности, защищая пассажиров от тяжелых увечий и в ряде случаев даже спасая их жизни, может стать причиной травмирования, а иногда и серьезных увечий вплоть до летального исхода, если водитель или пассажир не были надлежащим образом пристегнуты ремнями безопасности или неправильно располагались на сиденьях.

Что вам следует делать: Вам следует всегда пристегиваться ремнем безопасности, располагаясь на максимально возможном удалении от рулевого колеса (но не в ущерб удобству управления автомобилем). Передний пассажир должен сместить свое сиденье назад, как можно дальше от панели управления.

Ниже приводится более подробная информация об обеспечении максимальной безопасности водителя и пассажиров.

Необходимо, однако, понимать, что ни одна, даже самая совершенная система обеспечения пассивной безопасности, не может полностью гарантировать защиту от травм или гибели людей, даже если они пристегнуты ремнями безопасности, и обеспечено своевременное срабатывание подушек безопасности.

Введение

Инструкции, изложенные на следующих страницах, информируют о том, как обеспечить максимальную защиту водителя, взрослых пассажиров, а также подростков старшего возраста, которым уже разрешено ехать на переднем сиденье автомобиля.

Далее, на страницах 42 – 73, даны рекомендации по обеспечению безопасности младенцев, малолетних детей и подростков.

1. Закрывание дверей

После того, как водитель и пассажиры займут свои места в автомобиле, убедитесь в том, что все двери автомобиля плотно закрыты.



Ваш автомобиль оснащен сигнализатором (красный) открытых боковых дверей и крышки багажника, который расположен на приборной панели. Сигнализатор горит, когда не до конца закрыта любая из боковых дверей или крышка багажника. На странице 87 описан принцип работы сигнализатора открытой двери и крышки багажника.

Кроме того, на многофункциональном дисплее вашего автомобиля также имеется сигнализатор, который показывает, что какая-либо из дверей или крышка багажника закрыты неплотно. В каждом из случаев сигнализатор будет выглядеть определенным образом.

Помимо этого, когда вы первый раз повернете ключ зажигания в положение ON (II) при включенном сигнализаторе, раздастся звуковой сигнал.

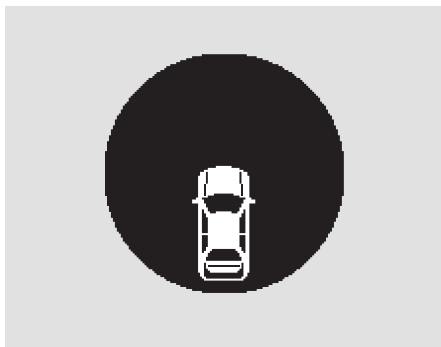


На иллюстрации выше показан пример, когда открыты все двери и крышка багажника.

Такой сигнализатор показывает, что у автомобиля открыты все двери и крышка багажника.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Обеспечение безопасности взрослых пассажиров и подростков



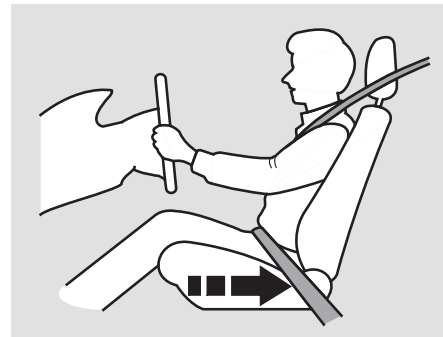
В случае если вы неплотно закрыли крышку багажника, сигнализатор будет выглядеть следующим образом.



Такой сигнализатор показывает, что у автомобиля открыты передняя правая, задняя левая двери и крышка багажника.

Когда одна или несколько дверей автомобиля или крышка багажника не полностью закрыты, на сигнализаторе появятся обозначения, соответствующие незакрытым дверям.

2. Регулировка положения передних сидений



Сместите водительское сиденье в положение, максимально удаленное от рулевого колеса, но таким образом, чтобы не пострадало удобство управления автомобилем. Сиденье переднего пассажира также следует сдвинуть максимально назад.

Если водитель сидит слишком близко к рулевому колесу, а пассажир находится слишком близко к передней панели, то в случае аварии не исключены серьезные травмы из-за срабатывания фронтальных подушек безопасности или от удара о рулевое колесо или о панель управления.

Наряду с регулировкой водительского сиденья, отрегулируйте положение рулевого колеса по высоте и по углу наклона (см. стр. 144).

Если из-за небольшого роста вы не можете сдвинуть водительское сиденье достаточно далеко назад от рулевого колеса и педалей, не ухудшая удобство управления автомобилем, рекомендуем рассмотреть возможность использования дополнительного оборудования для адаптации вашего положения на сиденье.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Слишком близкое положение сиденья водителя к рулевому колесу или сиденья переднего пассажира к панели управления может привести к получению серьезных травм или даже летальному исходу, если в результате дорожно-транспортного происшествия сработают подушки безопасности.

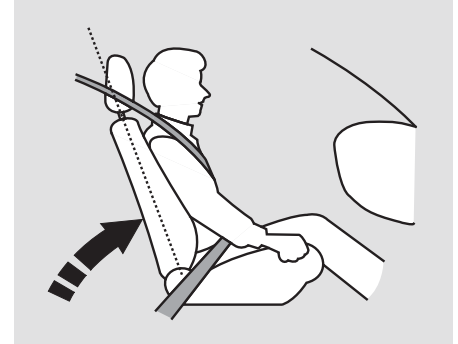
Старайтесь всегда располагать передние сиденья как можно дальше от подушек безопасности.

Для сидений с ручной регулировкой

Отрегулировав положения сиденья, проверьте надежность его фиксации, покачав его вперед-назад.

Инструкции по электрической регулировке передних сидений смотрите на стр. 160, а инструкции по ручной регулировке приведены на стр. 161.

3. Регулировка положения спинок сидений



Установите спинку водительского сиденья в наиболее удобное для вас вертикальное положение, оставив достаточно пространства между вашей грудной клеткой и ступицей рулевого колеса, в которую вмонтирована подушка безопасности.

Пассажиры, сидящие на сиденьях с регулируемыми спинками, также должны привести спинки своих сидений в вертикальное положение.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

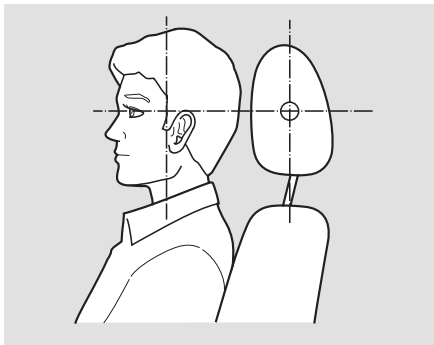
Слишком сильное отклонение спинки сиденья назад может привести к тяжелым травмам и даже к летальному исходу в случае дорожно-транспортного происшествия.

Отрегулируйте положение спинки сиденья, приведя ее в вертикальное положение, и плотно прислонитесь спиной к спинке сиденья.

Сильный наклон спинки сиденья приводит к тому, что плечевая лямка ремня безопасности не располагается на грудной клетке, что снижает эффективность защитных функций ремня. Кроме того, возрастает вероятность подныривания под ремень при сильном фронтальном столкновении и получения серьезных травм. Чем больше спинка сиденья наклонена назад, тем тяжелее могут быть полученные травмы.

Для информации о ручной регулировке наклона спинки сидений см. стр. 161, об электрической регулировке – стр. 160.

4. Регулировка положения подголовников



Подголовник сиденья водителя должен быть отрегулирован по высоте так, чтобы затылок упирался в центральную часть подголовника.

Убедитесь в том, что подголовники пассажирских сидений также отрегулированы должным образом. Высокому водителю или пассажиру следует установить подголовник в крайнее верхнее положение.

При перевозке пассажира на центральном заднем сиденье подголовник этого сиденья должен быть установлен в крайнее верхнее положение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное положение подголовников снижает эффективность их защитных функций и повышает риск получения серьезных травм в результате дорожно-транспортного происшествия.

Перед поездкой следует убедиться в правильном положении подголовников всех сидений.

Правильное положение подголовников помогает предотвратить травмирование шеи и головы при ударе в автомобиль сзади.

За информацией о функционировании активных подголовников передних сидений и о правильной регулировке подголовников обращайтесь к стр. 163.

5. Пристегивание и регулировка ремней безопасности

Вставьте скобу ремня в замок, затем потяните за лямку ремня вверх, чтобы проверить надежность фиксации скобы в замке. Убедитесь, что лямка ремня не перекручена, поскольку перекрученный ремень сам по себе является травмоопасным.



Расположите поясную лямку ремня как можно ниже на бедрах, затем потяните за плечевую лямку ремня, чтобы выбрать слабинку и добиться плотного прилегания ремня к телу. Правильное положение поясной лямки ремня обеспечит при аварии максимально безопасное восприятие инерционной нагрузки прочными тазовыми костями.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Обеспечение безопасности взрослых пассажиров и подростков

В случае необходимости дополнительно подтяните ремень и добейтесь, чтобы плечевая лямка проходила по ключице и лежала на грудной клетке.

Такое положение ремня позволит распределить инерционную нагрузку от удара на более прочные кости верхней части туловища.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Езда с неправильно пристегнутым ремнем безопасности увеличивает вероятность тяжелой травмы или летального исхода в случае дорожно-транспортного происшествия.

Пристегните свой ремень безопасности и убедитесь, что все пассажиры правильно пристегнуты ремнями безопасности.

Если плечевая лямка ремня безопасности касается шеи или проходит по предплечью, а не по плечу, то необходимо отрегулировать положение верхней точки крепления ремня.



Ремни безопасности передних сидений оснащены регулируемыми креплениями. Чтобы отрегулировать положение верхнего крепления ремня, нажмите на кнопку фиксатора и передвиньте крепление вверх или вниз, пока оно не установится в нужном положении (конструкция фиксатора допускает установку крепления ремня в четырех различных положениях).

Запрещается пропускать плечевую лямку ремня под рукой или за спиной. Это может повлечь за собой серьезные травмы при аварии.

Неисправный или неправильно пристегнутый ремень безопасности не сможет защитить вас в случае аварии.

Не допускайте, чтобы пассажир занимал сиденье, если соответствующий ремень безопасности неисправен. Использование неисправного ремня безопасности влечет за собой серьезный риск получения травмы или даже летального исхода. Незамедлительно обратитесь к официальному дилеру для проверки ремней безопасности.

Дополнительная информация о системе ремней безопасности автомобиля, а также о рекомендациях по уходу за ними, приведена на стр. 22.

6. Правильная посадка на сиденьях

После того, как водитель и все пассажиры заняли свои места в салоне, отрегулировали положение сидений и пристегнулись ремнями безопасности, необходимо сохранять правильное вертикальное положение, плотно прислонившись к спинке сиденья, и держать ноги на полу вплоть до полной остановки автомобиля в безопасном месте и остановки двигателя.

Неправильная посадка во время движения повышает риск травмирования в результате дорожно-транспортного происшествия. Например, если пассажиры сидят, согнувшись, лежат, поворачиваются в стороны, наклоняются вперед или вбок, кладут ноги на сиденья, то риск получения серьезных увечий в результате аварии значительно возрастает.

Кроме того, передние пассажиры, занимающие неправильное положение на сиденьях, могут получить серьезные травмы от удара о детали внутренней отделки салона, а также от срабатывания фронтальных подушек безопасности.

Если передний пассажир сильно наклонится набок, так, что его голова окажется в зоне действия боковой подушки безопасности, то при срабатывании подушки безопасности он может получить достаточно сильный удар, который приведет к серьезной травме.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное положение на сиденье во время поездки может привести к серьезным травмам и увечьям в результате дорожно-транспортного происшествия.

Всегда сидите прямо, плотно прижимаясь спиной к спинке сиденья и поставив ноги на пол.

Обеспечение безопасности взрослых пассажиров и подростков

Рекомендации для беременных женщин



Для обеспечения безопасности беременной женщины и ее будущего ребенка, при любой поездке на автомобиле, будь то в качестве водителя или пассажира, она должна всегда пользоваться ремнем безопасности и стараться, чтобы поясная лямка располагалась как можно ниже на бедрах.

При управлении автомобилем беременная женщина должна сидеть прямо, а сиденье должно быть максимально далеко отодвинуто от рулевого колеса, но без ущерба для удобства управления автомобилем. Беременная женщина, занимающая место переднего пассажира, должна сдвинуть сиденье максимально назад.

Это значительно уменьшит риск получения травмы в результате аварии или при срабатывании подушки безопасности, как самой женщиной, так и ее будущим ребенком.

При каждом посещении врача, у которого вы наблюдаетесь во время беременности, проконсультируйтесь, допустимо ли вам управлять автомобилем.

Дополнительные меры обеспечения безопасности

- **Запрещено использовать один ремень безопасности для пристегивания двух пассажиров одновременно.** В противном случае они могут серьезно пострадать в результате аварии.
- **Запрещается вешать на ремни безопасности какие-либо посторонние предметы.** Установка не предусмотренных изготовителем дополнительных предметов, таких как накладки для уменьшения давления или изменения положения плечевой лямки ремня, могут снизить эффективность действия ремней безопасности и увеличить вероятность травмирования пассажира при дорожно-транспортном происшествии.
- **Ни в коем случае не разрешайте пассажирам сидеть на сложенном заднем сиденье.** В противном случае они могут серьезно пострадать в результате аварии.

Обеспечение безопасности взрослых пассажиров и подростков

- **Не располагайте никаких твердых или острых предметов между собой и фронтальной подушкой безопасности.** Перевозка твердых или острых предметов на коленях, или управление автомобилем с трубкой для курения или другими острыми предметами во рту может привести к тяжелым последствиям и травмам при срабатывании фронтальной подушки безопасности во время аварии.
 - **Не держите руки близко к местам расположения подушек безопасности.** В противном случае при срабатывании подушки безопасности вы можете получить травму рук.
 - **Не прикрепляйте никаких посторонних предметов к кожухам подушек безопасности.** Любые предметы, помещенные или прикрепленные к кожухам, обозначенным надписью «SRS AIRBAG» (ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ), будут препятствовать нормальной работе подушек безопасности и могут быть отброшены в салон при их надувании, причинив пассажирам травмы.
- **Не крепите твердые предметы к двери или поблизости от нее.** При срабатывании боковой подушки безопасности или оконной подушки безопасности подстаканник или другой твердый предмет, расположенный у двери, может быть отброшен в салон, что приведет к травме.
 - **Не допускайте попадания влаги на спинки передних сидений.** Если спинка сиденья будет залита водой или иной жидкостью, то нормальная работа боковых подушек безопасности окажется невозможной
 - **Не располагайте вешалку или иные твердые предметы на крючке для одежды.** В противном случае вы рискуете получить травму при срабатывании оконной подушки безопасности.
- **Убедитесь в том, что подушка безопасности переднего пассажира включена (см. стр. 32).** Подушка безопасности переднего пассажира должна быть отключена только в том случае, когда на переднем пассажирском сиденье находится удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад. Для того чтобы проверить, включена ли подушка безопасности переднего пассажира, поверните ключ в замке зажигания в положение ON (II). Если подушка безопасности переднего пассажира включена, то сигнализатор отключения фронтальной подушки безопасности переднего пассажира должен загореться на несколько секунд, а затем погаснуть.

Дополнительная информация о ремнях безопасности

Устройство ремней безопасности


Ваш автомобиль оборудован диагонально-поясными ремнями безопасности для водителя и всех пассажиров. Ремни безопасности передних сидений также оборудованы устройствами автоматического натяжения.



Система ремней безопасности оснащена визуальным сигнализатором, который расположен на приборной панели, а также звуковым сигнализатором, напоминающим о необходимости пристегнуть ремни безопасности.

Эта система постоянно контролирует состояние всех ремней безопасности (пристегнуты они или нет).


При повороте ключа зажигания в положение ON (II) и непристегнутом ремне безопасности подается предупреждающий звуковой сигнал и мигает визуальный сигнализатор. Если ремень безопасности не будет пристегнут до прекращения звукового сигнала, то визуальный сигнализатор перестанет мигать, и будет гореть постоянным светом.


Чтобы напомнить вам и вашим пассажирам о необходимости пристегнуть ремни безопасности, на многофункциональном дисплее появится символ «» или надпись «FASTEN SEAT BELTS» (ПРИСТЕГНИТЕ РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ), которая погаснет через несколько секунд.

Если передний пассажир не пристегнет ремень безопасности, то визуальный сигнализатор включится приблизительно через 6 секунд после поворота ключа зажигания в положение ON (II).

Если ремень безопасности водителя или переднего пассажира не будет пристегнут во время движения, то мигание сигнализатора и подача звукового сигнала будут периодически возобновляться.

Если сиденье переднего пассажира не занято, или если на нем сидит маленький ребенок или взрослый пассажир маленького роста, то визуальный сигнализатор не включается, и звуковой сигнал не подается.

Если вы продолжите ехать в автомобиле с непристегнутым ремнем безопасности, то помимо сигнализатора на приборной панели на многофункциональном дисплее будет появляться символ «», который может сопровождаться сообщением «FASTEN SEAT BELTS» (ПРИСТЕГНИТЕ РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ). Эти символ и сообщение будут отображаться постоянно во время движения автомобиля, если вы не пристегнете ремни безопасности.

Кроме того, если передний пассажир не пристегнет ремень во время движения автомобиля, то на многофункциональном дисплее загорится символ «», который может сопровождаться сообщением «FASTEN PASSENGER SEAT BELT» (ПРИСТЕГНИТЕ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ ПАССАЖИРА). Эти символ и сообщение будут отображаться постоянно во время движения автомобиля, если ремень безопасности переднего пассажира не будет пристегнут.

Система предупреждения о непристегнутом ремне безопасности переднего пассажира использует датчик, который позволяет определить, занято ли переднее сиденье пассажиром. Датчик может не работать или работать неправильно в следующих случаях:

- Если на сиденье переднего пассажира находится тяжелый предмет.
- Если на переднее сиденье установлена дополнительная подушка.
- Передний пассажир занимает неправильное положение на сиденье.

Если переднее сиденье ничем и никем не занято, но включается визуальный сигнализатор или звуковой сигнал, обратитесь к официальному дилеру компании Honda для проверки и ремонта системы.

Система предупреждения о непристегнутом ремне безопасности заднего сиденья



Система ремней безопасности также отслеживает использование ремней безопасности на всех трех задних сиденьях, основываясь на том, вставлена ли скоба ремня в замок.

После поворота ключа зажигания в положение ON (II) на многофункциональный дисплей можно вывести информацию о том, пристегнуты ли ремни безопасности на заднем сиденье. Для этого следует несколько раз нажать кнопку INFO на рулевом колесе (▲/▼).

Дополнительная информация о ремнях безопасности

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Смена текущего изображения на многофункциональном дисплее экраном системы предупреждения о непристегнутом ремне безопасности на заднем сиденье также произойдёт в следующих случаях: (1) после открытия и закрытия любой из задних дверей и (2) после того, как кто-либо из пассажиров заднего сиденья пристегнёт свой ремень безопасности.

Эта информация остается на экране в течение 30 секунд. Также вы сами можете удалить экран системы предупреждения о непристегнутом ремне безопасности на заднем сиденье, нажав на кнопку INFO (▲/▼) на рулевом колесе.



На рисунке показан случай, когда используются ремни безопасности правого и центрального сиденья.

Система определяет, пристегнуты ли ремни безопасности задних сидений, по тому, вставлены ли их скобы в замки. Водитель видит на экране дисплея, какие именно ремни не пристегнуты и может своевременно напомнить пассажирам о необходимости пристегнуться ремнями безопасности. Непристёгнутые задние ремни (их может быть от одного до трёх) отображаются на многофункциональном дисплее с помощью закрашенных пиктограмм.

Во время движения автомобиля вы также можете проверить, пристегнуты ли соответствующие ремни безопасности или нет. Для этого несколько раз нажмите и отпустите кнопку INFO на рулевом колесе (▲/▼), чтобы сменить текущее состояние дисплея.



Если система не может определить, пристегнуты ли ремни безопасности, то на дисплее появятся три черточки (см. рисунок). Чтобы перегрузить систему, поверните ключ зажигания в положение LOCK (0). Если такое состояние повторяется неоднократно, то следует незамедлительно доставить автомобиль в сервисный центр официального дилера для проверки.

Диагонально-поясной ремень безопасности



Диагонально-поясной ремень безопасности одновременно опоясывает бедра (поясная лямка) и проходит поверх грудной клетки через плечо (плечевая лямка).

Для того чтобы пристегнуть ремень безопасности, вставьте скобу в замок и потяните за лямку ремня вверх, чтобы проверить надежность фиксации скобы в замке (информация о правильном положении ремня безопасности приведена стр. 17).

Для того чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите на красную кнопку с надписью PRESS, которая расположена на корпусе замка. Опояшьте себя ремнем и убедитесь в том, что слабина ремня выбрана инерционной катушкой. При высадке из автомобиля убедитесь в том, что ремень не остался в проеме двери и не будет зажат при закрытии двери.

Каждый диагонально-поясной ремень снабжен инерционной катушкой с функцией аварийной блокировки. При нормальных условиях инерционная катушка практически не стесняет движений пристегнутого ремнем человека и позволяет ему легко изменять позу на сиденье, однако поддерживает необходимое натяжение ремня. При дорожно-транспортном происшествии или резком торможении автомобиля инерционная катушка автоматически блокирует ремень безопасности, предотвращая опасное перемещение туловища пассажира.

Дополнительная информация о ремнях безопасности

Устройства автоматического натяжения ремня безопасности (преднатяжители ремней безопасности)

УСТРОЙСТВО АВТОМАТИЧЕСКОГО НАТЯЖЕНИЯ РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ



УСТРОЙСТВО АВТОМАТИЧЕСКОГО НАТЯЖЕНИЯ ПОЯСНОЙ ЛЯМКИ (СО СТОРОНЫ ВОДИТЕЛЯ)

С целью дополнительной защиты водителя и переднего пассажира от травм передние сиденья автомобиля оснащены автоматически преднатяжителями ремней безопасности. В момент активации системы происходит мгновенное натяжение ремней безопасности, которые надежно прижимают водителя и переднего пассажира к спинкам сидений.

Если при аварии срабатывают фронтальные подушки безопасности, то одновременно с ними срабатывают и преднатяжители ремней безопасности.

Если при аварии срабатывают боковые подушки или шторки безопасности, то одновременно с ними срабатывает и преднатяжитель ремня безопасности, расположенный с соответствующей стороны автомобиля.

При некоторых столкновениях преднатяжители ремней безопасности могут сработать, даже если фронтальные подушки безопасности не активируются. Бывают аварии, при которых нет необходимости в активации подушек безопасности, однако дополнительное натяжение ремня безопасности оказывается полезным.

После срабатывания преднатяжителей ремни безопасности останутся в натянутом состоянии до тех пор, пока они не будут отстегнуты.

Если на переднем сиденье нет пассажира, и соответствующий ремень безопасности не пристегнут, то преднатяжитель ремня безопасности данного сиденья не сработает.



В случае неисправности системы автоматического натяжения ремней безопасности включается визуальный сигнализатор неисправности системы подушек безопасности, который расположен на приборной панели (см. стр. 38).

Уход за ремнями безопасности

В целях обеспечения безопасности необходимо регулярно проверять состояние всех ремней безопасности вашего автомобиля.

Для проверки полностью вытяните каждый ремень из инерционной катушки и осмотрите его на предмет наличия потертых мест, порезов, подпалин или следов износа. Проверьте работу замка и легкость втягивания ремня инерционной катушкой. Если ремень плохо втягивается в инерционную катушку, то возможно, необходимо его почистить (см. стр. 455). Ремни безопасности, которые находятся в неудовлетворительном состоянии, не могут обеспечить безопасность и должны быть немедленно заменены.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: *Запрещено самостоятельно вносить какие-либо изменения в конструкцию ремней безопасности, в результате которых ухудшается или блокируется работа натяжного устройства инерционной катушки или утрачивается возможность вручную отрегулировать длину ремня для устранения его слабину.*

Если ремни безопасности использовались во время столкновения и испытали критическую нагрузку, то обратитесь к официальному дилеру для их замены. Помните, что ремни безопасности, которые подверглись

нагрузению во время столкновения, не смогут обеспечить должного уровня безопасности при следующем дорожно-транспортном происшествии.

Одновременно с проверкой ремней безопасности, официальный дилер должен проверить состояние мест их крепления на кузове автомобиля. Преднатяжители ремней безопасности, которые сработали при столкновении, должны быть заменены новыми.

Информация о чистке ремней безопасности приведена на стр. 455.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: *После серьезной аварии необходимо заменять использовавшиеся в этот момент ремни безопасности в сборе, даже если отсутствуют внешние признаки их повреждения.*

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: *Необходимо избегать попадания на лямки ремней безопасности таких веществ, как полироли, масло, другие химикаты, в особенности, электролит аккумуляторной батареи. Для чистки ремней безопасности следует использовать водный раствор нейтрального мыла. Ремни безопасности подлежат замене при наличии на лямках потертостей, сильных загрязнений или механических повреждений.*

Дополнительная информация о ремнях безопасности

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пренебрежение регулярными проверками состояния ремней безопасности и неправильный уход за ними может привести к серьезным травмам и даже к летальному исходу, вызванному отказом или неполноценным функционированием ремней безопасности.

Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности, и, при необходимости, немедленно устраняйте неисправность или заменяйте ремни безопасности.

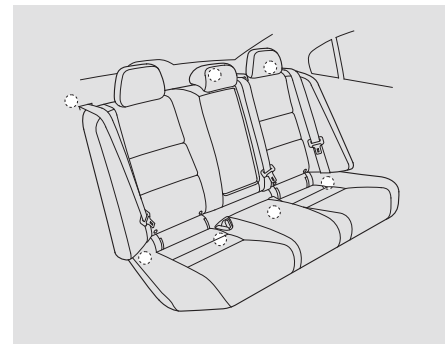
Места крепления ремней безопасности

При замене ремней безопасности следует убедиться в правильности выбранных мест крепления, которые показаны на рисунках.

(Передние сиденья)



(Задние сиденья)



Заднее сиденье оборудовано тремя диагонально-поясными ремнями безопасности.

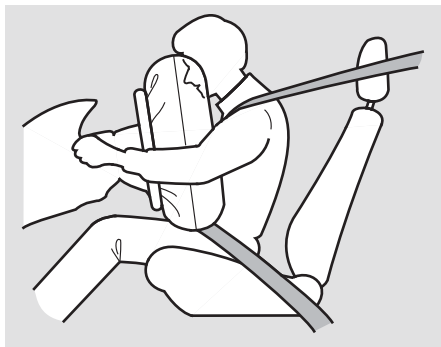
Компоненты системы подушек безопасности

Система подушек безопасности состоит из следующих компонентов:

- Две фронтальные подушки безопасности. Подушка безопасности водителя расположена под кожухом ступицы рулевого колеса, подушка безопасности переднего пассажира находится с правой стороны панели управления. Места расположения обеих подушек безопасности обозначены надписями «SRS AIRBAG» (см. стр. 30).
 - Выключатель подушки безопасности переднего пассажира расположен на боковой стенке панели управления с стороны пассажира (см. стр. 33).
 - Две боковые подушки безопасности для водителя и переднего пассажира. Боковые подушки безопасности установлены с наружной стороны в спинках передних сидений. Места расположения обеих подушек помечены надписями «SIDE AIRBAG» (см. стр. 37).
- Две оконные подушки безопасности (шторки безопасности), которые расположены с каждой стороны автомобиля. Подушки встроены в потолок над окнами дверей автомобиля. На передних и задних стойках с обеих сторон имеются надписи «SIDE CURTAIN AIRBAG» (см. стр. 37).
 - Автоматические преднатяжители ремней безопасности водителя и переднего пассажира (см. стр. 26).
 - Датчики, реагирующие на фронтальные и боковые удары средней и большой силы.
 - Датчики, которые определяют, пристегнуты ли ремни безопасности водителя и переднего пассажира или нет (см. стр. 22).
- Сложная электронная система, которая при включенном зажигании (ключ зажигания повернут в положение ON (II)) обеспечивает постоянный контроль и тестирование датчиков, блока управления, газогенераторов подушек безопасности, устройств автоматического натяжения и датчиков использования ремней безопасности передних сидений.
 - Сигнализатор на приборной панели, предупреждающий о неисправностях подушек безопасности, датчиков или преднатяжителей ремней безопасности (см. стр. 38).
 - Сигнализатор, предупреждающий об отключении подушки безопасности переднего пассажира.
 - Автономный резервный источник энергии, предназначенный для дублирования основной системы питания в случае ее выхода из строя в результате аварии.

Дополнительная информация о подушках безопасности

Функционирование фронтальных подушек безопасности



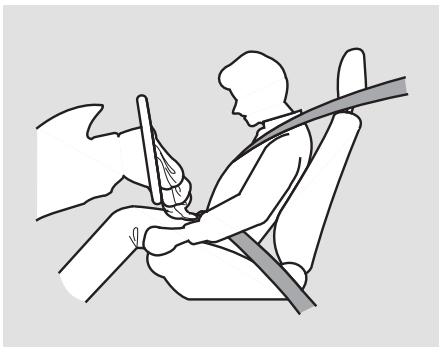
При фронтальном столкновении средней или большой силы датчики фиксируют резкое снижение скорости автомобиля.

Если уровень снижения скорости превышает заданный предел, то по сигналу датчиков блок управления включает газогенераторы для быстрого наполнения газом фронтальных подушек безопасности водителя и переднего пассажира и автоматического натяжения ремней безопасности.

При фронтальном ударе происходит натяжение ремня безопасности, который надежно удерживает от смещений нижнюю часть туловища и грудную клетку. Фронтальные подушки безопасности водителя и переднего пассажира помогают предотвратить сильный удар головой и грудной клеткой о рулевое колесо или о переднюю панель автомобиля.

Несмотря на то, что обычно обе подушки безопасности наполняются газом одновременно, с разницей всего лишь в несколько миллисекунд, возможно также срабатывание только одной подушки безопасности.

Это может произойти в том случае, если сила фронтального столкновения была на грани, определяющей необходимость срабатывания подушек безопасности. В этом случае ремни безопасности обеспечивают достаточно надежную защиту водителя и переднего пассажира, в то время как эффект от срабатывания подушки безопасности будет минимальным.



После срабатывания и наполнения газом фронтальные подушки безопасности быстро сдуваются, что позволяет водителю сохранять обзорность и свободно манипулировать всеми органами управления автомобилем.

Продолжительность всего процесса от момента подачи сигнала датчиками замедления до сдувания подушек составляет около одной десятой доли секунды, то есть это происходит так быстро, что вы просто не успеваете понять, что произошло, до тех пор, пока не увидите оболочки сработавших подушек безопасности.

После дорожно-транспортного происшествия, при котором произошло срабатывание подушек безопасности, воздух в салоне автомобиля выглядит задымленным. На самом деле это взвесь тонкодисперсного порошка, которым были пересыпаны оболочки подушек безопасности в сложенном состоянии. Этот порошок безвреден, однако люди с заболеваниями органов дыхания могут испытывать определенный временный дискомфорт. В этом случае желательно как можно быстрее покинуть салон автомобиля, если условия безопасности этому не препятствуют.

Система отключения подушки безопасности переднего пассажира

Компания Honda не рекомендует перевозить малолетних детей на переднем пассажирском сиденье. Если на этом сиденье все-таки необходимо перевезти ребенка, расположенного в удерживающем устройстве лицом назад, то вам следует отключить подушку безопасности переднего пассажира, воспользовавшись ключом зажигания. Это поможет защитить ребенка, расположенного в удерживающем устройстве лицом назад, от удара наполняющейся подушкой безопасности (см. стр. 32).

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Дополнительная информация о подушках безопасности

Обязательно включите подушку безопасности переднего пассажира после того, как уберете с переднего сиденья автомобиля удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если требуется перевезти ребенка на сиденье переднего пассажира в удерживающем устройстве, в котором ребенок расположен лицом назад, отключите подушку безопасности переднего пассажира. В случае дорожно-транспортного происшествия наполняющаяся подушка безопасности может сильно ударить по детскому удерживающему устройству и резко сдвинуть его с места, что чревато очень серьезными травмами и даже гибелью ребенка.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если переднее пассажирское сиденье не используется для перевозки ребенка, который расположен в удерживающем устройстве лицом назад, то убедитесь в том, что подушка безопасности переднего пассажира включена, и соответствующий сигнализатор не горит. Отключение подушки безопасности переднего пассажира может привести к тяжелым травмам и даже к летальному исходу в случае дорожно-транспортного происшествия.

Система отключения подушки безопасности переднего пассажира

Компания Honda не рекомендует перевозить малолетних детей на переднем пассажирском сиденье. Если на этом сиденье все-таки необходимо перевезти ребенка, расположенного в удерживающем устройстве лицом назад, то вам следует отключить подушку безопасности переднего пассажира.

Дополнительная информация о подушках безопасности

Система отключения подушки безопасности переднего пассажира



В систему отключения подушки безопасности переднего пассажира входят:

- Выключатель подушки безопасности переднего пассажира, который расположен на торцевой поверхности панели управления с пассажирской стороны.

Сигнализатор отключения подушки безопасности переднего пассажира, который расположен приблизительно по центру приборной панели. Горящий сигнализатор напоминает о том, что подушка безопасности переднего пассажира отключена.

- Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности, который включается в случае обнаружения неисправности в подушке безопасности переднего пассажира. Предупреждение о неисправности выводится также и на multifunctional display.

Как отключить подушку безопасности переднего пассажира

Для того чтобы отключить подушку безопасности переднего пассажира, выполните следующие действия:

1. Включите стояночный тормоз.
2. Поверните ключ зажигания в положение LOCK (0) и выньте его из замка зажигания.
3. Откройте дверь переднего пассажира.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Дополнительная информация о подушках безопасности



**ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ
ПЕРЕДНЕГО ПАССАЖИРА**

4. Вставьте ключ зажигания в выключатель подушки безопасности переднего пассажира, который расположен на торцевой поверхности панели управления. Чуть надавив, поверните ключ из положения «ON» в положение «OFF» против часовой стрелки, затем вытащите ключ. После того как ключ будет извлечен из выключателя, подушка безопасности переднего пассажира отключится.

OFF — Когда выключатель находится в этом положении, подушка безопасности переднего пассажира отключена. В этом случае, когда вы повернете ключ в замке зажигания в положение ON (II), сигнализатор отключения подушки безопасности переднего пассажира, который расположен на приборной панели, должен загореться и не потухнуть. Однако возможна ситуация, при которой сигнализатор может включиться на несколько секунд, погаснуть, а затем снова включиться. После этого он продолжит гореть.

ON — Когда выключатель находится в этом положении, подушка безопасности переднего пассажира включена. Когда вы повернете ключ в замке зажигания в положение ON (II), сигнализатор отключения подушки безопасности переднего пассажира включится на несколько секунд, а затем погаснет.

5. Выньте ключ из выключателя, прежде чем закрыть дверь.
6. Убедитесь в том, что сигнализатор отключения подушки безопасности переднего пассажира, который расположен в центральной части приборной панели, остается включенным после того, как вы повернули ключ в замке зажигания в положение ON (II). Или убедитесь в том, что сигнализатор отключения подушки безопасности переднего пассажира включился, выключился и затем вскоре снова включился после того, как вы повернули ключ в замке зажигания в положение ON (II).

Дополнительная информация о подушках безопасности

Как включить подушку безопасности переднего пассажира

Для того чтобы включить подушку безопасности переднего пассажира, выполните следующие действия:

1. Включите стояночный тормоз.
2. Поверните ключ зажигания в положение LOCK (0) и выньте его из замка зажигания.
3. Откройте дверь переднего пассажира.



4. Вставьте ключ зажигания в выключатель подушки безопасности переднего пассажира, который расположен на торцевой поверхности панели управления. Чуть надавив, поверните ключ из положения «OFF» в положение «ON», затем вытащите ключ. После того как ключ будет извлечен из выключателя, подушка безопасности переднего пассажира включится.

5. Выньте ключ из выключателя, прежде чем закрыть дверь.
6. Убедитесь в том, что сигнализатор отключения подушки безопасности переднего пассажира, который расположен в центральной части приборной панели, загорелся на несколько секунд, а затем погас после того, как вы повернули ключ в замке зажигания в положение ON (II).

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Дополнительная информация о подушках безопасности

Меры предосторожности при отключении подушки безопасности переднего пассажира:

- Для включения и отключения подушки безопасности переднего пассажира используйте только ключ зажигания от своего автомобиля. Не используйте никакой другой ключ. Если для отключения или подключения передней подушки безопасности пассажира вы будете использовать какой-либо другой ключ, это может повредить выключатель или привести к неправильной работе самой подушки безопасности. Кроме того, при использовании не предназначенного для этой цели ключа вы можете столкнуться с проблемами при попытке вернуть выключатель в исходное положение «ON» или «OFF».
- Не закрывайте дверь и не прикладывайте к ключу чрезмерного усилия, когда он вставлен в выключатель подушки безопасности переднего пассажира. Это может привести к повреждению выключателя или ключа.

- На вас возлагается ответственность за отключение подушки безопасности переднего пассажира, когда на переднем сиденье находится удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад.

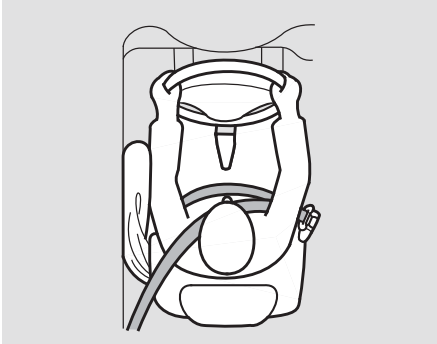
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если требуется перевезти ребенка на сиденье переднего пассажира в удерживающем устройстве, в котором ребенок расположен лицом назад, отключите подушку безопасности переднего пассажира. В случае дорожно-транспортного происшествия наполняющаяся подушка безопасности может сильно ударить по детскому удерживающему устройству и резко сдвинуть его с места, что чревато очень серьезными травмами и даже гибелью ребенка.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если переднее пассажирское сиденье не используется для перевозки ребенка, который расположен в удерживающем устройстве лицом назад, то убедитесь в том, что подушка безопасности переднего пассажира включена, и соответствующий сигнализатор не горит. Отключение подушки безопасности переднего пассажира может привести к тяжелым травмам и даже к летальному исходу в случае дорожно-транспортного происшествия.

Функционирование боковых подушек безопасности



При боковом ударе средней или большой силы электронный блок управления получает сигналы от датчиков удара, что приводит к почти мгновенному срабатыванию боковой подушки безопасности водителя или переднего пассажира.

Следует подчеркнуть, что при боковом ударе срабатывает только одна боковая подушка безопасности со стороны удара. В случае удара с пассажирской стороны боковая подушка безопасности, расположенная с этой стороны автомобиля, срабатывает даже в том случае, когда место переднего пассажира не занято.

Для наилучшей защиты подушкой безопасности при боковом ударе водитель и передний пассажир должны занимать правильное положение на сиденьях и быть пристегнутыми ремнями безопасности.

Если передний пассажир сильно наклонится набок, так, что его голова окажется в зоне действия боковой подушки безопасности, то при срабатывании подушки безопасности он может получить достаточно сильный удар, который приведет к серьезной травме. Сила срабатывания подушки безопасности достаточно велика, чтобы убить ребенка или причинить ему серьезные травмы. Более подробные сведения об опасности, исходящей от подушек безопасности, приведены на стр. 46 и 69.

Функционирование оконных подушек безопасности (шторок безопасности)



При боковом ударе средней или большой силы в электронный блок управления поступают сигналы от датчиков удара, что приводит к почти мгновенному срабатыванию оконной подушки безопасности, а также преднатяжителя ремня водителя или переднего пассажира.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Дополнительная информация о подушках безопасности

В случае удара с пассажирской стороны, оконная подушка безопасности, расположенная с этой стороны автомобиля, срабатывает даже в том случае, когда посадочные места, расположенные с этой стороны автомобиля, не заняты.

В случае удара средней или большой силы, приведшего к наполнению фронтальных подушек безопасности, может сработать одна или обе оконные подушки безопасности.

Для наилучшей защиты оконными подушками безопасности при боковом ударе, водитель и передний пассажир должны занимать правильное положение на сиденьях и быть пристегнутыми ремнями безопасности.




Сигнализатор неисправности дополнительной системы безопасности

Сигнализатор системы подушек безопасности предназначен для предупреждения водителя о неисправности подушек безопасности, датчиков и преднатяжителей ремней безопасности, а также о неисправности системы отключения подушки безопасности переднего пассажира.

При включении зажигания в положение ON (II) этот сигнализатор загорается на короткое время, а затем гаснет. Это свидетельствует о нормальной работе системы.

Однако если этот сигнализатор загорается в любой другой момент, а также, если он вообще не загорается при включении зажигания, необходимо обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки исправности системы. Например:

- Если сигнализатор системы SRS не загорается при включении зажигания в положение ON (II).
- Если сигнализатор продолжает гореть после пуска двигателя.
- Если сигнализатор включается во время движения автомобиля и продолжает гореть постоянно или мигает.

Кроме того, в случае неисправности системы на многофункциональный дисплей выводится пиктограмма «», которая может сопровождаться текстом «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

При наличии перечисленных выше признаков система подушек безопасности и преднатяжителей ремней безопасности не функционирует должным образом и не сможет обеспечить защиту в случае необходимости.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Игнорирование включенного сигнализатора неисправности системы подушек безопасности может привести к серьезным травмам, и даже гибели водителя и пассажиров из-за отказа подушек безопасности или преднатяжителей ремней безопасности.

При включении сигнализатора неисправности системы подушек безопасности следует как можно скорее обратиться к официальному дилеру Honda для проведения диагностики и ремонта системы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если загорелся сигнализатор неисправности системы подушек безопасности, немедленно уберите с переднего сиденья удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад. Если даже подушка безопасности переднего пассажира отключена, не следует игнорировать горящий сигнализатор неисправности системы подушек безопасности.

В этом случае система подушек безопасности может оказаться неисправной, что в свою очередь может привести к срабатыванию подушки безопасности переднего пассажира, нанесению тяжелых травм и даже смерти.



Сигнализатор отключения подушки безопасности переднего пассажира

Этот сигнализатор расположен рядом с дисплеем аудиосистемы или навигационной системы. Сигнализатор включается на несколько секунд при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II) для проверки исправности системы.

Если подушка безопасности переднего пассажира включена, то сигнализатор включится на несколько секунд, а затем погаснет после проверки системы. Если подушка безопасности переднего пассажира отключена, то сигнализатор останется гореть после проверки системы, или загорится, погаснет на непродолжительный период времени после проверки системы, а затем снова загорится. После этого он продолжит гореть.

Дополнительная информация о подушках безопасности

Техническое обслуживание подушек безопасности

Подушки безопасности и устройства автоматического натяжения ремней безопасности практически не нуждаются в техническом обслуживании, а самостоятельный ремонт любых компонентов указанных систем запрещен. Однако вам следует незамедлительно обратиться к официальному дилеру для выполнения ремонта в следующих случаях:

- **После срабатывания любой подушки безопасности.** Сработавшие подушки безопасности подлежат обязательной замене вместе с блоком управления и другими элементами системы подушек безопасности. Сработавшие преднатяжители ремней безопасности также подлежат обязательной замене.

Не пытайтесь самостоятельно демонтировать или заменять сработавшие подушки безопасности. Эти операции должны выполняться только на сервисной станции дилера компании Honda.

- **Если сигнализатор неисправности системы SRS указывает на наличие проблемы.** Немедленно доставьте автомобиль на сервисную станцию официального дилера для диагностики и необходимого ремонта. Если вы проигнорируете это предупреждение, подушки безопасности не смогут функционировать должным образом и обеспечить необходимую защиту при дорожно-транспортном происшествии.

К обслуживанию компонентов системы подушек безопасности допускается только специально обученный персонал. Запрещено самостоятельно демонтировать с автомобиля подушки безопасности и преднатяжители ремней безопасности. В случае дефекта, отказа системы или после аварийного срабатывания подушек безопасности и преднатяжителей ремней безопасности необходимо обратиться на сервисную станцию официального дилера для проведения ремонта или замены узлов системы.

Дополнительные меры обеспечения безопасности

- **Не демонтируйте и не отключайте подушки безопасности.** В совокупности с ремнями безопасности подушки безопасности обеспечивают максимально эффективную защиту в случае дорожно-транспортного происшествия.
- **Не вскрывайте блоки и не изменяйте электропроводку системы подушек безопасности и устройств автоматического натяжения ремней безопасности.** Подобные действия могут привести к самопроизвольному срабатыванию подушек и преднатяжителей ремней безопасности и стать причиной травмирования вас или других людей.
- **Не заменяйте и не закрывайте ничем кожухи боковых подушек безопасности, расположенных в спинках передних сидений, без согласования со специалистами официального дилера Honda.** Это приведет к невозможности наполнения газом боковых подушек безопасности при дорожно-транспортном происшествии.



Обязанности по обеспечению безопасности детей при их перевозке в автомобиле лежат на взрослых. Тем не менее, несмотря на наилучшие намерения, многие родители подчас даже не знают, как надлежащим образом обеспечить максимальную безопасность своих детей.

Если вам предстоит перевозить в автомобиле детей любого возраста, внимательно прочтите данный раздел. Он начинается с важных рекомендаций общего характера, после чего дается информация, касающаяся особенностей перевозки младенцев, малолетних детей и подростков.

Обязательное применение детских удерживающих устройств

Ежегодно многие дети страдают и гибнут в автомобильных авариях только вследствие отказа от использования или в результате неправильного использования соответствующих удерживающих устройств. Помните, что дорожно-транспортные происшествия занимают первое место среди причин гибели детей в возрасте до 12 лет включительно.

Для снижения риска гибели или травмирования младенцев и детей, обязательно используйте соответствующие удерживающие устройства в каждой поездке в автомобиле с детьми.

Младенцы и маленькие дети должны находиться в соответствующих детских удерживающих устройствах, надлежащим образом установленных в автомобиле (см. стр. 42 – 68)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случае дорожно-транспортного происшествия дети могут получить серьезные травмы или погибнуть, если они не будут должным образом зафиксированы с использованием соответствующих удерживающих устройств.

Для маленьких детей, рост которых не позволяет использовать штатные ремни безопасности, необходимо использовать специальные детские удерживающие устройства. Для детей старшего возраста можно устанавливать на сиденья дополнительные детские подушки, которые позволят им пристегиваться штатными ремнями безопасности.

Дети старшего возраста обязательно должны быть пристегнуты диагонально-поясными ремнями безопасности (см. стр. 69 – 73).

В большинстве стран Европы детские удерживающие устройства должны удовлетворять требованиям Правил ЕЭК ООН № 44.

Во многих странах законодательно предусмотрено обязательное применение сертифицированных детских удерживающих устройств при перевозке детей младше 12 лет или ростом менее 150 см. Независимо от того, на каком сиденье перевозятся дети, законодательство этих стран требует обязательного применения официально утвержденных детских удерживающих устройств. Ознакомьтесь с требованиями местного законодательства по обеспечению безопасности детей при перевозке в автомобиле.

Перевозка детей на заднем сиденье автомобиля

Статистика дорожно-транспортных происшествий свидетельствуют о том, что максимальная безопасность детей любого возраста и роста обеспечивается при правильном использовании соответствующих детских удерживающих устройств, установленных на заднем сиденье. Настоятельно рекомендуется перевозить детей в возрасте до 12 лет с применением детских удерживающих устройств, установленных на заднем сиденье автомобиля.

Перевозка детей на заднем сиденье позволяет уменьшить риск травматизма в результате удара о твердые элементы отделки салона при аварии или резком торможении автомобиля. Кроме того, при перевозке детей на заднем сиденье исключена возможность получения ими травм в результате срабатывания фронтальной или боковой подушки безопасности.

Риск травмирования ребенка фронтальной подушкой безопасности переднего пассажира
Фронтальная подушка безопасности разработана с целью обеспечения защиты взрослых пассажиров в случае фронтального удара средней или большой силы. Обеспечение защиты достигается за счет большого объема подушки безопасности и мгновенного ее наполнения газом, поэтому наполняющаяся подушка сама может причинить серьезные травмы.

Перевозка младенцев

Поскольку ваш автомобиль оснащен фронтальной подушкой безопасности пассажира, запрещается установка на переднее сиденье детского удерживающего устройства, в котором ребенок располагается лицом назад.
В случае дорожно-транспортного происшествия наполняющаяся подушка безопасности может сильно ударить по детскому удерживающему устройству и резко сдвинуть его с места, что чревато очень тяжелыми травмами и даже гибелью ребенка.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Обеспечение безопасности детей – общие указания

В соответствии с требованиями Правил ЕЭК ООН № 94:



В случае дорожно-транспортного происшествия наполняющаяся подушка безопасности может сильно ударить по детскому удерживающему устройству. Подушка безопасности может резко сдвинуть детское удерживающее устройство и ребенка, что чревато очень тяжелыми травмами и даже гибелью ребенка.

Настоятельно рекомендуем вам устанавливать удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад, на заднее сиденье автомобиля. Если требуется перевезти ребенка на сиденье переднего пассажира в удерживающем устройстве, в котором ребенок расположен лицом назад, вам следует отключить подушку безопасности переднего пассажира. Кроме того, обязательно включите подушку безопасности переднего пассажира после того, как уберете с переднего сиденья автомобиля удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад.

Перевозка малолетних детей

Если автомобиль оснащен фронтальной подушкой безопасности переднего пассажира, то установка на переднее сиденье детского удерживающего устройства, в котором ребенок расположен лицом вперед, может быть опасной.

Если сиденье переднего пассажира расположено слишком близко к панели управления, или если голова ребенка резко приблизится к панели управления при фронтальном столкновении, наполняющаяся подушка безопасности может нанести серьезные травмы или даже стать причиной гибели ребенка.

Перевозка подростков

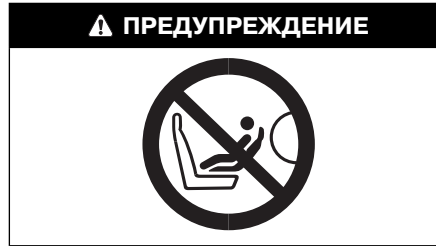
Подросток, который уже может не пользоваться детскими удерживающими устройствами, также рискует получить тяжелую травму от удара фронтальной подушкой безопасности или погибнуть, если будет находиться на сиденье переднего пассажира. Рекомендуется перевозить подростков на заднем сиденье, используя при необходимости дополнительную подушку и правильно пристегнув его ремнем безопасности (необходимая информация по обеспечению безопасности подростков изложена на стр. 69).

Обеспечение безопасности детей – общие указания

Вам следует ознакомиться с требованиями местного законодательства по обеспечению безопасности детей при перевозке в автомобиле.

На солнцезащитном козырьке переднего пассажира расположена специальная табличка, в которой содержится предупреждение о возможном риске травмирования детей подушкой безопасности переднего пассажира, а также о необходимости перевозки детей на заднем сиденье автомобиля с надлежащим использованием детских удерживающих устройств. В вашем автомобиле на торцевой поверхности панели управления также имеется табличка с предупреждением об отключении подушки безопасности переднего пассажира. Настоятельно рекомендуем вам ознакомиться с содержанием этих табличек и точно следовать изложенным в них инструкциям.

Табличка на солнцезащитном козырьке переднего пассажира



Табличка на боковой стенке передней панели со стороны пассажира

Система отключения фронтальной подушки безопасности пассажира



Обеспечение безопасности детей – общие указания

Риск травмирования ребенка боковой подушкой безопасности

Боковые подушки безопасности служат для обеспечения защиты взрослых пассажиров в случае бокового удара средней или большой силы. Если любая часть тела ребенка окажется в зоне действия наполняющейся оболочки подушки безопасности, он может серьезно пострадать или погибнуть.

В проемах передних дверей имеются таблички, напоминающие о потенциальной опасности получить травму при срабатывании боковых подушек безопасности и также содержащие рекомендации по перевозке детей на заднем сиденье автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Если ребенок прислонится к передней двери, он может получить тяжелую или даже смертельную травму при срабатывании боковой подушки безопасности.

Необходимо сидеть прямо, плотно опираясь на спинку сиденья.

Перевозка в автомобиле нескольких детей

Конструкция заднего сиденья вашего автомобиля позволяет надежно зафиксировать на нём детские удерживающие устройства. В случае необходимости перевозки нескольких детей с посадкой одного из них на переднем сиденье, выполняйте следующие рекомендации:

- Усадите на переднее сиденье самого старшего ребенка – при условии, что его безопасность может быть надлежащим образом обеспечена с помощью штатного диагонально-поясного ремня безопасности (см. стр. 69).
- Сдвиньте сиденье переднего пассажира как можно дальше назад (см. стр. 160 и 161).
- Убедитесь в том, что ребенок, посаженный на переднее сиденье, сидит прямо, плотно прислонившись спиной к спинке сиденья (см. стр. 19).
- Убедитесь в правильном положении и надежной фиксации ремня безопасности (см. стр. 17).

Перевозка детей, требующих повышенного внимания

Многие родители предпочитают размещать младенцев или малолетних детей на переднем сиденье, объясняя это тем, что это дает им возможность наблюдать за детьми, или тем, что дети требуют повышенного внимания со стороны взрослых.

Размещая детей на передних сиденьях, родители подвергают их риску, связанному со срабатыванием фронтальной или боковой подушки безопасности и, кроме того, отвлекаясь на ребенка, водитель менее адекватно реагирует на изменение дорожной ситуации, что создает дополнительный риск дорожно-транспортного происшествия.

Если ребенок требует постоянной физической поддержки или визуального наблюдения, мы настоятельно рекомендуем присутствие в автомобиле еще одного взрослого пассажира, который смог бы сидеть рядом с таким ребенком на заднем сиденье. Перевозка ребенка на заднем сиденье намного повышает его безопасность по сравнению с перевозкой на переднем сиденье.

Дополнительные меры обеспечения безопасности

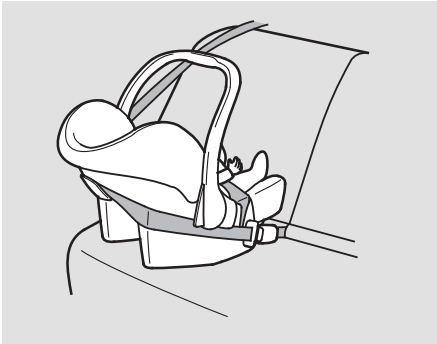
- **Запрещается перевозить детей на коленях.** Если во время столкновения вы не будете пристегнуты ремнем безопасности, то сила удара отбросит вас вперед, и вы сильно прижмете ребенка к панели управления или к спинке переднего сиденья. Если же во время столкновения вы будете пристегнуты, то не сможете удержать ребенка, который получит тяжелую травму или погибнет.
- **Не пристегивайте одним ремнем себя и ребенка.** При аварии ремень безопасности может сжать ребенка с большой силой, в результате чего ребенок получит тяжелые или даже смертельные травмы.
- **Запрещено использовать один и тот же ремень безопасности для пристегивания двух детей одновременно.** В противном случае они могут серьезно пострадать в результате аварии.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Обеспечение безопасности детей – общие указания

- *Пользуйтесь рычажками блокировки дверных замков для предотвращения возможности открывания дверей детьми во время движения автомобиля.* Если вы заблокируете двери с помощью указанного устройства (см. стр. 152), то дети не смогут открыть двери и по неосторожности выпасть из автомобиля.
 - **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** *С помощью главного выключателя стеклоподъемников отключите цепь питания пассажирских стеклоподъемников, чтобы дети не смогли открыть окна. Дети не смогут играть, поднимая и опуская стекла, что могло бы привести к несчастному случаю или отвлекло бы водителя от наблюдения за дорожной ситуацией (см. стр. 176)*
 - **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** *Выходя из автомобиля, в котором остаются дети или взрослые пассажиры, обязательно выньте ключ из замка зажигания и возьмите его с собой.*
- **Не оставляйте детей в автомобиле одних без присмотра взрослых.** В некоторых странах присутствие детей в автомобиле без присмотра взрослых является нарушением законодательства и может привести к серьезным последствиям. Например, младенец или малолетний ребенок, оставшийся без присмотра взрослых в автомобиле в жаркий день, может погибнуть от теплового удара. Если дети остаются в автомобиле без присмотра взрослых, и при этом ключ находится в замке зажигания, они могут случайно запустить двигатель. Автомобиль может тронуться с места, что может привести к травмированию, как самих детей, так и окружающих.
 - **Заприте все двери и багажник, если автомобиль не используется.** Играя, дети могут нечаянно запереться в автомобиле. Научите своих детей не играть в автомобиле или рядом с ним.
- **Храните ключи от автомобиля и пульт дистанционного управления дверными замками вне досягаемости детей.** Даже маленькие дети сумеют открыть дверь автомобиля и включить зажигание или открыть багажник, что может привести к несчастным случаям, в том числе и со смертельным исходом.
Не разрешайте детям стоять на коленях на сиденье или ехать стоя. Силы инерции, возникающие при резком торможении, отбросят ребенка вперед. В результате ребенок может получить тяжелые травмы и погибнуть.

Обеспечение безопасности младенцев



Типы детских удерживающих устройств

Для перевозки младенцев возрастом до одного года следует использовать специальные наклонные детские удерживающие устройства в которых ребенок располагается лицом назад.

Только использование специальных наклонных детских удерживающих устройств (колыбелек), в которых ребенок расположен лицом назад, позволяет обеспечить надлежащую защиту головы, шеи и спины младенца.

Допускается использование двух типов детских удерживающих устройств: детские удерживающие устройства, предназначенные исключительно для младенцев, или регулируемые детские удерживающие устройства, в которых ребенок располагается лицом назад под наклоном.

Рекомендации, касающиеся детских удерживающих устройств, приведены на стр. 56.

Запрещается установка детских удерживающих устройств, в которых ребенок должен располагаться лицом назад, в противоположное положение (лицом вперед).

При таком расположении ребенок может быть серьезно травмирован в результате фронтального столкновения.

Установка детских удерживающих устройств, в которых ребенок располагается лицом назад

Специальное детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад, может быть установлено на любом месте заднего сиденья, но не на сиденье переднего пассажира. **Запрещается устанавливать на сиденье переднего пассажира детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад.**

Перечень рекомендованных к применению детских удерживающих устройств, которые допускается устанавливать на любых посадочных местах заднего сиденья, и в которых ребенок располагается лицом назад, приведен на стр. 56.

В случае дорожно-транспортного происшествия наполняющаяся подушка безопасности переднего пассажира может сильно ударить по спинке детского удерживающего устройства, что чревато очень тяжелыми травмами и даже гибелью ребенка.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Обеспечение безопасности младенцев и малолетних детей

Правильно установленное детское удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад, может помешать водителю и переднему пассажиру сместить свои сиденья как можно дальше назад в соответствии с рекомендациями или зафиксировать сиденья в нужном положении.

В подобных случаях рекомендуется установить детское удерживающее устройство на заднем сиденье непосредственно за сиденьем переднего пассажира, которое следует максимально сдвинуть вперед и оставить незанятым. Вы также можете приобрести детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом вперед, меньших размеров.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не устанавливайте на сиденье переднего пассажира детское удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад, так как при фронтальном столкновении быстро наполняющаяся подушка безопасности может нанести ребенку тяжелые и даже смертельные травмы.

Устанавливайте детское удерживающее устройство с ребенком, расположенным лицом назад, на заднем, а не на переднем сиденье.

В соответствии с требованиями Правил ЕЭК ООН № 94:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Если автомобиль оснащен надувной подушкой безопасности пассажира, не устанавливайте на переднее сиденье детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом назад.

В случае дорожно-транспортного происшествия наполняющаяся подушка безопасности может сильно ударить по детскому удерживающему устройству. Подушка безопасности может резко сдвинуть детское удерживающее устройство и ребенка, что чревато очень тяжелыми травмами и даже гибелью ребенка.

Система отключения подушки безопасности переднего пассажира

Настоятельно рекомендуем вам устанавливать удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад, на заднее сиденье автомобиля. Если требуется перевезти ребенка на сиденье переднего пассажира в удерживающем устройстве, в котором ребенок расположен лицом назад, вам следует отключить подушку безопасности переднего пассажира. Кроме того, обязательно включите подушку безопасности переднего пассажира после того, как уберете с переднего сиденья автомобиля удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад.

Обеспечение безопасности малолетних детей



Типы детских удерживающих устройств

Ребенка в возрасте одного года или старше, который соответствует минимальным требованиям, предъявляемым к комплекции и весу, допускается пересадить из детского удерживающего устройства, в котором ребенок располагается лицом назад, в детское удерживающее устройство, в котором ребенок располагается лицом вперед. Ознакомьтесь с местными правилами и следуйте инструкциям по использованию детского удерживающего устройства.

Многие специалисты рекомендуют использовать детские удерживающие устройства, в которых ребенок располагается лицом назад, до достижения ребенком возраста двух лет, если комплекция и вес ребенка подходят для использования удерживающих устройств такого типа.

Из всего многообразия детских удерживающих устройств мы рекомендуем выбирать устройства, снабженные пятиточечной системой фиксации (см. рисунок).

Мы также рекомендуем как можно дольше перевозить малолетних детей с использованием детских удерживающих устройств, при условии, что их рост и вес позволяют это делать.

Рекомендации, касающиеся детских удерживающих устройств, приведены на стр. 56.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Обеспечение безопасности младенцев и малолетних детей

Установка детских удерживающих устройств

Мы настоятельно рекомендуем устанавливать детские удерживающие устройства, в которых ребенок располагается лицом вперед, на заднем, а не на переднем сиденье автомобиля.

Если ваш автомобиль оснащен фронтальной подушкой безопасности переднего пассажира, то установка на переднее сиденье детского удерживающего устройства, в котором ребенок расположен лицом вперед, может представлять опасность. Если переднее пассажирское сиденье расположено слишком близко к панели управления, или в случае, когда голова ребенка резко наклоняется вперед при фронтальном столкновении, срабатывающая подушка безопасности может нанести серьезные травмы или даже стать причиной смерти ребенка.

В случае необходимости установки на сиденье переднего пассажира детского удерживающего устройства, в котором ребенок располагается лицом вперед, необходимо сдвинуть это сиденье до упора назад и убедиться в надежности фиксации детского удерживающего устройства на сиденье переднего пассажира, а также в том, что ребенок надежно и надлежащим образом зафиксирован в детском удерживающем устройстве.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Не устанавливайте детское удерживающее устройство с ребенком, расположенным лицом вперед, на сиденье переднего пассажира, так как при столкновении быстро наполняющаяся подушка безопасности может убить или тяжело травмировать ребенка.

При необходимости размещения детского удерживающего устройства на сиденье переднего пассажира, сдвиньте это сиденье как можно дальше от передней панели и надлежащим образом зафиксируйте установленное на нем детское удерживающее устройство.

При покупке детского удерживающего устройства вы можете выбрать либо обычное детское удерживающее устройство, либо специальное детское удерживающее устройство, которое крепится с помощью нижних креплений и верхней монтажной ляжки.

Обычное детское удерживающее устройство крепится к сиденью автомобиля с помощью штатного ремня безопасности, а специальное детское удерживающее устройство фиксируется с помощью нижних креплений, которыми оборудованы оба крайних посадочных места на заднем сиденье.

Специальные детские удерживающие устройства отличаются простотой установки благодаря удобным нижним креплениям, а возможность их неправильной установки сведена к минимуму. Поэтому, если ваш автомобиль оснащен нижними креплениями для установки детских удерживающих устройств, мы рекомендуем приобрести совместимое с ними специальное удерживающее устройство.

При выборе специального детского удерживающего устройства мы рекомендуем отдавать предпочтение устройствам с жесткими, а не гибкими креплениями (см. стр. 58).

В некоторые страны поставляются детские удерживающие устройства, оснащенные гибкими креплениями.

Отметим, что при отсутствии на автомобиле нижних креплений специальное детское удерживающее устройство можно установить обычным способом – с помощью штатного ремня безопасности.

Независимо от типа детского удерживающего устройства необходимо следовать трем приведенным ниже требованиям для обеспечения защиты детей:

1. Детское удерживающее устройство должно соответствовать стандартам безопасности. В большинстве стран Европы детские удерживающие устройства должны удовлетворять требованиям Правил ЕЭК ООН № 44. Проверьте наличие специального сертификационного знака на самом изделии и на его упаковке.

Изготовитель автомобиля не несет ответственность за повреждения, которые были вызваны дефектами рекомендованных детских удерживающих устройств.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Выбор детского удерживающего устройства

2. *Детское удерживающее устройство должно соответствовать росту и весу конкретного ребенка.*

Младенец должен располагаться в детском удерживающем устройстве лицом назад, а малолетний ребенок – лицом вперед.

Убедитесь в том, что детское удерживающее устройство подходит для вашего ребенка. Ознакомьтесь с инструкциями изготовителя изделия, а также с табличками, в которых указаны ограничения по весу и росту детей, для которых может применяться конкретное детское удерживающее устройство.

3. *Детское удерживающее устройство должно быть совместимо с тем сиденьем автомобиля, на котором оно будет устанавливаться.*

Прежде чем приобрести то или иное детское удерживающее устройство или использовать устройство, купленное ранее, мы рекомендуем проверить возможность его установки на том сиденье автомобиля, на котором вы собираетесь перевозить ребенка.

Рекомендации, касающиеся детских удерживающих устройств, приведены на стр. 56.

После выбора подходящего детского удерживающего устройства и определения места для его установки выполните три основных шага для установки устройства.

1. Надежно закрепите детское удерживающее устройство в автомобиле.

Фиксация детских удерживающих устройств всех типов должна осуществляться с помощью поясной лямки диагонально-поясного ремня безопасности или с использованием нижних креплений. Неправильно установленное и ненадежно закрепленное детское удерживающее устройство может стать причиной серьезного травмирования ребенка при аварии.

Для автомобилей, не поставляемых в Европу

Если крепление детского кресла осуществляется с помощью диагонально-поясного ремня безопасности, необходимо обязательно использовать фиксирующий зажим, надеваемый на лямки ремня (см. стр. 66).

2. Убедитесь в надежной фиксации детского удерживающего устройства.

После установки детского удерживающего устройства попробуйте подвигать его вперед-назад и из стороны в сторону, чтобы проверить надежность его фиксации.

Рекомендуется как можно надежнее зафиксировать детское удерживающее устройство, закрепляемое с помощью штатного ремня безопасности. Однако это не значит, что детское удерживающее устройство должно быть зафиксировано «намертво». Незначительные поперечные смещения детского удерживающего устройства вполне допустимы и не снижают эффективности его защитных функций.

Если вам не удастся надежно зафиксировать детское удерживающее устройство, попробуйте установить его на другое сиденье, или используйте детское удерживающее устройство другого типа, конструкция которого позволяет надежно зафиксировать его в желаемом положении.

Рекомендации, касающиеся детских удерживающих устройств, приведены на стр. 56.

3. Усадите ребенка и надежно зафиксируйте его в детском удерживающем устройстве.

Убедитесь в том, чтобы ребенок был надежно зафиксирован в детском удерживающем устройстве в соответствии с инструкциями и рекомендациями изготовителя. При ненадежной фиксации ребенок может быть выброшен при аварии из детского удерживающего устройства, что приведет к серьезным травмам.

На следующих страницах даны рекомендации по выбору детских удерживающих устройств, применяемых в странах Европы, а также рекомендации по их установке. В большинстве примеров рассматриваются детские удерживающие устройства, в которых ребенок сидит лицом вперед, однако основные правила остаются теми же и для установки детских удерживающих устройств, в которых ребенок располагается лицом назад.

Установка детских удерживающих устройств

Средства обеспечения безопасности детей

На рынке представлено множество типов детских удерживающих устройств. Однако не все они подходят для вашего автомобиля. При выборе детского удерживающего устройства ориентируйтесь на данные таблицы, в которой указана возможность установки детских удерживающих устройств на том или ином сиденье автомобиля.

| Группа и вес ребенка | Расположение детского удерживающего устройства в автомобиле | | | |
|---------------------------|--|--------------|--------------------------------------|---------------------------------|
| | На сиденье переднего пассажира | | На заднем пассажирском сиденье | |
| | Положение выключателя подушки безопасности переднего пассажира | | На крайних посадочных местах | На центральном посадочном месте |
| | OFF (ВЫКЛЮЧЕН) | ON (ВКЛЮЧЕН) | | |
| группа 0, до 10 кг | Honda BABY-SAFE | X | U | Honda BABY-SAFE |
| группа 0+, до 13 кг | Honda BABY-SAFE | X | IL (Honda BABY-SAFE ISO FIX) или U | Honda BABY-SAFE |
| Группа I, от 9 до 18 кг | Honda LORD* | | IUF (размерный класс A, B1, B) или U | Honda LORD |
| группа II, от 15 до 25 кг | Honda KID* или Honda KID FIX* | | L (Honda KID FIX) или U | Honda KID или Honda KID FIX |
| Группа III От 22 до 36 кг | Honda KID* или Honda KID FIX* | | L (Honda KID FIX) или U | Honda KID или Honda KID FIX |

IL: Разрешается установка детских удерживающих устройств, оборудованных креплениями ISO FIX, которые указаны в таблице.

IUF: Разрешается установка универсальных детских удерживающих устройств, которые оборудованы креплениями ISO FIX и в которых ребенок располагается лицом вперед, если они подходят для указанной группы.

Для группы I дилеры предлагают оригинальное детское удерживающее устройство Honda ISO FIX, в котором ребенок располагается лицом вперед.

U: Разрешается установка универсальных детских удерживающих устройств, подходящих для указанной группы.

L: Разрешается установка детских удерживающих устройств, оборудованных креплениями ISO FIX, которые указаны в таблице. Эти удерживающие устройства разделяются по категориям «для определенных автомобилей», «для автомобилей с небольшим салоном» и «полууниверсальные».

X: Это посадочное место не подходит для установки детских удерживающих устройств данной весовой группы.

*: Следует отодвинуть переднее сиденье максимально назад.

Для некоторых детских удерживающих устройств указывается класс (весовая группа). Обязательно проверьте класс устройства, который может быть указан изготовителем детского удерживающего устройства в инструкции, на упаковке или в табличках.

Некоторые детские удерживающие устройства, которые перечислены в таблице, являются оригинальными изделиями компании Honda. Для обеспечения правильной установки обратитесь к отдельному руководству пользователя детского удерживающего устройства.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование неподходящего для вашего автомобиля детского удерживающего устройства не позволит надлежащим образом обеспечить безопасность ребенка в случае дорожно-транспортного происшествия. В результате ребенок может получить тяжелые травмы или даже погибнуть.

Ваш автомобиль оборудован нижними креплениями для установки детских удерживающих устройств на крайних посадочных местах заднего сиденья. Эти крепления следует использовать только для установки в автомобиль детских удерживающих устройств, которые специально разработаны для данного вида креплений. Сведения об установке детских удерживающих устройств с нижними креплениями приведены на стр. 58.

Установка детских удерживающих устройств

Нижние крепления для детских удерживающих устройств

Боковые посадочные места на заднем сиденье оборудованы нижними креплениями для детских удерживающих устройств.

Эти крепления расположены у основания спинки заднего сиденья и предназначены только для установки в автомобиль детских удерживающих устройств, которые специально разработаны для данного вида крепления.

Местоположение креплений отмечено маленькими кнопками, которые расположены над этими креплениями.

Вы можете найти нижние крепления для детских удерживающих систем в промежутке между подушкой и спинкой сиденья.

Рекомендации, касающиеся детских удерживающих устройств, приведены на стр. 56.



Для установки детского удерживающего устройства, фиксируемого с помощью нижних креплений:

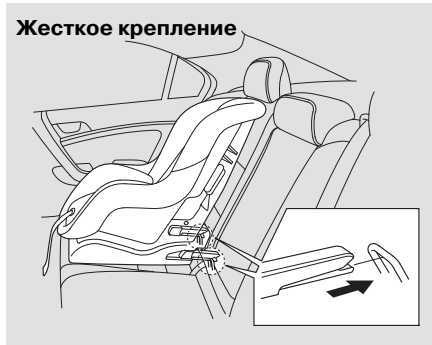
1. Отведите в сторону от креплений запорную скобу или замок ремня безопасности.

2. Убедитесь в том, что в зоне установки детского удерживающего устройства нет посторонних предметов, которые могли бы помешать надежной фиксации устройства на нижних креплениях.
3. К некоторым детским удерживающим устройствам могут прилагаться направляющие втулки, которые предохраняют от повреждений обивку сиденья во время установки устройства.



Подсоедините направляющие втулки к нижним креплениям, как это показано на рисунке.

Устанавливая направляющие втулки, следуйте инструкциям изготовителя детского удерживающего устройства.



- Установите детское удерживающее устройство на сиденье автомобиля, а затем, следуя инструкциям изготовителя устройства, зафиксируйте его на нижних креплениях.

Некоторые детские удерживающие устройства оснащены жесткими креплениями (см. рисунок).



Другие детские удерживающие устройства могут быть оборудованы креплениями на ремнях (см. рисунок).

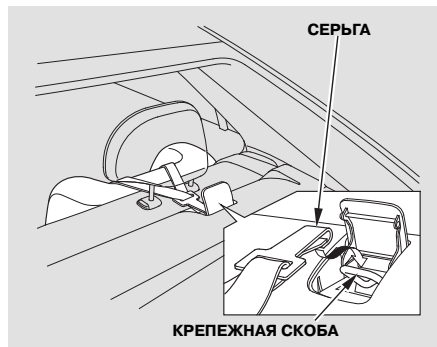
ПРОДОЛЖЕНИЕ

Установка детских удерживающих устройств

5. Независимо от типа детского удерживающего устройства, следуйте всем рекомендациям изготовителя устройства, касающимся регулировки и затяжки креплений.

В некоторые страны поставляются детские удерживающие устройства, оснащенные гибкими креплениями.

6. Установите подголовник в крайнее верхнее положение.



7. Заведите монтажную лямку за сиденье, пропустив её между стойками подголовника, затем зацепите серьгу монтажной лямки за крепежную скобу как показано на рисунке. Убедитесь в том, что лямки не перекручены, а затем затяните лямку в соответствии с инструкциями изготовителя детского удерживающего устройства.



Для некоторых детских удерживающих устройств

Пропустите верхнюю монтажную лямку между стойками подголовника и заведите её за спинку сиденья, проследив, чтобы лямка не перекручивалась.

Закрепите на скобе серьгу верхней монтажной лямки, а затем натяните лямку в соответствии с рекомендациями изготовителя устройства.

8. После установки детского удерживающего устройства подергайте его вперед-назад и из стороны в сторону, чтобы проверить надежность его фиксации в требуемом положении.

Тип детского удерживающего устройства, а также возможность его использования в конкретном автомобиле, должны быть удостоверены изготовителем и проверены продавцом детского удерживающего устройства. Если вы не вполне уверены, что данное детское удерживающее устройство может быть использовано в вашем автомобиле, то перед его приобретением проконсультируйтесь у официального дилера компании Honda.

Установка детского удерживающего устройства с помощью диагонально-поясного ремня

Детские удерживающие устройства могут быть установлены и без использования нижних креплений. В этом случае установка детских удерживающих устройств всех типов должна осуществляться с помощью поясной лямки диагонально-поясного ремня безопасности.

Для правильной установки детского удерживающего устройства следуйте инструкциям его изготовителя.

Рекомендации, касающиеся детских удерживающих устройств, приведены на стр. 56.

Ниже приведены рекомендации по установке детских удерживающих устройств, в которых ребенок располагается лицом вперед.

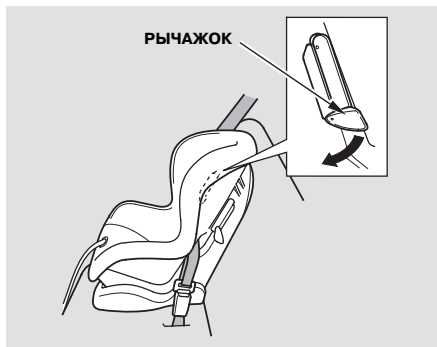
1. Установите детское удерживающее устройство на выбранное посадочное место заднего сиденья. Максимально сдвиньте детское удерживающее устройство назад к спинке сиденья.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

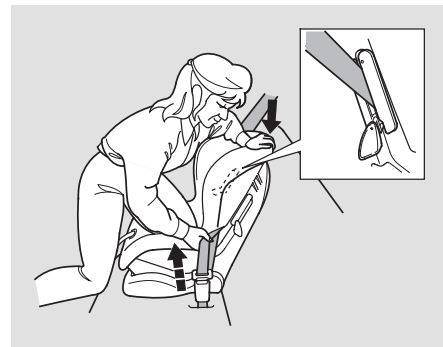
Установка детских удерживающих устройств



2. В соответствии с инструкцией изготовителя, проденьте лямку диагонально-поясного ремня безопасности через предназначенные для этого крепежные элементы детского удерживающего устройства, а затем вставьте скобу ремня в замок и натяните поясную лямку ремня.

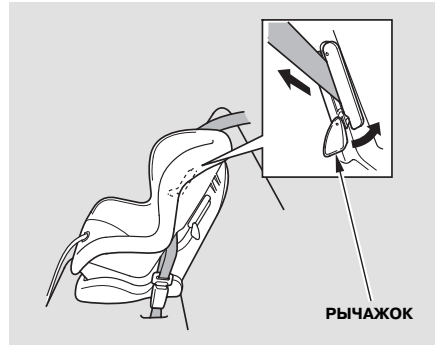


3. Нажмите на рычажок. Пропустите плечевую ветвь ремня безопасности через прорезь сбоку детского кресла.



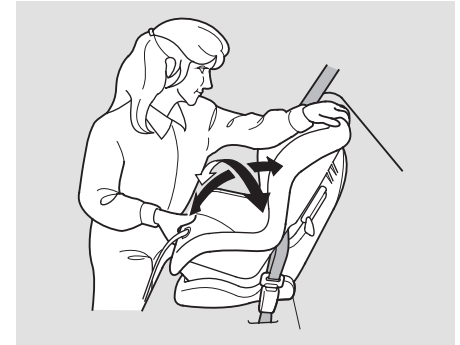
4. Возьмитесь за плечевую лямку ремня безопасности около запорной скобы и потяните ремень вверх, чтобы выбрать слаbinу и натянуть поясную лямку ремня. Помните, что при слабом натяжении поясной лямки ремня безопасности детского удерживающего устройство не будет надежно зафиксировано.

Для того чтобы полностью выбрать слаbinу ремня, приложите вес своего тела к детскому удерживающему устройству или с силой надавите на его спинку, одновременно потянув ремень вверх.



5. Зафиксируйте ремень в прорези детского кресла, нажав на рычажок. Убедитесь, что ремень не перекручен и правильно пройдет в прорезь.

Перед тем, как нажать на рычажок, подтяните вверх плечевую лямку диагонально-поясного ремня безопасности, для того чтобы устранить возможную слаbinу.



6. После установки детского удерживающего устройства подергайте его вперед-назад и из стороны в сторону, чтобы проверить надежность его фиксации в требуемом положении и удостовериться в том, что оно останется в вертикальном положении при совершении маневров на автомобиле.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Установка детских удерживающих устройств

Для того чтобы снять детское удерживающее устройство, отстегните ремень безопасности, выньте его из удерживающего устройства и дайте полностью смотаться на инерционную катушку.



Для некоторых моделей детских удерживающих устройств

Если крепление детского кресла осуществляется с помощью диагонально-поясного ремня безопасности, необходимо обязательно использовать фиксирующий зажим, надеваемый на лямки ремня (см. стр. 66).

Установка детского удерживающего устройства, в котором ребенок располагается лицом назад, при отключенной подушке безопасности переднего пассажира

Настоятельно рекомендуем вам устанавливать удерживающее устройство, в котором ребенок расположен лицом назад, на заднее сиденье автомобиля. Если требуется перевезти ребенка на сиденье переднего пассажира в удерживающем устройстве, в котором ребенок расположен лицом назад, вам следует отключить подушку безопасности переднего пассажира. Процедура отключения подушки безопасности переднего пассажира описана на стр. 33.

Для того чтобы установить детское удерживающее устройство на переднее пассажирское сиденье и зафиксировать его с помощью диагонально-поясного ремня безопасности, протяните ремень безопасности согласно инструкциям изготовителя детского удерживающего устройства, а затем вставьте скобу ремня в замок.



С усилием потяните за ослабленный конец ремня, чтобы выбрать его слаbinу. Для облегчения выполнения этой процедуры вы можете приложить вес своего тела к детскому удерживающему устройству, одновременно потянув ремень.

После установки детского удерживающего устройства подергайте его вперед-назад и из стороны в сторону, чтобы проверить надежность его фиксации в требуемом положении и удостовериться в том, что оно останется в вертикальном положении при совершенных маневрах на автомобиле. Если детское удерживающее устройство не зафиксировано должным образом, отстегните ремень безопасности и повторите описанную выше процедуру.

Для того чтобы снять детское удерживающее устройство, отстегните ремень безопасности, выньте его из удерживающего устройства и дайте полностью смотаться на инерционную катушку.

Рекомендации, касающиеся детских удерживающих устройств, в которых ребенок расположен лицом назад, приведены на стр. 56.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Установка детских удерживающих устройств

Фиксирующий зажим ремня безопасности *Для некоторых моделей детских удерживающих устройств*

Если фиксация детского удерживающего устройства на сиденье осуществляется с помощью диагонально-поясного ремня безопасности, нужно обязательно использовать фиксирующий зажим, надеваемый на лямки ремня. Зажим предотвратит смещение или опрокидывание детского удерживающего устройства.

Фиксирующий зажим, как правило, поставляется в комплекте с детским удерживающим устройством. Если зажим необходимо приобрести, то обратитесь к изготовителю детских удерживающих устройств или в магазин, осуществляющий продажу таких устройств.

При необходимости установки детского удерживающего устройства, в котором ребенок располагается лицом вперед, на переднем пассажирском сиденье, это сиденье необходимо сдвинуть до упора назад, и убедиться в надежности фиксации детского удерживающего устройства, а также в том, что ребенок надежно удерживается в нем (см. стр. 52).

Для того чтобы правильно установить фиксирующий зажим, выполните следующие действия:

1. Установите детское удерживающее устройство на сиденье, оснащенное диагонально-поясным ремнем безопасности. Пропустите лямки диагонально-поясного ремня безопасности через элементы крепления детского удерживающего устройства, следуя инструкциям его изготовителя.
2. Вставьте скобу ремня безопасности в замок. Потяните за плечевую лямку ремня безопасности, чтобы полностью выбрать слаbinу его поясной лямки.
3. Возьмитесь рукой за лямки ремня около скобы. Плотно прижмите лямки ремня друг к другу так, чтобы исключить движение ремня в отверстии скобы. Отстегните замок ремня безопасности.



4. Установите на лямки ремня фиксирующий зажим, как показано на рисунке. Сдвиньте зажим как можно ближе к скобе замка.
5. Вставьте скобу ремня безопасности в замок. Проверьте надежность крепления детского удерживающего устройства, попробовав подергать его в различных направлениях. Если детское удерживающее устройство при этом перемещается, повторите описанные выше операции заново.

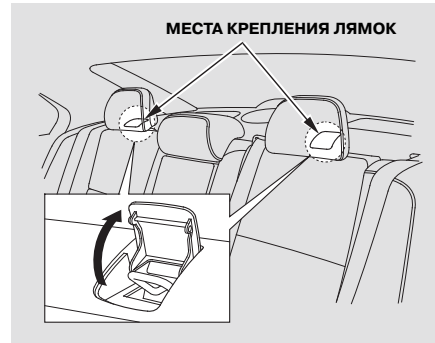
Установка детских удерживающих устройств с верхней крепежной лямкой

На ходу автомобиля дети должны быть надежно зафиксированы от опасных перемещений в случае дорожно-транспортного происшествия.

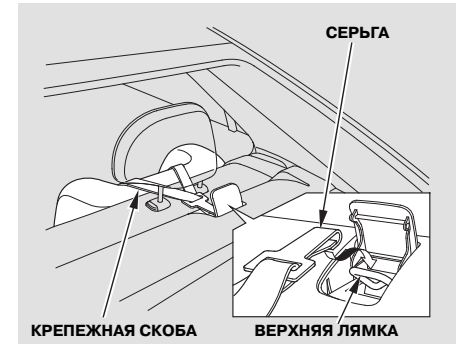


Детское удерживающее устройство, для которого предусмотрены верхние крепежные лямки, можно установить на любое крайнее посадочное место заднего сиденья, используя одну из точек крепления, показанных на рисунке.

Поскольку при закреплении детского кресла с помощью диагонально-поясных ремней безопасности верхние крепежные лямки обеспечивают повышенный уровень безопасности, мы рекомендуем использовать их, если они имеются. (Выясните у изготовителя детского удерживающего устройства, предусмотрены ли верхние монтажные лямки для установки конкретного детского удерживающего устройства).



1. Установите подголовник в крайнее верхнее положение.



2. После того, как вы должным образом закрепили детское защитное устройство на сиденье (см. стр. 58 или 61), протяните верхнюю лямку между ножками подголовника за спинку сиденья как показано на рисунке.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Установка детских удерживающих устройств



Для некоторых типов детских устройств безопасности верхнюю лямку необходимо пропустить между стойками подголовника как показано на рисунке.

3. Поднимите крышку, затем закрепите серьгу на крепежной скобе и убедитесь, что лямка не перекручена.
4. Натяните лямку, следуя инструкциям изготовителя детского кресла.

При креплении монтажной лямки к детскому удерживающему устройству выполняйте все инструкции изготовителя.

При использовании любого детского удерживающего устройства строго следуйте всем инструкциям изготовителя устройства.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Крепления, предназначенные для установки детских удерживающих устройств, рассчитаны только на нагрузки, возникающие при использовании удерживающих устройств, установленных надлежащим образом. Ни при каких обстоятельствах к ним нельзя крепить ремни безопасности, предназначенные для взрослых пассажиров, ремни для крепления грузов, а также использовать их для установки какого-либо оборудования в автомобиль.

Если вес и рост ребенка уже не позволяют использовать детское удерживающее устройство, рекомендуем посадить его на дополнительную детскую подушку, установленную на заднем сиденье, и пристегнуть его штатным диагонально-поясным ремнем безопасности.

Ниже приведены инструкции по проверке правильности расположения лямок диагонально-поясного ремня, о том, какие типы детских подушек следует использовать, а также важные меры предосторожности в случае перевозки детей на переднем пассажирском сиденье.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перевозка ребенка в возрасте до 12 лет на переднем пассажирском сиденье может привести к серьезным травмам или гибели ребенка в случае срабатывания фронтальной подушки безопасности.

При необходимости перевозки ребенка на переднем пассажирском сиденье сдвиньте переднее сиденье назад до упора и должным образом пристегните ребенка ремнем безопасности, используя, при необходимости, дополнительную детскую подушку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если ребенок прислонится к передней двери, он может получить тяжелую или даже смертельную травму при срабатывании боковой подушки безопасности.

Необходимо сидеть прямо, плотно опираясь на спинку сиденья.

Обеспечение безопасности подростков

Проверка правильности расположения ремня безопасности



Чтобы понять, правильно ли ребенок пристегнут диагонально-поясным ремнем безопасности, задайте себе следующие вопросы:

1. Сидит ли ребенок вплотную к спинке сиденья?
2. Достают ли колени ребенка до края сиденья?

3. Проходит ли плечевая ветвь ремня между шеей и рукой ребенка, не касаясь шеи?
4. Лежит ли поясная лямка ремня на бедрах, а не на животе?
5. Сможет ли ребенок в данном положении выдержать продолжительную поездку?

Если на все эти вопросы вы ответили утвердительно, ваш ребенок может пристегиваться диагонально-поясным ремнем безопасности. При отрицательном ответе хотя бы на один из вопросов, рекомендуется использовать дополнительную детскую подушку.

Использование дополнительных детских подушек



Если ребенок уже не помещается в детском удерживающем устройстве, рекомендуется перевозить его на детской подушке, установленной на заднем сиденье автомобиля, до тех пор, пока ребенок не вырастет настолько, чтобы пользоваться диагонально-поясным ремнем безопасности без дополнительной подушки.

Существуют два типа детских подушек: с высокой и низкой спинкой. В любом случае детские подушки должны соответствовать стандартам безопасности (см. стр. 53), а при их установке необходимо выполнять инструкции изготовителя.

Если ребенок будет располагаться на детской подушке, установленной на переднем сиденье, сдвиньте это сиденье максимально назад и правильно пристегните ребенка ремнем безопасности.

Ребенок может продолжать пользоваться дополнительной подушкой до тех пор, пока кончики его ушей не поравняются с верхним краем спинки автомобильного сиденья или спинки детской подушки. Такой ребенок уже может пристегиваться диагонально-поясным ремнем безопасности без использования детской подушки.

За информацией об установке дополнительной детской подушки обращайтесь к стр. 56.



Некоторые детские подушки оснащаются съемными спинками. Установите спинку на детскую подушку и отрегулируйте ее, следуя инструкциям изготовителя. Не забудьте пропустить плечевую лямку ремня безопасности через направляющую петлю на спинке подушки и проследите, чтобы ремень безопасности не касался шеи ребенка (см. стр. 17).

Обеспечение безопасности подростков

Возможность перевозки подростков на сиденье переднего пассажира

Настоятельно рекомендуется перевозить детей в возрасте до 12 лет, зафиксированными надлежащим образом на заднем сиденье автомобиля.

Задние сиденья являются наиболее безопасными для перевозки детей любого возраста и роста.

Фронтальная подушка безопасности, которая наполняется газом при ударе средней или большой силы, представляет собой серьезную угрозу для ребенка, который не пристегнут ремнём безопасности, пристегнут неправильно, придвинут слишком близко к передней панели или занимает неправильное положение на сиденье.

Боковая подушка безопасности также может представлять опасность. Если любая часть тела ребенка окажется в зоне развёртывания оболочки подушки безопасности, он может серьезно пострадать.

Конечно, все дети очень разные. Поэтому возраст является не единственным фактором, который вам следует принимать во внимание, решая вопрос возможности размещения ребенка на переднем сиденье во время поездки.

Вес и рост ребенка

Рост и вес ребенка должны быть достаточными для того, чтобы пользоваться штатными диагонально-поясными ремнями безопасности при их правильном расположении (см. стр. 17 и 69). Однако если рост и вес ребенка не позволяют правильно зафиксировать его положение на сиденье (с дополнительной детской подушкой или без нее), ребенка необходимо размещать на заднем сиденье.

Сознательность ребенка

Для того чтобы располагаться на переднем пассажирском сиденье, ребенок должен в течение всей поездки следовать определенным правилам, включая правильную посадку и надлежащее положение лямок ремня безопасности.

Если вы решили перевозить ребенка на переднем пассажирском сиденье:

- Внимательно изучите данное Руководство по эксплуатации и, в частности, разделы, касающиеся использования ремней безопасности и инструкции по безопасности в целом.
- Отодвиньте переднее пассажирское сиденье максимально назад.
- Обеспечьте правильную посадку ребенка, при которой его спина плотно прижата к спинке сиденья, а ноги находятся на полу или как можно ближе к полу.
- Проверьте правильность расположения лямок ремня безопасности относительно тела ребенка, а также надежность фиксации ремня.
- Не разрешайте ребенку наклоняться к двери.
- Присматривайте за ребенком во время поездки. Даже вполне сознательным и взрослым детям иногда требуется напоминание о необходимости сесть прямо и пристегнуть ремень безопасности.

Дополнительные меры обеспечения безопасности

- **Ремень безопасности не должен касаться или лежать на шее ребенка.** Неправильное расположение ремня на шее может привести к серьезным шейным травмам в случае дорожно-транспортного происшествия.
 - **Плечевая лямка ремня безопасности не должна проходить под рукой или находиться за спиной ребенка.** Это может повлечь за собой серьезные травмы при аварии. Кроме того, такое положение ремня повышает вероятность подныривания под ремень безопасности в случае дорожно-транспортного происшествия.
 - **Запрещено использовать один и тот же ремень безопасности для пристегивания двух человек одновременно.** В противном случае они могут серьезно пострадать в результате аварии.
- **Не располагайте никаких предметов на ремне безопасности.** Установка дополнительных предметов, таких как накладки для уменьшения давления или изменение положения плечевой ветви ремня, могут снизить эффективность ремней безопасности и увеличить вероятность травмирования при аварии.

Угарный газ, опасность отравления

Отработавшие газы двигателя содержат угарный газ. Если система выпуска отработавших газов двигателя исправна, и автомобиль эксплуатируется надлежащим образом, отработавшие газы двигателя не должны попадать в салон.

Проверьте техническое состояние системы выпуска отработавших газов и герметичность соединений ее трубопроводов в следующих случаях:

- При очередной замене моторного масла, когда автомобиль установлен на подъемнике.
- При заметном на слух изменении характера шума выпускной системы.
- После аварии, в которой могли быть повреждены детали, расположенные под днищем кузова автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Угарный газ является токсичным веществом. Вдыхание угарного газа вызывает потерю сознания и может привести к летальному исходу.

Остерегайтесь находиться в замкнутом, непрветриваемом помещении или производить работы, при которых вы вынуждены дышать воздухом, содержащим угарный газ.

В замкнутых помещениях с плохой вентиляцией, например, в гараже, концентрация угарного газа может быстро увеличиваться. Поэтому запрещается оставлять двигатель работающим при закрытых воротах гаража. Даже при открытых воротах не оставляйте двигатель работать продолжительное время.

При движении с открытым багажником отработавшие газы двигателя могут попасть в салон автомобиля и создать опасную ситуацию. Если вы по каким-либо причинам вынуждены ехать с открытым багажником, полностью откройте все окна и включите систему отопления и кондиционирования воздуха (см. рекомендации ниже).

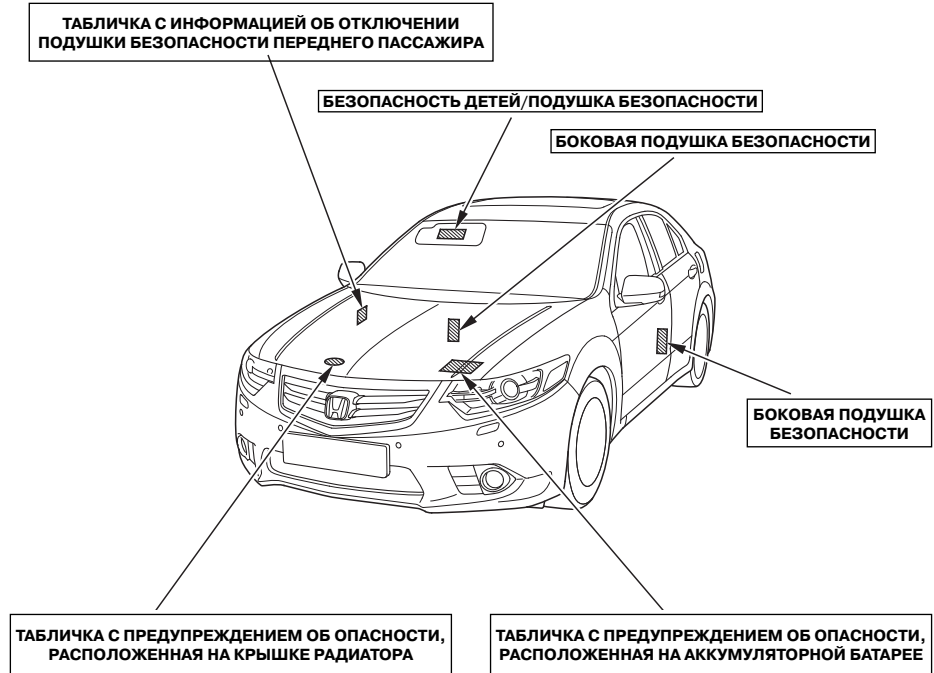
Если вы должны находиться в неподвижном автомобиле с работающим на холостом ходу двигателем (даже на открытой площадке), включите систему отопления и кондиционирования воздуха следующим образом:

1. Включите режим притока свежего воздуха.
2. Выберите режим .
3. Включите вентилятор на максимальную подачу воздуха.
4. Установите регулятором комфортный уровень температуры воздуха.

Таблички с предупреждениями о потенциальной опасности

Таблички располагаются в местах, указанных на рисунке. Они предназначены для предупреждения о возможной опасности, поэтому пренебрежение этими предупреждениями чревато серьезными травмами. Внимательно прочтите текст предупреждений.

Если таблички отклеились и потерялись, или текст на них стал трудно читаться, обратитесь к официальному дилеру компании Honda для замены табличек новыми.



ПРОДОЛЖЕНИЕ

Таблички с предупреждениями о потенциальной опасности

Таблички, которые приведены на рисунке ниже, расположены в проемах передних дверей.



- Боковая подушка безопасности



- Знак предупреждения о потенциальной опасности



- Неукоснительно выполняйте все инструкции Руководства по эксплуатации.

Табличка, которая приведена на рисунке ниже, расположена на торцевой поверхности панели управления с пассажирской стороны.



Ниже приведена таблица, поясняющая каждый рисунок, приведенный в табличке.

| Подушка безопасности переднего пассажира | Переднее пассажирское сиденье | |
|--|--|---|
| | OFF (ВЫКЛЮЧЕН) | ON (ВКЛЮЧЕН) |
| Ребенок, расположенный в детском удерживающем устройстве лицом назад | Может перевозиться на переднем сиденье | Не может перевозиться на переднем сиденье |
| Подушка безопасности переднего пассажира | Выключена | Включена |

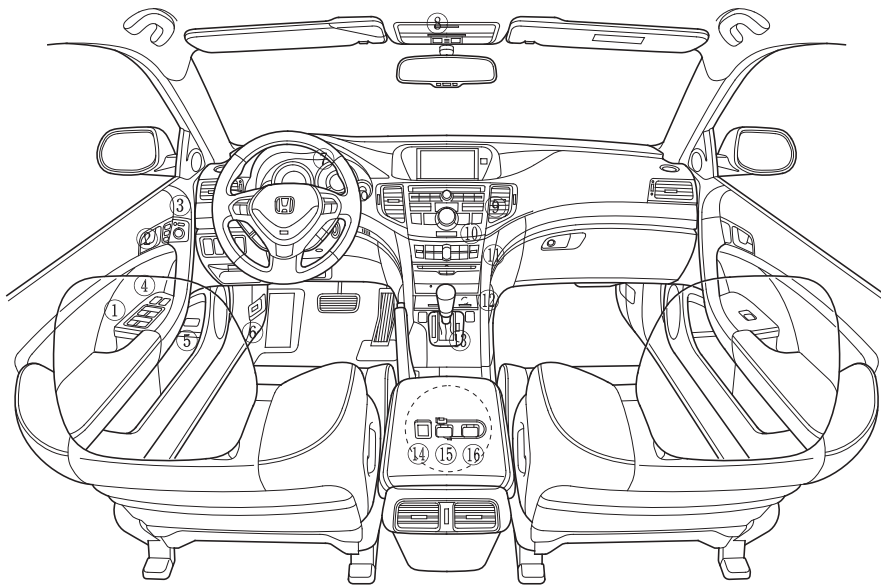
Настоящий раздел посвящен описанию органов управления автомобилем и средств отображения информации на приборной панели, которые постоянно используются водителем в процессе эксплуатации автомобиля. Все основные органы управления расположены в зоне легкой досягаемости водителя.

| | |
|---|-----|
| Расположение органов управления | 78 |
| Приборная панель | 79 |
| Сигнализаторы и индикаторы | 81 |
| Стрелочные указатели и приборы | 89 |
| Спидометр | 90 |
| Тахометр | 90 |
| Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя | 90 |
| Указатель уровня топлива | 91 |
| Многофункциональный информационный дисплей | 92 |
| Органы управления, расположенные на рулевом колесе и панели управления ... | 123 |
| Очистители и омыватели | 124 |

| | |
|--|-----|
| Указатели поворота и фары | 127 |
| Противотуманные фары и задний противотуманный фонарь | 130 |
| Система освещения сектора поворота .. | 132 |
| Система динамического управления дальним светом | 134 |
| Регулировка яркости подсветки приборной панели | 140 |
| Выключатель аварийной световой сигнализации | 141 |
| Электрический обогреватель заднего стекла .. | 141 |
| Корректор направления световых пучков фар | 143 |
| Регулировка положения рулевого колеса .. | 144 |
| Ключи и замки | 145 |
| Имобилайзер | 147 |
| Замок зажигания | 148 |
| Замки дверей | 150 |
| Центральный электрический замок дверей | 150 |
| Блокировка дверных замков от отпирания детьми | 152 |
| Пульт дистанционного управления | 153 |
| Багажник | 157 |
| Сиденья | 160 |
| Регулировка положения переднего сиденья с электроприводом | 160 |
| Ручная регулировка положения переднего сиденья | 161 |

| | |
|---|-----|
| Механическая регулировка высоты сиденья водителя | 162 |
| Ручная регулировка поясничной опоры сиденья водителя | 162 |
| Подлокотники | 162 |
| Складывание задних сидений | 167 |
| Запоминающее устройство параметров регулировки | 169 |
| Обогреватели сидений | 172 |
| Зеркала | 173 |
| Электрические стеклоподъемники | 176 |
| Вентиляционный люк в крыше | 180 |
| Стояночный тормоз | 182 |
| Оборудование, повышающее удобство автомобиля | 183 |
| Перчаточный ящик | 184 |
| Подстаканники | 186 |
| Электрическая розетка | 187 |
| Отделение в центральной консоли | 187 |
| Отделение для очков | 189 |
| Водительский ящик для мелочей | 189 |
| Отделение в центральной части панели управления | 190 |
| Крючок для одежды | 190 |
| Солнцезащитный козырек | 190 |
| Косметическое зеркало | 191 |
| Прикуриватель | 191 |
| Пепельница | 192 |
| Плафоны освещения салона | 193 |

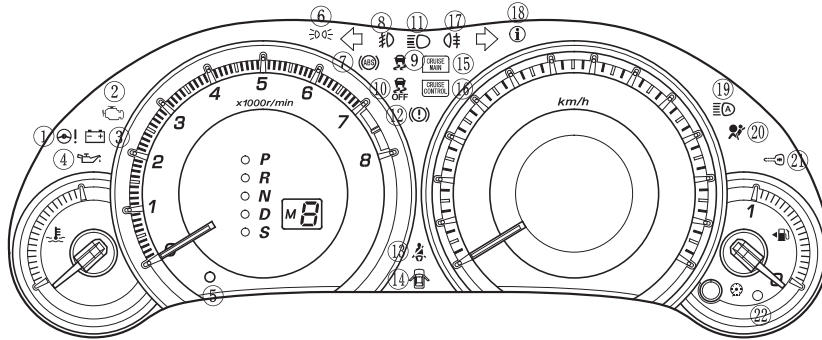
Расположение органов управления



На рисунке показан автомобиль с навигационной системой.

- ① КЛАВИШИ УПРАВЛЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМИ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКАМИ (стр. 176)
 - ② КНОПКИ ЗАПОМИНАЮЩЕГО УСТРОЙСТВО ПАРАМЕТРОВ РЕГУЛИРОВКИ* (стр. 169)
 - ③ ВЫКЛЮЧАТЕЛИ ЭЛЕКТРОПРИВОДА РЕГУЛИРОВКИ ЗЕРКАЛ ЗАДНЕГО ВИДА (стр. 174)
 - ④ ГЛАВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЦЕНТРАЛЬНОГО ЗАМКА (отпирание лючка заправочной горловины топливного бака) (стр. 150)
 - ⑤ КНОПКА ОТПИРАНИЯ БАГАЖНИКА (стр. 157)
 - ⑥ РЫЧАГ ОТПИРАНИЯ КАПОТА (стр. 337)
 - ⑦ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ДИСПЛЕЙ (стр. 92)
 - ⑧ КЛАВИШИ УПРАВЛЕНИЯ ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ КРЫШКИ ЛЮКА В КРЫШЕ* (стр. 180)
 - ⑨ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ АУДИОСИСТЕМОЙ (стр. 206)
 - ⑩ ЧАСЫ (стр. 307)
 - ⑪ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ (стр. 141)
 - ⑫ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ МИКРОКЛИМАТОМ (стр. 196)
 - ⑬ ПРИКУРИВАТЕЛЬ (стр. 191)
 - ⑭ РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ МЕХАНИЧЕСКОЙ КОРОБКой ПЕРЕДАЧ (стр. 355)
 - ⑮ РЫЧАГ СЕЛЕКТОРА ДИАПАЗОНОВ (стр. 359)
 - ⑯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ РОЗЕТКА ДЛЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ (стр. 187)
 - ⑰ USB-РАЗЪЕМ* (стр. 236, 243, 284, 292)
 - ⑱ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ АУДИОВХОД (стр. 304)
- * : Для некоторых вариантов исполнения автомобиля.

Автоматическая коробка передач

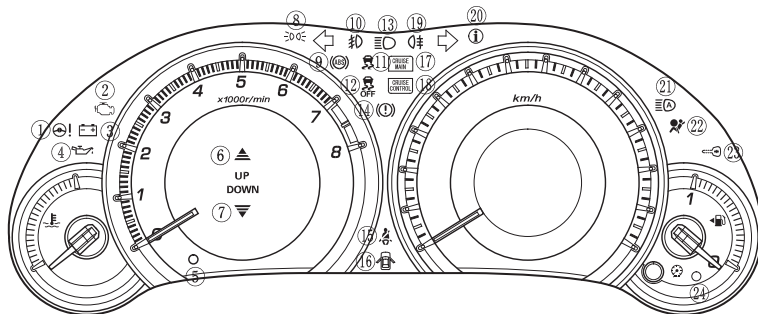


Поскольку автомобиль имеет различные варианты исполнения, некоторые индикаторы и сигнализаторы на вашем автомобиле могут отсутствовать.

- ① СИГНАЛИЗАТОР НЕИСПРАВНОСТИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО РУЛЕВОГО УСИЛИТЕЛЯ (стр. 84)
- ② СИГНАЛИЗАТОР НЕИСПР. СИСТЕМ ДВИГАТЕЛЯ (стр. 81, 476)
- ③ СИГНАЛИЗАТОР РАЗРЯДА АККУМ. БАТАРЕИ (стр. 82, 475)
- ④ СИГНАЛИЗАТОР АВАРИЙНОГО ДАВЛЕНИЯ МОТОРНОГО МАСЛА (стр. 82, 472)
- ⑤ ИНДИКАТОР ОХРАННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ (стр. 87)
- ⑥ ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕНИЯ ПРИБОРОВ НАРУЖНОГО ОСВЕЩЕНИЯ (стр. 88)
- ⑦ СИГНАЛИЗАТОР НЕИСПРАВНОСТИ АНТИБЛОКИРОВОЧНОЙ ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ (стр. 83)
- ⑧ ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДНИХ ПРОТИВОТУМАННЫХ ФАР (стр. 84)
- ⑨ СИГНАЛИЗАТОР НЕИСПРАВНОСТИ СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОЙ СТАБИЛИЗАЦИИ (VSA) (стр. 85)
- ⑩ ИНДИКАТОР ОТКЛЮЧЕНИЯ СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОЙ СТАБИЛИЗАЦИИ (VSA) (стр. 86)
- ⑪ ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕНИЯ ДАЛЬНЕГО СВЕТА ФАР (стр. 87)
- ⑫ ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕНИЯ СТОЯНОЧ. ТОРМОЗА / СИГНАЛИЗАТОР РАБОЧЕЙ ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ (стр. 82, 477)
- ⑬ СИГНАЛИЗАТОР НЕПРИСТЕГНУТОГО РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ (стр. 81)
- ⑭ СИГНАЛИЗАТОР НЕЗАКРЫТОЙ ДВЕРИ И КРЫШКИ БАГАЖНИКА (стр. 87)
- ⑮ ИНДИКАТОР ГЛАВНОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ СИСТЕМЫ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ (стр. 85)
- ⑯ ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕНИЯ СИСТЕМЫ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ (стр. 85)
- ⑰ ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕНИЯ ЗАДНИХ ПРОТИВОТУМАННЫХ ФОНАРЕЙ (стр. 84)
- ⑱ ИНДИКАТОР ИНФОРМАЦИОННЫХ СООБЩЕНИЙ (стр. 83)
- ⑲ ИНДИКАТОР СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОГО УПРАВЛЕНИЯ ДАЛЬНИМ СВЕТОМ (стр. 86)
- ⑳ СИГНАЛИЗАТОР НЕИСПРАВНОСТИ СИСТЕМЫ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ (стр. 38, 82)
- ㉑ СИГНАЛИЗАТОР ПРОТИВОУГОННОЙ СИСТЕМЫ (ИММОБИЛАЙЗЕРА) (стр. 84)
- ㉒ СИГНАЛИЗАТОР МИНИМ. ЗАПАСА ТОПЛИВА (стр. 88)

Приборная панель

Механическая коробка передач



Поскольку автомобиль имеет различные варианты исполнения, некоторые индикаторы и сигнализаторы на вашем автомобиле могут отсутствовать.


- ① СИГНАЛИЗАТОР НЕИСПРАВ. ЭЛЕК. РУЛ. УСИЛИТЕЛЯ (стр. 84)
- ② СИГНАЛИЗАТОР НЕИСПРАВНОСТИ СИСТЕМ ДВИГАТЕЛЯ (стр. 86, 476)
- ③ СИГНАЛИЗАТОР РАЗРЯДА АККУМ. БАТАРЕИ (стр. 82, 475)
- ④ СИГНАЛИЗАТОР АВАРИЙНОГО ДАВЛЕНИЯ МОТОРНОГО МАСЛА (стр. 82, 472)
- ⑤ ИНДИКАТОР ОХРАННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ (стр. 87)
- ⑥ ИНДИКАТОР РЕКОМЕНДУЕМЫХ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЙ НА СМЕЖНУЮ ВЫСШУЮ ПЕРЕДАЧУ (стр. 357)
- ⑦ ИНДИКАТОР РЕКОМЕНДУЕМЫХ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЙ НА СМЕЖНУЮ НИЗШУЮ ПЕРЕДАЧУ (стр. 357)
- ⑧ ИНДИКАТОР ВКЛ. ПРИБОРОВ НАРУЖ. ОСВЕЩ-Я (стр. 88)
- ⑨ СИГНАЛИЗАТОР НЕИСПРАВ. АНТИБЛОК. ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ (стр. 83)
- ⑩ ИНДИКАТОР ВКЛ. ПЕРЕД. ПРОТИВОТУМ. ФАР (стр. 84)
- ⑪ СИГНАЛИЗАТОР НЕИСПРАВНОСТИ СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОЙ СТАБИЛИЗАЦИИ (VSA) (стр. 85)
- ⑫ ИНДИКАТОР ОТКЛЮЧЕНИЯ СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОЙ СТАБИЛИЗАЦИИ (VSA) (стр. 86)
- ⑬ ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕНИЯ ДАЛЬНОГО СВЕТА ФАР (стр. 87)
- ⑭ ИНДИКАТОР ВКЛ. СТОЯН. ТОРМОЗА / СИГНАЛИ. РАБ. ТОРМОЗ. СИСТЕМЫ (стр. 82, 477)
- ⑮ СИГНАЛИЗ. НЕПРИСТЕГН. РЕМНЯ БЕЗОПАС-ТИ (стр. 81)
- ⑯ СИГНАЛИЗАТОР НЕЗАКРЫТОЙ ДВЕРИ И КРЫШКИ БАГАЖНИКА (стр. 87)
- ⑰ ИНДИКАТОР ГЛАВНОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ СИСТЕМЫ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ (стр. 85)
- ⑱ ИНДИКАТОР ВКЛ. СИСТЕМЫ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ (стр. 85)
- ⑲ ИНДИКАТОР ВКЛ. ЗАД. ПРОТИВОТУМ. ФОНАРЕЙ (стр. 84)
- ⑳ ИНДИКАТОР ИНФОРМАЦИОННЫХ СООБЩЕНИЙ (стр. 83)
- ㉑ ИНДИК. СИСТЕМЫ ДИНАМ. УПРАВ. ДАЛЬН. СВЕТОМ (стр. 86)
- ㉒ СИГНАЛИЗАТОР НЕИСПРАВНОСТИ СИСТЕМЫ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ (стр. 38, 82)
- ㉓ СИГНАЛИЗАТОР ПРОТИВОУГОННОЙ СИСТЕМЫ (ИММОБИЛАЙЗЕРА) (стр. 84)
- ㉔ СИГНАЛИЗАТОР МИНИМ. ЗАПАСА ТОПЛИВА (стр. 88)

На приборной панели расположены световые сигнализаторы и индикаторы, которые позволяют водителю получить важную информацию о состоянии систем автомобиля.



Сигнализатор неисправности систем двигателя

См. стр. 476.

Помимо включения сигнализатора на Многофункциональный информационный дисплей выводится символ «», который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).





Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности

Этот сигнализатор загорается при повороте ключа зажигания в положение ON (II). Он напоминает о том, что вы и ваши пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности. Если ремень не пристегнут, то одновременно со световым сигнализатором включается звуковой сигнал.

Если повернуть ключ замка зажигания в положение ON (II), когда ремень безопасности не пристегнут, то раздастся предупреждающий звуковой сигнал, а световой сигнализатор начнёт мигать. Если вы не пристегнете ремни до прекращения звукового сигнала, то сигнализатор перестанет мигать и будет гореть постоянным светом.

Если передний пассажир не пристегнет свой ремень безопасности, то визуальный сигнализатор включится приблизительно через 6 секунд после поворота ключа зажигания в положение ON (II).

Если ремень безопасности водителя или переднего пассажира не будет пристегнут во время движения, то мигание сигнализатора и подача звукового сигнала будут периодически возобновляться. Дополнительная информация приведена на стр. 22.

Если не пристегнут ремень безопасности водителя или переднего пассажира, то на многофункциональном дисплее также появляется символ  (для водителя) или  (для пассажира), который может сопровождаться сообщением «FASTEN SEAT BELT» (Пристегните ремень) «FASTEN PASSENGER'S SEAT BELT» (Пристегните пассажирский ремень).

Помимо этого, система ремней безопасности отслеживает использование ремней всех трех задних сидений, основываясь на состоянии каждого из трех механизмов, втягивающих ремень.


Вы можете увидеть на многофункциональном дисплее, какие именно ремни безопасности задних сидений используются (см. стр. 23).

Сигнализаторы и индикаторы



Сигнализатор низкого давления моторного масла


Если сигнализатор мигает или горит постоянным светом во время работы двигателя, то двигатель может получить серьезные повреждения и выйти из строя. Дополнительная информация приведена на стр. 472.

Кроме того, на многофункциональный дисплей также выводится символ , который может сопровождаться предупреждающим сообщением «OIL PRESSURE LOW» (НИЗКОЕ ДАВЛЕНИЕ МАСЛА).



Сигнализатор разряда аккумуляторной батареи


Включение этого сигнализатора при работающем двигателе свидетельствует о том, что аккумуляторная батарея работает в режиме разряда. Дополнительная информация приведена на стр. 475.

Помимо включения сигнализатора на многофункциональный информационный дисплей выводится символ , который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).



Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности

Этот индикатор загорается на короткое время при повороте ключа зажигания в положение ON (II). Если этот сигнализатор загорается в любой другой момент, то это свидетельствует о неисправности фронтальных подушек безопасности. Также это сигнализатор указывает на наличие неисправности боковых подушек безопасности, оконных подушек безопасности, системы отключения подушки безопасности переднего пассажира и автоматических преднатяжителей ремней безопасности. Дополнительная информация приведена на стр. 38.


Помимо включения сигнализатора на многофункциональный информационный дисплей выводится символ , который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).



Индикатор включения стояночного тормоза/сигнализатор неисправности тормозной системы

Этот индикатор/сигнализатор выполняет следующие две функции:

1. Сигнализатор включается при повороте ключа зажигания в положение ON (II). Он напоминает водителю о том, что стояночный тормоз не выключен. Если вы начнете движение при не полностью выключенном стояночном тормозе, раздастся предупреждающий звуковой сигнал. Движение автомобиля с включенным стояночным тормозом приводит к перегреву и выходу из строя тормозных механизмов, а также к быстрому износу шин.

Символ  также выводится на многофункциональный информационный дисплей. Появление этого символа может сопровождаться предупреждающим сообщением «RELEASE PARKING BRAKE» (ВЫКЛЮЧИТЕ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ) (см. стр. 182).

2. Если при работающем двигателе сигнализатор продолжает гореть после полного выключения стояночного тормоза или загорается во время движения автомобиля, то это может свидетельствовать о неисправности тормозной системы. Дополнительная информация приведена на стр. 477.

Кроме того, на многофункциональный дисплей выводится символ (ⓘ), который может сопровождаться предупреждающим сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему) (см. стр. 477).



Сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы

Этот индикатор должен загораться на несколько секунд при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II) и при повороте ключа зажигания в положение START (III). Если этот сигнализатор включается в любых других ситуациях, то это указывает на неисправность антиблокировочной тормозной системы (ABS). В этом случае следует незамедлительно доставить автомобиль в сервисный центр официального дилера для его проверки. При включенном сигнализаторе неисправности антиблокировочной тормозной системы рабочая тормозная система автомобиля остается полностью работоспособной, однако антиблокировочная тормозная система работать не будет. Дополнительная информация приведена на стр. 370.

Кроме того, на многофункциональный дисплей выводится символ (ABS), который может сопровождаться предупреждающим сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему) (см. стр. 370).



Индикатор информационных сообщений

Этот индикатор загорается при выводе на Многофункциональный информационный дисплей сообщения одной из систем автомобиля. Чтобы ознакомиться с сообщением, нажмите кнопку INFO, которая расположена на рулевом колесе (см. стр. 92).

Как правило, этот индикатор включается одновременно с каким-либо иным сигнализатором или индикатором, например, сигнализатором непристегнутого ремня безопасности, сигнализатором неисправности подушек безопасности, системы динамической стабилизации и т.д.

Сигнализаторы и индикаторы



Индикатор противоугонной системы (иммобилайзера)

Этот индикатор загорается на короткое время при повороте ключа зажигания в положение ON (II). Если код ключа зажигания совпадает с кодом иммобилайзера, индикатор погаснет. Если в замок зажигания вставлен ключ с неподходящим кодом, индикатор начинает мигать, а иммобилайзер блокирует подачу топлива и пуск двигателя (см. стр. 147).



Индикатор включения заднего противотуманного фонаря

Этот индикатор загорается одновременно с включением передних противотуманных фар. Описание функционирования передних противотуманных фар приведено на стр. 130.



Индикатор включения передних противотуманных фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Этот индикатор включается одновременно с включением заднего противотуманного фонаря. Для получения информации о функционировании заднего противотуманного фонаря см. стр. 130.




Сигнализатор неисправности электрического усилителя рулевого управления (EPS)

Сигнализатор включается при повороте ключа зажигания в положение ON (II) и гаснет после пуска двигателя. Если сигнализатор включается в любых иных случаях, то, по всей вероятности, система электрического усилителя рулевого управления неисправна.

В этом случае необходимо остановиться в безопасном месте и заглушить двигатель. Приведите систему в исходное состояние, вновь запустив двигатель. Сигнализатор останется включенным, но через некоторое время должен погаснуть. Если он не погаснет или погаснет, но затем вновь загорится, то обратитесь в сервисный центр для диагностики системы рулевого усилителя. Имейте в виду, что при горящем сигнализаторе усилитель рулевого управления может не работать и, следовательно, вам будет тяжелее поворачивать рулевое колесо.

Если на неподвижном автомобиле или во время движения с очень малой скоростью несколько раз повернуть рулевое колесо до упора вправо, а затем влево, то вы можете почувствовать увеличение усилия на рулевом колесе. Это предусмотрено для предупреждения перегрева рулевого механизма и не является неисправностью. Снижение эффективности усиления также может произойти в том случае, когда вы в течение некоторого времени удерживаете рулевое колесо в одном из крайних положений.

Помимо включения сигнализатора на Многофункциональный информационный дисплей выводится символ , который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).



Индикатор главного выключателя системы круиз-контроля

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Этот индикатор горит, если система круиз-контроля включена нажатием кнопки CRUISE (см. стр. 311).



Индикатор системы круиз-контроля

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Этот индикатор горит, когда система круиз-контроля находится в активном состоянии. Информация об управлении системой круиз-контроля приведена на стр. 311.



Сигнализатор неисправности системы динамической стабилизации (VSA)

При исправной системе этот индикатор включается на несколько секунд при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II).


Мигающий индикатор свидетельствует об активном состоянии системы динамической стабилизации (см. стр. 372).

Если этот сигнализатор включается и продолжает гореть в любых иных случаях, то это означает неисправность системы стабилизации (VSA). Доставьте автомобиль к официальному дилеру для проверки его исправности. При неработающей системе VSA автомобиль может продолжать движение, однако противобуксовочная система и система поддержания курсовой устойчивости не будут функционировать. Дополнительная информация о системе динамической стабилизации VSA приведена на стр. 329.

Данный сигнализатор также может включаться в случае неисправности системы динамической стабилизации прицепа (см. стр. 387).

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Сигнализаторы и индикаторы

Кроме того, на многофункциональный дисплей выводится символ , который может сопровождаться предупреждающим сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему) (см. стр. 372).



Индикатор отключения системы стабилизации (VSA)

При исправной системе этот индикатор включается на несколько секунд при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II). Дополнительная информация приведена на стр. 372.

Постоянно включенный индикатор напоминает водителю о том, что он отключил систему динамической стабилизации (VSA).



Индикатор системы динамического управления дальним светом

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

При исправной системе этот индикатор включается на несколько секунд при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II).

Во время движения автомобиля индикатор включается при работающей системе динамического управления дальним светом. Дополнительная информация приведена на стр. 134.

Индикатор охранной системы (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Этот индикатор горит при включенной системе охранной сигнализации. Дополнительная информация о системе охранной сигнализации приведена на стр. 309.



Сигнализатор незакрытой двери и крышки багажника

Этот сигнализатор включается и горит красным светом, если какая-либо из дверей или крышка багажника закрыты неплотно.

Кроме самого сигнализатора на многофункциональном дисплее появится символ, показывающий, какая именно дверь (или крышка багажника) не закрыта (см. стр. 13).



Индикатор включения дальнего света фар

Этот индикатор загорается одновременно с включением дальнего света фар. Дополнительная информация приведена на стр. 128.



Индикаторы включения указателей поворота и аварийной световой сигнализации

Индикаторы включения указателей поворота, выполненные в виде направленных стрелок, мигают при подаче сигнала поворота или смены полосы движения. Если индикаторы не мигают или мигают с увеличенной частотой, это, как правило, указывает на перегорание лампы в одном из фонарей указателей поворота (см. стр. 417 и 422). Замените перегоревшую лампу при первой же возможности, так как другие участники дорожного движения не могут видеть ваши сигналы об изменении направления движения.

При нажатии на кнопку аварийной сигнализации одновременно начинают мигать все указатели поворота и индикаторы включения указателей поворота, которые расположены на приборной панели.


Для повышения удобства подачи сигнала о смене полосы движения в вашем автомобиле предусмотрена функция включения указателей поворота после одного краткого нажатия на рычаг (см. стр. 127).

Сигнализаторы и индикаторы



Индикатор включения приборов наружного освещения

Индикатор напоминает водителю о том, что включены приборы наружного освещения. Индикатор горит, когда переключатель освещения находится в положении  или . Если при включенном наружном освещении водитель повернет ключ зажигания в положение ACCESSORY (1) или LOCK (0), то индикатор будет продолжать гореть. Если при этом ключ вынут из замка зажигания, то при открывании водительской двери раздается звуковой сигнал.

Символ  выводится также на Многофункциональный информационный дисплей. Появление этого символа может сопровождаться предупреждающим сообщением «HEADLIGHTS ON» (ФАРЫ ВКЛЮЧЕНЫ) (см. стр. 128).


Автомобили с функцией автоматического включения фар

Индикатор включенного освещения загорается также при автоматическом включении фар, если переключатель освещения установлен в положение AUTO (Автоматический режим).

Сигнализатор низкого уровня топлива в баке



Горящий сигнализатор напоминает о необходимости заправить топливный бак. Включение сигнализатора указывает на то, что в топливном баке осталось менее 9,8 л топлива.

Символ  выводится также на Многофункциональный информационный дисплей. Появление этого символа может сопровождаться предупреждающим сообщением «FUEL LOW» (НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ТОПЛИВА).

Если стрелка указателя уровня топлива в баке приближается к отметке «0», то это указывает на то, что в топливном баке осталось очень мало топлива.

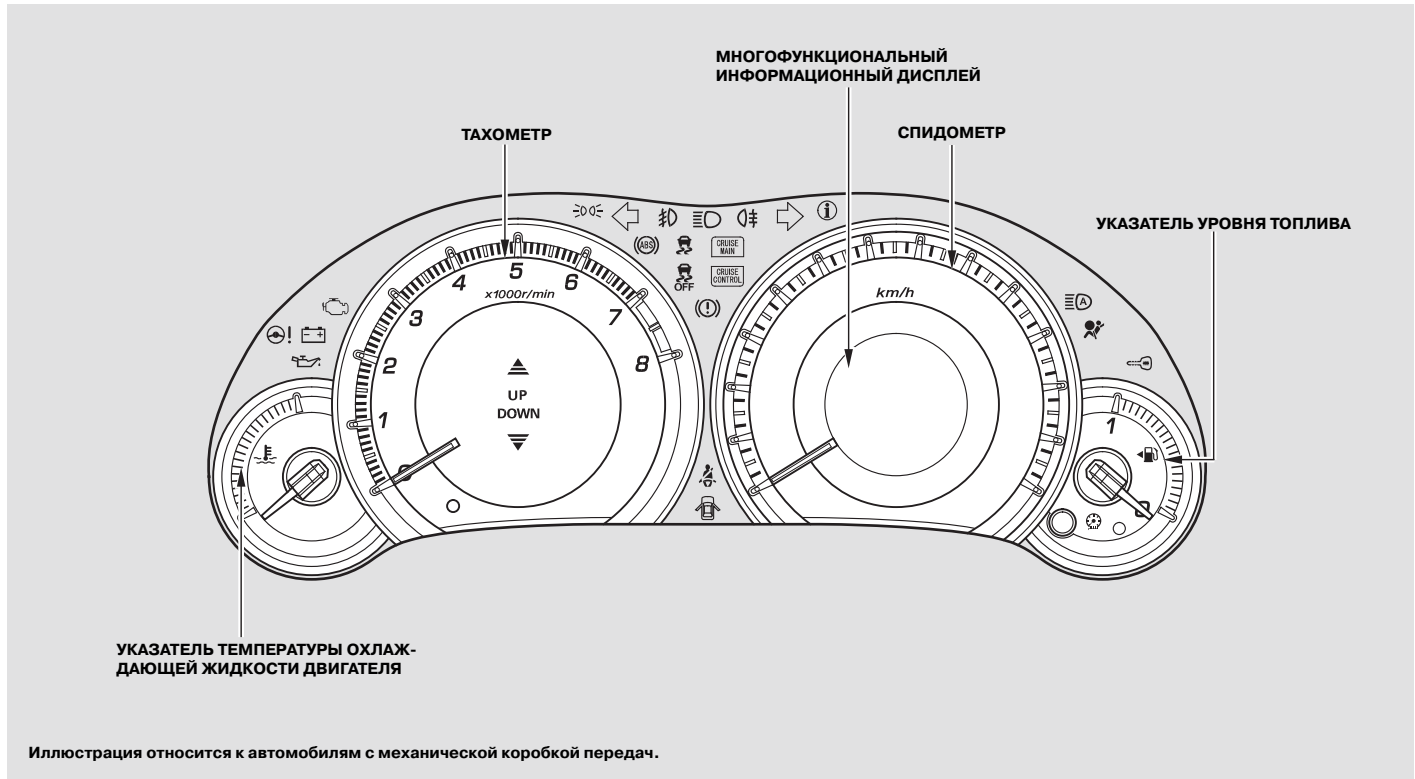


Иллюстрация относится к автомобилям с механической коробкой передач.

Стрелочные указатели и приборы

Спидометр

Спидометр показывает скорость движения автомобиля в км/ч.

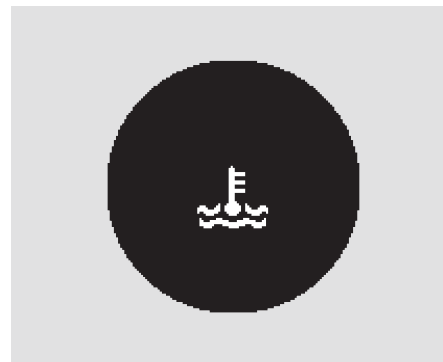
Вы можете настроить функцию подачи предупреждающего сигнала при превышении определенной скорости. Дополнительная информация приведена на стр. 104.

Тахометр

Тахометр показывает частоту вращения коленчатого вала двигателя в оборотах в минуту. Во избежание выхода двигателя из строя не превышайте максимально допустимую частоту вращения коленчатого вала (стрелка тахометра никогда не должна заходить в красную зону шкалы).

Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя

Этот указатель показывает температуру охлаждающей жидкости двигателя. При нормальной работе двигателя стрелка указателя должна находиться в средней зоне шкалы. В тяжелых условиях эксплуатации, например, в очень жаркую погоду или при длительном движении автомобиля на затяжном подъеме, стрелка указателя может подняться до красной верхней отметки на шкале. Если температура двигателя увеличилась настолько, что стрелка указателя находится на красной метке шкалы, следует немедленно съехать на обочину и остановить автомобиль. Для подробной информации о действиях в случае перегрева двигателя и о необходимых мерах предосторожности см. стр. 470.



Как только стрелка указателя достигнет красной зоны шкалы, на многофункциональном дисплее появится показанный на рисунке символ, который может сопровождаться сообщением «ENGINE TEMP. HIGH» (ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ). Сообщение служит предупреждением о необходимости охладить двигатель.

Указатель уровня топлива

Прибор показывает относительное количество топлива в баке. Указатель работает с незначительной погрешностью. При выключении зажигания указатель устанавливается в нулевое значение.

ВНИМАНИЕ

Избегайте движения с минимальным количеством топлива в баке. Это может привести к перебоям в работе двигателя и повреждению каталитического нейтрализатора.

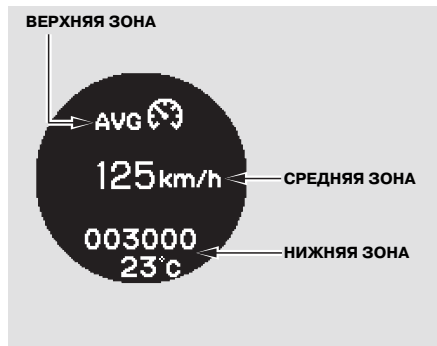
Многофункциональный информационный дисплей

При включенном зажигании на многофункциональный дисплей, который находится на приборной панели в середине спидометра, выводится разнообразная информация в виде текстовых сообщений и символов. Некоторые сообщения помогают в управлении автомобилем. Другие сообщения информируют о необходимости выполнения очередного технического обслуживания в целях обеспечения продолжительной безотказной эксплуатации автомобиля.

Все символы и текстовые сообщения подразделяются на два вида: обычные информационные сообщения и сообщения, предупреждающие водителя о возможной неисправности систем автомобиля.

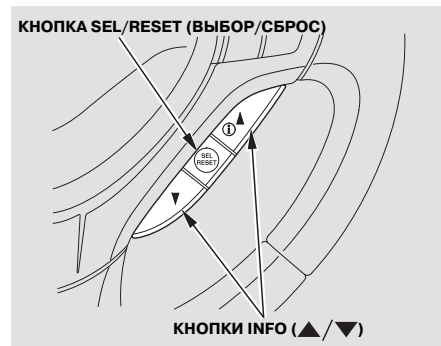
Вы можете выбрать язык текстовых сообщений, а также настроить по своему предпочтению некоторые параметры систем автомобиля с помощью многофункционального дисплея и трех кнопок, расположенных на рулевом колесе.

Обычные информационные сообщения и символы



Многофункциональный дисплей подразделяется на три зоны: верхнюю, среднюю и нижнюю.

В обычном режиме работы на дисплей выводятся показания бортового компьютера, информация об использовании задних ремней безопасности и системы «Hands-Free» (если имеется), показания одометра, пройденного пути и температуры наружного воздуха.



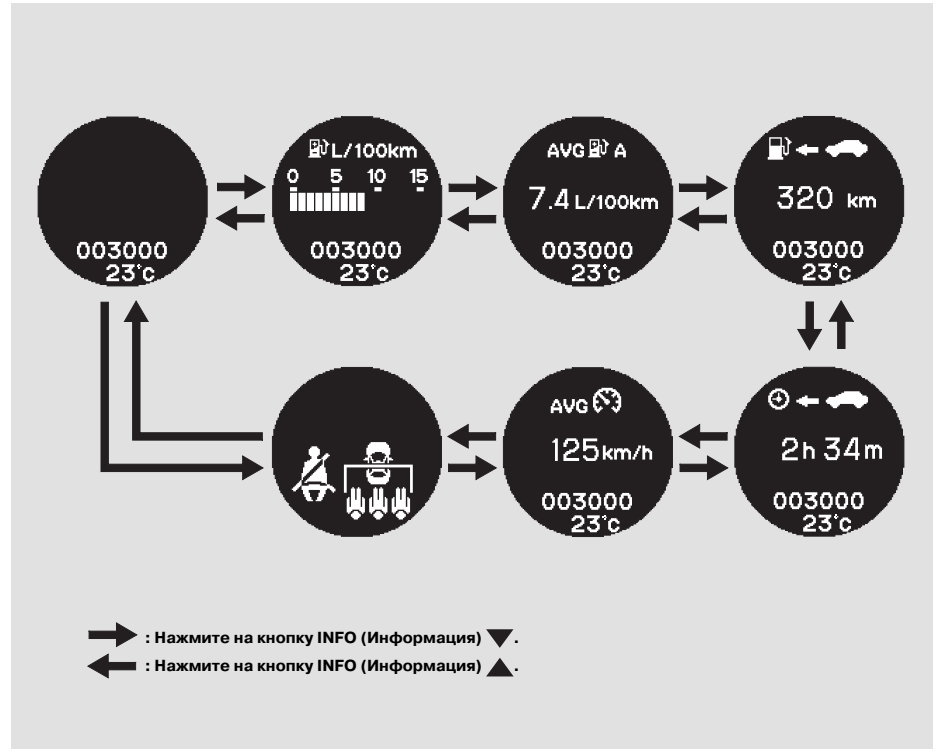
Бортовой компьютер служит для отображения мгновенного расхода топлива, среднего расхода топлива, расчетного пробега, времени в пути и средней скорости.

Для смены отображаемых данных последовательно нажимайте кнопку INFO (▲/▼) на рулевом колесе.

Если зажигание включено в положение ON (II), данные на дисплее будут сменяться в последовательности, показанной на рисунке.

При повороте ключа зажигания в положение ON (II) на дисплее отображается значение параметра, который был выбран последним.

Если в системе имеется предупреждающее сообщение, то оно выводится на дисплей немедленно за окном предупреждения о превышении определенной скорости. При повороте ключа зажигания в положение ON (II) первыми выводятся предупреждающие сообщения с наивысшими приоритетами.





Многофункциональный информационный дисплей

Бортовой компьютер

На дисплей бортового компьютера выводится следующая информация:

Средний расход топлива

 : Средний расход топлива за период с момента последнего сброса показаний счетчика пробега за поездку А.


 : Средний расход топлива за период с момента последнего сброса показаний счетчика пробега за поездку В.

Средний расход топлива обновляется на дисплее через каждые 10 секунд. Когда вы сбрасываете показания счетчика пробега за поездку, значение среднего расхода топлива по данному маршруту также обнуляется. Чтобы сбросить показания счетчиков, нажмите и удерживайте кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка) вплоть до появления на дисплее значения «0.0».


Показания среднего расхода топлива А сбрасываются вместе с показаниями счетчика пробега А. При сбросе счетчика пробега В сбрасывается также значение среднего расхода топлива В.

В режиме настроек, вы можете включить функцию сброса счетчика пробега А и среднего расхода топлива по маршруту А при каждой заправке автомобиля (см. стр. 115).


Мгновенный расход топлива

 : Отображается мгновенный расход топлива вашего автомобиля, выраженный в литрах на 100 км.

Средняя скорость автомобиля


 : В этом режиме дисплей показывает среднюю скорость движения автомобиля в км/ч.

Запас хода по топливу

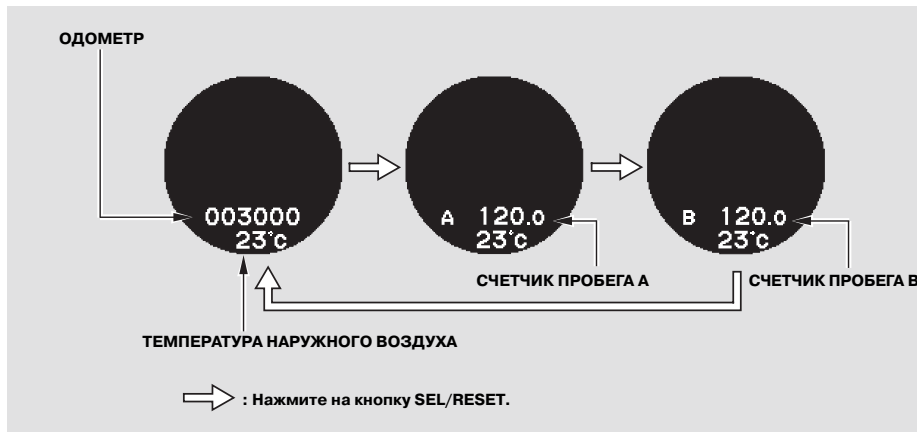
 : Оценочное значение расстояния, которое может проехать ваш автомобиль на топливе, оставшемся в баке.

Запас хода по топливу вычисляется на основании среднего расхода топлива за несколько последних километров, поэтому он зависит от изменения скорости движения, дорожных условий и т.д.

Время в пути

 : Время, которое прошло с момента поворота ключа в замке зажигания в положение ON (II).

Информация о пробеге



В нижней зоне дисплея в обычном режиме всегда отображаются показания одометра, счетчика пробега и указателя наружной температуры.

При нажатии кнопки SEL/RESET показания на дисплее меняются в порядке, показанном на рисунке.

Одометр

Одометр показывает суммарный пробег автомобиля.

Указатель пробега за поездку

Указатель пробега за поездку показывает пробег автомобиля с момента последнего сброса показаний указателя.

Автомобиль оснащен двумя счетчиками пробега за поездку: счетчиком пробега А и счетчиком пробега В. Для переключения выводимых на дисплей пробегов за поездку А или В последовательно нажимайте на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). При повороте ключа зажигания в положение ON (II) на дисплее отображается значение параметра, который был выбран последним.

Счетчики работают независимо друг от друга, что дает возможность измерять расстояния, пройденные по разным маршрутам.

Чтобы сбросить показания счетчика пробега за поездку, выведите его показания на дисплей, затем нажмите и удерживайте кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка) вплоть до появления на дисплее значения «0,0».

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Многофункциональный информационный дисплей

Указатель температуры наружного воздуха


Этот указатель показывает температуру наружного воздуха в градусах Цельсия.

Датчик температуры встроен в передний бампер. Поэтому на измеренное значение температуры может повлиять тепловая радиация от поверхности дороги, тепло, излучаемое двигателем, а также тепло отработавших газов автомобилей, участвующих в дорожном движении. Поэтому при движении со скоростью менее 30 км/ч погрешность измерений может быть существенной.

Значения температуры обновляются на дисплее с некоторой задержкой, необходимой для нагрева или охлаждения датчика до температуры наружного воздуха. Эта задержка может достигать нескольких минут.

Если указатель работает с погрешностью, вы можете отрегулировать его показания в пределах 3° в ту или иную сторону (см. стр. 113).

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед корректировкой показаний температуры дождитесь стабилизации значения, выводимого на дисплей.

Если температура воздуха, выведенная на дисплей, близка к 0°C, это может служить признаком возможного образования ледяной корки на дорожном покрытии. В этом случае на Многофункциональный информационный дисплей также выводится предупреждение в виде символа .

Система телефона «Hands-Free» (для некоторых вариантов комплектации автомобиля)



Система «Hands-Free» (свободные руки) позволяет вам звонить по вашему сотовому телефону и принимать входящие звонки, не держа телефон в руке.

Для использования системы «Hands-Free» (HFT) необходимо произвести сопряжение системы с вашим сотовым телефоном. Не все сотовые телефоны совместимы с данной системой. Инструкции по сопряжению сотового телефона с системой HFT и по ее дальнейшему использованию даны на стр. 321.

Предупреждающие символы на многофункциональном дисплее

Если система обнаруживает какую-либо проблему, влияющую на функционирование автомобиля, например, низкий уровень моторного масла или неплотно закрытую дверь, то на Многофункциональный информационный дисплей выводится соответствующее предупреждающее сообщение. При этом обычный порядок вывода информации на дисплей прерывается, и на него выводится одна или несколько пиктограмм и (или) текстовых сообщений. Большинство предупреждающих сообщений остаются на дисплее в течение 5 секунд, после чего обычный режим работы дисплея восстанавливается. Некоторые предупреждающие сообщения остаются на дисплее до тех пор, пока проблема не будет устранена.

На новом автомобиле в качестве предупреждений выводятся только предупреждающие символы (пиктограммы) без текстового сопровождения. Данный режим установлен по умолчанию для всех автомобилей, только что поступивших с завода-изготовителя. Вы можете самостоятельно задать режим вывода предупреждающих символов с сопровождающими текстовыми сообщениями (стр. 112). Для некоторых символов, таких как предупреждение о низкой температуре наружного воздуха и напоминание о непристегнутых задними пассажирами ремнях безопасности, текстовые сообщения не предусмотрены.

В данном разделе практически во всех примерах приводятся предупреждающие символы без сопровождающих текстовых сообщений.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Многофункциональный информационный дисплей



При выводе предупреждающих символов и сообщений на приборной панели также включаются соответствующие визуальные сигнализаторы и индикатор информационных сообщений. Индикатор информационных сообщений не выключается, пока проблема не будет устранена.

При первом появлении предупреждающего символа вы также услышите звуковой сигнал.

Если одновременно появляются несколько сообщений, каждое из них будет показано на дисплее в течение приблизительно 5 секунд.







Для того чтобы перейти к следующему сообщению до истечения 5 секунд, или чтобы вернуться к обычному режиму дисплея, последовательно нажимайте на кнопку INFO (▲/▼), расположенную на рулевом колесе.







Если индикатор информационных сообщений на приборной панели продолжает гореть, вы можете вернуться к просмотру предупреждающих сообщений, последовательно нажимая кнопку INFO (▲/▼) на рулевом колесе.







Если вы переключите дисплей из режима индикации предупреждающих сообщений в обычный режим, некоторые важные сообщения будут вновь появляться на дисплее с заданной периодичностью до тех пор, пока проблема не будет устранена.

На последующих страницах приведен перечень всех возможных предупреждающих символов и сообщений. Ниже приведен перечень всех символов, которые могут выводиться на дисплей:

Многофункциональный информационный дисплей






| | |
|---|---------------|
|  | См. стр. 476. |
|  | См. стр. 90. |
|  | См. стр. 472. |
|  | См. стр. 477. |
|  | См. стр. 473. |
|  | См. стр. 138. |






| | |
|---|---------------|
|  | См. стр. 474. |
|  | См. стр. 84. |
|  | См. стр. 475. |
|  | См. стр. 38. |
|  | См. стр. 370. |
|  | См. стр. 138. |






| | |
|---|---------------|
|  | См. стр. 182. |
|  | См. стр. 407. |
|  | См. стр. 359. |
|  | См. стр. 372. |
|  | См. стр. 387. |
|  | См. стр. 404. |

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Многофункциональный информационный дисплей

| | |
|---|---------------|
|  | См. стр. 22. |
|  | См. стр. 23. |
|  | См. стр. 23. |
|  | См. стр. 13. |
|  | См. стр. 128. |

| | |
|---|---------------|
|  | См. стр. 315. |
|  | См. стр. 319. |
|  | См. стр. 149. |
|  | См. стр. 148. |
|  | См. стр. 148. |

| | |
|---|---------------|
|  | См. стр. 96. |
|  | См. стр. 129. |
|  | См. стр. 104. |
|  | См. стр. 88. |
|  | См. стр. 323. |

Многофункциональный информационный дисплей

Настройка параметров систем

Вы можете изменить некоторые из настроек по своему вкусу. Ниже в таблице приведены параметры, которые вы можете настроить по своему желанию.

| Группа параметров | Пункт меню | | Описание функции | Варианты настроек | Страница |
|--|---|--|---|--|----------|
| SPEED ALARM (Задание скорости движения, при которой подается предупреждающий сигнал), стр. 104 | SPEED ALARM 1 (ВКЛ/ВЫКЛ, Настройка) | | Служит для включения системы и изменения заданного значения скорости. | ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) ² От 5 км/ч с шагом 5 км/ч | 104 |
| | SPEED ALARM 2 (ВКЛ/ВЫКЛ, Настройка) | | | | |
| | SPEED ALARM 1 (ВКЛ/ВЫКЛ) ¹ | | Служит для включения системы. | ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) ² | 107 |
| | SPEED ALARM 2 (ВКЛ/ВЫКЛ) ¹ | | | | |
| CHG SETTING (Изменение параметров некоторых настроек или формы вывода на дисплей), стр. 109 | METER SETUP (Настройка показаний приборов) (стр. 111) | WARNING MESSAGE (Предупреждающие сообщения) | Служит для включения и выключения режима отображения предупреждающих сообщений. | ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) ² | 112 |
| | | ADJUST OUTSIDE TEMP. (Корректировка указателя температуры наружного воздуха) | Служит для ввода поправки к текущему значению температуры окружающего воздуха. | До $\pm 3^{\circ}\text{C}$ 0°C^2 | 113 |
| | | TRIP A RESET WITH REFUEL (Сброс показаний счетчика пробега А и среднего расхода топлива за поездку при заправке топливного бака) | Включение режима сброса показаний счетчика пробега А и среднего расхода топлива за поездку при заправке топливного бака | ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) ² | 115 |
| | | ELAPSED TIME RESET (Сброс времени в пути) | Сброс времени, прошедшего с начала текущей поездки. | IGN OFF (При выключении зажигания) ² , TRIP A (Поездка А), TRIP B (Поездка В) | 116 |
| LANGUAGE (Язык меню) (стр. 119) | | | Изменение языка, на котором выводятся текстовые сообщения. | RUSSIAN ² , ENGLISH | 119 |
| DEFAULT ALL (Восстановление заводских установок) (стр. 120) | | | Восстановление всех заводских настроек | CANCEL (Отмена) OK | 120 |

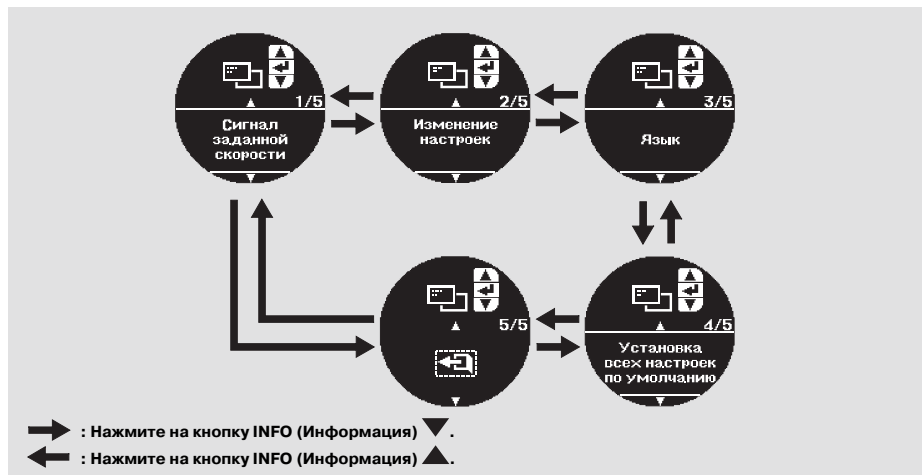
¹: Данный параметр можно настраивать во время движения

²: Заводские установки

Многофункциональный информационный дисплей

Для активации режима настройки параметров необходимо остановить автомобиль при положении ON (II) ключа в замке зажигания, а на автомобилях с механической коробкой передач необходимо дополнительно включить стояночный тормоз. На автомобилях с АКП, рычаг селектора передач должен находиться в положении P (Стоянка). (Это требование не распространяется на некоторые случаи настройки функции подачи предупреждающего сигнала при превышении определенной скорости.) В обычном режиме работы многофункционального информационного дисплея нажмите на кнопку INFO (▲/▼), расположенную на рулевом колесе, и удерживайте ее не менее 3 секунд. Ниже перечислены режимы настройки параметров:

- SPEED ALARM (Сигнал превышения скорости): Для установки функции подачи сигнала превышения скорости (см. стр. 104).
- CHG SETTING (Изменение настроек): Для настройки по своему желанию некоторых из параметров систем автомобиля (см. стр. 109)
- LANGUAGE (Язык): Для выбора языка меню (см. стр. 119).



- DEFAULT ALL (Возврат к заводским настройкам): Для возврата к заводским установкам (см. стр. 120).

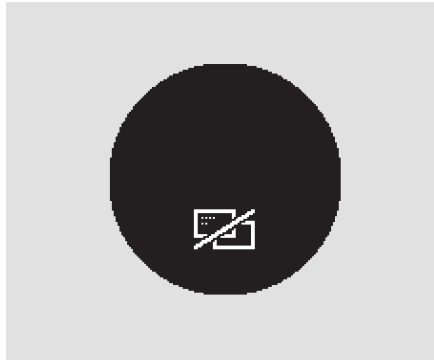
При каждом нажатии на кнопку информации на дисплей последовательно выводятся следующие функции: «SPEED ALARM» (Сигнал превышения скорости), «CHG SETTING» (Изменение настроек), «LANGUAGE» (Язык), «DEFAULT ALL» (Возврат к заводским установкам), «EXIT» (Выход) и далее снова функция «SPEED ALARM» (Сигнал превышения скорости) как показано выше.

Вы также можете выбрать скорость, при которой активируется функция подачи предупреждающего сигнала, во время движения автомобиля. Если вы задаете скорость, при которой активируется подача предупреждающего сигнала, на ходу автомобиля, то выберите пункт «SPEED ALARM» (Сигнал превышения скорости). Дальнейшие действия описаны на стр. 104.

Если вам требуется изменить параметры каких-либо настроек систем автомобиля, выберите пункт «CHG SETTING» (Изменение настроек). Дальнейшие действия описаны на стр. 109.


Если вы хотите вернуть параметры всех настроек в состояние, заданное по умолчанию на заводе-изготовителе, выберите вариант «DEFAULT ALL» (Возврат к заводским установкам), как описано на стр. 120.

Выбор нужной настройки выполняется с помощью кнопки INFO (▲/▼), расположенной на рулевом колесе, а ввод своих настроек – нажатием кнопки SEL/RESET.



Если во время настройки параметров автомобиль начнет движение, то в течение нескольких секунд на дисплее будет отображена пиктограмма, показанная на верхнем рисунке, после чего режим настройки будет отменен.

Также режим изменения параметров отменяется автоматически в случае, если ключ зажигания будет повернут из положения ON (II) в положение ACCESSORY (I) или LOCK (0), а также при выключении стояночного тормоза (автомобили с механической коробкой передач) или при выведении рычага селектора из положения P (Стоянка) (автомобили с автоматической коробкой передач).

Если вы выберете  и нажмете на кнопку SEL/ RESET, экран дисплея вернется в обычный режим работы.

Многофункциональный информационный дисплей

Сигнал превышения заданной скорости движения

Выбрать значение скорости движения, при которой подается предупреждающий сигнал, можно как на неподвижном автомобиле, так и во время движения. Во время движения вы можете выбрать любое из двух заранее заданных значений скорости. Если автомобиль неподвижен, вы можете по своему усмотрению задать значение скорости, при достижении которой подается предупреждающий сигнал.



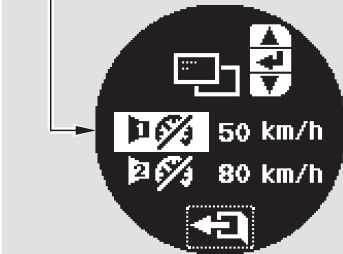
Как только автомобиль разгонится до заданной скорости, на многофункциональном дисплее появится соответствующий индикатор, и прозвучит предупреждающий сигнал. Вы можете задать два значения максимальной скорости, при которой включается предупреждающий сигнал.

Для настройки функции подачи сигнала превышения скорости на неподвижном автомобиле:



Нажмите и удерживайте кнопку INFO для входа в режим настройки, затем коротко нажмите на эту же кнопку столько раз, сколько потребуется для выбора режима «SPEED ALARM» (Предупреждение о превышении скорости). Как только на дисплее появится «SPEED ALARM» (Предупреждение о превышении скорости), нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей перейдет к началу процедуры настройки параметров.

Сигнал превышения скорости 1 отключен.

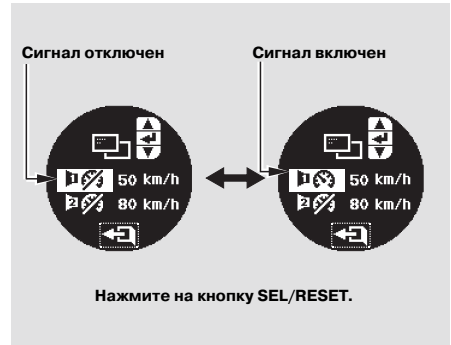


Скорость задается с размерностью «км/ч». На многофункциональном информационном дисплее отображаются две настройки скорости, при которых включается функция, и пиктограммы включения и выключения.

Сигнал превышения скорости 1: Вы можете активировать или отключить подачу предупреждающего сигнала о достижении заданного значения скорости, либо задать скорость, при которой подается сигнал, выше или ниже 50 км/ч.

Сигнал превышения скорости 2: Вы можете активировать или отключить подачу предупреждающего сигнала о достижении заданного значения скорости, либо задать скорость, при которой подается сигнал, выше или ниже 80 км/ч.

При каждом нажатии кнопки INFO (▲/▼) выбранная пиктограмма изменяется от установки 1, 50 км/ч к установке 2, 80 км/ч. Чтобы выйти из режима настройки, нажмите кнопку INFO еще раз (◀▶).



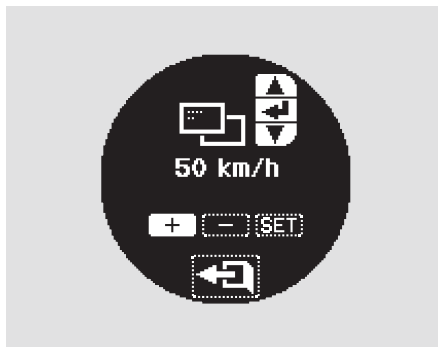
Выберите «скорость 1» или «скорость 2», затем с помощью кнопки SEL/RESET (Выбор/Установка) включите или отключите функцию подачи звукового сигнала.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Многофункциональный информационный дисплей



Чтобы изменить значение скорости, выберите нужную «скорость 1» или «скорость 2» и нажмите и удерживайте кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). На дисплее появится экран выбора скоростей.

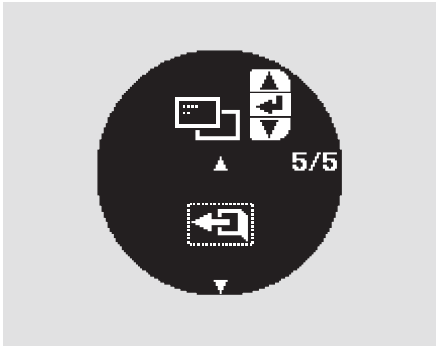


Значение на дисплее отображает установленное в данный момент значение скорости, при которой подается предупреждающий сигнал. Чтобы изменить это значение, сначала выберите с помощью последовательных нажатий на кнопку INFO значок «+» или «-», а затем нажимайте на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка), чтобы изменить значение скорости.

При каждом нажатии на кнопку SEL/RESET выбранное значение скорости будет изменяться на 5 км/ч. Вы можете задать скорость, при которой подается сигнал, начиная со скорости 5 км/ч, с шагом в 5 км/ч. Всегда соблюдайте установленный скоростной режим и никогда не превышайте безопасную скорость, которая диктуется условиями движения.

Для ввода поправки в память сначала, нажимая на кнопку INFO, выберите пиктограмму SET (Установить), затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка).

Сделав нужный выбор, нажмите и отпустите кнопку INFO, чтобы перейти в режим выхода. Нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка), чтобы сохранить вашу настройку в памяти. Если же вы нажмете на кнопку информации, то дисплей снова вернется в режим настройки. В этом случае вам необходимо еще раз повторить процедуру настройки.



Для выхода из режима настройки параметров без изменения установленного ранее значения, выберите окно выхода, нажимая на кнопку информации, а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей вернется в обычный режим работы.

Настройка функции подачи сигнала превышения скорости во время движения:

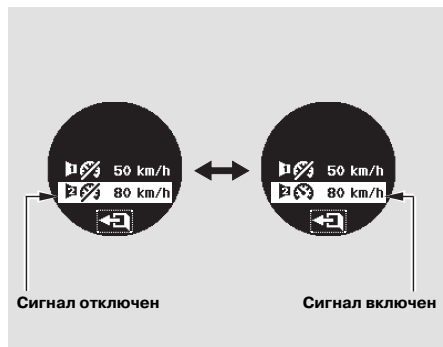


Нажимайте на кнопку информации в течение приблизительно 1 секунды. На многофункциональном дисплее появится экран выбора скорости, при которой будет подаваться предупреждающий сигнал.

С помощью этого окна вы можете выбрать любую из двух скоростей: 50 км/ч и 80 км/ч. При каждом нажатии на кнопку информации будет происходить следующее переключение: скорость 1, скорость 2, выход, скорость 1 и т.д.

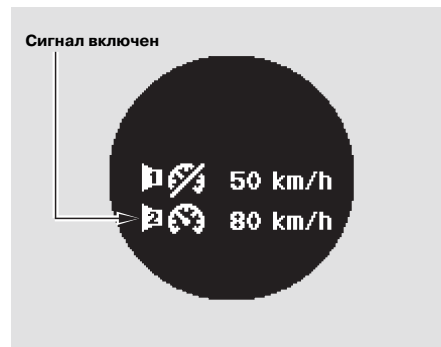
ПРОДОЛЖЕНИЕ

Многофункциональный информационный дисплей



Выберите нужную скорость (1 или 2), затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). При каждом нажатии на кнопку SEL/RESET подача сигнала при достижении выбранной скорости движения будет попеременно активироваться и отключаться.

Сделав нужный выбор, нажмите и отпустите кнопку информации, чтобы перейти в режим выхода. Нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка), чтобы сохранить вашу настройку в памяти. Если же вы нажмете на кнопку информации, то дисплей снова вернется в режим настройки. В этом случае вам необходимо еще раз повторить процедуру настройки.

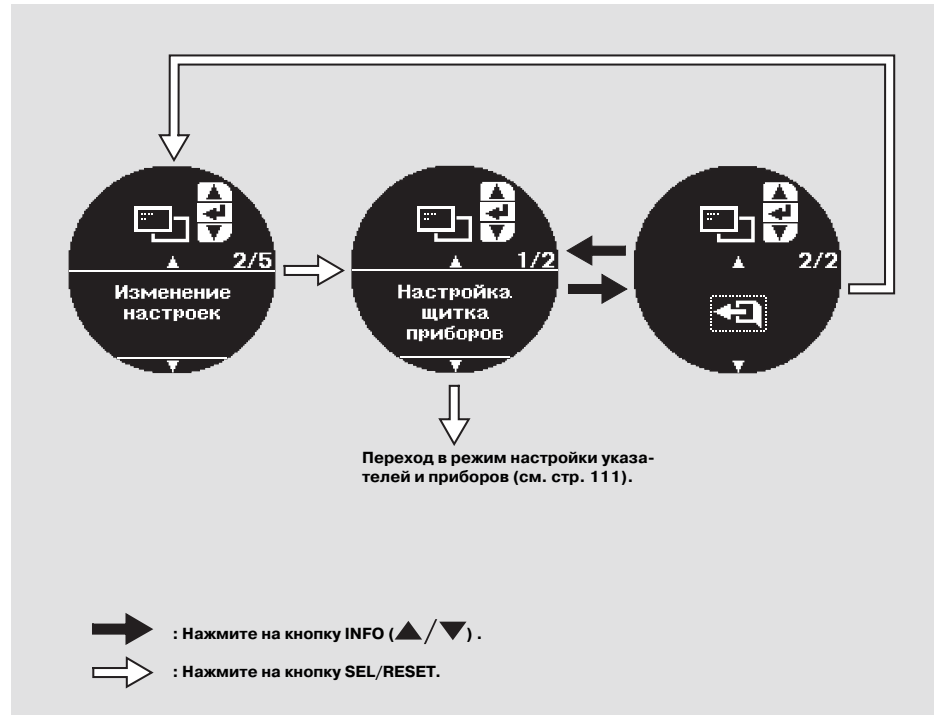


После нажатия на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка) на дисплей в течение нескольких секунд будут выведены выбранные вами параметры настройки, а затем он вернется в обычный режим работы.

Если вы не нажмете никакой кнопки, то дисплей вернется в нормальный режим работы через 10 секунд.

Режим настройки параметров

Вы можете настроить по своему желанию некоторые параметры систем автомобиля. Все настраиваемые параметры собраны в меню настройки указателей и приборов.

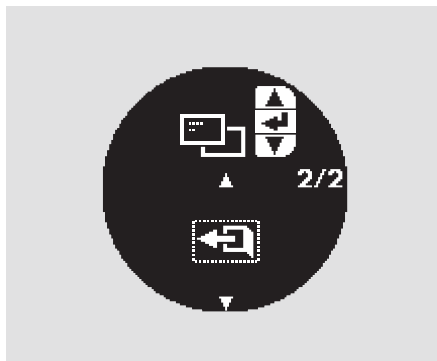


ПРОДОЛЖЕНИЕ


Многофункциональный информационный дисплей

Нажмите и удерживайте кнопку INFO (информации) для входа в режим настройки, затем коротко нажмите на эту же кнопку столько раз, сколько потребуется для выбора пункта «CHG SETTING» (Изменение настроек). Как только сообщение «CHG SETTING» появится на дисплее, нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей перейдет к началу процедуры настройки параметров.

Нажимайте на кнопку информации, пока не увидите на дисплее тот параметр, который вы хотите настроить, а затем нажмите на кнопку SEL/RESET для ввода своих настроек. При каждом очередном нажатии на кнопку информации режим установки параметров меняется в соответствии с приведенным рисунком. Для установки индивидуальных настроек следуйте процедурам, описанным на следующих страницах.



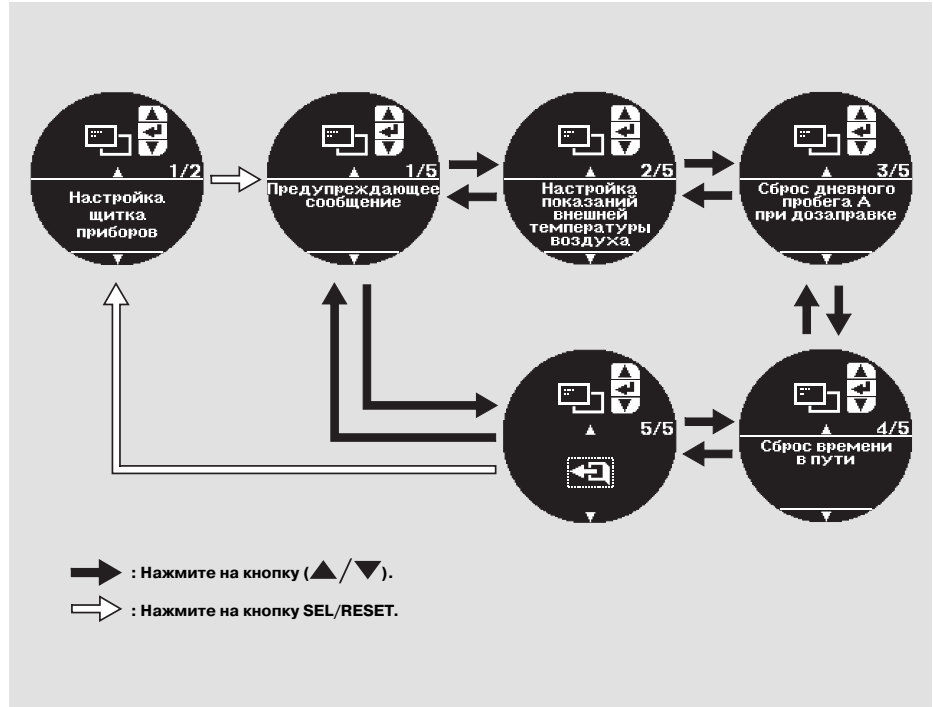
Для выхода из режима настройки параметров без изменения установленного ранее значения, выберите окно выхода, нажимая на кнопку информации, а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей вернется к виду «CHG SETTING» (Изменение настроек).

Для возврата в обычный режим работы дисплея необходимо выбрать символ , а затем нажать на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка).

Настройка указателей и приборов

Вы можете изменить некоторые из настроек систем автомобиля по своему вкусу. Ниже приведены функции, параметры настройки которых вы можете изменить.

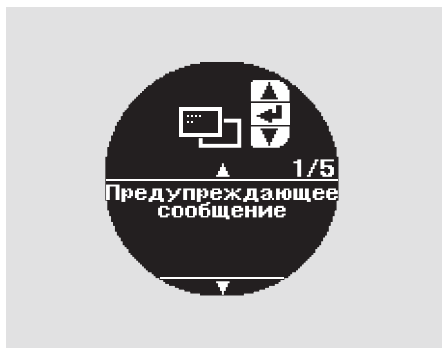
- **WARNING MESSAGE** (Предупреждающие сообщения): Предупреждающие символы сопровождаются пояснительными сообщениями или нет (см. стр. 112).
- **ADJUST OUTSIDE TEMP. DISPLAY** (Корректировка указателя температуры наружного воздуха): Данный режим позволяет скорректировать текущее значение температуры наружного воздуха в пределах + или — 3°C (см. стр. 113).
- **TRIP A RESET WITH REFUEL** (Сброс показаний счетчика пробега А при заправке топливного бака): Служит для выбора режима, при котором счетчик пробега за поездку А, будет обнуляться при каждой очередной заправке топливного бака (см. стр. 115).
- **ELAPSED TIME RESET** (Сброс времени в пути): Служит для выбора режима, при котором сброс значения времени, прошедшего с начала поездки, происходит при повороте ключа зажигания в положение LOCK (0), или же при сбросе счетчиков пробега А или В (см. стр. 116).



ПРОДОЛЖЕНИЕ


Многофункциональный информационный дисплей

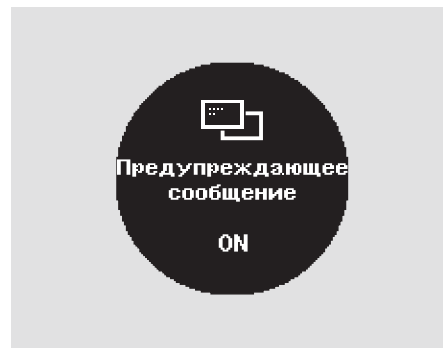
Предупреждающие сообщения



Одновременно с символами на многофункциональный дисплей могут быть выведены предупреждающие текстовые сообщения. Как только на дисплее появится текст WARNING MESSAGE (Предупреждающие сообщения), нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей перейдет в режим установки.



Вы можете выбрать между значениями ON (Включено) и OFF (Выключено). При каждом нажатии на кнопку информации вы будете переключаться между позициями «включено», «выключено» и «выход»  Подтвердите ваш выбор, нажав на кнопку SEL/RESET.




После успешного завершения процедуры на дисплее на несколько секунд будет выведено сообщение «WARNING MESSAGE ON» (Включён режим вывода предупреждающих сообщений), а затем дисплей вернется к экрану «WARNING MESSAGE» (Предупреждающие сообщения). Нажмите несколько раз на кнопку информации, чтобы перейти к настройке другого параметра.



В случае если вы не введете заданную вами настройку, на дисплее на несколько секунд появится сообщение INCOMPLETE (Настройка не завершена). Дисплей вернется к началу процедуры настройки.

В этом случае вам необходимо еще раз повторить процедуру настройки.

Для выхода из режима настройки параметров без изменения установленного ранее значения, выберите пункт «Выход», нажимая на кнопку INFO, а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка) (см. стр. 110). Дисплей вернется в режим «WARNING MESSAGE» (Предупреждающие сообщения).

Для возврата в обычный режим работы дисплея необходимо выбрать символ , а затем нажать на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка).

Корректировка указателя температуры наружного воздуха

Если обнаружится, что температура наружного воздуха выводится на дисплей с небольшой систематической ошибкой (т.е. всегда на несколько градусов выше или ниже фактической температуры), вы можете скорректировать значения температуры следующим образом.

ПРОДОЛЖЕНИЕ



Как только на дисплее появится текст DISPLAY» (Настройка показаний датчика температуры воздуха), нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей перейдет в режим установки.



Показанное на экране число — это текущая величина поправки к значению температуры. Чтобы изменить это значение, сначала выберите с помощью последовательных нажатий на кнопку информации значок «+» или «-», а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка), чтобы изменить значение параметра. Допустимые значения поправки: 0, +1, +2, +3, -1, -2, -3. Для ввода поправки в память сначала, нажимая на кнопку информации, выберите пункт SET (Установить), затем нажмите на кнопку SEL/RESET.



После успешного завершения процедуры на дисплей на несколько секунд будет выведено подтверждение «OUTSIDE ±0°C» (Величина поправки ±0°C), а затем дисплей вернется к экрану «ADJUST OUTSIDE TEMP. DISPLAY» (Настройка показаний датчика температуры воздуха). Нажмите несколько раз на кнопку информации, чтобы перейти к настройке другого параметра.

Если вы не введете заданную вами настройку, на дисплее на несколько секунд появится сообщение INCOMPLETE (Настройка не завершена). Дисплей вернется к началу процедуры настройки. В этом случае вам необходимо еще раз повторить процедуру настройки.

Для выхода из режима настройки параметров без изменения установленного ранее значения, выберите режим выхода, нажимая на кнопку информации, а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей вернется в обычный режим работы.

Сброс счетчика пробега А при заправке топливного бака



Вы можете выбрать режим, при котором счетчик пробега за поездку А, а также соответствующий средний расход топлива, будут обнуляться при каждой заправке топливного бака.

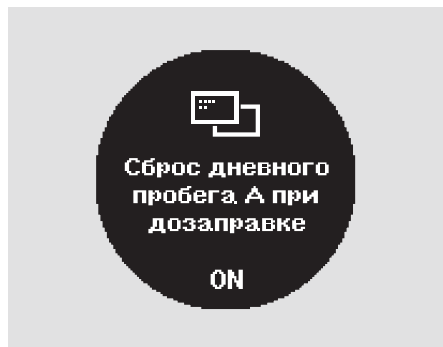
Как только на многофункциональном информационном дисплее появится текст «TRIP A RESET WITH REFUEL» (Сброс счетчика пробега А после заправки), нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей перейдет в режим установки.



Вы можете выбрать между значениями ON (Включено) и OFF (Выключено). При каждом нажатии на кнопку информации вы будете переключаться между позициями «включено», «выключено» и «выход» (←). Подтвердите ваш выбор, нажав на кнопку SEL/RESET.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Многофункциональный информационный дисплей



После успешного завершения операции на дисплее на несколько секунд будет выведено подтверждение «TRIP A RESET WITH REFUEL ON» (Функция сброса счетчика пробега А при заправке топливного бака включена) либо «TRIP A RESET WITH REFUEL OFF» (Функция сброса счетчика пробега А при заправке топливного бака отключена), а затем произойдет возврат к окну «TRIP A RESET WITH REFUEL» (Сброс счетчика пробега А при заправке топливного бака). Нажмите несколько раз на кнопку информации, чтобы перейти к настройке другого параметра.

Если вы не введете заданную вами настройку, на дисплее на несколько секунд появится сообщение INCOMPLETE (Настройка не завершена). Дисплей вернется к началу процедуры настройки. В этом случае вам необходимо еще раз повторить процедуру настройки.

Для выхода из режима настройки параметров без изменения установленного ранее значения, выберите режим выхода, нажимая на кнопку информации, а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей вернется в обычный режим работы.


Сброс значения времени, прошедшего с начала поездки



Чтобы сброс значения времени, прошедшего с начала поездки, происходил при повороте ключа зажигания в положение LOCK (0), или же при сбросе счетчиков пробега А или В, выполните следующие действия.

Как только на дисплее появится текст «ELAPSED TIME RESET» (Настройка сброса счетчика времени в пути), нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей перейдет в режим установки.

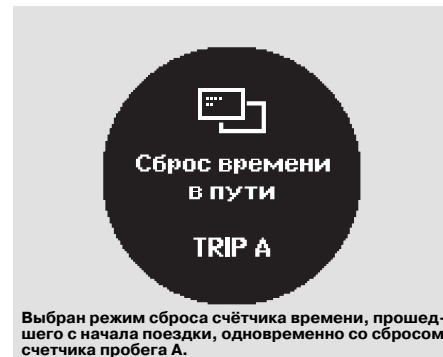


Вы можете выбрать следующие значения: «IGN OFF», «TRIP A» или «TRIP B». При каждом нажатии на кнопку информации вы будете переключаться между выбранными позициями и положением выход (). Подтвердите ваш выбор, нажав на кнопку SEL/RESET.

IGN OFF: Сброс значения времени, прошедшего с начала поездки, при повороте ключа зажигания в положение LOCK (0).

TRIP A: Сброс значения времени, прошедшего с начала поездки, одновременно со сбросом счетчика пробега A.

TRIP B: Сброс значения времени, прошедшего с начала поездки, одновременно со сбросом счетчика пробега B.



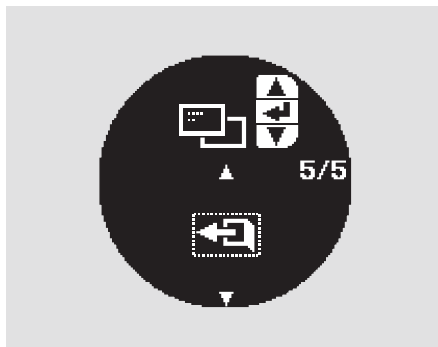
Выбран режим сброса счётчика времени, прошедшего с начала поездки, одновременно со сбросом счетчика пробега A.

После успешного завершения операции на дисплей на несколько секунд будет выведено одно из подтверждений: «ELAPSED TIME RESET IGN OFF», «ELAPSED TIME RESET TRIP A» или «ELAPSED TIME RESET TRIP B», после чего произойдет возврат к окну «ELAPSED TIME RESET» (Настройка сброса счетчика времени, прошедшего с начала поездки). Нажмите несколько раз на кнопку информации, чтобы перейти к настройке другого параметра.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Многофункциональный информационный дисплей

Если вы не введете заданную вами настройку, на дисплее на несколько секунд появится сообщение INCOMPLETE (Настройка не завершена). Дисплей вернется к началу процедуры настройки. В этом случае вам необходимо еще раз повторить процедуру настройки.



Для выхода из режима настройки параметров без изменения установленного ранее значения, выберите режим выхода, нажимая на кнопку информации, а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей вернется в обычный режим работы.

Выбор языка



Нажмите и удерживайте кнопку информации (▲/▼) для входа в режим настройки, затем коротко нажмите на эту же кнопку столько раз, сколько потребуется для выбора функции «LANGUAGE» (Язык). Как только на дисплее появится слово «LANGUAGE» (Язык), нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей перейдет в режим установки.



Вы можете выбрать один из следующих языков меню: Русский или Английский. Нажимайте на кнопку информации (▲/▼) для выбора нужного языка, а затем подтвердите свой выбор, нажав на кнопку SEL/RESET.



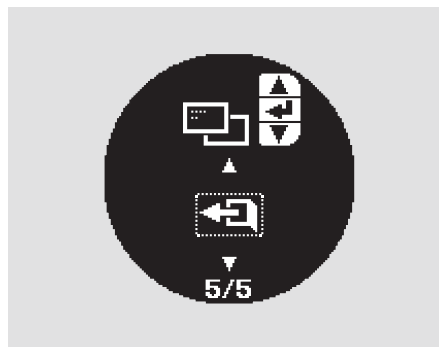
После успешного завершения процедуры на дисплее на несколько секунд появится экран с подтверждением (см. рисунок выше), после чего на дисплее снова появится экран «LANGUAGE» (Выбор языка текстовых сообщений). Нажмите несколько раз на кнопку информации (▲/▼), чтобы перейти к настройке другого параметра.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Многофункциональный информационный дисплей

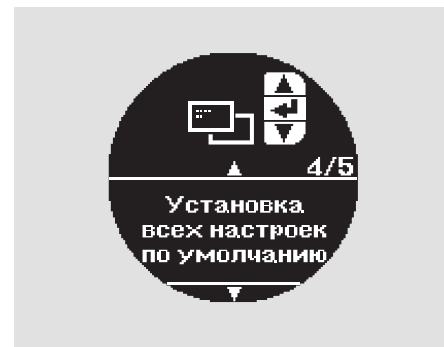


Если вы не введете настройку языка текстовых сообщений, на дисплее на несколько секунд появится сообщение «INCOMPLETE» (Настройка не завершена). Дисплей вернется к началу процедуры настройки. В этом случае вам необходимо еще раз повторить процедуру настройки.



Для выхода из режима настройки параметров без изменения установленного ранее значения, выберите окно выхода информации (▲/▼) нажимая на кнопку информации (▲/▼), а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей вернется в обычный режим работы.

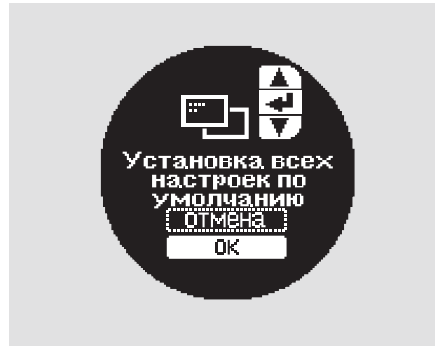
Значения, заданные по умолчанию



Если вам нужно вернуться к заводским установкам, принятым по умолчанию, нажимайте на кнопку информации (▲/▼), расположенную на рулевом колесе, пока на дисплее не появится текст «DEFAULT ALL» (Возврат параметров к установкам, принятым по умолчанию), затем нажмите на кнопку SEL/RESET.



Для отмены выбора заводских установок «DEFAULT ALL», выберите пункт «CANCEL» (Отмена), а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Отмена). Дисплей вернется к предыдущему экрану.



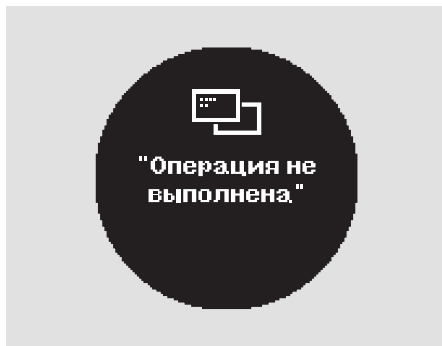
Для выбора заводских установок выберите пункт «OK» нажатием кнопки информации, а затем нажмите кнопку SEL/RESET.



После завершения установки параметров по умолчанию на дисплее на несколько секунд появится окно, показанное на рисунке, а затем дисплей вернется в режим выбора языка текстовых сообщений.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Многофункциональный информационный дисплей



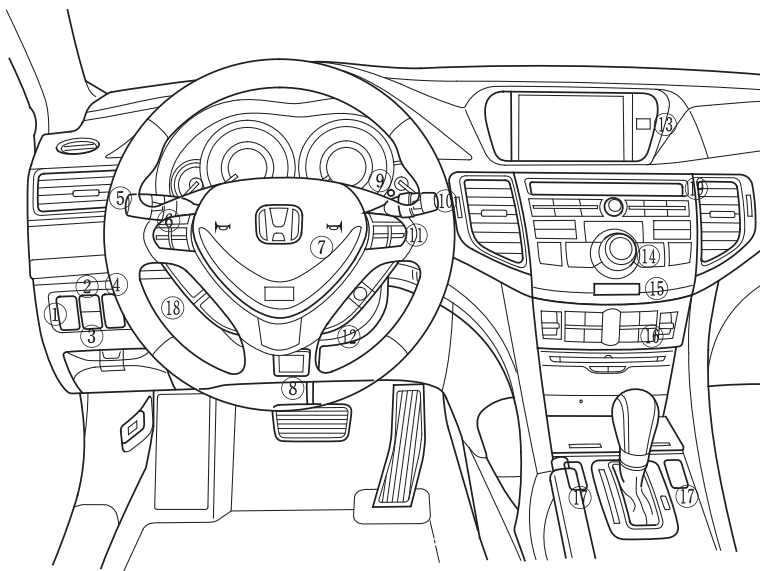
Если процедура выбора заводских настроек DEFAULT ALL не будет завершена успешно, на дисплее на несколько секунд будет выведен экран, показанный на рисунке, а затем дисплей вернется к экрану настройки.

Далее приведены заводские установки, задаваемые по умолчанию.

- Функция подачи предупреждающего сигнала о достижении заданной скорости выключена.
- Функция вывода предупреждающих сообщений выключена. На многофункциональном информационном дисплее отображаются только предупреждающие символы.
- Корректирующее значение температуры наружного воздуха равно 0°C.
- Функция обнуления счетчика пробега A и значения среднего расхода топлива при заправке топливом отключена.
- Сброс значения времени, прошедшего с начала поездки, производится при повороте ключа зажигания в положение LOCK (0).

- Язык вывода текстовых сообщений - русский.
- Функция возврата к заводским установкам отключена.

Органы управления, расположенные на рулевом колесе и панели управления



На рисунке показан автомобиль с навигационной системой.

^{*1}: Для подачи звукового сигнала необходимо нажать на центральную часть кожуха ступицы рулевого колеса.

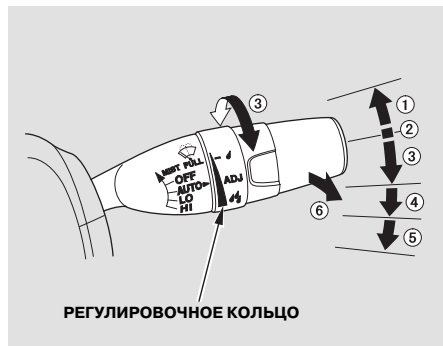
^{*2}: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля.

^{*3}: См. руководство по эксплуатации навигационной системой (только для владельцев автомобилей, оснащенных навигационной системой)

- ① КОРРЕКТОР УГЛА НАКЛОНА ФАР^{*2} (стр. 143)
- ② ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОМЫВАТЕЛЕЙ ФАР (стр. 125)
- ③ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ^{*2} (стр. 314)
- ④ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СИСТЕМЫ ДИНАМИЧЕСКОЙ СТАБИЛИЗАЦИИ (VSA) (стр. 373)
- ⑤ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ НАРУЖНОГО ОСВЕЩЕНИЯ, УКАЗАТЕЛЕЙ ПОВОРОТА (стр. 127), ЗАДНЕГО ПРОТИВОТУМАННОГО ФОНАря, ПЕРЕДНИХ ПОТИВОТУМАННЫХ ФАР^{*2} (стр. 130)
- ⑥ ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ АУДИОСИСТЕМОЙ (стр. 303)
- ⑦ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗВУКОВОГО СИГНАЛА^{*1}
- ⑧ РЫЧАГ ФИКСАТОРА РЕГУЛИР. РУЛ. КОЛОНКИ (стр. 144)
- ⑨ РЕГУЛЯТОР ЯРКОСТИ ПОДСВЕТКИ ПРИБОРНОЙ ПАНЕЛИ (стр. 140)
- ⑩ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОЧИСТИТЕЛЕЙ И ОМЫВАТЕЛЕЙ ВЕТРОВОГО И ЗАДНЕГО СТЕКОЛ (стр. 124)
- ⑪ КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ КРУИЗ-КОНТРОЛЕМ^{*2} (стр. 311)
- ⑫ КЛАВИШИ УПРАВЛЕНИЯ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫМ ДИСПЛЕЕМ (стр. 92)
- ⑬ СИГНАЛИЗАТОР ОТКЛЮЧЕНИЯ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРЕДНЕГО ПассаЖИРА (стр. 39)
- ⑭ РУКОЯТКА ВЫБОРА^{*2} (стр. 207)
МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ РУКОЯТКА^{*2 *3} (стр. 249)
- ⑮ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ (стр. 141)
- ⑯ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЭЛЕКТРООБОГРЕВАТЕЛЯ ЗАДНЕГО СТЕКЛА И ОБОГРЕВАЕМЫХ ЗЕРКАЛ ЗАДНЕГО ВИДА (стр. 141, 175)
- ⑰ ВЫКЛЮЧАТЕЛИ ОБОГРЕВАТЕЛЕЙ СИДЕНИЙ (стр. 172)
- ⑱ КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ СИСТЕМОЙ ТЕЛЕФОНА «HANDS FREE»^{*2} (стр. 321)
- ⑲ ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ДИСПЛЕЙ^{*2} (стр. 250)

Очистители и омыватели

Очиститель ветрового стекла



1. MIST (Кратковременное включение стеклоочистителя)
2. OFF (Выключен)
3. INT - Прерывистый режим работы стеклоочистителя (AUTO (автоматический режим)*)
4. LO — Непрерывный режим работы стеклоочистителя на низкой скорости
5. HI — Непрерывный режим работы стеклоочистителя на высокой скорости
6. Включение омывателя ветрового стекла

*: Для автомобилей с автоматическим режимом работы стеклоочистителя (см. стр. 125).

Управление очистителем ветрового стекла осуществляется путем перемещения рычага управления вверх или вниз.

MIST — Стеклоочистители будут работать с высокой скоростью до того момента, пока вы не отпустите рычаг.

OFF — Стеклоочиститель выключен.

INT — ритм работы стеклоочистителей зависит от скорости движения автомобиля.

Отрегулировать длительность паузы между взмахами щеток можно с помощью регулировочного кольца. Если вы установите самый короткий интервал (положение (☹)), то при превышении скорости движения 20 км/ч стеклоочиститель автоматически перейдет в режим работы с низкой скоростью.

На неподвижном автомобиле с включенной передачей щетки очистителя будут совершать один рабочий цикл всякий раз, когда нога снимается с педали тормоза.

LO — непрерывный режим работы стеклоочистителей с низкой скоростью.

HI — непрерывный режим работы стеклоочистителей с высокой скоростью.

Омыватели ветрового стекла — чтобы включить омыватель ветрового стекла, нажмите на комбинированный рычаг управления по направлению к себе и удерживайте его. При этом на ветровое стекло будет подаваться жидкость до тех пор, пока вы не отпустите рычаг. Одновременно с омывателем включается стеклоочиститель, который работает на низкой скорости. После того как вы отпустите рычаг, щетки стеклоочистителя совершат еще один полный цикл, а затем вернуться в исходное положение.

В случае активации омывателя ветрового стекла при включенных фарах омыватели фар будут включаться при выполнении определенных условий. За более подробной информацией обращайтесь к разделу «*Омыватели фар*» на следующей странице.

Омыватели фар



Для активации омывателей фар нажмите кнопку включения омывателей фар, расположенную рядом с рулевой колонкой. Для того чтобы эта функция работала, фары должны быть включены. Кроме того, омыватели фар включаются без нажатия кнопки при первом включении омывателя ветрового стекла, после того, как ключ зажигания будет повернут в положение ON (II).

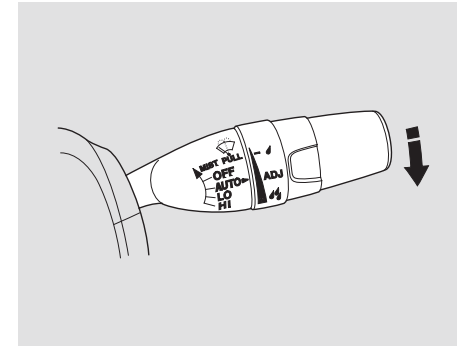


Омыватели фар используют жидкость из того же бачка, что и омыватель ветрового стекла.

Автоматический стеклоочиститель

Для некоторых вариантов исполнения автомобилей

Автоматический стеклоочиститель ветрового стекла включается по сигналам датчика дождя. Чтобы активировать данный режим, переведите рычаг управления стеклоочистителем вниз, в положение AUTO.



ПРОДОЛЖЕНИЕ

Очистители и омыватели

Если система определит, что идет дождь, то она автоматически включит стеклоочиститель и будет регулировать частоту ходов щеток в зависимости от интенсивности дождя (то есть включит прерывистый режим работы или непрерывный режим работы на низкой или высокой скорости).

Если рычаг управления стеклоочистителем установлен в положение «LO» (Низкая скорость) или «HI» (Высокая скорость), то стеклоочиститель будет работать с заданной скоростью. В этом положении рычага управления автоматический режим не работает.

ВНИМАНИЕ

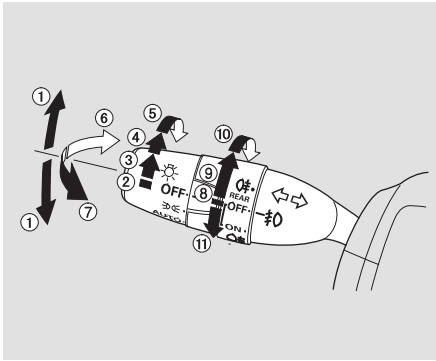
Не устанавливайте автоматический режим работы стеклоочистителя при проезде через автоматическую мойку. Выключайте систему, если она не используется.



Чувствительность системы датчика дождя можно отрегулировать, поворачивая кольцо регулировки чувствительности, которое находится на рычаге управления стеклоочистителем.



Датчик дождя расположен в центральной верхней части ветрового стекла рядом с внутренним зеркалом заднего вида. Если ветровое стекло в области расположения датчика дождя покрыто слоем пыли, грязи, масла и т.д., то стеклоочиститель не сможет правильно работать или будет включаться неожиданно.



1. Выключатель указателей поворота
2. Off (Выключено)
3. Включение габаритных фонарей и подсветки панели управления
4. AUTO* (функция автоматического включения наружного освещения)
5. Включение фар
6. Включение дальнего света фар
7. Сигнализация дальним светом фар
8. Противотуманные фонари выключены
9. Включение передних противотуманных фар*

10. Передние противотуманные фары и задние противотуманные фонари включены*
11. Включение заднего противотуманного фонаря


*: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля.


Выключатель указателей поворота — левые или правые указатели поворота включаются нажатием на рычаг, соответственно, вниз или вверх. Для сигнализации о смене полосы движения слегка нажмите на рычаг вверх или вниз и удерживайте его до завершения маневра. Рычаг автоматически вернется в нейтральное положение по завершении поворота, или когда вы его отпустите.



Быстрая подача сигнала о смене полосы движения

Для быстрой подачи сигнала о смене полосы движения слегка нажмите на рычаг в соответствующем направлении и отпустите его. Указатели правого или левого поворота, а также индикатор включения указателей поворота на приборной панели, мигнут три раза.

Если вы удерживаете рычаг, то указатель поворота будет оставаться включенным до тех пор, пока вы не отпустите рычаг.

Включение фар - Для включения наружного освещения автомобиля поверните рукоятку центрального выключателя в положение, соответствующее символу «», при этом включатся передние и задние габаритные фонари, фонари освещения заднего регистрационного знака и подсветка панели управления.

Для включения фар поверните рукоятку центрального выключателя освещения в положение «».


Если центральный выключатель освещения находится в положении «» или «», то на приборной панели горит соответствующий индикатор, напоминающий водителю о том, что освещение включено.

Индикатор продолжит гореть, если вы оставите освещение включенным и повернете ключ зажигания в положение положения ACCESSORY (I) или LOCK (0).

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Фары

Если вы оставили наружное освещение включенным и вынули ключ зажигания из замка, то при открывании двери водителя раздастся звуковой сигнал, предупреждающий вас о необходимости выключить освещение во избежание разряда аккумуляторной батареи.

Кроме того, на многофункциональный информационный дисплей выводится символ «», который может сопровождаться сообщением «HEADLIGHTS ON» (Фары включены).


Дальний свет фар — Переключение ближнего света фар на дальний производится нажатием на рычаг управления вперед, до щелчка. При включении дальнего света фар на приборной панели загорится голубой индикатор (см. стр. 87). Потяните рычаг на себя, чтобы снова включить ближний свет фар.

Для сигнализации дальним светом фар слегка потяните рычаг на себя и затем отпустите. Дальний свет фар останется включенным, пока вы не отпустите рычаг.

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля


Режим AUTO (автоматическое включение наружного освещения) — При снижении уровня наружного освещения система автоматически включает фары, другие приборы наружного освещения, а также подсветку панели управления.

Чтобы активировать режим автоматического включения наружного освещения, поверните выключатель освещения в положение AUTO. В этом режиме приборы наружного освещения автоматически включатся при снижении уровня наружного освещения (например, при наступлении сумерек). Одновременно в качестве напоминания включится индикатор включенного освещения. Как только условия освещения улучшатся, система автоматически выключит приборы наружного освещения и индикатор.

Наружное освещение автоматически выключится при повороте ключа зажигания в положение LOCK (0). Чтобы снова включить освещение, поверните ключ зажигания в положение ON (II) или поверните выключатель освещения в положение .

Даже при наличии функции автоматического включения наружного освещения, мы рекомендуем вам вручную включать приборы наружного освещения при движении автомобиля в темное время суток, в густом тумане, длинном туннеле или на плохо освещенной парковке.

Не оставляйте включенным автоматический режим, если вы не собираетесь пользоваться автомобилем в течение продолжительного времени (недели и более). Рекомендуется также отключить режим AUTO, если двигатель автомобиля будет долго работать в режиме холостого хода или будет выключен.

В случае неисправности системы автоматического включения наружного освещения на многофункциональный дисплей выводится символ «D», который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему). Незамедлительно доставьте автомобиль в сервисный центр дилера для его проверки.



Автоматическое включение наружного освещения осуществляется по сигналу датчика, который расположен в верхней части ветрового стекла возле зеркала заднего вида. Не закрывайте этот датчик и не допускайте попадания на него жидкостей.

Противотуманные фары и задний противотуманный фонарь

Задний противотуманный фонарь (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



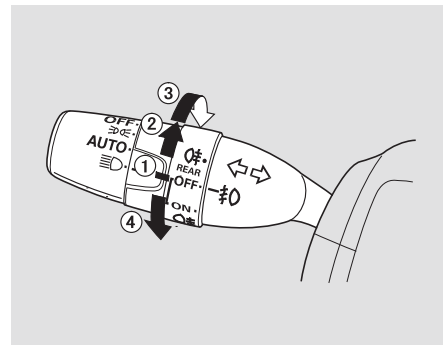
Выключатель заднего противотуманного фонаря находится рядом с выключателем освещения. Задний противотуманный фонарь может использоваться только при включенных фарах (выключатель наружного освещения находится в положении (☰D)).

Для включения заднего противотуманного фонаря поверните выключатель вверх из положения OFF (Выключено) в положение ON (Включено). Одновременно с включением заднего противотуманного фонаря на приборной панели включится индикатор

Повернув выключатель вверх еще раз, можно выключить задний противотуманный фонарь, оставив включенными фары.


При выключении фар задний противотуманный фонарь выключится. Для повторного включения заднего противотуманного фонаря вы должны при включенных фарах снова повернуть выключатель заднего противотуманного фонаря вверх.



Противотуманные фары и задний противотуманный фонарь (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Выключатель противотуманных фар и заднего противотуманного фонаря расположен рядом с выключателем наружного освещения.



Противотуманные фары и задние противотуманные фонари

Включение противотуманных фар — поверните выключатель вверх из положения OFF в положение ON. Одновременно на приборной панели включается индикатор  для напоминания водителю о включённых противотуманных фарах.

Противотуманные фары можно включить только при включенном наружном освещении, когда выключатель освещения находится в положении  или .

Для выключения противотуманных фар поверните выключатель противотуманных фар в положение OFF.

Включение противотуманных фар и заднего противотуманного фонаря —


Поверните выключатель противотуманных фар на одну позицию вверх из положения, соответствующего включению противотуманных фар. Кроме индикатора  на приборной панели загорится индикатор , подтверждающая включение заднего противотуманного фонаря.


Вы можете включить задний противотуманный фонарь при включенных передних противотуманных фарах.

Для того чтобы выключить задний противотуманный фонарь, оставив включенными передние противотуманные фары, еще раз повернете выключатель вверх.

При выключении наружного освещения противотуманные фары и задний противотуманный фонарь также выключаются. При следующем включении фар включатся только передние противотуманные фары.

Включение заднего противотуманного фонаря —

поверните выключатель противотуманных фар вниз из положения OFF. Одновременно на приборной панели включается индикатор .

Задний противотуманный фонарь включает-ся только тогда, когда выключатель освещения находится в положении .

Для того чтобы выключить задний противотуманный фонарь, оставив включенными фары, еще раз поверните вниз выключатель противотуманных фар.

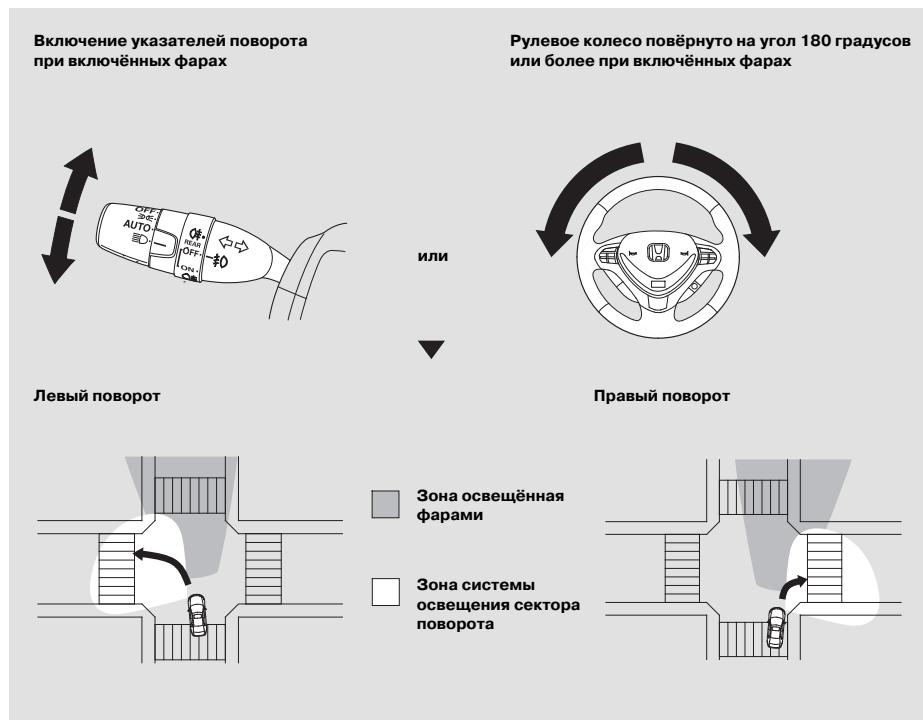
При выключении фар задний противотуманный фонарь выключится. Для того чтобы снова включить задний противотуманный фонарь, еще раз воспользуйтесь выключателем противотуманных фар.

Система освещения сектора поворота (Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Система освещения сектора поворота обеспечивает освещение переднего сектора (секторов) во время поворота автомобиля ночью.

Включение системы осуществляется при включении указателей поворота или при повороте рулевого колеса



Система освещения сектора поворота (Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Фонари системы освещения сектора поворота включаются, когда выключатель зажигания находится в положении ON (II), включены фары, скорость автомобиля менее 35 км/ч и выполняется одно из следующих условий:

- Включены указатели поворота.
- После начала движения рулевое колесо повёрнуто на 180 градусов или более.
- Рычаг переключения диапазонов (передач) установлен в положение (R).



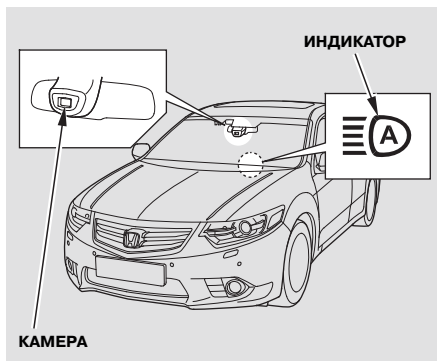
Система освещения сектора поворота обеспечивает освещение переднего бокового сектора только с той стороны, куда вы поворачиваете. Однако при установке рычага переключения диапазонов (передач) в положение (R) обеспечивается освещение передних секторов с двух сторон автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЕ:

После истечения пяти минут фонари системы освещения сектора поворота автоматически выключаются. Если вы хотите повторно включить фонари системы, то заново воспроизведите условия, требуемые для включения системы. Например, если были включены указатели поворота, то в первую очередь выключите их, а затем заново включите.

Система динамического управления дальним светом (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система динамического управления дальним светом предназначена для автоматического переключения ближнего света фар на дальний при отсутствии встречных или попутных автомобилей. Специальная камера, установленная в задней части салонного зеркала заднего вида, контролирует пространство впереди автомобиля и при выполнении определённых условий формирует управляющий сигнал, обеспечивающий включение и выключение дальнего света фар.



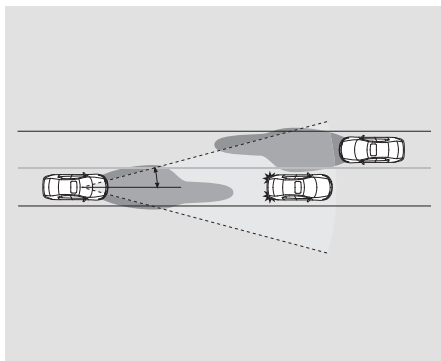
Для использования системы в ночное время поверните рукоятку выключателя наружного освещения в положение AUTO. Убедитесь, что рычаг находится в положении, когда включён ближний свет фар.

Работа системы динамического управления дальним светом

Активация системы динамического управления дальним светом и включение соответствующего индикатора происходит при выполнении следующих условий:

- Система должна распознать, что движение автомобиля происходит в ночное время, и включён ближний свет фар.
- Скорость автомобиля превышает 40 км/ч.
- Очиститель ветрового стекла не работает с высокой скоростью.

Система динамического управления дальним светом (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Камера контролирует пространство спереди автомобиля в секторе с углом обзора 30 градусов. Расстояние, на котором камера может определить световые приборы встречных или попутных автомобилей, зависит от конкретных условия, например, яркости свечения и погодных условий.

Если в зону обзора не попадают световые приборы встречных или попутных автомобилей, то включается дальний свет фар.

Как только в зоне обзора камеры появляются фары или огни встречных или попутных автомобилей, свет фар переключается на ближний.

Ограничения

Система динамического управления дальним светом определяет момент переключения света фар в зависимости от яркости свечения оптических приборов, попадающих в зону обзора.

Если вы обнаружите, что при работе системы не удаётся избежать ослепления других водителей, то следует переключать свет фар вручную.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Система динамического управления дальним светом (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

В следующих случаях система может не реагировать на световые приборы других автомобилей должным образом:

- Яркость световых приборов встречных или попутных автомобилей слишком высокая или слишком низкая.
 - Автомобиль движется в неблагоприятных дорожных условиях (дождь, снег, туман, запотевание ветрового стекла и т.д.).
 - Сектор обзора системы оказывается подсвечен другими источниками, например, фонарями дорожного освещения или рекламными огнями.
- Уровень освещённости дороги впереди автомобиля постоянно меняется.
 - Неровная или извилистая дорога.
 - По дороге, которая пересекает ваш путь, движется другой автомобиль, или автомобиль впереди вас расположен не продольно относительно проезжей части.
 - Ваш автомобиль имеет продольный наклон из-за размещения в багажнике тяжёлого груза.

Для того чтобы система динамического управления дальним светом корректно работала выполняйте следующие инструкции.

- Не кладите на переднюю панель предметы, отражающие свет.
- Периодически очищайте ветровое стекло в зоне размещения камеры. Во время очистки ветрового стекла будьте аккуратны — не допускайте попадания моющего раствора на объектив камеры.
- Не закрепляйте никаких предметов, не наклеивайте наклейки и тонирующие плёнки в зоне размещения камеры.
- Не дотрагивайтесь до объектива.

Система динамического управления дальним светом (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

В случае сильного удара камеры или в случае необходимости проведения ремонтных работ рядом с камерой обратитесь за консультацией к официальному дилеру Honda.

Временное прекращение работы системы

Функционирование системы динамического управления дальним светом временно приостанавливается в следующих случаях:

- Стеклоочиститель работает с высокой скоростью в течение нескольких секунд.
- В течение нескольких секунд скорость автомобиля менее 24 км/ч.
- Автомобиль движется со скоростью менее 10 км/ч.


Функционирование системы также приостанавливается, когда вы вручную включаете дальний свет фар. Индикатор системы динамического управления дальним светом погаснет, когда вы переместите рычаг вперёд до щелчка или потяните рычаг на себя в положение для сигнализации дальним светом фар.

Для немедленной активации системы динамического управления дальним светом потяните за рычаг на себя и удерживайте его в этом положении в течение нескольких секунд.

Система динамического управления дальним светом (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Предупреждающие сообщения и отключение системы в случае неисправности



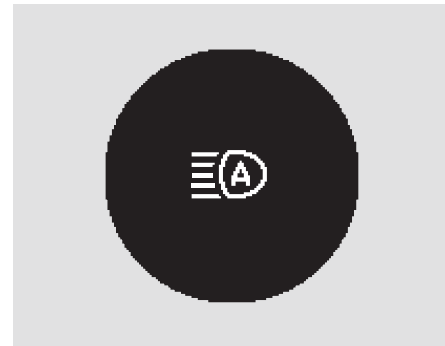
В случае загрязнения объектива камеры системы динамического управления дальним светом на многофункциональный информационный дисплей выводится символ «».


При этом система отключается, а соответствующий индикатор гаснет.

Если данная пиктограмма появится на дисплее во время движения автомобиля, то в дальнейшем переключать свет фар вам придётся вручную.

Остановите автомобиль в безопасном месте для очистки объектива камеры мягкой тканью.

Если пиктограмма будет оставаться на дисплее даже после очистки объектива, то обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки системы.



При неисправности системы динамического управления дальним светом на многофункциональный информационный дисплей выводится пиктограмма «», которая может сопровождаться текстом «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

Система динамического управления дальним светом (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Дальний свет фар (если он включён в данный момент) будет переключён на ближний.

В течение дальнейшей поездки осуществите переключение света фар вручную. Для устранения неисправности обратитесь к официальному дилеру Honda.

Для отключения системы



Для того чтобы отключить систему динамического управления дальним светом нажмите и удерживайте кнопку АУТО в нижней части внутреннего зеркала заднего вида в течение не менее 20 секунд.

Индикатор в нижней части зеркала мигнёт два раза.

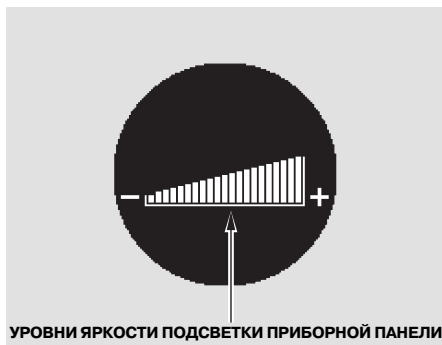
Для последующего включения системы нажмите и удерживайте кнопку АУТО в нижней части внутреннего зеркала заднего вида в течение не менее 18 секунд.

Индикатор в нижней части зеркала мигнёт один раз.

Регулировка яркости подсветки приборной панели





Регулятор яркости подсветки расположен на панели управления. Для того чтобы отрегулировать яркость подсветки приборной панели, вращайте рукоятку, когда ключ зажигания находится в положении ON (II), и включены габаритные фонари.



При повороте регулятора на многофункциональном информационном дисплее отображается вертикальная шкала, количество сегментов которой соответствует текущему уровню яркости.

При достижении максимального или минимального уровня яркости раздается звуковой сигнал. Спустя пять секунд после окончания регулировки индикация уровня яркости выключается.

Чтобы яркая подсветка панели управления не мешала водителю в ночное время, яркость подсветки автоматически снижается при включении наружного освещения (положения  и  центрального выключателя освещения). Вращение рукоятки вправо до включения звукового сигнала приведет к отмене режима пониженной яркости подсветки.

Подсветка приборной панели включается с малой яркостью при отпирании и открытии водительской двери. Яркость подсветки постепенно увеличивается, пока вы вставляете ключ в замок зажигания, и достигает нормального уровня яркости при повороте ключа зажигания в положение ON (II).

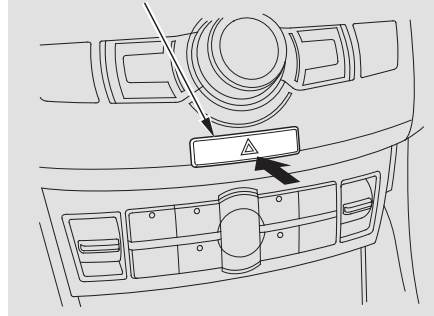
Яркость подсветки приборной панели, выключатель аварийной сигнализации, выключатель электрообогревателя заднего стекла

Если после открытия водительской двери вы не вставите ключ в замок зажигания, подсветка выключится примерно через 30 секунд после закрытия двери.

Если ключ вставлен в замок зажигания, но не повернут в положение ON (II), то подсветка приборной панели выключится приблизительно через 10 секунд.

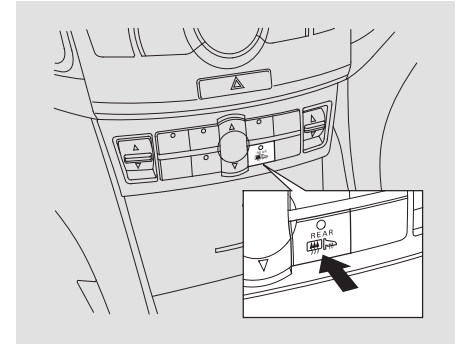
Выключатель аварийной световой сигнализации

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ



Для того чтобы включить аварийную световую сигнализацию, нажмите на красную кнопку. При этом одновременно будут мигать все указатели поворота, а также индикаторы включения указателей поворота, расположены на приборной панели. Используйте аварийную сигнализацию для информирования других участников движения о том, что ваш автомобиль представляет опасность.

Электрический обогреватель заднего стекла



Обогреватель предназначен для удаления с поверхности заднего стекла конденсата, влаги, инея или тонкого слоя льда. Поверните ключ зажигания в положение ON (II). Для включения или выключения обогревателя нажмите на его выключатель. Когда обогреватель включен, горит встроенный в выключатель индикатор. Кроме того, электрообогреватель выключается при выключении зажигания. После повторного пуска двигателя необходимо еще раз включить электрообогреватель.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

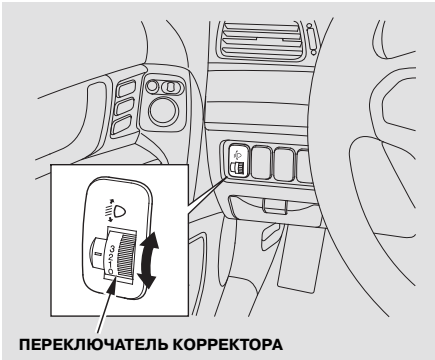
Электрический обогреватель заднего стекла

Обогреватель автоматически выключается приблизительно через 10 - 30 минут после включения в зависимости от температуры наружного воздуха (когда она выше 0 °С).

Перед началом движения обязательно убедитесь в том, что заднее стекло не загрязнено и обеспечивает достаточную видимость пространства позади автомобиля.

Наклеенная на заднее стекло тонкая электропроводная сетка обогревателя, а также проволока радиантенны, могут быть легко повреждены. При протирке заднего стекла перемещайте губку из стороны в сторону по горизонтали, а не по вертикали.

Одновременно с обогревом заднего стекла включается обогрев наружных зеркал заднего вида. Дополнительная информация приведена на стр. 175.



Для автомобилей, оборудованных галогенными лампами фар ближнего света

Ваш автомобиль оснащен регулятором наклона световых пучков фар ближнего света в зависимости от количества пассажиров в салоне и груза в багажнике.

Поверните ключ зажигания в положение ON (II). Поверните диск регулятора корректора световых пучков фар в положение, которое ближе всего соответствует фактической нагрузке автомобиля.

- 0: Только водитель или водитель и пассажир на переднем сиденье.
- 1: Пять человек в салоне автомобиля.
- 2: Пять человек в салоне, а также груз в багажном отделении в пределах ограничений максимальной нагрузки на оси и максимальной разрешенной массы транспортного средства.
- 3: Один водитель и груз в багажном отделении. Нагрузки на переднюю и заднюю оси автомобиля находятся в допустимых пределах, полная масса автомобиля не превышает максимальной разрешенной массы.

Для автомобилей с высоковольтными газоразрядными лампами фар

Ваш автомобиль оснащен автоматическим регулятором световых пучков фар, который обеспечивает автоматическое изменение направления света фар в вертикальной плоскости в зависимости от количества пассажиров в салоне и загрузки багажника.

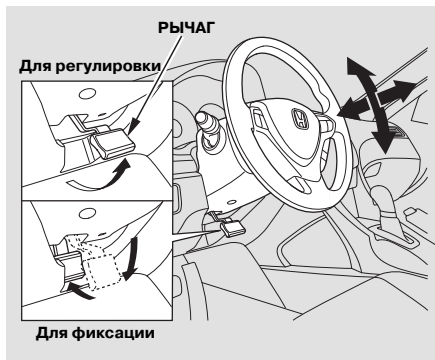
Регулировка положения рулевого колеса

Отрегулируйте положение рулевого колеса до того, как начнете движение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Регулировка положения рулевого колеса во время движения автомобиля может привести к потере контроля над автомобилем и серьезному дорожно-транспортному происшествию.

Регулируйте положение рулевого колеса только на неподвижном автомобиле.



1. Потяните рычаг, расположенный под рулевой колонкой, на себя до упора.
2. Перемещая рулевое колесо вверх-вниз и вперед-назад, установите его таким образом, чтобы оно было направлено не в лицо, а в грудь. Убедитесь в том, что рулевое колесо не заслоняет приборы и индикаторы, расположенные на приборной панели.

3. Опустите рычаг вниз до упора, чтобы зафиксировать рулевое колесо в выбранном положении.
Убедитесь, что рычажок надежно зафиксирован внизу рулевой колонки как показано на рисунке.
4. Убедитесь в том, что рулевое колесо надежно зафиксировано, попытавшись сдвинуть его вверх-вниз и вперед-назад.



К автомобилю прилагается два ключа зажигания. Один из них следует хранить в безопасном месте (не в автомобиле) и использовать, как запасной. Каждый ключ подходит ко всем замкам автомобиля.

Вместе с комплектом ключей вы получили пластину с номером ключей. Номер ключей может понадобиться для изготовления дополнительных ключей взамен утерянных. Для изготовления дополнительных ключей разрешается использовать только заготовки, официально одобренные компанией Honda.

Пульт дистанционного управления

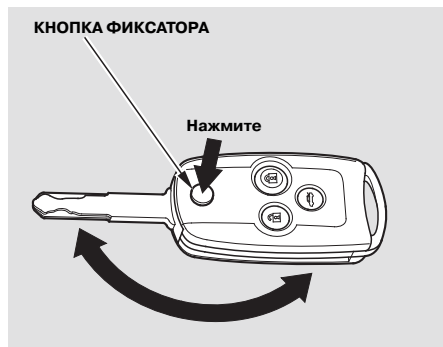
В два ключа встроены пульта дистанционного управления замками. Описание работы пульта см. на странице 153.

В ключи встроена электронная схема, в которой записан код, считываемый иммобилайзером автомобиля. Повреждение электронной схемы может привести к тому, что пуск двигателя окажется невозможным.

- Не подвергайте ключи воздействию прямых солнечных лучей, высокой температуры и не храните ключи в местах с высокой влажностью воздуха.
- Не роняйте ключи и не кладите на них тяжелые предметы.
- Не подвергайте ключи воздействию влаги. Если на ключ попала влага, немедленно протрите его насухо мягкой тканью.

Ключи и замки

Складной ключ зажигания



Ключ зажигания может быть сложен в пульт дистанционного управления. Для того чтобы разложить ключ, нажмите на кнопку фиксатора на пульте дистанционного управления. Необходимо убедиться в том, что ключ полностью разложен. Для того чтобы сложить ключ, нажмите кнопку фиксации и, удерживая ее нажатой, надавите на ключ так, чтобы он полностью убрался в корпус пульта дистанционного управления. Убедитесь в надежной фиксации ключа в пульте дистанционного управления.

Если ключ был разложен не полностью и не был надежно зафиксирован в разложенном состоянии, то при повороте ключа в замке зажигания он может не функционировать должным образом. В этом случае иммобилайзер двигателя может не распознать ключ.

При раскладывании или складывании ключа вы можете случайно коснуться его пальцами. Убедитесь, что ваши пальцы не касаются поворотной оси ключа во время складывания или раскладывания.

Иммобилайзер является эффективным средством защиты автомобиля от угона. Попытка пуска двигателя с помощью неподходящего ключа или любого другого приспособления приведет к отключению топливной системы двигателя.

При включении зажигания в положение ON (II) индикатор системы иммобилайзера загорается на короткое время и затем гаснет. Если индикатор начинает мигать, это означает, что система иммобилайзера не идентифицировала код ключа. В этом случае необходимо повернуть ключ зажигания в положение LOCK (0) и вынуть его из замка, а затем повторно вставить ключ в замок и повернуть его в положение ON (II).

Система может не идентифицировать код ключа, находящегося в замке зажигания, если рядом находятся какой-либо другой ключ с иммобилайзером или металлический предмет (например, цепочка, брелок и т.д.).

Если система несколько раз не смогла идентифицировать код ключа, обратитесь к официальному дилеру Honda.

Не предпринимайте попыток вносить какие-либо изменения и дополнения в конструкцию данной системы и связанных с ней устройств. Это может нарушить нормальное функционирование электронных систем автомобиля и сделать невозможным его эксплуатацию.

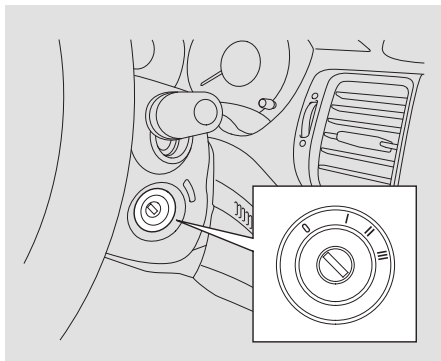
В случае утери ключа и невозможности пуска двигателя, обратитесь к вашему дилеру.

Директивы ЕС

Система иммобилайзера автомобиля соответствует Директивам «R & TTE», определяющим соответствие оборудования нормам эксплуатации радиосистем и телекоммуникационных устройств.

CE 0891

Замок зажигания





Замок зажигания имеет четыре положения: LOCK (0), ACCESSORY (I), ON (II) и START (III).

Положение LOCK (0) (Блокировка) – Вы можете вставить или вынуть ключ из замка зажигания только в этом положении. Чтобы повернуть ключ, необходимо слегка нажать на него. На автомобилях с АКП, рычаг селектора передач должен находиться в положении P (Стоянка).

Если передние колеса повернуты, блокировка рулевого вала может затруднить поворот ключа зажигания из положения LOCK (0). В этом случае одновременно с поворотом ключа слегка вращайте рулевое колесо влево-вправо.


Положение ACCESSORY (I) (вспомогательные потребители электроэнергии) – При этом положении ключа зажигания обеспечивается возможность функционирования аудиосистемы и прикуривателя.

Для вашего автомобиля предусмотрена функция подачи звукового сигнала, напоминающего при открывании водительской двери о том, что ключ оставлен в замке зажигания в положении ACCESSORY (I). Одновременно на многофункциональном информационном дисплее появляется пиктограмма , которая может сопровождаться поясняющим сообщением «RETURN IGN SWITCH TO (0) POSITION» (Поверните ключ зажигания в положение (0)).

Если вы повернете ключ зажигания в положении ACCESSORY (I), когда дверь водителя закрыта, в салоне автомобиля раздастся предупреждающий звуковой сигнал, а на многофункциональном дисплее появится пиктограмма , которая может сопровождаться сообщением «ACCESSORY (I) POSITION» (вспомогательные потребители электроэнергии).

Положение ON (II) (Зажигание включено) – В этом положении ключ зажигания постоянно находится во время движения автомобиля. При повороте ключа из положения ACCESSORY (I) в положение ON (II) кратковременно включаются некоторые индикаторы и сигнализаторы, расположенные на приборной панели, что предусмотрено для контроля их исправности.

Положение START (III) (Стартер) – Это положение используется только для пуска двигателя. После пуска двигателя отпустите ключ, и он автоматически вернется в положение ON (II).

Если вы оставите ключ в замке зажигания в положении LOCK (0) или ACCESSORY (I), то при открывании водительской двери вы услышите предупреждающий звуковой сигнал. Кроме того, когда ключ в замке зажигания оставлен в положении LOCK (0), на многофункциональный дисплей выводится пиктограмма , которая может сопровождаться текстом «IGNITION KEY» (Ключ оставлен в замке зажигания). Как только ключ будет вынут из замка зажигания, предупреждающий звуковой сигнал выключится, и символ исчезнет с дисплея.

Если автомобиль оснащен АКП, вы можете вынуть ключ из замка зажигания только если рычаг находится в положении P (Стоянка).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Извлечение ключа из замка зажигания во время движения автомобиля приведет к блокировке рулевого вала. Это может привести к потере управления.

Вынимайте ключ из замка зажигания только на неподвижном автомобиле.

Замки дверей

Центральный электрический замок дверей



Чтобы запереть замки всех дверей, нажмите на переднюю часть выключателя центрального замка, расположенного на водительской двери, потяните за клавишу блокировки дверного замка водительской двери, либо запиrite водительскую дверь снаружи с помощью ключа.

Нажатие на заднюю часть главного выключателя центрального замка приведет к снятию блокировки замков всех дверей. Если нажать на клавишу блокировки дверного замка водительской двери, расположенную на водительской двери, то отпирется только водительская дверь.



На каждой двери автомобиля имеется клавиша блокировки дверного замка, расположенная над внутренней ручкой двери. Если нажать или потянуть за клавишу блокировки каждой из пассажирских дверей, то произойдет отпирание или запираение замка только той двери, на которой расположена клавиша.

Если замок двери разблокирован, то на клавише блокировки, которая расположена над внутренней ручкой двери, будет виден красный индикатор.

Для того чтобы запереть любую пассажирскую дверь после выхода из автомобиля, потяните за клавишу блокировки на себя, а затем закройте дверь. Чтобы запереть замок водительской двери, выньте ключ из замка зажигания, потяните наружную дверную ручку и, не отпуская ее, потяните клавишу блокировки на себя или нажмите на переднюю часть кнопки главного выключателя центрального замка, а затем закройте дверь.

Все двери можно запереть путем поворота ключа в замке водительской двери.

С помощью ключа, вставленного в замок водительской двери, вы можете закрыть окна и крышку верхнего люка (при его наличии) (см. стр. 179).

При блокировке и разблокировке замка водительской двери одновременно блокируется или разблокируется замок крышки люка заправочной горловины топливного бака (см. стр. 335).

Для автомобилей, оборудованных охранной системой

При запирании дверей и крышки багажника с помощью ключа или пульта дистанционного управления все указатели поворота, а также оба индикатора указателя поворота на приборной панели, мигают три раза, подтверждая блокировку замков и активизацию охранной системы (см. также стр. 309).

Система охранной сигнализации также активируется при запирании всех дверей, включая крышку багажника, с помощью рычажка блокировки на водительской двери или выключателя центрального замка (см. стр. 309).

Отключить систему охранной сигнализации можно только с помощью пульта дистанционного управления. Разблокировка замка водительской двери с помощью ключа не приводит к отключению охранной сигнализации.

ВНИМАНИЕ

Разблокировка замка водительской двери с помощью ключа приведет к срабатыванию охранной сигнализации. Отпирайте все двери, включая крышку багажника, с помощью пульта дистанционного управления.

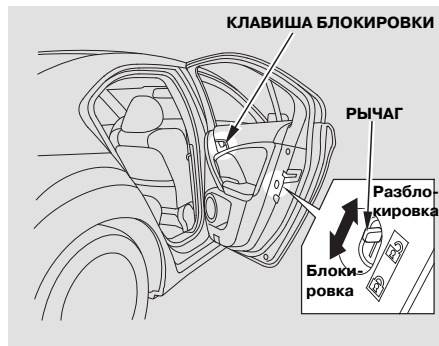
ПРОДОЛЖЕНИЕ

Замки дверей

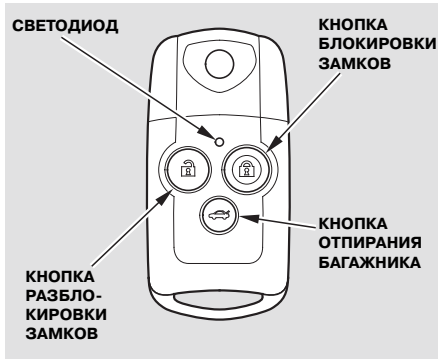
Предотвращение запираения ключа в автомобиле

Если ключ находится в замке зажигания, то система предотвращения блокировки замков не позволит вам заблокировать дверь водителя. Если ключ оставлен в замке зажигания и открыта любая из дверей, то блокировка дверных замков с помощью главного выключателя центрального замка становится невозможной. Если же дверь водителя закрыта, то функционирование клавиши блокировки дверного замка водительской двери не прекращается. Если потянуть за клавишу блокировки дверного замка водительской двери, то замки всех дверей заблокируются. Если вы попытаетесь запереть открытую дверь водителя, потянув клавишу блокировки на себя при вытянутой наружной дверной ручке, то после того, как вы закроете дверь, клавиша блокировки выдвинется наружу, и замок водительской двери будет разблокирован.

Блокировка дверных замков от отпирания детьми



Устройства блокировки дверных замков не позволяют детям, расположенным на заднем сиденье, случайно открыть задние двери. Рычажки блокировки замков от отпирания детьми расположены на торцах обеих задних дверей. Если рычажок находится в положении БЛОКИРОВКИ (нижнее положение), то дверь невозможно открыть изнутри автомобиля независимо от положения клавиши блокировки дверного замка. Чтобы открыть дверь, нажмите на клавишу блокировки и откройте дверь снаружи.



БЛОКИРОВКА ЗАМКОВ – Нажмите на кнопку блокировки пульта дистанционного управления, чтобы одновременно запереть все двери, включая крышку багажника. При нажатии кнопки **БЛОКИРОВКИ** на пульте дистанционного управления одновременно трижды загораются все фонари указателя поворота и оба индикатора на приборной панели, подтверждая блокировку замков всех дверей и крышки багажника и приведение в действие охранной системы (если автомобиль оборудован охранной сигнализацией). Если хотя бы одна дверь закрыта неплотно или ключ оставлен в замке зажигания, то блокировка дверей с помощью пульта дистанционного управления невозможна.

РАЗБЛОКИРОВКА ЗАМКОВ – Нажмите один раз на кнопку разблокировки, чтобы разблокировать замок водительской двери. При повторном нажатии на эту кнопку будут разблокированы замки всех остальных дверей, включая замок крышки багажника. При первом нажатии на кнопку разблокировки все указатели поворота мигнут один раз.

Если выбран режим включения потолочного плафона и плафонов местного освещения при открывании двери, то эти плафоны включатся при нажатии кнопки разблокировки. Если в течение 30 секунд ни одна из дверей не будет открыта, плафон(ы) освещения салона постепенно погаснет(ут). Если вы повторно заблокируете замки с помощью пульта дистанционного управления до истечения 30 секунд, то плафон(ы) освещения салона сразу же выключится(атся).

Если в течение 30 секунд вы не открыли ни одну из дверей, все двери и лючок наливной горловины топливного бака автоматически запираются, а охранная система (при ее наличии) устанавливается в дежурный режим.

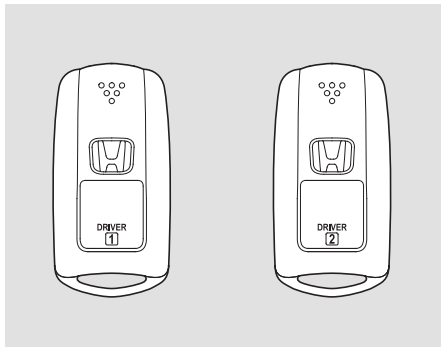
Если на вашем автомобиле имеется автоматический режим работы стеклоподъемников, то при помощи пульта дистанционного управления вы также можете поднять или опустить все четыре стекла дверей автомобиля и крышку люка в крыше (если установлен). Подробные указания приводятся на стр.178.

При блокировке и разблокировке замка водительской двери одновременно блокируется или разблокируется замок крышки люка заправочной горловины топливного бака (см. стр. 335).

КНОПКА ОТПИРАНИЯ ЗАМКА БАГАЖНИКА – Нажимайте на данную кнопку в течение секунды, чтобы открыть багажник. Вы не сможете отпереть багажник, если ключ находится в замке зажигания.

Пульт дистанционного управления замками

Вызов сохраненных в памяти параметров регулировки положения сиденья водителя (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



При разблокировке замков с помощью пульта дистанционного управления восстанавливаются сохраненные в памяти для данного пульта параметры регулировки. Идентификационные номера водителей (1 или 2) нанесены на задней части корпуса пультов дистанционного управления.

Ниже перечислены параметры регулировки, восстанавливаемые с помощью пультов:

- Положение сиденья водителя и наружных зеркал заднего вида (см. стр. 169).

Когда вы отпираете и открываете дверь водителя с помощью пульта дистанционного управления, сиденье водителя перемещается в положение, сохранённое в памяти системы. По окончании регулировки вы услышите два подтверждающих звуковых сигнала. Индикатор, встроенный в соответствующую кнопку памяти двери водителя, останется включённым.

Правила обращения и уход за пультом дистанционного управления

- Не подвергайте пульт сильным ударам и не роняйте его.
- Защищайте пульт от воздействия очень высокой или низкой температуры.
- Погружение пульта в воду или другую жидкость приведет к его выходу из строя.
- При утере пульта дистанционного управления обратитесь к официальному дилеру компании Honda для приобретения и программирования дополнительного пульта.

Замена элемента питания пульта дистанционного управления

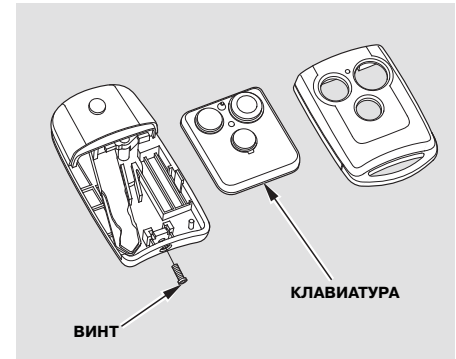
Если для запираения или отпираения замков дверей требуется неоднократное нажатие на кнопки пульта дистанционного управления, как можно скорее замените элемент питания.

Тип используемого элемента питания:
CR1616

Для замены элемента питания выполните следующее:

1. Отверните винт в нижней части пульта с помощью маленькой крестовой отвертки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Будьте осторожны при отворачивании этого винта, так как его головка может сломаться.



2. Выньте клавиатуру из пульта дистанционного управления. Для этого снаружи нажмите на любую кнопку.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Пульт дистанционного управления замками



3. Во избежание появления царапин накройте угол блока клавиатуры куском ткани и снимите её верхнюю часть, аккуратно отжав ее с помощью небольшой отвертки с плоским жалом.
4. Выньте из пульта старый элемент питания, обратив внимание на полярность его установки. Вставьте в пульт новый элемент питания, повернув его так, чтобы плоскость со знаком «+» была обращена вниз.

5. Зашёлкните обе половины блока клавиатуры, а затем соберите пульт, действуя в обратном порядке.



Этот символ на элементе питания означает то, что его нельзя утилизировать с обычными бытовыми отходами.

ВНИМАНИЕ

Неправильная утилизация аккумуляторной батареи может нанести вред окружающей среде и здоровью людей. Утилизация аккумуляторной батареи должна выполняться в соответствии с местными правилами и нормами.

Директивы ЕС

Система доступа в автомобиль без ключа соответствует Правилам «R & TTE», определяющим соответствие оборудования нормам эксплуатации радиосистем и телекоммуникационных устройств.

CE 0891

Замок крышки багажника блокируется при запирании водительской двери с помощью ключа, пульта дистанционного управления, главного выключателя центрального замка или клавиши блокировки на водительской двери.

Для того чтобы отпереть замок крышки багажника, нажмите на заднюю часть главного выключателя центрального замка или дважды нажмите на кнопку разблокировки пульта дистанционного управления.

Для автомобилей, оборудованных охранной системой

ВНИМАНИЕ

Разблокировка замка водительской двери с помощью ключа приведет к срабатыванию охранной сигнализации. Отпирайте все двери, включая крышку багажника, с помощью пульта дистанционного управления.



КНОПКА ОТПИРАНИЯ БАГАЖНИКА СНАРУЖИ

Чтобы открыть багажник, находясь снаружи автомобиля, нажмите на кнопку открывания, а затем поднимите крышку.

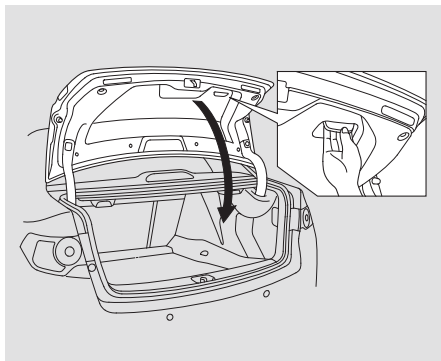


КНОПКА ОТПИРАНИЯ БАГАЖНИКА

Крышку багажника можно открыть ещё двумя способами:

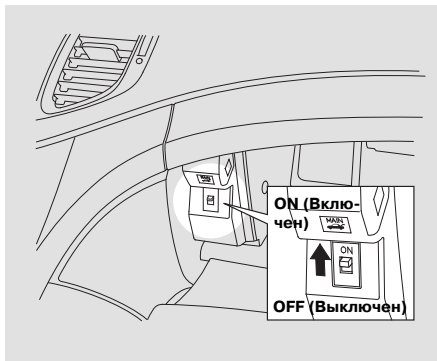
- Нажмите на кнопку отпирания багажника, расположенную на двери водителя.
- Нажмите и удерживайте нажатой кнопку отпирания багажника на пульте дистанционного управления.

ПРОДОЛЖЕНИЕ



Чтобы закрыть багажник, опустите крышку за внутреннюю ручку, затем нажмите на задний край крышки.

При движении автомобиля крышка багажника должна быть закрыта. Это позволит избежать повреждения крышки багажника и проникновения отработавших газов в салон автомобиля. См. раздел «Опасность отравления угарным газом» на стр. 74.



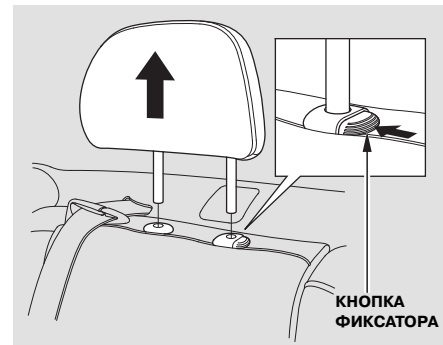
Для обеспечения сохранности вещей в багажнике от кражи, вы можете заблокировать кнопку отпирания багажника на водительской двери и кнопку отпирания багажника на крышке багажника, переведя главный выключатель замка багажника в положение OFF (выключено) и заперев перчаточный ящик ключом.

Даже если главный выключатель замка багажника находится в положении OFF, вы можете разблокировать замок багажника при помощи пульта дистанционного управления.

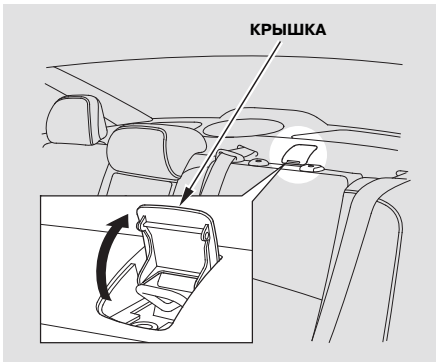
Как разблокировать замок и открыть багажник вручную

Если вы не можете открыть багажник вследствие неисправности в системе электропривода замков, вы можете разблокировать замок и открыть багажник вручную изнутри автомобиля.

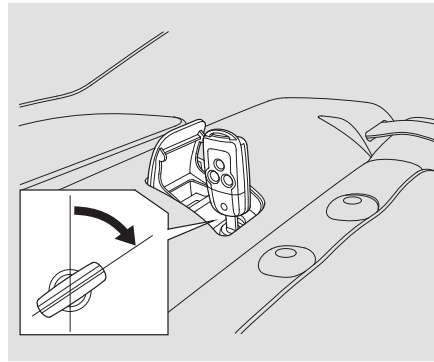
Чтобы разблокировать замок и открыть багажник:



1. Снимите подголовник заднего левого сиденья, нажав на кнопку фиксатора.



2. Откройте крышку крепления задней стропы детского кресла, расположенного с левой стороны.



3. Вставьте ключ зажигания в замок на задней полке.
4. Поверните ключ по часовой стрелке и отпустите его. Замок крышки багажника будет разблокирован.
5. Установите подголовник на место.

Если вам пришлось вручную разблокировать замок крышки багажника, то это, возможно, является следствием возникновения дефекта центрального замка или замка багажника. Доставьте автомобиль на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта.

Аварийная разблокировка замка крышки люка заправочной горловины

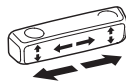
Ваш автомобиль оснащен механизмом аварийной разблокировки замка крышки люка заправочной горловины, который расположен в багажном отделении. За информацией о доступе к этому механизму обращайтесь к стр. 478.

Сиденья

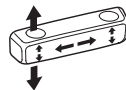
Электрическая регулировка передних сидений (Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

На страницах 14 – 16 изложена важная информация, касающаяся безопасности и правильной регулировки сидений и их спинок.

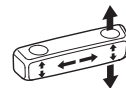
Органы управления электроприводом регулировки расположены с внешней стороны на основании каждого переднего сиденья. Регулировать положение сидений можно при любом положении ключа в замке зажигания. Не начинайте движения, пока полностью не закончите регулировку сиденья.



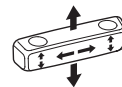
Служит для перемещения сиденья вперед или назад.



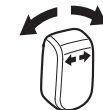
Служит для перемещения передней части сиденья вверх или вниз.



Служит для подъема или опускания сиденья.



Служит для перемещения всего сиденья вверх и вперед либо вниз и назад. Одновременно передняя часть сиденья слегка смещается вверх или вниз.



Служит для изменения угла наклона спинки сиденья.

Отрегулированное водителем положение сиденья можно запомнить. Система запоминает два положения сиденья в отдельных ячейках памяти. Впоследствии вы можете восстановить требуемое положение сиденья, нажав на соответствующую кнопку запоминающего устройства. О запоминании и выборе необходимых настроек сиденья водителя см. стр. 169.

Ручная регулировка положения переднего сиденья

На страницах 14 – 16 изложена важная информация, касающаяся безопасности и правильной регулировки сидений и их спинок.

Не начинайте движения, пока полностью не закончите регулировку сиденья.



Чтобы сместить сиденье вперед или назад, поднимите скобу, которая находится под передней кромкой подушки сиденья. Установите сиденье в требуемое положение и отпустите скобу. Попытайтесь сместить сиденье для проверки надежности его фиксации в новом положении.

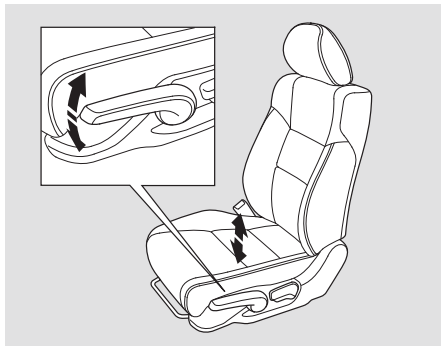


Чтобы отрегулировать угол наклона спинки сиденья, потяните вверх рычаг, который расположен внизу, с внешней стороны сиденья.

Отрегулировав положение сиденья, проверьте надежность фиксации, попытавшись покачать его вперед-назад.

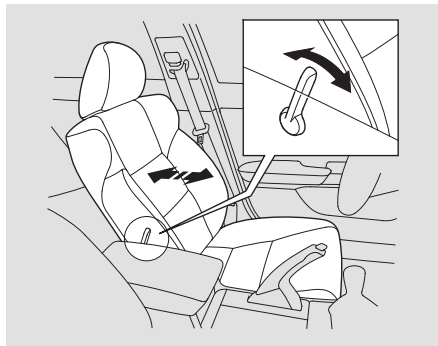
Сиденья

Механическая регулировка высоты сиденья водителя



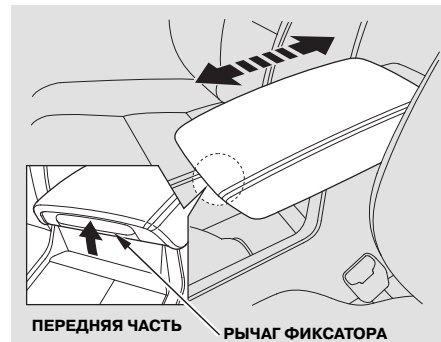
В автомобиле предусмотрена возможность регулировки высоты водительского сиденья. Чтобы поднять сиденье на нужную высоту, несколько раз потяните вверх за рычаг, расположенный с внешней стороны подушки сиденья. Чтобы опустить сиденье, нажмите на рычаг несколько раз.

Ручная регулировка поясничной опоры сиденья водителя



Регулировка поясничной опоры сиденья водителя производится при помощи рычага, расположенного на боковой стороне спинки сиденья. Перемещая рычаг вперед или назад, вы можете отрегулировать расположение поясничной опоры во всём диапазоне.

Подлокотники



Чтобы использовать крышку центральной консоли в качестве подлокотника, сдвиньте ее в удобное положение, нажав на рычаг фиксации. Чтобы зафиксировать подлокотник в выбранном положении, отпустите рычаг.



Задний подлокотник

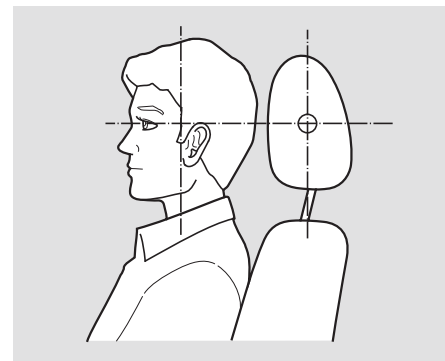
Задний подлокотник расположен по центру заднего сиденья. Опустите центральный подлокотник заднего сиденья в горизонтальное положение, если хотите его использовать.

В центральный подлокотник заднего сиденья встроен подстаканник.

Подголовники

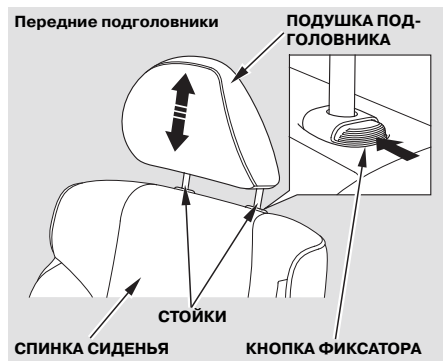
На странице 16 изложена важная информация о безопасности и правильной регулировке положения подголовников.

Все сиденья автомобиля оборудованы подголовниками, которые служат для защиты водителя и пассажира от травм шеи при ударе сзади, а также от иных травм.



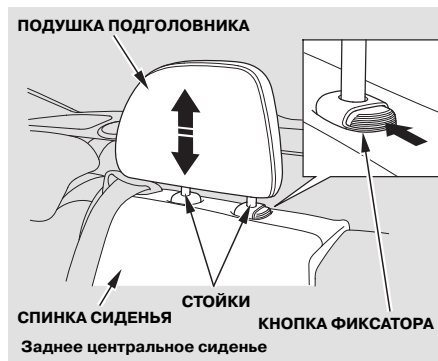
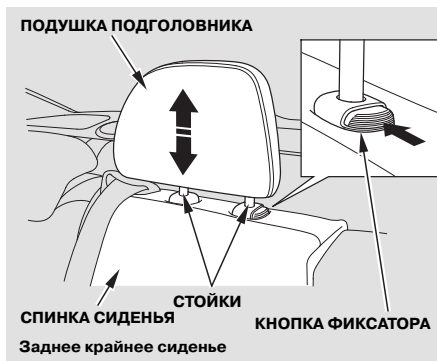
Для того чтобы подголовники могли эффективно выполнять свои защитные функции, они должны быть отрегулированы по высоте так, чтобы затылок опирался на среднюю часть подголовника.

ПРОДОЛЖЕНИЕ



Регулировка положения подголовников

Все подголовники можно отрегулировать по высоте. Регулировка положения подголовника производится одновременно двумя руками. Не следует регулировать положение подголовников на ходу автомобиля. Чтобы поднять подголовник, просто потяните его вверх. Чтобы опустить подголовник, необходимо предварительно нажать сбоку на кнопку освобождения от фиксации, показанную на рисунке, и опустить подголовник в требуемое положение.



При перевозке пассажира на центральном заднем сиденье подголовник этого сиденья должен быть установлен в крайнее верхнее положение.

Снятие подголовника

Чтобы снять подголовник для чистки или ремонта, вытяните его вверх до упора. Нажмите кнопку освобождения от фиксации, а затем снимите подголовник со спинки сиденья.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

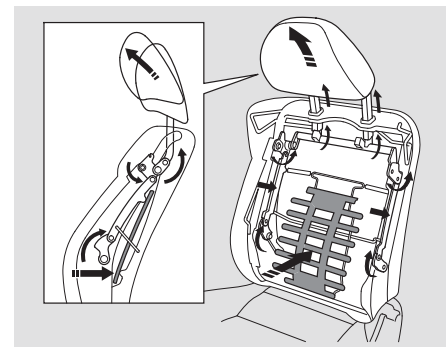
Не забудьте установить подголовники на место. Иначе в случае аварии пассажиры могут получить серьезные травмы.

Обязательно установите снятый подголовник обратно перед началом движения.

Для обратной установки подголовника, вставьте стойки в отверстия. Затем отрегулируйте высоту подголовника, нажимая на кнопку фиксатора.

При установке подголовников на место убедитесь в надежности их фиксации.

Активные подголовники



Сиденья водителя и переднего пассажира оснащены активными подголовниками. В случае сильного удара сзади туловище правильно пристегнутого ремнем безопасности водителя или пассажира оказывает сильное давление на спинку сиденья, и активный подголовник автоматически перемещается вперед.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Сиденья

Таким образом, уменьшается расстояние между подголовником и головой пассажира. Это помогает защитить пассажира от травмы шейного отдела позвоночника в случае удара сзади.

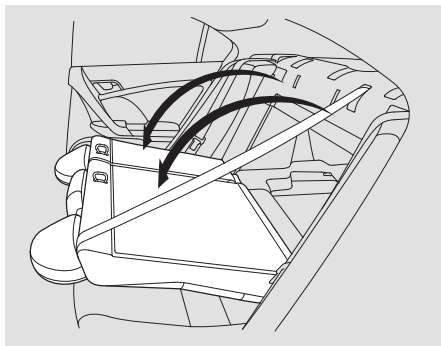
После столкновения активные подголовники возвращаются в обычное положение.

Если подголовник не вернулся в обычное положение после сильного столкновения, обратитесь к официальному дилеру Honda для проверки автомобиля.

Для того чтобы подголовники должным образом выполняли свои защитные функции, следуйте приведенным ниже рекомендациям:

- Не вешайте никакие посторонние предметы на подголовники и на их стойки.
- Не размещайте никаких предметов между спиной пассажира и спинкой сиденья.
- Следите, чтобы каждый подголовник был установлен на свое место.
- При необходимости замены, приобретайте только оригинальные подголовники Honda.

Складывание задних сидений



Спинка заднего сиденья откидывается вниз, предоставляя вам непосредственный доступ в багажник из салона автомобиля. Левая и правая части заднего сиденья могут складываться раздельно. Вы по-прежнему можете перевозить пассажира на заднем сиденье, когда одна из половин сиденья сложена. Спинка может быть сложена и из багажника.

Если подголовники задних сидений не позволяют их полностью сложить, так как упираются в спинки передних сидений, то в этом случае вы можете снять мешающие подголовники (см. стр. 165). Убедитесь в том, что снятые подголовники надежно закреплены.

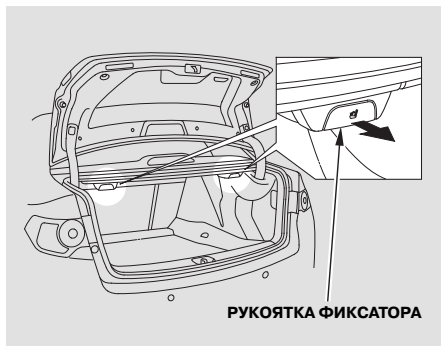


При размещении багажа вы можете вынуть плечевую ветвь ремня центрального места заднего сиденья из направляющей.

Перед складыванием спинок необходимо убрать все предметы, лежащие на подушке сиденья.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Сиденья



Чтобы сложить спинку заднего сиденья из багажника, потяните за рукоятку фиксатора, расположенную под полкой багажника. Надавите на спинку из багажника или сложите спинку из салона автомобиля.

Чтобы привести спинку в вертикальное положение, поднимите ее и с усилием прижмите к полке багажника. Убедитесь в надежности фиксации спинки, потянув за ее верхнюю часть.

Не кладите на сложенную спинку сиденья тяжелые предметы.

Убедитесь, что после возврата спинки в вертикальное положение все плечевые ляжки ремней находятся перед спинками сидений, а плечевая ляжка центрального ремня безопасности вставлена в направляющую петлю. Проверьте, чтобы ляжки всех ремней безопасности не были бы перекручены.

Убедитесь, что все вещи, лежащие в багажнике, и груз, проходящий из багажника в салон через проём за откинутой спинкой заднего сиденья, надежно закреплены. При резком торможении незакрепленные вещи могут самопроизвольно сместиться в салон и стать причиной серьезных травм. См. параграф «Перевозка багажа» на стр. 346.

Никогда не ездите со сложенной спинкой и одновременно открытой крышкой багажника. См. раздел «Опасность отравления угарным газом» на стр. 74.

При возврате спинки заднего сиденья в вертикальное положение обязательно установите на место снятые подголовники.

Запоминающее устройство параметров регулировки водительского сиденья (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Вы можете сохранить в памяти автомобиля параметры регулировки сиденья водителя и наружных зеркал заднего вида.

Система запоминает два положения сиденья в отдельных ячейках памяти. Выбор параметров регулировки (водитель 1 или водитель 2) осуществляется путем нажатия соответствующей кнопки или с помощью пульта дистанционного управления.

Сохранение в памяти параметров регулировки

Данную операцию можно выполнить только при неподвижном автомобиле.

1. Поверните ключ зажигания в положение ON (II). Вы не сможете сохранить в памяти настройки сиденья водителя, если ключ замка зажигания не находится в положении ON (II). Вызвать сохраненные в памяти параметры регулировки можно при любом положении ключа зажигания.
2. Установите сиденье в наиболее удобное для вас положение (см. стр. 160).



3. Нажмите и отпустите кнопку SET, которая расположена на панели управления. Раздастся короткий звуковой сигнал. Сразу же нажмите на одну из кнопок памяти (1 или 2) и удерживайте ее до тех пор, пока не прозвучат два звуковых сигнала. Загорится индикатор, встроенный в выбранную кнопку памяти. После этого регулировки водительского сиденья будут сохранены.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Запоминающее устройство параметров регулировки водительского сиденья (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Любое из следующих действий, выполненное после нажатия на кнопку SET, прервет процедуру сохранения.

- Если ни одна из кнопок выбора ячейки памяти не будет нажата в течение пяти секунд.
- Изменение регулировок сиденья.
- Поворот ключа зажигания из положения ON (II).

С помощью каждой кнопки памяти можно сохранить только один набор параметров регулировки. При занесении в память новых параметров регулировки предыдущее содержимое данной ячейки памяти стирается. Если вы хотите занести в память новые параметры регулировки, сохранив при этом текущие, то используйте другую кнопку памяти.

Выбор ранее сохраненных регулировок сиденья



Для того, чтобы выбрать регулировки сиденья, сохраненные ранее:

1. Включите стояночный тормоз и переведите рычаг селектора диапазонов в положение Park (Стоянка).
2. Нажмите и удерживайте кнопку выбора ячейки памяти (1 или 2), пока не услышите звуковой сигнал, затем отпустите кнопку.

Система автоматически переместит сиденье водителя в соответствии с занесенными в память регулировками. В это время индикатор, встроенный в кнопку памяти, будет мигать. Когда регулировка будет завершена, вы услышите два звуковых сигнала, а индикатор останется гореть.

Запоминающее устройство параметров регулировки водительского сиденья (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Запоминающее устройство параметров регулировки водительского сиденья (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Чтобы прервать процесс автоматического восстановления параметров регулировки, выполните любое из следующих действий:

- Нажмите на любую кнопку на панели управления: SET, 1 или 2.
- Нажмите на любой выключатель электропривода регулировки сиденья.
- Переведите рычаг селектора диапазонов из положения Р (Стоянка) в любое иное положение.

При необходимости, после того, как сиденье было установлено в одно из сохраненных в памяти положений, вы можете скорректировать его положение при помощи переключателей положения. Если вы измените настроенное системой положение сиденья и зеркал, то встроенный в кнопку памяти индикатор погаснет. Чтобы сохранить новые параметры регулировки для последующего использования, вы должны повторно занести их в память.

Обогреватели сидений



Оба передних сиденья вашего автомобиля оборудованы электрическими обогревателями. Обогреватели работают только при включенном зажигании (ключ зажигания повернут в положение ON (II)).

Нажмите переднюю часть выключателя (HI), для того чтобы включить режим высокой интенсивности обогрева сиденья. Как только сиденье нагреется до необходимой температуры, нажмите на заднюю часть выключателя (LO), чтобы включить режим низкой интенсивности обогрева сиденья. Это позволит поддерживать сиденье теплым.

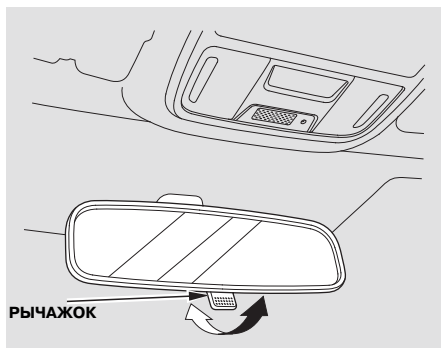
Работая на высокой ступени обогрева (HI), обогреватель автоматически выключится после того, как сиденье будет нагрето, а затем снова включится, когда сиденье остынет.

В режиме обогрева с низкой интенсивностью (LO) обогреватель работает непрерывно. Режимы обогрева не изменяются автоматически при изменении температуры сиденья.

При использовании электрообогрева сидений соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Не используйте высокую ступень обогрева (HI) в течение продолжительного периода времени, так как это в значительной степени увеличивает нагрузку на аккумуляторную батарею.
- Не включайте электроподогрев сидений даже в режиме умеренного подогрева (LO) при неработающем двигателе и при продолжительной работе двигателя в режиме холостого хода. Это может привести к значительному разряду аккумуляторной батареи и затруднениям при пуске двигателя.

Для обеспечения хорошей обзорности, следует постоянно поддерживать чистоту и проверять правильность регулировки внутреннего и наружных зеркал заднего вида. Перед тем как отправиться в путь, убедитесь в том, что зеркала заднего вида отрегулированы должным образом.



Внутреннее зеркало заднего вида может находиться в двух положениях: для движения в светлое или темное время суток. В ночном положении коэффициент отражения зеркала уменьшается, что способствует ослаблению слепящего действия фар автомобилей, движущихся сзади. Нажимая на рычажок, расположенный под зеркалом, выберите требуемое положение внутреннего зеркала заднего вида.



Для некоторых вариантов исполнения автомобилей

Внутреннее зеркало заднего вида может автоматически уменьшать свой коэффициент отражения, чтобы снизить вероятность ослепления водителя. Чтобы включить эту функцию, нажмите на кнопку, расположенную в нижней части зеркала. Одновременно для напоминания водителю о том, что данный режим активен, включается индикатор АУТО. Если индикатор светится, то коэффициент отражения внутреннего зеркала заднего вида будет снижаться при освещении фарами следующего позади вас автомобиля, а после исчезновения яркого света отражательная способность зеркала восстановится.

Вы можете отключить эту функцию, снова нажав на ту же кнопку.

ВНИМАНИЕ

На задней стороне зеркала находится датчик. Если вы повесите какие-либо предметы на зеркало, это может привести к неправильному функционированию системы.

Зеркала

Электропривод регулировки зеркал заднего вида



1. Поверните ключ зажигания в положение ON (II).
2. Переведите рычажок переключателя влево (L) или вправо (R), для того чтобы отрегулировать левое или правое зеркало соответственно.

3. Нажимая на правый, левый, верхний или нижний край регулятора, отрегулируйте положение выбранного наружного зеркала заднего вида.
4. После окончания регулировки обоих зеркал переведите рычажок переключателя в среднее положение, в котором регулятор не действует. Это необходимо для того, чтобы при случайном нажатии кнопки не нарушить установленную регулировку наружных зеркал заднего вида.

Наклон наружного зеркала при включении передачи заднего хода (для некоторых вариантов комплектации автомобиля)

Ваш автомобиль оснащен функцией наклона наружного зеркала заднего вида со стороны пассажира при включении передачи заднего хода. При включении передачи заднего хода наружное зеркало заднего вида немного наклонится вниз для улучшения обзора при параллельной парковке. При выключении передачи заднего хода зеркало вернется в исходное положение.

- Для включения функции автоматического наклона, передвиньте переключатель выбора зеркала вправо.
- Для отключения данной функции установите переключатель выбора зеркала в среднее или левое положение.

Электрообогреватели наружных зеркал заднего вида



Автомобиль оборудован электрообогревателями наружных зеркал заднего вида, которые помогают удалить с зеркал тонкий слой льда или конденсат. Электрообогрев зеркал включается нажатием выключателя электрообогревателя заднего стекла. При этом ключ в замке зажигания должен находиться в положении ON (II). При этом загорится индикатор, встроенный в кнопку. Вы можете выключить обогрев зеркал и электрообогреватель заднего стекла, нажав ту же кнопку вторично.

Функция обогрева зеркал снабжена таймером (см. стр. 142).

Складываемые зеркала заднего вида



Для обеспечения удобства парковки автомобиля в стесненных условиях вы можете сложить наружные зеркала заднего вида. Управление складыванием зеркал осуществляется с помощью выключателя, который расположен рядом с переключателем выбора зеркала. Перед поездкой убедитесь в том, что наружные зеркала возвращены в рабочее положение. Электрический привод складывания наружных зеркал работает только при включенном зажигании (ключ повернут в положение ON (II) замка зажигания): нажмите кнопку для одновременного складывания обоих зеркал заднего вида.

Для того чтобы вернуть зеркала в рабочее положение, повторно нажмите тот же выключатель.

Никогда не совершайте поездок на автомобиле со сложенными зеркалами заднего вида.



Для работы электрических стеклоподъемников необходимо, чтобы ключ зажигания находился в положении ON (II). Для того чтобы опустить стекло, слегка нажмите клавишу вниз и удерживайте ее. Как только стекло дойдет до нужного положения, отпустите клавишу. Для того чтобы поднять стекло, потяните клавишу вверх и удерживайте ее.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Стекло может сильно зажать и травмировать руку или пальцы, попавшие в проем окна.

Перед тем как поднять стекло, убедитесь в том, что пальцы и головы пассажиров не попадают в оконные проемы.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: *Выходя из автомобиля, в котором остаются дети или взрослые пассажиры, обязательно выньте ключ из замка зажигания и возьмите его с собой.*

На подлокотнике водительской двери расположен центральный пульт управления всеми электрическими стеклоподъемниками автомобиля. Для того чтобы опустить стекло любой пассажирской двери, слегка нажмите на клавишу управления соответствующим стеклоподъемником и удерживайте ее нажатой, пока стекло не опустится до желаемого положения. Чтобы поднять стекло, слегка потяните клавишу вверх. Отпустите клавишу, когда стекло займет желаемое положение.

Режим AUTO (Автоматический) –

Для полного опускания какого-либо стекла (или только стекол передних дверей в зависимости от комплектации автомобиля) в автоматическом режиме нажмите с усилием на клавишу выключателя стеклоподъемника и отпустите ее. Стекло автоматически полностью опустится. Для того чтобы остановить стекло, и открыть окно частично, коротко потяните клавишу вверх.

Для полного поднимания какого-либо стекла (или только стекол передних дверей в зависимости от комплектации автомобиля) в автоматическом режиме потяните с усилием клавишу выключателя стеклоподъемника и отпустите ее. Стекло автоматически полностью поднимется. Для того чтобы остановить стекло, и оставить окно частично открытым, коротко нажмите клавишу вниз.

Чтобы частично открыть или закрыть окно, слегка нажмите вниз или вверх на клавишу управления стеклоподъемником и удерживайте ее в этом положении. Вы можете остановить стекло в желаемом положении, отпустив клавишу.

Выключатели электрических стеклоподъемников дверей пассажиров, работающие в автоматическом режиме, отмечены знаком AUTO. На центральном пульте управления электрическими стеклоподъемниками, который расположен на водительской двери, имеется знак «ALL AUTO».

При выключенном (вжатом) положении главного выключателя пассажиры не смогут поднимать или опускать стекла. При этом загорится встроенный в выключатель индикатор. Используйте главный выключатель стеклоподъемников при перевозке в автомобиле детей, которые могли бы получить травму, случайно включив стеклоподъемник. Для отмены функции блокировки нажмите на кнопку выключателя еще раз. Кнопка поднимется, и индикатор погаснет.

Электрические стеклоподъемники продолжают функционировать в течение 10 минут после выключения зажигания. Открывание и последующее закрывание двери водителя отменяет действие этой функции.

В некоторых вариантах исполнения данная функция отменяется после открывания любой из передних дверей.

ФУНКЦИЯ ЗАЩИТЫ

ОТ ЗАЩЕМЛЕНИЯ – Если стекло какой-либо двери (стекло любой из передних дверей в некоторых вариантах исполнения) поднимается в автоматическом режиме, и на пути его движения встречается какое-либо препятствие, то происходит автоматическая остановка подъема стекла, и оно начинает опускаться вниз в исходное положение. Для того чтобы закрыть окно после остановки стеклоподъемника, уберите препятствие из оконного проема и еще раз потяните клавишу управления стеклоподъемником.

Функция автореверса не работает, если стекло почти полностью достигло закрытого положения. Даже при наличии этой функции, прежде чем закрыть окно, обязательно следует убедиться в том, что в оконном проеме нет каких-либо частей тел пассажиров или посторонних предметов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция защиты от защемления стеклоподъемника водительской двери отключается, когда вы удерживаете клавишу управления стеклоподъемником поднятой вверх.

Электрические стеклоподъемники

Управление стеклоподъемниками и крышкой верхнего люка с помощью пульта дистанционного управления (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Управлять стеклоподъемниками и приводом крышки верхнего люка (при наличии) можно с помощью пульта дистанционного управления, находясь вне салона автомобиля.

Чтобы открыть окна, выполните следующее:

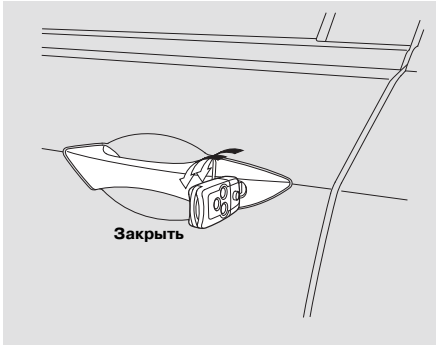
1. Нажмите один раз на кнопку **РАЗБЛОКИРОВКИ** пульта дистанционного управления, чтобы отпереть замок водительской двери.
2. Нажмите второй раз на кнопку **РАЗБЛОКИРОВКИ** и удерживайте ее в нажатом положении. Замки пассажирских дверей отпрутятся, а все четыре стекла и верхний люк начнут открываться. Чтобы остановить движение стекол и верхнего люка, отпустите кнопку.
3. Чтобы продолжить открывание окон и люка, снова нажмите на кнопку **РАЗБЛОКИРОВКИ** (в течение 10 секунд после шага 1) и удерживайте ее в нажатом положении.

Чтобы закрыть окна и крышку люка, выполните следующее:

1. Нажмите один раз на кнопку **БЛОКИРОВКИ** пульта управления, чтобы запереть замки всех дверей.
2. Нажмите второй раз на кнопку **БЛОКИРОВКИ** и удерживайте ее в нажатом положении. Все четыре стекла и верхний люк начнут закрываться. При отпускании кнопки стекла и крышка люка остановятся.
3. Чтобы продолжить закрывание окон и люка, еще раз нажмите на кнопку **БЛОКИРОВКИ** и удерживайте её (в течение 10 секунд после шага 1).

ПРИМЕЧАНИЕ: Если стекла и люк не дошли до требуемого положения, повторите шаги 1 и 2.

Закрывание окон и крышки верхнего люка с помощью ключа зажигания (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Вы также можете закрыть окна и крышку верхнего люка (при наличии) с помощью ключа, вставленного в замок водительской двери.

Чтобы закрыть окна и крышку люка, выполните следующее:

1. Вставьте ключ в замок водительской двери.
2. Поверните ключ по направлению к передней части автомобиля, а затем отпустите ключ.
3. Ещё раз поверните ключ по направлению к передней части автомобиля и удерживайте его в этом положении. Все четыре стекла и верхний люк начнут закрываться. Чтобы остановить движение стекол и верхнего люка, отпустите ключ.
4. Чтобы продолжить закрывание окон и люка, снова поверните ключ и удерживайте его в поворнутом положении (в течение 10 секунд после шага 2).

ПРИМЕЧАНИЕ: Если стекла и люк не дошли до требуемого положения, повторите шаги 2 и 3.

Вентиляционный люк в крыше (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Переключатель вентиляционного люка расположен на потолке, между плафонами местной подсветки. Управление крышкой люка возможно только в том случае, когда ключ зажигания повернут в положение ON (II).

Чтобы полностью открыть верхний люк, сдвиньте переключатель назад до упора. Люк автоматически откроется полностью. Чтобы прервать открывание люка, необходимо коротко нажать на переключатель в обратную сторону.

Чтобы приподнять заднюю кромку крышки вентиляционного люка, нажмите на центральную часть переключателя. Чтобы остановить движение крышки люка, еще раз коротко нажмите на среднюю часть переключателя.

Чтобы полностью закрыть вентиляционный люк, нажмите на переключатель вперед до упора и отпустите его. Люк полностью закроется. Чтобы вентиляционный люк закрылся не полностью, необходимо коротко нажать на переключатель в обратную сторону.

Чтобы частично открыть или закрыть люк, слегка сдвиньте выключатель назад или вперед и удерживайте его в этом положении. Крышка вентиляционного люка остановится, когда вы отпустите выключатель.

Перед тем как открывать или закрывать вентиляционный люк, убедитесь в том, что пассажиры не держат руки в проеме люка.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Крышка вентиляционного люка может сильно зажать и травмировать попавшие в проем люка руки или пальцы.

Перед тем как закрыть вентиляционный люк, убедитесь в том, что проем люка полностью свободен и опасность зажать руки или пальцы кого-либо из пассажиров отсутствует.

Вентиляционный люк в крыше (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

ФУНКЦИЯ ЗАЩИТЫ

ОТ ЗАЩЕМЛЕНИЯ — Если вентиляционный люк закрывается в автоматическом режиме, и на пути движения его крышки встретится какое-либо препятствие, то крышка люка начнет двигаться в обратном направлении, а затем остановится. Чтобы закрыть люк после остановки крышки, уберите препятствие из проема и еще раз нажмите на переключатель вентиляционного люка.

Функция защиты от защемления не работает, когда крышка люка почти полностью закрыта. Поэтому вам следует обязательно проверить безопасность положения всех пассажиров, находящихся в салоне автомобиля, перед тем, как закрыть люк.

Привод люка остается работоспособным в течение определенного времени после выключения зажигания. Вы можете открывать и закрывать вентиляционный люк в течение 10 минут после выключения зажигания. Открывание и последующее закрывание водительской двери отменяет действие этой функции.

ВНИМАНИЕ

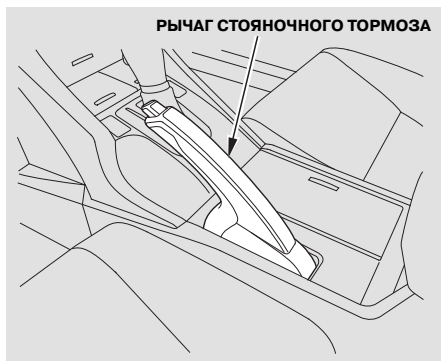
Попытка открыть вентиляционный люк при отрицательной температуре окружающего воздуха или в том случае, когда люк покрыт слоем снега или льда, может привести к повреждению крышки люка или его электродвигателя.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: *Выходя из автомобиля, в котором остаются дети или взрослые пассажиры, обязательно выньте ключ из замка зажигания и возьмите его с собой.*

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: *Не высовывайте в проем люка руки или любые части тела на ходу автомобиля, поскольку это может привести к тяжелым травмам или летальному исходу.*

Управлять вентиляционным люком можно с помощью пульта дистанционного управления или ключа, находясь вне автомобиля. Для более подробной информации см. стр. 178.

Стояночный тормоз



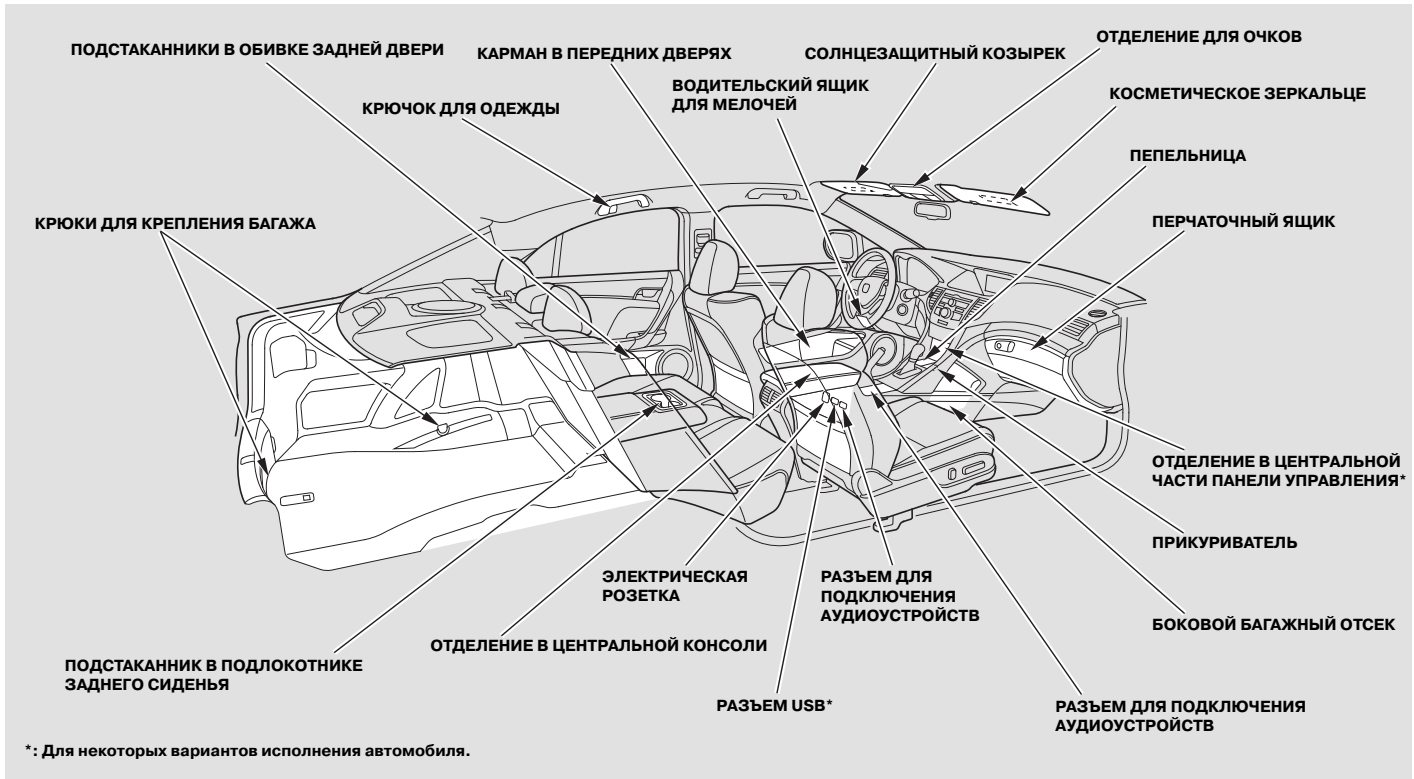
Для включения стояночного тормоза полностью вытяните рычаг вверх. Чтобы выключить стояночный тормоз, слегка приподнимите рычаг вверх и нажмите на кнопку фиксатора, расположенную на торце рычага, а затем опустите рычаг вниз. При полном выключении стояночного тормоза индикатор, расположенный на приборной панели, должен погаснуть (см. стр. 83).

ВНИМАНИЕ

Движение с включенным стояночным тормозом приведет к выходу из строя тормозных механизмов и подшипников ступиц задних колес. При попытке начать движение при не полностью выключенном стояночном тормозе раздастся звуковой сигнал.

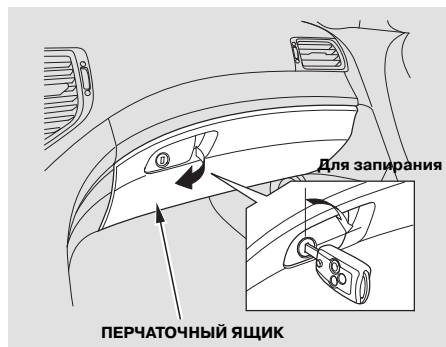
Кроме того, на многофункциональный дисплей выводится пиктограмма «**P**», которая может сопровождаться текстом «RELEASE PARKING BRAKE» (Выключите стояночный тормоз).

Оборудование, повышающее удобство автомобиля



Оборудование, повышающее удобство автомобиля

Перчаточный ящик



Для того чтобы открыть перчаточный ящик, потяните ручку по направлению к центральной консоли. Для того чтобы закрыть перчаточный ящик, нажмите на крышку.

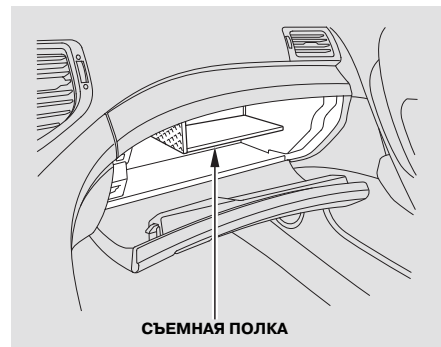
Перчаточный ящик можно запереть или отпереть основным ключом.

Подсветка перчаточного ящика включается только при включенных габаритных огнях.

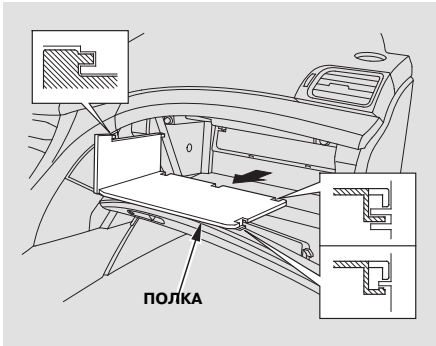
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Открытая крышка перчаточного ящика при дорожно-транспортном происшествии может стать причиной сильного травмирования пассажира, сидящего на переднем сиденье, даже если он пристегнут ремнем безопасности.

Поэтому во время движения автомобиля крышка перчаточного ящика всегда должна быть закрыта.

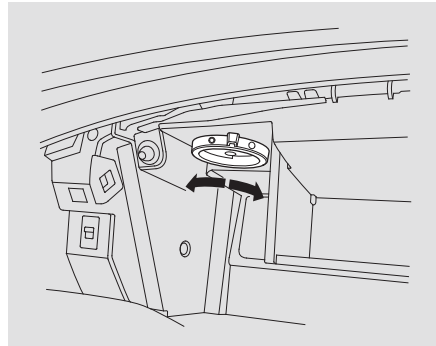


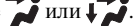
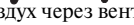
Внутри перчаточного ящика имеется съемная полка.



Вы можете вынуть полку из перчаточного ящика, если вам потребуется больше свободного пространства. Для этого откройте перчаточный ящик и вытащите полку, отсоединив ее крепления от выступов на внутренней поверхности стенок перчаточного ящика.

Охладитель напитков



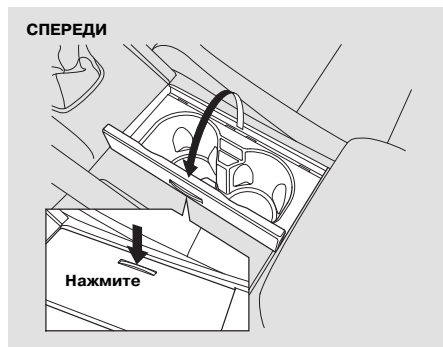
Система кондиционирования позволяет охлаждать в перчаточном ящике бутылки и банки с напитками. Для поддержания в перчаточном ящике прохладной температуры откройте ящик и откройте вентиляционное отверстие, расположенное в его верхней части, повернув его крышку против часовой стрелки. Включите систему кондиционирования воздуха (см. стр. 200) и установите переключатель режимов распределения воздуха в положение  или . Охлажденный воздух через вентиляционное отверстие начнет поступать в перчаточный ящик.

Храните в перчаточном ящике только не-открытые банки и бутылки или емкости, которые можно герметично закрыть. Разлитая жидкость может испортить обивку и электрооборудование внутри перчаточного ящика и панели управления. Если в дальнейшем не требуется охлаждать перчаточный ящик, не забудьте закрыть вентиляционное отверстие, повернув его крышку по часовой стрелке.

При открытом вентиляционном отверстии в перчаточный ящик будет поступить теплый воздух из отопителя, если он включен.

Оборудование, повышающее удобство автомобиля

Держатели для стаканов



Чтобы воспользоваться передним держателем для стаканов, нажмите на его крышку. Крышка автоматически повернется в открытое положение. После использования закройте крышку держателя и нажмите на нее до защелкивания.

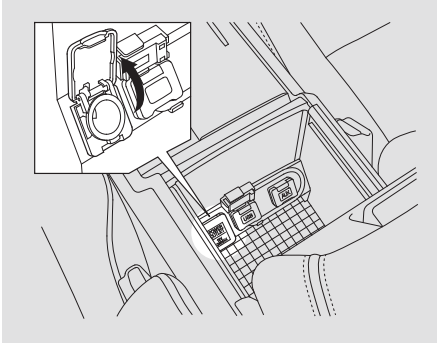
Пользуясь держателями для стаканов, будьте осторожны, чтобы не обжечься самому и не обжечь других пассажиров горячими напитками. Напитки, находящиеся в подстаканниках задних дверей, могут пролиться при открывании или закрывании дверей. Располагайте в дверных подстаканниках только напитки в надежно закрываемой таре.

Пролитая жидкость может испортить обивку сидений, напольное покрытие и вывести из строя электрооборудование салона.



Заднее сиденье также оборудовано держателем для стаканов, который встроен в подлокотник. Для того чтобы воспользоваться им, опустите подлокотник в горизонтальное положение.

Электрическая розетка



Автомобиль оборудован электрической розеткой, расположенной в центральной консоли. В розетку поступает постоянный ток напряжением 12 вольт; мощность подключаемых к розетке аксессуаров не должна превышать 120 Вт (ток не более 10 А).

Розетка может использоваться при следующих положениях ключа в замке зажигания: ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители энергии) и ON(II) (Зажигание включено). Розетка не предназначена для использования в качестве прикуривателя.

Рекомендуется подключать к данной розетке только фирменные аксессуары компании Honda.

Окончив пользоваться розеткой, закройте ее крышкой во избежание попадания в нее мелких посторонних предметов.

Отделение в центральной консоли



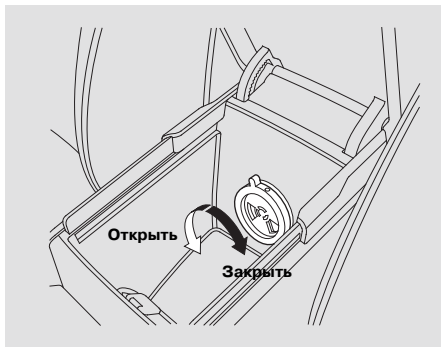
Для того чтобы открыть отделение, потяните вверх рукоятку и поднимите подлокотник.


Для того чтобы закрыть отделение, опустите подлокотник и нажмите на него до фиксации.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Оборудование, повышающее удобство автомобиля

Охладитель напитков (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Система кондиционирования позволяет охлаждать в перчаточном ящике бутылки и банки с напитками. Для поддержания в консольном отделении прохладной температуры откройте отделение и откройте вентиляционное отверстие, расположенное в его задней части, повернув его крышку против часовой стрелки. Включите систему кондиционирования воздуха (см. стр. 200) и установите переключатель режимов распределения воздуха в положение  или .

Охлаждённый воздух через вентиляционное отверстие начнёт поступать в отделение центральной консоли.

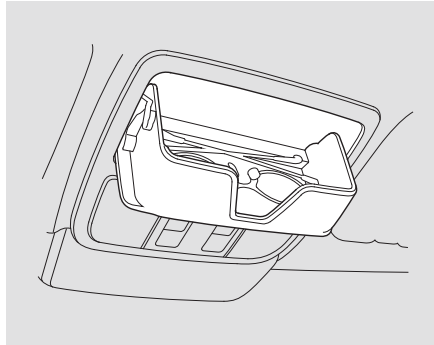
Храните в перчаточном ящике только неоткрытые банки и бутылки или емкости, которые можно герметично закрыть. Пролитая жидкость может испортить обивку и вывести из строя электрооборудование, расположенное в центральной консоли.

Если в дальнейшем не требуется охлаждать отделение в центральной консоли, не забудьте закрыть вентиляционное отверстие, повернув его крышку по часовой стрелке. При открытом вентиляционном отверстии в отделение будет поступить теплый воздух из отопителя, если он включен.

Отделение для очков



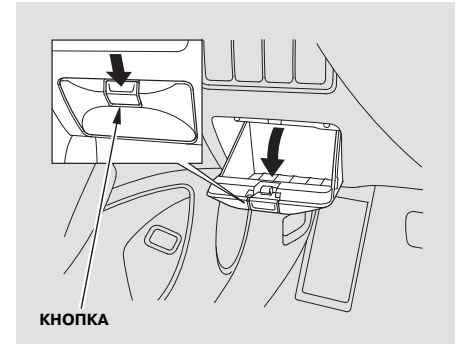
Чтобы открыть отделение для очков, нажмите на паз. Фиксатор откроется и держатель повернется вниз. Чтобы закрыть держатель, нажмите на него до щелчка. Перед началом движения убедитесь, что отделение для очков закрыто.



Некоторые солнцезащитные очки большого размера могут не поместиться в отделении.

Помимо очков, в отделении можно хранить другие мелкие предметы. Эти предметы не должны препятствовать нормальному защелкиванию держателя и не должны быть слишком тяжелыми, так как это может привести к самопроизвольному открыванию держателя при движении автомобиля.

Водительский ящик для мелочей



Чтобы открыть ящик, нажмите на кнопку на её крышке. Чтобы закрыть ящик, нажмите на его крышку до щелчка.

Оборудование, повышающее удобство автомобиля

Отделение в центральной части панели управления



Для автомобилей, не оборудованных навигационной системой

Чтобы открыть отделение в центральной части панели управления, нажмите на его крышку. Фиксатор откроется и крышка под действием пружины повернется вверх. Чтобы закрыть отделение, нажмите на крышку вниз до защелкивания.

Крючок для одежды



Для перевода крючка в рабочее положение откиньте его вниз.

Если вы не пользуетесь крючком для одежды, он должен быть поднят вверх. Конструкция крючка не предусматривает его использование для размещения крупногабаритных и тяжелых предметов.

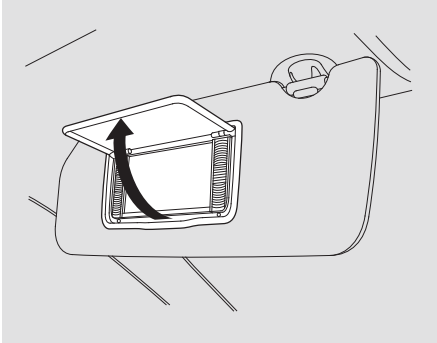
Солнцезащитный козырек



Для того чтобы воспользоваться солнцезащитным козырьком, откиньте его вниз. Козырек может защитить глаза водителя и от солнечного света, проникающего через боковое стекло. Для этого выньте опорный стержень козырька из держателя и поверните козырек к боковому стеклу.

Прежде чем войти в автомобиль или выйти из него, убедитесь в том, что солнцезащитный козырек убран на место.

Косметическое зеркало



Для доступа к зеркалу поверните вверх его крышку.

Если зеркало не используется, закройте его крышку.

Для некоторых вариантов исполнения автомобилей

При откинутой крышке автоматически включается подсветка зеркала.

Прикуриватель



Прикуриватель работает только при двух положениях ключа в замке зажигания: ACCESSORY (I) или ON (II).

Для пользования прикуривателем откройте его крышку, нажав на неё.

Для включения прикуривателя нажмите на него. После нагревания спирали прикуриватель автоматически со щелчком вернется в исходное положение. Не удерживайте прикуриватель в утопленном положении во время нагрева спирали, так как это может привести к перегреву и выходу прикуривателя из строя.

ВНИМАНИЕ

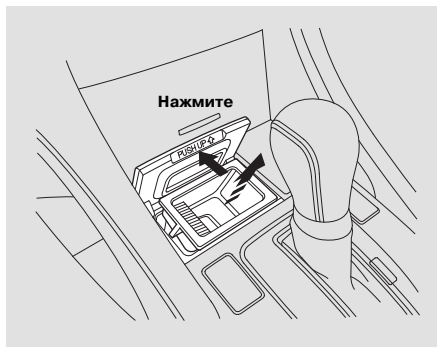
Не пытайтесь подключить к гнезду прикуривателя какое-либо оборудование. При попытке подключения постороннего оборудования, гнездо прикуривателя будет повреждено.

Оборудование, повышающее удобство автомобиля

Пепельница



Для доступа к пепельнице нажмите на ее крышку. Под действием пружины крышка автоматически откроется. Чтобы закрыть пепельницу, нажмите на крышку вниз до защёлкивания.



Чтобы опорожнить пепельницу, откройте крышку, затем слегка надавите на нее, чтобы емкость пепельницы вышла из своей ниши. Вытащите емкость пепельницы из центральной консоли.

ВНИМАНИЕ

Используйте пепельницу только по прямому назначению – для окурков сигарет, сигар и т.д. Во избежание возгорания не кладите в пепельницу обрывки бумаги, обертки от конфет и прочие горючие материалы.

Потолочный плафон



Управление плафоном осуществляется с помощью трехпозиционного переключателя: ON (Включен), DOOR ACTIVATED (положение, при котором потолочный плафон включается при открывании дверей) и OFF (Выключен). В центральном положении (Door Activated) плафон включается при следующих условиях:

- Открывании любой двери.
- Вы извлекли ключ из замка зажигания. Если при этом не будет открыта ни одна дверь, плафон автоматически выключится примерно через 30 секунд.

- При отпирании водительской двери с помощью ключа или пульта дистанционного управления.

После того как все двери будут закрыты, плафон постепенно погаснет примерно через 30 секунд. Если вставить ключ в замок зажигания, то плафон выключится до истечения 30 секунд.

Если оставить какую-либо дверь открытой, когда ключ извлечен из замка зажигания, плафон выключится приблизительно через 15 минут.

Плафоны местного освещения



Для всех вариантов исполнения

Для включения плафона нажмите на его рассеиватель. Для того чтобы выключить плафон, еще раз нажмите на его рассеиватель. Плафонами местного освещения можно воспользоваться в любое время.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Плафоны освещения салона



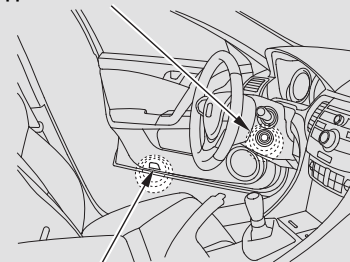
Для автомобилей, оборудованных вентиляционным люком

Управление плафонами местного освещения осуществляется с помощью двухпозиционного переключателя. В положении DOOR плафоны местного освещения включаются при открывании любой из дверей. В положении OFF плафоны местного освещения не включаются.

Плафоны местного освещения (если переключатель находится в положении DOOR) также включаются при отпирании дверей ключом или с помощью пульта дистанционного управления, а также при извлечении ключа из замка зажигания.

Дополнительное освещение

ПОДСВЕТКА ЗАМКА ЗАЖИГАНИЯ



ПОДСВЕТКА ПЕРЕДНЕЙ ДВЕРИ

Подсветка дверей включается при открывании двери и гаснет после того, как дверь будет закрыта.

Кроме того, в автомобиле предусмотрена подсветка замка зажигания. Эта подсветка включается при открывании двери водителя. Подсветка замка постепенно погаснет примерно через 30 секунд после того, как водительская дверь будет закрыта.

Оборудование, повышающее уровень комфорта автомобиля

Система управления микроклиматом, которой оснащен ваш автомобиль, обеспечивает комфортные условия пребывания в салоне при любой погоде.

Аудиосистема, обладающая множеством специфических функций, входит в перечень стандартного оборудования автомобиля. Эти системы подробно описаны в данном разделе Руководства.

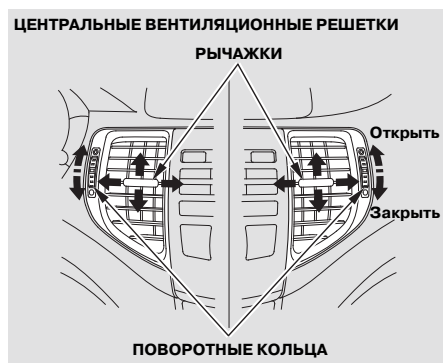
Ваш автомобиль оснащен аудиосистемой с функцией защиты от кражи, которая требует введения кода перед началом работы.

Для некоторых вариантов исполнения автомобилей

Система охранной сигнализации помогает защитить автомобиль от угона и вандализма.

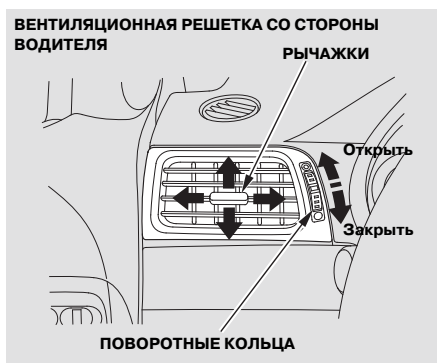
| | |
|---|-----|
| Система управления микроклиматом | 196 |
| Датчики освещенности и температуры воздуха | 205 |
| Аудиосистема..... | 206 |
| Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой) | 207 |
| Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой) | 249 |
| Сообщение об ошибках воспроизведения записей на проигрывателе iPod® | 298 |
| Сообщения об ошибках воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB | 299 |
| Правила обращения с компакт-дисками .. | 300 |
| Кнопки дистанционного управления аудиосистемой | 303 |
| Разъем для подключения дополнительных аудиоустройств..... | 304 |
| Защита аудиосистемы от кражи..... | 305 |
| Установка текущего времени | 307 |
| Система охранной сигнализации | 309 |
| Система круиз-контроля | 311 |
| Система помощи при парковке | 314 |
| Камера и дисплей заднего вида | 320 |
| Система телефона Hands-Free (HFT) .. | 321 |

Система управления микроклиматом



Автоматическая система управления микроклиматом обеспечивает поддержание заданной вами температуры воздуха в салоне автомобиля. Кроме того, система климат-контроля автоматически регулирует частоту вращения вентилятора и управляет распределением воздушных потоков.

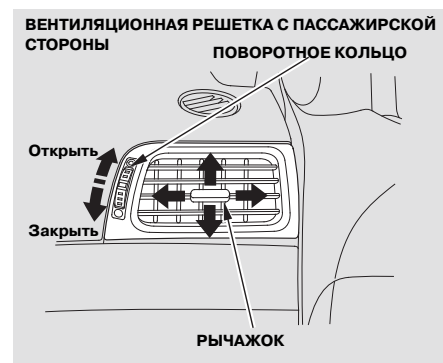
Микроклимат в зонах расположения водителя и пассажира регулируется независимо (см. стр. 203).



При работе системы в автоматическом режиме температуру в салоне можно независимо регулировать в зонах расположения водителя и переднего пассажира.

Для работы системы климат-контроля должен работать двигатель.

Вы можете отрегулировать направление потоков воздуха, поступающих из центральной и боковых вентиляционных решеток передней панели, а также из решеток в задней части центральной консоли, с помощью подвижных направляющих лопаток.



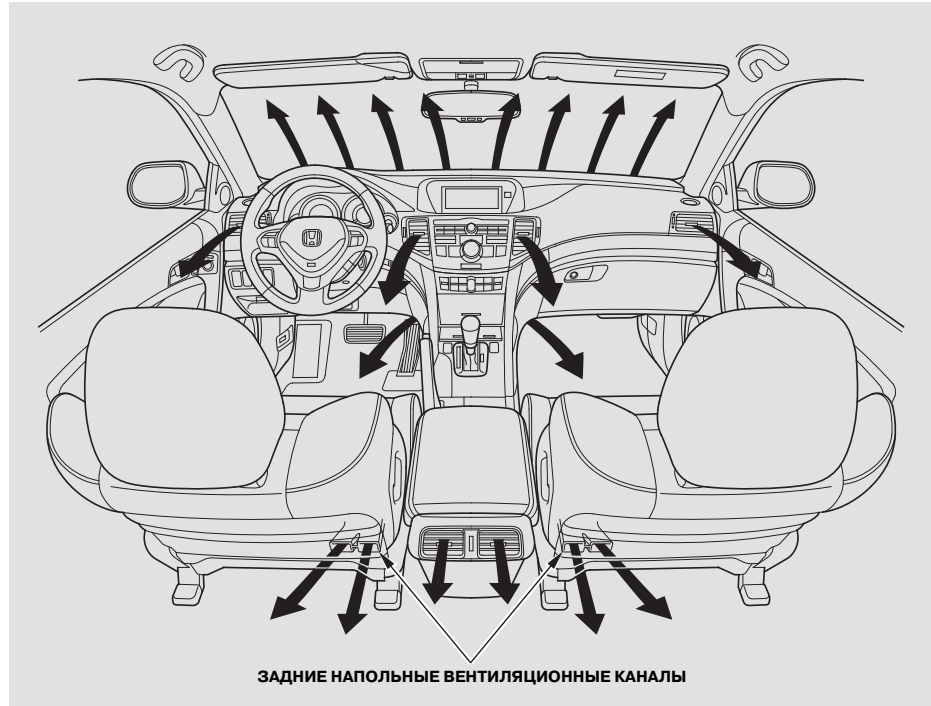
Для направления воздуха в желаемом направлении перемещайте рычажки направляющих лопаток, расположенные по центру каждой вентиляционной решётки, влево-вправо и вверх-вниз.

Вентиляционные решётки передней панели можно открывать и закрывать с помощью поворотных колец, расположенных рядом с ними.



Для некоторых вариантов исполнения автомобилей

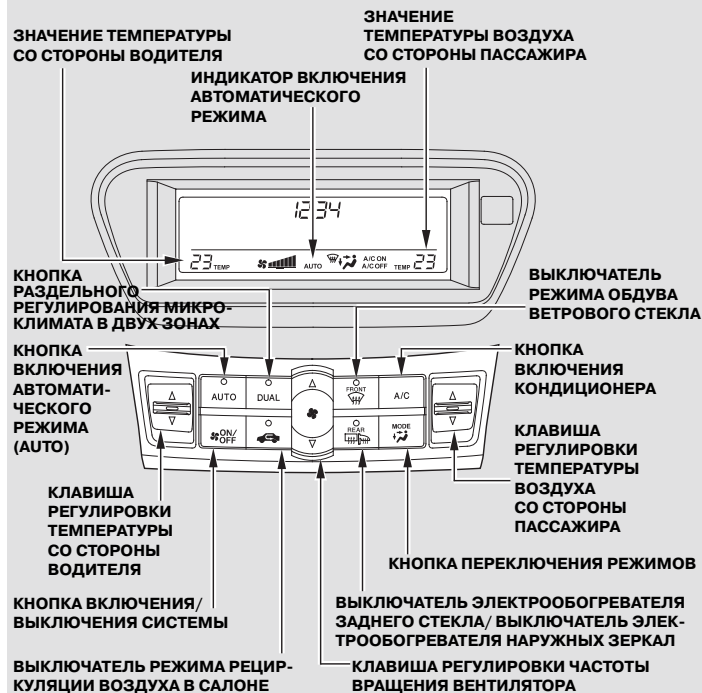
Подача воздуха через вентиляционные решетки в задней части центральной консоли также может быть увеличена или уменьшена путём вращения поворотных колец (см. стр. 204).



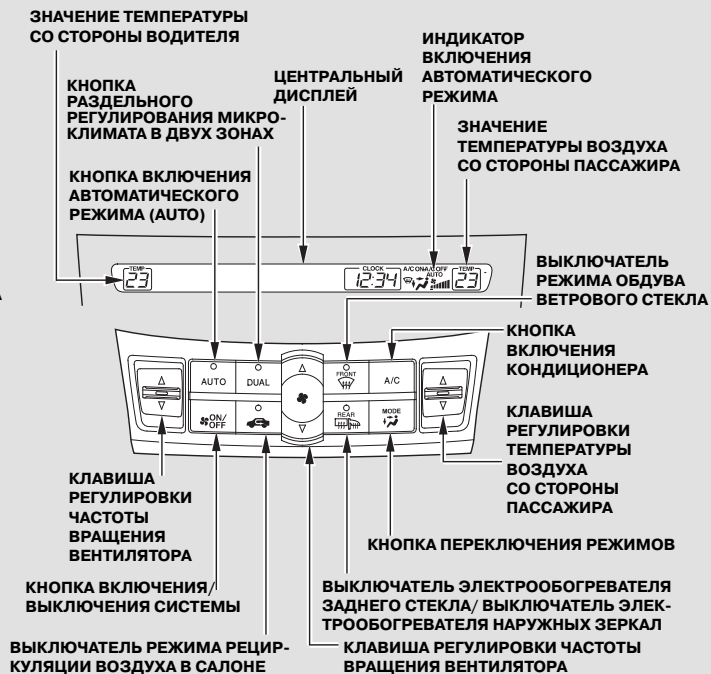
ПРОДОЛЖЕНИЕ

Система управления микроклиматом

Автомобили, не оснащенные навигационной системой



Автомобили, оснащенные навигационной системой



Автоматическая система климат-контроля



Для того чтобы включить полностью автоматический режим работы системы управления микроклиматом, выполните следующие действия:

1. Нажмите на кнопку AUTO. При этом загорится индикатор, встроенный в кнопку. На дисплее появится индикатор AUTO (на автомобилях, оборудованных навигационной системой, индикатор появится на центральном дисплее).
2. С помощью клавиш регулировки температуры воздуха установите желаемую температуру. Для зоны расположения водителя и пассажира вы можете задать разные значения температуры.

Система автоматически выбирает такое соотношение холодного и/или теплого воздуха, при котором обеспечивается наиболее быстрое понижение или повышение температуры воздуха в салоне до заданной температуры.

Регулировка температуры воздуха

Для зоны расположения водителя и пассажира вы можете задать разные значения температуры. Нажмите на верхнюю часть соответствующей клавиши регулировки температуры, чтобы повысить температуру поступающего воздуха. Нажмите на нижнюю часть клавиши, чтобы уменьшить температуру поступающего воздуха. Оба заданных значения температуры отображаются на дисплее (на автомобилях, оборудованных навигационной системой, значения температуры появятся на центральном дисплее).

Если вы установите минимальное  или максимальное  значение температуры, то система будет, соответственно, работать только на максимальное охлаждение или нагрев. При этом автоматическое регулирование температуры воздуха в салоне не производится.

В холодную погоду вентилятор не включается до тех пор, пока отопитель не будет готов к подаче в салон теплого воздуха.

В случае регулировки частоты вращения вентилятора вручную система выходит из режима автоматического управления частотой вращения вентилятора.

Если светится индикатор, встроенный в кнопку отдельного регулирования микроклимата в двух зонах, вы можете независимо отрегулировать температуру воздуха в зонах расположения водителя и переднего пассажира (см. стр. 203).

Кнопка отдельного регулирования микроклимата в двух зонах

Вы можете отдельно регулировать температуру воздуха в салоне со стороны водителя и пассажира при нажатой кнопке отдельного регулирования микроклимата в двух зонах (встроенный в кнопку индикатор горит).

При выключенном индикаторе температура воздуха со стороны пассажира поддерживается на таком же уровне, как и со стороны водителя. При выборе режима обдува ветрового стекла режим отдельного регулирования микроклимата отключается.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Система управления микроклиматом

Кнопка ON/OFF (включения/выключения системы)

При каждом нажатии на эту кнопку система либо включается, либо выключается. При включении системы с помощью этой кнопки восстанавливаются настройки, которые были выбраны в последний раз.

Полное выключение системы управления микроклиматом

Чтобы полностью выключить систему, нажмите на кнопку ON/OFF.

- Не выключайте систему полностью на продолжительный период времени.
- Во избежание застоя воздуха в салоне и для предотвращения накопления конденсата рекомендуется постоянно держать вентилятор включенным.

Полуавтоматический режим работы

Во время работы системы в полностью автоматическом режиме вы можете вручную регулировать различные функции системы. Всеми остальными функциями система будет продолжать управлять автоматически. Если вы вручную изменяете какой-либо параметр, то индикатор автоматического режима AUTO на дисплее погаснет.

Выключатель кондиционера воздуха

Для включения и выключения кондиционера воздуха необходимо нажать на кнопку A/C. При включении и выключении кондиционера на дисплее системы появляются индикаторы A/C ON (кондиционер включён) или A/C OFF (кондиционер выключен) (на автомобилях, оборудованных навигационной системой, соответствующие сообщения выводятся на центральный дисплей).

После того, как кондиционер будет выключен вручную, система управления микроклиматом не сможет поддерживать температуру воздуха, поступающего в салон, ниже температуры окружающего воздуха.

Кнопка включения режима рециркуляции воздуха

Если индикатор режима рециркуляции включен, то воздух циркулирует в салоне автомобиля по замкнутому контуру. Если индикатор режима рециркуляции выключен, то в салон автомобиля поступает свежий воздух извне (режим подачи свежего воздуха).

Наружный воздух поступает в систему климат-контроля через воздухозаборные решетки, расположенные у основания ветрового стекла. Периодически очищайте отверстия воздухозаборной решетки от листьев и мусора.

В большинстве случаев предпочтительно, чтобы в салоне поступал наружный воздух. Длительное включение режима рециркуляции воздуха, особенно при неработающем кондиционере, приводит к конденсации влаги на стеклах.

Поэтому рекомендуется включать режим рециркуляции для предотвращения попадания в салон дыма или пыли. Как только необходимость в этом отпадет, следует выключить режим рециркуляции воздуха в салоне.

Регулировка частоты вращения вентилятора

Выберите скорость работы вентилятора, нажимая на соответствующую сторону клавиши (▲ или ▼). Скорость вращения вентилятора отображаются на дисплее в виде столбчатой диаграммы (на автомобилях, оборудованных навигационной системой, скорость вентилятора отображается на центральном дисплее).

Кнопка переключения режимов распределения воздушных потоков

Кнопка переключения режимов вентиляции служит для выбора режима распределения воздушных потоков в салоне. Независимо от выбранного режима некоторое количество воздуха будет поступать в салон через боковые вентиляционные решетки в панели управления.

При каждом нажатии на кнопку MODE происходит смена режима, который отображается на дисплее в виде пиктограммы.



Воздух поступает в салон через центральные и боковые вентиляционные решетки в панели управления и через вентиляционные решетки, расположенные в задней части центральной консоли*.



Воздух поступает в салон через вентиляционные решетки в панели управления, через вентиляционные решетки, расположенные в задней части центральной консоли*, и через нижние вентиляционные отверстия.



Потоки воздуха поступают из нижних вентиляционных отверстий и боковых вентиляционных решеток.



Воздух поступает через нижние вентиляционные отверстия, боковые вентиляционные решетки и вентиляционные отверстия, расположенные у основания ветрового стекла.

* : На некоторых вариантах исполнения автомобиля на задней части центральной консоли расположены вентиляционные решетки.

Кнопка включения электрообогревателя заднего стекла



Данный выключатель предназначен для включения и выключения электрообогревателя заднего стекла (см. стр. 141).


При включении обогревателя заднего стекла одновременно включается электрообогрев наружных зеркал заднего вида.


ПРОДОЛЖЕНИЕ

Система управления микроклиматом



Выключатель режима обдува ветрового стекла

При нажатии этой кнопки основной поток воздуха направляется на ветровое стекло для его быстрой очистки от инея и влаги. При этом ранее действующий режим подачи воздуха отменяется.

При нажатии кнопки  автоматически активируется режим подачи в салон наружного воздуха, и включается кондиционер. Для ускорения очистки ветрового стекла рекомендуется вручную задать высокую скорость работы вентилятора. Рекомендуется также на время закрыть центральные и боковые вентиляционные отверстия, расположенные на панели управления.

При повторном нажатии выключателя  режим обдува ветрового стекла выключается и система возвращается в исходный режим работы.

Очистить внутренние поверхности стекол от конденсата и инея можно следующим образом:

1. Включите режим обдува ветрового стекла . Система автоматически включит кондиционер и режим подачи в салон наружного воздуха.
2. С помощью регулятора температуры в зоне расположения водителя установите такую температуру, чтобы в салон поступал теплый воздух.
3. Включит обогрев заднего стекла , чтобы очистить его от конденсата и инея.
4. Для увеличения количества воздуха, подаваемого на ветровое стекло, закройте центральные и боковые вентиляционные решетки в панели управления.

Для более быстрой очистки стекол от конденсата включите максимальную частоту вращения вентилятора.

Из соображений безопасности не следует начинать движение до тех пор, пока все окна автомобиля не очистятся от конденсата, инея или льда.


Если встроенный в кнопку индикатор светится, вы не сможете задать для зоны пассажира температуру, отличающуюся от температуры, заданной для зоны водителя.

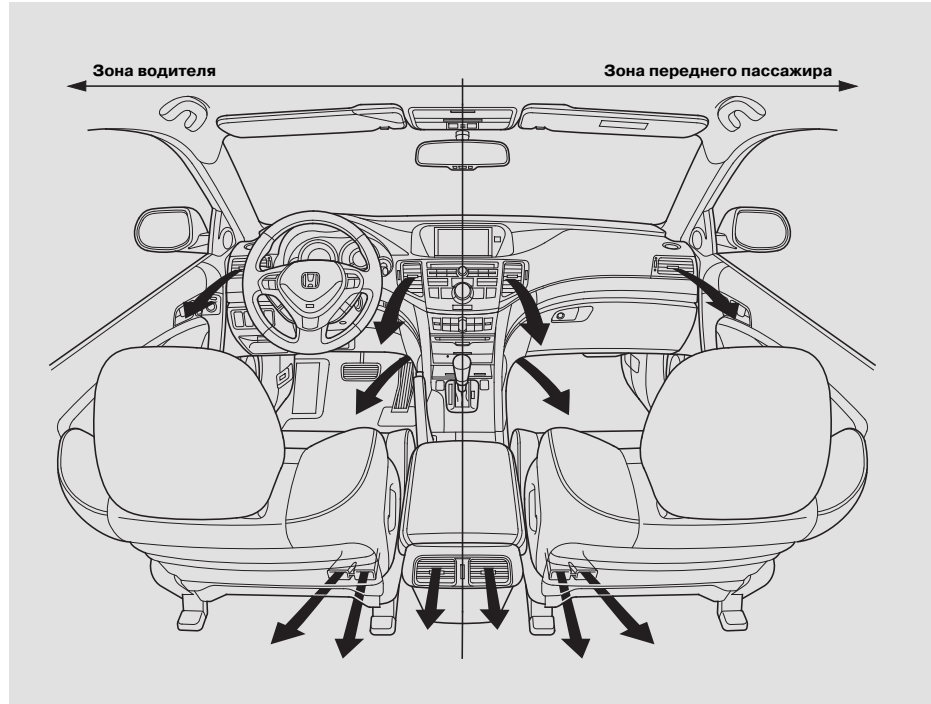
Раздельное регулирование микроклимата в двух зонах салона

Ваш автомобиль оснащен двумя регуляторами температуры воздуха в салоне. Один из них предназначен для регулировки температуры воздуха в зоне расположения водителя, а другой - для регулировки температуры воздуха в зоне расположения переднего пассажира.

При горящем зеленом индикаторе в кнопке DUAL вы можете при помощи этих клавиш-регуляторов устанавливать две различных температуры воздуха независимо друг от друга.

Регулировка температуры воздуха

Нажмите на кнопку AUTO или . Выбранные значения температуры отображаются на дисплее (на центральном дисплее, если автомобиль оборудован навигационной системой). Если встроенный в кнопку DUAL индикатор не горит, то регулировка температуры воздуха в обеих зонах салона осуществляется путем нажатия на верхнюю или нижнюю часть клавиши регулировки температуры со стороны водителя.



ПРОДОЛЖЕНИЕ



Система управления микроклиматом

Если нужно установить для зоны расположения водителя температуру, отличающуюся от температуры в зоне расположения переднего пассажира, то нажмите на кнопку DUAL, а затем воспользуйтесь регулятором температуры в зоне водителя. Для задания значения температуры на стороне пассажира, отличающуюся от значения температуры на стороне водителя, воспользуйтесь регулятором температуры со стороны пассажира. Для изменения значения температуры на стороне пассажира не требуется предварительно нажимать на кнопку DUAL.

Если вы установите максимальное или минимальное значение температуры, то на дисплее появятся соответственно символы **H** или **L**.

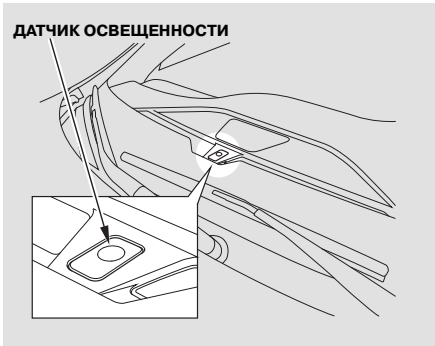
Задние вентиляционные решетки (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Направление потока воздуха из задних вентиляционных решеток можно регулировать при включенном автоматическом режиме (AUTO), а также в режимах  или .

Направьте воздух в желаемом направлении, перемещая рычажки направляющих пластин влево-вправо или вверх-вниз. Подача воздуха через вентиляционные решетки может быть ограничена или полностью прекращена поворотом расположенного между ними поворотного кольца.

Датчики освещенности и температуры воздуха



В систему климат-контроля входят два датчика: датчик освещенности, который расположен сверху панели управления, и датчик температуры воздуха, который расположен на панели управления рядом с рулевой колонкой. Не закрывайте датчики и не допускайте попадания на них жидкостей.



Аудиосистема

Аудиосистема входит в стандартное оборудование автомобиля. Описание аудиосистемы, установленной на вашем автомобиле, приводится на соответствующих страницах, показанных ниже.

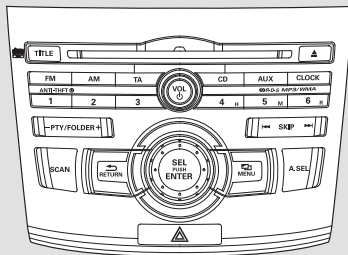
Если автомобиль не оборудован навигационной системой см. стр. 207-248.

Если автомобиль оборудован навигационной системой см. стр. 249-297.

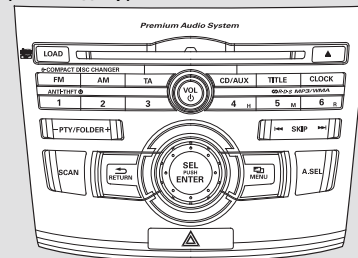
В случае отсоединения головного устройства от бортовой сети автомобиля (разряд или отсоединение аккумуляторной батареи, снятие или перегорание предохранителя) произойдет самоблокировка аудиосистемы. Данная функция снижает вероятность кражи устройства. Чтобы повторно включить аудиосистему, необходимо ввести код (см. стр. 305).

Автомобили, не оснащенные навигационной системой

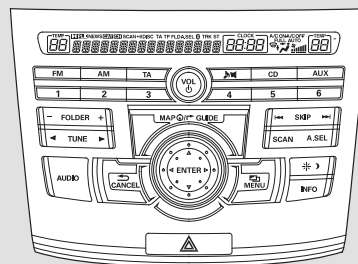
Аудиосистема со встроенным проигрывателем компакт-дисков



Аудиосистема со встроенным многодисковым проигрывателем компакт-дисков (CD-чейнджер)

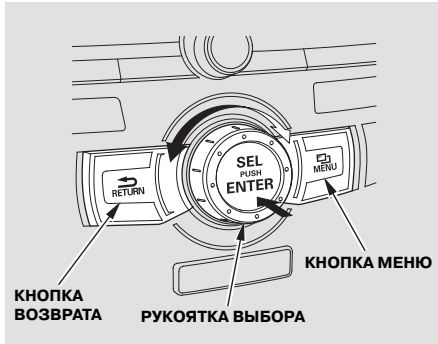


Автомобили, оснащенные навигационной системой



Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Рукоятка выбора



Вы можете управлять большинством функций аудиосистемы при помощи стандартных кнопок, клавиш и рукояток. Кроме того, вы можете управлять некоторыми функциями при помощи рукоятки выбора, которая расположена на панели управления аудиосистемой.

Рукоятка выбора вращается по часовой и против часовой стрелки. Используйте эту рукоятку для пролистывания списков воспроизведения, а также для выбора или настройки каких-либо пунктов меню, выводимых на дисплей. После того, как вы определились с выбором, нажмите на центральную часть рукоятки (кнопка ENTER), чтобы подтвердить свой выбор и перейти в соответствующий раздел.

Вызов меню

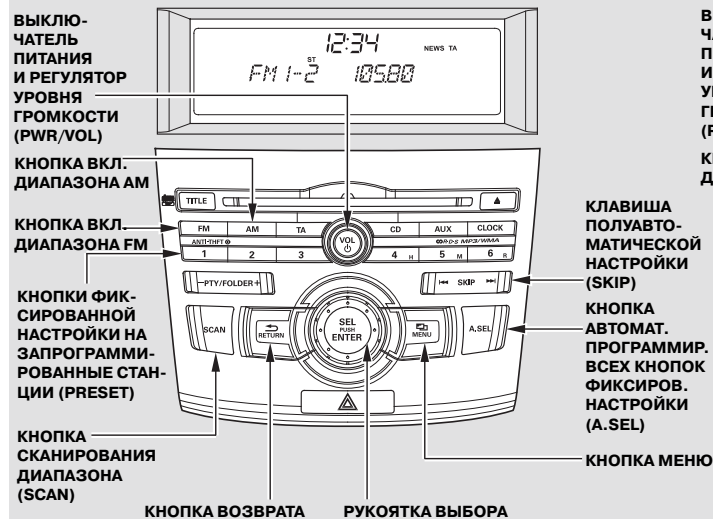
Для настройки какого-либо из пунктов меню, например, режима индикации часов (12-часовая или 24-часовая) или громкости звука, поверните ключ зажигания в положение ACCESSORY (I) или ON (II) и нажмите на кнопку меню (MENU). Вы можете выбрать нужный пункт меню, вращая рукоятку выбора. Чтобы вернуться к предыдущему режиму дисплея, нажмите на кнопку возврата (RETURN).

Для выхода из меню повторно нажмите на кнопку MENU.

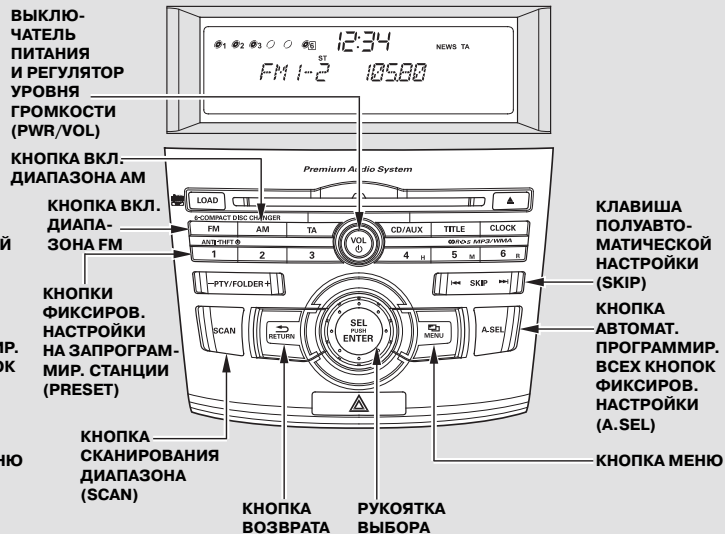
Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Управление функциями радиоприемника

Аудиосистема со встроенным проигрывателем компакт-дисков



Аудиосистема со встроенным многодисковым проигрывателем компакт-дисков



Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Включение радиоприемника

Ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители энергии) или ON(II) (Зажигание включено). Для включения аудиосистемы нажмите на ручку PWR/VOL или на кнопку выбора диапазона AM или FM. Регулировка уровня громкости производится вращением рукоятки VOL/PWR.

При включении аудиосистемы на дисплее отображается индикатор включенного диапазона и значение частоты радиостанции, на которую был настроен радиоприемник перед выключением питания. Для того чтобы включить другой частотный диапазон, нажмите на кнопку выбора диапазона AM или FM. При работе радиоприемника в частотном диапазоне FM на дисплее появляется индикатор ST, если радиостанция, на которую настроен радиоприемник, вещает в стереофоническом режиме. Возможность стереофонического приема радиопередач в диапазоне AM отсутствует.

При включении диапазона AM автоматически включается система шумоподавления.

Настройка радиоприемника

Для настройки радиоприемника на радиостанцию в любом частотном диапазоне вы можете воспользоваться одним из пяти способов: ручная настройка (TUNE), полуавтоматическая настройка (SKIP), автоматическая настройка путем сканирования диапазона и настройки (SCAN), нажатием на одну из кнопок фиксированной настройки и с помощью автоматического программирования сразу всех кнопок фиксированной настройки (AUTO SELECT).

В частотном диапазоне FM вы также можете пользоваться функциями системы радиоданных (RDS). Более подробная информация о системе RDS приведена на стр. 211.

РУЧНАЯ НАСТРОЙКА (TUNE) – используйте рукоятку выбора для ручной настройки на нужную радиостанцию. При повороте рукоятки по часовой стрелке происходит увеличение частоты настройки радиоприемника, а при повороте против часовой стрелки частота уменьшается.

ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКАЯ НАСТРОЙКА (SKIP) – при нажатии на клавишу SKIP радиоприемник отыскивает в текущем диапазоне следующую или предыдущую по частоте радиостанцию с сильным сигналом и настраивается на неё. Для включения режи-

ма поиска следует нажать и отпустить (◀◀ или ▶▶) сторону клавиши SKIP.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ СКАНИРОВАНИЕ ДИАПАЗОНА (SCAN) – При включении этой функции радиоприемник автоматически сканирует весь выбранный диапазон частот, настраиваясь на непродолжительное время на все радиостанции с сильным сигналом. Для включения радиоприемника в режим автоматического сканирования диапазона следует нажать на кнопку SCAN и затем отпустить её. На дисплее появится индикатор SCAN. При обнаружении радиостанции с сильным сигналом поиск приостанавливается, и в течение примерно 10 секунд радиоприемник будет принимать сигнал этой станции.

Если вы не нажмете в течение этого времени ни на какую кнопку, то радиоприемник перейдет к дальнейшему сканированию диапазона и поиску следующей радиостанции, которую также будет принимать в течение приблизительно 10 секунд. Если в ходе сканирования диапазона обнаружен сигнал от станции, которую вы хотели бы слушать дальше, нажмите еще раз на кнопку SCAN.

ПРОДЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Кнопки фиксированной настройки - каждая из кнопок фиксированной настройки позволяет запрограммировать по одной радиостанции в диапазоне AM или LW и по две радиостанции в диапазоне FM.

1. С помощью кнопок выбора радиодиапазонов AM и FM выберите требуемый диапазон AM (ДВ), AM (СВ) или FM (УКВ). Используйте поддиапазоны FM1 и FM2 для программирования двух радиостанций диапазона FM для каждой кнопки фиксированной настройки.
2. Настройте радиоприемник на желаемую радиостанцию с помощью ручной настройки, или воспользовавшись функцией поиска (SKIP) или сканирования (SCAN).
3. Нажмите одну из кнопок фиксированной настройки (1- 6) и удерживайте ее до тех пор, пока не раздастся короткий звуковой сигнал.
4. Повторите операции с первой по третью для того, чтобы занести в память радиоприемника частоты всех шести радиостанций в каждом из диапазонов AM и LW, а также двенадцати радиостанций диапазона FM.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ПРОГРАММИРОВАНИЕ ПАМЯТИ РАДИОПРИЕМНИКА (AUTO SELECT) - Если вы оказались вдали от дома, и радиоприемник не может больше принимать станции, на которые он был предварительно настроен, вы можете воспользоваться функцией автоматической настройки, чтобы быстро перепрограммировать все кнопки фиксированной настройки радиоприемника на местные радиостанции.

Нажмите кнопку A. SEL. На дисплее появится мигающий индикатор A.SEL, а радиоприемник на несколько секунд переключится в режим сканирования. Радиоприемник автоматически запомнит частоты шести радиостанций в диапазоне FM, соответствующие кнопкам фиксированной настройки.

Радиоприемник может не обнаружить достаточного количества местных радиостанций с сильным сигналом; в этом случае при нажатии на соответствующую кнопку фиксированной настройки на дисплее появится индикатор «0».

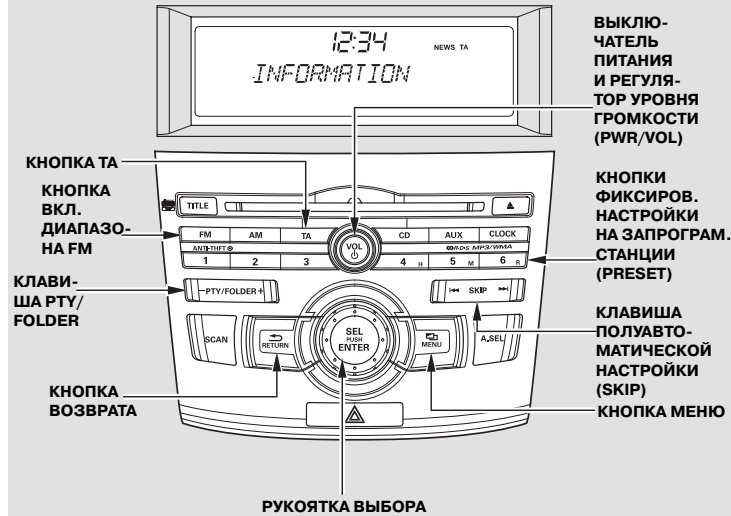
Если вам не понравятся радиостанции, найденные в автоматическом режиме настройки, то вы можете вручную перепрограммировать некоторые кнопки фиксированной настройки так, как было изложено выше.

Чтобы выключить режим автоматического программирования, нажмите еще раз на кнопку A.SEL. При этом будут восстановлены частоты радиостанций, которые были занесены в память ранее.

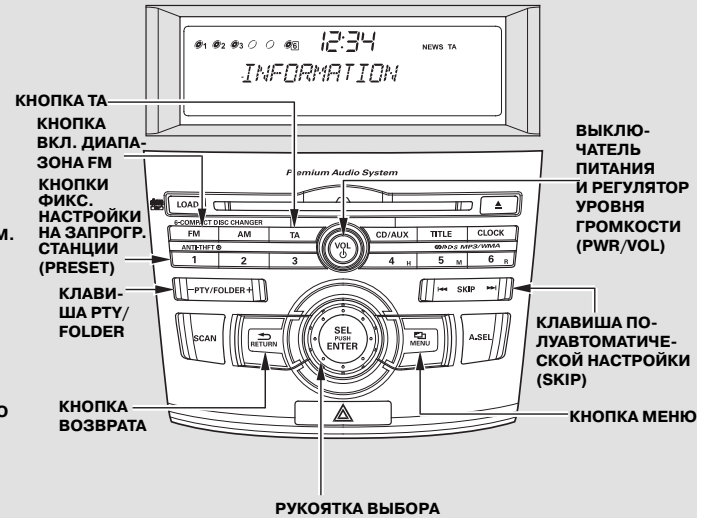
Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Аудиосистема с системой радиоданных (RDS)

Аудиосистема со встроенным проигрывателем компакт-дисков



Аудиосистема со встроенным многодисковым проигрывателем компакт-дисков



Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Система радиоданных (RDS)

Аудиосистема позволяет использовать ряд функций, которые обеспечивает система получения информации по радио (RDS).

Путешествуя по различным регионам, вы можете продолжать прослушивать передачи выбранной вами радиостанции диапазона FM даже при изменении частоты вещания.

Функции системы RDS автоматически активируются при включении радиоприемника. При настройке на радиостанцию, вещающую в стандарте RDS, на дисплее вместо рабочей частоты радиостанции появляется ее название. Если радиостанция ведет передачу на нескольких частотах, то аудиосистема автоматически настраивается на частоту с наиболее сильным сигналом. Поэтому во время движения нет необходимости вручную перенастраивать приемник на другую частоту пока вы будете находиться в зоне действия одной и той же сети RDS.



Систему RDS можно включить или отключить. Система RDS позволяет также выбирать радиостанции, транслирующие передачи определенной тематики. Чтобы активировать функции RDS и выбрать программу, настройтесь на диапазон FM, а затем нажмите и отпустите кнопку меню (MENU). Поворотом рукоятки выбора выберите пункт «RDS SETTING» (Настройки системы RDS). Затем нажмите кнопку ENTER на рукоятке выбора, чтобы войти в режим настройки функций RDS. Вращайте рукоятку выбора, чтобы вывести на дисплей функции RDS (с 1-й по 5-ю), которые будут сменяться в следующем порядке.

1. **AF ON/OFF:** Включение или выключение функции поиска альтернативных частот радиостанции.
2. **REGIONAL ON/OFF:** Включение или выключение функции настройки на местные радиостанции.
3. **PS DISP ON/OFF:** Включение или выключение функции вывода на дисплей названия радиостанции.
4. **AUTO TP ON/OFF:** Включение или выключение функции автоматической настройки на радиостанции, передающие дорожные сообщения.
5. **NEWS ON/OFF:** Включение или выключение функции настройки на радиостанции, передающие новости.

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Выберите желаемую функцию и нажмите кнопку ENTER, чтобы перейти к ее настройке. При нажатии кнопки ENTER происходит включение или выключение функции.

Нажмите кнопку RETURN, чтобы вернуться к предыдущему экрану. Нажмите кнопку MENU, чтобы выйти из режима настройки функций RDS.

После выполнения настройки функций нажмите кнопку MENU, чтобы вернуться к обычному экрану аудиосистемы.



Показан дисплей системы со встроенным много-дисковым проигрывателем компакт-дисков.

Для включения системы RDS выберите с помощью рукоятки выбора 1AF ON и нажмите кнопку ENTER. Для отключения системы RDS выберите 1 AF OFF. Нажмите кнопку MENU, чтобы вернуться к обычному экрану

Функция AF (функция настройки на альтернативные частоты радиостанции) – Эта функция обеспечивает автоматическую перенастройку радиоприемника на альтернативные частоты той же радиостанции в пределах сети RDS.

Функция REGIONAL (функция настройки на местные радиостанции) – Эта функция поддерживает настройку на местные радиостанции без изменения частоты настройки даже при слабом сигнале.

Функция PS DISP (функция вывода на дисплей названия радиостанции) – Эта функция позволяет вывести на дисплей название прослушиваемой радиостанции.

Функция AUTO TP (функция автоматической настройки на радиостанции, транслирующие дорожные сообщения) – Эта функция позволяет радиоприемнику автоматически настраиваться на радиостанцию, транслирующую дорожные сообщения.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Функция NEWS (новости) – Эта функция обеспечивает автоматическую настройку радиоприемника на частоты радиостанций, транслирующих выпуски новостей.

Если сигнал радиостанции RDS становится настолько слабым, что радиоприемник уже не может его принимать, система сохраняет последнюю частоту настройки, которая выводится на дисплей вместо названия радиостанции.

В некоторых странах функции RDS поддерживаются не всеми радиостанциями, и вы не сможете полностью воспользоваться всеми функциями системы RDS.

Вывод на дисплей названия радиостанции или типа программы

При настройке на радиостанцию RDS с дисплея исчезает частота настройки, которая заменяется либо на название радиостанции, либо на тип радиопрограммы. Более подробная информация о типах программ приведена на стр. 216.

Режим ожидания передачи дорожных сообщений (TA)

Если нажать и отпустить кнопку TA, то система перейдет в режим ожидания передачи дорожных сообщений, а на дисплее появится индикатор TA.

Если включена функция автоматической настройки на станции, передающие дорожные сообщения (AUTO TP ON), на дисплее появляется индикатор «TP». Это указывает на то, что радиоприемник готов к приему дорожных сообщений, транслируемых радиостанцией этого типа.

Функция AUTO TP использует перекрестные ссылки на дорожные сообщения, передаваемые другими радиостанциями. Это позволяет принимать дорожные сообщения, которые передаются всеми радиостанциями, входящими в одну и ту же сеть RDS.

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Вы также можете прослушивать информацию о дорожном движении во время воспроизведения компакт-диска или работы соответствующего аудиоустройства. Если до начала прослушивания компакт-диска или включения внешнего аудиоустройства радиоприемник был настроен на радиостанцию, транслирующую дорожные сообщения, то при нажатии кнопки TA система перейдет в режим ожидания дорожных сообщений, о чем будет свидетельствовать горящий индикатор TA. Как только начнется трансляция дорожного сообщения, аудиосистема автоматически приостановит воспроизведение компакт-диска или работу внешнего аудиоустройства. При этом на дисплее появится индикатор «TA-INFO». По окончании трансляции дорожного сообщения система вернется к воспроизведению компакт-диска или внешнего аудиоустройства.

Во время прослушивания дорожного сообщения вы можете вернуться к воспроизведению аудиозаписи, нажав на кнопку TA. При этом режим ожидания передачи дорожных сообщений (TA) останется включенным.

Вы можете отрегулировать громкость дорожных сообщений, вращая регулятор громкости во время трансляции дорожного сообщения. Уровень громкости сохраняется в памяти, и следующее дорожное сообщение будет транслироваться в соответствии с выбранным уровнем громкости. Если вы установили громкость трансляции дорожных сообщений ниже минимального уровня, то при трансляции следующего дорожного сообщения система вернется к уровню громкости, заданному по умолчанию (уровень 9).

Вы также можете отрегулировать уровень громкости трансляции передач типа PTY NEWS (Новости) и PTY ALARM (Экстренное сообщение) (см. стр. 218).

Если аккумуляторная батарея автомобиля разрядится или будет отсоединена, то по умолчанию будет установлен 9-й уровень громкости передачи дорожных сообщений.

Для выключения функции ожидания дорожных сообщений нажмите кнопку TA еще раз. При этом индикатор TA исчезнет с дисплея.

Нажатие на кнопку TA во время прослушивания дорожного сообщения не приводит к отключению режима ожидания передачи дорожных сообщений. Это приведет только к переключению в выбранный режим работы аудиосистемы.

Если режим TA активен, то во время использования функции полуавтоматической настройки (SKIP) или автоматической настройки радиоприемник будет настраиваться только на радиостанции, передающие дорожные сообщения.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Поиск радиопередач заданного типа

При нажатии на любую сторону клавиши PTY/FOLDER на дисплее появится тип радиопрограммы той RDS-станции, на которую настроен радиоприемник. Например, если радиостанция передает радиопостановку, на дисплее появится надпись «DRAMA». Если транслируется научно-популярная программа, на дисплее появится надпись «SCIENCE». Ниже перечислены основные типы передач (PTY).

NEWS: Краткие новости – факты, события, комментарии, репортажи и т.д.

CURRENT AFFAIRS: Тематические подробные новости.

INFORMATION: Информация общего характера, полезные советы.

SPORT: Спортивные передачи.

EDUCATION: Образовательные программы.

DRAMA: Радиопостановки и сериалы.

CULTURE: Передачи о национальной или местной культуре.

SCIENCE: Передачи о природе, науке и технике.

VARIED SPEECH: Разнообразные развлекательные передачи.

POP MUSIC: Популярная музыка.

ROCK MUSIC: Современная рок-музыка.

EASY LISTENING: Легкая музыка.

LIGHT CLASSICS M: Классическая музыка, легкая для восприятия.

SERIOUS CLASSICS: Традиционная классическая музыка.

OTHER MUSIC: Разная музыка: ритм-энд-блюз, регги и т.д.

WEATHER/METR: Прогноз погоды.

FINANCE: Экономическая информация.

CHILDREN'S PROGS: Детские передачи.

RELIGION: Передачи о религии.

SOCIAL AFFAIRS: Передачи, посвященные общественной жизни.

PHONE IN: Интерактивные передачи, содержащие телефонные сообщения слушателей.

TRAVEL/TOURING: Передачи о путешествиях.

LEISURE/HOBBY: Передачи о хобби и отдыхе.

JAZZ MUSIC: Джаз.

COUNTRY MUSIC: Музыка в стиле кантри.

NATIONAL MUSIC: Национальная музыка.

OLDIES MUSIC: Музыка в стиле «ретро», основанная на программах «Золотого века».

FOLK MUSIC: Народная музыка.

DOCUMENTARY: Документальные программы.

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

При вращении рукоятки выбора на дисплее будут отображаться различные типы радиопрограмм (см. список, приведенный на предыдущей странице).

Вы также можете выбрать тип программы непосредственно из списка основных типов программ. При каждом нажатии на любую сторону (+ или —) клавиши PTY/FOLDER на дисплее будут последовательно отображаться основные типы программ: INFORMATION, POP MUSIC, SERIOUS CLASSICS, OTHER MUSIC, CULTURE, VARIED SPEECH.

После выбора желаемого типа радиопрограмм нажмите на любую сторону (▶▶) или (◀◀) клавиши SKIP. Система начнет поиск радиостанции, вещающей радиопередачи выбранного типа. При первом использовании функции поиска по типу программы, на дисплее появится надпись NEWS (Новости), так как эта настройка была установлена на заводе.

Выбрав желаемый тип радиопрограммы, не позднее, чем через 5 секунд, нажмите на любую сторону клавиши SKIP. Система приступит к поиску радиостанции, передающей передачи выбранного вами типа. Во время поиска на дисплее будет мигать название выбранного типа радиопрограмм.

Если система не найдет ни одной радиостанции, передающей передачи выбранного вами типа, то на дисплее на 5 секунд появится сообщение NOTHING (Ничего не найдено), после чего система выйдет из режима поиска.

Если выбранная радиостанция, вещающая в стандарте RDS, не передает информацию о типе программы, на дисплей выводится сообщение «NO PTY». Если радиоприемник настроен радиостанцию, не передающую сигналы RDS, то на дисплей приблизительно на 5 секунд выводится сообщение «NO RDS».

Если вы не предпримете никаких дальнейших действий после выбора типа программы при помощи рукоятки выбора или клавиши PTY/FOLDER, то режим поиска радиостанций, вещающих радиопередачи выбранного типа, будет отменён через 5 секунд.

Некоторые радиостанции могут транслировать передачи, содержание которых не совпадает с названием типа передач.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Функция прерывания воспроизведения компакт-диска для приема новостей

Для активации этой функции последовательно нажимайте клавишу PTY/FOLDER, чтобы выбрать тип радиопередач NEWS (Новости). При воспроизведении компакт-диска система сохраняет фоновую настройку на станцию, на которую радиоприемник был настроен до прослушивания компакт-диска (FM-станция или сеть станций, передающих программы заданного типа). Если данная функция активна, то при передаче новостей FM-радиостанцией система остановит воспроизведение компакт-диска или внешнего аудиоустройства и перейдет к трансляции новостей.

Вы можете отрегулировать громкость трансляции новостей. Информация о регулировке уровня громкости приведена на стр. 215.

При изменении типа передаваемой информации, а также при невозможности приема радиостанции в течение 10 секунд из-за слабого сигнала, система автоматически возвращается в режим воспроизведения компакт-диска.

Аудиосистема обеспечивает несколько видов прерываний, в том числе при трансляции дорожных сообщений. При этом высший приоритет имеет функция прерывания, которая была активирована первой. Соответственно индикаторы остальных функций прерывания перестают выводиться на дисплей. Чтобы активировать прерывание, вызываемое любой другой функцией, текущую активную функцию прерывания следует отключить.

Экстренные сообщения

Кодовый сигнал «ALARM» в системе PTY служит для извещения о передаче экстренных сообщений, например, для оповещения о стихийных бедствиях. При получении этого кода на дисплее появляется сообщение «ALARM», и изменяется уровень громкости. После окончания сообщения аудиосистема возвращается в обычный режим работы.

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Настройка качества звучания



Нажмите на кнопку MENU, чтобы вывести на дисплей перечень настраиваемых параметров звучания. Вращайте рукоятку выбора, чтобы выбрать необходимый параметр: bass (тембр низких частот), treble (тембр высоких частот), fader (баланс передних и задних громкоговорителей), balance (баланс левых и правых громкоговорителей), center* (центральный громкоговоритель), SUBW* (сабвуфер) и SVC (компенсация громкости в зависимости от скорости движения автомобиля). Нажмите кнопку ENTER, чтобы войти в режим настройки, затем вращайте рукоятку выбора, чтобы отрегулировать параметр настройки.

* : Для некоторых вариантов исполнения автомобиля.

BASS — Регулировка тембра низких частот.

TREBLE — Регулировка тембра высоких частот.

FADER — Регулировка баланса громкости звучания передних и задних громкоговорителей.

BALANCE — Регулировка баланса громкости звучания правых и левых громкоговорителей.

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля.

CENTER — регулировка громкости центрального громкоговорителя.

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля.

SUBW — Регулировка громкости сабвуфера.

SVC — Регулировка уровня громкости в зависимости от скорости движения автомобиля.

Параметры настройки поочередно отображаются на дисплее. Выбор желаемой настройки производится поворотом многофункциональной рукоятки.

За исключением функции SVC

При установке параметра в среднее положение на дисплее появляется символ «С». Каждый раз, когда параметр достигает максимального, минимального или среднего значения, раздается звуковой сигнал.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Чтобы выйти из режима настройки и вернуться к обычному экрану, нажмите кнопку MENU после того, как закончите регулировку параметров. Чтобы вернуться к предыдущему экрану, нажмите кнопку RETURN.

Компенсация уровня громкости в зависимости от скорости движения автомобиля (SVC)

Функция SVC используется для автоматического изменения уровня громкости аудиосистемы в зависимости от скорости движения автомобиля. С увеличением скорости автомобиля уровень громкости аудиосистемы возрастает. Снижение скорости автомобиля приводит к уменьшению уровня громкости аудиосистемы.

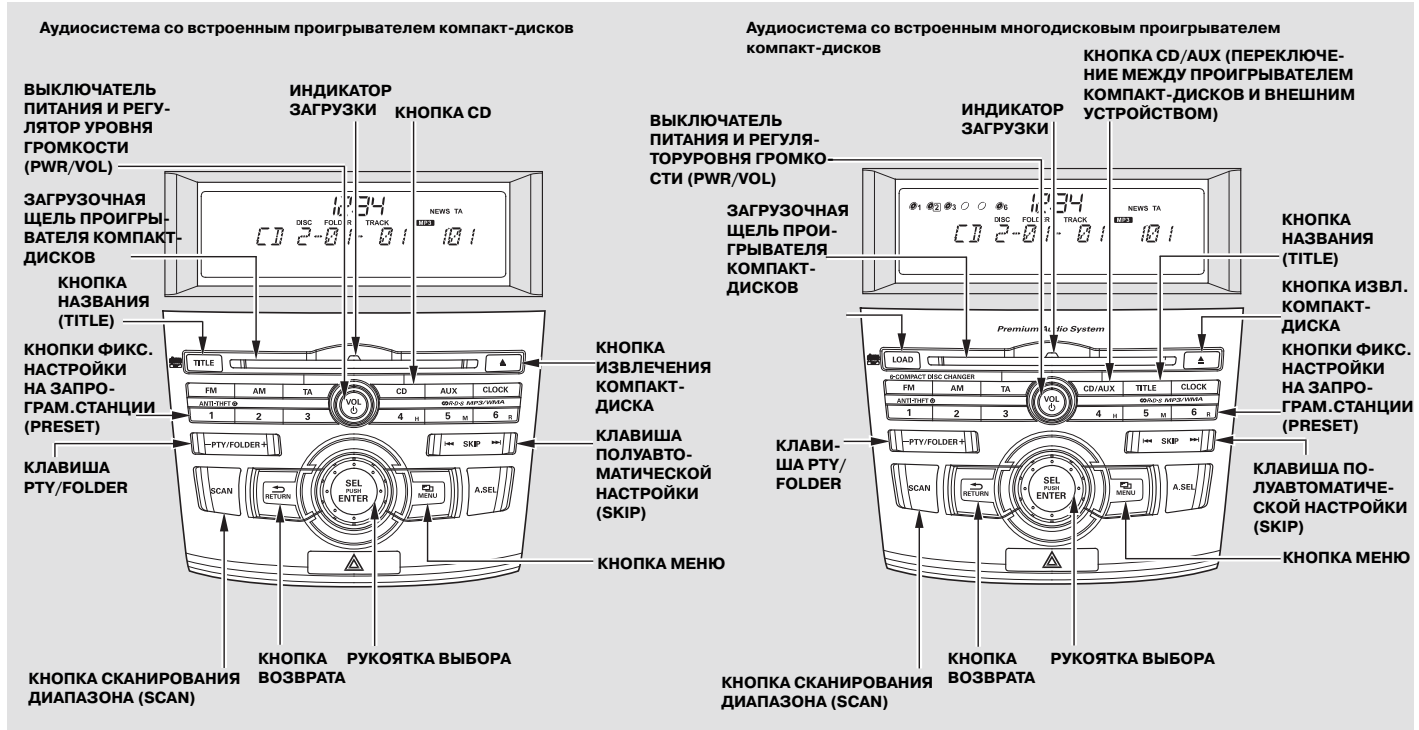
Функция SVC имеет четыре режима: SVC OFF (функция SVC выключена), SVC LOW (низкая степень компенсации уровня громкости), SVC MID (средняя степень компенсации уровня громкости) и SVC HIGH (высокая степень компенсации уровня громкости). Выбор желаемой настройки производится поворотом рукоятки выбора. Если вам кажется, что уровень громкости слишком высок, выберите низкую степень компенсации уровня громкости. Если вам кажется, что уровень громкости слишком низок, выберите высокую степень компенсации уровня громкости.

Подсветка панели управления аудиосистемой

Вы можете отрегулировать яркость подсветки панели управления аудиосистемой с помощью регулятора яркости подсветки приборной панели (см. стр. 140). Подсветка панели управления аудиосистемы работает при включенных габаритных фонарях, даже если аудиосистема выключена.

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Воспроизведение компакт-диска



Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Воспроизведение компакт-дисков

Для загрузки или воспроизведения компакт-дисков ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители энергии) или ON(II) (Зажигание включено).

Для управления однодисковым или многодисковым проигрывателем компакт-дисков используются те же рукоятки и кнопки, которыми вы пользуетесь для настройки радиоприемника. Для прослушивания компакт-дисков с помощью однодискового или многодискового проигрывателя компакт-дисков нажмите на кнопку CD или CD/AUX. Вы увидите на дисплее индикатор «disc». На дисплее будет отображаться номер композиции и время ее воспроизведения. В случае многодискового проигрывателя компакт-дисков также будет отображаться номер диска. При помощи кнопки TITLE вы можете выбрать тип информации, отображаемой на дисплее (см. стр. 224). Система будет непрерывно проигрывать компакт-диск до тех пор, пока вы не измените режим работы аудиосистемы.

ВНИМАНИЕ

Не используйте компакт-диски с наклеенными на них этикетками. Этикетка может отклеиться, в результате чего компакт-диск застрянет в механизме проигрывателя.

Аудиосистема может воспроизводить компакт-диски форматов CD-R и CD-RW, в том числе с записями, выполненными с использованием форматов сжатия MP3 или WMA. При воспроизведении диска формата MP3 на дисплее появляется индикатор «MP3». При воспроизведении диска формата WMA на дисплее появится индикатор «WMA». Максимальное число каталогов или записей не должно превышать 255.

Аудиосистема не может воспроизводить диски с записями в формате AAC.

Данная аудиосистема не предназначена для воспроизведения компакт-дисков формата Video CD и DVD.

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если какой-либо файл формата WMA защищен системой цифрового управления правами (DRM), на дисплее появится сообщение «UNSUPPORTED» (Не поддерживается), и аудиосистема перейдет к воспроизведению следующего файла.

Файлы, записанные с помощью некоторых программ, могут не воспроизводиться, или же на дисплей не будет выводиться часть текстовой информации.

Загрузка диска во встроенный проигрыватель компакт-дисков

Вставьте компакт-диск в загрузочную щель приблизительно наполовину. После этого система до конца загрузит компакт-диск и начнет его воспроизведение. Номер воспроизводимой композиции отображается на дисплее. Система будет непрерывно проигрывать компакт-диск до тех пор, пока вы не измените режим работы аудиосистемы.

Данный проигрыватель не может загружать и воспроизводить компакт-диски диаметром 8 см.

Загрузка компакт-дисков в многодисковый проигрыватель компакт-дисков

Ваш автомобиль оборудован встроенным в панель управления многодисковым проигрывателем компакт-дисков, в который одновременно можно загрузить до 6 компакт-дисков.

1. Нажмите и удерживайте кнопку загрузки LOAD до короткого звукового сигнала, который сопровождается появлением на дисплее индикатора «LOAD», после чего отпустите кнопку. Для того чтобы загрузить только один диск, нажмите и отпустите кнопку LOAD.
2. На дисплее будет показан номер пустой ячейки для загрузки компакт-диска, а красный индикатор загрузки компакт-диска начнет мигать.
3. Когда загорится зеленый индикатор загрузки компакт-диска, вставьте компакт-диск в загрузочную щель. Вставьте диск только на половину его диаметра, после чего проигрыватель автоматически загрузит диск до конца. На дисплее появится индикатор "DISC READ", а индикатор загрузки примет красный цвет и начнет мигать, указывая на то, что идет процесс загрузки.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Данный проигрыватель не может загружать и воспроизводить компакт-диски диаметром 8 см.

4. Когда индикатор загрузки станет зеленого цвета, и на дисплее снова появится надпись «LOAD», вставьте в загрузочную шель следующий компакт-диск. Не пытайтесь вставить следующий диск до появления индикатора «LOAD». Это может привести к выходу аудиосистемы из строя.
5. Повторяйте процедуру, пока не загрузите все шесть дисков. Если вы загрузили многодисковый проигрыватель компакт-дисков не полностью, аудиосистема начнет воспроизведение последнего из загруженных компакт-дисков.

В процессе воспроизведения какого-либо диска вы можете загрузить новый компакт-диск в пустую ячейку, нажав соответствующую кнопку фиксированной настройки. Система перейдет из режима воспроизведения в режим загрузки. По окончании загрузки система перейдет к воспроизведению только что загруженного диска.

Функция отображения текстовой информации

При каждом нажатии на кнопку TITLE на дисплей выводится текстовая информация, если она имеется на компакт-диске.

На дисплей можно вывести название альбома, имя исполнителя и название композиции. Если воспроизводится компакт-диск с записями в формате MP3 или WMA, на дисплее будут отображаться название папки и файла, имя исполнителя, название альбома и название композиции.

На дисплее отображается до 16 знаков выбранной текстовой информации (название папки, имя файла и т.д.). Если количество знаков текстовой информации превышает 16, то на дисплее будут отображаться 15 первых знаков и индикатор (>). Нажмите и удерживайте кнопку TITLE, пока на дисплее не появятся следующие 16 знаков.

Некоторая текстовая информация будет отображаться также при следующих условиях:

- При выборе новой папки, файла или композиции.
- При переводе аудиосистемы в режим воспроизведения компакт-диска, содержащего текстовую информацию, либо диска в формате MP3 или WMA.
- Когда вы загружаете новый компакт-диск, и система приступает к его воспроизведению.

При воспроизведении компакт-диска формата CD-DA, содержащего текстовую информацию, на дисплее будут отображаться название альбома и музыкальной композиции. При воспроизведении дисков в формате MP3 или WMA на дисплее будут отображаться название папки и имя файла.

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Выбор композиции или файла

Во время воспроизведения диска вы можете выбрать другую композицию или файл MP3 (WMA) при помощи клавиши SKIP.

При воспроизведении диска формата MP3 или WMA нужно сначала выбрать нужную папку с помощью клавиши PTY/FOLDER, а затем файл с помощью клавиши SKIP.

Встроенный в переднюю панель многодисковый проигрыватель компакт-дисков

Для выбора другого компакт-диска воспользуйтесь соответствующими кнопками фиксированной настройки (с 1-й по 6-ю). Если вы выберете незанятую ячейку, система перейдет к воспроизведению компакт-диска, загруженного в следующую по порядку ячейку (см. стр. 223).



При воспроизведении компакт-дисков формата MP3 или WMA вы также можете выбрать папку или композицию/файл из списка при помощи рукоятки выбора. Нажмите на рукоятку выбора (кнопка ENTER), чтобы переключить дисплей в режим отображения списка папок, затем вращайте рукоятку для выбора папки. Нажмите на рукоятку выбора (кнопку ENTER), чтобы переключить дисплей в режим отображения списка композиций/файлов, затем вращайте ту же рукоятку для выбора композиции или файла. Нажмите на рукоятку выбора (кнопка ENTER), чтобы подтвердить свой выбор.

Клавиша SKIP (Пропуск) - Каждый раз, когда вы нажимаете и отпускаете сторону ►► клавиши SKIP, проигрыватель переходит к началу следующей композиции (или к следующему файлу диска в формате MP3 или WMA). Если нажать и отпустить сторону ◀◀ клавиши, то проигрыватель вернется к началу текущей композиции. Если еще раз нажать и отпустить эту сторону клавиши, то проигрыватель перейдет к началу предыдущей композиции.

Для быстрого поиска фрагмента внутри композиции или файла в прямом или в обратном направлении, нажмите и удерживайте соответствующую сторону ►► или ◀◀ клавиши SKIP.

Переход по композициям или файлам также возможно осуществить путем вращения рукоятки выбора.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Режим воспроизведения записей формата MP3 и WMA

ВЫБОР ПАПКИ – Для выбора другой папки и перехода к первой записи в ней нажмите какую-либо из сторон («+» или «-») клавиши PTY/FOLDER. Нажмите на сторону клавиши «+», чтобы перейти к следующей папке, или на сторону «-», чтобы вернуться к предыдущей папке.

Выбор режима повторного воспроизведения, воспроизведения в случайном порядке и сканирования:



Вы можете выбрать режим повторного воспроизведения, воспроизведения в случайном порядке и режим сканирования с помощью кнопки MENU и ручки выбора. Нажмите кнопку MENU, чтобы вывести на дисплей пункты меню, а затем поверните ручку выбора, чтобы выбрать пункт «PLAY MODE» (Режим воспроизведения). Нажмите на ручку выбора (кнопку ENTER), чтобы подтвердить свой выбор.

Поверните ручку выбора, чтобы выбрать желаемый режим (повторное воспроизведение, воспроизведение в случайном порядке или режим сканирования), а затем нажмите на ручку выбора (кнопку ENTER), чтобы подтвердить свой выбор.

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)



Для отмены режима повторного воспроизведения, воспроизведения в случайном порядке или режима сканирования нажмите кнопку MENU, чтобы выбрать пункт «PLAY MODE» (Режим воспроизведения), а затем нажмите на рукоятку выбора (кнопку ENTER). Выберите пункт «NORMAL PLAY» (Обычный режим воспроизведения) и ещё раз нажмите кнопку ENTER.

REPEAT ONE TRK (Повторное воспроизведение одной композиции) — Для повторного воспроизведения композиции (или файла MP3/WMA), выберите в меню пункт «Track repeat» (Повторное воспроизведение записи). На дисплее появится надпись RPT. Для выхода из этого режима выберите режим обычного воспроизведения. Для отмены данного режима можно также нажать на любую сторону клавиши SKIP.

Режим воспроизведения записей формата MP3 и WMA

REPEAT ONE FLD (повторное воспроизведение папки) — При включении этого режима все файлы формата MP3 или WMA, которые содержатся в выбранной папке, будут непрерывно воспроизводиться в порядке их расположения в папке. Включить режим непрерывного воспроизведения всех файлов выбранной папки можно через меню. На дисплее появится надпись F-RPT. Система будет непрерывно воспроизводить файлы, содержащиеся в текущей папке. Для выхода из этого режима выберите режим обычного воспроизведения. Выбор другой папки с помощью клавиши PTY/FOLDER также приводит к отключению функции повторного воспроизведения.

Встроенный в переднюю панель многодисковый проигрыватель компакт-дисков

REPEAT DISC (Повторное воспроизведение диска) — В этом режиме проигрыватель непрерывно повторно воспроизводит выбранный компакт-диск. Чтобы включить режим повторного воспроизведения диска, выберите в меню пункт «Disc repeat». На дисплее появится надпись D-RPT. Для выхода из этого режима выберите режим обычного воспроизведения.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Режим воспроизведения записей формата MP3 и WMA

RANDOM IN FLD (Воспроизведение записей папки в случайном порядке) - При включении этого режима все файлы, записанные в выбранном каталоге в формате сжатия MP3 или WMA, будут воспроизводиться в случайном порядке, а не в той последовательности, в которой они расположены в папке. Чтобы активировать данную функцию, выберите в меню режима воспроизведения режим воспроизведения файлов папки в случайном порядке. На дисплее появится надпись F-RDM. Проигрыватель перейдет к воспроизведению файлов в случайном порядке. Это будет продолжаться до тех пор, пока вы не отмените режим воспроизведения в случайном порядке, выбрав режим обычного воспроизведения, или не выберете другую папку с помощью клавиши PTY/FOLDER.

RANDOM IN DISC (ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ЗАПИСЕЙ ДИСКА В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ) - В этом режиме все записи компакт-диска (все файлы формата MP3 или WMA) будут воспроизводиться в случайном порядке. Чтобы активировать данную функцию, выберите в меню режима воспроизведения режим воспроизведения записей на диске в случайном порядке. На дисплее появится надпись RDM. Для выхода из этого режима выберите режим обычного воспроизведения.

SCAN TRK (Функция сканирования) – При включении функции сканирования обеспечивается воспроизведение небольших фрагментов всех композиций (всех файлов формата MP3 или WMA, которые содержатся в выбранной папке) в том порядке, в каком они записаны на компакт-диске. Для включения режима сканирования нажмите и отпустите кнопку SCAN. На дисплее появится индикатор SCAN. В этом режиме поочередно будут воспроизводиться начальные фрагменты продолжительностью 10 секунд всех композиций/файлов, содержащихся на компакт-диске или в папке. Чтобы выйти из режима сканирования и перейти к воспроизведению файла, фрагмент которого проигрывался последним, еще раз нажмите и удерживайте кнопку SCAN.

Вы можете также активировать функцию сканирования из меню, воспользовавшись рукояткой выбора (см. стр. 226).

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Режим воспроизведения записей формата MP3 и WMA

SCAN FLD (Сканирование каталогов) — При включении этого режима проигрыватель воспроизводит короткие начальные фрагменты первых файлов каждого из каталогов, имеющих на диске. Для включения функции сканирования папок последовательно нажимайте и отпускайте кнопку SCAN. На дисплее появится сообщение «F-SCAN». Система начнет последовательно воспроизводить начальные 10-секундные фрагменты первых файлов в каталогах первого уровня. Если вы не предпримете никаких действий, то система перейдет к воспроизведению 10-секундного начального фрагмента первого файла в следующем каталоге. Если воспроизводится фрагмент файла, который вы хотели бы слушать дальше, нажмите еще раз на кнопку SCAN и удерживайте ее.

Встроенный в переднюю панель проигрыватель компакт-дисков

При каждом нажатии кнопки SCAN режим работы системы будет изменяться от сканирования файлов к режиму сканирования каталогов и обратно к обычному режиму воспроизведения.

Вы можете также активировать функцию сканирования папок из меню, воспользовавшись рукояткой выбора (см. стр. 226).

Нажатие на любую сторону клавиши SKIP или выбор другого диска (при помощи кнопок фиксированной настройки на запрограммированные станции (PRESET) при наличии встроенного многодискового проигрывателя) или другой папки (при помощи клавиши PTY/FOLDER) приведет к выключению данной функции.

Встроенный в переднюю панель многодисковый проигрыватель компакт-дисков

SCAN DISC (Сканирование дисков) — При включении этого режима проигрыватель поочередно воспроизводит короткие начальные фрагменты первой записи каждого компакт-диска (или первого файла MP3/WMA в каталоге первого уровня). Для включения режима сканирования дисков нажимайте и отпускайте кнопку SCAN до тех пор, пока на дисплее не появится надпись «D-SCAN». Проигрыватель начнет воспроизводить начальный фрагмент продолжительностью 10 секунд первой записи (или первого файла в каталоге первого уровня) первого компакт-диска. Если вы не предпримете никаких действий, то система перейдет к воспроизведению 10-секундного начального фрагмента следующей композиции/файла. Если воспроизводится фрагмент композиции/файла, который вы хотели бы слушать дальше, нажмите еще раз на кнопку SCAN и удерживайте ее.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

После воспроизведения начала первой композиции последнего компакт-диска или первого файла каталога первого уровня на последнем диске режим сканирования дисков будет отключен. Нажатие на любую сторону клавиши SKIP или выбор другого каталога с помощью клавиши PTY/FOLDER также приводит к выключению этого режима.

При каждом нажатии и отпускании кнопки SCAN режим работы будет изменяться от режима сканирования к режиму сканирования диска, а затем обратно к обычному режиму работы.

Режим воспроизведения записей формата MP3 и WMA

При каждом нажатии и отпускании кнопки SCAN режим работы системы будет изменяться от режима сканирования файлов к режиму сканирования каталогов, затем к режиму сканирования дисков и обратно к обычному режиму работы.

Вы можете также активировать функцию сканирования дисков из меню, воспользовавшись ручкой выбора (см. стр. 226).

Остановка воспроизведения компакт-диска

Для извлечения компакт-диска нажмите на кнопку (▲). Если вы не извлечете из загрузочного отверстия выгруженный диск в течение 10 секунд, система автоматически перезагрузит диск. Затем будет установлен ранее выбранный режим работы. Для начала воспроизведения компакт-диска нажмите на кнопку CD (в системе со встроенным проигрывателем компакт-дисков) или кнопку CD/AUX (в системе с многодисковым проигрывателем компакт-дисков).

Вы можете извлечь диск даже при выключенном зажигании.

Чтобы перейти к прослушиванию радиоприемника из режима воспроизведения диска, нажмите на кнопку AM или FM. Чтобы вернуться к проигрывателю компакт-дисков или к многодисковому проигрывателю компакт-дисков, нажмите кнопку CD или CD/AUX.

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Чтобы из режима прослушивания диска перейти к режиму воспроизведения композиций с внешнего носителя, нажмите кнопку AUX или CD/AUX, предварительно подключив внешнее устройство к соединительному кабелю с USB-разъемом или к разьему для подключения аудиоустройств. Чтобы вернуться к проигрывателю компакт-дисков или к многодисковому проигрывателю компакт-дисков, ещё раз нажмите кнопку CD или CD/AUX.

Для переключения режимов работы аудиосистемы вы также можете воспользоваться кнопкой MODE, расположенной на рулевом колесе.

Если вы выключите аудиосистему во время прослушивания диска с помощью кнопки POWER/VOL или выключив зажигание, то диск останется в проигрывателе. При следующем включении аудиосистемы воспроизведение компакт-диска продолжится с того места, на котором оно было прервано.

Извлечение компакт-дисков из встроенного многодискового проигрывателя компакт-дисков

Для извлечения компакт-диска из проигрывателя во время его воспроизведения нажмите кнопку (▲). Когда вы извлечете диск из загрузочного отверстия, система автоматически перейдет в режим загрузки, давая вам возможность загрузить другой диск в освободившуюся ячейку. Если в течение 10 секунд вы не извлечете диск, система перейдет в режим работы, в котором она находилась перед включением проигрывателя компакт-дисков (AM или FM). Система повторно загрузит этот диск и установит его в режим паузы.

Для извлечения другого диска сначала нажмите на соответствующую кнопку фиксированной настройки с номером диска. Как только начнется воспроизведение диска, нажмите кнопку извлечения диска. Для того чтобы последовательно выгрузить все компакт-диски, загруженные в многодисковый проигрыватель компакт-дисков, продолжайте нажимать кнопку извлечения.

Вы можете выгрузить диски даже при выключенном зажигании. Первым будет выгружен диск, который использовался последним.

Правила обращения с компакт-дисками

Рекомендации по обращению с компакт-дисками и уходу за ними приведены на стр. 300.

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Сообщения об ошибках проигрывателя / многодискового проигрывателя компакт-дисков

В таблице справа объясняется смысл сообщений об ошибках, которые могут появляться на дисплее во время воспроизведения диска.

Если во время воспроизведения компакт-диска на дисплее появится сообщение об ошибке, нажмите кнопку извлечения компакт-диска. После извлечения компакт-диска убедитесь в том, что он не поврежден и не деформирован. Если диск не поврежден, вставьте его обратно. За дополнительной информацией о поврежденных компакт-дисках обращайтесь к стр. 301.

Система попытается снова начать воспроизведение компакт-диска. Если проблема не будет устранена, сообщение об ошибке будет выведено повторно. Нажмите на кнопку извлечения и выньте компакт-диск. Вставьте другой диск. Если новый диск воспроизводится, проблема связана с первым диском. Если предупреждающее сообщение появилось вновь, и вы не можете его удалить с дисплея, обратитесь к своему официальному дилеру.

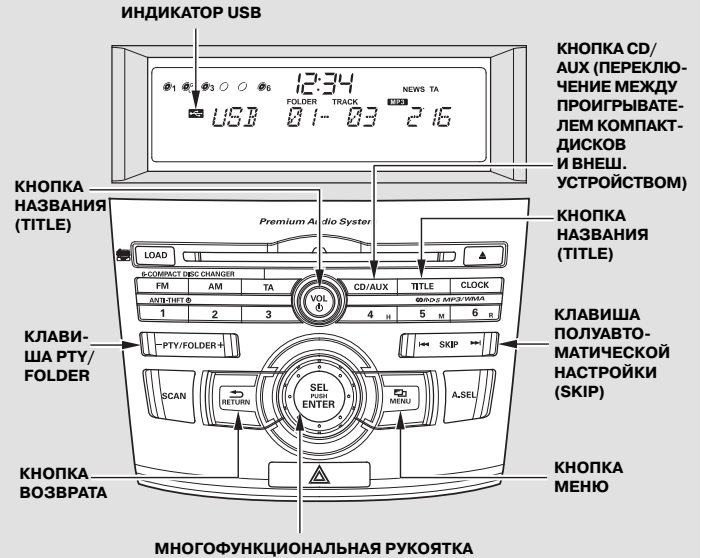
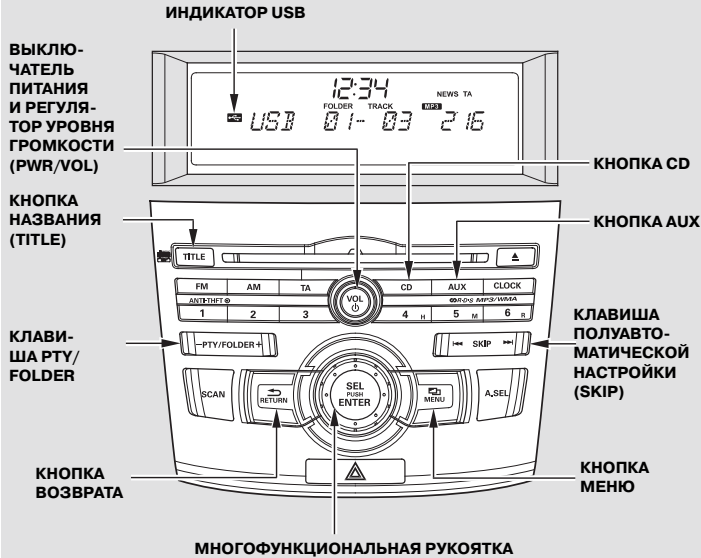
| Сообщение об ошибке | Причина неисправности | Метод устранения неисправности |
|--|---|--|
| HEAT ERROR | Перегрев проигрывателя компакт-дисков | Сообщение должно исчезнуть с дисплея после охлаждения проигрывателя до нормальной температуры. |
| UNSUPPORTED | Не поддерживаемый формат композиции/файла | Текущая композиция будет пропущена. Система автоматически перейдет к воспроизведению следующего файла или музыкальной композиции поддерживаемого формата. |
| BAD DISC PLEASE CHECK OWNERS MANUAL PUSH EJECT | Механическая неисправность | Нажмите кнопку EJECT и извлеките компакт-диск(и) из проигрывателя. Убедитесь в том, что диск не поврежден, не деформирован и не загрязнен (см. стр. 301). Повторно загрузите диск в проигрыватель. Если сообщение об ошибке не исчезло с дисплея, или вы не смогли извлечь диск(и), обратитесь к своему официальному дилеру. Не пытайтесь извлечь диск с применением силы. |
| MECH ERROR | | |
| CHANGER ERROR | | |
| CHECK DISC LOAD | | |
| BAD DISC PLEASE CHECK OWNERS MANUAL | Неисправность сервопривода | |
| CHECK DISC | Ошибка чтения диска | Убедитесь в том, что диск не поврежден, не деформирован и не загрязнен (см. стр. 301). |

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Воспроизведение записей на USB-устройстве с флеш-памятью (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Аудиосистема со встроенным проигрывателем компакт-дисков

Аудиосистема со встроенным многодисковым проигрывателем компакт-дисков



Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Воспроизведение записей с внешнего запоминающего устройства USB

Аудиосистема позволяет прослушивать файлы, записанные на внешнем USB-устройстве флеш-памяти. Для управления USB-устройством используются те же рукоятки и кнопки, которые используются в режиме воспроизведения компакт-диска. Для воспроизведения файлов с внешнего USB-носителя подсоедините его к соединительному кабелю с разъёмом USB, которым оборудован ваш автомобиль, затем нажмите кнопку AUX (для систем с встроенным проигрывателем компакт-дисков) или кнопку CD/AUX (для систем с встроенным CD-чейнджером). Ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители энергии) или ON(II) (Зажигание включено).

Аудиосистема может воспроизводить с внешнего USB-устройства аудиофайлы форматов MP3, WMA или AAC*. В зависимости от формата воспроизводимого файла, записанного на запоминающем устройстве USB, на дисплей выводится надпись MP3, WMA или AAC.

* : Могут воспроизводиться только те файлы формата AAC, которые были записаны с помощью программы iTunes.

Рекомендуются запоминающие USB-устройства со следующими характеристиками:

Рекомендуется использовать запоминающее устройство USB объемом 256 Мб или более с файловой системой FAT. Аудиосистема также совместима с некоторыми цифровыми аудиоплеерами.

Аудиосистема не поддерживает ряд запоминающих USB-устройств, например, с заблокированными по соображениям безопасности функциями. За более подробной информацией обращайтесь к официальному дилеру Honda.

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Не подключайте к аудиосистеме такие устройства, как устройство чтения карт или внешний жесткий диск. В противном случае ваши данные могут быть повреждены.
 - Не подключайте запоминающее устройство USB через устройство соединения (хаб).
 - Не используйте удлинительный кабель для подключения запоминающего устройства к штатному USB-кабелю автомобиля.
 - Не храните запоминающее устройство USB в автомобиле. Прямые солнечные лучи и тепловое воздействие могут повредить его.
 - Рекомендуется сделать резервную копию ваших данных перед использованием устройства.
 - Время задержки воспроизведения после подключения устройства зависит от типа и количества записанных файлов.
- Файлы, записанные с помощью некоторых программ, могут не воспроизводиться, или же на дисплей может не выводиться некоторая часть текстовой информации.
 - В некоторых случаях текстовая информация может отображаться неверно. Это зависит от программного обеспечения, использовавшегося для кодирования и записи.
 - Некоторые устройства не питаются и не подзаряжаются через разъем USB. В этом случае используйте специальный кабель для подключения устройства к электрической розетке.

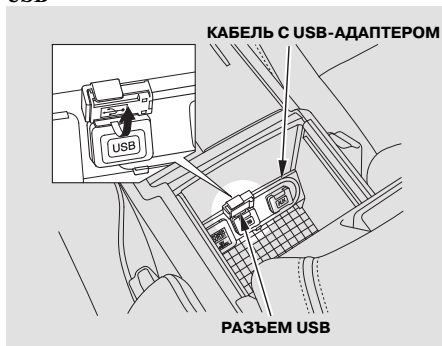
Некоторые версии форматов MP3, WMA и AAC могут не поддерживаться. В случае обнаружения файла неподдерживаемого типа на дисплей выводится сообщение «UNSUPPORTED», после чего аудиосистема переходит к воспроизведению следующего файла.

Файлы формата WMA или AAC с цифровым управлением правами (DRM) не воспроизводятся. В этом случае на дисплей аудиосистемы выводится надпись «UNPLAYABLE FILE» и начинается воспроизведение следующего файла.

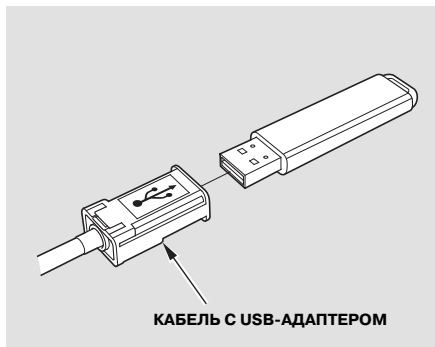
ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Подключение запоминающего устройства USB



1. Отсоедините разъем USB от фиксатора, повернув его. После этого вытяните кабель с разъемом USB, находящийся в вещевом отделении центральной консоли.



2. Правильно и надежно подключите запоминающее устройство USB к разъему USB.

После подключения запоминающего устройства USB на дисплее появится индикатор USB.

Функция отображения текстовой информации

При каждом нажатии на кнопку TITLE на дисплей выводится текстовая информация (название папки, имя файла, имя исполнителя, название альбома и название композиции) текущего файла.

На дисплей одновременно может быть выведено до 16 знаков текстовой информации. Если количество знаков текстовой информации превышает 16, то на дисплее будет отображаться 15 знаков и индикатор >. Нажмите и удерживайте кнопку TITLE, пока на дисплее не появятся следующие 16 знаков.

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Для выбора или смены файлов

нажмите клавишу SKIP во время воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB.

Клавиша SKIP - Каждый раз, когда вы нажимаете и отпускаете сторону ►►| клавиши SKIP, проигрыватель переходит к началу следующего файла. Нажмите и отпустите сторону |◄◄ клавиши, чтобы вернуться к началу текущего файла. Для того чтобы перейти к началу предыдущего файла еще раз нажмите на эту же сторону клавиши.

Для быстрого поиска фрагмента внутри файла в прямом или обратном направлении, нажмите и удерживайте соответствующую сторону ►►| или |◄◄ клавиши SKIP.

Перемещение по файлам также можно выполнить путем вращения рукоятки выбора.

Выбор папки – Для выбора другой папки нажмите и отпустите любую сторону клавиши PTY/FOLDER. Нажмите на сторону клавиши «+», чтобы перейти к следующей папке, или на сторону «-», чтобы вернуться к началу предыдущей папки.

Выбор файла из папки или списка



Вы также можете использовать рукоятку выбора для выбора интересующей вас папки или файла из списка. Нажмите на рукоятку выбора (кнопку ENTER), чтобы переключить дисплей в режим отображения списка папок, затем вращайте рукоятку для выбора папки. Нажмите кнопку ENTER, чтобы вывести на дисплей список файлов. Затем поверните рукоятку и выберите файл. Нажмите кнопку ENTER, чтобы подтвердить свой выбор.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Нажмите кнопку RETURN, чтобы вернуться к предыдущему экрану. Чтобы выйти из режима выбора файлов, нажмите на кнопку MENU.

Выбор режима повторного воспроизведения, воспроизведения в случайном порядке и сканирования:



Вы можете выбрать режим повторного воспроизведения, воспроизведения в случайном порядке и режим сканирования с помощью кнопки MENU и рукоятки выбора.

Нажмите кнопку MENU, чтобы вывести на дисплей пункты меню, а затем поверните рукоятку выбора, чтобы выбрать пункт «PLAY MODE» (Режим воспроизведения). Нажмите на рукоятку выбора (кнопка ENTER), чтобы подтвердить свой выбор.

Поверните рукоятку выбора, чтобы выбрать желаемый режим (повторное воспроизведе-

ние, воспроизведение в случайном порядке или режим сканирования), а затем нажмите на рукоятку выбора (кнопка ENTER), чтобы подтвердить свой выбор.

Для отмены выбранного режима нажмите кнопку MENU и поверните рукоятку выбора, чтобы выбрать пункт «PLAY MODE», а затем нажмите кнопку ENTER. Выберите пункт «NORMAL PLAY» (Обычный режим воспроизведения) и ещё раз нажмите кнопку ENTER.

REPEAT ONE TRK (повторное воспроизведение одной композиции) — При включении этой функции система будет повторно воспроизводить один и тот же файл. Для выхода из этого режима выберите обычный режим воспроизведения. Для отмены этого режима можно также нажать на любую сторону клавиши SKIP.

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

REPEAT ONE FLD (повторное воспроизведение всех файлов в папке) - При включении этого режима все файлы, содержащиеся в выбранной папке, будут непрерывно воспроизводиться в порядке их записи. Для выхода из этого режима выберите обычный режим воспроизведения. Для отмены этого режима можно также нажать на любую сторону клавиши PTY/ FOLDER.

RANDOM IN FLD (воспроизведение в случайном порядке файлов, содержащихся в папке) – При включении этого режима все файлы, записанные в выбранной папке, будут непрерывно воспроизводиться в случайном порядке. На дисплее появится надпись F-RDM. Для выхода из этого режима выберите обычный режим воспроизведения.

RANDOM ALL (воспроизведение всех файлов в случайном порядке) - При включении этого режима все файлы будут непрерывно воспроизводиться в случайном порядке. На дисплее появится надпись RDM. Для выхода из этого режима выберите обычный режим воспроизведения.

SCAN TRK (ФУНКЦИЯ СКАНИРОВАНИЯ) – При включении функции сканирования обеспечивается воспроизведение небольших фрагментов всех композиций, содержащихся в выбранной папке. Для включения режима сканирования нажмите и отпустите кнопку SCAN. На дисплее появится индикатор SCAN. Будут поочередно проигрываться начальные фрагменты продолжительностью 10 секунд всех файлов, содержащихся в папке. Чтобы выйти из данного режима и перейти к воспроизведению файла, который проигрывался последним, еще раз нажмите кнопку SCAN и удерживайте ее в нажатом состоянии.

Вы можете также активировать функцию сканирования из меню, воспользовавшись рукояткой выбора (см. стр. 238).

SCAN FLD (сканирование папок) - При включении этой функции обеспечивается воспроизведение небольших фрагментов первых файлов в каждой папке. Для включения функции сканирования папок последовательно нажимайте и отпускайте кнопку SCAN. На дисплее появится сообщение «F-SCAN». Будут поочередно проигрываться начальные фрагменты продолжительностью 10 секунд первых файлов в каждой папке. Чтобы выйти из этого режима и перейти к воспроизведению файла, который проигрывался последним, еще раз нажмите кнопку SCAN и удерживайте ее в нажатом состоянии.

Вы можете также активировать функцию сканирования папок из меню, воспользовавшись рукояткой выбора (см. стр. 238).

Для выхода из режима сканирования выберите обычный режим воспроизведения. Для отмены этого режима можно также нажать на любую сторону клавиши PTY/FOLDER или SKIP.

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Остановка воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB

Для переключения аудиосистемы в режим работы радиоприемника нажмите кнопку AM или FM. Для переключения в режим воспроизведения компакт-диска (если диск загружен) нажмите кнопку CD. Нажмите кнопку AUX, чтобы вернуться к режиму воспроизведения записей на устройстве USB. В системе со встроенным многодисковым проигрывателем компакт-дисков для переключения между режимами воспроизведения с диска и с внешнего USB-носителя используйте кнопку CD/AUX.

Для переключения режимов работы аудиосистемы вы также можете воспользоваться кнопкой MODE, расположенной на рулевом колесе.

Если вы повторно подключите тот же USB-носитель, воспроизведение начнется с того места, где оно было остановлено в последний раз.

Отключение запоминающего устройства USB

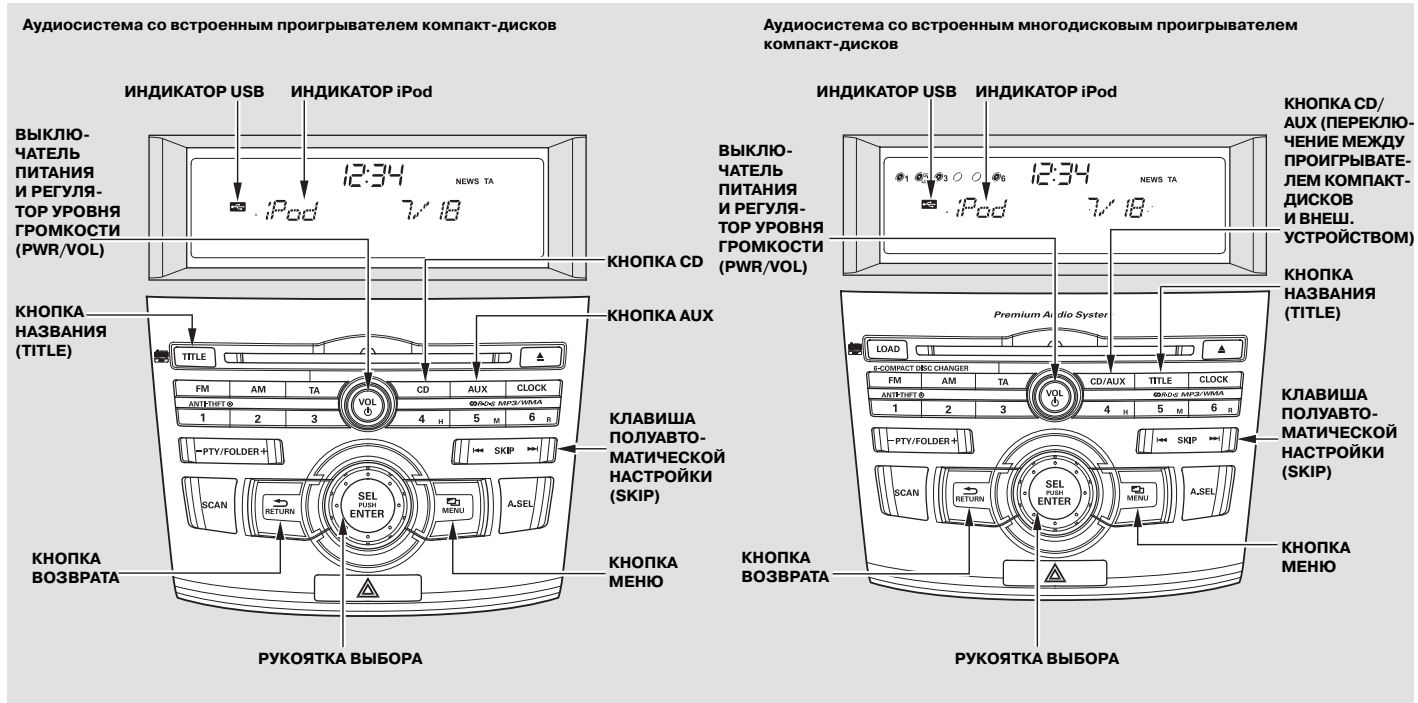
Вы можете отключить запоминающее устройство USB от аудиосистемы в любое время, даже если в данный момент выбран режим воспроизведения записей на устройстве USB. При отключении запоминающего устройства USB рекомендуется следовать инструкциям их производителей.

Сообщения об ошибках воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB

В случае появления сообщения об ошибке на дисплее обратитесь к стр. 299.

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Воспроизведение файлов с плеера iPod® (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Воспроизведение записей с плеера iPod®

Аудиосистема позволяет прослушивать записи с плеера iPod. Для управления iPod используются те же ручки и кнопки, что и в режиме воспроизведения компакт-диска. Для воспроизведения файлов с плеера iPod, подсоедините его к кабелю с USB-адаптеру, которым оборудован ваш автомобиль, затем нажмите кнопку AUX (для систем с встроенным проигрывателем компакт-дисков) или кнопку CD/AUX (для систем с встроенным CD-чейнджером). Ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители энергии) или ON(II) (Зажигание включено). Когда ключ зажигания находится в одном из указанных положений, плеер iPod может производить подзарядку от аккумуляторной батареи вашего автомобиля.

Аудиосистема прочтет и воспроизведет аудиофайлы, записанные на проигрывателе iPod. Система не воспринимает проигрыватель iPod в качестве запоминающего устройства. Система воспроизводит только тех композиции, которые были записаны на проигрывателе iPod с помощью программы iTunes.

Названия iPod и iTunes являются зарегистрированными торговыми марками компании Apple Inc.

Ниже перечислены модели проигрывателя iPod, которые совместимы с аудиосистемой при использовании соединительного кабеля с адаптером USB.

| Модель |
|--|
| iPod classic (80/160 Гб) |
| iPod classic (120 Гб) |
| iPod с функцией воспроизведения видео-файлов (iPod 5-го поколения) |
| iPod nano |
| iPod nano 2-го поколения |
| iPod nano 3-го поколения |
| iPod nano 4-го поколения |
| iPod nano 5-го поколения |
| iPod touch |
| iPod touch 2-го поколения |

Система может не работать со всеми версиями программного обеспечения этих устройств.

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Не подключайте проигрыватель iPod через устройство соединения (хаб).
- Не храните проигрыватель iPod в автомобиле. Прямые солнечные лучи и тепловое воздействие могут повредить его.
- При подключении устройства не устанавливайте удлинительный кабель между кабелем с разъемом USB, которым укомплектован ваш автомобиль, и соединительным разъемом iPod.
- Рекомендуется сделать резервную копию ваших данных перед использованием устройства.
- Некоторые устройства не питаются и не подзаряжаются через разъем USB. В этом случае используйте специальный кабель для подключения устройства к электрической розетке.

Подключение проигрывателя iPod



1. Отсоедините разъем USB от фиксатора, повернув его. После этого вытяните кабель с разъемом USB, находящийся в вещевом отделении центральной консоли.



2. Правильно и надежно подсоедините соединительный кабель к проигрывателю iPod.
3. Подсоедините свободный разъем соединительного кабеля iPod к разъему USB на штатном кабеле автомобиля. Убедитесь в надежности соединения.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Если индикатор iPod не появляется на дисплее аудиосистемы, то нужно проверить соединения и повторить попытку подключения iPod несколько раз.

Если система по-прежнему не распознает устройство, то может потребоваться перезагрузка iPod. При использовании проигрывателя следуйте инструкциям, которые поставляются в комплекте.

Функция отображения текстовой информации

При каждом нажатии на кнопку TITLE на дисплей выводится текстовая информация в следующей последовательности: название альбома, название композиции, имя исполнителя. При последующем нажатии на эту кнопку происходит отключение функции вывода на дисплей текстовой информации.

На дисплей одновременно может быть выведено до 16 знаков текстовой информации. Если количество знаков текстовой информации превышает 16, то на дисплее будут отображаться 15 первых знаков и индикатор >. Нажмите и удерживайте кнопку TITLE, пока на дисплее не появятся следующие 16 знаков.

Смена или выбор файлов

Для смены файлов в том или ином направлении нажмите клавишу SKIP во время воспроизведения записей на iPod.

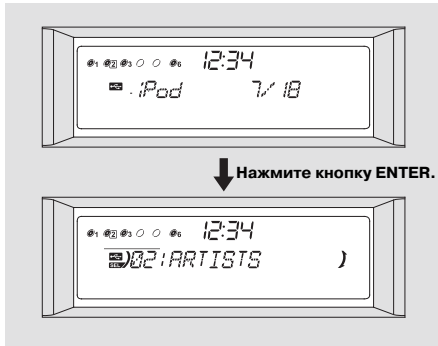
Клавиша SKIP - Каждый раз, когда вы нажимаете и отпускаете сторону ►►| клавиши SKIP, проигрыватель переходит к началу следующего файла. Нажмите и отпустите сторону |◄◄ клавиши, чтобы вернуться к началу текущего файла. Для того чтобы перейти к началу предыдущего файла еще раз нажмите на эту же сторону клавиши.

Для быстрого поиска фрагмента внутри файла в прямом или обратном направлении, нажмите и удерживайте соответствующую сторону ►►| или |◄◄ клавиши SKIP.

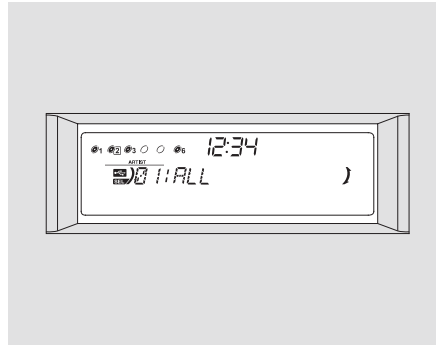
Перемещение по файлам также можно выполнить путем вращения рукоятки выбора.

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Выбор файла из меню проигрывателя iPod



С помощью рукоятки выбора вы также можете выбрать файл в любом из следующих списков проигрывателя iPod: списки воспроизведения, исполнители, альбомы и композиции. Нажмите на рукоятку выбора (кнопку ENTER), чтобы переключить дисплей в режим отображения меню iPod, затем вращайте рукоятку для выбора желаемого списка. Нажмите кнопку ENTER, чтобы подтвердить свой выбор.



На дисплее появится элемент из выбранного списка. Поверните рукоятку выбора, чтобы выбрать желаемую позицию из списка, а затем нажмите на кнопку ENTER, чтобы подтвердить свой выбор.

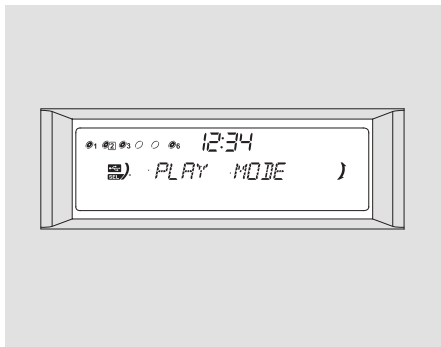
Если вы выберете позицию «ALL» (все), то система начнет воспроизведение всех доступных файлов из выбранного списка.

Нажмите кнопку RETURN, чтобы вернуться к предыдущему экрану. Чтобы выйти из режима выбора файлов, нажмите на кнопку MENU.

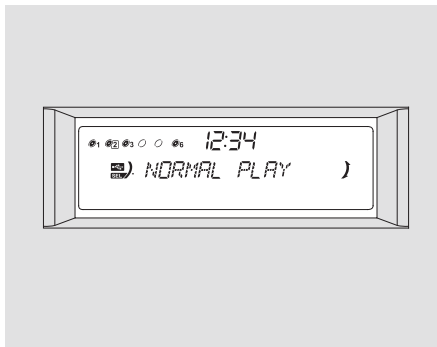
ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Выбор режима повторного и случайного воспроизведения



Вы можете выбрать режим повторного воспроизведения и режим воспроизведения в случайном порядке с помощью кнопки MENU и рукоятки выбора. Нажмите кнопку MENU, чтобы вывести на дисплей пункты меню, а затем поверните рукоятку выбора, чтобы выбрать пункт «PLAY MODE» (Режим воспроизведения). Нажмите кнопку ENTER, чтобы подтвердить свой выбор.



Вращайте рукоятку выбора, чтобы выбрать один из следующих режимов воспроизведения: обычный режим воспроизведения, выключение режима воспроизведения в случайном порядке, воспроизведение в случайном порядке, воспроизведение альбома в случайном порядке, выключение режима повторного воспроизведения или повторное воспроизведение композиции. Затем нажмите кнопку ENTER для подтверждения сделанного выбора.

Для отмены выбранного режима нажмите кнопку MENU и поверните рукоятку выбора, чтобы выбрать пункт «PLAY MODE», а затем нажмите кнопку ENTER. Выберите пункт «NORMAL PLAY» (Обычный режим воспроизведения) и ещё раз нажмите кнопку ENTER.

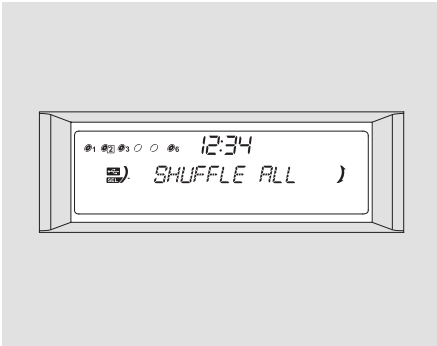
REPEAT ONE TRK (повторное воспроизведение одной композиции) – При включении этой функции система будет повторно воспроизводить один и тот же файл. На дисплее появится надпись RPT. Для выхода из этого режима выберите обычный режим воспроизведения или функцию REPEAT OFF.

Аудиосистема вашего автомобиля позволяет выбирать режим повторного воспроизведения одного файла независимо от настроек плеера iPod.

Нажмите любую сторону клавиши SKIP или поверните рукоятку выбора, чтобы перейти к другому файлу без отмены режима повторного воспроизведения.

REPEAT OFF (выключение режима повторного воспроизведения) - Выбор этого пункта меню позволяет выключить режим повторного воспроизведения.

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)



SHUFFLE ALL (воспроизведение всех файлов в случайном порядке) - При включении этого режима все файлы из выбранного списка (списка воспроизведения, списка исполнителей, списка альбомов или списка композиций) будут воспроизводиться в случайном порядке. На дисплее появится надпись RDM. Выберите обычный режим воспроизведения или функцию SHUFFLE OFF, чтобы выключить режим воспроизведения в случайном порядке.

SHUFFLE ALBUM (воспроизведение альбомов в случайном порядке) - При включении этого режима все альбомы из выбранного списка (списка воспроизведения, списка исполнителей, списка альбомов или списка

композиций) будут воспроизводиться в случайном порядке. Файлы, входящие в каждый альбом, будут воспроизводиться последовательно, в порядке их записи. На дисплее появится надпись F-RDM.

Выберите обычный режим воспроизведения или функцию SHUFFLE OFF, чтобы выключить режим воспроизведения в случайном порядке.

SHUFFLE OFF (выключение режима воспроизведения в случайном порядке) – Выбор этого пункта меню позволяет выключить любой из режимов воспроизведения в случайном порядке (режим SHUFFLE ALL и режим SHUFFLE ALBUM).

Нажмите любую сторону клавиши SKIP или поверните рукоятку выбора, чтобы перейти к другому файлу без отмены режима воспроизведения в случайном порядке.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Список доступных функций зависит от модели и версии проигрывателя iPod. Аудиосистема автомобиля может не поддерживать некоторые функции проигрывателя iPod.

Аудиосистема (для автомобилей, не оборудованных навигационной системой)

Остановка воспроизведения записей на проигрывателе iPod

Для переключения аудиосистемы в режим работы радиоприемника нажмите кнопку АМ или FM. Для переключения в режим воспроизведения компакт-диска (если диск загружен) нажмите кнопку CD. Нажмите кнопку AUX, чтобы вернуться к режиму воспроизведения записей на проигрывателе iPod. В системе со встроенным многодисковым проигрывателем компакт-дисков для переключения между режимами воспроизведения с диска и с плеера iPod используйте кнопку CD/AUX.

Для переключения режимов работы аудиосистемы вы также можете воспользоваться кнопкой MODE, расположенной на рулевом колесе.

Отключение проигрывателя iPod

Вы можете отключить проигрыватель iPod только в том случае, если на его дисплее выведено разрешающее сообщение «OK to disconnect»*. Прежде чем отсоединить iPod, обязательно проверьте наличие на его дисплее сообщения «OK to disconnect». При отсоединении проигрывателя iPod от соединительного кабеля с разъемом USB следуйте инструкциям изготовителя проигрывателя iPod.

*: Отображаемые на дисплее сообщения могут отличаться в зависимости от модели проигрывателя iPod и версии программного обеспечения. На некоторых моделях сообщение о возможности отключения не выводится.

При повторном подключении проигрывателя iPod аудиосистема возобновит воспроизведение файлов с того места, где оно было прервано. Поддержка этой функции зависит от того, в каком режиме находится проигрыватель iPod во время его повторного подключения.

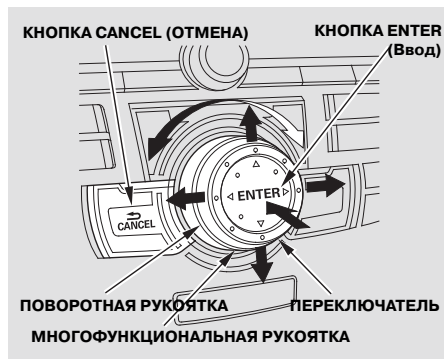
Сообщение об ошибках воспроизведения записей на проигрывателе iPod®

В случае появления сообщения об ошибке на дисплее обратитесь к стр. 298.

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Многофункциональная рукоятка

Большинством функций аудиосистемы можно управлять с помощью стандартных кнопок и рукояток, но к некоторым функциям доступ осуществляется только с помощью многофункциональной рукоятки. Многофункциональная рукоятка совмещает в себе поворотную рукоятку и переключатель.

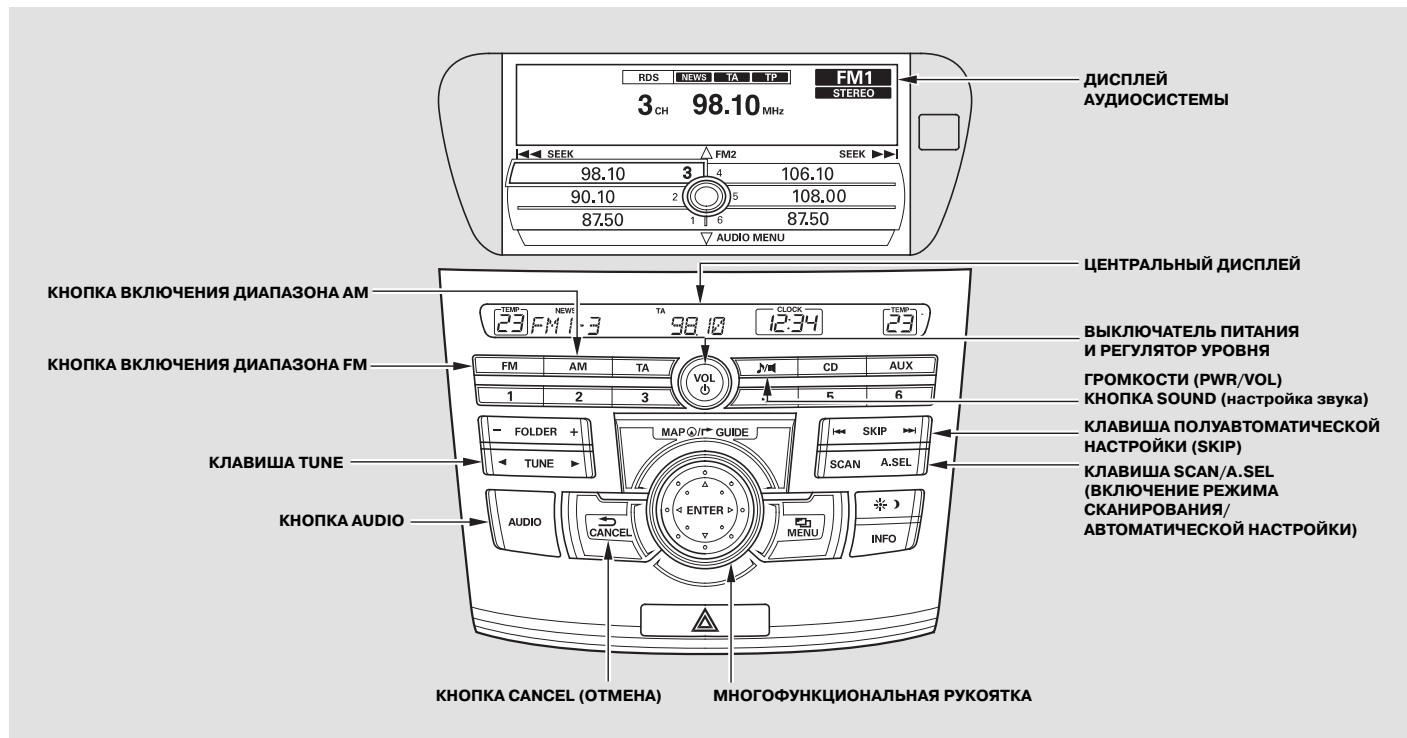


Рукоятку можно поворачивать влево и вправо. Используйте эту функцию для выбора или выполнения регулировки, когда на экран выведен список или меню.

Переключатель можно перемещать влево, вправо, вверх, вниз, а также нажимать. Используйте эту функцию для перемещения по списку, выбора меню или пункта меню. Сделав выбор, подтвердите его нажатием кнопки ENTER.

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Управление функциями радиоприемника

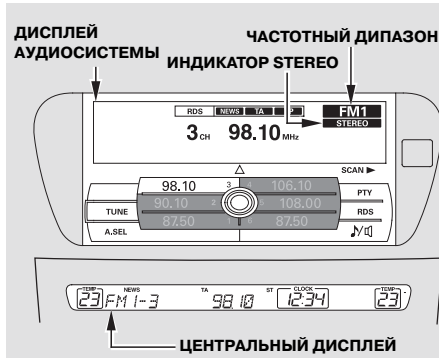


ДИСПЛЕЙ АУДИОСИСТЕМЫ

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Включение радиоприемника

Ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители энергии) или ON(II) (Зажигание включено). Для включения аудиосистемы нажмите на ручку PWR/VOL или на кнопку выбора диапазона AM или FM. Регулировка уровня громкости производится вращением рукоятки VOL/PWR.



Аудиосистему также можно включить, нажав на кнопку AUDIO, расположенную на панели управления аудиосистемой. При этом на дисплее отобразится окно аудиосистемы.

Вы можете управлять функциями аудиосистемы с ее панели управления, не отображая окно аудиосистемы на экране навигационной системы. При этом настройки аудиосистемы будут отображаться на центральном дисплее. При работающей навигационной системе настройки аудиосистемы также выводятся на центральный дисплей.

Если окно аудиосистемы выведено на дисплей навигационной системы, то вы можете «прокручивать» выведенную информацию и задавать настройки, пользуясь многофункциональной рукояткой. На дисплее вы увидите индикатор ▲, ▼, ► или ◀. Эти индикаторы показывают направление перемещения переключателя на многофункциональной рукоятке. Более подробные сведения об использовании многофункциональной рукоятки см. стр. 249.

При включении аудиосистемы на дисплее отображается индикатор включенного диапазона и значение частоты радиостанции, на которую был настроен радиоприемник перед выключением питания. Если активна функция RDS (см. стр. 256), то в окне аудиосистемы, выведенном на дисплей навигационной системы, и на центральном дисплее может появиться название радиостанции.

Для того чтобы перейти в другой радиодиапазон, последовательно нажимайте на кнопку переключения диапазонов AM или FM или нажмите вверх переключатель на многофункциональной рукоятке. При каждом нажатии на кнопку или переключатель диапазоны меняются в следующем порядке: FM1, FM2, AM (CB) и AM (DB). При включении диапазона FM и настройке на радиостанцию, которая вещает в стереофоническом режиме, на дисплее навигационной системы появляется индикатор STEREO (СТЕРЕО), а на центральном дисплее — индикатор ST.

Возможность стереофонического приема радиопередач в диапазоне AM отсутствует. При включении диапазона AM автоматически включается система шумоподавления.

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Настройка радиоприемника

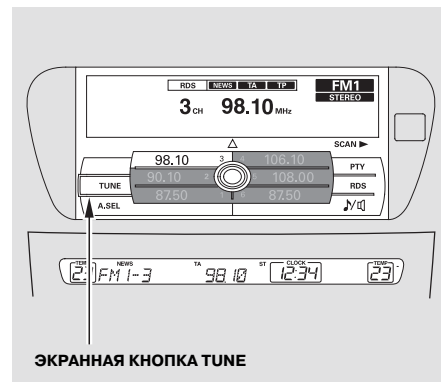
Для настройки радиоприемника на радиостанцию в любом частотном диапазоне вы можете воспользоваться одним из пяти способов: ручная настройка, полуавтоматическая настройка (поиск), сканирование диапазона, использование кнопок фиксированной настройки на предварительно запрограммированные радиостанции и функция автоматической настройки.

В частотном диапазоне FM вы также можете пользоваться функциями системы радиотрансляции (RDS). Более подробная информация о системе RDS приведена на стр. 256.



РУЧНАЯ НАСТРОЙКА – Используйте клавишу TUNE, чтобы настроить радиоприемник на желаемую частоту. При нажатии на сторону ► клавиши происходит увеличение частоты настройки радиоприемника, а нажатии на сторону ◀ – уменьшение частоты.

Нажмите и удерживайте ◀ или ► сторону клавиши TUNE для непрерывного изменения частоты настройки. Отпустите клавишу, как только отображаемая на дисплее частота настройки достигнет требуемого значения.



Для настройки на станцию с помощью многофункциональной рукоятки, сначала нажмите на кнопку AUDIO, чтобы отобразить окно аудиосистемы. Затем нажмите переключатель вниз и путём вращения многофункциональной рукоятки выберите режим настройки TUNE. Затем нажмите кнопку ENTER и вращайте рукоятку, чтобы настроить радиоприемник на желаемую частоту. Для выхода из режима настройки, нажмите на кнопку ENTER (Ввод).

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКАЯ НАСТРОЙКА (SKIP) – Данная функция позволяет настроить радиоприемник на следующую или предыдущую по частоте радиостанцию с сильным сигналом. Для активации функции поиска один раз нажмите на любую сторону (◀◀ или ▶▶) клавиши SKIP. Функцию поиска можно также включить с помощью многофункциональной рукоятки. Для этого нажмите на многофункциональную рукоятку вправо или влево, при этом на дисплее появится сообщение «SEEK».



ФУНКЦИЯ СКАНИРОВАНИЯ (SCAN) – При включении этой функции радиоприемник автоматически сканирует весь выбранный диапазон частот, настраиваясь на непродолжительное время на все радиостанции с сильным сигналом. Для активации этой функции коротко нажмите клавишу SCAN/A.SEL со стороны, обозначенной SCAN. На дисплее появится индикатор SCAN. Перейти в режим сканирования можно также с помощью многофункциональной рукоятки. Для этого сначала нажмите её вниз, а затем вправо.

Радиоприемник начнет сканирование радиостанций с сильным сигналом. При обнаружении радиостанции с сильным сигналом поиск приостанавливается, и в течение приблизительно 10 секунд радиоприемник принимает сигнал найденной радиостанции.

Если вы не нажмете в течение этого времени ни одной кнопки, радиоприемник перейдет к дальнейшему сканированию диапазона и поиску следующей радиостанции, передачи которой будет также принимать в течение приблизительно 10 секунд. Если в ходе сканирования диапазона обнаружена станция, которую вы хотели бы слушать дальше, нажмите еще раз на клавишу SCAN/A.SEL со стороны обозначения SCAN или снова нажмите переключатель на многофункциональной рукоятке вправо.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

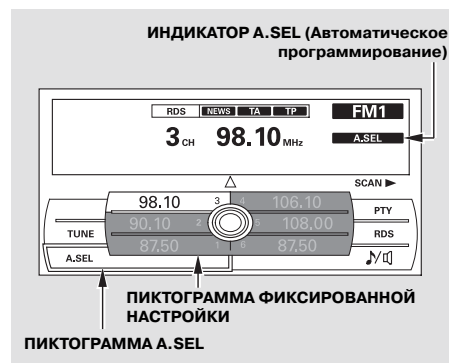
Настройка радиоприемника на предварительно запрограммированные станции — С помощью любой из кнопок фиксированной настройки (виртуальные кнопки которых отображаются на дисплее) вы можете занести в память радиоприемника частоты ваших любимых радиостанций. Каждая кнопка позволяет запрограммировать по одной радиостанции в диапазоне АМ (для каждого из диапазонов ДВ и СВ) и по две радиостанции в диапазоне FM. Частота выбранной станции отображается на центральном дисплее. Чтобы увидеть частоты, соответствующие кнопкам фиксированной настройки, нажмите на кнопку AUDIO.

1. С помощью кнопок выбора радиодиапазонов АМ и FM выберите требуемый диапазон АМ (ДВ), АМ (СВ) или FM (УКВ). Используйте поддиапазоны FM1 и FM2 для программирования двух радиостанций диапазона FM для каждой кнопки фиксированной настройки.
2. Воспользовавшись ручной настройкой, функцией поиска, функцией сканирования или функцией RDS настройте радиоприемник на желаемую радиостанцию.

3. Выберите для данной радиостанции одну из кнопок фиксированной настройки, нажмите и удерживайте ее до тех пор, пока не услышите короткий звуковой сигнал.

Чтобы сохранить в памяти системы частоту, которая будет выводиться на дисплей внутри пиктограммы фиксированной настройки, сначала нажмите на кнопку AUDIO для отображения окна аудиосистемы на дисплее. Затем поверните многофункциональную ручку, чтобы выделить пиктограмму кнопки фиксированной настройки. Выбранная пиктограмма будет выделена на экране. Нажмите на кнопку ENTER (Ввод) многофункциональной рукоятки и удерживайте ее более 2 секунд, чтобы ввести значение частоты.

4. Повторите операции с первой по третью для того, чтобы занести в память радиоприемника частоты всех шести радиостанций диапазона АМ(СВ) и АМ(ДВ), а также двенадцати радиостанций диапазона FM.



АВТОМАТИЧЕСКОЕ ПРОГРАММИРОВАНИЕ ПАМЯТИ РАДИОПРИЕМНИКА (AUTO SELECT) - Если вы оказались вдали от дома, и радиоприемник не может больше принимать станции, на которые он был предварительно настроен, вы можете воспользоваться функцией автоматической настройки, чтобы быстро перепрограммировать все кнопки фиксированной настройки радиоприемника на местные радиостанции.

На панели управления аудиосистемой нажмите клавишу SCAN/A.SEL со стороны A.SEL. На центральном дисплее появится мигающий индикатор A.SEL, а радиоприемник в течение нескольких секунд перейдет в режим сканирования диапазона. Радиоприемник автоматически запомнит шесть станций в диапазоне FM и занесет их в память кнопок (экранных пиктограмм) фиксированной настройки.

Чтобы активировать режим автоматического программирования памяти с помощью многофункциональной рукоятки, нажмите на кнопку AUDIO для отображения окна аудиосистемы на дисплее, затем нажмите многофункциональную рукоятку вниз и поверните её для выбора пиктограммы A.SEL. Нажмите на кнопку ENTER (Ввод) многофункциональной рукоятки. Вы увидите мигающий индикатор A.SEL, а радиоприемник на несколько секунд перейдет в режим сканирования.

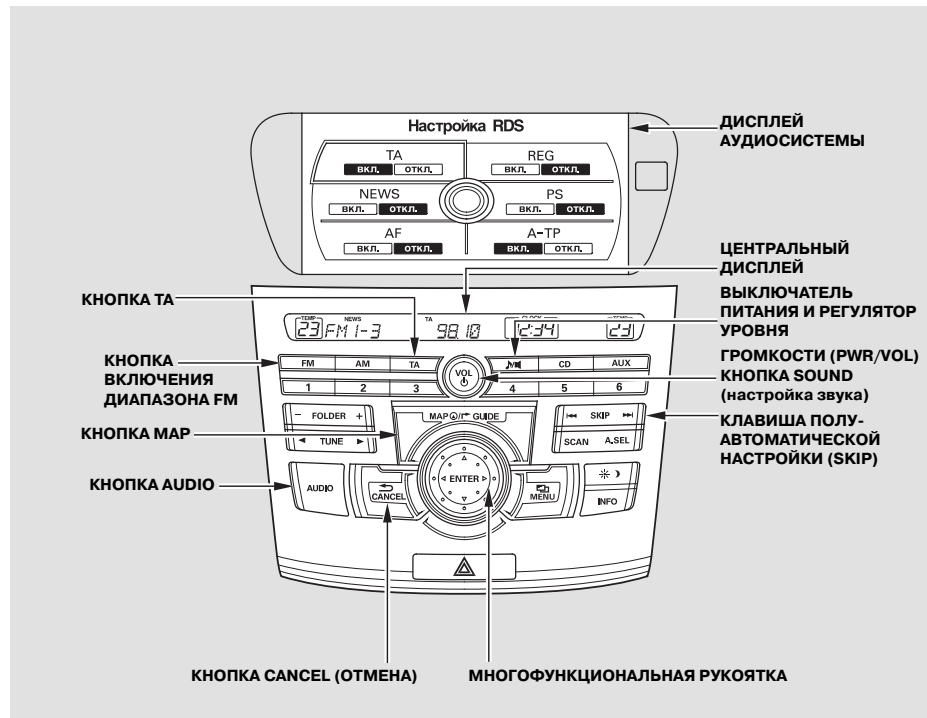
Радиоприемник может не обнаружить достаточного количества местных радиостанций с сильным сигналом; в этом случае при нажатии на соответствующую кнопку фиксированной настройки на дисплее появится индикатор «0».

Если вам не понравятся радиостанции, найденные в автоматическом режиме настройки, то вы можете вручную перепрограммировать некоторые кнопки фиксированной настройки так, как было изложено выше.

Чтобы выключить режим автоматического программирования памяти, нажмите еще раз на клавишу SCAN/A.SEL со стороны A.SEL или на кнопку ENTER (Ввод) многофункциональной рукоятки. При этом будут восстановлены частоты радиостанций, которые были занесены в память ранее.

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Аудиосистема с системой радиоданных (RDS)



Система радиоданных (RDS)

Аудиосистема позволяет использовать ряд функций, которые обеспечивает система получения информации по радио (RDS).

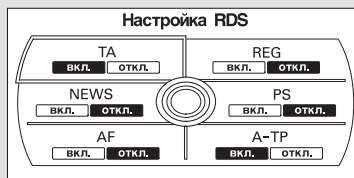
Путешествуя по различным регионам, вы можете продолжать прослушивать передачи выбранной вами радиостанции диапазона FM даже при изменении частоты вещания.

Функции системы RDS автоматически активируются при включении радиоприемника. Если принимаемая радиостанция может передавать радиоданные RDS, то на центральном дисплее отображается частота настройки, а в окне аудиосистемы на дисплее навигационной системы – название радиостанции.

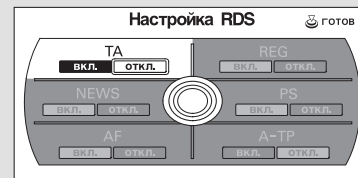
Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Если радиостанция ведет передачу на нескольких частотах, то аудиосистема автоматически настраивается на частоту с наиболее сильным сигналом. Поэтому во время движения нет необходимости вручную перенастраивать приемник на другую частоту пока вы будете находиться в зоне действия одной и той же сети RDS.

НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ RDS



Систему RDS можно активировать или отключить и настроить приёмник на RDS-станции. Чтобы воспользоваться функциями RDS и выбрать интересующие вас радиостанции, нажмите на кнопку AUDIO на панели управления для отображения экрана аудиосистемы. Затем нажмите вниз на многофункциональную рукоятку и поверните ее для выбора пункта RDS.



ВЫБРАНА ФУНКЦИЯ TA ON

Нажмите на кнопку ENTER, чтобы перейти в режим настройки функций RDS. На дисплее появятся шесть настраиваемых функций системы RDS. Поверните многофункциональную рукоятку, чтобы выбрать нужную функцию, затем подтвердите свой выбор, нажав на кнопку ENTER.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Ниже приведено описание функций RDS. Нажмите кнопку ENTER, чтобы выбрать нужную функцию, затем поверните многофункциональную рукоятку влево или вправо для включения или выключения функции.

TA ON/OFF: Включение или выключение режима ожидания передачи дорожных сообщений

NEWS ON/OFF: Включение или выключение функции настройки на радиостанции, передающие новости.

AF ON/OFF: Включение или выключение функции поиска альтернативных частот радиостанции.

REG ON/OFF: Включение или выключение функции настройки на местные радиостанции.

PS ON/OFF: Включение или выключение функции вывода на дисплей названия радиостанции.

A-TP ON/OFF: Включение или выключение функции автоматической настройки на радиостанции, передающие дорожные сообщения.



Для активации системы RDS выберите AF ON, вращая многофункциональную рукоятку. Для отключения функций RDS выберите настройку AF OFF. Нажмите кнопку ENTER для сохранения выбранной настройки.

Функция TA (ожидание передачи дорожных сообщений) – Эта функция переводит аудиосистему в режим ожидания передачи дорожных сообщений. Эту функцию можно также активировать или отключить путем нажатия кнопки TA на панели управления аудиосистемой.

Функция NEWS (новости) – Эта функция обеспечивает автоматическую настройку радиоприемника на частоты радиостанций, транслирующих выпуски новостей.

AF (функция поиска альтернативных частот радиостанции) – Эта функция обеспечивает автоматическую перенастройку радиоприемника на альтернативные частоты той же радиостанции в пределах сети RDS.

REG (региональные радиостанции) – Эта функция поддерживает настройку на местные радиостанции без изменения частоты настройки даже при слабом сигнале.

PS (функция вывода на дисплей названия радиостанции) - Эта функция позволяет вывести на дисплей название прослушиваемой радиостанции.

A-TR (функция автоматической настройки на радиостанции, передающие дорожные сообщения) – Эта функция позволяет радиоприемнику автоматически настраиваться на радиостанцию, транслирующую дорожные сообщения.

Для отключения этой функции нажмите на кнопку AUDIO. Нажмите кнопку CANCEL, чтобы вернуться к предыдущему экрану.

Если сигнал радиостанции RDS становится настолько слабым, что радиоприемник уже не может его принимать, система сохраняет последнюю частоту настройки, которая выводится на дисплей вместо названия радиостанции.

В некоторых странах функции RDS поддерживаются не всеми радиостанциями, и вы не сможете полностью воспользоваться всеми функциями системы RDS.

Вывод на дисплей названия радиостанции или типа программы

При настройке на радиостанцию RDS с дисплея исчезает частота настройки, которая заменяется либо на название радиостанции, либо на тип радиопрограммы (PTY). Более подробная информация о функции PTY приведена на стр. 261.

Режим ожидания передачи дорожных сообщений (TA)

Если коротко нажать на кнопку TA, расположенную на панели управления аудиосистемой, на центральном дисплее (на дисплее аудиосистемы, если он выбран) появится индикатор TA, и система перейдет в режим ожидания дорожных сообщений.

Если выбран режим автоматической настройки на радиостанции, передающие дорожные сообщения (A-TR ON), то на центральном дисплее появляется индикатор TR. Это указывает на то, что радиоприемник готов к приему дорожных сообщений радиостанций, передающих информацию этого типа.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Система периодически активирует функцию сканирования для поиска станций, передающих дорожные сообщения. Об этом свидетельствует мигающий индикатор TP.

Если системе не удастся настроиться на частоту какой-либо станции, передающей дорожные сообщения, то на дисплее появляется мигающая надпись «NOTHING» (ничего не найдено), которая исчезает через пять секунд. После этого радиоприемник перенастраивается на частоту последней выбранной станции.

Благодаря перекрестным ссылкам возможен прием передач дорожных сообщений, транслируемых другими радиостанциями в пределах той же сети RDS.

Дорожные сообщения также могут быть приняты во время прослушивания записей на компакт-дисках или на внешнем проигрывателе, подключенном к разъёму AUX или к соединительному кабелю с разъемом USB. Если до начала прослушивания диска или внешнего аудиоустройства радиоприемник был настроен на станцию, передающую дорожные сообщения, и активирован режим ожидания дорожных сообщений (включен индикатор TA), то аудиосистема автоматически приостановит воспроизведение диска или записей на внешнем устройстве, как только начнется передача дорожного сообщения. При этом на центральном дисплее появится сообщение «TA INFO». По окончании трансляции дорожного сообщения система вернется к воспроизведению диска или выбранного внешнего устройства.

Во время прослушивания дорожного сообщения вы можете вернуться к воспроизведению аудиозаписи, нажав на кнопку TA. При этом режим ожидания передачи дорожных сообщений (TA) останется включенным.

Вы можете отрегулировать громкость дорожных сообщений, вращая регулятор громкости во время трансляции дорожного сообщения. Уровень громкости сохраняется в памяти, и следующее дорожное сообщение будет транслироваться в соответствии с выбранным уровнем громкости. Вы не можете установить громкость ниже некоторого минимального уровня, задаваемого системой. Вы также можете отрегулировать уровень громкости трансляции передач типа PTY NEWS (Новости) и PTY ALARM (Экстренное сообщение) (см. стр. 265).

Если аккумуляторная батарея автомобиля разрядится или будет отсоединена, то по умолчанию будет установлен 9-й уровень громкости передачи дорожных сообщений.

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

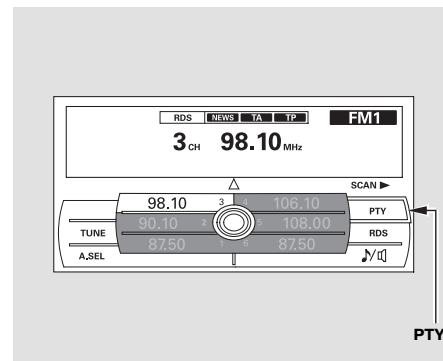
Для выключения функции ожидания дорожных сообщений нажмите кнопку TA еще раз. При этом индикатор TA исчезнет с дисплея. Вы также можете включать и выключать функцию TA с виртуальных кнопок управления аудиосистемой, расположенных на дисплее навигационной системы (см. стр. 257).

Нажатие на кнопку TA во время прослушивания дорожного сообщения не приводит к отключению режима ожидания передачи дорожных сообщений. Это приведет только к переключению в выбранный режим работы аудиосистемы.

Если режим TA активен, то во время поиска и автоматической настройки аудиосистема будет настраиваться только на радиостанции, транслирующие дорожные сообщения.

Поиск радиопередач заданного типа

При включении данной функции на дисплее отображается тип принимаемой передачи, транслируемой выбранной радиостанцией RDS. Например, если радиостанция передает радиопостановку, на дисплее появится надпись «DRAMA». Если транслируется научно-популярная программа, на дисплее появится надпись «SCIENCE». Основные типы программ показаны на стр. 263.



Чтобы активировать данную функцию, нажмите на кнопку AUDIO для отображения экрана аудиосистемы на дисплее навигационной системы. Затем нажмите вниз многофункциональную рукоятку, чтобы вывести на дисплей меню аудиосистемы. Поверните многофункциональную рукоятку и выберите пункт PTY, затем подтвердите свой выбор, нажав на кнопку ENTER.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)



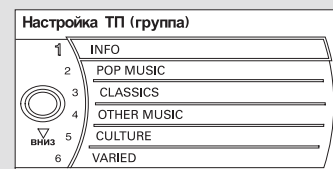
На дисплее появится меню типов передач: в котором вы можете выбрать опцию «Группа» или «Список». Из группы или списка вы можете выбрать желаемый тип передач. Для изменения настройки поверните многофункциональную рукоятку.

ОПЦИЯ «СПИСОК»



Выбрав опцию «Группа» или «Список», подтвердите свой выбор нажатием кнопки ENTER. На экране появится перечень элементов. Нажмите на многофункциональную рукоятку вниз, чтобы перейти к следующему экрану. Нажмите на многофункциональную рукоятку вверх, чтобы перейти к предыдущему экрану. Поверните рукоятку, чтобы выбрать желаемый тип передач. Подтвердите свой выбор, нажав на кнопку ENTER.

ОПЦИЯ «ГРУППА»



Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Ниже перечислены основные типы передач (PTY).

Children's Progs: Детские передачи.

Country Music: Музыка в стиле кантри.

Cultures: Передачи о национальной или местной культуре.

Current Affairs: Тематические подробные новости.

Documentary: Документальные программы.

Drama: Радиопостановки и сериалы.

Easy Listening: Легкая музыка.

Education: Образовательные программы.

Finance: Экономическая информация.

Folk Music: Народная музыка. Information: Информация общего характера, полезные советы.

Jazz Music: Джаз.

Leisure & Hobby: Передачи о хобби и отдыхе.

Light Classics Music: Классическая музыка, легкая для восприятия.

National Music: Национальная музыка.

News: Краткие новости – факты, события, комментарии, репортажи и т.д.

Oldies Music: Музыка в стиле «ретро», основанная на программах «Золотого века».

Other Music: Разная музыка: ритм-энд-блюз, регги и т.д.

Phone In: Интерактивные передачи, содержащие телефонные сообщения слушателей.

Pop Music: Популярная музыка.

Religion: Передачи о религии.

Rock Music: Современная рок-музыка.

Science: Передачи о природе, науке и технике.

Serious Classics: Традиционная классическая музыка.

Social Affairs: Передачи, посвященные общественной жизни.

Sport: Спортивные передачи.

Travel & Touring: Передачи о путешествиях.

Varied Speech: Разнообразные развлекательные передачи.

Weather & Met: Прогноз погоды.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Группа типов передач

INFO: Информация общего характера, полезные советы.

POP MUSIC: Популярная музыка.

CLASSICS: Традиционная классическая музыка.

OTHER MUSIC: Разная музыка: ритм-энд-блюз, регги и т.д.

CULTURE: Передачи о национальной или местной культуре.

VARIED: Разнообразные развлекательные передачи.

После выбора желаемого типа передач система начинает поиск станций с заданным кодом типа передач.

После появления на дисплее желаемого типа передач нажмите кнопку ENTER. Система приступит к поиску радиостанции, передающей передачи выбранного вами типа. В случае отсутствия подходящей радиостанции система через 5 секунд выведет на дисплей сообщение «NO PTY» и выйдет из режима поиска.

Если выбранная радиостанция, вещающая в стандарте RDS, не передает информацию о типе программы, на дисплее выводится сообщение «NO PTY». Если радиоприемник настроен радиостанцию, не передающую сигналы RDS, то на дисплее приблизительно на 5 секунд выводится сообщение «NO RDS».

Некоторые радиостанции могут транслировать передачи, содержание которых не совпадает с названием типа передач.

Функция прерывания воспроизведения компакт-диска для приема новостей

Чтобы активировать эту функцию, нажмите на кнопку AUDIO для отображения экрана аудиосистемы на дисплее навигационной системы, а затем нажмите на многофункциональную рукоятку, чтобы вывести на дисплей меню аудиосистемы. Поверните многофункциональную рукоятку и выберите пункт PTY, затем подтвердите свой выбор, нажав на кнопку ENTER.

Затем поверните многофункциональную рукоятку, чтобы выбрать NEWS (Новости), и подтвердите свой выбор, нажав на кнопку ENTER. Поверните многофункциональную рукоятку, чтобы выбрать настройку «ВКЛ», и нажмите кнопку ENTER. На дисплее аудиосистемы и центральном дисплее появится сообщение «NEWS».

Система запомнит станцию/сеть диапазона FM, передающую новости, которая была выбрана последней во время воспроизведения компакт-диска или записей на устройстве, подключенном к разъёму AUX или к соединительному кабелю с разъёмом USB. Как только эта радиостанция начнет передавать новости, воспроизведение компакт-диска прервется, и система переключится в режим работы приема новостной передачи.

Вы можете отрегулировать громкость трансляции новостей. Информация о регулировке уровня громкости приведена на стр. 260.

При изменении типа передаваемой информации, а также при невозможности приема передачи в течение 10 секунд из-за слабого сигнала система автоматически вернется в ранее выбранный режим работы.

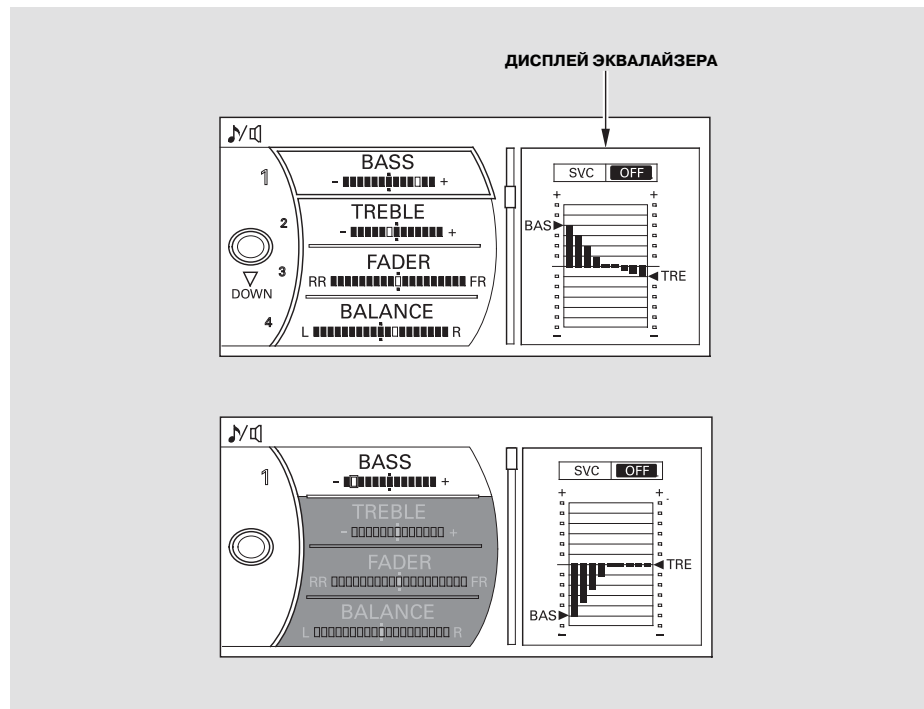
Аудиосистема обеспечивает несколько видов прерываний, в том числе при трансляции дорожных сообщений. При этом высший приоритет имеет функция прерывания, которая была активирована первой. Соответственно индикаторы остальных функций прерывания перестают выводиться на дисплей. Чтобы активировать прерывание, вызываемое любой другой функцией, текущую активную функцию прерывания следует отключить.


Экстренные сообщения

Кодовый сигнал «ALARM» в системе PTU служит для извещения о передаче экстренных сообщений, например, для оповещения о стихийных бедствиях. При получении этого кода на дисплее появляется сообщение «ALARM», и изменяется уровень громкости. После окончания сообщения аудиосистема возвращается в обычный режим работы.

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Настройка звучания



Вы можете отрегулировать качество звука, пользуясь дисплеем навигационной системы. Для этого нажмите на кнопку AUDIO для отображения окна аудиосистемы на дисплее, а затем нажмите на нижнюю часть многофункциональной рукоятки. Вращайте многофункциональную рукоятку, пока на дисплее не появится пиктограмма  (Регулировка звука), а затем подтвердите ваш выбор, нажав на кнопку ENTER (Ввод).

BASS – Регулировка тембра низких частот.

TREBLE – Регулировка тембра высоких частот.

FADER – Регулировка баланса громкости звучания передних и задних громкоговорителей.

BALANCE – Регулировка баланса громкости звучания правых и левых громкоговорителей.

CENTER – регулировка громкости центрального громкоговорителя.

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

SUBWOOFER – Регулировка громкости сабвуфера.

Для настройки уровня по выбранному параметру поворачивайте многофункциональную рукоятку, а затем нажмите на кнопку ENTER (Ввод). Текущее значение настройки отображается на дисплее.

Во время настройки стереобаланса и баланса громкости звучания передних и задних громкоговорителей в правой части дисплея отображается относительная громкость каждого громкоговорителя. Настройка тембра высоких и низких частот отображается в виде вертикальных полос.

Чтобы отрегулировать звучание, поверните многофункциональную рукоятку вправо или влево, а затем нажмите на кнопку ENTER для сохранения настроек.

SVC — Регулировка уровня громкости в зависимости от скорости движения автомобиля.

Система компенсации громкости в зависимости от скорости автомобиля (SVC)

Данная аудиосистема включает подсистему SVC компенсации уровня громкости в зависимости от скорости движения автомобиля. Предусмотрено четыре уровня компенсации: LOW (нижний уровень), MID (средний уровень), HIGH (высокий уровень) и OFF (выключение системы компенсации). Система контролирует скорость движения автомобиля и регулирует громкость по мере возрастания скорости. С увеличением скорости автомобиля уровень громкости аудиосистемы возрастает. Снижение скорости автомобиля приводит к уменьшению уровня громкости аудиосистемы.

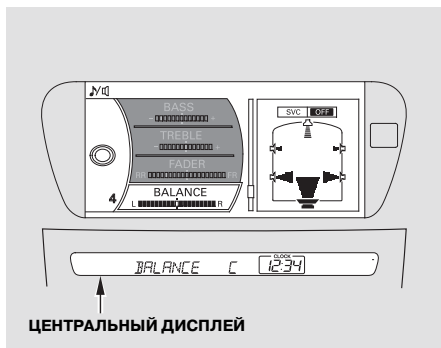
Для задания любого из четырех уровней компенсации, поверните многофункциональную рукоятку, чтобы выбрать функцию SVC, затем нажмите на кнопку ENT. Текущее значение настройки отображается на дисплее. Чтобы выполнить настройку, поворачивайте многофункциональную рукоятку вправо или влево, а затем нажмите на кнопку ENTER для сохранения настроек.



Для того чтобы вернуться к обычному режиму, нажмите кнопку AUDIO. Нажатие кнопки CANCEL позволит вам перейти к предыдущему экрану, а нажатие кнопки MAP приведет к отмене режима отображения параметров аудиосистемы и возврату к окну навигационной системы.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Кнопка регулировки качества звучания (Sound)



Вы также можете настроить качество звучания с помощью кнопки  (sound), расположенной на панели управления аудиосистемой. При каждом нажатии на кнопку  на центральном дисплее отображается один из режимов настройки качества звучания: bass (тембр низких частот), treble (тембр высоких частот), fader (баланс передних и задних громкоговорителей), balance (баланс левых и правых громкоговорителей), centre (громкость центрального громкоговорителя), subwoofer (сабвуфер) и SVC (компенсация громкости в зависимости от скорости движения автомобиля).

По мере изменения режима настройки меняется вид центрального дисплея. Изменение значения параметров производится поворотом рукоятки регулировки громкости. Каждый раз при достижении среднего значения диапазона настройки на дисплее будет появляться индикатор «С». Каждый раз, когда параметр достигает максимального, минимального или среднего значения, раздается звуковой сигнал.

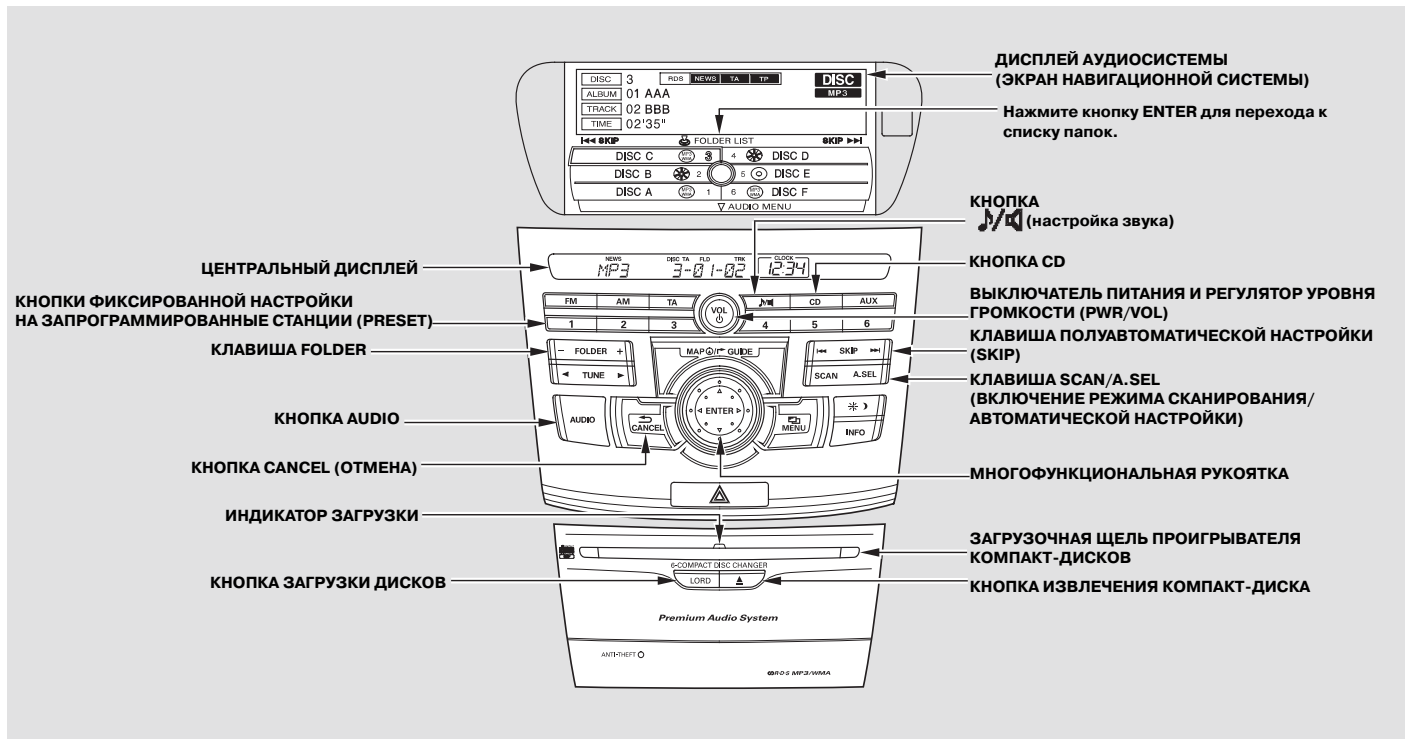
Через 10 секунд после окончания настройки система автоматически возвращается в обычный режим работы дисплея.

Подсветка панели управления аудиосистемой

Вы можете отрегулировать яркость подсветки панели управления аудиосистемой и центрального дисплея с помощью рукоятки регулирования яркости подсветки приборной панели (см. стр. 140). Подсветка панели управления аудиосистемой работает при включенных габаритных фонарях, даже если аудиосистема выключена.

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Воспроизведение компакт-дисков



Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Воспроизведение компакт-дисков

Для загрузки или воспроизведения компакт-дисков ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители энергии) или ON(II) (Зажигание включено).

Для управления CD-чейнджером используются те же рукоятки и кнопки, что и для настройки радиоприемника. Для выбора CD-чейнджера нажмите кнопку CD. На дисплее появится индикатор «DISC». На центральном дисплее отображается номер диска и номер композиции, а также время воспроизведения. Для отображения окна аудиосистемы на дисплее навигационной системы нажмите кнопку AUDIO. Система будет непрерывно проигрывать компакт-диск до тех пор, пока вы не измените режим работы аудиосистемы.

Для отображения окна аудиосистемы на дисплее навигационной системы следует нажать на кнопку AUDIO. При использовании дисплея навигационной системы вы можете «прокручивать» выведенную информацию аудиосистемы и задавать настройки, пользуясь многофункциональной рукояткой. На дисплее вы увидите индикатор ▲, ▼, ► или ◀. Эти индикаторы показывают направление перемещения переключателя на многофункциональной рукоятке. Более подробные сведения об использовании многофункциональной рукоятки были даны выше, на стр. 249.

ВНИМАНИЕ

Не используйте компакт-диски с наклейками на них этикетками. Этикетка может отклеиться, в результате чего компакт-диск застрянет в механизме проигрывателя.

Аудиосистема также может воспроизводить компакт-диски форматов CD-R и CD-RW, в том числе с записями, выполненными с использованием форматов сжатия MP3 или WMA. При воспроизведении диска формата MP3 на дисплее появляется индикатор «MP3». При воспроизведении диска формата WMA на дисплее появится индикатор «WMA». На дисплее будут показаны номер диска, каталога и номер записи. Максимальное число каталогов или записей не должно превышать 255.

Аудиосистема не может воспроизводить диски с записями в формате AAC.

Данная аудиосистема не предназначена для воспроизведения компакт-дисков формата Video CD и DVD.

Некоторые диски CD-DA и CD-ROM, содержащие записи различных форматов, не воспроизводятся.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если какой-либо файл формата WMA защищен системой цифрового управления правами (DRM), на дисплее появится сообщение «UNSUPPORTED» (Не поддерживается), и аудиосистема перейдет к воспроизведению следующего файла.

Файлы, записанные с помощью некоторых программ, могут не воспроизводиться, или же на дисплей не будет выводиться часть текстовой информации.

Загрузка компакт-дисков

Ваш автомобиль оборудован встроенным в панель управления многодисковым проигрывателем компакт-дисков, в который одновременно можно загрузить до 6 компакт-дисков.

Для одновременной загрузки нескольких дисков выполните следующие действия:

1. При положении ACCESSORY (I) или ON (II) ключа зажигания нажмите на кнопку LOAD (Загрузка) и удерживайте ее до подачи звукового сигнала и появления на центральном дисплее сообщения «LOAD», после чего отпустите кнопку.
2. Вставьте компакт-диск в загрузочное отверстие. Вставьте диск только наполовину его диаметра, после чего проигрыватель автоматически загрузит диск до конца. На центральном дисплее появится надпись "DISC READ". После загрузки первого диска CD-чейнджер начнет его воспроизведение.

3. После того, как на центральном дисплее снова появится сообщение «LOAD», вставьте следующий диск в загрузочное отверстие.

Не пытайтесь вставить следующий диск до появления сообщения «LOAD». Это может привести к выходу аудиосистемы из строя.

4. Повторяйте процедуру, пока не загрузите все шесть дисков. Если вы загрузили CD-чейнджер не полностью, аудиосистема начнет воспроизведение последнего из загруженных компакт-дисков.

Если вы загрузите меньше шести дисков, система после 10-секундного ожидания прервет процедуру загрузки и начнет воспроизведение диска, который был загружен последним.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Загрузка одного диска:

1. Нажмите и отпустите кнопку LOAD.
2. Для пустой ячейки CD-чейнджера на дисплее выводится сообщение «NO DISC» (Нет диска). Как только вы увидите зеленый индикатор загрузки и сообщение «LOAD» на центральном дисплее, вставьте диск в загрузочное отверстие. Вставьте диск только наполовину его диаметра, после чего проигрыватель автоматически загрузит диск до конца.

Не пытайтесь вставить следующий диск до появления сообщения «LOAD». Это может привести к выходу аудиосистемы из строя.

Вы можете выбрать ячейку для загрузки компакт-диска путем вращения многофункциональной рукоятки или нажатия кнопки фиксированной настройки. Затем нажмите кнопку ENTER. Активируется процедура загрузки диска. Если вы не выберете ячейку, то система загрузит компакт-диск в первую свободную ячейку (в числовом порядке).

Если нажать кнопку LOAD во время воспроизведения диска, система прекратит воспроизведение и начнет процедуру загрузки. По окончании загрузки система перейдет к воспроизведению только что загруженного диска.



Для переключения аудиосистемы в режим работы CD-чейнджера нажмите кнопку CD. Система перейдет к воспроизведению последнего выбранного диска, загруженного в CD-чейнджер. Номер текущего диска будет выделен на дисплее.

Для выбора другого диска нажмите соответствующую кнопку фиксированной настройки или поверните многофункциональную рукоятку, чтобы выбрать номер желаемого диска, а затем нажмите кнопку ENTER многофункциональной рукоятки.

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Проигрыватель воспроизводит только файлы форматов CD-TEXT, MP3 и WMA.

При воспроизведении диска формата CD-TEXT на дисплей выводится название композиции, имя исполнителя и название альбома. При воспроизведении диска формата MP3 или WMA на дисплей выводится название композиции и имя папки. Если компакт-диск не содержит текстовой информации, то эта информация на дисплей не выводится.

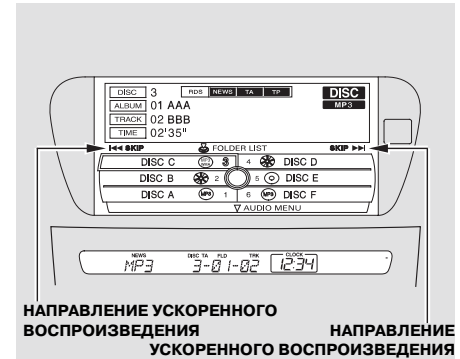
Выбор композиции или файла

Во время воспроизведения компакт-диска с помощью клавиши SKIP вы можете выбрать другую композицию или файл MP3/WMA.

При воспроизведении диска формата MP3 или WMA нажмите клавишу PTY/FOLDER, чтобы выбрать папку на диске, а затем нажмите на любую сторону клавиши SKIP, чтобы выбрать файл.

Клавиша SKIP (SEEK) (Пропуск/Поиск) - Каждый раз, когда вы нажимаете и отпускаете сторону ►► клавиши SKIP, проигрыватель переходит к началу следующей композиции (или к следующему файлу диска в формате MP3 или WMA). Если нажать и отпустить сторону ◄◄ клавиши, то проигрыватель вернется к началу текущей композиции. Если еще раз нажать и отпустить эту сторону клавиши, то проигрыватель перейдет к началу предыдущей композиции.

Для быстрого поиска фрагмента внутри композиции или файла в прямом или в обратном направлении, нажмите и удерживайте соответствующую сторону ►► или ◄◄ клавиши SKIP.



Вы также можете перемещаться по композициям или файлам с помощью окна аудиосистемы. Нажмите кнопку AUDIO для вывода окна аудиосистемы, затем отклоните многофункциональную рукоятку вправо, чтобы перейти к началу следующей композиции или файла. Отклонение многофункциональной рукоятки влево приведёт к переходу к началу текущей композиции. Нажмите рукоятку ещё раз, чтобы осуществить переход к началу предыдущей композиции.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Использование списка записей



Вы также можете выбрать для прослушивания запись из списка, выведенного в окне аудиосистемы. Нажмите на кнопку AUDIO, чтобы отобразить окно аудиосистемы, а затем нажмите на клавишу ENTER многофункциональной рукоятки, чтобы отобразить список композиций. Текущая композиция будет выделена на дисплее. Для выбора другой композиции поворачивайте многофункциональную рукоятку, а затем нажмите на кнопку ENTER (Ввод) для подтверждения своего выбора.

Если диск не сопровождается текстовой информацией, то наименование записи не будет отображено на дисплее с списке композиций. В этом случае на дисплее выводится только порядковый номер композиции.

Для выхода из режима просмотра списка композиций нажмите на кнопку AUDIO или отклоните влево многофункциональную рукоятку.

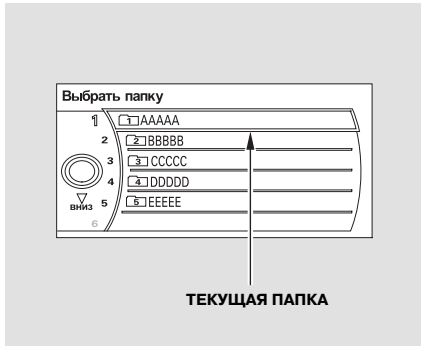
Режим воспроизведения записей формата MP3 и WMA

ВЫБОР КАТАЛОГА – Для выбора другого каталога нажмите на любую сторону клавиши FOLDER. Нажмите на сторону «+» клавиши, чтобы перейти к следующему каталогу, или на сторону «-», чтобы вернуться к предыдущему каталогу.



С помощью многофункциональной рукоятки вы можете просмотреть список всех файлов и папок, содержащихся на диске. Для этого во время воспроизведения диска формата MP3/WMA нажмите кнопку AUDIO. На дисплее появится информация о текущей папке и файле.

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)



Нажмите кнопку ENTER для перехода к списку папок. Поверните многофункциональную рукоятку, выделите папку, информацию о которой вы хотите просмотреть, и нажмите кнопку ENTER.



Вы можете просмотреть список всех файлов, содержащихся в выбранной папке. Поверните многофункциональную рукоятку, а затем нажмите кнопку ENTER, чтобы подтвердить свой выбор.

Если выбранная папка содержит несколько папок нижнего уровня, то они также будут отображены в списке.

Выбор режима повторного воспроизведения, воспроизведения в случайном порядке и сканирования:

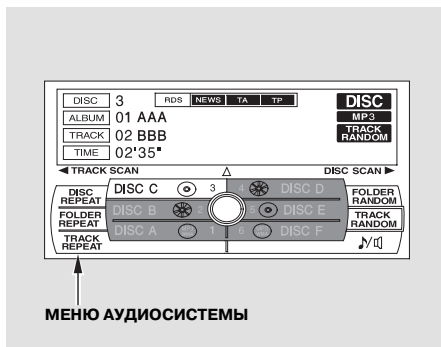


С помощью многофункциональной рукоятки вы можете выбрать любой из режимов повторного воспроизведения, воспроизведения в случайном порядке и сканирования.

Нажмите кнопку AUDIO, чтобы вывести на дисплей экран аудиосистемы. Затем прокрутите его вниз, нажав на многофункциональную рукоятку вниз, чтобы выбрать меню аудиосистемы.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)



Вращайте multifunctionalную рукоятку, чтобы выбрать желаемый режим повторного воспроизведения или желаемый режим воспроизведения в случайном порядке. Затем нажмите кнопку ENTER для подтверждения своего выбора.

Для отмены режима повторного воспроизведения или режима воспроизведения в случайном порядке, выделите на дисплее выбранный режим и нажмите кнопку ENTER.

Повторное воспроизведение композиции

Для непрерывного воспроизведения композиции или файла выберите пункт TRACK REPEAT и нажмите кнопку ENTER multifunctionalной рукоятки. На дисплее появится сообщение TRACK REPEAT (Повторное воспроизведение записи). Для отмены этого режима выделите TRACK REPEAT (если этот пункт меню не выделен) и нажмите кнопку ENTER еще раз.

Режим воспроизведения записей формата MP3 и WMA

Повторное воспроизведение папки

При активации этой функции постоянно воспроизводятся все файлы выбранной папки. Для активации функции повторного воспроизведения папки с помощью multifunctionalной рукоятки выберите пункт FOLDER REPEAT и нажмите кнопку ENTER. На дисплее появится сообщение FOLDER REPEAT (Повторное воспроизведение записей в папке). Для отмены этого режима выделите FOLDER REPEAT (если этот пункт меню не подсвечен) и нажмите кнопку ENTER еще раз.

Повторное воспроизведение компакт-диска

Для непрерывного воспроизведения компакт-диска выберите DISC REPEAT и нажмите кнопку ENTER. На дисплее появится сообщение DISC REPEAT (Повторное воспроизведение компакт-диска). Для отмены этого режима выделите DISC REPEAT (если этот пункт меню не выделен) и нажмите кнопку ENTER еще раз.

Воспроизведение в случайном порядке

Для воспроизведения в случайном порядке композиций текущего диска выберите TRACK RANDOM и нажмите кнопку ENTER. На дисплее появится сообщение TRACK RANDOM (воспроизведение композиций в случайном порядке). Для отмены этого режима выделите TRACK RANDOM (если этот пункт меню не подсвечен) и нажмите кнопку ENTER еще раз.

Режим воспроизведения записей формата MP3 и WMA

Режим воспроизведения папки в случайном порядке

При активации этого режима все файлы, содержащиеся в текущей папке, будут воспроизводиться в случайном порядке. Для активации функции воспроизведения папки в случайном порядке с помощью многофункциональной рукоятки выберите FOLDER RANDOM и нажмите кнопку ENTER. На дисплее появится сообщение FOLDER RANDOM (воспроизведение записей в папке в случайном порядке). Для отмены этого режима выделите FOLDER RANDOM (если этот пункт меню не выделен) и нажмите кнопку ENTER еще раз.

Режим воспроизведения записей формата MP3 и WMA

Режим сканирования папок

При активации этого режима проигрыватель воспроизводит 10-секундные фрагменты первых файлов во всех папках. Для активации режима сканирования папок последовательно нажимайте сторону SCAN клавиши SCAN/A. SEL. На центральном дисплее также появится надпись SCAN, и начнет мигать номер папки.

Для того чтобы прослушать всю папку, нажмите и удерживайте сторону SCAN клавиши SCAN/A. SEL. до короткого звукового сигнала. Если вы не предпримете никаких действий, то через 10 секунд система перейдет к воспроизведению начальных фрагментов в последующих папках. После того как система воспроизведет начальные фрагменты первых файлов во всех папках, режим сканирования папок выключится, и система перейдет к воспроизведению файла, который проигрывался последним.

Режим сканирования композиций

Нажмите на сторону SCAN клавиши SCAN/A. SEL или прокрутите экран вниз и отклоните влево многофункциональную рукоятку. Проигрыватель воспроизведет 10-секундный фрагмент следующей композиции. На дисплее появится сообщение «TRACK SCAN». На центральном дисплее также появится надпись SCAN, и начнет мигать номер композиции. Для того чтобы продолжить прослушивание композиции, не позднее, чем через 10 секунд, нажмите и удерживайте сторону SCAN клавиши SCAN/A. SEL до короткого звукового сигнала или нажмите влево на многофункциональную рукоятку.

Если вы не предпримете никаких действий, система через 10 секунд перейдет к воспроизведению начальных фрагментов последующих композиций.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)




Режим сканирования дисков

Последовательно нажимайте на сторону SCAN клавиши SCAN/A. SEL, пока на центральном дисплее не появится надпись «SCAN» и не начнет мигать номер диска, или нажмите вправо на многофункциональную рукоятку. Проигрыватель воспроизведет 10-секундный фрагмент первой композиции текущего диска. На дисплее появится сообщение «DISC SCAN». Для того чтобы продолжить прослушивание диска, не позднее, чем через 10 секунд, нажмите и удерживайте сторону SCAN клавиши SCAN/A. SEL до короткого звукового сигнала или ещё раз нажмите вправо на многофункциональную рукоятку.

Если вы не предпримете никаких действий, система через 10 секунд перейдет к воспроизведению начальных фрагментов первых композиций на последующих дисках. По достижении последнего диска аудиосистема выйдет из режима сканирования дисков и перейдет к нормальному воспроизведению этого диска.

Остановка воспроизведения компакт-диска

Нажмите на кнопку  для извлечения диска. Если после нажатия кнопки вы оставите диск в загрузочной щели, то через 10 секунд проигрыватель снова переместит его в рабочее положение и перейдет в режим ожидания. Если вы желаете перейти к воспроизведению диска, нажмите кнопку CD.

Вы можете извлечь диск даже при выключенном зажигании.

Чтобы перейти к прослушиванию радиоприемника из режима воспроизведения диска, нажмите на кнопку AM или FM. Для того чтобы вернуться в режим воспроизведения компакт-дисков, нажмите кнопку CD.

Для того чтобы находясь в режиме воспроизведения компакт-диска начать воспроизведение внешнего устройства, подключенного к аудиосистеме через вход подключения дополнительного оборудования или соединительный кабель с разъемом USB, нажмите кнопку AUX. Для того чтобы вернуться в режим воспроизведения компакт-дисков, нажмите кнопку CD.

Для переключения режимов работы аудиосистемы вы также можете воспользоваться кнопкой MODE, расположенной на рулевом колесе.

Если вы выключите аудиосистему во время прослушивания диска с помощью кнопки POWER/VOL или выключив зажигание, то диск останется в проигрывателе. При следующем включении аудиосистемы воспроизведение компакт-диска продолжится с того места, на котором оно было прервано.

Извлечение компакт-дисков из CD-чейнджера

Для извлечения компакт-диска во время его воспроизведения нажмите на кнопку извлечения. На центральном дисплее появится надпись «EJECT». Как только вы вынете диск из загрузочного отверстия, аудиосистема автоматически вернется к предыдущему режиму работы - прием станций в диапазоне AM, FM1, FM2 или воспроизведение внешнего аудиоустройства (если внешнее устройство подключено к системе). Кроме того, система активирует режим загрузки дисков, чтобы вы смогли загрузить другой компакт-диск. Если вы этого не сделаете, то режим последовательной загрузки дисков будет отменен, а аудиосистема продолжит работать в предыдущем режиме.

Если вы не вынете компакт-диск из загрузочного отверстия в течение 10 секунд, система автоматически загрузит диск снова. Чтобы начать воспроизведение диска, нажмите на кнопку CD.

Чтобы извлечь из CD-чейнджера другой диск, выберите его, нажав на соответствующую кнопку фиксированной настройки или повернув многофункциональную рукоятку, а затем нажмите кнопку ENTER. Как только начнется воспроизведение диска, нажмите кнопку извлечения диска.

Если вы нажмете кнопку извлечения во время прослушивания радиопередач или при выключенной аудиосистеме, система выгрузит диск, который воспроизводился последним. После этого вы можете снова нажать на кнопку извлечения, чтобы извлечь следующий диск в порядке возрастания номера. Прделав эту процедуру 6 раз, вы извлечете все диски из CD-чейнджера.

Вы можете извлечь диск при выключенном зажигании. Чтобы извлечь один диск, коротко нажмите кнопку извлечения.

Чтобы извлечь все диски, нажмите кнопку извлечения и удерживайте ее, пока не начнется выгрузка первого диска.

Правила обращения с компакт-дисками

Рекомендации по обращению с компакт-дисками и уходу за ними приведены на стр. 300.

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Сообщения об ошибках CD-чейнджера

В таблице справа объясняется смысл сообщений об ошибках, которые могут появляться на центральном дисплее во время воспроизведения диска.

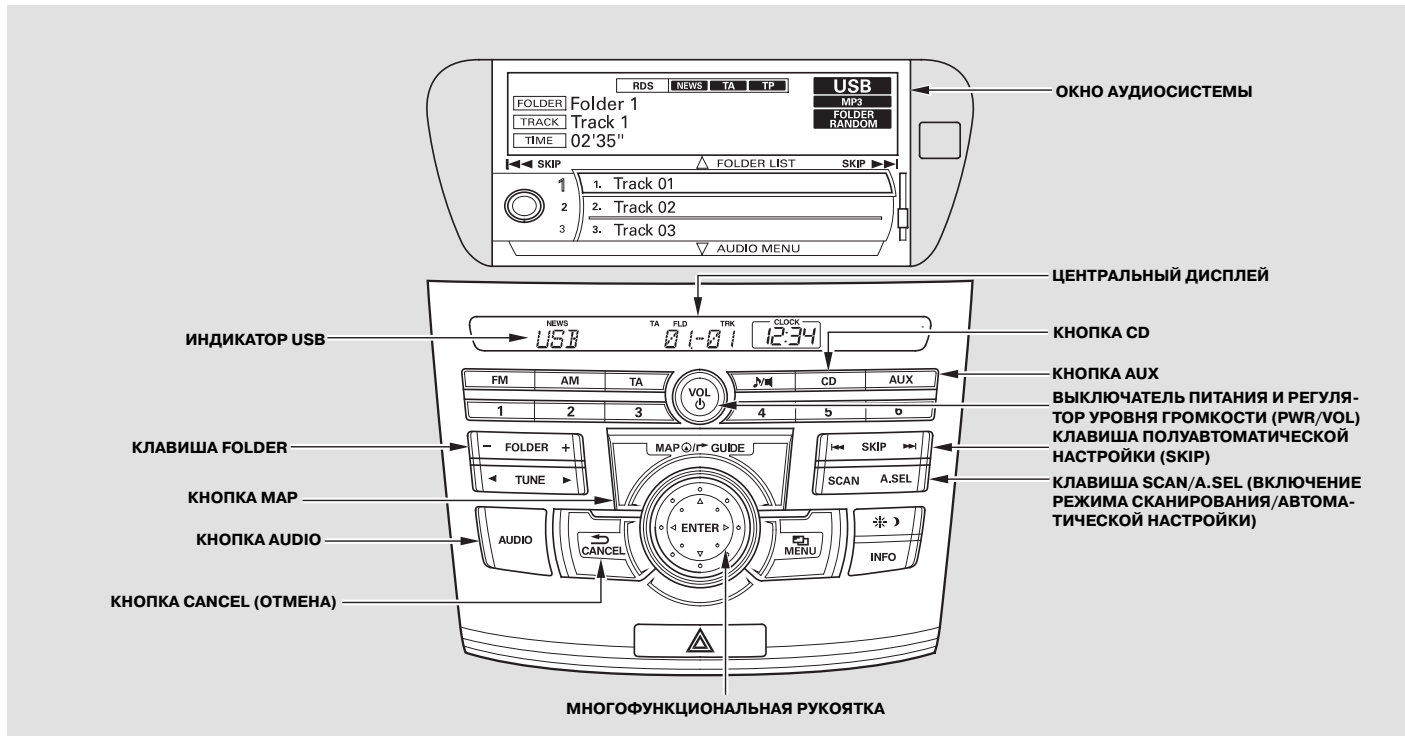
Если во время воспроизведения компакт-диска на центральном дисплее появится сообщение об ошибке, нажмите кнопку извлечения компакт-диска. После извлечения компакт-диска убедитесь в том, что он не поврежден и не деформирован. Если диск не поврежден, вставьте его обратно. За дополнительной информацией о поврежденных компакт-дисках обращайтесь к стр. 301.

Система попытается снова начать воспроизведение компакт-диска. Если проблема не будет устранена, сообщение об ошибке будет выведено повторно. Нажмите на кнопку извлечения и выньте компакт-диск. Вставьте другой диск. Если новый диск воспроизводится, проблема связана с первым диском. Если предупреждающее сообщение появилось вновь, и вы не можете его удалить с дисплея, обратитесь к своему официальному дилеру.

| Сообщение об ошибке | Причина неисправности | Метод устранения неисправности |
|--|---|--|
| HEAT ERROR | Перегрев проигрывателя компакт-дисков | Сообщение должно исчезнуть с дисплея после охлаждения проигрывателя до нормальной температуры. |
| UNSUPPORTED | Не поддерживаемый формат композиции/файла | Текущая композиция будет пропущена. Система автоматически перейдет к воспроизведению следующего файла или музыкальной композиции поддерживаемого формата. |
| PLEASE CHECK OWNERS MANUAL PUSH EJECT BAD DISC | Механическая неисправность | Нажмите кнопку EJECT и извлеките компакт-диск(и) из проигрывателя. Убедитесь в том, что диск не поврежден, не деформирован и не загрязнен (см. стр. 301). Повторно загрузите диск в проигрыватель. Если сообщение об ошибке не исчезло с дисплея, или вы не смогли извлечь диск(и), обратитесь к своему официальному дилеру. Не пытайтесь извлечь диск с применением силы. |
| MECH ERROR | | |
| CHANGER ERROR | | |
| CHECK DISC LOAD | | |
| PLEASE CHECK OWNERS MANUAL BAD DISC | Неисправность сервопривода | |
| CHECK DISC | Ошибка чтения диска | Убедитесь в том, что диск не поврежден, не деформирован, не имеет глубоких царапин и не загрязнен (см. стр. 301). |

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Воспроизведение записей на запоминающем устройстве USB



Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Воспроизведение записей с внешнего устройства USB флэш-памяти

Вы можете управлять воспроизведением аудиофайлов, записанных на запоминающем устройстве USB, с помощью тех же органов управления, которые используются для управления встроенным в панель управления CD-чейнджером. Для воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB подсоедините устройство к соединительному кабелю с разъемом USB, которым укомплектован ваш автомобиль, а затем нажмите кнопку AUX. Ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители энергии) или ON(II) (Зажигание включено).

Аудиосистема может воспроизводить с внешнего USB-устройства аудиофайлы форматов MP3, WMA или AAC*. В зависимости от формата воспроизводимого файла, записанного на запоминающем устройстве USB, на дисплее выводится надпись MP3, WMA или AAC.

* : Могут воспроизводиться только те файлы формата AAC, которые были записаны с помощью программы iTunes.

Рекомендуются запоминающие USB-устройства со следующими характеристиками:

- Рекомендуется использовать устройства USB флэш-памяти объемом 256 Мб или более с файловой системой FAT. Аудиосистема также совместима с некоторыми цифровыми аудиоплеерами.

Аудиосистема не поддерживает ряд запоминающих USB-устройств, например, с заблокированными по соображениям безопасности функциями. За более подробной информацией обращайтесь к официальному дилеру Honda.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Не подключайте к аудиосистеме такие устройства, как устройство чтения карт или внешний жесткий диск. В противном случае ваши данные могут быть повреждены.
- Не подключайте запоминающее устройство USB через устройство соединения (хаб).
- Не используйте удлинительный кабель для подключения запоминающего устройства к штатному USB-кабелю автомобиля.

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

- В некоторых случаях текстовая информация может отображаться неверно. Это зависит от программного обеспечения, использовавшегося для кодирования и записи.
- Некоторые устройства не питаются и не подзаряжаются через разъем USB. В этом случае используйте специальный кабель для подключения устройства к электрической розетке.

- Не храните запоминающее устройство USB в автомобиле. Прямые солнечные лучи и тепловое воздействие могут повредить его.
- Рекомендуется сделать резервную копию ваших данных перед использованием устройства.
- Время задержки воспроизведения после подключения устройства зависит от типа и количества записанных файлов.
- Файлы, записанные с помощью некоторых программ, могут не воспроизводиться, или же на дисплей может не выводиться некоторая часть текстовой информации.

Некоторые версии форматов MP3, WMA и AAC могут не поддерживаться. В случае обнаружения файла неподдерживаемого типа на дисплей выводится сообщение «UNSUPPORTED», после чего аудиосистема переходит к воспроизведению следующего файла.

Файлы формата WMA или AAC с цифровым управлением правами (DRM) не воспроизводятся. В этом случае на дисплей аудиосистемы выводится надпись «UNPLAYABLE FILE» и начинается воспроизведение следующего файла.

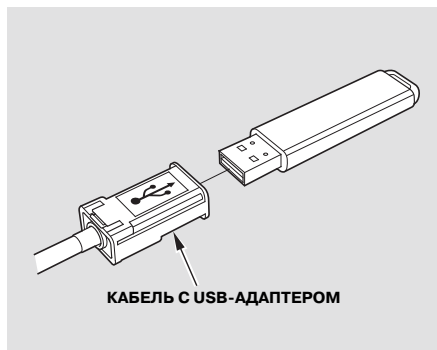
ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Подключение запоминающего устройства USB



1. Отсоедините разъем USB от фиксатора, повернув его. После этого вытяните кабель с разъемом USB, находящийся в вещевом отделении центральной консоли.



2. Правильно и надежно подключите запоминающее устройство USB к разъему USB.

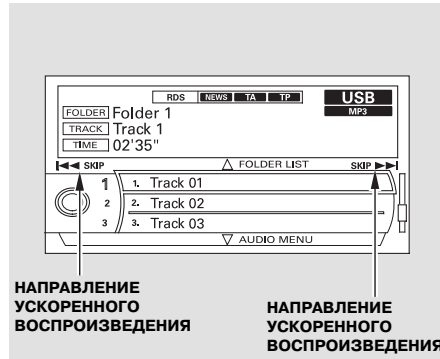
После подключения устройства и выбора режима воспроизведения файлов с USB-устройства на центральном дисплее появится индикатор USB. Также на дисплее будут отображены номер папки и файла. Нажмите кнопку AUDIO для вывода на дисплей навигационной системы названия папки и файла, а также времени воспроизведения.

Смена или выбор файлов

Для выбора направления перехода и смены файлов нажмите клавишу SKIP во время воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB.

Клавиша SKIP (Пропуск) - Каждый раз, когда вы нажимаете и отпускаете сторону ►►| клавиши SKIP, проигрыватель переходит к началу следующего файла. Нажмите и отпустите сторону |◄◄ клавиши, чтобы вернуться к началу текущего файла. Для того чтобы перейти к началу предыдущего файла еще раз нажмите на эту же сторону клавиши.

Для быстрого поиска фрагмента внутри файла в прямом или обратном направлении, нажмите и удерживайте соответствующую сторону ►►| или |◄◄ клавиши SKIP.



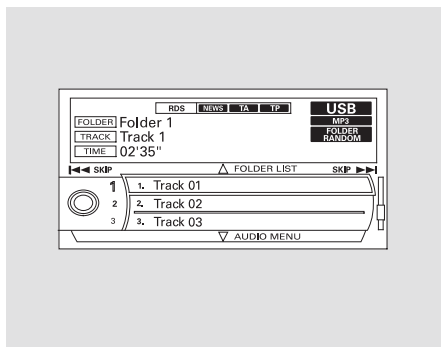
Выбрать файл для воспроизведения можно также с помощью многофункциональной рукоятки. Для отображения окна аудиосистемы на дисплее навигационной системы нажмите кнопку AUDIO. Нажмите на многофункциональную рукоятку вправо, чтобы перейти к началу следующего файла, или влево, чтобы вернуться к началу текущего файла. Если еще раз нажать на многофункциональную рукоятку влево, то проигрыватель перейдет к началу предыдущего файла.

Выбор папки – Для выбора другой папки нажмите и отпустите любую сторону клавиши FOLDER. Нажмите на сторону клавиши «+», чтобы перейти к следующей папке, или на сторону «-», чтобы вернуться к началу предыдущей папки.

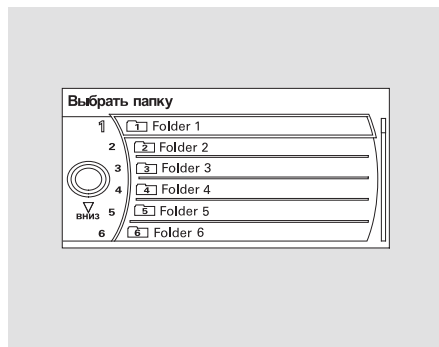
ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Выбор файла из папки или списка



Вы также можете воспользоваться многофункциональной рукояткой для выбора интересующей вас папки или файла из списка. Для отображения окна аудиосистемы на дисплее навигационной системы нажмите кнопку AUDIO.



Нажмите на многофункциональную рукоятку вверх, чтобы вывести на дисплей список папок. Поверните многофункциональную рукоятку, чтобы выбрать папку.

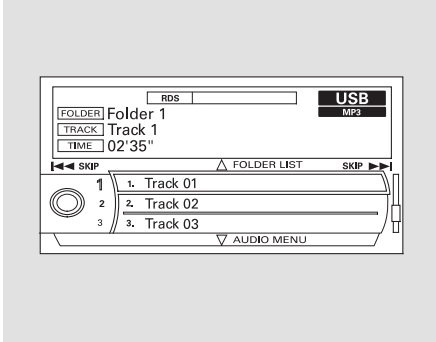
Нажмите кнопку ENTER, чтобы перейти к списку файлов. Затем поверните многофункциональную рукоятку и выберите нужный файл. Нажмите кнопку ENTER, чтобы подтвердить свой выбор.



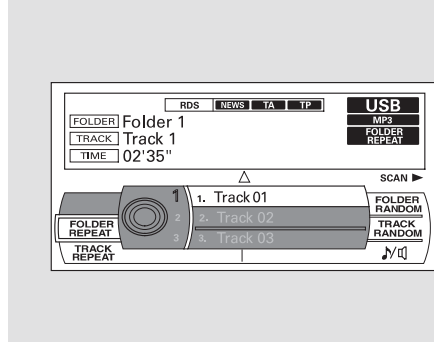
Для возврата к обычному экрану воспроизведения нажмите кнопку AUDIO. Нажмите кнопку CANCEL, чтобы перейти к предыдущему экрану. Нажмите кнопку MAP, чтобы отменить режим отображения параметров аудиосистемы.

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Выбор режима повторного воспроизведения, воспроизведения в случайном порядке и сканирования:



С помощью экранного меню аудиосистемы вы можете выбрать режимы повторного и случайного воспроизведения, а также перейти в режим сканирования файлов. Для отображения окна аудиосистемы на дисплее навигационной системы нажмите кнопку AUDIO. Нажмите на многофункциональную рукоятку вниз, чтобы вывести на дисплей меню аудиосистемы.



Поверните многофункциональную рукоятку, чтобы выбрать один из следующих режимов воспроизведения: воспроизведение в случайном порядке всех файлов в папке, воспроизведение в случайном порядке файлов, повторное воспроизведение папки, повторное воспроизведение файла. Нажмите кнопку ENTER, чтобы подтвердить свой выбор.

Для отмены выбранного режима нажмите на многофункциональную рукоятку вниз. На дисплее появится меню аудиосистемы. Поверните многофункциональную рукоятку, чтобы выбрать выделенный режим, и

нажмите кнопку ENTER, чтобы выключить выбранный режим воспроизведения.

FOLDER REPEAT (повторное воспроизведение папки) - При включении этого режима все файлы, содержащиеся в выбранной папке, будут непрерывно воспроизводиться в порядке их записи. Для отмены этого режима можно также нажать на любую сторону клавиши FOLDER.

TRACK REPEAT (повторное воспроизведение файла) – При включении этого режима система будет повторно воспроизводить файл. Для отмены этого режима можно также нажать на любую сторону клавиши SKIP.

FOLDER RANDOM (воспроизведение в случайном порядке всех файлов в папке) – При включении этого режима все файлы, содержащиеся в выбранной папке, будут воспроизводиться в случайном порядке.

TRACK RANDOM (воспроизведение файлов в случайном порядке) - При включении этого режима все файлы будут воспроизводиться в случайном порядке.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

TRACK SCAN (сканирование файлов) - При включении этого режима будут сканироваться все файлы, содержащиеся в выбранной папке. Для включения этой функции нажмите на многофункциональную рукоятку вправо. На дисплее появится сообщение «TRACK SCAN». На центральном дисплее также появится надпись «SCAN», и начнет мигать номер файла. Будут поочередно проигрываться начальные фрагменты продолжительностью 10 секунд всех файлов, содержащихся в папке. Несколько раз нажмите на многофункциональную рукоятку, чтобы выйти из режима сканирования. Система перейдет к воспроизведению файла, который сканировался последним.

Вы также можете включить режим сканирования, нажав на сторону SCAN клавиши SCAN/ A.SEL, расположенной на панели управления. Коротко нажмите на сторону SCAN клавиши. Чтобы выйти из этого режима и перейти к воспроизведению файла, который сканировался последним, еще раз нажмите клавишу со стороны с обозначением SCAN и удерживайте ее в нажатом положении.

FOLDER SCAN (сканирование папок) - При включении этого режима будет сканироваться первый файл в каждой папке. Для включения этого режима несколько раз нажмите на многофункциональную рукоятку вправо.

На дисплее появится сообщение «FOLDER SCAN». На центральном дисплее также появится надпись SCAN, и начнет мигать номер папки. Будут поочередно проигрываться начальные фрагменты продолжительностью 10 секунд первых файлов в каждой папке. Несколько раз нажмите на многофункциональную рукоятку, чтобы выйти из режима сканирования. Система перейдет к воспроизведению файла, который сканировался последним.

Вы также можете включить режим сканирования папок, нажав на сторону SCAN клавиши SCAN/ A.SEL, расположенной на панели управления. Несколько раз коротко нажмите на сторону SCAN клавиши. Чтобы выйти из режима сканирования папок и перейти к воспроизведению файла, который сканировался последним, еще раз нажмите клавишу со стороны с обозначением SCAN и удерживайте ее в нажатом положении.

Для отмены этого режима можно также нажать на любую сторону клавиши FOLDER или SKIP.

Остановка воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB

Для переключения аудиосистемы в режим работы радиоприемника нажмите кнопку AM или FM. Для переключения в режим воспроизведения компакт-диска (если диск загружен) нажмите кнопку CD. Нажмите кнопку AUX, чтобы вернуться к режиму воспроизведения записей на устройстве USB.

Для переключения режимов работы аудиосистемы вы также можете воспользоваться кнопкой MODE, расположенной на рулевом колесе.

Если вы повторно подключите тот же USB-носитель, то воспроизведение начнется с того места, где оно было остановлено в последний раз.

Отключение запоминающего устройства USB

Вы можете отключить запоминающее устройство USB от аудиосистемы в любое время, даже если в данный момент выбран режим воспроизведения записей на устройстве USB. При отключении запоминающего устройства USB рекомендуется следовать инструкциям их производителей.

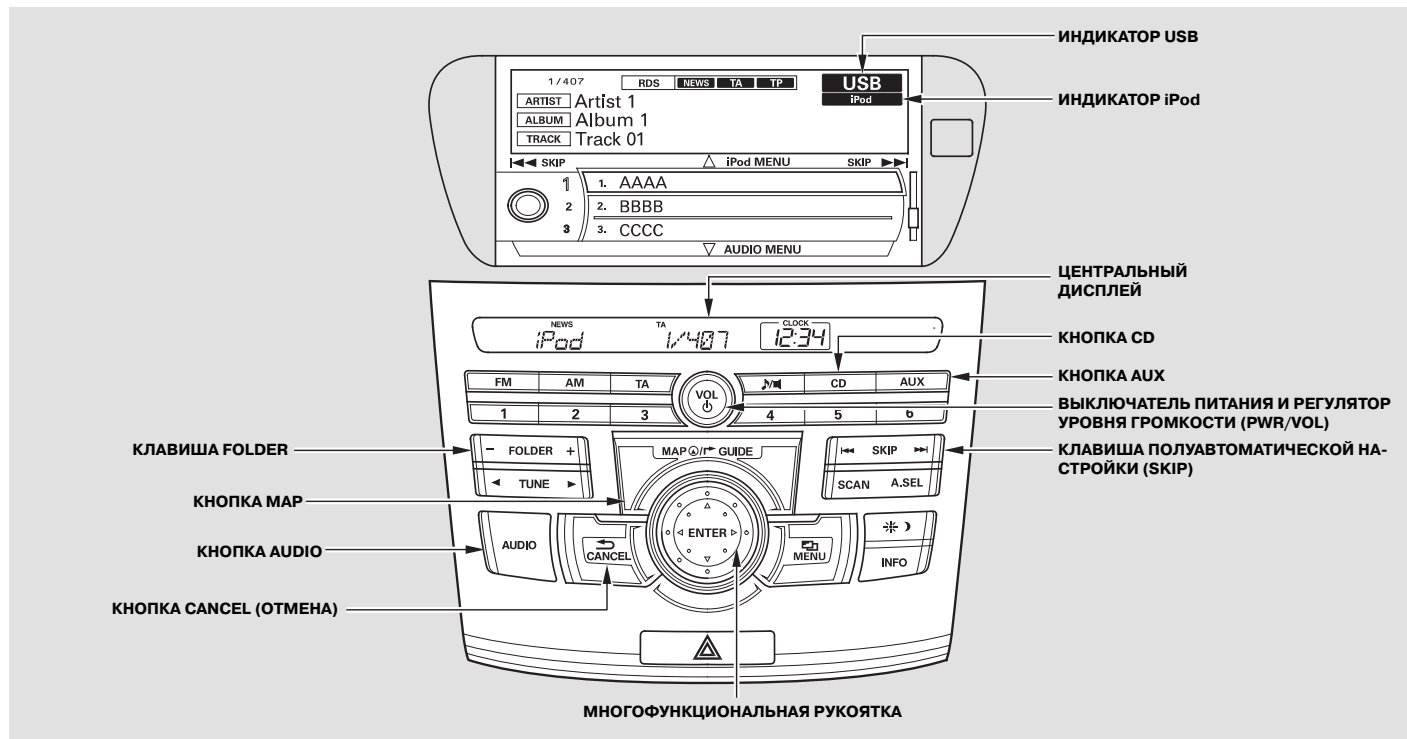
При отключении запоминающего устройства USB во время воспроизведения на центральном дисплее и экране аудиосистемы (если выбран этот режим отображения информации) появится надпись «NO DATA».

Сообщения об ошибках воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB

В случае появления сообщения об ошибке на центральном дисплее обратитесь к стр. 299.

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Воспроизведение записей на проигрывателе iPod



Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Воспроизведение записей с плеера iPod®

Вы можете управлять воспроизведением аудиофайлов, записанных на проигрывателе iPod, с помощью тех же органов управления, которые используются для управления встроенным в переднюю панель многодисковым проигрывателем компакт-дисков (CD-чейнджером). С помощью интерфейсного кабеля подсоедините проигрыватель iPod к соединительному кабелю с разъемом USB, расположенному в отделении центральной консоли. После этого нажмите кнопку AUX. Ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители энергии) или ON(II) (Зажигание включено). Наличие ключа зажигания в одном из указанных положений обеспечивает подзарядку проигрывателя iPod.

Аудиосистема прочтет и воспроизведет аудиофайлы, записанные на проигрывателе iPod. Система не воспринимает проигрыватель iPod в качестве запоминающего устройства. Система воспроизводит только тех композиции, которые были записаны на проигрывателе iPod с помощью программы iTunes.

Названия iPod и iTunes являются зарегистрированными торговыми марками компании Apple Inc.

Ниже перечислены модели проигрывателя iPod, которые совместимы с аудиосистемой при использовании соединительного кабеля с адаптером USB.

| Модель |
|---|
| iPod classic (80/160 Гб) |
| iPod classic (120 Гб) |
| iPod с функцией воспроизведения видеофайлов (iPod 5-го поколения) |
| iPod nano |
| iPod nano 2-го поколения |
| iPod nano 3-го поколения |
| iPod nano 4-го поколения |
| iPod nano 5-го поколения |
| iPod touch |
| iPod touch 2-го поколения |

Система может не работать со всеми версиями программного обеспечения этих устройств.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Не подключайте проигрыватель iPod через устройство соединения (хаб).
- Не храните проигрыватель iPod в автомобиле. Прямые солнечные лучи и тепловое воздействие могут повредить его.
- При подключении устройства не устанавливайте удлинительный кабель между кабелем с разъемом USB, которым укомплектован ваш автомобиль, и соединительным разъемом iPod.
- Рекомендуется сделать резервную копию ваших данных перед использованием устройства.
- Некоторые устройства не питаются и не подзаряжаются через разъем USB. В этом случае используйте специальный кабель для подключения устройства к электрической розетке.

Подключение проигрывателя iPod



1. Отсоедините разъем USB от фиксатора, повернув его. После этого вытяните кабель с разъемом USB, находящийся в вещевом отделении центральной консоли.



2. Правильно и надежно подсоедините соединительный кабель к проигрывателю iPod.
3. Подсоедините свободный разъем соединительного кабеля iPod к разъему USB на штатном кабеле автомобиля. Убедитесь в надежности соединения.

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Если индикатор iPod не появляется на дисплее аудиосистемы, то нужно проверить соединения и повторить попытку подключения iPod несколько раз.

Если система по-прежнему не распознает устройство, то может потребоваться перезагрузка iPod. При использовании проигрывателя следуйте инструкциям, которые поставляются в комплекте.

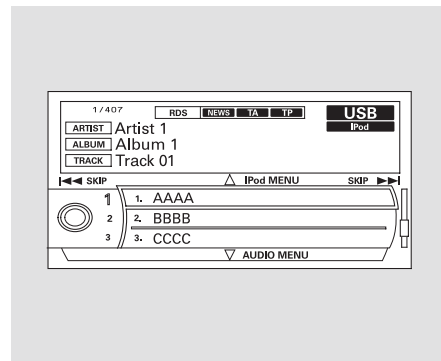
Номер текущего файла и общее количество выбранных файлов отображается на центральном дисплее. Для вывода на дисплей навигационной системы информации об исполнителе, альбоме и композиции (файле) нажмите кнопку AUDIO.

Смена или выбор файлов

Для выбора направления перехода и смены файлов нажмите клавишу SKIP во время воспроизведения записей на iPod.

Клавиша SKIP (Пропуск) - Каждый раз, когда вы нажимаете и отпускаете сторону ►►| клавиши SKIP, проигрыватель переходит к началу следующего файла. Нажмите и отпустите сторону |◄◄ клавиши, чтобы вернуться к началу текущего файла. Для того чтобы перейти к началу предыдущего файла еще раз нажмите на эту же сторону клавиши.

Для быстрого поиска фрагмента внутри файла в прямом или обратном направлении, нажмите и удерживайте соответствующую сторону ►►| или |◄◄ клавиши SKIP.

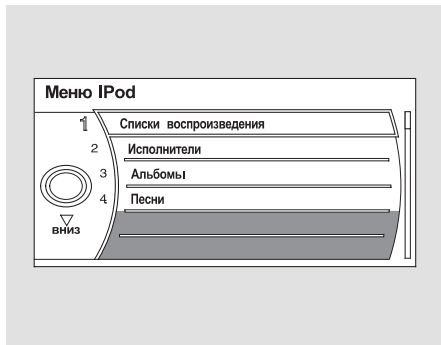


Выбрать файл для воспроизведения можно также с помощью многофункциональной ручьяетки. Для отображения окна аудиосистемы на дисплее навигационной системы нажмите кнопку AUDIO. Нажмите на многофункциональную ручьяетку вправо, чтобы перейти к началу следующего файла, или влево, чтобы вернуться к началу текущего файла.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Выбор файла из меню проигрывателя iPod



С помощью многофункциональной рукоятки вы также можете выбрать файл в любом из следующих меню проигрывателя iPod: списки воспроизведения, исполнители, альбомы и композиции. Нажмите кнопку AUDIO для вывода экрана аудиосистемы на дисплей навигационной системы. Нажмите на многофункциональную рукоятку вверх, чтобы вывести на дисплей меню проигрывателя iPod. Вращайте многофункциональную рукоятку, чтобы выбрать интересующий вас список.



Нажмите кнопку ENTER, чтобы вывести на дисплей элементы выбранного списка. После этого поверните многофункциональную рукоятку, чтобы выбрать желаемый список. Для перемещения по списку вверх или вниз нажимайте на многофункциональную рукоятку соответственно вверх или вниз. Нажмите кнопку ENTER, чтобы подтвердить свой выбор.

Если, находясь в списке исполнителей или альбомов, вы выберете позицию «ALL» (все), то система начнет воспроизведение всех доступных файлов выбранного списка.

Для возврата в режим нормального отображения воспроизведения нажмите кнопку AUDIO. Нажатие кнопки CANCEL позволит вам перейти к предыдущему экрану, а нажатие кнопки MAP приведет к отмене режима отображения параметров аудиосистемы.

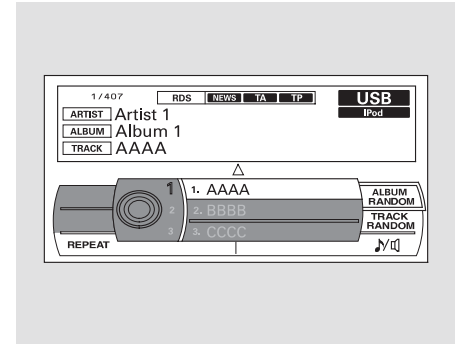
Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

Выбор режима повторного воспроизведения и режима воспроизведения в случайном порядке:



В меню аудиосистемы вы можете выбрать различные режимы повторного воспроизведения и воспроизведения в случайном порядке. Нажмите кнопку AUDIO для вывода на дисплей экрана аудиосистемы, затем нажмите на multifunctionalную рукоятку вниз, чтобы войти в меню аудиосистемы. Вращайте multifunctionalную рукоятку для выбора следующих режимов воспроизведения: повторное воспроизведение, воспроизведение альбомов в случайном порядке, воспроизведение файлов в случайном порядке. Нажмите кнопку ENTER, чтобы подтвердить свой выбор.

Для отмены выбранного режима повторно нажмите кнопку ENTER, когда на экране выделен выбранный режим.



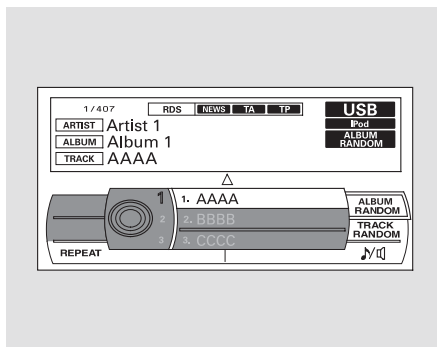
REPEAT (повторное воспроизведение) – При включении этого режима система будет повторно воспроизводить файл. Для отключения этого режима нажмите кнопку ENTER еще раз.

Нажмите клавишу SKIP с любой стороны, чтобы перейти к другому файлу без отмены режима повторного воспроизведения.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Аудиосистема (для автомобилей, оборудованных навигационной системой)

TRACK RANDOM (воспроизведение файлов в случайном порядке) - При включении этого режима все файлы из выбранного списка меню плеера iPod (списки воспроизведения, альбомы, исполнители или композиции) будут воспроизводиться в случайном порядке. На дисплее появится сообщение «TRACK RANDOM». Для отключения этого режима выделите его на экране и нажмите кнопку ENTER еще раз.



ALBUM RANDOM (воспроизведение альбомов в случайном порядке) - при включении данного режима все альбомы из выбранного списка меню плеера iPod (списки воспроизведения, альбомы, исполнители или композиции) будут воспроизводиться в случайном порядке.

Файлы, входящие в каждый альбом, будут воспроизводиться последовательно, в порядке их записи. На дисплее появится сообщение «ALBUM RANDOM».

Для отключения этого режима выделите его на экране и нажмите кнопку ENTER еще раз.

Вы также можете выбрать другой список в меню проигрывателя iPod без выхода из режима воспроизведения в случайном порядке.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Список доступных функций зависит от модели и версии проигрывателя iPod. Аудиосистема автомобиля может не поддерживать некоторые функции проигрывателя iPod.

Остановка воспроизведения записей на проигрывателе iPod

Для переключения аудиосистемы в режим работы радиоприемника нажмите кнопку АМ или FM. Для переключения в режим воспроизведения компакт-диска (если диск загружен) нажмите кнопку CD. Нажмите кнопку AUX, чтобы вернуться к режиму воспроизведения записей на устройстве USB.

Для переключения режимов работы аудиосистемы вы также можете воспользоваться кнопкой MODE, расположенной на рулевом колесе.

Отключение проигрывателя iPod

Вы можете отключить проигрыватель iPod только в том случае, если на его дисплее выведено разрешающее сообщение «OK to disconnect»*. Прежде чем отсоединить iPod, обязательно проверьте наличие на его дисплее сообщения «OK to disconnect». При отсоединении проигрывателя iPod от соединительного кабеля с разъемом USB следуйте инструкциям изготовителя проигрывателя iPod.

*: Отображаемые на дисплее сообщения могут отличаться в зависимости от модели проигрывателя iPod и версии программного обеспечения. На некоторых моделях сообщение о возможности отключения не выводится.

Если вы отключите проигрыватель iPod во время воспроизведения, то на центральном дисплее и экране аудиосистемы (если он выведен) дисплея навигационной системы появится надпись «NO DATA».

При повторном подключении того же проигрывателя iPod аудиосистема возобновит воспроизведение файлов с того места, где оно было прервано. Поддержка этой функции зависит от того, в каком режиме находится проигрыватель iPod во время его повторного подключения.

Сообщение об ошибках воспроизведения записей на проигрывателе iPod®

В случае появления сообщения об ошибке на центральном дисплее обратитесь к стр. 298.

Сообщение об ошибках воспроизведения записей на проигрывателе iPod®

Если в процессе воспроизведения записей на проигрывателе iPod на центральном дисплее появится сообщение об ошибке (на дисплее аудиосистемы в случае отсутствия навигационной системы), определите причину неисправности с помощью таблицы, расположенной справа. Если вы не сумеете самостоятельно устранить неисправность, обратитесь к своему дилеру.

| Сообщение об ошибке | Причина неисправности | Метод устранения неисправности |
|--|---|--|
| USB ERROR | Ошибка запоминающего устройства USB | Неисправность соединительного кабеля с разъемом USB. |
| BAD USB DEVICE PLEASE CHECK OWNERS MANUAL (НЕИСПРАВНОСТЬ УСТРОЙСТВА. ОБРАТИТЕСЬ К РУКОВОДСТВУ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ) | Дефект источника питания | Сообщение появляется, когда функция защиты от перегрузки прекращает подачу питания на USB-разъём из-за подключения несовместимого устройства. Отсоедините устройство. Затем, выключите аудиосистему и включите ее повторно. Не подключайте устройство, ставшее причиной сбоя. |
| iPod NO SONG | Проигрыватель iPod не содержит аудиофайлов | Сообщение появляется, когда в памяти проигрывателя iPod нет записей. Сохраните несколько файлов в памяти проигрывателя iPod. |
| UNSUPPORTED VER. | Подключение плеера iPod, который не поддерживается системой | Сообщение появляется, когда к системе подключается проигрыватель iPod неподдерживаемого типа. На стр. 242 приведена информация о поддерживаемых моделях проигрывателя iPod. Если это сообщение появилось, когда к аудиосистеме подключен проигрыватель iPod поддерживаемого типа, обновите программное обеспечение iPod. |
| CONNECT RETRY (ПОДКЛЮЧИТЕ СНОВА) | Ошибка распознавания iPod | Сообщение появляется при сбое во время распознавания проигрывателя iPod. Повторите процедуру подключения проигрывателя iPod. |

Сообщения об ошибках воспроизведения записей на запоминающем устройстве USB

Если в процессе воспроизведения записей на устройстве флэш-памяти USB на центральном дисплее появится сообщение об ошибке (на дисплее аудиосистемы в случае отсутствия навигационной системы), определите причину неисправности с помощью таблицы, расположенной справа. Если вы не сумеете самостоятельно устранить неисправность, обратитесь к своему дилеру.

| Сообщение об ошибке | Причина неисправности | Метод устранения неисправности |
|---|--|---|
| USB ERROR | Ошибка запоминающего устройства USB | Неисправность соединительного кабеля с разъемом USB. |
| BAD USB DEVICE PLEASE CHECK OWNERS MANUAL (НЕИСПРАВНОСТЬ УСТРОЙСТВА. ОБРАТИТЕСЬ К РУКОВОДСТВУ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ) | Дефект источника питания | Сообщение появляется, когда функция защиты от перегрузки прекращает подачу питания на USB-разъём из-за подключения несовместимого устройства. Отсоедините устройство. Затем, выключите аудиосистему и включите ее повторно. Не подключайте устройство, ставшее причиной сбоя. |
| UNPLAYABLE FILE | Неподдерживаемый формат файла | Сообщение появляется при наличии на запоминающем устройстве USB файлов с системой цифрового управления правами (DRM) или файлов, формат которых не поддерживается системой. Сообщение отображается на дисплее в течение приблизительно 3 секунд, после чего система переходит к воспроизведению следующего файла. |
| USB NO SONG | Нет файлов в USB-устройстве. | Возникает после подключения USB-устройства с пустой флэш-памятью или USB-устройства, не содержащего файлы формата MP3, WMA или AAC. Сохраните на запоминающем устройстве USB несколько файлов формата MP3, WMA или AAC. |
| UNSUPPORTED | Подключение запоминающего устройства USB, которое не поддерживается системой | Сообщение появляется, когда к системе подключается устройство неподдерживаемого типа. На стр. 234 приведена информация о поддерживаемых запоминающих устройствах USB. Если ошибка возникает при подключении поддерживаемого запоминающего устройства USB, то повторите процедуру подключения еще раз. |

Правила обращения с компакт-дисками

Общие сведения

- При самостоятельной записи компакт-дисков типа CD-R и CD-RW используйте только высококачественные диски, предназначенные для записи музыки.
- Компакт-диски типа CD-R и CD-RW после окончания записи должны быть закрыты.
- Пользуйтесь только стандартными компакт-дисками круглой формы. Диски неправильной формы могут застрять в приводе проигрывателя или привести к возникновению других проблем.
- Во избежание повреждения компакт-дисков, обращайтесь с ними осторожно.

ВНИМАНИЕ

Не используйте компакт-диски с наклеенными на них этикетками. Этикетка может отклеиться, в результате чего компакт-диск застрянет в механизме проигрывателя.

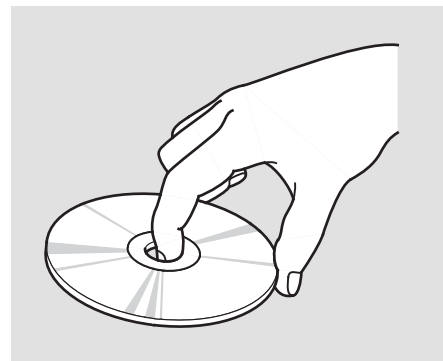
Правила обращения с компакт-дисками

Храните диски в упаковке, защищающей их от пыли и других загрязнений. Во избежание искривления дисков, храните их в местах, защищенных от влаги, прямых солнечных лучей и любых источников тепла.

Очищайте диски мягкой чистой тканью. Протирайте диски, перемещая ткань радиально, от центра к периферии диска.

Иногда на внешней кромке и кромке центрального отверстия нового диска имеются заусенцы. При проигрывании такого компакт-диска частицы пластмассы могут попасть на рабочую поверхность диска, что приведет к пропускам фрагментов или другим проблемам. Поэтому перед использованием такого диска проведите боковой поверхностью карандаша по его краям и протрите диск.

Следите за тем, чтобы в проигрыватель не попали посторонние объекты или мусор.



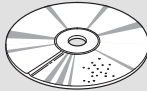
Держите компакт-диск только за внешний край и за центральное отверстие, не прикасайтесь пальцами к плоским поверхностям диска. Не пишите на компакт-дисках фломастерами, не размещайте на них уравнивающие кольца и не наклеивайте на них наклейки. Наряду с загрязнением компакт-дисков пальцами и жидкостями это может привести к возникновению проблем при воспроизведении компакт-диска. Кроме того, неисправный диск может застрять в проигрывателе.

Дополнительные рекомендации по использованию компакт-дисков

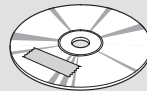
Встроенный в панель управления проигрыватель компакт-дисков или CD-чейнджер является сложным механизмом, требующим деликатного отношения. Если вы попытаетесь загрузить поврежденный диск, то он может застрять в проигрывателе и повредить аудиосистему.

Примеры поврежденных дисков показаны справа:

1. Диски с пузырьковыми включениями, неровностями, с наклеенными этикетками или диски слишком большой толщины



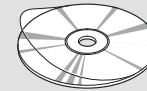
Диск с пузырьковыми включениями и неровностями



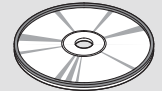
Диск с наклеенной этикеткой



Диск с этикеткой, отпечатанной на принтере

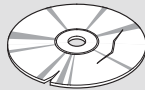


Диск с липкой прозрачной наклейкой

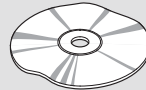


Диск с пластиковым кольцом

2. Поврежденные диски

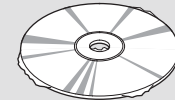


Диск со сколами и трещинами



Искривленный диск

3. Диски малого размера и неправильной формы

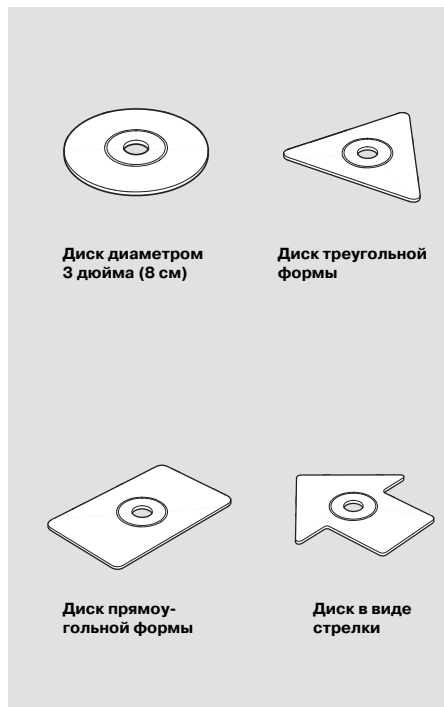


Диск с заусенцами

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Правила обращения с компакт-дисками

4. Диски малого размера и неправильной формы



5. Поцарапанные и загрязненные диски



- Диски формата CD-R или CD-RW могут не воспроизводиться из-за неправильных условий их записи.
- Отпечатки пальцев и царапины на компакт-дисках могут привести к пропуску при воспроизведении.

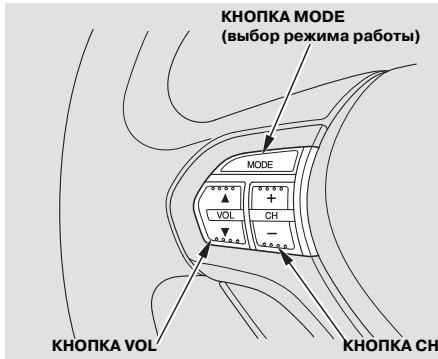
- Диски, которые рекомендуется использовать, должны иметь приведенный ниже логотип.



- Аудиосистема может не воспроизводить компакт-диски следующих форматов.



- Данная аудиосистема не может воспроизводить компакт-диски формата Dual-disc®.



На рулевом колесе расположены три кнопки управления аудиосистемой. Эти кнопки позволяют управлять основными функциями аудиосистемы, не снимая рук с рулевого колеса.

Кнопка VOL предназначена для увеличения (▲) или уменьшения (▼) уровня громкости. Удерживайте нужную сторону кнопки до достижения требуемого уровня громкости, после чего отпустите ее.

Кнопка MODE позволяет переключать режимы работы аудиосистемы. При нажатии на эту кнопку осуществляется последовательное переключение между диапазонами FM1, FM2, AM(MW), AM (LW), режимом воспроизведения компакт-диска (если он загружен) или режимом работы дополнительного устройства, подключенного через входной разъем или соединительный кабель с разъемом USB. Вы можете выбрать частотные диапазоны FM1 и FM2, если функция автоматической настройки не используется.

Для переключения радиостанций воспользуйтесь кнопкой CH. При каждом коротком нажатии на сторону (+) этой кнопки аудиосистема переходит к приему сигнала следующей радиостанции предварительной настройки в выбранном частотном диапазоне. При нажатии на сторону (-) клавиши CH система переходит к приему сигнала предыдущей радиостанции.

Для активации функции поиска нажмите на сторону (+) или (-) кнопки CH и удерживайте ее до звукового сигнала. Радиоприемник начнет поиск радиостанции с сильным сигналом в верхней или нижней части частотного диапазона относительно текущей настройки.

При воспроизведении компакт-диска система переходит к началу следующей композиции (файла формата MP3 или WMA) при каждом нажатии на сторону (+) кнопки CH. При первом нажатии на сторону (-) клавиши CH система переходит к началу текущей композиции (текущего файла). При следующем нажатии на сторону (-) кнопки система переходит к началу предыдущей композиции (предыдущего файла). На дисплее будет отображаться порядковый номер прослушиваемой композиции или файла и время воспроизведения. Если на компакт-диске содержится текстовая информация или компакт-диск записан в формате MP3 или WMA, на дисплее будет также отображаться дополнительная информация (название композиции, имя файла, название папки и т.д.).

При использовании дисков MP3 или WMA вы можете использовать функцию поиска каталогов. Для перехода к первому файлу следующей папки нажмите сторону (+) кнопки CH и удерживайте ее, пока не прозвучит звуковой сигнал. Для перехода к предыдущей папке нажмите на сторону (-) кнопки CH.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Органы дистанционного управления аудиосистемой, разъем для подключения аудиооборудования

При воспроизведении внешнего аудиоустройства, подключенного через дополнительный разъем, проигрывателя iPod или записей на флеш-накопителе, подключенных через USB-порт (для некоторых версий автомобиля), нажмите верхнюю часть (+) клавиши СН для перехода к началу следующего файла. Если нажать на нижнюю сторону этой кнопки (—), то система перейдет к началу текущей файла. При повторном нажатии на сторону (—) кнопки система перейдет к началу предыдущего файла.

На автомобилях оснащенных аудиосистемой со встроенным CD-чейнджером.

При воспроизведении обычного компакт-диска (не содержащего текстовых данных или аудиокomпозиций в сжатых форматах MP3 или WMA), используйте функцию поиска для выбора дисков. Для того чтобы перейти к началу следующего диска, нажмите и удерживайте верхнюю часть (+) кнопки СН, пока не прозвучит звуковой сигнал. Для того чтобы перейти к началу предыдущего диска, нажмите и удерживайте нижнюю часть (—) кнопки СН.

Разъем для подключения дополнительных аудиоустройств



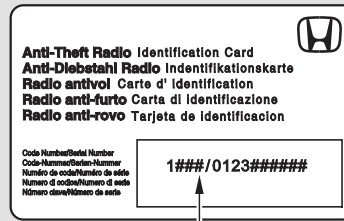
Разъем расположен в вещевой ящике центральной консоли. Через разъем к аудиосистеме можно подключить стандартные аудиоустройства.

После подключения аудиоустройства к разъему выберите его при помощи кнопки AUX или CD/AUX.

Отсоединение аудиосистемы от источника питания приводит к ее блокировке. Для того чтобы разблокировать систему необходимо ввести четырехзначный код с помощью кнопок фиксированной настройки радиоприемника на предварительно выбранные станции (пиктограмм в случае с автомобилями, оснащенными навигационной системой). Поскольку существуют сотни комбинаций таких кодов, разблокировать работу системы, не зная правильного кода, практически невозможно.

Вместе с автомобилем вы должны были получить специальную карточку с секретным кодом и серийным номером вашей аудиосистемы. Настоятельно советуем вам хранить эту карточку дома, в безопасном и надежном месте. Кроме того, рекомендуем вам записать серийный номер вашей аудиосистемы на данном Руководстве.

Пример:



КОД/СЕРИЙНЫЙ НОМЕР АУДИОСИСТЕМЫ

При отсоединении или разрядке аккумуляторной батареи работа аудиосистема автоматически блокируется. В этом случае при следующем включении системы на дисплее в зоне отображения частоты настройки радиоприемника появится сообщение «ENTER CODE» (Введите код). Введите код с помощью кнопок предварительной настройки радиоприемника. Секретный код аудиосистемы указан на карточке, которую вы получили вместе с документами на автомобиль. После ввода правильного кода аудиосистема начнет функционировать.

В случае потери карточки вы можете узнать секретный код у своего дилера. Для этого вам потребуются серийный номер аудиосистемы.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Защита аудиосистемы от кражи

ОБРАТНАЯ СТОРОНА

ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ: При включении аудиосистемы после ее отсоединения от аккумуляторной батареи на дисплее появится сообщение «CODE». Введите код с помощью кнопки предварительной настройки. Если после ввода кода на дисплее снова появилось сообщение «CODE», введите код еще раз.

ПРАВИЛА ОБРАЩЕНИЯ: При включении аудиосистемы после ее отсоединения от аккумуляторной батареи на дисплее навигационной системы может появиться сообщение «ENTER CODE». Введите 4-значный код навигационной системы с помощью сенсорных кнопок или multifunctionальной кнопки. Вам может потребоваться инициализировать систему GPS. Если после ввода кода на дисплее снова появилось сообщение «ENTER CODE», введите код еще раз.

HANDLING Dopo aver inserito il codice di attivazione o dopo aver disconnesso l'unità dalla batteria, il display mostrerà il codice di attivazione. Inserire il codice usando la tastiera. Se il codice non viene inserito correttamente, il display mostrerà nuovamente il codice di attivazione.

SEBENE Dopo aver inserito il codice di attivazione o dopo aver disconnesso l'unità dalla batteria, il display mostrerà il codice di attivazione. Inserire il codice usando la tastiera. Se il codice non viene inserito correttamente, il display mostrerà nuovamente il codice di attivazione.

CAUTION Dopo aver inserito il codice di attivazione o dopo aver disconnesso l'unità dalla batteria, il display mostrerà il codice di attivazione. Inserire il codice usando la tastiera. Se il codice non viene inserito correttamente, il display mostrerà nuovamente il codice di attivazione.

UPO Nakon uvođenja koda za aktivaciju ili nakon odvajanja jedinice od baterije, na displeju će se pojaviti kôd za aktivaciju. Unesite kôd koristeći tastaturu. Ako kôd nije unesen ispravno, na displeju će se ponovo pojaviti kôd za aktivaciju.

MANIPULACION Nakon uvođenja koda za aktivaciju ili nakon odvajanja jedinice od baterije, na displeju će se pojaviti kôd za aktivaciju. Unesite kôd koristeći tastaturu. Ako kôd nije unesen ispravno, na displeju će se ponovo pojaviti kôd za aktivaciju.

HANDLING Dopo aver inserito il codice di attivazione o dopo aver disconnesso l'unità dalla batteria, il display mostrerà il codice di attivazione. Inserire il codice usando la tastiera. Se il codice non viene inserito correttamente, il display mostrerà nuovamente il codice di attivazione.

SEBENE Dopo aver inserito il codice di attivazione o dopo aver disconnesso l'unità dalla batteria, il display mostrerà il codice di attivazione. Inserire il codice usando la tastiera. Se il codice non viene inserito correttamente, il display mostrerà nuovamente il codice di attivazione.

CAUTION Dopo aver inserito il codice di attivazione o dopo aver disconnesso l'unità dalla batteria, il display mostrerà il codice di attivazione. Inserire il codice usando la tastiera. Se il codice non viene inserito correttamente, il display mostrerà nuovamente il codice di attivazione.

UPO Nakon uvođenja koda za aktivaciju ili nakon odvajanja jedinice od baterije, na displeju će se pojaviti kôd za aktivaciju. Unesite kôd koristeći tastaturu. Ako kôd nije unesen ispravno, na displeju će se ponovo pojaviti kôd za aktivaciju.

MANIPULACION Nakon uvođenja koda za aktivaciju ili nakon odvajanja jedinice od baterije, na displeju će se pojaviti kôd za aktivaciju. Unesite kôd koristeći tastaturu. Ako kôd nije unesen ispravno, na displeju će se ponovo pojaviti kôd za aktivaciju.

Для автомобилей, оборудованных аудиосистемой

Для автомобилей, оборудованных навигационной системой

Если при вводе кода вы сделали ошибку, не пытайтесь немедленно исправить неверно введенный символ. Закончите ввод последовательности цифр, а затем введите правильный код. Для ввода кода вы располагаете десятью попытками. Если в ходе десяти попыток вам не удалось ввести правильный код, необходимо подождать 1 час перед следующими попытками.

Настройки на ваши любимые радиостанции в диапазонах AM и FM сохранятся даже в случае отсоединения аккумуляторной батареи.

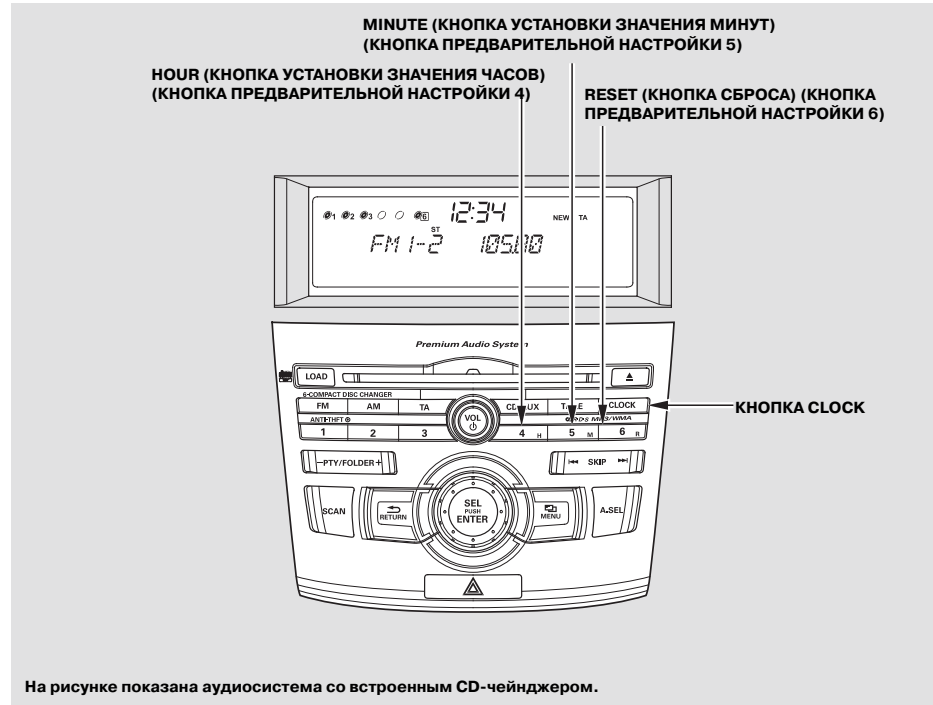
Установка текущего времени

Для автомобилей, не оборудованных навигационной системой

Для установки текущего времени удерживайте кнопку CLOCK нажатой до тех пор, пока вы не услышите звуковой сигнал. Показания времени на дисплее начнут мигать.

Для установки часов нажмите кнопку H (кнопку фиксированной настройки 4) и удерживайте ее до тех пор, пока не появится необходимое значение. Для установки минут нажмите кнопку M (кнопку фиксированной настройки 5) и удерживайте ее до тех пор, пока не появится необходимое значение.

Для сохранения выставленного времени повторно нажмите кнопку CLOCK.



ПРОДОЛЖЕНИЕ

Установка текущего времени

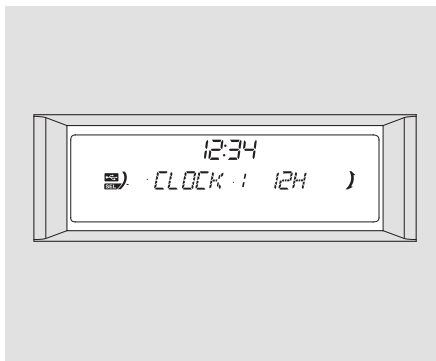
Вы можете быстро «округлить» показания часов до ближайшего часа. Нажмите кнопку CLOCK и удерживайте ее до звукового сигнала. Затем нажмите кнопку R (кнопку фиксированной настройки 6). Если показания минут на дисплее меньше 30, показания часов будут округлены до предыдущего часа. Если показания минут больше 30, показания часов будут округлены до следующего часа.

Например: Показания 1:06 будут «округлены» до 1:00

Показания 01:53:00 будут «округлены» до 02:00:00

Режим настройки часов

Вы можете выбрать 12-часовой (12H) или 24-часовой (24H) формат представления времени. Ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители энергии) или ON(II) (Зажигание включено).



Нажмите кнопку MENU, затем поверните многофункциональную рукоятку для выбора режима настройки часов (clock mode). Нажатием на кнопку ENTER многофункциональной рукоятки осуществляется переключение между настройками CLOCK: 24H и CLOCK: 12H. Нажмите кнопку MENU или RETURN, чтобы вернуться к обычному экрану.

Для автомобилей, оборудованных навигационной системой

Навигационная система принимает сигналы точного времени системы GPS и автоматически корректирует текущее время. За более подробной информацией о корректировке времени вручную обратитесь к руководству по эксплуатации навигационной системы.

Охранная система (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система охранной сигнализации помогает предотвратить угон автомобиля или хищение ценных вещей из салона и багажника. При попытке несанкционированного проникновения в автомобиль или снятия аудиосистемы включается звуковой сигнал, и мигают указатели поворота. Звуковой сигнал работает 30 секунд, затем система охранной сигнализации снова переходит в дежурный режим.

Если причина срабатывания охранной сигнализации не будет устранена, то сигнал тревоги будет подаваться несколько раз приблизительно с 5-секундным интервалом.

Для того чтобы выключить сработавшую систему охранной сигнализации, не дожидаясь окончания 30 секунд, откройте водительскую дверь с помощью пульта дистанционного управления.



Дежурный режим охранной системы включается автоматически через 15 секунд после запирания всех дверей, капота и багажника. Для активизации системы охранной сигнализации необходимо запереть замки дверей снаружи автомобиля с помощью ключа или пульта дистанционного управления. Сразу же начнет мигать индикатор охранной сигнализации на панели управления, подтверждая постановку автомобиля на охрану.

При запирании дверей и крышки багажника с помощью ключа или пульта дистанционного управления все указатели поворота, а также индикаторы указателей поворота на приборной панели, мигают три раза, подтверждая блокировку замков и активацию охранной системы. При отпирании дверей указанные приборы мигнут один раз.

Дежурный режим охранной системы также будет включён после того, как вы откроете дверь водителя, а затем заблокируете замки всех дверей и крышки багажника с помощью рычажка блокировки на водительской двери или главного выключателя центрального замка, вытянув наружную дверную рукоятку.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Охранная система (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

После постановки автомобиля на охрану открытие любой двери, крышки багажника или капота (без использования пульта дистанционного управления) приведет к срабатыванию охранной сигнализации. Звуковая сигнализация также включается при извлечении головного устройства аудиосистемы из гнезда в панели управления или при обрезании электропроводки.

Кроме того, охранная сигнализация сработает, если пассажир, оставшийся в запертом автомобиле, попытается включить зажигание.

При включённом дежурном режиме вы можете открыть багажник с помощью пульта дистанционного управления без подачи тревожного сигнала. Сигнал тревоги будет включён при попытке насильственного вскрытия замка багажника, открывания замка багажника с помощью кнопки на водительской двери или с помощью аварийного привода, замок которого расположен под крышкой на задней полке.

Охранная сигнализация не устанавливается в дежурный режим, когда крышка багажника, капот или какая-либо дверь автомобиля закрыты неплотно. Если охранная сигнализация не включается в дежурный режим, то проверьте сигнализаторы незакрытой двери и незакрытой крышки багажника на многофункциональном дисплее (см. стр. 13). Так как сигнализатор неплотно закрытого капота нет, то проверьте плотность закрывания капота визуально. Не предпринимайте попыток вносить какие-либо изменения и дополнения в конструкцию данной системы и связанных с ней устройств.

Охранную систему можно отключить только с помощью пульта дистанционного управления. При отпирании замка водительской двери ключом будет подан сигнал тревоги, поскольку охранная система не отключается.

ВНИМАНИЕ

Разблокировка замка водительской двери с помощью ключа приведет к срабатыванию охранной сигнализации. Отпирайте все двери, включая крышку багажника, с помощью пульта дистанционного управления.

Система круиз-контроля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

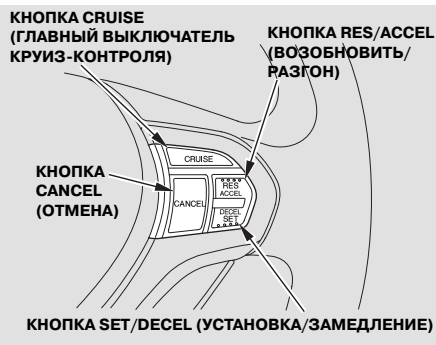
Система круиз-контроля позволяет автоматически поддерживать заданную скорость движения (превышающую 40 км/ч) без воздействия на педаль акселератора. Использовать функции круиз-контроля удобно при продолжительном движении по мало загруженным прямым автомагистралям. В целях безопасности не рекомендуется включать круиз-контроль при движении в городе, по извилистым дорогам, на скользком дорожном покрытии, в сильный дождь или в других неблагоприятных погодных условиях.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное использование системы круиз-контроля может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

Включайте круиз-контроль только при движении по свободным автомагистралям в благоприятных погодных условиях.

Использование круиз-контроля



1. Нажмите кнопку CRUISE, которая расположена на рулевом колесе. При этом на приборной панели загорится индикатор CRUISE MAIN.
Вы можете оставить систему круиз-контроля включенной, даже если вы не используете ее.
2. Разгоните автомобиль до требуемой скорости движения, превышающей 40 км/час.

3. Нажмите и отпустите кнопку SET/DECEL, расположенную на рулевом колесе. При этом на приборной панели включится индикатор CRUISE CONTROL, указывающий на активацию системы круиз-контроля.

Следует иметь в виду, что фактическая скорость движения автомобиля может незначительно отклоняться от заданного значения, особенно при движении по холмистой местности. При возрастании скорости движения на спусках воспользуйтесь педалью тормоза для коррекции скорости. Это приведет к отмене режима круиз-контроля. Для того чтобы восстановить заданную скорость движения, нажмите кнопку RES/ACCEL (ВОЗОБНОВИТЬ/РАЗГОН). При этом снова загорится индикатор CRUISE CONTROL на приборной панели.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Система круиз-контроля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Для автомобилей с механической коробкой передач

Когда система круиз-контроля активирована, индикатор рекомендуемых переключений на смежную высшую или низшую передачу не работает (см. стр. 357).

Изменение значения стабилизируемой скорости движения

Вы можете увеличить стабилизируемую скорость движения любым из следующих способов:

- Нажмите и удерживайте кнопку RES/ACCEL. Как только автомобиль в процессе разгона достигнет требуемой скорости, отпустите кнопку.
- Нажмите на педаль акселератора. Разгоните автомобиль до требуемой скорости, затем нажмите на кнопку SET/DECEL.
- Для ступенчатого увеличения скорости движения кратковременно нажимайте на кнопку RES/ACCEL. При каждом нажатии на эту кнопку скорость автомобиля будет увеличиваться примерно на 1,6 км/ч.

Вы можете уменьшить стабилизируемую скорость движения любым из следующих способов:

ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости быстро уменьшить скорость автомобиля, нажмите на педаль тормоза, как это вы делаете в любых других ситуациях.

- Нажмите и удерживайте кнопку SET/DECEL. Как только скорость автомобиля достигнет требуемого значения, отпустите кнопку.
- Для ступенчатого уменьшения скорости нажимайте на кнопку SET/DECEL. При каждом нажатии на эту кнопку скорость автомобиля будет уменьшаться примерно на 1,6 км/ч.
- Коротко и несильно нажмите на педаль тормоза или сцепления. При этом на приборной панели выключится индикатор CRUISE CONTROL. Как только автомобиль замедлится до требуемой скорости, нажмите кнопку SET/DECEL.

Система круиз-контроля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Даже при включенном круиз-контроле вы можете по-прежнему использовать педаль акселератора для разгона автомобиля и осуществления обгона. После завершения обгона снимите ногу с педали акселератора. Автомобиль автоматически вернется к предварительно заданной скорости движения.

Нажатие на педаль тормоза или сцепления приводит к отмене режима стабилизации заданной скорости движения.

Отмена режима круиз-контроля

Вы можете отменить режим стабилизации заданной скорости движения любым из следующих способов:

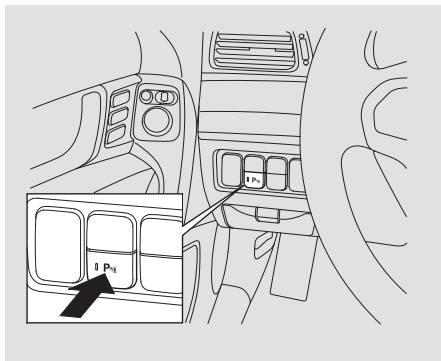
- Коротко нажмите на педаль сцепления или тормоза.
- Нажмите кнопку CANCEL (ОТМЕНА), расположенную на рулевом колесе.
- Нажмите кнопку CRUISE, расположенную на рулевом колесе.

Возобновление заданной скорости движения

При нажатии на кнопку CANCEL (ОТМЕНА), педаль тормоза или сцепления, система сохраняет в памяти предварительно заданное значение стабилизируемой скорости. Чтобы вновь вернуться к этой скорости, разгоните автомобиль до скорости свыше 40 км/ч и затем нажмите и отпустите кнопку RES/ACCEL. При этом на приборной панели включится индикатор CRUISE CONTROL. Автомобиль ускорится до скорости, которая была задана ранее.

Нажатие кнопки CRUISE приводит к выключению круиз-контроля. При этом заданное значение скорости стирается.

Система помощи при парковке (Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Ваш автомобиль оснащен системой помощи при парковке. Эта система информирует вас о приблизительном расстоянии от автомобиля до большинства препятствий при парковке. Если система включена и автомобиль приближается к препятствию, то раздаётся звуковой сигнал и на многофункциональном информационном дисплее включаются индикаторы системы.

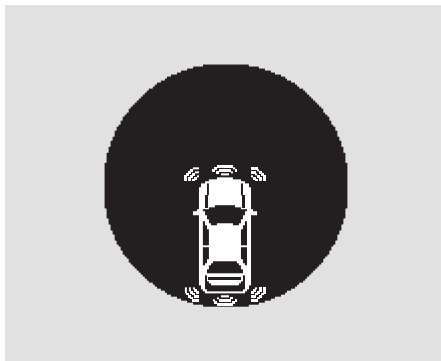
Для включения системы необходимо при включенном зажигании нажать на выключатель системы, расположенный на передней панели. При включении системы включается индикатор ее активации (внутри кнопки). Раздастся короткий звуковой сигнал. Для выключения системы необходимо нажать на выключатель еще раз.

При включенном стояночном тормозе (механическая коробка передач) или если селектор диапазонов находится в положении Р (Стоянка) (автоматическая коробка передач), система помощи при парковке будет отключена, даже если ключ зажигания будет повернут в положение ON (II).

Система может не обнаружить некоторые препятствия. Даже при включенной системе для обеспечения безопасности парковки необходимо двигаться осторожно, стараясь вовремя заметить возможные препятствия.

Прежде чем начать движение, убедитесь, что индикатор, встроенный в кнопку, горит. Если это не так, значит система помощи при парковке не активирована.

Система помощи при парковке (Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Система имеет по одному датчику в каждом из углов автомобиля (всего четыре датчика) и по два датчика, расположенных в центральной части переднего и заднего бамперов (всего четыре датчика).

Задние центральные и боковые датчики работают, когда рычаг селектора находится в положении R (Задний ход).

Передние центральные датчики работают при любой включённой передаче, кроме передачи заднего хода (R) и положения селектора P (Стоянка) (автоматическая коробка передач).

Передние боковые датчики работают при любой включённой передаче (кроме положения P на автомобилях с автоматической коробкой передач).

Независимо от включенной передачи, система помощи при парковке работает на скорости не выше 8 км/ч.

Функционирование звукового сигнализатора и индикаторов на многофункциональном дисплее

При включении системы раздается один звуковой сигнал.





Если система обнаруживает препятствие, то раздается звуковой сигнал и включатся соответствующие индикаторы системы, согласно таблице ниже.

ПРОДОЛЖЕНИЕ



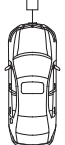


Система помощи при парковке (Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Работа угловых датчиков

Пример: Препятствие находится слева и спереди от автомобиля.



| | Приблизительно 45-60 см | Приблизительно 35-45 см | Приблизительно 35 см или менее |
|---------------------------|---|---|---|
| Расстояние |  |  |  |
| Индикатор | Верхний левый индикатор горит непрерывно | | |
| |  | | |
| Частота звукового сигнала | Повышенная | Высокая | Непрерывная |

Работа центрального переднего датчика

| | Приблизительно 60-100 см | Приблизительно 45-60 см | Приблизительно 35-45 см | Приблизительно 35 см или менее |
|---------------------------|---|---|---|---|
| Расстояние |  |  |  |  |
| Индикатор | Верхний центральный индикатор горит непрерывно | | | |
| |  | | | |
| Частота звукового сигнала | Умеренная | Повышенная | Высокая | Непрерывная |

Система помощи при парковке (Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Работа центрального заднего датчика

| | | | | |
|---------------------------|--|---|---|---|
| | Приблизительно 60-110 см | Приблизительно 45-60 см | Приблизительно 35-45 см | Приблизительно 35 см или менее |
| Расстояние |  |  |  |  |
| Индикатор | Нижний индикатор горит непрерывно  | | | |
| Частота звукового сигнала | Умеренная | Повышенная | Высокая | Непрерывная |



Зона действия центральных и боковых датчиков ограничена. Боковые датчики способны распознать препятствия, которые находятся на расстоянии менее 60 см.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Система помощи при парковке (Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Центральные передние датчики способны распознать препятствия, находящиеся на расстоянии не более 1 метра от автомобиля.



Центральные задние датчики способны распознать препятствия, находящиеся на расстоянии не более 1,1 метра от автомобиля.

Не располагайте никакие аксессуары на датчиках или вокруг них.

Система помощи при парковке может не работать или работать неправильно в следующих случаях:

- Загрязнение какого-либо датчика грязью, снегом, льдом и т.п.
- Если автомобиль находится на неровной поверхности, двигается по траве или по склону холма.
- После продолжительной стоянки автомобиля в жаркую или холодную погоду.
- При возникновении помех от приборов или электрооборудования, генерирующего ультразвуковые волны.
- При неблагоприятных погодных условиях.

Система помощи при парковке (Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

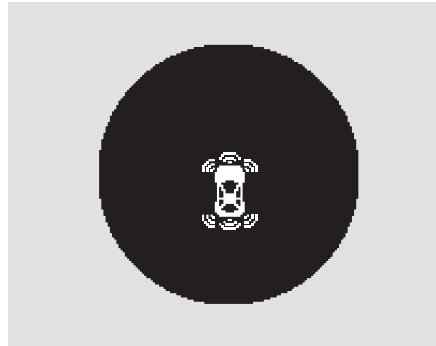
Система может не распознать низкие либо тонкие объекты, а также материалы, поглощающие ультразвуковые волны, такие как снег, хлопок или губка.

Система не способна распознать объекты, которые находятся непосредственно под бампером.

Установка тягово-сцепного устройства может стать причиной включения звукового сигнала при активации системы помощи при парковке.

Не включайте систему помощи при парковке, если вы буксируете прицеп. Датчики, установленные в заднем бампере, будут реагировать на прицеп, что приведет к включению предупредительных сигналов.

Неисправность системы



При неисправности системы на многофункциональном дисплее включаются все индикаторы, которые могут сопровождаться текстом «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему). При первом включении всех индикаторов раздастся звуковой сигнал.

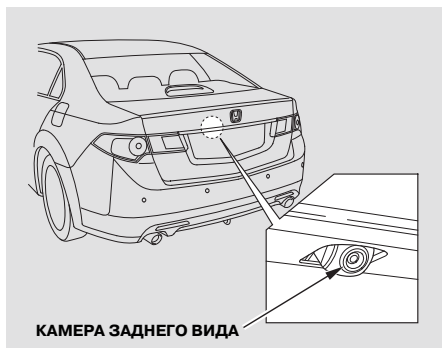
Если неисправен какой-либо из датчиков, то на многофункциональном дисплее загорится индикатор(ы) соответствующего датчика(ов). В этом случае остальные датчики будут работать нормально.

Очень часто причиной этого может быть загрязнение какого-либо датчика датчиком или снегом. Прежде всего, проверьте датчики. В случае, если индикаторы и звуковой сигнал не выключаются, обратитесь к дилеру для проверки автомобиля.

В случае неисправности системы помощи при парковке и/или при непрерывном звуковом сигнале вы можете на время отключить систему и выключить звуковой сигнал, нажав на кнопку системы помощи при парковке.

Камера и монитор заднего обзора (Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Для автомобилей, оборудованных навигационной системой



Если при включенном зажигании (положение ON (II) замка зажигания) водитель включит передачу заднего хода, то на экране навигационной системы появляется вид участка дороги, который расположен за автомобилем.

Для обеспечения высокого качества изображения необходимо следить за чистотой объектива камеры и ничем его не закрывать. Во избежание повреждения объектива камеры для ее чистки используйте влажную мягкую ткань.

При включении заднего хода блокируются все механические кнопки системы навигации, кроме кнопки (☼☼☼☼☼). Последовательные нажатия на эту кнопку позволяют вам переключать яркость изображения камеры заднего обзора между положениями «день» и «ночь».

Вы также можете отрегулировать яркость изображения камеры заднего обзора путём вращения многофункциональной рукоятки.

ВНИМАНИЕ

Яркость изображения камеры заднего обзора нельзя отрегулировать подачей голосовых команд.

Поскольку пространство, охватываемое камерой заднего обзора, ограничено, вам следует двигаться задним ходом медленно и осторожно, стараясь вовремя заметить возможные препятствия.

Система телефона «Hands-Free» (HFT) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система телефона «Hands-Free» (HFT) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Система телефона «Hands-Free» (HFT) позволяет вам совершать и принимать телефонные вызовы с помощью кнопок системы HFT на рулевом колесе, не используя для этого свой мобильный телефон.

Для использования данной функции вы должны иметь Bluetooth-совместимый мобильный телефон. Для просмотра списка совместимых мобильных телефонов и изучения всех возможностей данной системы:

Посетите

www.hondahandsfree.com

В связи с конструктивными особенностями конкретных сотовых телефонов, некоторые функции могут отсутствовать или выполняться иначе, чем изложено в тексте.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед продажей или утилизацией автомобиля не забудьте удалить все данные из телефонной книги.

Использование системы HFT

Кнопки системы HFT



Кнопка ответа на вызов — Нажмите и отпустите кнопку для ответа на входящий вызов, сопряжения телефона, ввода телефонной книги или приглушения микрофона. Нажмите и удерживайте для повторного набора последнего набранного номера или для переключения на мобильный телефон.

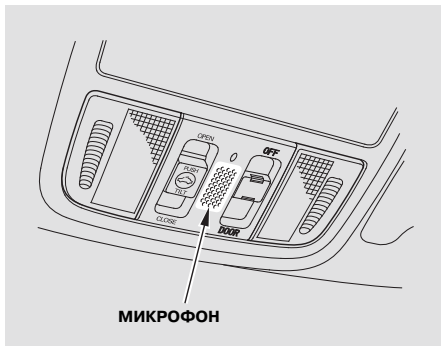
Кнопка завершения вызова — Нажмите и отпустите кнопку для завершения разговора или отклонения вызова. Нажмите и удерживайте для очистки системы или для изменения языковой настройки системы.

Кроме того, нажмите и отпустите или нажмите и удерживайте любую из кнопок для ответа на подсказки системы HFT.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Система телефона «Hands-Free» (НFT) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Советы по управлению системой НFT



- Аэродинамический шум, возникающий при работе системы управления микроклиматом, а также при движении с открытыми окнами, может создавать помехи в работе микрофона. При необходимости отрегулируйте сопла или закройте сопла или окна.

- Попробуйте снизить все посторонние шумы.
- Для изменения уровня громкости системы НFT используйте соответствующий регулятор аудиосистемы или органы управления на рулевом колесе.

Система телефона «Hands-Free» (HFT) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

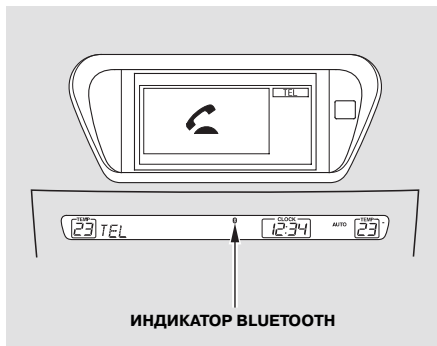
Информационный дисплей

Для информирования о входящем вызове на информационный дисплей будут выведены следующие пиктограммы:




Некоторые модели телефонов могут отправлять в систему HFT следующую информацию: уровень зарядки аккумуляторной батареи, уровень входного сигнала и сообщение о подключении услуги роуминга.

Информационный дисплей



Если вы используете систему HFT, то во время вызова абонента или ответа на звонок через аудиосистему на дисплей навигационной системы выводится показанный на рисунке индикатор.

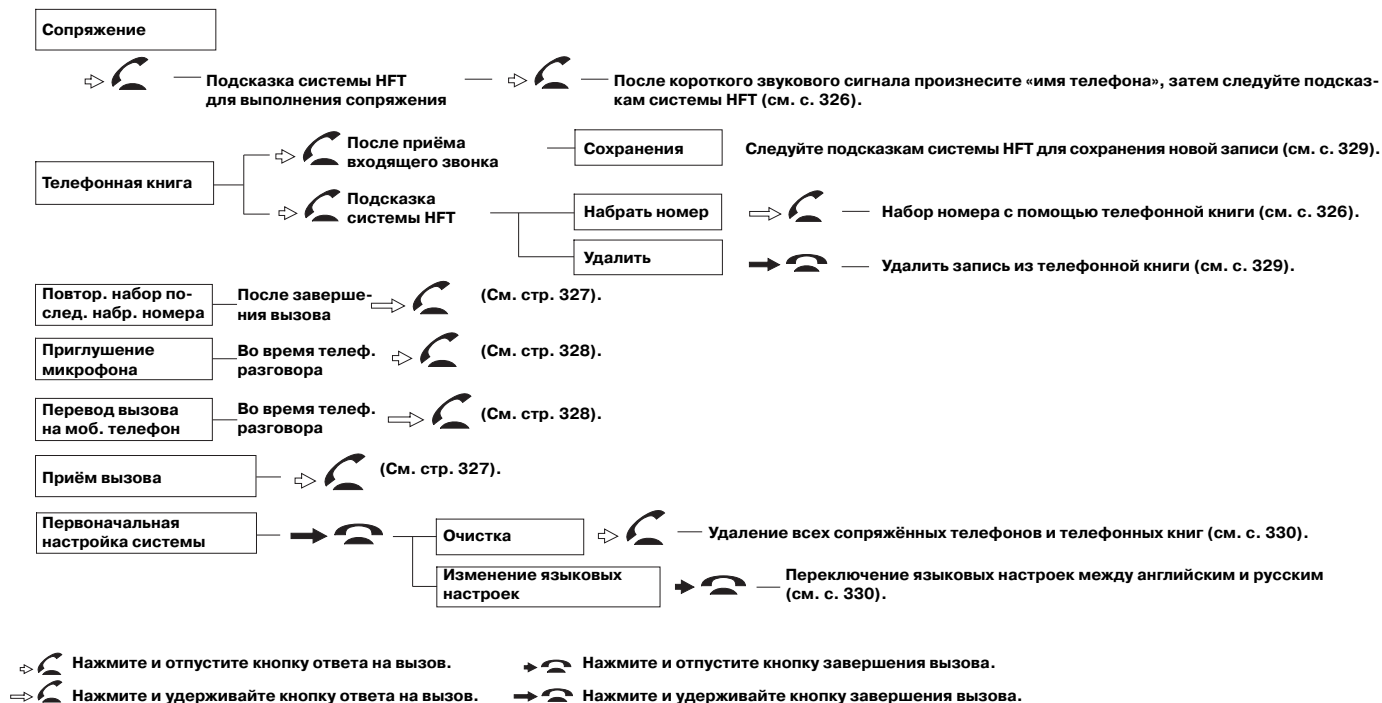
При этом на центральном дисплее появится сообщение «TEL».

Если ваш Bluetooth-телефон соединён с системой HFT, то на центральный дисплей выводится пиктограмма .

Система телефона «Hands-Free» (HFT) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Как пользоваться системой HFT

Ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители энергии) или ON(II) (Зажигание включено).



Система телефона «Hands-Free» (HFT) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Для использования системы HFT вам необходимо создать сопряжение вашего Bluetooth-совместимого мобильного телефона с системой.

Во время телефонного разговора система HFT позволяет вам продолжать начатый разговор в течение 30 минут после поворота ключа зажигания в положение LOCK (0). Это может снизить уровень заряженности аккумуляторной батареи.

Первоначальная настройка телефона

Эта функция служит для сопряжения мобильного телефона с системой.

Советы по сопряжению телефона

- Во время движения автомобиля сопряжение мобильного телефона невозможно.
- Для сопряжения ваш мобильный телефон должен быть установлен в режим поиска. Для справки обратитесь к руководству пользователя вашего мобильного телефона.
- Если ваш мобильный телефон сопряжён с системой HFT, то аккумуляторная батарея телефона может разряжаться быстрее.
- Прежде чем осуществлять сопряжение нового телефона с системой HFT, выключите все ранее сопряжённые с ней телефоны.

- Если по истечении трёх минут ваш мобильный телефон окажется не готов к началу процедуры или ваш телефон не будет обнаружен системой, то система прекратит попытки начать сопряжение и вернётся в обычный режим.
- С системой HFT можно спарить до шести сотовых телефонов. При попытке осуществить сопряжение с седьмым сотовым телефоном система HFT запросит вас удалить тот из сопряжённых с системой телефонов, который использовался реже всего. Для его удаления из списка следуйте подсказкам системы HFT. Если вы не захотите удалять телефон, то нажмите и отпустите кнопку завершения вызова.

ПРИМЕЧАНИЕ: Одновременно вы можете использовать только один сопряжённый с системой телефон. Выключите те сотовые телефоны, которые вы не хотите использовать.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Система телефона «Hands-Free» (HFT) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Для того чтобы создать сопряжение мобильного телефона:

1. Нажмите и отпустите кнопку ответа на вызов.
2. Следуйте подсказкам системы HFT и запишите 4-разрядный код, выданный системой HFT.
3. Включите на своём мобильном телефоне режим поиска.
4. Когда ваш телефон обнаружит Bluetooth-устройство, выберите Honda HFT из списка и введите 4-разрядный код.
5. Следуйте подсказкам системы HFT.
6. Нажмите и отпустите кнопку ответа на вызов, дождитесь короткого звукового сигнала, затем в течение нескольких секунд присвойте имя только что сопряжённому с системой телефону.
7. Для подтверждения введённого имени следуйте подсказкам системы HFT.

Отправка вызовов

Вы можете отправлять вызовы, используя имена в телефонной книге системы HFT. Вы можете дать команду повторения набора последнего набранного номера.

Вы также можете осуществлять непосредственный набор номера с помощью клавиш вашего мобильного телефона (см. стр. 327).

Система HFT использует стандарт Bluetooth класса 2; при этом максимально допустимое расстояние между вашим телефоном и автомобилем равно 10 метрам.

Во время телефонного разговора система HFT позволяет вам продолжать начатый разговор в течение 30 минут после поворота ключа зажигания в положение LOCK (0). Это может снизить уровень заряженности аккумуляторной батареи.

Вы можете отправлять вызовы, используя имена в телефонной книге системы HFT:

1. Нажмите и отпустите кнопку ответа на вызов.
2. Система HFT предложит первое имя из телефонной книги.
3. Следуйте подсказкам системы HFT.

Для вызова данного адресата нажмите и удерживайте кнопку ответа на вызов.

Для перехода к следующему имени нажмите и отпустите кнопку ответа на вызов.

Для отмены вызова нажмите и отпустите кнопку завершения вызова.

Система телефона «Hands-Free» (HFT) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Набор номера с помощью клавиатуры телефона

1. Остановите автомобиль в безопасном месте.
2. Выберите имя абонента из телефонной книги телефона или наберите требуемый номер с помощью цифровой клавиатуры.
3. Для отмены вызова нажмите и отпустите кнопку завершения вызова.

После завершения вызова система HFT предложит сохранить набранный номер, если этот номер отсутствует в телефонной книге HFT. Дополнительная информация приведена на стр. 329.

ПРИМЕЧАНИЕ: Запрещается набирать номер вызываемого абонента на клавиатуре телефона, если автомобиль не остановлен.

Для набора последнего набранного системой HFT телефонного номера:

Нажмите и удерживайте кнопку ответа на вызов.

Входящие звонки

При поступлении входящего вызова включится мелодия, которая прервёт работу аудиосистемы для информирования водителя о поступлении входящего вызова.

Для ответа на входящий вызов нажмите и отпустите кнопку ответа на вызов. Для отмены вызова нажмите и отпустите кнопку завершения вызова.

Система телефона «Hands-Free» (НФТ) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Переадресация входящего звонка

Вы можете переадресовать вызов с системы НФТ на свой телефон или со своего телефона на систему НФТ.

Для этого во время разговора нажмите и удерживайте кнопку ответа на вызов.

Автоматическое переключение звонков

Вызовы с сопряженного мобильного телефона будут автоматически переадресованы на систему НФТ после того как вы сядете в автомобиль и включите зажигание.

Если вы осуществляете вызов со своего мобильного телефона, находясь в автомобиле, то этот вызов также будет переадресован на систему НФТ.

ПРИМЕЧАНИЕ: Запрещается набирать номер вызываемого абонента на клавиатуре телефона, если автомобиль не остановлен.

Выключение микрофона во время вызова

Вы можете временно выключить микрофон во время вызова для конфиденциального разговора.

При каждом нажатии на кнопку ответа на вызов происходит последовательное выключение и включение микрофона.

Система телефона «Hands-Free» (HFT) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Телефонная книга

В телефонной книге системы HFT вы можете сохранить до 10 имён абонентов с их телефонными номерами.

Для сохранения записи в телефонной книге:

Вы можете сохранить номер телефона после завершения вызова. Система HFT предложит вам сохранить этот номер в своей телефонной книге.

1. Нажмите и отпустите кнопку ответа на вызов.
2. Следуйте подсказкам системы HFT.
3. Нажмите и отпустите кнопку ответа на вызов, дождитесь короткого звукового сигнала, затем в течение нескольких секунд произнесите имя, под которым вы хотите запомнить данного абонента.
4. Для подтверждения имени следуйте подсказкам системы HFT.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Не используйте повторяющихся имён.
- Если телефонная книга системы HFT полностью заполнена, то система попросит вас удалить ту внесённую в книгу запись, которая использовалась реже всего. Для её удаления из списка следуйте подсказкам системы HFT. Если вы не захотите удалять запись из телефонной книги, то нажмите и отпустите кнопку завершения вызова. Для удаления из телефонной книги другой записи выполните следующие действия.

Для удаления имени:

1. Нажмите и отпустите кнопку ответа на вызов.
2. Система HFT предложит первое имя из телефонной книги.
3. Следуйте подсказкам системы HFT.

Для удаления этого имени нажмите и удерживайте кнопку завершения вызова.

Для перехода к следующему имени нажмите и отпустите кнопку ответа на вызов.

Для отмены данной процедуры нажмите и отпустите кнопку завершения вызова.

Система телефона «Hands-Free» (HFT) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Первоначальная настройка системы

Данная функция позволяет вам очистить память системы или изменить языковые настройки системы HFT.

Для очистки памяти системы:

Данная функция приводит к удалению из памяти всех сопряженных с системой телефонов и всех имён в телефонной книге системы HFT.

1. Нажмите и удерживайте кнопку завершения вызова.
2. Следуйте подсказкам системы HFT, затем нажмите и отпустите кнопку ответа на вызов.
3. Следуйте подсказкам системы HFT. Для очистки памяти системы нажмите и отпустите кнопку ответа на вызов.

Для отмены данной процедуры нажмите и отпустите кнопку завершения вызова.

Для переключения языковой настройки с английского на русский и наоборот:

1. Нажмите и удерживайте кнопку завершения вызова.
2. Следуйте подсказкам системы HFT, затем нажмите и отпустите кнопку завершения вызова.
3. Следуйте подсказкам системы HFT.
При каждом нажатии на кнопку ответа на вызов происходит переключение языковой настройки.
4. Для установки выбранной настройки нажмите и удерживайте кнопку ответа на вызов.

Для отмены данной процедуры нажмите и отпустите кнопку завершения вызова.

Система телефона «Hands-Free» (HFT) (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Интерфейс беспроводной связи Bluetooth®

Надпись и логотип *Bluetooth®* являются зарегистрированными торговыми марками компании Bluetooth SIG, Inc. и используются компанией Honda Motor Co., Ltd. по лицензии. Другие торговые марки и логотипы принадлежат их владельцам.

Bluetooth представляет собой технологию беспроводной связи, которая позволяет передавать информацию между вашим сотовым телефоном и системой HFT. Поскольку в автомобиле используется вариант системы Bluetooth Class 2, максимальное расстояние от телефона до автомобиля не должно превышать 10 м.

Для получения информации о соответствии системы требованиям законодательства

Автомобили, предназначенные для европейских стран

Настоящим, Johnson Controls Automotive, заявляю, что данная система громкой связи Hands-Free соответствует основным требованиям директивы 1995/5/EC.

Дополнительную информацию см. в Интернете по адресу www.jciblueconnect.com/faq/EU_DoC.pdf

Автомобили не для стран Европы

Дополнительную информацию см. в Интернете по адресу: www.jciblueconnect.com/faq

Перед началом эксплуатации вашего автомобиля вы должны ознакомиться с требованиями, предъявляемыми к топливу, на котором может работать двигатель автомобиля, а также с процедурами проверки уровня рабочих жидкостей и с другими контрольными операциями, которые необходимо выполнить перед поездкой. Вам следует также ознакомиться с тем, как правильно размещать и закреплять перевозимый в автомобиле багаж. Внимательно прочтите данный раздел настоящего Руководства. Если вы собираетесь оснастить свой автомобиль дополнительным оборудованием, предварительно прочтите раздел, который посвящен этому вопросу.

| | |
|--|-----|
| Обкатка автомобиля..... | 334 |
| Рекомендуемое топливо | 334 |
| Заправка топливом и контрольные операции..... | 335 |
| Заправка топливом | 335 |
| Открывание и закрывание капота..... | 337 |
| Проверка уровня моторного масла | 339 |
| Проверка уровня охлаждающей жидкости двигателя | 341 |
| Система отключения подачи топлива | 342 |
| Топливная экономичность автомобиля | 343 |
| Дополнительное оборудование и изменение конструкции автомобиля | 344 |
| Перевозка багажа | 346 |

Обкатка автомобиля, рекомендуемое топливо

Обкатка автомобиля

Для того чтобы обеспечить надежность и долговечность вашего автомобиля в дальнейшей эксплуатации, на протяжении первых 1000 км пробега необходимо придерживаться следующих правил.

- Избегайте резких разгонов и не трогайтесь с места при нажатой до упора педали акселератора.
- Избегайте резких торможений на протяжении первых 300 км пробега автомобиля.
- Не заменяйте моторное масло до истечения временного интервала или достижения пробега, рекомендованного в регламенте технического обслуживания.
- Не буксируйте прицеп.

Этим же рекомендациям необходимо следовать после капитального ремонта или замены двигателя, а также после замены тормозных колодок.

Рекомендуемое топливо

Двигатель вашего автомобиля работает на высококачественном неэтилированном бензине с октановым числом 95 или выше (по исследовательскому методу).

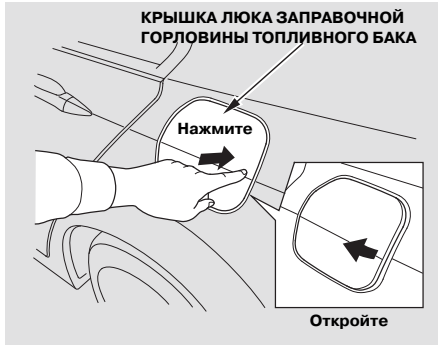
В случае отсутствия бензина с указанным октановым числом допускается кратковременное использование неэтилированного бензина с октановым числом 91 (по исследовательскому методу). Использование неэтилированного бензина с пониженным октановым числом может сопровождаться металлическими звуками детонации в двигателе и ухудшением его характеристик. Продолжительное использование указанного топлива приведет к повреждению двигателя.

Использование этилированного бензина приведет к повреждению каталитического нейтрализатора и двигателя. Кроме того, такой бензин отрицательно влияет на состояние окружающей среды.

Для автомобилей с механической коробкой передач

При движении автомобиля на небольшой скорости на повышенной передаче (когда частота вращения коленчатого вала не превышает 1000 об/мин) вы можете услышать детонационные стуки в двигателе. Для того чтобы избежать работы двигателя с детонацией, увеличьте обороты двигателя, включив пониженную передачу.

Заправка топливом



1. Остановите автомобиль на автозаправочной станции таким образом, чтобы топливораздаточная колонка оказалась слева от вашего автомобиля.
2. Убедитесь в том, что водительская дверь не заперта. Замок крышки люка заправочной горловины топливного бака блокируется и разблокируется одновременно с замком водительской двери.

После нажатия на кнопку разблокировки на пульте дистанционного управления двери и крышка люка заправочной горловины топливного бака могут автоматически заблокироваться через установленный промежуток времени. В этом случае функцию повторной блокировки (если она включена) можно деактивировать, открыв и закрыв водительскую дверь.

3. Находясь снаружи автомобиля, нажмите на правый край крышки люка заправочной горловины топливного бака. Крышка слегка приоткроется. Полностью откройте крышку.

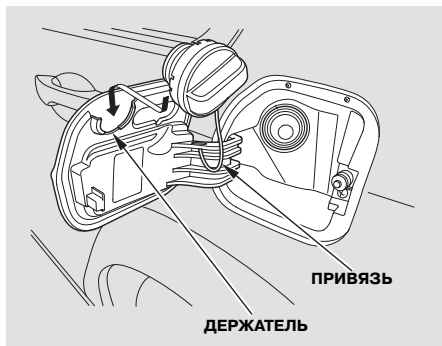
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Бензин является легковоспламеняющимся и взрывоопасным веществом. Неосторожное обращение с бензином может привести к ожогам или другим серьезным травмам.

- Во время заправки топливного бака заглушите двигатель и не подносите близко к открытой горловине раскаленные или искрящие предметы, а также открытое пламя.
- Все операции с бензином выполняйте только на открытом воздухе вне помещений.
- При попадании брызг бензина на открытые участки кожи или на поверхность автомобиля следует немедленно их стереть.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Заправка топливом и контрольные операции



4. Медленно поворачивая крышку, снимите ее с заправочной горловины топливного бака. Во время отворачивания крышки вы можете услышать характерный шипящий звук, сопровождающий выравнивание давления внутри топливного бака с атмосферным.

Установите крышку в держатель, который расположен на лючке заправочной горловины. Во избежание утери крышка прикреплена к заправочной горловине с помощью привязи.

5. Прекратите дальнейшую заправку топливного бака после автоматической отсечки подачи топлива топливораздаточным пистолетом. Не старайтесь заправить бак под срез горловины. Оставьте в баке свободный объем, чтобы обеспечить возможность расширения топлива при нагреве.
6. Заверните крышку, по крайней мере, до одного щелчка.
7. Закройте крышку люка до фиксации ее замком.

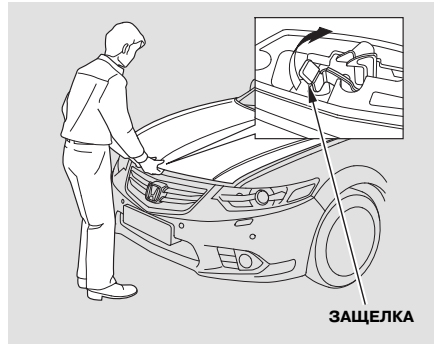
ВНИМАНИЕ

Если с усилием закрывать крышку люка заправочной горловины при запертой водительской двери, можно повредить крышку люка и ее замок.

Открывание и закрывание капота



1. Остановите автомобиль и включите стояночный тормоз. Потяните за рукоятку отпирания замка капота, которая расположена в нижнем углу под панелью управления. При этом край капота немного приподнимется.

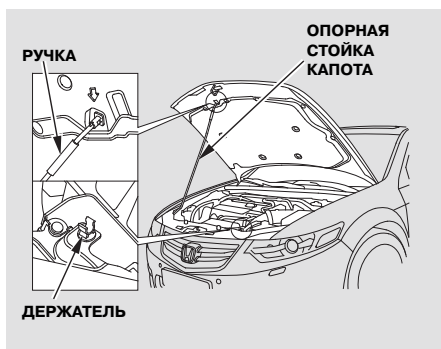


2. Стоя спереди автомобиля, просуньте пальцы между капотом и радиаторной решеткой. Нашупайте рукоятку предохранительной защелки капота, которая расположена над эмблемой «Н». Сдвиньте рукоятку вправо, чтобы освободить капот от фиксации. Поднимите капот.

Если защелка капота отпирается с трудом, а также, если капот можно открыть, не нажимая на рукоятку защелки, необходимо очистить и смазать механизм защелки.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Заправка топливом и контрольные операции



3. Удерживая ручку, вытяните опорную стойку из держателя. Вставьте конец стойки в предназначенное для него отверстие в капоте, отмеченное стрелкой.

Для того чтобы закрыть капот, немного приподнимите его и выньте конец опорной стойки из отверстия в капоте. Уложите стойку на место и вставьте ее в держатель. Опустите капот до высоты около 30 см над крылом, а затем опустите его. Убедитесь в надежности фиксации капота.

Проверка уровня моторного масла

Все двигатели в процессе эксплуатации потребляют некоторое количество моторного масла. Это считается нормальным явлением. Поэтому следует регулярно проверять уровень масла в двигателе, например, при каждой заправке топливного бака. Обязательно проверьте уровень моторного масла перед длительной поездкой.

Потребление моторного масла зависит от манеры вождения, а также климатических и дорожных условий. Потребление моторного масла может достигать 1 литра на 1000 км. Новый двигатель, как правило, потребляет несколько большее количество моторного масла.

Для проверки уровня моторного масла установите автомобиль на ровную горизонтальную площадку. Проверяйте уровень моторного масла на прогретом двигателе. Перед тем как приступить к проверке, заглушите двигатель и подождите приблизительно 3 минуты.



1. Выньте масляный щуп двигателя с оранжевой рукояткой.



- Осторожно выньте щуп, чтобы не пролить моторное масло. Пролитое масло может вывести из строя оборудование, расположенное в моторном отсеке.
2. Насухо вытрите щуп чистой ветошью или бумажной салфеткой.
 3. Вставьте щуп обратно в направляющую трубку до упора.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Заправка топливом и контрольные операции



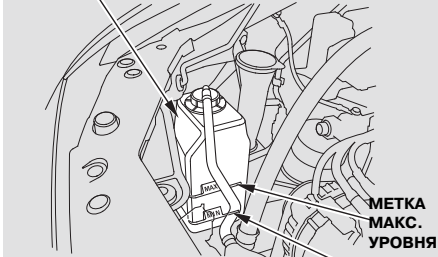
4. Снова выньте щуп и проверьте по нему уровень моторного масла. Уровень должен находиться между верхней и нижней метками на щупе.



Если уровень масла находится около или ниже метки минимального уровня, обратитесь к пункту «Долив моторного масла» на стр. 399.

Проверка уровня охлаждающей жидкости двигателя

РАСШИРИТЕЛЬНЫЙ БАЧОК СИСТЕМЫ ОХЛАЖДЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ

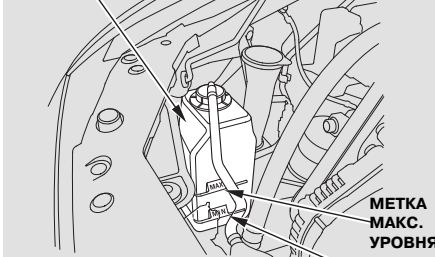


Двигатель 2,0 л

МЕТКА МАКС. УРОВНЯ
МЕТКА МИНИМАЛЬНОГО УРОВНЯ

Проверяйте уровень охлаждающей жидкости двигателя в расширительном бачке при каждой заправке топливного бака. Уровень должен находиться между метками максимального (MAX) и минимального (MIN) уровня, которые расположены на стенке бачка. Если уровень охлаждающей жидкости опустился ниже метки MIN, обратитесь к пункту «Долив охлаждающей жидкости двигателя» на стр. 401.

РАСШИРИТЕЛЬНЫЙ БАЧОК СИСТЕМЫ ОХЛАЖДЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ



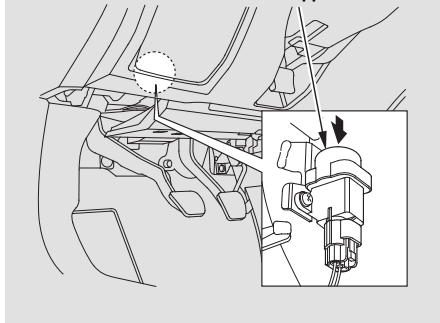
Двигатель 2,4 л

МЕТКА МАКС. УРОВНЯ
МЕТКА МИНИМАЛЬНОГО УРОВНЯ

Для информации о других необходимых регулярных проверках обратитесь к разделу «Проверки, выполняемые владельцем автомобиля» на стр. 392.

Система отключения подачи топлива

АВАРИЙНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПОДАЧИ ТОПЛИВА



Ваш автомобиль оснащен системой аварийного отключения подачи топлива, выключатель которой расположен за приборной панелью. Для доступа к выключателю просуньте руку снизу к задней части панели приборов.

В случае аварии или неожиданного удара в автомобиль клапан автоматически отключает подачу топлива в двигатель.

После того как клапан сработал, необходимо вручную привести его в рабочее состояние, нажав на кнопку клапана перед пуском двигателя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Утечка бензина может стать причиной пожара или взрыва и привести к тяжелым травмам или гибели водителя и пассажиров.

Перед тем как перевести клапан в рабочее положение, необходимо обязательно проверить отсутствие утечек топлива.

Рекомендации по снижению расхода топлива

- Проводите техническое обслуживание автомобиля в соответствии с регламентом технического обслуживания. См. раздел «Проверки, выполняемые владельцем автомобиля» на стр. 392 данного Руководства.

Например, снижение давления воздуха в шинах ниже нормы приводит к росту сопротивления качению и увеличению расхода топлива.

При эксплуатации в зимний период нижняя часть автомобиля покрывается слоем наледи и грязи, что приводит к увеличению массы автомобиля и увеличению сопротивления качения. Регулярная мойка автомобиля обеспечит снижение расхода топлива, а также уменьшит вероятность коррозии кузова.

- Рекомендуется движение автомобиля с умеренной скоростью. Интенсивные разгоны автомобиля, резкие повороты и торможения увеличивают расход топлива.
- Всегда включайте максимально высокую ступень в коробке передач, которая может обеспечить нормальную работу двигателя.
- *Для автомобилей с механической коробкой передач*
Расположенные на приборной панели индикаторы рекомендуемых переключений на смежную высшую или низшую передачу указывают наилучший момент переключения передач. Следование рекомендациям индикаторов обеспечит работу двигателя в наиболее экономичном режиме.

- Старайтесь поддерживать постоянную скорость движения. Каждое торможение и последующий разгон автомобиля приводит к потреблению дополнительного количества топлива. По возможности, старайтесь пользоваться системой круиз-контроля, если она входит в состав оборудования автомобиля.
- Для того чтобы уменьшить количество пусков холодного двигателя, по возможности, объединяйте несколько коротких поездок в одну.
- Работа кондиционера приводит к дополнительной нагрузке на двигатель и увеличивает расход топлива. При умеренной температуре окружающего воздуха пользуйтесь системой вентиляции без кондиционера.

Дополнительное оборудование и изменение конструкции автомобиля

Изменение конструкции вашего автомобиля или установка дополнительного оборудования, не рекомендованного компанией Honda, может отрицательно сказаться на его безопасности. Перед тем как устанавливать на автомобиль какое-либо дополнительное оборудование или вносить какие-либо изменения в конструкцию, внимательно изучите приведенную ниже информацию.

Дополнительное оборудование

Официальный дилер компании Honda может предложить вам широкий перечень оригинального дополнительного оборудования, которое придаст индивидуальность автомобилю. Все дополнительное оборудование, предлагаемое официальными дилерами, было специально разработано для вашего автомобиля и одобрено для его применения на нем.

Дополнительное оборудование, изготовленное сторонними компаниями, может подходить к вашему автомобилю, однако его характеристики могут не соответствовать предъявляемым требованиям, что приведет к ухудшению управляемости, устойчивости движения автомобиля и надежности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установка дополнительного оборудования, непригодного для применения на вашем автомобиле, может отрицательно повлиять на управляемость, устойчивость движения автомобиля и его тягово-скоростные характеристики и стать причиной дорожно-транспортного происшествия с серьезными последствиями, включая тяжелые травмы и летальный исход.

При установке дополнительного оборудования или модификации автомобиля строго придерживайтесь инструкций, приведенных в настоящем Руководстве.

Установленное на автомобиле дополнительное оборудование, такое как автомобильный мобильный телефон, система охранной сигнализации, рация, радиоантенна, аудиосистема и т.д., не должно создавать помех функционированию электронных устройств автомобиля, таких как подушки безопасности и антиблокировочная тормозная система.

Перед установкой на автомобиль какого-либо дополнительного оборудования:

- Убедитесь в том, что оно не ограничивает обзорность, не загромождаёт световые приборы и не влияет на нормальную работу всех систем автомобиля.
- Убедитесь в том, что дополнительное электрооборудование не приведет к чрезмерной нагрузке на электрическую сеть автомобиля (стр. 479) и не ухудшит работоспособность его систем.
- Не устанавливайте дополнительное оборудование на стойках кузова или на задних окнах. Дополнительное оборудование, установленное в этих местах, может помешать нормальной работе оконных подушек безопасности.
- Перед установкой на автомобиль любого дополнительного электрооборудования проконсультируйтесь с официальным дилером компании Honda. По возможности, обеспечьте контроль дилером компании Honda качества установки дополнительного оборудования на автомобиль.

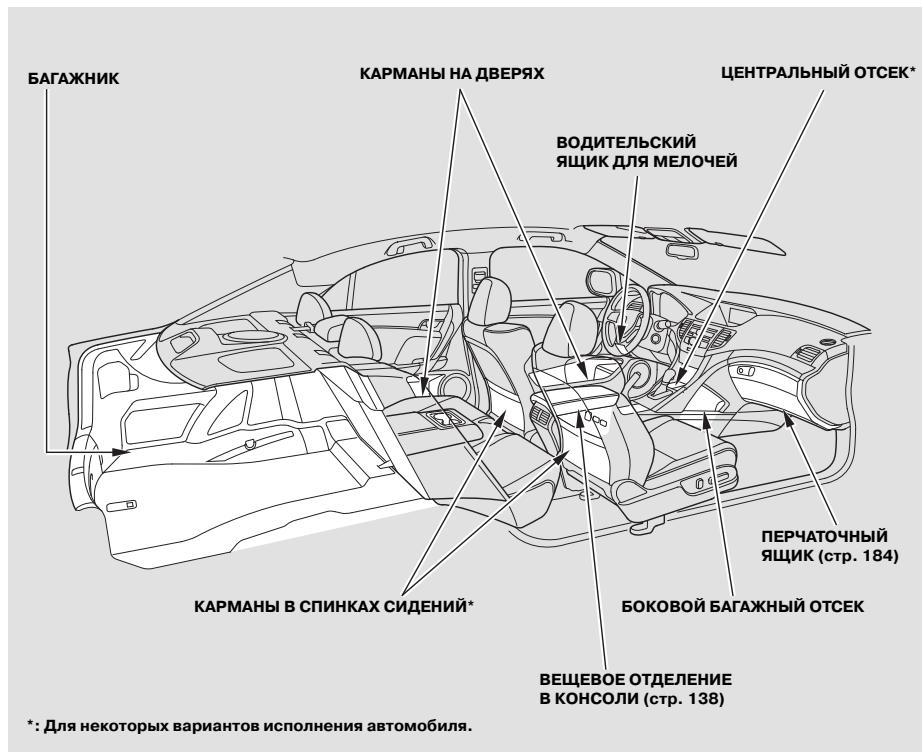
Изменение конструкции автомобиля

Демонтаж или модификация оборудования, а также использование деталей, узлов и агрегатов, не одобренных компанией Honda, может привести к серьезному ухудшению управляемости, устойчивости движения и надежности.

Вот несколько примеров:

- Уменьшение дорожного просвета автомобиля путем установки элементов подвески, не одобренных компанией Honda, может привести к неожиданному удару о препятствие или неровность дороги, в результате чего могут внезапно сработать подушки безопасности.
 - Не допускается также увеличение дорожного просвета путем установки не одобренных компанией Honda элементов подвески, так как это может отрицательно сказаться на устойчивости движения, управляемости и надежности автомобиля.
 - Установка на автомобиль колес, не рекомендованных компанией Honda, может привести к развитию недопустимых напряжений в элементах подвески.
- Установка на автомобиль колес и шин большего или меньшего размера может стать причиной нарушения нормальной работоспособности антиблокировочной тормозной системы и других систем вашего автомобиля.
 - Модификация рулевого колеса или других устройств и систем, от которых зависит безопасность вашего автомобиля, может привести к снижению эффективности этих систем.

Перевозка багажа



На автомобиле имеется множество удобных мест для размещения багажа и мелких предметов:

- Перчаточный ящик
- Вещевые карманы в дверях
- Карманы спинок сидений (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
- Багажник с возможностью увеличения объема путем складывания задних сидений
- Отделение центральной консоли
- Центральный багажный отсек (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
- Водительский ящик для мелочей
- Боковые багажные отсеки
- Верхний багажник (если имеется)

Необходимо, однако, помнить, что перегрузка автомобиля и неправильное размещение грузов могут отрицательно повлиять на управляемость, устойчивость, остановочный путь автомобиля и износ шин, что снизит безопасность движения. Перед тем, как перевозить тот или иной груз в автомобиле, внимательно прочтите информацию, приведенную на следующих страницах.

Допустимые нагрузки

При перевозке грузов в автомобиле следует учитывать, что полная масса автомобиля с пассажирами, багажом и буксирной сцепкой не должна превышать максимального разрешенного значения. При любых вариантах загрузки автомобиля нагрузка, действующая на передний и задний мосты, также не должна превышать предельно допустимых значений. Информация о полной разрешенной массе автомобиля и предельно допустимой нагрузке на каждый мост приведена на стр. 493.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перегрузка автомобиля или неправильное размещение груза может отрицательно сказаться на его управляемости и устойчивости движения, стать причиной дорожно-транспортного происшествия и привести к травмам и даже к смерти водителя или пассажиров.

Не превышайте максимальных значений грузоподъемности при загрузке автомобиля и не нарушайте других ограничений, указанных в настоящем Руководстве.

Перевозка багажа в салоне автомобиля

- Надежно фиксируйте любые предметы, перевозимые в салоне автомобиля, во избежание их смещения в случае резкого торможения или дорожно-транспортного происшествия.
- Не кладите никакие предметы на заднюю полку. Они ухудшают обзорность зоны за автомобилем, а при дорожно-транспортном происшествии могут быть отброшены в салон и стать причиной травмы.
- Убедитесь в том, что предметы, помещенные на пол за передними сиденьями, не могут перекатиться вперед и помешать водителю свободно манипулировать педалями, а также правильно отрегулировать положение сидений. Не располагайте груз таким образом, чтобы он выступал над верхней частью спинок передних сидений.
- Во время движения автомобиля крышка перчаточного ящика должна быть закрыта. Открытая крышка перчаточного ящика может нанести травмы коленям переднего пассажира в случае резкой остановки или дорожно-транспортного происшествия.

Перевозка багажа

Перевозка грузов в багажнике и на рейлингах, установленных на крыше автомобиля

- Старайтесь распределять грузы равномерно, размещая их возможно ближе к передней части автомобиля и располагая тяжелые грузы снизу, на полу багажника. Надежно привяжите грузы веревкой или шнуром, чтобы они не могли сместиться во время движения автомобиля.
- Если вы сложили спинку заднего сиденья или все сиденье целиком, то надежно привяжите грузы, чтобы они не могли переместиться во время дорожно-транспортного происшествия или резкого торможения. Не укладывайте багаж выше нижнего края окон. В противном случае багаж может воспрепятствовать правильному срабатыванию оконных подушек безопасности.

Надежно привяжите грузы веревкой или шнуром, чтобы они не могли сместиться во время движения автомобиля. Не располагайте груз таким образом, чтобы он выступал над верхней частью спинок передних сидений.

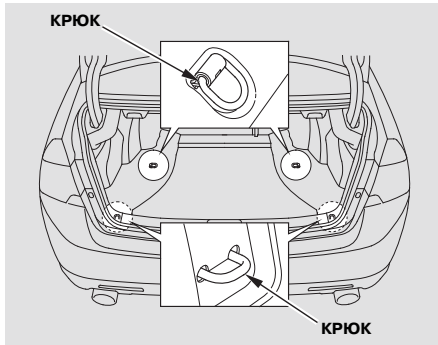
Информация о том, как сложить заднее сиденье, приведена на стр. 167.

- Если вы вынуждены перевозить длинномерные грузы, которые не позволяют закрыть крышку багажника, помните, что в салон автомобиля могут попасть отработавшие газы двигателя. Во избежание **отравления угарным газом** следуйте рекомендациям, приведенным на стр. 74.
- В случае перевозки грузов на верхнем багажнике, убедитесь в том, что суммарный вес грузов не превышает допустимого значения. Для получения более подробной информации обратитесь к официальному дилеру компании Honda.

- Если вы установили на крышу багажник, приобретенный в качестве дополнительного оборудования, то следует иметь в виду, что грузоподъемность такого багажника может оказаться меньше. За дополнительной информацией обращайтесь к документации, полученной вместе с багажником.

При необходимости проконсультируйтесь у официального дилера компании Honda относительно использования на автомобиле различных аксессуаров и крепежных средств, предлагаемых на рынке запасных частей.

Крюки для крепления багажа



Для крепления багажа воспользуйтесь четырьмя напольными петлями, расположенными в багажном отсеке. Перед началом движения убедитесь в том, что багаж надежно закреплен.

В данном разделе вы найдете рекомендации по запуску двигателя в различных условиях эксплуатации и сведения об особенностях управления механической и автоматической трансмиссией. Здесь также приведена важная информация о парковке автомобиля, его тормозной системе, системе динамической стабилизации (VSA) и содержатся сведения и рекомендации, касающиеся буксировки прицепа.

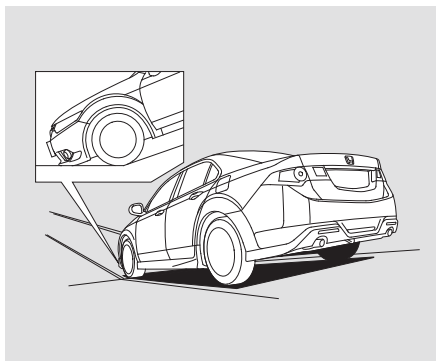
| | |
|---|-----|
| Рекомендации по управлению автомобилем | 352 |
| Ежедневный контрольный осмотр автомобиля | 353 |
| Пуск двигателя | 354 |
| Механическая коробка передач..... | 355 |
| Автоматическая коробка передач..... | 359 |
| Переключение передач с помощью подрулевых переключателей | 364 |
| Стояночная тормозная система..... | 368 |
| Тормозная система | 369 |
| Антиблокировочная тормозная система (ABS)..... | 370 |
| Система динамической стабилизации (VSA) | 372 |
| Рекомендации по вождению автомобиля в неблагоприятных погодных условиях | 374 |
| Буксировка прицепа | 376 |
| Система динамической стабилизации прицепа..... | 386 |

Рекомендации по управлению автомобилем

Для автомобилей с шинами 235/45R18, устанавливаемыми на заказ

Ваш автомобиль обладает отличной управляемостью и оптимальными ходовыми качествами при движении по дорогам с твердым покрытием. В связи с этим автомобиль имеет небольшой дорожный просвет.

- Поэтому вам необходимо проявлять осторожность при движении по неровным или разбитым дорогам. При движении по плохим дорогам вы рискуете повредить подвеску или днище кузова вследствие ударного взаимодействия. Слишком быстрый проезд через искусственные дорожные неровности, ограничивающие скорость движения, также представляет опасность.



- Передний и задний бамперы можно повредить, наехав на бордюрный камень или крутой уклон. Высота бордюрного камня, не представляющая опасности для обычных легковых автомобилей, может оказаться достаточной, чтобы повредить бампер вашего автомобиля. Вы также можете повредить передний или задний бампер, поднимаясь на уклон, например, при въезде на крутой подъездной путь или на рампу трейлера.

Ниже приведен перечень обязательных контрольных операций, которые должны выполняться ежедневно перед началом поездки на автомобиле.

1. Проверьте состояние и при необходимости очистите от грязи стекла, наружные зеркала заднего вида, рассеиватели фар и фонарей. В холодное время года очистите стекла от инея, снега или льда.
 2. Убедитесь в том, что капот полностью закрыт.
 3. Убедитесь в том, что багажник полностью закрыт.
 4. Осмотрите шины. Если шины выглядят полуспусненными, проверьте давление воздуха в них с помощью манометра.
 5. Убедитесь в том, что все перевозимые предметы уложены в соответствующие отделения и карманы или надежно закреплены.
6. *Для автомобилей с электрической регулировкой сидений*
Проверьте и при необходимости отрегулируйте положение сидений (см. стр. 160).
Для автомобилей с ручной регулировкой сидений
Проверьте и при необходимости отрегулируйте положение сидений (см. стр. 161).
 7. Проверьте правильность регулировки внутреннего и наружных зеркал заднего вида (см. стр. 173).
 8. Проверьте и при необходимости отрегулируйте положение рулевого колеса (см. стр. 144).
 9. Убедитесь в том, что все двери надежно закрыты.
 10. Пристегнитесь ремнем безопасности. Убедитесь в том, что все пассажиры также пристегнуты ремнями безопасности (см. стр. 17).
11. Перед пуском двигателя проверьте показания приборов, сигнализаторов и индикаторов, расположенных на приборной панели (см. стр. 79).
 12. Проверьте символы, выведенные на многофункциональный информационный дисплей.

Пуск двигателя

1. Включите стояночный тормоз.
2. При низкой температуре окружающего воздуха выключите все вспомогательные потребители электрической энергии, чтобы уменьшить нагрузку на аккумуляторную батарею.
3. *Механическая коробка передач:*
Выжмите до упора педаль сцепления и переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение.

Автоматическая трансмиссия:

Убедитесь, что рычаг селектора диапазонов находится в положении Р (Стоянка). Нажмите на педаль тормоза.

4. Не нажимая на педаль акселератора, поверните ключ в замке зажигания в положение START (III) для включения стартера. Если двигатель не запустился сразу, не удерживайте ключ зажигания в положении START (III) более 15 секунд. Если двигатель не запустился сразу, то перед тем как предпринять повторную попытку пуска двигателя, сделайте паузу не менее 10 секунд.

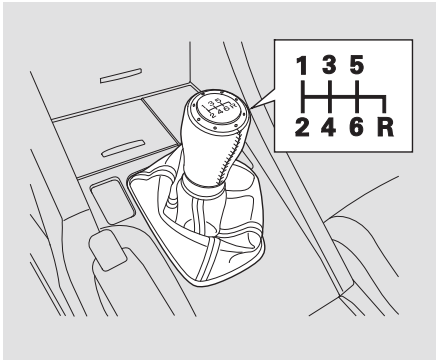
ВНИМАНИЕ

Иммобилайзер является эффективным средством защиты автомобиля от угона. Попытка запуска двигателя с помощью неподходящего ключа или любого другого приспособления приведет к отключению топливной системы двигателя. Дополнительная информация о системе иммобилайзера дана на стр. 147.

ВНИМАНИЕ

При низкой температуре окружающего воздуха пуск двигателя затруднен. В условиях высокогорья (на высоте над уровнем моря более 2400 м), где воздух сильно разрежен, пуск двигателя еще более осложняется.

Если автомобиль не использовался в течение нескольких дней, то при отрицательной температуре окружающего воздуха дайте двигателю прогреться в течение нескольких минут перед тем, как начать движение.



Плавность переключения передач обеспечивают синхронизаторы, которыми оснащены все передачи переднего хода. Коробка передач оснащена блокировочным устройством, которое исключает возможность непосредственного переключения с любой передачи переднего хода на передачу заднего хода (см. стр. 358).

Переключая передачи, сначала выжмите до упора педаль сцепления, затем переключите передачу и, наконец, плавно отпустите педаль сцепления. Если вы не переключаете передачу, не держите ногу на педали сцепления. Это может привести к быстрому износу сцепления.

Перед включением передачи заднего хода дождитесь полной остановки автомобиля. При включении передачи заднего хода до полной остановки автомобиля вы рискуете повредить трансмиссию. Перед включением передачи заднего хода выжмите педаль сцепления и сделайте паузу в несколько секунд либо кратковременно включите одну из передач переднего хода. Это обеспечит остановку зубчатых колёс и их безударное зацепление.

При снижении скорости движения вы можете включить пониженную передачу, чтобы обеспечить дополнительное торможение двигателем. Этот прием вождения позволит вам при спуске на крутом уклоне сохранить безопасную скорость движения и предотвратить перегрев тормозных механизмов. Перед переключением передач вниз убедитесь в том, что стрелка тахометра не перейдет в красную зону после переключения. При переключении передач руководствуйтесь приведенными ниже значениями допустимой скорости автомобиля на каждой передаче.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Резкое ускорение или замедление автомобиля на скользком участке дороги может привести к заносу. В этом случае возможна авария с тяжелыми травмами.

Будьте предельно осторожны при движении по скользким дорогам.

ВНИМАНИЕ

Не держите руку на рычаге переключения передач. Давление вашей руки, передаваемое на компоненты механизма переключения передач, может привести к их преждевременному износу.

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Рычаг переключения передач вашего автомобиля изготовлен из алюминиевого сплава. После долгой стоянки автомобиля на солнце прикасайтесь к рычагу с осторожностью. Он может быть нагрет до высокой температуры. А в морозную погоду рычаг может быть слишком холодным.

Ограничитель частоты вращения коленчатого вала двигателя

В случае превышения максимально допустимой скорости движения на данной передаче стрелка тахометра может сместиться в красную зону. Если это произойдет, вы можете почувствовать циклическое изменение частоты вращения коленчатого вала двигателя. Это явление связано с тем, что компьютер управления двигателем начал ограничивать частоту вращения коленчатого вала. Двигатель вернется в нормальный режим работы, как только стрелка тахометра выйдет из красной зоны шкалы.

Перед переключением передач вниз убедитесь в том, что стрелка тахометра не перейдет в красную зону после переключения.

Индикаторы переключения на повышающую/понижающую ступени коробки передач



Индикатор рекомендуемых переключений передач дает подсказку, чтобы помочь вам правильно выбрать момент переключения передач для достижения максимальной топливной экономичности.

Индикаторы рекомендуемых переключения на повышающую или понижающую ступени включаются, когда вы достигаете момента, наиболее подходящего для перехода на соответствующую передачу. Вы можете достичь максимальной топливной экономичности, если будете плавно разгоняться и тормозить, а также следовать рекомендациям индикаторов рекомендуемых переключений на смежную высшую и низшую передачи.

Индикатор рекомендуемых переключений на смежную низшую передачу включается, чтобы подсказать вам, когда следует переключить передачу вниз при ускорении на подъеме или резком разгоне на горизонтальном участке дороги.

Этот индикатор не дает рекомендаций для переключения вниз на первую передачу. При переключении вниз на первую передачу с целью усиления эффекта торможения двигателем вам следует полагаться на себя. Избегайте резкого торможения двигателем.

Следует учитывать тот факт, что в соответствии с дорожными условиями и загруженностью дороги транспортом может потребоваться переключить передачу вне зависимости от рекомендаций индикаторов.

При возникновении неисправности в системе индикаторов рекомендуемых переключений на повышающую или понижающую ступени трансмиссии ни один из индикаторов работать не будет. Обратитесь к своему дилеру для проверки исправности автомобиля.

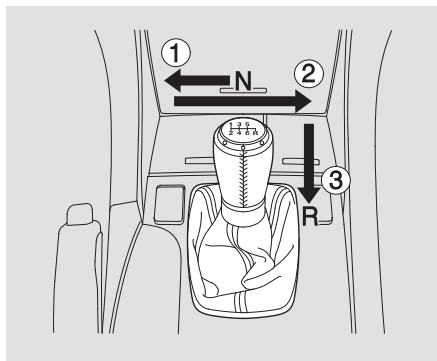
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Следует иметь в виду, что сигналы индикаторов рекомендуемых переключений передач носят лишь рекомендательный характер для обеспечения максимальной топливной экономичности. Никогда не пользуйтесь индикаторами, если дорожные условия или загруженность дороги транспортом не подходят для этого, или в случае, когда они отвлекают вас от управления автомобилем.

Механическая коробка передач

Блокировка передачи заднего хода

Механическая коробка передач оснащена блокировочным устройством, которое исключает возможность переключения с любой передачи переднего хода на передачу заднего хода во время движения автомобиля. Если вы не можете включить передачу заднего хода на неподвижном автомобиле, выполните следующие действия:

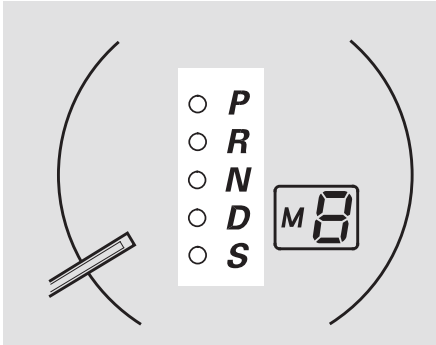


1. Выжмите педаль сцепления. Переместите рычаг переключения передач в пазу нейтрали в сторону включения первой/второй передач, а затем попытайтесь включить передачу заднего хода.

2. Если вы по-прежнему не можете включить передачу заднего хода, включите стояночный тормоз и поверните ключ в замке зажигания в положение ACCESSORY (I) или LOCK (0).
3. Выжмите педаль сцепления и включите передачу заднего хода.
4. Не отпуская педаль сцепления, запустите двигатель.

Если вам пришлось использовать такую процедуру для включения передачи заднего хода, то возможной причиной является неисправность трансмиссии. Доставьте автомобиль для диагностики в сервисный центр дилера.

Индикаторы положения селектора диапазонов



Индикаторы, которые находятся на приборной панели, показывают текущее положение селектора диапазонов автоматической коробки передач.

Индикатор «D» включается на несколько секунд при включении зажигания в положение ON (II). Если этот индикатор мигает во время движения, независимо от положения селектора диапазонов, то, вероятно, коробка передач неисправна.

Одновременное включение сигнализатора неисправности систем двигателя и индикатора «D» свидетельствует о возможной неисправности системы управления автоматической коробкой передач. В этом случае следует, избегая резких ускорений, немедленно приехать в сервисный центр официального дилера для диагностики автоматической коробки передач.

Если индикатор «D» предупреждает вас о возможной неисправности трансмиссии, то на информационном дисплее загорается символ «(⚙️)», который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

Переключение передач



Для перевода селектора диапазонов из положения P (Стоянка) в любое другое положение с усилием нажмите на педаль тормоза и нажмите на кнопку фиксатора, которая расположена на передней стороне рукоятки рычага. Вы не сможете вывести рычаг из положения P (Стоянка), если ключ зажигания находится в положении LOCK (0) или ACCESSORY (I).

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Автоматическая коробка передач

Переключения рычага селектора диапазонов

| Переключения рычага селектора диапазонов | Выполняемые действия: |
|--|---|
| Из положения P в R | Нажмите на педаль тормоза и на кнопку фиксатора рычага. |
| Из положения R в положение P Из положения N в положение R Из положения D в положение S | Нажмите на кнопку фиксатора рычага. |
| Из положения S в D Из положения D в положение N Из положения N в положение D Из положения R в положение N | Переведите рычаг в требуемое положение. |

Положение P (Стоянка) - В этом положении рычага селектора механически блокируется вторичный вал коробки передач. При пуске и остановке двигателя рычаг селектора должен находиться в положение P (Стоянка). Для того чтобы вывести рычаг селектора из положения P (Стоянка), необходимо нажать на педаль тормоза, предварительно отпустив педаль акселератора. Нажмите на кнопку фиксатора, которая находится на передней стороне рукоятки рычага, и переместите рычаг.

Если после всех указанных выше действий по-прежнему не удастся вывести рычаг из положения P (Стоянка), необходимо освободить рычаг селектора в соответствии с инструкциями на стр. 362.

Во избежание поломки трансмиссии переводите рычаг в положение P (Стоянка) только после полной остановки автомобиля. Чтобы переместить рычаг селектора передач в положение P (Стоянка), необходимо также нажать на кнопку фиксатора. Чтобы вынуть ключ из замка зажигания необходимо перевести рычаг селектора диапазонов в положение P (Стоянка).

Положение R (Задний ход) - Чтобы перевести рычаг из положения P (Стоянка) в положение R (Задний ход), нажмите на педаль тормоза и отпустите кнопку фиксатора рычага селектора. Переводить рычаг из положения R (Задний ход) в положение N (Нейтраль) следует только после полной остановки автомобиля. Нажмите и отпустите кнопку перед тем, как перевести рычаг из положения N (Нейтраль) в положение R (Задний ход).

Положение N (Нейтраль) - Используйте положение N (Нейтраль) для пуска заглухшего двигателя и во время коротких остановок автомобиля с работающим двигателем. Если вам по какой-либо причине необходимо отойти от автомобиля, предварительно переведите рычаг селектора в положение P (Стоянка). Нажимайте на педаль тормоза при перемещении рычага селектора диапазонов из положения N (Нейтраль) в другое положение.

Положение D (Движение) - В этом положении рычаг селектора должен находиться постоянно во время движения автомобиля в обычных дорожных условиях. Трансмиссия автоматически переключает передачи (с 1-й по 5-ю) в зависимости от скорости движения и степени нажатия на педаль акселератора. Например, когда двигатель не прогрет, вы можете почувствовать, что переключение на более высокую передачу происходит при более высокой частоте вращения коленчатого вала. Это способствует ускоренному прогреву двигателя.

Положение S — Для того переместить рычаг селектора в положение S, нажмите на кнопку фиксатора, которая находится на передней стороне рукоятки рычага, и переведите его в положение S. Этот диапазон аналогичен диапазону D за исключением того, что при включенном диапазоне S включаются передачи с первой по четвертую. Включение диапазона S позволяет избежать многократных циклических переключений между 4-й и 5-й передачами в условиях с часто чередующимися разгонами и торможениями.

Когда рычаг селектора диапазонов находится в положении D или S, вы можете использовать подрулевые переключатели для переключения передач вверх и вниз. Использование подрулевых переключателей позволяет управлять автоматической трансмиссией аналогично тому, как это происходит на автомобиле с механической коробкой передач без педали сцепления. Дополнительная информация об использовании подрулевых переключателей приведена на странице 364.

Включение пониженной передачи («кикдаун»)

Для увеличения интенсивности разгона при положении S или D рычага селектора вы можете использовать функцию автоматического переключения на низшую передачу. Нажимайте на педаль акселератора до тех пор, пока не почувствуете лёгкий щелчок. В зависимости от частоты вращения двигателя трансмиссия переключится вниз на максимально возможное число ступеней.

Автоматическая коробка передач

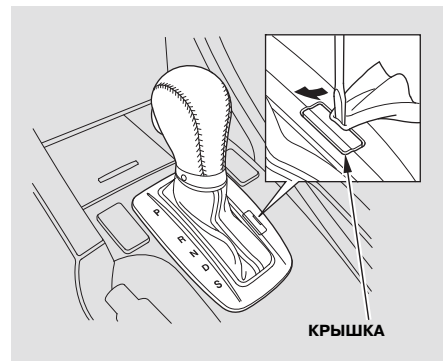
Ограничитель частоты вращения коленчатого вала двигателя

В случае превышения максимально допустимой скорости движения на данной передаче стрелка тахометра может сместиться в красную зону. Если это произойдет, вы можете почувствовать циклическое изменение частоты вращения коленчатого вала двигателя. Это явление связано с тем, что компьютер управления двигателем начал ограничивать частоту вращения коленчатого вала. Двигатель вернется в нормальный режим работы, как только стрелка тахометра выйдет из красной зоны шкалы.

Отключение блокировки рычага селектора передач

Устройство отключения блокировки позволяет вывести рычаг селектора диапазонов из положения Р (Стоянка), если обычный прием с одновременным нажатием на тормозную педаль и кнопку фиксатора не дает эффекта.

1. Включите стояночный тормоз.
2. Извлеките ключ из замка зажигания.



3. Во избежание появления царапин накройте кусочком ткани кромку крышки, которая закрывает доступ к механизму разблокировки рычага. С помощью небольшой плоской отвертки или другого подходящего инструмента осторожно приподнимите край крышки и снимите ее.



4. Вставьте ключ зажигания в прорезь для разблокировки рычага.
5. Нажмите на ключ сверху вниз, одновременно нажимая на кнопку фиксатора, и переведите рычаг селектора из положения Р (Стоянка) в положение N (Нейтраль).

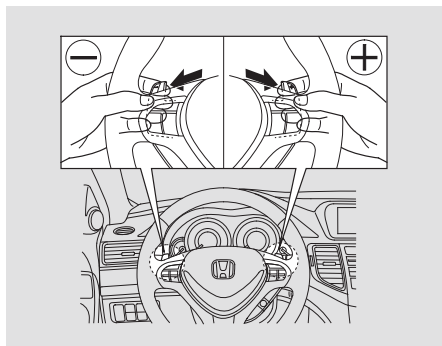
6. Извлеките ключ из прорези для разблокировки рычага селектора и установите крышку на место. Убедитесь в том, что метка на крышке находится на стороне пассажира. Нажмите на тормозную педаль и запустите двигатель.

Необходимость использования механизма разблокировки рычага селектора свидетельствует о неисправности автомобиля. Доставьте автомобиль на сервисную станцию официального дилера для проверки и ремонта.

Переключение передач с помощью подрулевых переключателей

Использование подрулевых переключателей при включенном диапазоне D

Когда рычаг селектора занимает положение D, вы можете воспользоваться подрулевыми переключателями для переключения передач вручную вверх и вниз.



Для переключения передачи вверх и вниз используйте соответственно правый (+) и левый (-) подрулевые переключатели.



При нажатии на правый переключатель (+) включается смежная высшая передача. При нажатии на левый переключатель (-) включается смежная низшая передача. Номер выбранной передачи отображается на приборной панели.

При нажатии любого из переключателей индикатор включенной передачи укажет номер выбранной передачи.

Переключение передач вниз с помощью подрулевого переключателя позволяет усилить эффект торможения двигателем на крутых и затяжных спусках и облегчает движение на подъеме. Переключение передач вверх вручную позволяет уменьшить частоту вращения двигателя.

Система управления коробкой передач следит за нажатием на педаль акселератора и условиями движения. Если вы используете педаль акселератора как при обычной езде, система расценивает ваше поведение как движение на постоянной средней скорости без использования клавиш для ручного переключения передач. В этом случае режим использования подрулевых переключателей для ручного переключения отключается, и трансмиссия автоматически возвращается в диапазон D.

Переключение передач с помощью подрулевых переключателей

При переключении коробки передач в автоматический режим управления (D) индикатор включенной передачи гаснет.

При движении с постоянной скоростью переключения передач не происходит.

При нажатии на любой из переключателей происходит переключение на смежную высшую или низшую передачу. Если вы хотите за один раз перейти более чем на 2 передачи «вниз» или «вверх», нажмите на соответствующий подрулевой переключатель дважды, затем подождите секунду и нажмите на него еще раз.

Автоматическая трансмиссия блокирует переключение передач вручную в следующих случаях:

- Вы попытаетесь переключиться на более низкую передачу на скорости, при которой стрелка тахометра может выйти в красную зону шкалы.

В этом случае на индикаторе включенной передачи несколько раз мигнет номер выбранной передачи, а затем отобразится номер включенной передачи.

- Вы попытаетесь переключиться на более высокую передачу на скорости, при которой частота вращения коленчатого вала недостаточна для движения на данной передаче.
- Вы одновременно нажмете на оба подрулевых переключателя.
- Вы нажмете на один из подрулевых переключателей, не отпуская при этом другой переключатель.

В случае полной остановки автомобиля или снижения скорости до 10 км/ч включается первая передача, и трансмиссия переключается в автоматический режим (D).

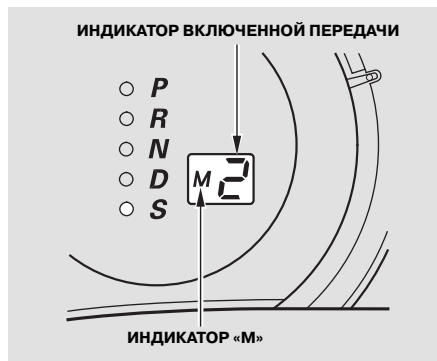
При возникновении нарушений в работе трансмиссии в режиме ручного управления переключением передач начинает мигать индикатор D, режим ручного управления отключается, и трансмиссия возвращается в автоматический режим (D).

Переключение передач с помощью подрулевых переключателей

Использование подрулевых переключателей при включенном диапазоне S (режим последовательного переключения передач)

Когда рычаг селектора диапазонов находится в положении S, вы сможете вручную переключать передачи с помощью подрулевых переключателей. В режиме последовательного переключения передач не происходит.

Для включения режима последовательного переключения передач нажмите кнопку, расположенную спереди рукоятки селектора диапазонов, переместите рычаг селектора в положение S, а затем нажмите любой из подрулевых переключателей. Для включения диапазона D переведите рычаг селектора диапазонов в положение D. При движении в режиме последовательного переключения передач трансмиссия не переключается автоматически в диапазон D.



После перевода рычага селектора из положения D в положение S и нажатия на любой из подрулевых переключателей, на индикаторе включенной передачи вместе с номером выбранной передачи отобразится буква «М».

Для переключения передач вверх нажмите на правый (+) подрулевой переключатель. Для переключения передач вниз нажмите на левый (-) подрулевой переключатель.

Разгон с места начинается на первой передаче. Далее переключать передачи вверх вплоть до четвертой передачи следует вручную. Переключайте передачи вверх до перехода стрелки тахометра в красную зону шкалы.

Трансмиссия остается на выбранной передаче (5, 4, 3, 2 или 1). При нажатии до упора на педаль акселератора автоматического переключения передач вниз не происходит.

При движении на 4-й или 5-й передаче автоматическое переключение на пониженную передачу происходит при выполнении следующих условий:

- При замедлении автомобиля до определенной скорости.
- При нажатии на педаль тормоза.

Переключение передач с помощью подрулевых переключателей

Переключение передач вниз с помощью подрулевого переключателя позволяет усилить эффект торможения двигателем на крутых и затяжных спусках и облегчает движение на подъеме. Переключение передач вверх вручную позволяет уменьшить частоту вращения двигателя.

Также автоматическое переключение передач происходит при полной остановке автомобиля. Первая передача автоматически включается при замедлении автомобиля до скорости 10 км/ч или менее.

Автоматическая трансмиссия блокирует переключение передач вручную в следующих случаях:

- Вы попытаетесь переключиться на более низкую передачу на скорости, при которой стрелка тахометра может выйти в красную зону шкалы.

В этом случае на индикаторе включенной передачи несколько раз мигнет номер выбранной передачи, а затем отобразится номер включенной передачи.

Если во время мигания индикатора скорость автомобиля успеет понизиться до допустимого значения, то произойдет включение пониженной передачи, а на индикаторе отобразится ее номер.

- Вы попытаетесь переключиться на более высокую передачу на скорости, при которой частота вращения коленчатого вала недостаточна для движения на данной передаче.
- Вы одновременно нажмете на оба подрулевых переключателя.
- Вы нажмете на один из подрулевых переключателей, не отпуская при этом другой переключатель.

Трогание с места на 2-й передаче

Если на неподвижном автомобиле включен режим последовательного переключения передач, потяните правый (+) подрулевой переключатель, чтобы включить вторую передачу. На дисплее появится символ «M2». Трогание с места на второй передаче позволяет уменьшить пробуксовку колес в глубоком снегу или на скользкой поверхности.

Парковка автомобиля

Оставляя автомобиль на стоянке, всегда включайте стояночный тормоз. Во избежание самопроизвольного движения автомобиля на уклоне, убедитесь в том, что стояночный тормоз надежно включен.

Если ваш автомобиль оснащен автоматической коробкой передач, то сначала включите стояночный тормоз и только затем переведите рычаг селектора в положение Р (Стоянка). Такая последовательность действий предотвращает самопроизвольное движение автомобиля и передачу значительной нагрузки на механизм блокировки выходного вала трансмиссии.

Рекомендации по безопасной парковке автомобиля

- Проверьте, чтобы все двери были надежно закрыты.
- Выключите все приборы освещения.
- Заприте все вещи в багажнике или захватите их с собой.
- Заприте все двери.

На автомобилях, оборудованных охранной системой

По индикатору системы охранной сигнализации, расположенный на приборной панели, убедитесь в том, что система охранной сигнализации включена.

- Никогда не оставляйте автомобиль на площадках, покрытых сухой листвой, высокой травой или другими горючими материалами. Помните, что раскаленный каталитический нейтрализатор отработавших газов может вызвать возгорание подобных материалов.

- Оставляя автомобиль на подъеме, поверните передние колеса в такое положение, чтобы при случайном съезде автомобиля назад переднее колесо уперлось в бордюрный камень. Если автомобиль оснащен механической коробкой передач, то включите первую передачу.
- Оставляя автомобиль на спуске, также поверните передние колеса в такое положение, чтобы при случайном съезде автомобиля назад переднее колесо уперлось в бордюрный камень. Если автомобиль оснащен механической коробкой передач, то включите передачу заднего хода.
- Перед началом движения полностью выключите стояночный тормоз. При движении автомобиля с включенным стояночным тормозом задние тормозные механизмы могут перегреться и выйти из строя.

Все четыре колеса автомобиля оснащены дисковыми тормозными механизмами. Тормозной усилитель обеспечивает снижение усилия на педали тормоза. Система помощи при экстренном торможении увеличивает тормозное усилие при резком нажатии на педаль тормоза в экстренных ситуациях. Антиблокировочная тормозная система (ABS) помогает вам сохранить контроль над автомобилем в случае резкого торможения.

Не держите ногу на педали тормоза во время движения автомобиля, если не собираетесь тормозить. В противном случае это приведет к подтормаживанию колес, перегреву тормозных механизмов и снижению эффективности тормозной системы. Также может возрасти расход топлива. Кроме того, постоянно включенные стоп-сигналы вводят в заблуждение водителей автомобилей, которые следуют за вами.

Длительное торможение на затяжных спусках приводит к сильному нагреву тормозных механизмов и снижению эффективности тормозной системы. На спусках рекомендуется использовать торможение двигателем. Снимите ногу с педали акселератора и включите пониженную передачу.

Проверьте состояние тормозных механизмов после проезда глубокой лужи. Умеренно нажмите на педаль тормоза и проверьте, нормально ли замедляется автомобиль. Если тормозная система функционирует недостаточно эффективно, несколько раз слегка нажмите на педаль тормоза, чтобы привести тормозные механизмы в нормальное рабочее состояние. Будьте особенно осторожны в этом случае.

Конструкция тормозной системы

Гидравлический привод тормозной системы состоит из двух независимых контуров. Применено диагональное разделение контуров. Один контур управляет тормозными механизмами левого переднего и правого заднего колес, а второй контур — тормозными механизмами правого переднего и левого заднего колес. В случае выхода из строя одного контура тормозная система остается работоспособной, обеспечивая торможения за счет тормозных механизмов второго контура.

Сигнализаторы износа тормозных колодок

Все четыре дисковых тормозных механизма автомобиля оснащены звуковыми сигнализаторами износа тормозных колодок.

Если тормозные колодки изнашивались до такой степени, что требуется их замена, то при нажатии на педаль тормоза вы услышите характерный металлический писк. Если вы своевременно не замените изношенные тормозные колодки, то во время движения автомобиля этот писк будет раздаваться постоянно. Следует иметь в виду, что при торможении автомобиля исправные тормозные механизмы иногда также могут издавать писк или скрип, что считается вполне нормальным явлением.

Антиблокировочная тормозная система (ABS)

Антиблокировочная тормозная система (ABS) помогает предотвратить блокировку колес и потерю контроля над автомобилем путем быстрого повышения и снижения давления в тормозном контуре. Изменение давления происходит гораздо быстрее, чем это может сделать человек, нажимая и отпуская педаль тормоза.

Электронный регулятор тормозных сил (EBD), который является составной частью системы ABS, автоматически перераспределяет тормозные силы на передних и задних колесах в зависимости от загрузки автомобиля.

Никогда не пытайтесь имитировать работу системы ABS, попеременно нажимая и отпуская педаль тормоза. Нажимайте на педаль тормоза с постоянным усилием и предоставьте системе ABS возможность выполнить свои функции. Иногда этот прием торможения выражают словами «дави на тормоз и рули».

При активации системы ABS вы почувствуете небольшую пульсацию тормозной педали, которая может сопровождаться незначительным шумом. Это считается нормальным явлением и объясняется быстрым циклическим изменением давления в тормозном контуре. При движении по сухим дорогам система ABS активируется только при сильном нажатии на педаль тормоза. При торможении на обледенелой или заснеженной дороге система ABS может включиться практически сразу после приложения к тормозной педали небольшого усилия.



Сигнализатор неисправности системы ABS

Если горит сигнализатор неисправности системы ABS, то антиблокировочная тормозная система не работает. При этом рабочая тормозная система сохраняет работоспособность, но без участия антиблокировочной тормозной системы. Вам следует как можно скорее обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки исправности автомобиля.

Если сигнализатор неисправности системы ABS включился на ходу автомобиля, проверьте тормозную систему в соответствии с инструкциями на стр. 477.

Помимо включения сигнализатора на многофункциональный информационный дисплей выводится символ , который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

Если при полностью выключенном стояночном тормозе сигнализатор неисправности системы ABS загорается одновременно с индикатором стояночного тормоза/сигнализатором неисправности тормозной системы, то в этом случае электронный регулятор тормозных сил (EBD) также может не работать.

Проверьте состояние тормозной системы автомобиля в соответствии с инструкциями, приведенными на стр. 477.

Даже при нормальном функционировании тормозной системы, в случае неисправности системы ABS необходимо двигаться медленно, соблюдая осторожность, и при первой же возможности обратиться на сервисную станцию официального дилера. Избегайте резких торможений, которые могут привести к блокировке задних колес и потере курсовой устойчивости автомобиля.

Важная информация по безопасности
Система ABS не сокращает продолжительность торможения и не уменьшает остановочный путь автомобиля. Система ABS может только помочь сохранить контроль над автомобилем во время торможения.

Система ABS не предотвращает боковое скольжение колес при резком изменении направления движения автомобиля, например, при прохождении поворота на слишком высокой скорости или при резком повороте рулевого колеса во время смены полосы движения.

Всегда поддерживайте безопасную скорость автомобиля, соотносясь с состоянием дорожного покрытия и погодными условиями.

Система ABS не способна предотвратить потерю курсовой устойчивости автомобиля. Во время резкого торможения избегайте резких рывков рулевого колеса. Это чревато потерей курсовой устойчивости и выездом автомобиля на встречную полосу движения или съездом в кювет.

Автомобиль, оснащенный системой ABS, может иметь увеличенный тормозной путь при движении по рыхлым и неровным дорогам, например, по гравийной или заснеженной дороге.

Система динамической стабилизации (VSA)

Система динамической стабилизации (VSA) помогает поддерживать курсовую устойчивость, устраняя избыточную или недостаточную поворачиваемость автомобиля. Кроме того, эта система помогает колесам сохранить сцепление с дорогой во время разгона на скользких дорогах или дорогах с рыхлой поверхностью. Работа системы основана на индивидуальном управлении тормозными механизмами колес, а также на ограничении мощности двигателя.

В случае активации системы VSA вы можете почувствовать, что двигатель иначе реагирует на нажатие педали акселератора. При этом вы можете услышать шум, издаваемый гидравлическими компонентами системы VSA. Во время работы системы VSA мигает индикатор системы VSA.

Система VSA не может повысить курсовую устойчивость автомобиля в любых условиях движения и не осуществляет полного контроля над тормозной системой автомобиля. Поэтому ответственность за выбор скоростного режима при прохождении поворотов и безопасность в целом по-прежнему возлагается на водителя.



Индикатор отключения системы стабилизации (VSA)


Горящий индикатор отключения системы стабилизации (VSA) напоминает о том, что система динамической стабилизации отключена.



Индикатор и сигнализатор неисправности системы динамической стабилизации VSA

Индикатор мигает, когда активирована система динамической стабилизации.

Если сигнализатор неисправности системы VSA загорелся на ходу автомобиля, то остановите автомобиль в безопасном месте и заглушите двигатель. Приведите систему в исходное состояние, вновь запустив двигатель. Если сигнализатор VSA не гаснет после пуска двигателя или вновь включается во время движения, то автомобиль необходимо доставить в сервисный центр официального дилера для проверки исправности системы VSA.

При включении сигнализатора неисправности системы VSA на многофункциональный информационный дисплей выводится символ , который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

При неработающей системе VSA автомобиль сохраняет тормозные свойства и управляемость, однако дополнительные функции противобуксовочной системы и системы поддержания курсовой устойчивости работать не будут.

Выключатель системы VSA



Выключатель расположен под боковой вентиляционной решеткой со стороны водителя. Чтобы отключить или включить систему VSA, нажмите и удерживайте выключатель до тех пор, пока не раздастся звуковой сигнал.

Горящий индикатор отключения системы стабилизации (VSA) напоминает о том, что система динамической стабилизации отключена. Нажмите выключатель повторно и удерживайте его в нажатом положении. Это приведет к включению системы.

Система VSA включается при каждом пуске двигателя, даже если она была отключена до этого водителем.

В определенных неблагоприятных условиях, когда автомобиль застрял в грязи или снеге, временное отключение системы VSA может способствовать его более легкому высвобождению. При выключении системы VSA противобуксовочная система также выключается. Отключать систему следует только в том случае, если попытки высвободить автомобиль с включенной системой VSA не увенчались успехом.

После высвобождения автомобиля сразу же включите систему VSA. Не рекомендуется управлять автомобилем с отключенной противобуксовочной системой и отключенной системой VSA.

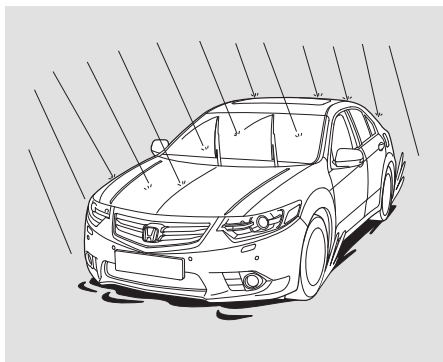
Влияние размера шин на работу системы VSA

Установка на автомобиль колес и шин различного типа и размера может привести к неправильной работе системы динамической стабилизации. В случае замены шин, проследите, чтобы они были того же типа и размера, что и оригинальные шины (см. стр. 441).

Заменяя летние шины зимними, также проследите за тем, чтобы они были того же размера, что и оригинальные шины, приобретенные вами вместе с автомобилем.

При эксплуатации автомобиля в зимних условиях соблюдайте те же меры предосторожности, что и при вождении автомобиля, не оснащенного системой динамической стабилизации.

Рекомендации по вождению автомобиля в неблагоприятных погодных условиях



Движение на автомобиле во время дождя, в сильный туман или снегопад требует специальных навыков управления из-за снижения сцепления колес с дорожным покрытием и ухудшения видимости. Постоянно содержите свой автомобиль в технически исправном состоянии и будьте особенно осторожны, если приходится совершать поездку в плохую погоду. В неблагоприятных погодных условиях не следует включать систему круиз-контроля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

Особенности управления автомобилем — Двигайтесь медленнее, чем вы это делаете в сухую погоду. Помните, что реакции автомобиля на управляющее воздействие замедляются, даже если дорога кажется только слегка влажной. Старайтесь воздействовать на все органы управления автомобиля плавно. На мокром и скользком дорожном покрытии резкий рывок рулевого колеса или неосторожное нажатие на педаль тормоза может привести к потере контроля над автомобилем. В начале поездки, пока вы еще полностью не приспособились к изменившимся погодным условиям, проявляйте повышенную осторожность. Это правило особенно полезно соблюдать при движении во время снегопада. Следует помнить о том, что за летний период многие полезные навыки вождения автомобиля по заснеженному дорожному покрытию забываются. Поэтому вам может потребоваться определенное время для восстановления этих навыков.

Будьте крайне осторожны, управляя автомобилем в дождь после длительного периода хорошей, солнечной погоды. Первые дожди после периода засухи делают дорожное покрытие особенно скользким.

Рекомендации по вождению автомобиля в неблагоприятных погодных условиях

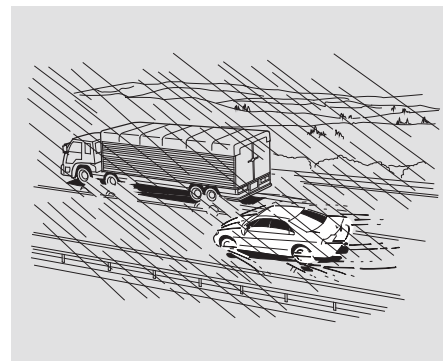
Видимость - Для безопасности дорожного движения в любых погодных условиях очень важно иметь хороший обзор во всех направлениях и быть заметным для других водителей. Эти требования сложнее выполнить в неблагоприятных погодных условиях. Чтобы другие участники дорожного движения лучше видели ваш автомобиль в светлое время суток, включите фары.

Регулярно проверяйте работоспособность очистителя и омывателя ветрового стекла. Постоянно поддерживайте требуемый уровень жидкости в бачке омывателя; используйте рекомендованную жидкость стеклоомывателя. Замените щетки стеклоочистителя, если они стали плохо очищать поверхность ветрового стекла и оставляют на нем полосы. Для предотвращения конденсации влаги на внутренней поверхности стекол используйте обдув стекол воздухом, а в необходимых случаях включайте кондиционер воздуха (см. стр. 141 и 202).

Сцепление колес с дорожной поверхностью - Регулярно контролируйте давление воздуха в шинах и степень износа протекторов шин. Оба фактора важны для предотвращения аквапланирования шин (уменьшения сцепления колес с дорогой, покрытой слоем воды). В целях обеспечения лучшей управляемости автомобиля при наступлении зимнего сезона установите на автомобиль полный комплект зимних шин.

Во время движения постоянно следите за дорожными условиями, которые могут меняться время от времени. Мокрая листва на дороге может быть такой же скользкой, как лед. С виду чистое и сухое дорожное покрытие может местами обледенеть. Условия движения могут быть очень опасными, когда температура окружающего воздуха держится около 0 градусов Цельсия. Участки дороги, покрытые лужами, могут чередоваться с обледеневшими участками, что приводит к трудно предсказуемым и резким изменениям сцепления колес с дорогой.

Будьте внимательны при переключении передач вниз. При низком сцеплении колес с дорогой вы можете на мгновение заблокировать ведущие колеса, что может привести к заносу.



Нужно быть особенно внимательным при совершении обгонов, а также когда вас обгоняют другие автомобили. Брызги воды и грязи из-под колес обгоняемого грузового автомобиля могут резко ухудшить видимость через ветровое стекло, а порывы бокового ветра могут стать причиной потери контроля над автомобилем.

ОСТОРОЖНО: *Не следует ездить по дорогам с глубокими лужами. Проезд по глубокой луже может привести к повреждению двигателя, отказу электрооборудования и другим неисправностям.*

Буксировка прицепа

Ваш автомобиль предназначен, прежде всего, для перевозки пассажиров и их багажа. Однако при соблюдении требований грузоподъемности и правил, изложенных ниже, и использовании рекомендованного оборудования вы можете использовать автомобиль для буксировки прицепа.

Ваш автомобиль оснащен системой динамической стабилизации прицепа, которая служит для восстановления курсовой устойчивости автопоезда путем снижения скорости движения. Дополнительная информация приведена на стр. 386.

Обкатка автомобиля

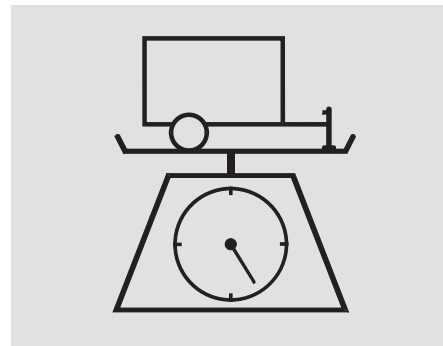
На протяжении первых 1000 км эксплуатации автомобиля воздержитесь от буксировки прицепа (см. стр. 334).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

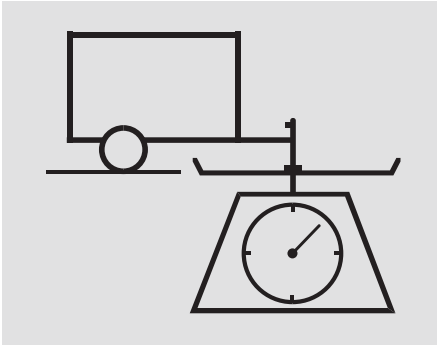
Превышение допустимых нагрузок на автомобиль, а также неправильное размещение грузов в автомобиле и прицепе чревато дорожно-транспортным происшествием, которое может стать причиной травмирования и гибели людей.

Перед поездкой внимательно проверьте правильность загрузки автомобиля и прицепа.

Допустимые нагрузки



- Полная масса прицепа (оборудованного или не оборудованного тормозными механизмами), в которую входит масса груза, не должна превышать разрешенной массы буксируемого прицепа. См. стр. 493.



- Вертикальная нагрузка на шарнир тягово-сцепного устройства в любом случае не должна превышать 75 кг. Максимальная вертикальная нагрузка равна части веса полностью груженого прицепа, которая передается на тягово-сцепное устройство. Общим правилом считается, что нагрузка на шарнир тягово-сцепного устройства составляет 10 процентов от общего веса прицепа с массой менее 750 кг.
- Например, если полная масса прицепа с грузом составляет 225 кг, вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство должна составлять около 22,5 кг. Разместите соответствующим образом груз на прицепе для регулирования нагрузки на тягово-сцепное устройство автомобиля. Для начала рекомендуется распределить груз так, чтобы примерно 60% его массы находилось перед осью колес прицепа, и 40% массы - за осью. Если полная масса прицепа превышает 750 кг, то распределите груз по длине прицепа более равномерно, чем указано выше. Никогда не загружайте прицеп так, чтобы задняя часть прицепа перевешивала переднюю. Это приведет к разгрузке задних колес автомобиля, в результате чего уменьшится сила сцепления колес с дорогой.
- Полные массы автомобиля и буксируемого прицепа не должны превышать соответствующих максимальных разрешенных значений, см. стр. 493.
- Полная масса автомобиля включает в себя: снаряженную массу автомобиля, массу водителя, пассажиров, багажа, и массу тягово-сцепного устройства.
- Полная масса буксируемого прицепа не должны превышать допустимых значений, приведенных на стр. 493. Данные значения рассчитаны для высот до 1000 метров над уровнем моря. Если вы планируете буксировать прицеп в гористой местности, помните о необходимости снижения на каждые 1000 метров над уровнем моря полной разрешенной массы автомобиля и прицепа на 10%. Полная разрешенная масса автопоезда представляет собой сумму полной разрешенной массы автомобиля и полной разрешенной массы прицепа.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Буксировка прицепа

- Помните, что установленное на автомобиль дополнительное оборудование и вертикальная нагрузка, приходящаяся на тягово-сцепное устройство в случае буксировки прицепа, уменьшают грузоподъемность автомобиля.

Буксировка прицепа, масса которого превышает допустимое значение, может привести к значительному ухудшению управляемости и тягово-динамических характеристик автомобиля. Кроме того, в этом случае не исключено повреждение двигателя или трансмиссии.

Проверка действительной нагрузки

Взвешивание — это самый надежный способ убедиться в том, что масса автомобиля и прицепа не превышает допустимые значения.

Загрузите автомобиль и прицеп и с помощью грузовых весов или специального измерителя вертикальной нагрузки на тягово-сцепное устройство определите значения полных масс автомобиля и прицепа, а также нагрузок, приходящихся на каждый мост автомобиля, и вертикальную нагрузку на тягово-сцепное устройство. В случае изменения параметров нагрузки определите указанные параметры заново.

Оборудование для буксировки прицепа

Для буксировки прицепа требуется специальное оборудование, которое должно соответствовать размерам прицепа, условиям буксировки и характеристикам перевозимого груза.

Получите информацию о прицепе и необходимом оборудовании у дилера по месту покупки или аренды прицепа и соблюдайте все рекомендации, приведенные в настоящем разделе Руководства. Убедитесь в правильности установки оборудования, а также в том, что оно соответствует требованиям, действующим в данном регионе.

Тягово-сцепное устройство

Тягово-сцепное устройство должно быть надежно закреплено на несущей конструкции кузова автомобиля.

Информация о местах крепления тягово-сцепного устройства приведена на стр. 492.

Страховочные цепи

Во время буксировки прицепа обязательно используйте страховочные цепи. Страховочные цепи должны быть надежно прикреплены к прицепу и тягово-сцепному устройству автомобиля, причем цепи должны перекидываться под дышлом прицепа, чтобы предотвратить падение дышла на дорогу в случае его отсоединения от тягово-сцепного устройства автомобиля. Длина цепей должна быть достаточной, чтобы не мешать повороту прицепа, однако нельзя допускать волочения страховочных цепей по земле.

Тормозная система прицепа

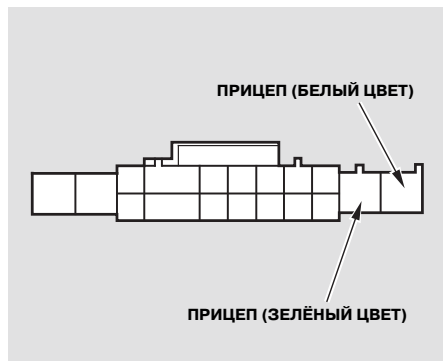
Если вы собираетесь приобрести прицеп, оборудованный тормозными механизмами, убедитесь в том, что они имеют электрический привод управления. Конструкция гидравлического привода рабочей тормозной системы вашего автомобиля не предусматривает возможность подключения к ней тормозной системы прицепа. Любой способ присоединения к тормозному гидроприводу автомобиля тормозной системы прицепа, каким бы привлекательным он не казался, приведет к снижению эффективности тормозной системы и безопасности автомобиля.

Приборы наружного освещения и сигнализации прицепа

Приборы наружного освещения прицепа и другое оборудование должны соответствовать правилам, действующим на территории страны, в которой он эксплуатируется. Проверьте требования, предъявляемые в том регионе, где вы будете буксировать прицеп, и используйте только то оборудование, которое предназначено для вашего автомобиля.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Буксировка прицепа



Ваш автомобиль оснащен электроразъемом для подключения приборов наружного освещения прицепа. Разъем находится в багажнике в зоне расположения левого заднего габаритного фонаря. Цветовая кодировка электрических проводов и назначение каждого разъема приведены в таблице.

Вы можете приобрести у своего дилера разъем, предназначенный для подключения приборов наружного освещения прицепа.

Ввиду отличия электропроводки и приборов наружного освещения у прицепов различных типов и марок следует обратиться к квалифицированному специалисту для установки электрического разъема. Использование ненадлежащего оборудования или неправильное его подключение может привести к неисправности электрической системы автомобиля.

Перед тем как подсоединить приборы наружного освещения прицепа к электрической системе автомобиля, обязательно проконсультируйтесь у своего дилера.

Дополнительное оборудование для буксировки прицепа

Для буксировки прицепа может потребоваться установка на автомобиль специальных наружных зеркал заднего вида. Соблюдайте требования местного законодательства и Правил дорожного движения. При неудовлетворительном обзоре через штатные зеркала заднего вида следует установить на автомобиль специальные зеркала, даже если этого не требует местное законодательство.

Узнайте у продавца или в пункте проката прицепа, необходима ли и рекомендуется ли установка на автомобиль какого-либо еще дополнительного оборудования.

Подготовка прицепа к буксировке

Перед буксировкой необходимо выполнить контрольный осмотр и проверку автомобиля и прицепа:

- Убедитесь в том, что автомобиль подготовлен к поездке, а его подвеска и система охлаждения двигателя находятся в исправном состоянии.
 - Убедитесь в том, что прицеп подготовлен к поездке и находится в исправном состоянии.
 - Убедитесь, что все характеристики грузоподъемности прицепа не превышают максимально допустимых значений.
 - Проверьте надежность крепления дышла прицепа, страховочных цепей и других элементов соединения прицепа с автомобилем.
 - Надежно закрепите все перевозимые на прицепе предметы, чтобы исключить возможность их смещения в процессе движения.
- Убедитесь в исправности всех приборов наружного освещения и тормозных механизмов, как прицепа, так и автомобиля.
 - Проверьте, соответствует ли давление воздуха в шинах автомобиля и прицепа (включая запасное колесо) значениям, рекомендованным изготовителями автомобиля и прицепа.
 - Уточните действующие ограничения Правил дорожного движения на максимальную скорость движения легкового автомобиля с прицепом. Планируя совершить поездку по нескольким странам, заранее узнайте особенности местных требований и ограничений, касающихся буксировки прицепа, так как в каждой стране могут быть свои особенности.

Максимальная скорость движения в случае буксировки прицепа составляет 100 км/ч.

Буксировка прицепа

Меры безопасности при буксировке прицепа

Дополнительная масса и увеличенные габариты автопоезда, образованного автомобилем и прицепом, заметно влияют на управляемость и тягово-динамические характеристики автомобиля, поэтому при буксировке прицепа необходимо владеть некоторыми специальными навыками и приемами вождения.

Для обеспечения вашей безопасности и безопасности других людей попрактикуйтесь в управлении автомобилем с прицепом в безопасном месте прежде, чем выехать на дороги общего пользования. Следуйте рекомендациям, изложенным в настоящем разделе Руководства.

При буксировке прицепа в любых условиях скорость должна быть ниже, чем в тех же условиях для автомобиля без прицепа.

Соблюдайте все ограничения скоростного режима, предусмотренные для автомобиля с прицепом.

Если автомобиль оборудован автоматической коробкой передач, то при движении по ровным дорогам устанавливайте рычаг селектора в положение D.

Во время движения на подъемах или на спусках устанавливайте селектор диапазонов в положение S (не используя при этом подрулевые переключатели), чтобы обеспечить достаточную эффективную и тормозную мощность двигателя на каждой передаче. Вы также можете использовать подрулевые переключатели. В этом случае, в зависимости от скорости движения и состояния дороги, включайте 3-ю, 2-ю или 1-ю передачу. Не используйте 4-ю и 5-ю передачи. Рекомендуемые передачи (в зависимости от скорости движения) приведены в таблице.

| Передача | Скорость движения |
|----------|--|
| 1 | 0 - 62 км/ч* ¹ 0 - 67 км/ч* ² |
| 2,3 | 30 - 100 км/ч |

*1: Двигатель 2,0 л

*2: Двигатель 2,4 л

При буксировке прицепа соблюдайте ограничения скорости, установленные Правилами дорожного движения. На высоких скоростях движения могут развиваться поперечные колебания прицепа, что затрудняет управление автомобилем (для получения дополнительной информации см. раздел «*Движение в холмистой местности*» на следующей странице).

Автомобили с механической коробкой передач

Включение индикаторов рекомендуемых переключений на смежную высшую или низшую передачу указывает на оптимальный момент для переключения передач с целью обеспечения максимальной топливной экономичности.

Индикатор не дает рекомендаций для переключения вниз на первую передачу. При переключении вниз на первую передачу с целью усиления эффекта торможения двигателем вам следует полагаться на себя. Избегайте резкого торможения двигателем.

Следует учитывать тот факт, что в соответствии с дорожными условиями и загруженностью дороги транспортом может потребоваться переключить передачу вне зависимости от рекомендаций индикаторов.

В случае повышения температуры рабочей жидкости автоматической трансмиссии с выходом ее за разрешенные пределы, трансмиссия автоматически переключается на первую передачу, даже если включён режим последовательного переключения передач. Это предотвращает перегрев трансмиссии. В этом случае индикатор включённой передачи «1» рядом с индикатором «М» на приборной панели будет мигать в течение пяти секунд, а затем будет гореть постоянно.

Движение в поворотах и торможение

Выполняя поворот, двигайтесь медленнее и по дуге большего радиуса, чем вы привыкли. Учтите, что при повороте автопоезда прицеп движется по дуге меньшего радиуса, чем автомобиль, и может наехать или столкнуться с препятствием, которое автомобиль свободно миновал. При буксировке прицепа вам следует поддерживать увеличенную дистанцию до движущегося впереди автомобиля. Старайтесь избегать резких торможений и поворотов, так как это может привести к складыванию автопоезда или опрокидыванию прицепа.

Движение в холмистой местности

При преодолении затяжных подъемов внимательно следите за температурным режимом двигателя по стрелочному указателю на приборной панели. Если стрелка указателя приблизилась к зоне перегрева двигателя (красная зона шкалы), выключите кондиционер и снизьте скорость движения, а при необходимости остановитесь на обочине дороги и дайте двигателю остыть.

При движении на спуске снизьте скорость автомобиля и обязательно используйте торможение двигателем, включив пониженную передачу. Если автомобиль оснащен механической коробкой передач, то при движении на спуске используйте вторую передачу для улучшения эффективности торможения двигателем.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Буксировка прицепа

Если ваш автомобиль оснащен автоматической коробкой передач, то при движении по холмистой местности снизьте скорость и включите диапазон S. Вы также можете использовать подрулевые переключатели для ручного переключения передач. В зависимости от скорости движения и состояния дорожного покрытия выбирайте третью, вторую или первую передачу. На крутых спусках используйте вторую передачу для повышения эффективности торможения двигателем. При движении на крутых подъемах используйте первую передачу.

Избегайте непрерывного использования тормозной системы и не забывайте, что при движении с прицепом на спуске тормозной путь увеличивается.

Не рекомендуется буксировка прицепа по дороге, имеющей уклон более 12%.

Рекомендуется эксплуатировать автомобиль с прицепом только на тех типах дорог, которые рекомендованы для эксплуатации производителем прицепов.

В случае остановки автомобиля с прицепом на подъеме нажмите педаль тормоза или включите стояночный тормоз. Не удерживайте автомобиль на месте с помощью нажатия на педаль акселератора, так как это может привести к перегреву автоматической коробки передач.

Для облегчения трогания с места на уклоне не забудьте включить стояночный тормоз.

Управление при боковом ветре

Боковой ветер и турбулентные потоки воздуха, вызванные проходящими грузовыми автомобилями, могут затруднить управление автомобилем или вызвать поперечные колебания прицепа. Если вас на большой скорости обгоняет большое транспортное средство, старайтесь ехать прямо с постоянной скоростью. Избегайте резкого маневрирования и торможения.

Движение задним ходом

Будьте осторожны и попросите кого-нибудь помочь вам при движении задним ходом. При маневрировании задним ходом рекомендуется держать обод рулевого колеса снизу, так как при такой хватке сохраняется привычное соответствие между направлением поворота рулевого колеса и движением прицепа: смещение руки влево приводит к повороту прицепа также влево и наоборот.

Парковка автомобиля

Устанавливая автопоезд на длительную стоянку, полностью включите стояночный тормоз и переведите рычаг переключения диапазонов автоматической коробки передач в положение Р (Стоянка), а на автомобилях с механической коробкой передач включите первую передачу или передачу заднего хода. Кроме того, установите противооткатные упоры под каждое колесо прицепа.

Система динамической стабилизации прицепа

Ваш автомобиль оснащен системой динамической стабилизации прицепа. Данная система в своей работе использует датчики системы динамической стабилизации автомобиля VSA. Данная система помогает восстановить курсовую устойчивость автопоезда в случае, если прицеп начинает «вилять». Более подробная информация о системе VSA приведена на стр. 372.

Если система определяет курсовую неустойчивость автопоезда, она проверяет, является ли прицеп причиной этого, а также «виляет» ли прицеп.

Наибольшее влияние на динамическую устойчивость автопоезда оказывают боковые ветра и несоблюдение величины нагрузки на сцепное устройство. Влияние этих факторов может привести к нарушению устойчивости прицепа и вызвать его «виляние».

В этой ситуации система динамической стабилизации прицепа принимает меры для восстановления динамической устойчивости автопоезда путем снижения скорости движения. Блок управления дает команды на выборочное задействование тормозных механизмов колес и снижение крутящего момента двигателя. При этом система автоматически активирует стоп-сигналы вашего автомобиля, даже если вы не нажимаете на педаль тормоза.

Если задействованы тормозные механизмы автомобиля, то одновременно со стоп-сигналами автомобиля включатся стоп-сигналы прицепа.

При активации системы динамической стабилизации прицепа индикатор системы VSA начинает мигать. При этом вы можете услышать шум, издаваемый гидравлическими компонентами системы VSA.

Система динамической стабилизации прицепа не способна предотвратить потерю управления. Необходимо в экстренных ситуациях принимать меры для снижения скорости и сохранения курсовой устойчивости автомобиля. Старайтесь избегать резких торможений и поворотов. Это может привести к складыванию или перевороту автопоезда.

Система динамической стабилизации прицепа не способна предотвратить «виляние» прицепа, возникающее под воздействием сильных боковых ветров либо в нормальных, а также экстремальных условиях движения. Данная система выполняет функции стабилизации курсовой устойчивости автопоезда в данных условиях.

Также система не способна выполнять свои функции, если автомобиль движется с чрезмерно высокой скоростью, а также при чрезмерно высоком расположении центра тяжести прицепа.

Соблюдайте ограничения скорости, установленные Правилами дорожного движения для автомобиля с прицепом (см. стр. 381).

Неисправность системы динамической стабилизации прицепа



Блок управления непрерывно следит за состоянием электрических цепей системы VSA и тормозной системы. При неисправности приборов освещения, входящих в состав тормозной системы, система динамической стабилизации прицепа выключается, а на многофункциональный информационный дисплей выводится символ «TSA», который может сопровождаться текстом «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

В этом случае следует незамедлительно доставить автомобиль в сервисный центр дилера для его проверки.

В этом случае функции противобуксовочной системы и системы поддержания курсовой устойчивости сохраняют работоспособность, однако функция динамической стабилизации прицепа работать не будет.

При неисправности системы динамической стабилизации сама система VSA и система динамической стабилизации прицепа выключаются, а на многофункциональный информационный дисплей выводится пиктограмма «VSA», которая может сопровождаться текстом «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему), а затем пиктограмма «TSA», которая может сопровождаться текстом «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему). Также на приборной панели загорается сигнализатор «VSA» и индикатор отключения системы VSA (см. стр. 372).

Одновременно с сигнализатором системы VSA может включиться сигнализатор неисправности системы ABS и сигнализатор неисправности тормозной системы.

При включении данных сигнализаторов следует незамедлительно доставить автомобиль в сервисный центр дилера для его проверки.

При выключении системы VSA происходит и выключение системы динамической стабилизации прицепа. Нажмите на выключатель системы VSA и удерживайте ее до тех пор, пока не услышите короткий звуковой сигнал (см. стр. 373). Одновременно с этим в качестве напоминания на приборной панели включится индикатор отключения системы VSA. Чтобы снова включить систему VSA, нажмите еще раз на выключатель и удерживайте его.

Система VSA включается при каждом пуске двигателя, независимо от того, была ли она отключена до этого водителем.

Регулярное проведение технического обслуживания является наилучшим способом поддержания автомобиля в исправном состоянии в течение всего срока службы. Своевременное выполнение в полном объеме всех операций технического обслуживания обеспечит безотказность, безопасность и экономичность эксплуатации автомобиля. В данном разделе приведен перечень обязательных контрольных операций, и подробно описаны правильные и безопасные приемы их выполнения. Некоторые простые работы, связанные с техническим обслуживанием автомобиля, могут выполняться владельцем автомобиля самостоятельно. Регламент технического обслуживания, приведенный в этом разделе, определяет перечень и периодичность выполнения операций технического обслуживания.

| | |
|---|-----|
| <u>Общие правила безопасности при выполнении технического обслуживания</u> .. | 390 |
| Регламент технического обслуживания | 391 |
| Отметки о выполнении технического обслуживания | 396 |
| Расположение заливных горловин и контрольных шупов | 397 |
| Долив моторного масла | 399 |
| Охлаждающая жидкость двигателя | 401 |
| Омыватель ветрового стекла | 404 |
| Рабочая жидкость для автоматической коробки передач | 405 |
| Масло механической коробки передач ... | 407 |
| Тормозная жидкость и рабочая жидкость гидропривода сцепления | 407 |
| Фильтрующий элемент воздухоочистителя | 409 |
| Топливный фильтр | 410 |
| Приборы освещения и световой сигнализации | 411 |
| Система кондиционирования воздуха | 431 |
| Воздушный фильтр системы вентиляции салона | 432 |
| Чистящие лезвия щеток стеклоочистителя .. | 434 |
| Шины | 437 |
| Проверка состояния аккумуляторной батареи | 444 |
| Замена аккумуляторной батареи | 446 |
| Хранение автомобиля | 448 |

Общие правила безопасности при выполнении технического обслуживания автомобиля

Все операции технического обслуживания и ремонта, не упомянутые в данном разделе Руководства, должны выполняться квалифицированными специалистами сервисного центра официального дилера компании Honda.

Важные правила обеспечения безопасности

Чтобы исключить несчастные случаи, заранее прочтите все инструкции по проведению операций технического обслуживания, подготовьте необходимый инструмент и не забудьте о том, что вы должны обладать знаниями и навыками, необходимыми для выполнения намеченных работ.

- Установите автомобиль на ровную горизонтальную площадку, включите стояночный тормоз и заглушите двигатель.
- Для очистки узлов и деталей автомобиля пользуйтесь имеющимися в продаже специальными чистящими средствами, но не используйте для этой цели бензин.
- Во избежание пожара и взрыва запрещается курить или допускать наличие источников искр и пламени вблизи аккумуляторной батареи, емкостей с горюче-смазочными материалами, а также элементов топливной системы автомобиля.

- Обслуживая аккумуляторную батарею или работая со сжатым воздухом, носите защитные очки и рабочую одежду.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Некачественное техническое обслуживание или невыполнение необходимого ремонта автомобиля может стать причиной аварии с тяжелыми травмами или гибелью людей.

Неукоснительно выполняйте все рекомендации по проверке и техническому обслуживанию автомобиля в соответствии с регламентом, приведенным в данном Руководстве по эксплуатации, а также в отдельной Гарантийной и сервисной книжке.

Наиболее вероятные причины травм при выполнении технического обслуживания

- **Отравление отработавшими газами.** При выполнении любых операций, связанных с пуском и работой двигателя, убедитесь в том, что обеспечивается достаточная вентиляция.
- **Ожоги от прикосновения к раскаленным деталям.** Прежде чем дотрагиваться до любых деталей двигателя, радиатора и системы выпуска отработавших газов, дождитесь их охлаждения.

- **Травмы от вращающихся деталей.** Не запускайте двигатель, если только это прямо не требуется предусмотренной технологией ремонта и обслуживания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Невыполнение инструкций по безопасному выполнению операций технического обслуживания может привести к травмам и даже летальному исходу.

Всегда следуйте рекомендациям и предупреждениям, приведенным в настоящем Руководстве.

В Руководстве приведены только важнейшие правила безопасного выполнения работ. Однако невозможно заранее предусмотреть все опасные ситуации, которые могут возникнуть при самостоятельном выполнении технического обслуживания автомобиля. Поэтому только вы сами можете решить, способны ли вы выполнить ту или иную операцию, не подвергая опасности себя и других людей.

Регламент технического обслуживания включает в себя полный перечень работ, необходимых для поддержания автомобиля в технически исправном состоянии. Все операции технического обслуживания должны выполняться только квалифицированным персоналом по определенной технологии с применением соответствующего оборудования и с соблюдением стандартов, принятых в сервисной сети компании Honda. Производственные условия и персонал сервисной станции официального дилера компании Honda в полной мере удовлетворяют всем предъявляемым требованиям.

Перечень операций технического обслуживания и периодичность их проведения установлены, исходя из предположения, что автомобиль используется в качестве индивидуального транспортного средства для перевозки пассажиров и багажа. В процессе эксплуатации автомобиля придерживайтесь следующих правил:

- Не превышайте полную разрешенную массу автомобиля. Перегрузка автомобиля вызывает дополнительные нагрузки на двигатель, тормозные механизмы и другие агрегаты и детали автомобиля.
- Эксплуатируйте автомобиль на дорогах с усовершенствованным покрытием с соблюдением ограничений на максимальную скорость движения.
- Старайтесь использовать автомобиль регулярно, но старайтесь избегать частых поездок на короткие расстояния.
- Эксплуатируйте автомобиль только на бензине рекомендуемого типа и качества (см. стр. 334).

При проведении технического обслуживания автомобиля рекомендуется использовать только оригинальные запасные части Honda и рекомендованные компанией Honda эксплуатационные жидкости или их эквивалентные заменители. Запасные части и эксплуатационные материалы, поставляемые в сервисную сеть компании Honda, не отличаются по своим качествам от аналогичных изделий и продуктов, используемых на сборочных заводах, поэтому вы можете быть уверены в том, что они в полной мере подходят для вашего автомобиля и будут безупречно работать.

Регламент технического обслуживания

Контрольные операции, выполняемые владельцем автомобиля

В процессе эксплуатации автомобиля выполните все перечисленные ниже контрольные проверки с указанной периодичностью.

- Уровень масла в картере двигателя - проверяйте при каждой заправке автомобиля топливом. См. стр. 339.
- Уровень охлаждающей жидкости двигателя - проверяйте уровень жидкости в расширительном бачке системы охлаждения при каждой заправке автомобиля топливом. См. стр. 341.
- Уровень жидкости стеклоомывателя - проверяйте уровень и доливайте жидкость в бачок омывателя при появлении на многофункциональном информационном дисплее соответствующего сообщения. При неблагоприятных погодных условиях, когда требуется частое использование стеклоомывателя, внимательно следите за сообщениями на многофункциональном дисплее. См. стр. 404.
- Щетки стеклоочистителя - проверяйте состояние щеток ежемесячно. Если качество очистки ветрового стекла ухудшилось, проверьте щетки на наличие признаков износа, трещин и других дефектов.
- Автоматическая коробка передач - проверяйте уровень рабочей жидкости ежемесячно. См. стр. 405.
- Тормозные механизмы и сцепление - проверяйте уровень рабочей жидкости ежемесячно. См. стр. 407.
- Педаль тормоза - проверьте плавность прямого и обратного хода тормозной педали.
- Стояночный тормоз - проверьте плавность прямого и обратного хода рычага стояночного тормоза.
- Шины - проверяйте давление воздуха в шинах ежемесячно. Одновременно проверьте степень износа протекторов шин и отсутствие мелких камней или других предметов, застрявших в протекторе. См. стр. 437.
- Аккумуляторная батарея - проверяйте степень заряда батареи и отсутствие следов коррозии на выводах и клеммах батареи ежемесячно. См. стр. 444.
- Система кондиционирования воздуха - проверяйте функционирование системы еженедельно. См. стр. 431.
- Система обдува ветрового стекла - включите отопитель и кондиционер; проверьте функционирование сопел обдува ветрового стекла (проверку следует проводить ежемесячно).
- Приборы наружного освещения и сигнализации - ежемесячно проверяйте исправность фар, передних и задних габаритных фонарей, стоп-сигналов, в том числе верхнего стоп-сигнала, указателей поворота и фонарей освещения регистрационного знака. См. стр. 411.
- Двери и дверные замки - проверьте плавность открывания и закрывания всех дверей и крышки багажника, а также надежность запираения дверных замков.
- Звуковой сигнал - проверьте работоспособность звукового сигнала.

В приведенном регламенте технического обслуживания дан лишь минимальный перечень операций технического обслуживания, обеспечивающих нормальную эксплуатацию автомобиля. В зависимости от региональных и климатических особенностей эксплуатации автомобиля, может потребоваться дополнительное техническое обслуживание автомобиля. Более детальная информация приведена в Гарантийной книжке.

| Проводите техническое обслуживание с указанной периодичностью, которая установлена в интервалах времени и пробега автомобиля в зависимости от того, что наступит раньше. | км x 1000 | | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 | 135 | 150 | 165 | 180 | 195 |
|--|-----------|--|---|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| | месяцы | | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84 | 96 | 108 | 120 | 132 | 144 | 156 |
| Замена моторного масла и масляного фильтра | | | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • |
| Замените фильтрующий элемент воздухоочистителя | | | Через каждые 30000 км | | | | | | | | | | | | |
| Проверьте зазоры клапанов | | | | | • | | | • | | | • | | | • | |
| Замените топливный фильтр ² | | | | | | | | • | | | | | | • | |
| Замените свечи зажигания | | | Через каждые 120000 км | | | | | | | | | | | | |
| Проверьте состояние приводного ремня | | | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • |
| Проверьте частоту холостого хода двигателя | | | | | | | | | | • | | | | | |
| Замените охлаждающую жидкость двигателя | | | Первый раз через 200000 км или через 10 лет, затем через каждые 100000 км или через 5 лет | | | | | | | | | | | | |

¹: Информация в отношении замены масла и масляного фильтра при эксплуатации в тяжелых условиях приводится на стр. 395.

²: Информация о замене для тяжелых условий эксплуатации приведена на стр. 410.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Регламент технического обслуживания

| Проводите техническое обслуживание с указанной периодичностью, которая установлена в интервалах времени и пробега автомобиля в зависимости от того, что наступит раньше. | км x 1000 | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 | 135 | 150 | 165 | 180 | 195 |
|--|---|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| | месяцы | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84 | 96 | 108 | 120 | 132 | 144 | 156 |
| Замена масла/рабочей жидкости трансмиссии | МКП | | | | • | | | | • | | | | • | |
| | А/Т | | | • | | | • | | | • | | | • | |
| Проверьте состояние передних и задних тормозных механизмов | | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • |
| Замените тормозную жидкость | Через каждые 3 года (независимо от пробега) | | | | | | | | | | | | | |
| Проверьте регулировку стояночного тормоза | | • | • | | • | | • | | • | | • | | • | |
| Замените воздушный фильтр системы вентиляции салона* | | | • | | • | | • | | • | | • | | • | |
| Проверьте регулировку фар | | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • |
| Проверка автомобиля во время движения (посторонние шумы, устойчивость, сигнализаторы панели управления) | | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • |
| Проверьте состояние кузова автомобиля, устранимые обнаруженные очаги коррозии | | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • |
| Осмотрите следующие узлы и детали: | | | | | | | | | | | | | | |
| Шаровые шарниры рулевых тяг, рулевой механизм, защитные чехлы | | | | | | | | | | | | | | |
| Детали подвески | | | | | | | | | | | | | | |
| Чехлы приводных валов | | | | | | | | | | | | | | |
| Тормозные шланги и трубопроводы (включая ABS) | | | | | | | | | | | | | | |
| Уровень и состояние всех рабочих жидкостей | | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • |
| Система выпуска отработавших газов | | | | | | | | | | | | | | |
| Топливопроводы и их соединения | | | | | | | | | | | | | | |
| Состояние шин | | | | | | | | | | | | | | |

*: Если вы эксплуатируете автомобиль преимущественно в сильно урбанизированных регионах с высоким содержанием взвешенных частиц в воздухе, в условиях сильной запылённости воздуха или в том случае, когда количество воздуха, подаваемого системой климат-контроля в салон, снизилось по сравнению с нормальным состоянием системы, то замену фильтра следует производить через каждые 15 000 км пробега или через 1 год эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если для эксплуатации вашего автомобиля характерно хотя бы одно из перечисленных ниже тяжелых условий эксплуатации автомобиля, то операции технического обслуживания должны выполняться согласно регламенту, для которого в предыдущих таблицах или сносках имеется запись: «тяжелые условия».

Тяжелые условия эксплуатации:

- А: Частые поездки на расстояния до 8 км (при отрицательных температурах окружающего воздуха - до 16 км).
- В: Частые поездки в жаркую погоду (при температуре воздуха свыше 35°С).
- С: Длительные периоды работы двигателя в режиме холостого хода или эксплуатация автомобиля с частыми разгонами и остановками.
- Д: Буксировка прицепа, перевозка грузов на верхнем багажнике или постоянное использование автомобиля в горной местности.
- Е: Движение по грязи или дорогам, которые подвергаются обработке средствами, предотвращающими обледенение, эксплуатация автомобиля в условиях высокой запыленности.

| Операция технического обслуживания | Условия |
|--|---------------|
| Замена моторного масла и масляного фильтра | А, В, С, D, Е |

Отметки о выполнении технического обслуживания

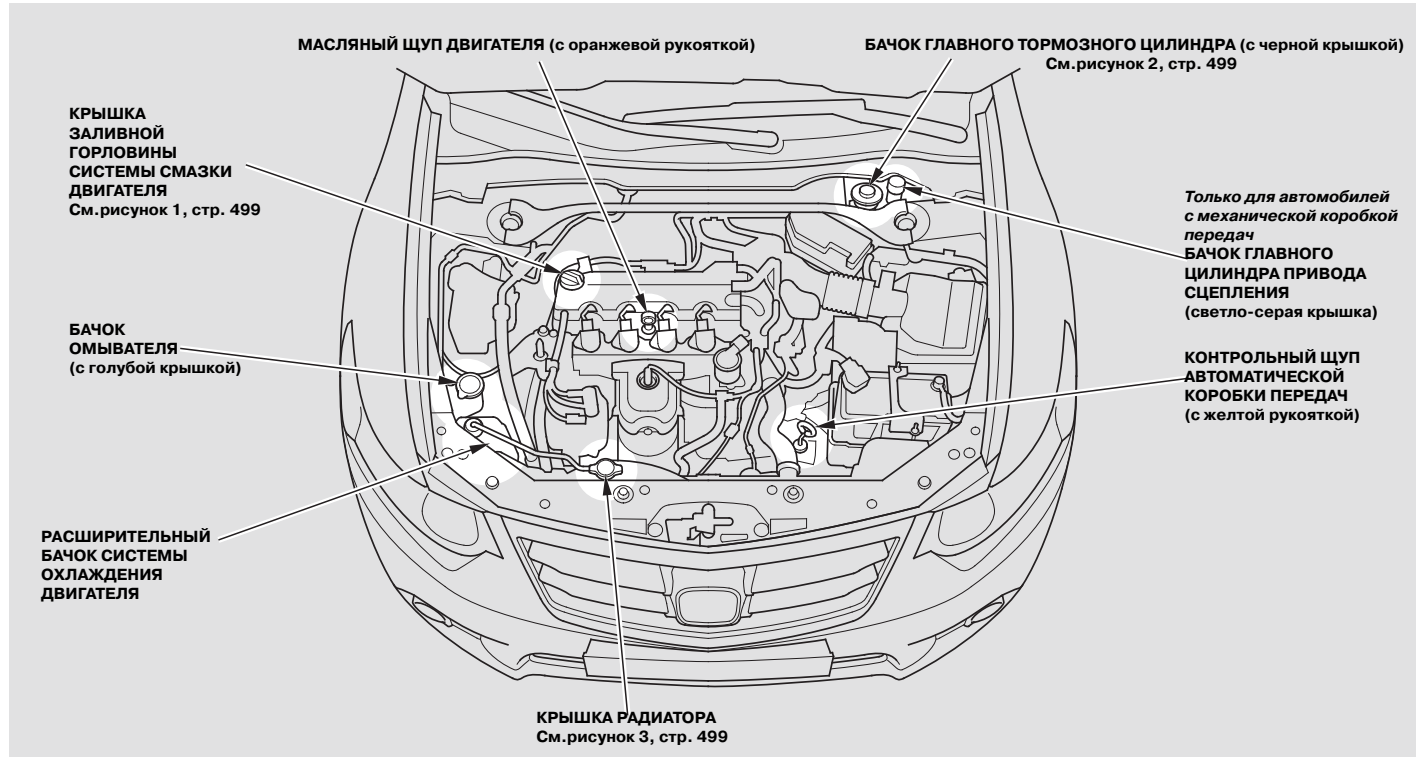
Позаботьтесь о том, чтобы после выполнения очередного технического обслуживания автомобиля ответственный представитель сервисной станции официального дилера заполнил соответствующие талоны техобслуживания (в настоящем Руководстве и в Сервисной книжке) и заверил факт проведения техобслуживания подписью и печатью. Храните все заказы-наряды и квитанции об оплате выполненного технического обслуживания автомобиля.

| | | |
|-------------------------------|---|-----------------------|
| 15 000 км (или 12 месяцев) | (Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать) | Км или месяцы Дата |
| 30 000 км (или 24 месяца) | (Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать) | Км или месяцы Дата |
| 45 000 км (или 36 месяцев) | (Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать) | Км или месяцы Дата |
| 60 000 км (или 48 месяцев) | (Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать) | Км или месяцы Дата |
| 75 000 км (или 60 месяцев) | (Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать) | Км или месяцы Дата |
| 90 000 км (или 72 месяца) | (Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать) | Км или месяцы Дата |

| | | |
|---------------------------------|---|-----------------------|
| 105 000 км (или 84 месяца) | (Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать) | Км или месяцы Дата |
| 120 000 км (или 96 месяцев) | (Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать) | Км или месяцы Дата |
| 135 000 км (или 108 месяцев) | (Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать) | Км или месяцы Дата |
| 150 000 км (или 120 месяцев) | (Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать) | Км или месяцы Дата |
| 165 000 км (или 132 месяца) | (Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать) | Км или месяцы Дата |
| 180 000 км (или 144 месяца) | (Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать) | Км или месяцы Дата |

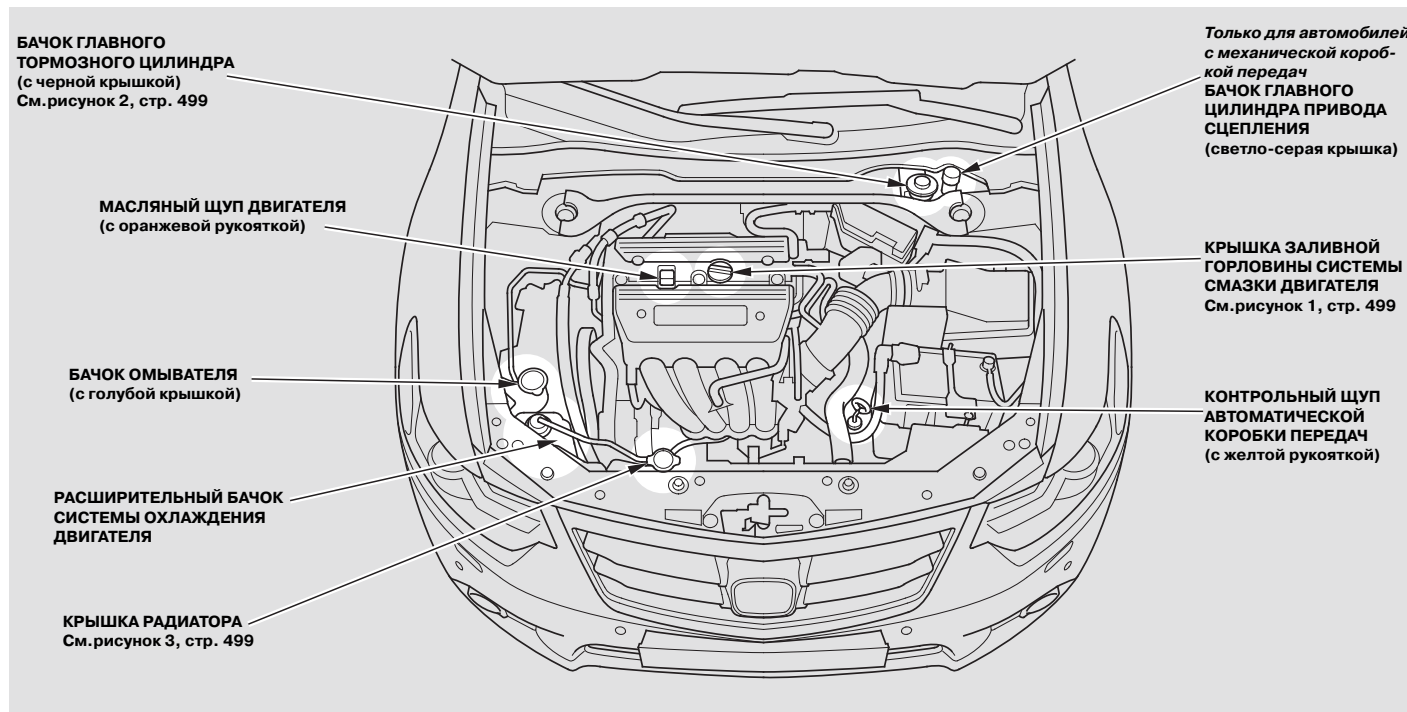
Расположение заливных горловин и контрольных щупов

Двигатель 2,0 л

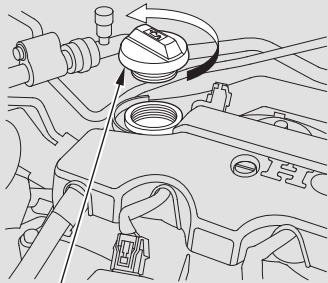


Расположение заливных горловин и контрольных щупов

Двигатель 2,4 л



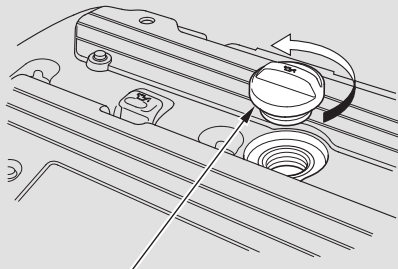
Двигатель 2,0 л



КРЫШКА ЗАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ СИСТЕМЫ СМАЗКИ ДВИГАТЕЛЯ

Для того чтобы долить масло в двигатель, отверните и снимите крышку заливной горловины, которая расположена на крышке клапанного механизма. Доливайте жидкость медленно и осторожно, стараясь не разлить ее. Немедленно вытрите все подтеки. Пролитое масло может вывести из строя оборудование, расположенное в моторном отсеке.

Двигатель 2,4 л



КРЫШКА ЗАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ СИСТЕМЫ СМАЗКИ ДВИГАТЕЛЯ

Установите на место крышку заливной горловины и надежно затяните ее. Прогрейте двигатель, затем заглушите его и подождите около трех минут, после чего проверьте уровень моторного масла в двигателе с помощью щупа. Не переливайте масло выше верхней метки на щупе, так как это может вывести двигатель из строя.

Рекомендуемое моторное масло

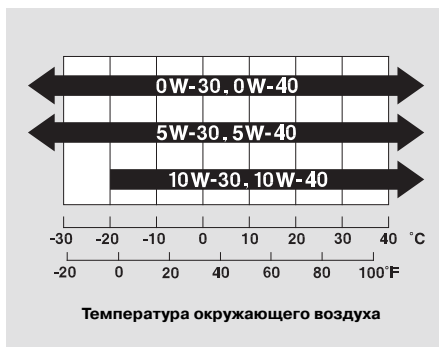
Моторное масло играет первостепенную роль в обеспечении эксплуатационных показателей и долговечности двигателя. Используйте только высококачественное моторное масло с моющими свойствами. Настоятельно рекомендуем пользоваться оригинальными моторными маслами Honda Motor Oil в течение всего периода эксплуатации автомобиля.

Также можно использовать моторное масло «ACEA A1/B1» «ACEA A3/B3» или «ACEA A5/B5».

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Долив моторного масла

Для правильного определения вязкости моторного масла по стандартам (SAE и ACEA), пригодного для двигателя вашего автомобиля, рекомендуется пользоваться диаграммой, которая приведена ниже.



Масло класса вязкости 0W-30 улучшает топливную экономичность автомобиля.

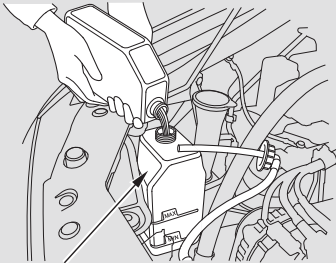
Применяйте высококачественные моторные масла, соответствующие требованиям спецификаций API, категории SL или выше. Применение таких моторных масел улучшает топливную экономичность автомобиля.

Присадки к моторному маслу

Для двигателя вашего автомобиля не требуется применять дополнительных присадок к моторному маслу. Такие присадки могут отрицательно повлиять на эксплуатационные показатели и долговечность двигателя или трансмиссии.

Долив охлаждающей жидкости

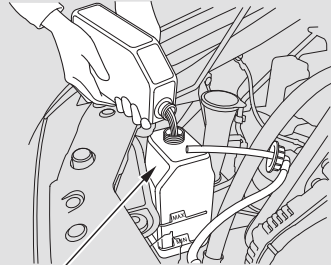
Двигатель 2,0 л



**РАСШИРИТЕЛЬНЫЙ БАЧОК СИСТЕМЫ
ОХЛАЖДЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ**

Если уровень охлаждающей жидкости опустился до метки минимального уровня (MIN) или ниже, долейте охлаждающую жидкость и доведите ее уровень до верхней метки MAX. Проверьте наличие следов утечки охлаждающей жидкости из системы охлаждения двигателя.

Двигатель 2,4 л



**РАСШИРИТЕЛЬНЫЙ БАЧОК СИСТЕМЫ
ОХЛАЖДЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ**

Пользуйтесь только всепогодной охлаждающей жидкостью Honda All Season Antifreeze/Coolant Type 2. Такая охлаждающая жидкость представляет собой смесь антифриза и дистиллированной воды в равных пропорциях. Не доливайте в систему охлаждения неразбавленный антифриз или простую воду.

Использование нерекомендованной охлаждающей жидкости может вызвать коррозию многочисленных деталей системы охлаждения, которые изготовлены из алюминиевого сплава. Некоторые марки антифриза, встречающиеся на рынке, несмотря на утверждения изготовителей о нейтральности этих продуктов к алюминию, не обеспечивают должной антикоррозионной защиты алюминиевых деталей.

Если охлаждающая жидкость в расширительном бачке полностью отсутствует, то необходимо проверить ее уровень в радиаторе.

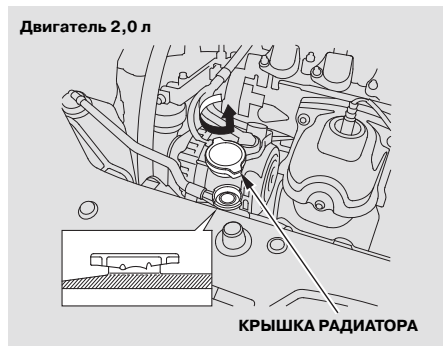
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасно снимать крышку радиатора, если двигатель еще не остыл, так как это может привести к сильным ожогам брызгами горячей охлаждающей жидкости.

Не снимайте крышку радиатора до тех пор, пока двигатель и радиатор не остынут.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Охлаждающая жидкость двигателя



1. Убедитесь в том, что двигатель и радиатор остыли.
2. Не нажимая на крышку радиатора, поверните ее против часовой стрелки, чтобы стравить избыточное давление в системе охлаждения двигателя.



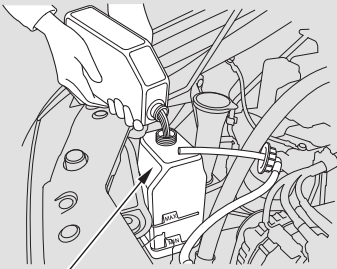
3. Нажмите вниз на крышку, поверните ее против часовой стрелки и снимите крышку с горловины.

4. Уровень охлаждающей жидкости в радиаторе должен быть вровень с основанием заливной горловины. При необходимости долейте в радиатор охлаждающую жидкость.

Доливайте охлаждающую жидкость медленно и осторожно, стараясь ее не пролить. Немедленно вытрите подтеки, так как они могут повредить оборудование, расположенное в моторном отсеке.

5. Установите на место крышку радиатора и надежно затяните ее.

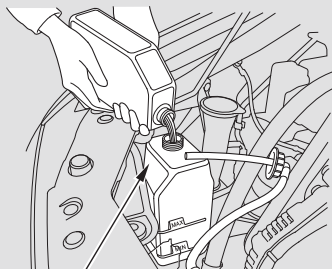
Двигатель 2,0 л



**РАСШИРИТЕЛЬНЫЙ БАЧОК СИСТЕМЫ
ОХЛАЖДЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ**

6. Долейте охлаждающую жидкость в расширительный бачок. Уровень жидкости должен находиться посередине между метками MIN и MAX. Установите на место крышку расширительного бачка.

Двигатель 2,4 л




**РАСШИРИТЕЛЬНЫЙ БАЧОК СИСТЕМЫ
ОХЛАЖДЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ**

Не добавляйте в охлаждающую жидкость ингибиторы коррозии или другие присадки. Эти продукты могут вступить в реакцию с охлаждающей жидкостью или оказаться агрессивными по отношению к материалам, из которых изготовлены детали двигателя.

Омыватель ветрового стекла

Проверяйте уровень и доливайте жидкость в бачок омывателя при появлении на многофункциональном информационном дисплее соответствующего сообщения.

При малом уровне омывающей жидкости на многофункциональный информационный дисплей выводится символ , который может сопровождаться текстовым предупреждением «WASHER FLUID LOW» (Малый уровень жидкости в бачке омывателя).

В бачок омывателя ветрового стекла следует заливать только высококачественную жидкость, предназначенную специально для этой цели. Такие жидкости обладают высокими моющими свойствами и низкой температурой замерзания.

Во время заливки жидкости в бачок омывателя, намочите омывающей жидкостью мягкую ткань и протрите резиновые лезвия щеток очистителя. Это позволит вам продлить их срок службы.

ВНИМАНИЕ

Не заливайте в бачок омывателя антифриз, охлаждающую жидкость или водный раствор уксуса. Использование антифриза приведет к повреждению лакокрасочного покрытия кузова, а раствор уксуса может вывести из строя насос омывателя. Применяйте только специальные жидкости, имеющиеся в широкой продаже, которые предназначены для омывателя ветрового стекла.

Рабочая жидкость для автоматической коробки передач

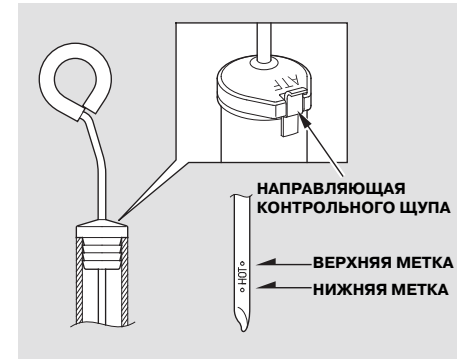


Уровень рабочей жидкости в автоматической трансмиссии необходимо проверять при двигателе, прогретом до нормальной рабочей температуры.

1. Установите автомобиль на ровную горизонтальную площадку. Запустите двигатель и оставьте его работать до включения вентилятора, а затем заглушите двигатель. Для получения достоверных результатов выждите около 60 секунд (но не более 90 секунд) перед выполнением шага 2.



2. Выньте контрольный щуп (с желтой ручкой) из картера автоматической коробки передач и протрите его насухо чистой тканью.
3. Вставьте щуп в трубку и опустите его до упора, как показано на рисунке.



4. Снова выньте щуп и проверьте уровень рабочей жидкости. Уровень должен находиться между верхней и нижней метками на щупе.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Рабочая жидкость для автоматической коробки передач

5. Если уровень рабочей жидкости находится ниже минимальной метки, то долейте в отверстие для контрольного щупа рабочую жидкость рекомендуемой марки и доведите ее уровень до середины между верхней и нижней метками.

Доливайте жидкость медленно и осторожно, стараясь не разлить ее. Подтеки жидкости немедленно сотрите, так как они могут повредить оборудование, расположенное в моторном отсеке.

Применяйте только оригинальную рабочую жидкость Honda ATF DW-1, предназначенную для автоматических коробок передач.

6. Вставьте щуп в трубку и опустите его до упора, как показано на рисунке. Убедитесь в том, что резиновый уплотнитель контрольного щупа вошёл в направляющую, а щуп вставлен до упора.

Слив и замену рабочей жидкости автоматической коробки передач необходимо производить с периодичностью, предусмотренной регламентом технического обслуживания автомобиля.

Если вам трудно выполнить операцию по доливке жидкости самостоятельно, обратитесь к вашему официальному дилеру.

ВНИМАНИЕ

Применяйте только оригинальную рабочую жидкость Honda ATF DW-1, предназначенную для автоматических коробок передач. Не смешивайте эту жидкость с другими жидкостями для автоматических коробок передач.

Использование иной другой рабочей жидкости, кроме Honda ATF DW-1, может привести к ухудшению работы автоматической коробки передач и уменьшению срока ее службы, а также вызвать неисправность коробки передач. Неисправности автоматической коробки передач, возникшие в результате использования нереконмендованной рабочей жидкости, не покрываются гарантией компании Honda на новый автомобиль.

Масло для механической коробки передач, тормозная жидкость и рабочая жидкость гидропривода сцепления

Масло механической коробки передач


Слив и замену масла в механической коробке передач необходимо производить с периодичностью, предусмотренной регламентом технического обслуживания автомобиля.

Применяйте только масло Honda Manual Transmission Fluid (MTF). При отсутствии масла Honda MTF можно временно использовать моторное масло класса качества SE API (или более качественное масло) с классом вязкости SAE 0W-20 или 5W-20. Следует иметь в виду, что моторное масло не содержит необходимых присадок, и в случае его продолжительного использования могут возникнуть затруднения при переключении передач. Поэтому при первой же возможности замените моторное масло на рекомендованное масло.

Тормозная жидкость и рабочая жидкость гидропривода сцепления

Проверяйте уровень тормозной жидкости ежемесячно.

- Бачок главного тормозного цилиндра (для всех вариантов исполнения)
- Бачок гидравлического привода сцепления (только для автомобилей с механической коробкой передач)

При падении уровня тормозной жидкости ниже нормы на многофункциональный информационный дисплей выводится символ , который может сопровождаться текстовым предупреждением «BRAKE FLUID LOW» (Низкий уровень тормозной жидкости).

Замена тормозной жидкости должна производиться в соответствии с регламентом технического обслуживания автомобиля.

Для долива используйте только оригинальную тормозную жидкость Honda Brake Fluid или эквивалентную тормозную жидкость DOT3 или DOT4. Следует иметь в виду, что тормозная жидкость DOT5 не подходит для тормозной системы вашего автомобиля.

Тормозная система



Уровень жидкости должен находиться между метками минимального (MIN) и максимального (MAX) уровня, которые нанесены на стенке бачка. Падение уровня тормозной жидкости до метки MIN или ниже может быть следствием неисправности тормозной системы. Обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки герметичности гидравлического привода тормозной системы и износа тормозных колодок.

Тормозная жидкость и рабочая жидкость гидропривода сцепления

Гидравлический привод сцепления



Уровень жидкости должен находиться между метками минимального (MIN) и максимального (MAX) уровня, которые нанесены на стенке бачка. В противном случае следует долить тормозную жидкость до указанного уровня. Для долива используйте рекомендованную тормозную жидкость.

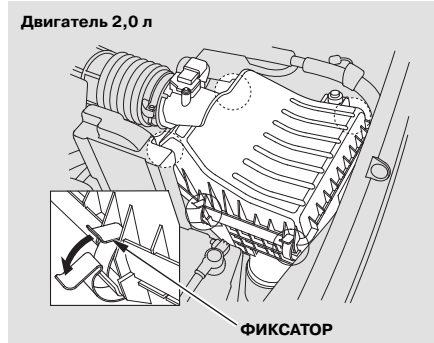
Низкий уровень жидкости может являться следствием ее утечки из гидравлического привода сцепления. В этом случае необходимо как можно скорее проверить состояние системы.

Фильтрующий элемент воздухоочистителя двигателя

Замену фильтрующего элемента воздухоочистителя следует проводить в соответствии с регламентом технического обслуживания, в котором периодичность замены установлена во времени эксплуатации и в пробеге автомобиля.

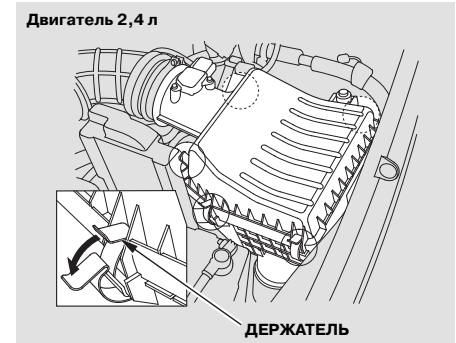
Процедура замены

Двигатель 2,0 л



Фильтрующий элемент расположен в корпусе воздухоочистителя, который находится в моторном отсеке.

Двигатель 2,4 л



Для его замены выполните следующие действия:

1. Отстегните пять пружинных фиксаторов и снимите крышку воздухоочистителя.
2. Выньте старый фильтрующий элемент из корпуса воздухоочистителя.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Фильтрующий элемент воздухоочистителя, топливный фильтр



3. Протрите от пыли и грязи внутреннюю поверхность корпуса воздухоочистителя влажной тканью.



4. Установите в корпус воздухоочистителя новый фильтрующий элемент.
5. Установите на место крышку воздухоочистителя и закрепите ее пятью пружинными фиксаторами.
Проверьте надежность фиксации крышки.

Топливный фильтр

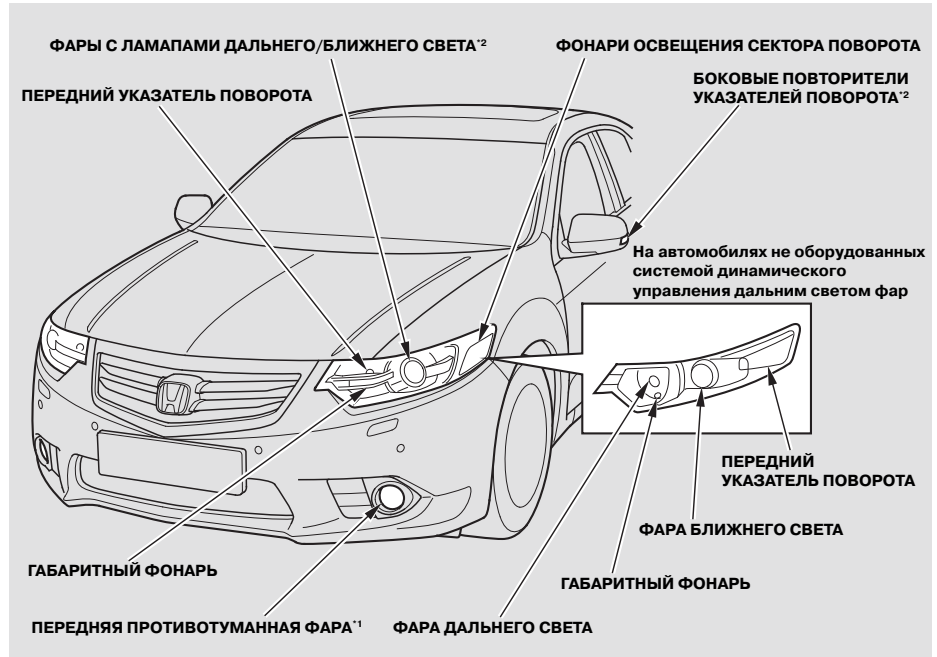
Замена топливного фильтра должна производиться в соответствии с регламентом технического обслуживания автомобиля, в котором периодичность замены установлена во времени эксплуатации и пробеге автомобиля.

Если есть подозрение, что используемое топливо содержит включения, способные засорить фильтр, то рекомендуется производить замену топливного фильтра через каждые 45 000 км пробега автомобиля или раз в 3 года. В случае эксплуатации автомобиля в условиях высокой запыленности фильтр может засориться быстрее.

Для замены топливного фильтра обратитесь на сервисную станцию официального дилера. Поскольку система питания топливом находится под избыточным давлением, неправильное обращение с соединениями топливопроводов может привести к разбрызгиванию бензина и возникновению опасной ситуации.

Приборы освещения и световой сигнализации

Проверяйте исправность и функционирование приборов наружного освещения и сигнализации не реже одного раза в месяц. Перегоревшая лампа может стать причиной создания опасной ситуации на дороге из-за ухудшения видимости вашего автомобиля, или вследствие того, что вы не сможете вовремя подать сигнал о своих намерениях другим участникам дорожного движения.

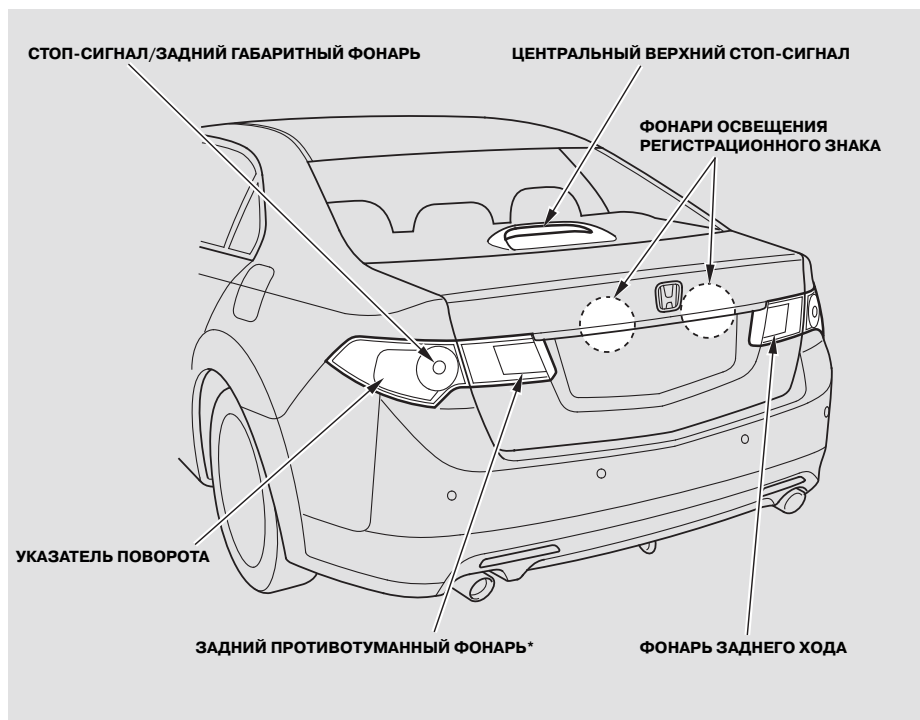


*1: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля.

*2: Замену ламп следует производить в дилерском центре.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Приборы освещения и световой сигнализации



* : Задний противотуманный фонарь установлен только со стороны водителя.

Проверьте исправность следующих компонентов:

- Фары (ближний и дальний свет)
- Фонари освещения сектора поворота (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)
- Передние габаритные фонари
- Задние габаритные фонари
- Стоп-сигналы
- Указатели поворота
- Боковые повторители указателей поворота
- Фонари заднего хода
- Аварийная световая сигнализация
- Фонари освещения регистрационного знака
- Верхний стоп-сигнал
- Передние противотуманные фары (Для некоторых вариантов исполнения)
- Задний противотуманный фонарь

Если вы обнаружили перегоревшую лампу, сразу же замените ее исправной. На стр. 497 приведены технические характеристики всех ламп, используемых в приборах освещения и световой сигнализации автомобиля.

Регулировка направления световых пучков фар

Вы купили автомобиль с правильно отрегулированными фарами. Однако если вы часто перевозите в багажнике тяжелые грузы или буксируете прицеп, может потребоваться повторная регулировка направления световых пучков фар. Для выполнения этой операции обратитесь в сервисный центр официального дилера компании Honda.

Для автомобилей, оборудованных галогенными лампами фар ближнего света

Вы можете отрегулировать направление световых пучков фар в вертикальной плоскости. Дополнительная информация приведена на стр. 143.

Для автомобилей с высоковольтными газоразрядными лампами фар

Автомобиль оборудован системой автоматической коррекции вертикального угла наклона световых пучков фар ближнего света. Более подробная информация приведена на стр. 143.

Высоковольтные газоразрядные лампы фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Лампы фар представляют собой высоковольтные газоразрядные лампы. Газоразрядные лампы могут оставаться под высоким напряжением даже после того, как вы выключите зажигание и извлечете ключ из замка зажигания. Поэтому самостоятельная проверка и замена газоразрядных ламп фар категорически запрещена. Если газоразрядная лампа выйдет из строя, обратитесь для ее замены к своему дилеру.

Замена ламп в фарах

В фарах вашего автомобиля используются галогенные лампы. Заменяя перегоревшую лампу, держите новую лампу только за ее металлический цоколь, не трогайте стеклянную колбу пальцами и оберегайте ее от контакта с твердыми предметами. Если на колбе лампы оказались жировые следы пальцев, протрите ее чистой тканью, смоченной в спирте.

ВНИМАНИЕ

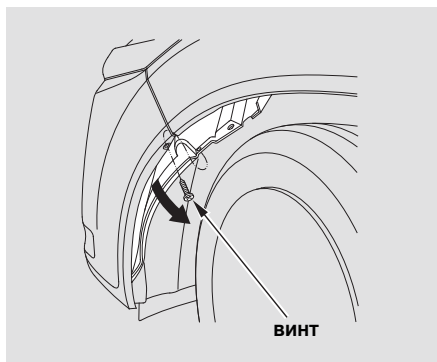
Во время работы галогенные лампы сильно нагреваются. Поэтому наличие на колбе лампы следов масла, загрязнений или царапины может быстро вывести лампу из строя из-за перегрева.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

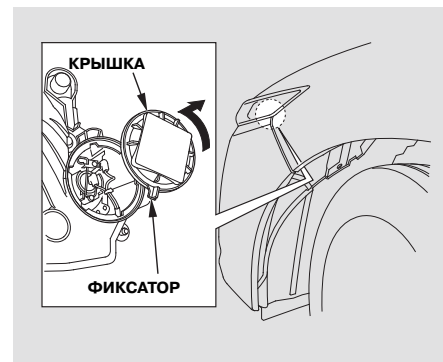
Приборы освещения и световой сигнализации

Фары ближнего света

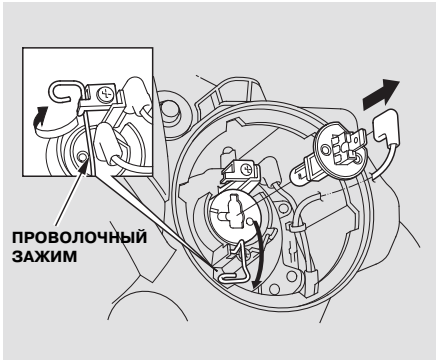
1. Запустите двигатель. При замене лампы в фаре со стороны водителя поверните рулевое колесо до упора вправо. Для замены лампы с пассажирской стороны поверните рулевое колесо влево. Заглушите двигатель.



2. С помощью крестообразной отвертки отвинтите винт крепления подкрылка и отведите подкрылок назад.



3. Снимите крышку, расположенную с задней стороны фары, повернув фиксатор против часовой стрелки.

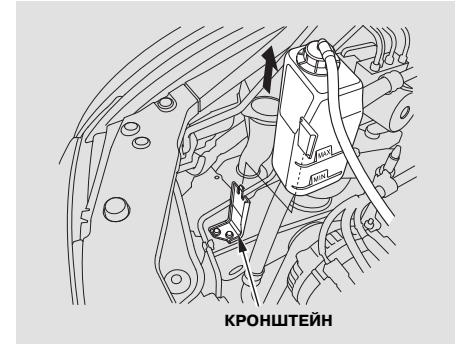


4. Освободите от фиксации наконечник проволочного зажима. Поверните зажим в свободное положение.
5. Отсоедините электрический разъем от лампы. Для этого возьмитесь за колодку разъема и потяните ее к задней части автомобиля. Затем выньте лампу.

6. Вставьте в гнездо новую лампу так, чтобы лапки на цоколе вошли в соответствующие пазы.
7. Подсоедините электрический разъем к новой лампе. Убедитесь в надежности его фиксации.
8. Поверните проволочный зажим в фиксирующее положение и защелкните его.
9. Установите крышку фары на место и поверните его по часовой стрелке для фиксации.
10. Включите фары, чтобы проверить исправность новой лампы.
11. Установите на место подкрылок. Надежно затяните винт.

Фары дальнего света

1. Откройте капот.



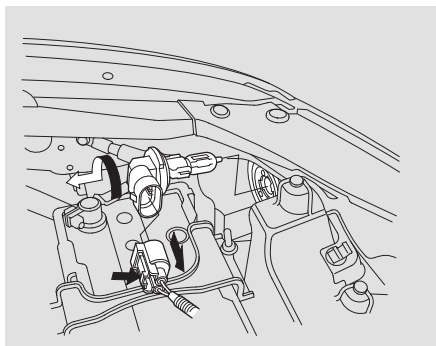
Чтобы заменить лампу с пассажирской стороны, снимите расширительный бачок системы охлаждения двигателя. Для этого стащите его с кронштейна крепления.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Приборы освещения и световой сигнализации



С левой стороны автомобиля, двигатель 2,4 л
Для замены лампы с левой стороны, сначала снимите два пистона крепления крышки воздухозаборника, повернув их с помощью шлицевой отвёртки. Затем снимите крышку и воздухозаборник.



2. Чтобы отсоединить электрический разъем лампы, нажмите на язычок фиксатора и снимите разъем лампы.

3. Поверните лампу на четверть оборота против часовой стрелки и снимите ее.
4. Установите новую лампу и поверните ее на четверть оборота по часовой стрелке, чтобы зафиксировать лампу в нужном положении.
5. Подсоедините электрический разъем к лампе. Убедитесь в том, что разъем вставлен полностью.
6. Включите фары, чтобы проверить исправность новой лампы.
7. С правой стороны
Установите на место расширительный бачок.

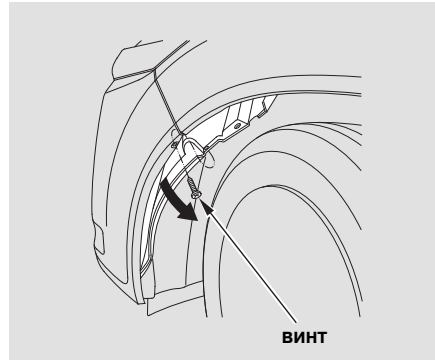
С левой стороны автомобиля, двигатель 2,4 л

При смене лампы с левой стороны установите на место крышку воздухозаборника и сам воздухозаборник. Закрепите крышку двумя пистонами.

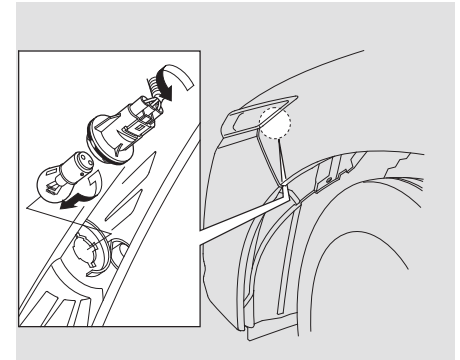
Замена ламп передних указателей поворота

На автомобилях не оборудованных системой динамического управления дальним светом фар

1. Запустите двигатель. При замене лампы указателя поворота со стороны водителя поверните рулевое колесо до упора вправо. Для замены лампы с пассажирской стороны поверните рулевое колесо влево. Заглушите двигатель.



2. С помощью крестообразной отвертки отвинтите винт крепления подкрылка и отведите подкрылок назад.



3. Чтобы вынуть перегоревшую лампу, нажмите на неё и поверните против часовой стрелки до освобождения от фиксации.
4. Установите новую лампу и поверните ее по часовой стрелке, чтобы зафиксировать в патроне.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Приборы освещения и световой сигнализации

5. Установите патрон с лампой в фару. Поверните его по часовой стрелке для фиксации.
6. Включите освещение и проверьте исправность новой лампы.
7. Установите на место подкрылок. Надежно затяните винт.

Замена ламп передних указателей поворота

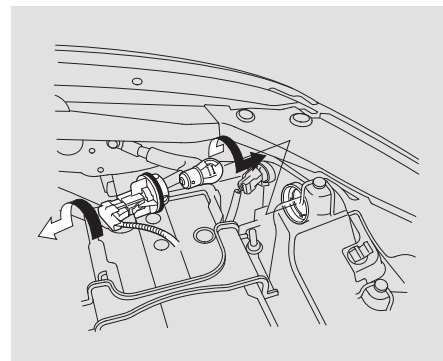
На автомобилях оборудованных системой динамического управления дальним светом фар

1. Откройте капот.

Для освобождения рабочего пространства при замене лампы правого указателя поворота снимите расширительный бачок (см. с. 415).

Автомобиль с двигателем рабочим объемом 2,4 литра

При замене лампы левого указателя поворота снимите крышку и воздухозаборник (см. с. 416).



2. Поверните патрон на четверть оборота против часовой стрелки и снимите его.
3. Чтобы вынуть перегоревшую лампу, нажмите на неё и поверните против часовой стрелки до освобождения от фиксации.

Установите новую лампу и поверните ее по часовой стрелке, чтобы зафиксировать в патроне.

4. Установите патрон с лампой в фару. Поверните его по часовой стрелке для фиксации.
5. Включите освещение и проверьте исправность новой лампы.

6. *С правой стороны*

Установите на место расширительный бачок.

С левой стороны автомобиля, двигатель 2,4 л

Установите на место крышку воздухозаборника и сам воздухозаборник. Закрепите крышку двумя пистонами.

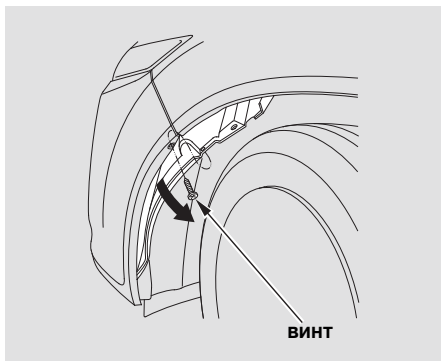
Замена лампы фонаря системы освещения сектора поворота

На автомобилях оборудованных системой динамического управления дальним светом фар

1. Запустите двигатель. При замене лампы фонаря со стороны водителя поверните рулевое колесо до упора вправо. Для замены лампы с пассажирской стороны поверните рулевое колесо влево. Заглушите двигатель.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Приборы освещения и световой сигнализации



2. С помощью крестообразной отвертки отвинтите винт крепления подкрылка и отведите подкрылок назад.



3. Нажмите на лапку фиксатора и снимите электрический разъем с патрона лампы, потянув его вниз.
4. Поверните лампу на четверть оборота против часовой стрелки и снимите ее.

5. Установите новую лампу и поверните ее на четверть оборота по часовой стрелке, чтобы зафиксировать лампу в нужном положении.
6. Подсоедините электрический разъем к лампе. Убедитесь в том, что разъем вставлен полностью.
7. Включите освещение и проверьте исправность новой лампы.
8. Установите на место подкрылок. Надежно затяните винт.

Замена лампы переднего габаритного фонаря

Лампа переднего габаритного фонаря расположена под лампой дальнего света фар.

1. Откройте капот.

Для освобождения рабочего пространства при замене правой лампы снимите расширительный бачок (см. с. 415).

Автомобиль с двигателем рабочим объемом 2,4 литра

При замене левой лампы снимите крышку и воздухозаборник (см. с. 416).



На автомобилях не оборудованных системой динамического управления дальним светом фар

2. Поверните патрон на четверть оборота против часовой стрелки и снимите его.



На автомобилях оборудованных системой динамического управления дальним светом фар

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Приборы освещения и световой сигнализации

3. Не поворачивая лампу, извлеките ее из патрона. Вставьте новую лампу в патрон до упора.
4. Установите патрон с лампой в фару. Поверните его по часовой стрелке для фиксации.
5. Включите освещение и проверьте исправность новой лампы.

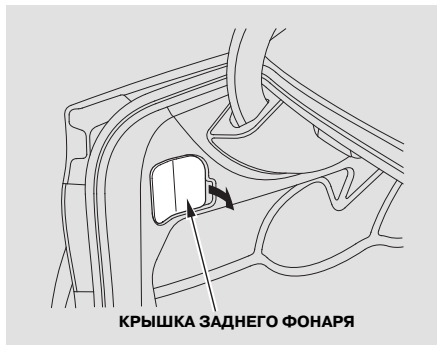
6. С правой стороны

Установите на место расширительный бачок.

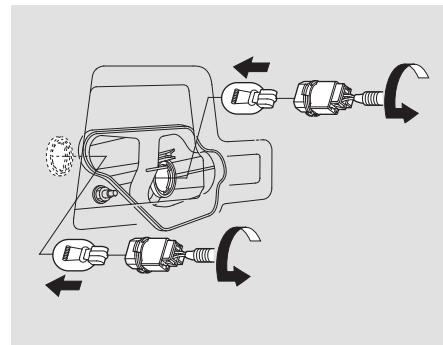
С левой стороны автомобиля, двигатель 2,4 л

Установите на место крышку воздухозаборника и сам воздухозаборник. Закрепите крышку двумя пистонами.

Замена задних ламп (в крыльях)



1. Откройте багажник.
2. Снимите крышку заднего фонаря, потянув его за внешний край.

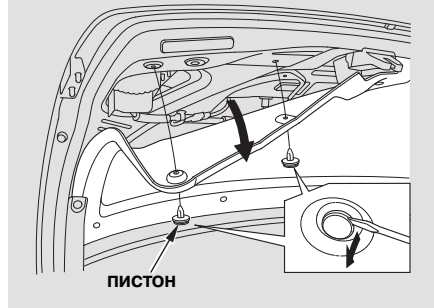


3. Определите, какая из двух ламп перегорела: лампа стоп сигнала/габаритного фонаря или лампа указателя поворота.
4. Поверните патрон соответствующей лампы на четверть оборота против часовой стрелки и снимите его.

5. Не поворачивая лампу, извлеките ее из патрона. Вставьте новую лампу в патрон до упора.
6. Вставьте патрон в задний фонарь и поверните его по часовой стрелке, пока он не зафиксируется.
7. Включите освещение и проверьте исправность новой лампы.
8. Установите на место крышку фонаря.

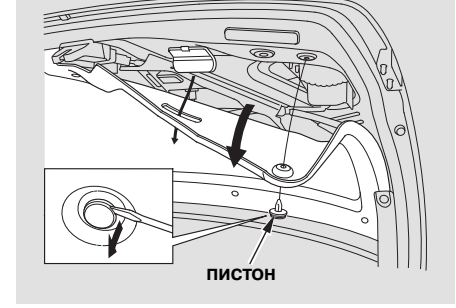
Замена ламп в фонарях заднего хода/ в задних противотуманных фонарях (в крышке багажника)

Левая сторона



1. Определите, какая именно из ламп перегорела: лампа фонаря заднего хода или лампа заднего противотуманного фонаря (только со стороны водителя), затем откройте багажник.
2. Чтобы снять пистоны, подденьте их маленькой отверткой с плоским жалом.

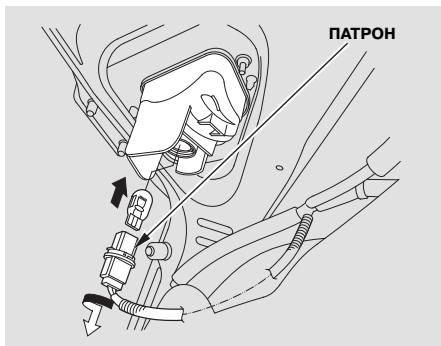
Правая сторона



3. Аккуратно отверните обивку с нужного края.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

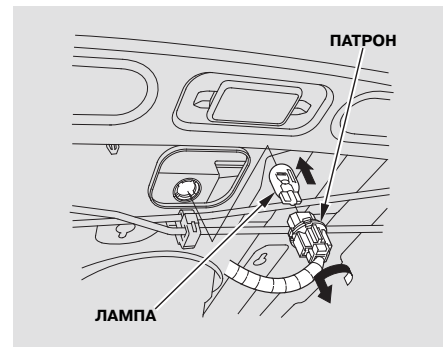
Приборы освещения и световой сигнализации



4. Поверните патрон на четверть оборота против часовой стрелки и выньте его.
5. Не поворачивая лампу, извлеките ее из патрона. Вставьте новую лампу в патрон до упора.

6. Установите патрон с лампой в фонарь. Поверните его по часовой стрелке для фиксации.
7. Включите освещение и проверьте исправность новой лампы.
8. Установите на место внутреннюю обивку крышки багажника. Убедитесь, что край обивки заведен за уплотнитель крышки багажника.
9. Установите на место пистоны крепления обивки.

Замена лампы центрального стоп-сигнала

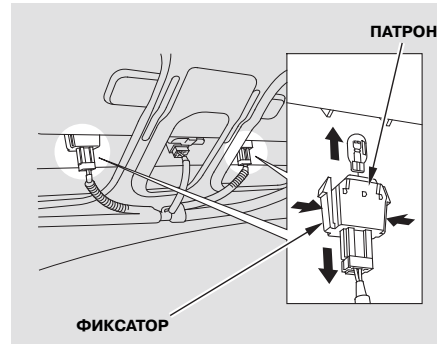


1. Откройте крышку багажника, поверните патрон на четверть оборота против часовой стрелки и снимите его.
2. Не поворачивая лампу, извлеките ее из патрона. Вставьте новую лампу в патрон до упора.

3. Установите на место патрон. Поверните его по часовой стрелке, пока он не зафиксирован.
4. Включите освещение и проверьте исправность новой лампы.

Замена ламп в плафонах освещения заднего регистрационного знака

1. Осторожно снимите обивку багажника, следуя указаниям на с. 423.



2. Выньте патрон лампы, нажав на лапки фиксатора по обеим его сторонам.

3. Не поворачивая лампу, извлеките ее из патрона. Вставьте в патрон новую лампу и нажмите на нее до упора.
4. Включите габаритные фонари и проверьте исправность новой лампы.
5. Установите патрон на место и нажмите на него до защелкивания.
6. Установите на место внутреннюю обивку крышки багажника. Убедитесь, что край обивки заведен за уплотнитель крышки багажника.
7. Установите на место пистоны крепления обивки.

Приборы освещения и световой сигнализации

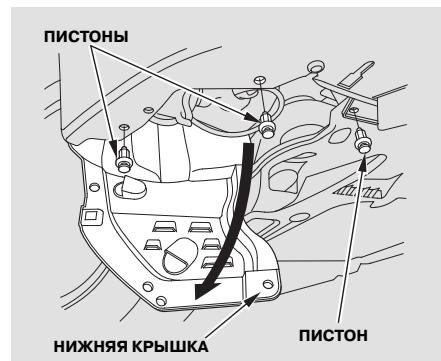
Замена лампы передней противотуманной фары (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

В противотуманных фарах автомобиля используются галогенные лампы. Заменяя перегоревшую лампу, держите новую лампу только за ее пластмассовый цоколь, не трогайте стеклянную колбу пальцами и оберегайте ее от контакта с твердыми предметами. Если на колбе лампы оказались жировые следы пальцев, протрите ее чистой тканью, смоченной в спирте.

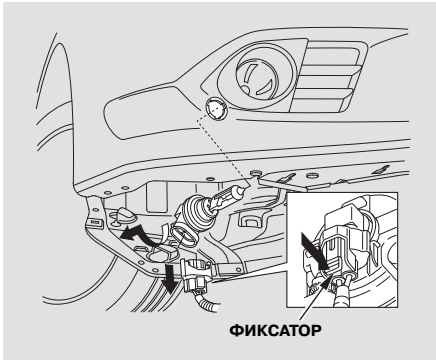
ВНИМАНИЕ

Во время работы галогенные лампы сильно нагреваются. Поэтому наличие на колбе лампы следов масла, загрязнений или царапины может быстро вывести лампу из строя из-за перегрева.

Вы купили автомобиль с правильно отрегулированными противотуманными фарами. Однако если вы часто перевозите в багажнике тяжелые грузы или буксируете прицеп, может потребоваться повторная регулировка направления световых пучков противотуманных фар. Для выполнения этой операции обратитесь в сервисный центр официального дилера компании Honda.



1. Снимите три пистона крепления с помощью отвертки с плоским жалом.
2. Осторожно сдвиньте боковую нижнюю крышку с бампера вниз.



3. Отсоедините штекерную колодку от лампы. Для этого возьмитесь за штекерную колодку и, сжав ее для разблокировки фиксатора, снимите колодку с контактных пластин лампы.
4. Поверните лампу на четверть оборота против часовой стрелки и снимите ее.
5. Установите новую лампу и поверните ее на четверть оборота по часовой стрелке, чтобы зафиксировать лампу в нужном положении.
6. Подсоедините электрический разъем к лампе. Убедитесь в том, что разъем вставлен полностью.
7. Включите передние противотуманные фары, чтобы проверить исправность новой лампы.
8. Вставьте на место пистоны крепления и нажмите по центру каждого пистона для фиксации.

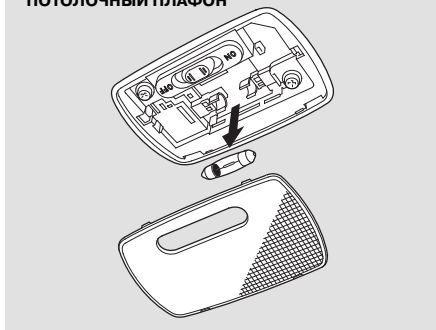
Приборы освещения и световой сигнализации

Замена ламп в плафонах освещения салона

Плафоны освещения салона, индивидуального освещения, подсветки косметического зеркала, встроенного в солнцезащитный козырек, и подсветки дверных порогов разбираются одним и тем же способом, однако в них используются различные лампы.

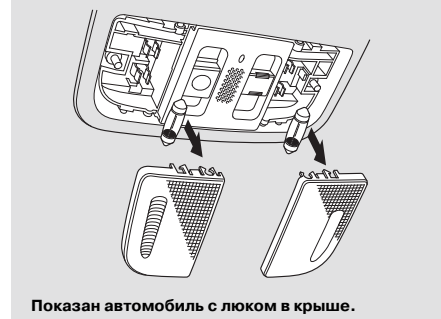
1. Снимите плафон. Для этого просуньте пилку для ногтей или небольшую отвертку с плоским жалом под кромку плафона по центру и аккуратно надавите на них, как на рычаг.

ПОТОЛОЧНЫЙ ПЛАФОН



Потолочный плафон:
Подденьте передний край плафона с двух сторон.

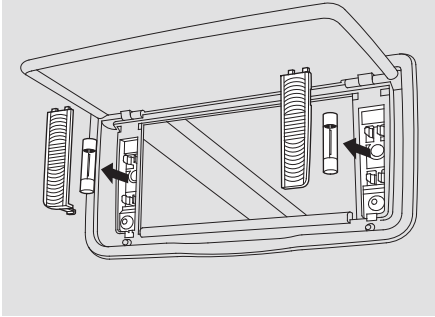
ПЛАФОНЫ МЕСТНОГО ОСВЕЩЕНИЯ



Показан автомобиль с люком в крыше.

Плафоны местного освещения:
Подденьте оба плафона за внутренний край.

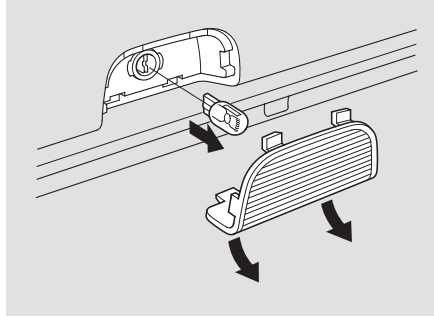
ПОДСВЕТКА КОСМЕТИЧЕСКОГО ЗЕРКАЛА



Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Подсветка косметического зеркала:
Подденьте нижний край рассеивателя плафона.

ПЛАФОН ПОДСВЕТКИ ДВЕРНОГО ПОРОГА

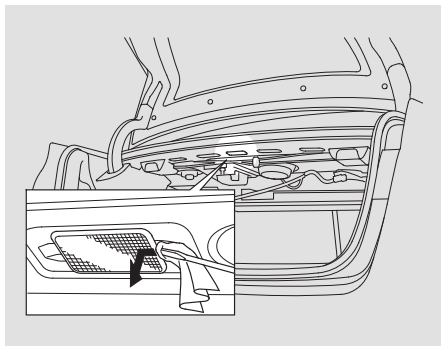


Плафоны освещения дверных порогов:
Подденьте нижний край рассеивателя плафона.

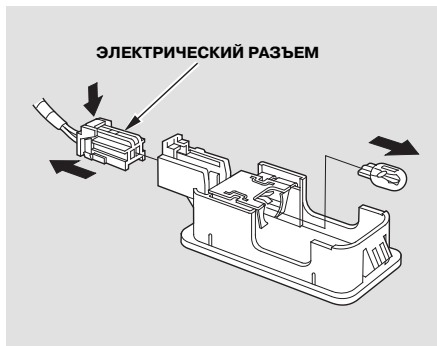
2. Извлеките лампу из держателя, не поворачивая ее.
3. Вставьте новую лампу в держатель. Установите на место рассеиватель до щелчка.

Приборы освещения и световой сигнализации

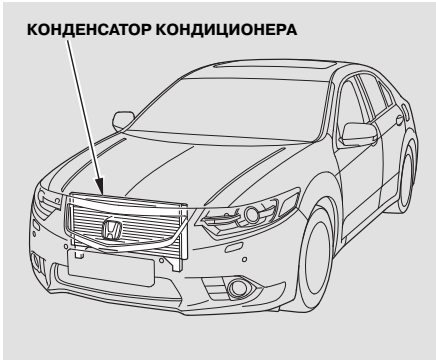
Замена лампы освещения багажника



1. Снимите рассеиватель, поддев его за середину края пилкой для ногтей или небольшой отверткой с плоским жалом. Не следует поддевать рассеиватель за длинную кромку.
2. Отсоедините электрический разъем.



3. Извлеките лампу из металлических фиксаторов, не поворачивая ее.
4. Вставьте новую лампу в металлические фиксаторы. Подсоедините электрический разъем и осторожно установите рассеиватель плафона на место до щелчка.



Система кондиционирования воздуха вашего автомобиля является герметичной системой. Все основные операции по техническому обслуживанию системы кондиционирования, например, заправка хладагентом, должны выполняться квалифицированным персоналом на сервисной станции официального дилера. Владелец автомобиля может только периодически проверять нормальное функционирование системы кондиционирования воздуха.

Периодически осматривайте ячейки радиатора системы охлаждения двигателя и конденсатора кондиционера и очищайте их от набившейся грязи, листьев, насекомых и т.п. Эти загрязнения препятствуют свободному прохождению воздуха и снижают эффективность охлаждения. Для очистки радиатора и конденсатора используйте низконапорную струю воды или мягкую щетку.

ВНИМАНИЕ

Пластины радиатора и конденсатора кондиционера при неосторожном обращении можно легко деформировать. Поэтому не используйте для чистки струю воды, подаваемой под высоким давлением, или жесткую щетку.

В течение осенне-зимнего сезона необходимо регулярно, не реже одного раза в неделю, включать систему кондиционирования воздуха. Включайте систему кондиционирования воздуха, по крайней мере, на 10 минут во время движения автомобиля с постоянной скоростью после прогрева двигателя до нормальной рабочей температуры. Это обеспечит циркуляцию смазочного масла, так как хладагент содержит масло.

При снижении эффективности охлаждения воздуха кондиционером обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки исправности системы. Для заправки системы кондиционирования воздуха используется хладагент R134a (R-134a).

ВНИМАНИЕ

Для проведения технического обслуживания системы кондиционирования воздуха необходимо специальное оборудование. Такое оборудование обеспечивает сбор и повторное использование хладагента. Выпуск паров хладагента в атмосферу наносит вред окружающей среде.

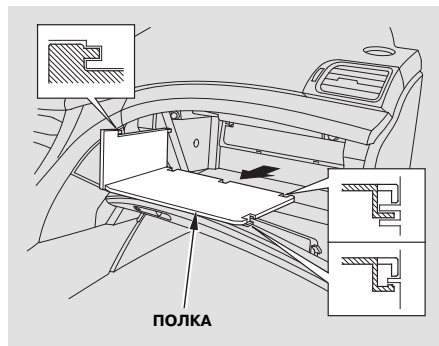
Воздушный фильтр системы вентиляции салона

Воздушный фильтр системы вентиляции препятствует попаданию в салон автомобиля пылицы растений и дорожной пыли при работе системы климат-контроля.

Замена воздушного фильтра системы вентиляции салона должна производиться с периодичностью, предусмотренной регламентом технического обслуживания автомобиля.

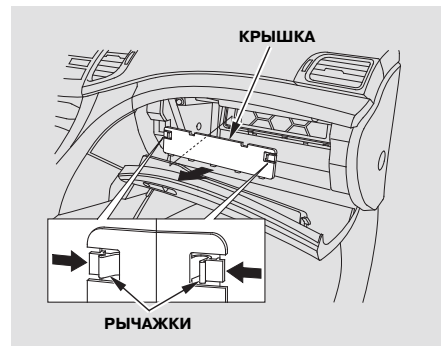
Периодичность замены фильтрующего элемента должна быть сокращена, если автомобиль преимущественно используется в городе, где воздух содержит много сажи, выбрасываемой в атмосферу промышленными предприятиями и грузовыми автомобилями с дизельными двигателями. Замените фильтрующий элемент досрочно, если подача воздуха в салон автомобиля системой климат-контроля уменьшилась.

Процедура замены



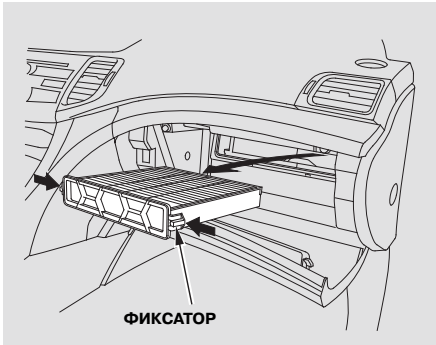
Воздушный фильтр системы вентиляции салона находится за перчаточным ящиком. Для его замены выполните следующие действия:

1. Чтобы добраться до фильтра, откройте дверь переднего пассажира.
2. Откройте перчаточный ящик.
3. Выньте из перчаточного ящика полку как показано на рисунке.



4. Нажмите на два фиксатора, которые расположены с обеих сторон крышки внутри перчаточного ящика. Снимите крышку.

Воздушный фильтр системы вентиляции салона



5. Извлеките воздушный фильтр системы вентиляции салона, нажав на фиксаторы.



6. Извлеките фильтрующий элемент из корпуса воздушного фильтра.
7. Install the new filter in the case. Установите в корпус новый фильтрующий элемент. Стрелки «AIR FLOW» на фильтрующем элементе должны быть ориентированы по направлению воздушного потока, проходящего через фильтр, т.е. вниз.

8. Установите на место корпус фильтра. Проследите, чтобы оба фиксатора надежно защелкнулись.
9. Установите на место крышку внутри перчаточного ящика.
10. Установите на место полку.
11. Закройте перчаточный ящик.

Если вам трудно самому выполнить вышеуказанные операции по замене воздушного фильтра, обратитесь в сервисный центр официального дилера компании Honda.

Чистящие лезвия щеток стеклоочистителя

Проверяйте состояние чистящих лезвий щеток стеклоочистителя не реже одного раза в полгода. Замените чистящие лезвия при обнаружении трещин и потери упругости, а также, если они оставляют полосы или плохо очищают поверхность стекла.

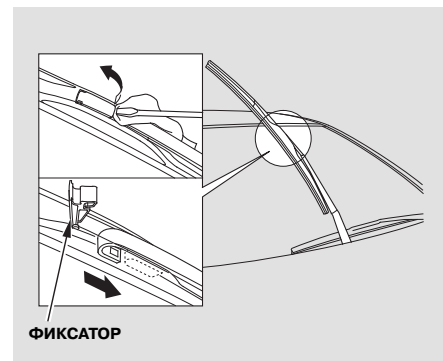


Для замены щеток стеклоочистителя выполните следующее:

1. Поднимите вверх рычаги очистителей ветрового стекла, сначала со стороны водителя, затем со стороны пассажира.

ВНИМАНИЕ

Не открывайте капот при поднятых рычагах стеклоочистителя, чтобы не повредить капот или рычаги стеклоочистителя.



2. Снимите щетку с рычага стеклоочистителя:
 - Во избежание царапин приложите кусок ткани к кромке фиксатора и осторожно поднимите его вверх с помощью отвертки с плоским шлицем.
 - Сдвиньте щётку вниз до ее освобождения от рычага стеклоочистителя.

- Поверните щётку по направлению к рычагу стеклоочистителя так, чтобы её можно было снять.

При замене лезвий очистителей ветрового стекла принимайте меры предосторожности, чтобы не допустить падения рычага очистителя на ветровое стекло.

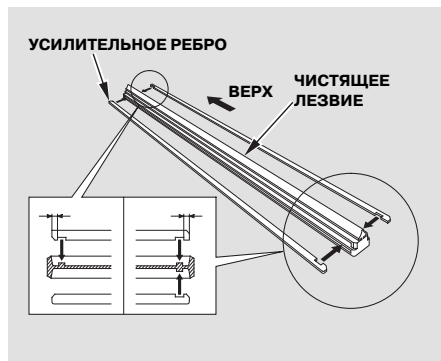


3. Выньте чистящее лезвие из держателя, взявшись за показанный на рисунке конец лезвия. С силой потяните лезвие, чтобы его выступы вышли из держателя.

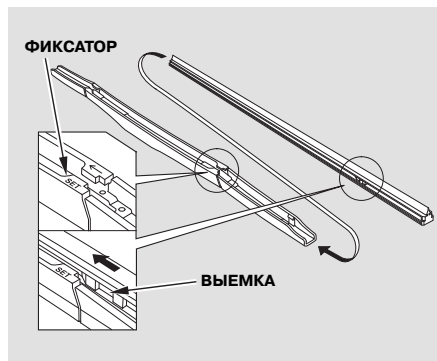
4. Осмотрите новые чистящие лезвия. Если они не имеют пластиковых или металлических усилительных ребер, расположенных вдоль основания чистящих лезвий, выньте усилительные ребра из старых чистящих лезвий и установите эти ребра в пазы новых чистящих лезвий.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Чистящие лезвия щеток стеклоочистителя



Убедитесь в том, что три резиновых прилива, расположенных на лезвиях, совпадают с канавками на усиленных ребрах как показано на рисунке.



5. Приложите верхнюю часть лезвия к торцу щетки и вставьте лезвие в щетку в направлении стрелки.

Убедитесь в том, что выступ фиксатора на щетке вошёл в выемку на чистящем лезвии, и лезвие оказалось полностью вставленным в щетку.

6. Установите щетку в сборе на рычаг. Нажмите на фиксатор. Убедитесь в том, что щетка зафиксировалась на своем месте.
7. Опустите рычаг очистителя на ветровое стекло. Сначала опустите рычаг очистителя со стороны пассажира, а затем — со стороны водителя.

Для обеспечения безопасности движения шины, установленные на автомобиль, должны полностью соответствовать требованиям по типу и размерам и иметь хорошее состояние. Износ протектора не должен превышать предельных значений. Давление воздуха в шинах должно соответствовать рекомендованным значениям.

Ниже приведены подробные рекомендации по уходу за шинами и их замене.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Эксплуатация автомобиля на сильно изношенных шинах или при давлении воздуха в них выше или ниже нормы может привести к дорожно-транспортному происшествию, в котором водитель и пассажиры рискуют получить тяжелые травмы или даже погибнуть.

Следуйте всем инструкциям настоящего Руководства относительно контроля и поддержания номинального давления воздуха в шинах, а также рекомендациям по эксплуатации и уходу за шинами.

Давление воздуха в шинах

Поддержание давления воздуха в шинах в соответствии с рекомендованными значениями обеспечивает наилучшее сочетание управляемости автомобиля, долговечности шин и уровня комфорта.

- Низкое давление воздуха в шинах приводит к быстрому и неравномерному износу протектора, ухудшает управляемость автомобиля, увеличивает расход топлива и, кроме того, делает более вероятным выход шин из строя из-за перегрева.
- Шины с чрезмерно большим давлением воздуха, ухудшают плавность хода автомобиля и более подвержены повреждениям от ударов о дорожные выступы, ямы и т.п. и, кроме того, излишне высокое давление воздуха в шинах является причиной неравномерного износа протектора.

Мы рекомендуем визуально проверять давление воздуха в шинах ежедневно. Если вам кажется, что давление в шинах снизилось, немедленно проверьте давление воздуха с помощью шинного манометра.

Контролируйте давление воздуха в шинах всех колес с помощью шинного манометра

не реже одного раза в месяц. Даже в полностью исправных шинах давление воздуха может понизиться за месяц на 10-20 кПа (0,1-0,2 кгс/см²).

Не забывайте проверять давление воздуха в запасном колесе одновременно с проверкой остальных колес.

Давление воздуха проверяется только на холодных шинах. Шины можно считать холодными, если после остановки автомобиля прошло не менее трех часов, или если после длительной стоянки автомобиля вы проехали не более 1,6 км. При необходимости подкачайте или спустите лишнее давление в шинах. Фактическое давление должно соответствовать давлению, указанному на табличке, закреплённой в проёме двери водителя.

После пробега автомобиля на расстоянии в несколько километров шины успевают нагреться, и давление воздуха в них увеличивается на 30-40 кПа (0,3-0,4 кгс/см²) по сравнению с холодными шинами. Это нормальное явление. Не следует снижать давление воздуха в теплых шинах до значения, рекомендованного для холодных шин. В противном случае давление воздуха в шинах станет ниже нормы.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Вам следует иметь собственный шинный манометр, который вы должны постоянно использовать при проверке давления воздуха в шинах. В этом случае вам будет легче определить, связано ли снижение давления воздуха в шине с ее повреждением, или же это просто различие в показаниях разных манометров.

Бескамерные шины обладают некоторой способностью восстанавливать свою герметичность после небольших проколов. Поэтому необходимо тщательно осматривать их в случае снижения давления, обращая внимание на наличие проколов.

Для вашего удобства на стойке проема водительской двери закреплена табличка, на которой указаны размеры шин и рекомендованные значения давления воздуха в холодных шинах.

Контроль состояния шин

Каждый раз, когда вы проверяете давление воздуха в шинах, внимательно осмотрите их на предмет обнаружения механических повреждений протектора, мелких камней, гвоздей и подобных предметов, застрявших в протекторе, а также признаков износа протектора. Будьте особенно внимательны к следующим дефектам шин:

- Местное вздутие или выпучивание каркаса в зоне протектора или на боковинах. Шина с подобным дефектом подлежит замене.
- Порезы, трещины или расслоение каркаса боковины. Замените шину, если обнажен корд каркаса.
- Предельный износ протектора шины.



Шины, которыми укомплектован автомобиль, имеют индикаторы предельного износа протектора, которые отформованы в протекторе. При значительном износе протектора на его поверхности проявляются поперечные полоски шириной 12,7 мм, расположенные с определенным шагом по окружности шины. Их появление указывает на уменьшение глубины рисунка протектора до 1,6 мм.

Шины с такой степенью износа протектора не обеспечивают достаточного сцепления при движении по влажному дорожному покрытию. Поэтому шина подлежит обязательной замене, если вы видите три или более индикатора предельного износа протектора.

Уход за шинами

Для снижения износа шин помимо поддержания рекомендуемого давления воздуха в них большое значение имеет правильная регулировка углов установки колес. В случае неравномерного износа протектора шин следует обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки и регулировки углов установки колес.

Если при движении автомобиля наблюдается заметная вибрация, следует обратиться на сервисную станцию официального дилера для балансировки колес. Балансировка колес в сборе должна обязательно проводиться также после монтажа шин. После монтажа новых шин на колесные диски следует обязательно проверить балансировку колес. Это повысит плавность хода автомобиля и продлит срок службы шин. Для достижения наилучших результатов, необходимо выполнить динамическую балансировку колес.

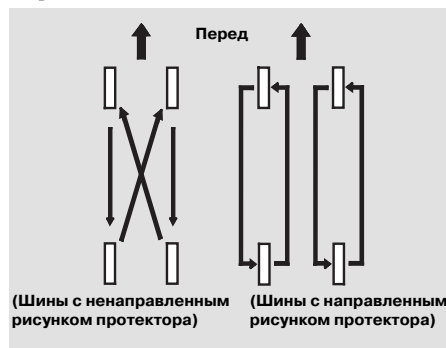
ВНИМАНИЕ

Только для автомобилей, оснащенных колесными дисками из алюминиевого сплава:

Применение неподходящих балансировочных грузиков может привести к повреждению колес, изготовленных из алюминиевого сплава. Поэтому на такие колеса следует устанавливать только оригинальные ба-

лансировочные грузики, поставляемые в сервисную сеть компанией Honda.

Перестановка колес



Для обеспечения более равномерного износа шин и увеличения их срока службы, переставляйте шины через каждые 10000 км пробега. Перестановка шин должна осуществляться с соответствии с последовательностью, показанной на иллюстрации.

Если на автомобиле используются шины с направленным рисунком протектора, то следует менять местами только колеса одного борта (переднее и заднее).

После перестановки колес проверьте давление воздуха в шинах.

Замена шин и колес

Приобретайте для своего автомобиля только радиальные шины, которые соответствуют оригинальным шинам по размерам, допустимой нагрузке, скоростной категории и максимальному допустимому давлению воздуха (см. маркировку на боковине шины).

Совместная установка на автомобиль шин радиальной и диагональной конструкции может ухудшить эффективность торможения, сцепные свойства и управляемость автомобиля. При изменении типоразмера или конструкции шин будет нарушена нормальная работа антиблокировочной тормозной системы (ABS) и системы динамической стабилизации (VSA).

Функционирование антиблокировочной тормозной системы (ABS) и системы динамической стабилизации (VSA) основано на сравнении угловых скоростей всех колес. Поэтому при замене шин приобретайте только шины того же размера, что и оригинальные шины, которые были первоначально установлены на автомобиль. Несоответствие шин по конструкции или размерам может нарушить нормальную работу систем автомобиля.

Предпочтительно заменять сразу все четыре шины. Если это невозможно или нецелесообразно, замените шины двух передних или двух задних колес. Замена только одной шины может отрицательно сказаться на управляемости автомобиля.

Если возникнет необходимость заменить колесные диски, то следует выбрать диски, характеристики которых идентичны тем дискам, которые были установлены на новый автомобиль. Перед приобретением новых шин проконсультируйтесь у официального дилера.

Для приобретения колесных дисков обратитесь к официальному дилеру компании Honda.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установка на автомобиль неподходящих шин может привести к ухудшению управляемости и курсовой устойчивости автомобиля. Это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия, при котором люди могут получить серьезные травмы или даже погибнуть.

Используйте только те шины, которые по типу и размеру соответствуют значениям, приведенным в табличке, прикрепленной к кузову автомобиля.

Размер шин и колес

Для автомобилей, оборудованных двигателем рабочим объемом 2,0 литра:

Колесные диски:

16 x 6,5J

17 x 7,5J*

*: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Шины:

205/60R16 92V

225/50R17 98V *

*: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Если вы хотите, чтобы на ваш автомобиль изначально установили опционные шины размерностью 225/50R17 98V, из-за разницы наружного диаметра вы уже не сможете заменить их на шины размерностью 205/60R16 92V.

Для автомобилей, оборудованных двигателем рабочим объемом 2,4 литра

Колесные диски:

17 x 7,5J

18 x 8J*

*: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Шины:

225/50R17 98V

235/45R18 98W*

*: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Если вы хотите, чтобы на ваш автомобиль изначально установили опционные шины размерностью 235/45R18 98W, из-за разницы наружного диаметра вы уже не сможете заменить их на шины размерностью 225/50R17 98V.

Размеры колес и шин, устанавливаемых на автомобиль, зависят от варианта его исполнения.

За информацией о размере шин, которые допускается устанавливать на автомобиле, обращайтесь к табличке, расположенной в проеме водительской двери, или дилеру компании Honda.

Зимние шины

Поскольку шины с летним рисунком протектора не обеспечивают надежного сцепления с дорогой, покрытой снегом или льдом, в зимний сезон рекомендуется использовать зимние шины с маркировкой «M+S». Для обеспечения безопасности движения автомобиля зимние шины «M+S» следует устанавливать на все четыре колеса. Используйте одновременно шины только одной марки и модели. При покупке зимних шин обратите внимание на их размеры, грузоподъемность и скоростную категорию.

Цепи противоскольжения

Используйте цепи противоскольжения только в экстренных ситуациях, или когда их требуется установить согласно правилам, действующим в данном регионе. Устанавливайте цепи противоскольжения на передние колеса. Во время движения по льду или снегу с установленными цепями противоскольжения проявляйте повышенное внимание и осторожность. Следует иметь в виду, что автомобиль с цепями противоскольжения может обладать худшей управляемостью по сравнению автомобилем на хороших зимних шинах без цепей. Цепи противоскольжения определенного типа могут повредить шины, колеса, подвеску, тормозные магистрали или кузов автомобиля. Устанавливайте только мелкозвенные цепи, которые обеспечивают достаточные зазоры между колесами, колесными арками и деталями подвески и рулевого управления. При выборе марки и типа цепей обратите внимание на чертеж шины с установленной цепью, а также на другую информацию и инструкции изготовителя цепей. Перед тем как приобрести комплект цепей противоскольжения, проконсультируйтесь у официального дилера компании Honda.

При движении с цепями противоскольжения по заснеженным или обледеневшим дорогам не превышайте скорость 30 км/ч. Чтобы уменьшить износ цепей и шин, избегайте движения с установленными цепями противоскольжения по сухому и чистому дорожному покрытию.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование ненадлежащих цепей противоскольжения или ненадлежащая их установка может привести к повреждению тормозных магистралей и стать причиной дорожно-транспортного происшествия, в котором вы можете получить тяжелые травмы или даже погибнуть.

Следуйте всем инструкциям настоящего Руководства, касающимся выбора и применения цепей противоскольжения.

Применяйте цепи противоскольжения только в соответствии с рекомендациями, приведенными в таблице, или эквивалентные цепи.

| Размер шин* | Тип цепей противоскольжения |
|---------------|---|
| 205/60R16 92V | 48489 RUD-MATIC CLASSIC или эквивалентные |
| 225/50R17 98V | 48493 RUD-MATIC CLASSIC или эквивалентные |
| 235/45R18 98W | 48494 RUD-MATIC CLASSIC или эквивалентные |

*: Типоразмер шин указан также в табличке, расположенной в проеме двери водителя.

Проверка состояния аккумуляторной батареи



Ежемесячно проверяйте состояние и степень заряда аккумуляторной батареи по встроенному цветовому индикатору. Табличка на батарее объясняет значение различных цветовых состояний индикатора.

Расположение окошка индикатора зависит от модели аккумуляторной батареи.



Осмотрите выводы аккумуляторной батареи, обращая внимание на следы коррозии в виде белого или желтоватого порошка. Для удаления продуктов коррозии протрите выводы аккумуляторной батареи водным раствором соды. Реакция сопровождается выделением пузырьков и окрашиванием раствора в коричневый цвет. По окончании реакции промойте выводы батареи чистой водой. Насухо протрите батарею тканью или бумажной салфеткой. Для защиты выводов от коррозии нанесите на них смазку.

В случае необходимости дополнительного обслуживания аккумуляторной батареи обратитесь к официальному дилеру.

Перед тем как подключить аккумуляторную батарею к зарядному устройству, необходимо отсоединить от выводов обе клеммы проводов, так как в противном случае электрооборудование автомобиля может выйти из строя. Всегда отсоединяйте сначала отрицательный провод (—), и подсоединяйте его последним.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Даже в исправном состоянии и при нормальной эксплуатации аккумуляторная батарея выделяет взрывоопасный водород. Поэтому искры или открытое пламя вблизи аккумуляторной батареи могут вызвать взрыв достаточной силы, в результате которого вы получите тяжелые травмы и ожоги.

Не подносите близко к аккумуляторной батарее искрящие предметы, открытое пламя или горящие сигареты.

Во время самостоятельного выполнения технического обслуживания аккумуляторной батареи надевайте защитную одежду, очки или прозрачный лицевой щиток, или поручите обслуживание аккумуляторной батареи специалистам сервисной станции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Аккумуляторная батарея содержит раствор серной кислоты (электролит), который обладает высокой коррозионной агрессивностью и очень ядовит.

При попадании электролита в глаза или на открытые участки тела вы можете получить сильные химические ожоги. Работая с аккумуляторной батареей, обязательно используйте защитные очки и одежду.

Попадание электролита в желудочно-кишечный тракт может привести к смертельному отравлению, если не предпринять экстренные меры для спасения пострадавшего человека.

ХРАНИТЕ АККУМУЛЯТОРНУЮ БАТАРЕЮ В МЕСТАХ, НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ

Экстренные меры доврачебной помощи

При попадании электролита в глаза - Промойте глаза чистой водой, по крайней мере, в течение 15 минут. Использование сильной струи воды может травмировать глаза. Немедленно обратитесь к врачу.

При попадании электролита на кожу - Снимите одежду, на которую попал электролит. Обильно промойте пораженный кислотой участок кожи большим количеством воды. Немедленно обратитесь к врачу.

При попадании электролита в желудочно-кишечный тракт - Выпейте воды или молока. Немедленно обратитесь к врачу.

Информация о табличке, прикрепленной к аккумуляторной батарее, приведена на стр. 509.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

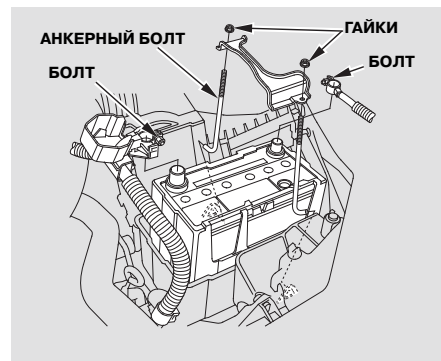
Проверка состояния аккумуляторной батареи, замена аккумуляторной батареи

В случае отсоединения или полного разряда аккумуляторной батареи показания показателя часов будут сброшены. За информацией об установке на часах текущего времени обращайтесь к стр. 307.

При отсоединении или разрядке аккумуляторной батареи аудиосистема автоматически переключается в режим защиты от кражи. При последующем включении аудиосистемы на дисплей выводится сообщение «ENTER CODE» (Введите код). Введите код с помощью кнопки предварительной настройки (см. стр. 305).

Замена аккумуляторной батареи

При замене аккумуляторной батареи всегда следуйте инструкциям раздела «Общие правила безопасности при выполнении технического обслуживания автомобиля» на стр. 390. Во избежание несчастных случаев следуйте предупреждениям, приведенным в разделе «Проверка состояния аккумуляторной батареи».



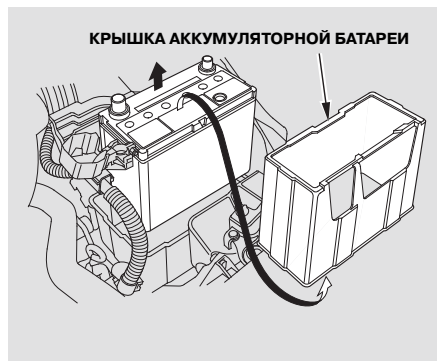
1. Убедитесь в том, что ключ зажигания находится в положение LOCK (0).
2. Откройте капот.
3. Ослабьте болт крепления отрицательной клеммы, а затем отсоедините отрицательный провод (-).

Проверка состояния аккумуляторной батареи, замена аккумуляторной батареи

Замена аккумуляторной батареи

Всегда отсоединяйте сначала отрицательный провод (-), и подсоединяйте его последним.

4. Откройте защитную крышку положительного вывода аккумуляторной батареи. Ослабьте болт крепления положительной клеммы, а затем отсоедините положительный (+) провод.
5. С помощью гаечного ключа ослабьте гайки с обеих сторон кронштейна крепления аккумуляторной батареи.
6. Вытащите нижние концы анкерных болтов из проушин, находящихся у основания батареи. Затем снимите кронштейн крепления вместе с анкерными болтами.



7. Снимите кожух аккумуляторной батареи.
8. Осторожно снимите аккумуляторную батарею.

Установка новой аккумуляторной батареи осуществляется в обратном порядке.



Данный символ на аккумуляторной батарее означает то, что ее нельзя утилизировать с обычными бытовыми отходами.

ВНИМАНИЕ

Неправильная утилизация аккумуляторной батареи может нанести вред окружающей среде и здоровью людей. Утилизация аккумуляторной батареи должна выполняться в соответствии с местными правилами и нормами.

Хранение автомобиля

Если автомобиль не будет эксплуатироваться длительное время (более одного месяца), необходимо должным образом подготовить его к хранению. Надлежащая подготовка автомобиля к хранению поможет предотвратить ухудшение его состояния и облегчит его последующий перевод в режим нормальной эксплуатации. Наилучшие условия хранения автомобиля обеспечиваются в закрытом помещении.

- Полностью заправьте топливный бак.
- Вымойте автомобиль снаружи и затем тщательно протрите кузов насухо.
- Вычистите автомобиль изнутри. Обеспечьте, чтобы обивка салона и напольные коврики были совершенно сухими.
- Выключите стояночный тормоз. Включите заднюю передачу (МКП) или диапазон Р (Стоянка) (АКП).

- Установите под задние колеса упорные колодки.
- Если автомобиль должен храниться длительный период, установите его на подставки, чтобы полностью вывесить колеса.
- Частично приоткройте одно окно (если автомобиль хранится в помещении).
- Отсоедините клеммы проводов от выводов аккумуляторной батареи.
- Подложите под щетки переднего и заднего стеклоочистителя свернутые бумажные салфетки или ткань, чтобы не касались поверхности стекол.
- Во избежание прилипания нанесите защитный силиконовый состав из аэрозольного баллончика на все резиновые уплотнители проемов дверей и багажника. Затем покройте полиролью лакокрасочное покрытие по периметру дверей в местах, которые контактируют с резиновыми уплотнителями проемов дверей и багажника.

- Накройте автомобиль чехлом из пористого воздухопроницаемого материала, например, из хлопчатобумажной ткани. Использование плотных и непроницаемых чехлов, изготовленных, например, из пластиковой пленки, приведет к порче лакокрасочного покрытия кузова автомобиля из-за высокой влажности под чехлом.
- Если имеется возможность, периодически запускайте двигатель на время, достаточное для его прогрева до рабочей температуры (вентилятор системы охлаждения должен дважды включиться и выключиться). Желательно выполнять эти операции не реже одного раза в месяц.

Если срок хранения автомобиля превысил 1 год, то перед возобновлением нормальной эксплуатации необходимо досрочно выполнить все контрольные операции, которые должны проводиться с периодичностью 24 месяца или 30 000 км пробега в соответствии с регламентом технического обслуживания автомобиля (см. стр. 393). При этом замену масла, фильтров, а также других эксплуатационных жидкостей, предусмотренную регламентом техобслуживания, можно не производить, если длительность эксплуатации или фактический пробег автомобиля не достигли указанных в регламенте значений.

Благодаря регулярной мойке автомобиля и полировке кузова ваш автомобиль длительное время будет выглядеть, как новый. В настоящем разделе вы найдете рекомендации о том, как правильно очищать автомобиль и сохранять его привлекательный внешний вид: рекомендации по уходу за лакокрасочным покрытием кузова, хромированными наружными деталями, колесами, а также обивкой салона. Кроме того, в этом разделе приведены инструкции по предотвращению преждевременных коррозионных повреждений кузова автомобиля.

| | |
|---|-----|
| Уход за лакокрасочным покрытием кузова и наружными деталями автомобиля..... | 450 |
| Мойка автомобиля..... | 450 |
| Полировка кузова..... | 451 |
| Уход за колесами из алюминиевого сплава..... | 451 |
| Ремонт мелких повреждений лакокрасочного покрытия..... | 452 |
| Уход за салоном автомобиля..... | 453 |
| Уход за напольным ковровым покрытием..... | 453 |
| Напольные коврики..... | 453 |
| Уход за тканевой обивкой..... | 454 |
| Уход за виниловыми покрытиями..... | 454 |
| Уход за кожаной обивкой..... | 454 |
| Окна..... | 454 |
| Ремни безопасности..... | 455 |
| Рекомендации по использованию освежителей воздуха в салоне..... | 455 |
| Защита кузова от коррозии..... | 456 |

Уход за лакокрасочным покрытием кузова и наружными деталями автомобиля

Мойка автомобиля

Регулярная мойка помогает сохранить красивый внешний вид вашего автомобиля. Частицы грязи и песка могут поцарапать лакокрасочное покрытие, а птичий помет и сок, выделяемый деревьями, при длительном воздействии могут оставить несмываемые пятна.

Во время мойки автомобиль должен находиться в тени, а не под прямыми солнечными лучами. Если автомобиль длительное время находился на солнце, то перед мойкой поставьте его в тень и подождите, пока кузов остынет до температуры окружающего воздуха.

Для мойки автомобиля используйте только средства, рекомендованные в настоящем Руководстве по эксплуатации.

ВНИМАНИЕ

Растворители и агрессивные моющие средства могут повредить лакокрасочное покрытие кузова, а также металлические или пластиковые наружные детали автомобиля.

- Обильно смочите кузов автомобиля холодной водой и смойте легко удаляемую грязь.
- Наполните ведро холодной водой. Добавьте в воду моющее средство, специально предназначенное для мойки автомобилей.
- Вымойте кузов автомобиля с помощью приготовленного раствора моющего средства, используя щетку с мягким ворсом, губку или кусок мягкой ткани. Мойку кузова следует начинать с крыши и постепенно переходить вниз. В процессе мойки необходимо часто промывать щетку или губку в воде и ополаскивать кузов чистой водой.
- Внимательно осмотрите кузов и проверьте наличие на нем пятен битума, сока растений и подобных загрязнений. Очистите кузов от пятен с помощью скипидара или специального средства для удаления битума и смолы с лакокрасочного покрытия. После очистки сразу же промойте обработанные места кузова водой, чтобы смыть остатки растворителя и предотвратить порчу лакокрасочного покрытия. Затем дополнительно обработайте эти места полиролью, даже если остальные части кузова не нуждаются в полировке.
- После мойки и ополаскивания кузова чистой водой протрите кузов насухо с помощью куска замши или мягкого полотенца. Если не вытереть кузов, то в результате сушки на воздухе лакокрасочное покрытие будет выглядеть тусклым, и на нем останутся пятна от высохших капель воды.

Вытирая кузов, одновременно внимательно осмотрите лакокрасочное покрытие на наличие сколов краски или царапин, которые впоследствии могут стать очагами развития коррозии. Отремонтируйте обнаруженные дефекты (см. стр. 452).

Полировка кузова

Перед полировкой кузова необходимо сначала его тщательно вымыть и просушить. Кузов, включая металлическую отделку, следует отполировать, если вода смачивает большие зоны лакокрасочного покрытия и держится на нем в виде пятен неправильной формы. После обработки кузова полирующим составом брызги воды, попавшие на кузов, будут стекать с него или собираться в отдельные мелкие капли.

Для обработки кузова следует применять жидкую или пастообразную полироль. При обработке кузова полиролью руководствуйтесь инструкциями изготовителя, которые приведены на упаковке конкретного средства. Промышленность выпускает два основных типа полирующих составов:

Полироль на основе воска - образует декоративную защитную пленку, которая предохраняет лакокрасочное покрытие кузова от вредного воздействия солнечных лучей и агрессивных веществ, содержащихся в воздухе. Данный тип полироли предназначен для обработки кузова нового автомобиля.

Полироль с очищающим действием - обеспечивает восстановление первоначального блеска. Подобные полирующие составы содержат абразивные компоненты с мягким действием и растворители, которые удаляют тонкий загрязненный слой лакокрасочного покрытия. Полироль с очищающим действием следует использовать для возвращения лакокрасочному покрытию кузова первоначального блеска в том случае, если обработка кузова полиролью на основе воска не дает нужного эффекта.

При удалении с поверхности кузова битумных пятен останков насекомых и подобных загрязнений с помощью различных растворителей одновременно снимается и слой полироли. Поэтому после очистки загрязненных участков кузова необходимо дополнительно обработать их полиролью, даже если остальные части кузова не нуждаются в полировке.

Колесные диски из алюминиевого сплава (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Для мойки алюминиевых колес следует применять те же средства, что и для кузова автомобиля. Вымойте колеса тем же средством, что и кузов, и тщательно ополосните их чистой водой.

Колеса, изготовленные из алюминиевого сплава, покрыты прозрачным защитным слоем, который предохраняет материал колеса от окисления и способствует сохранению блеска. Использование жестких щеток, агрессивных растворителей и даже некоторых составов, выпускаемых промышленностью и предназначенных для обработки колес, может привести к нарушению этого защитно-декоративного слоя. Для мойки и чистки алюминиевых колес применяйте только нейтральные моющие средства, щетки с мягким ворсом или губку.

Ремонт мелких повреждений лакокрасочного покрытия

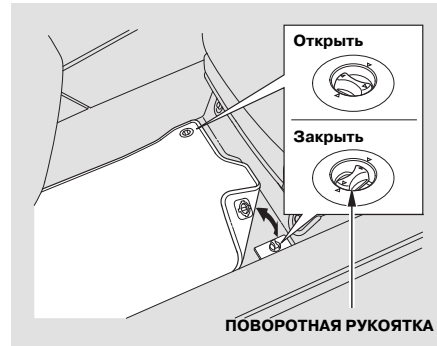
Для исправления мелких дефектов лакокрасочного покрытия кузова приобретите у вашего дилера компании Honda краску-штрих, которая поставляется в небольших флаконах с кисточкой. Кодовое обозначение цвета эмали, которой покрашен ваш автомобиль, приведено на наклейке, расположенной в проеме водительской двери. Для правильного выбора цвета краски сообщите дилеру код эмали вашего автомобиля.

Периодически внимательно осматривайте кузов автомобиля с целью обнаружения сколов лакокрасочного покрытия или царапин. Немедленно отремонтируйте дефекты, поскольку впоследствии они могут стать очагами развития коррозии. Используйте приобретенную краску только для устранения мелких сколов и царапин. При более серьезных повреждениях лакокрасочного покрытия следует обратиться на сервисную станцию официального дилера.

Уход за наполным ковровым покрытием

Чистите ковровое покрытие с помощью пылесоса. Имейте в виду, что грязное покрытие изнашивается быстрее. Для более тщательного удаления грязи и поддержания хорошего внешнего вида коврового покрытия периодически обрабатывайте его специальными моющими средствами. Рекомендуем использовать пенные шампуни, имеющиеся в широкой продаже. Всегда следуйте инструкциям изготовителя моющего средства. Нанесите его на поверхность коврового покрытия с помощью губки или мягкой щетки. В процессе чистки избегайте излишнего увлажнения коврового покрытия и не добавляйте в пенное моющее средство воду.

Уход за дополнительным съемным ковриком (Если автомобиль им оборудован)



Для предотвращения смещения коврика водителя, поставляемого с автомобилем, в нем предусмотрены две проушины, надеваемые на фиксаторы. Это предотвратит смещение коврика, которое может помешать управлению педалями.

Для установки или снятия коврика поверните рукоятку фиксатора.

Укладывая на пол ранее снятый коврик водителя, не забудьте снова зафиксировать его в автомобиле.

Если вы решите использовать наполные коврики другого производителя, то убедитесь, что его можно надежно зафиксировать от смещения с помощью фиксаторов. Не кладите второй коврик поверх зафиксированного от смещения коврика.

Уход за салоном автомобиля

Уход за тканевой обивкой

Для чистки тканевой обивки от пыли и грязи чаще пользуйтесь пылесосом. Периодически обрабатывайте тканевую обивку раствором нейтрального мыла в теплой воде, а после очистки дайте обивке как следует просохнуть на воздухе. Для очистки обивки от трудноудаляемых пятен следует использовать пятновыводители, имеющиеся в широкой продаже. Предварительно испытайте действие пятновыводителя на скрытом участке тканевой обивки и убедитесь в том, что пятновыводитель не обесцвечивает и не портит обивку. Всегда следуйте инструкциям изготовителя применяемого средства.

Уход за виниловыми покрытиями

Удалите грязь и пыль с винилового покрытия с помощью пылесоса. Затем протрите покрытие мягкой тканью, смоченной в нейтральном мыльном растворе. Для удаления более сильных загрязнений используйте вместо ткани щетку с мягким щетинным ворсом. Вы можете также использовать специальные средства в аэрозольной упаковке или пенные средства, предназначенные для ухода за виниловыми покрытиями.

Уход за кожаной обивкой

(для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Удалите грязь и пыль с кожаной обивки с помощью пылесоса. Места складок и швов очищайте с особой тщательностью. Для чистки кожаных поверхностей используйте мягкую ткань, смоченную в растворе, состоящем из 90 % воды и 10 % нейтрального моющего средства, предназначенного для чистки шерсти. Затем вытрите кожаные поверхности чистой сухой тканью. Немедленно удаляйте с кожаных поверхностей пыль и грязь.

Если вы использовали специальный очиститель для кожи, то незамедлительно протрите обивку сухой мягкой тканью. Никогда не оставляйте на кожаной обивке ткань, смоченную очистителем. Это может привести к обесцвечиванию или растрескиванию кожаных элементов отделки салона.

Окна

Чистите внутренние и наружные поверхности стекол автомобиля с помощью предназначенных для этого специальных средств, имеющихся в широкой продаже. Можно использовать также раствор уксуса в воде, смешав одну часть уксуса и десять частей воды. Это средство эффективно удаляет мутный налет с внутренней стороны стекол. Для протирки поверхности стекол и прозрачного пластика следует использовать мягкую ткань или бумажную салфетку.

ВНИМАНИЕ

Необходимо помнить, что на внутренней поверхности заднего стекла закреплена электропроводная сетка электрического обогревателя стекла, а на некоторых автомобилях также проволочная антенна. Поэтому не следует протирать заднее стекло поперек полосок сетки (сверху вниз), чтобы не повредить электропроводную сетку. Протирайте внутреннюю поверхность заднего стекла вдоль электропроводной сетки, не прилагая больших усилий.

Ремень безопасности



В случае загрязнения ремней безопасности очистите их с помощью мягкой щетки и теплого нейтрального мыльного раствора. Для обработки лямок ремней запрещается использовать отбеливатели, красители или чистящие средства, изготовленные на основе растворителя. После чистки дайте ремням полностью просохнуть на воздухе.

Отложения грязи внутри скоб промежуточных креплений могут быть причиной медленного наматывания ремней безопасности на инерционную катушку. Очистите скобы от грязи с помощью чистой ткани, смоченной теплым нейтральным мыльным раствором или изопропиловым спиртом.

Рекомендации по использованию освежителей воздуха в салоне

Если вы желаете пользоваться освежителями воздуха или дезодорантами в салоне автомобиля, то лучше всего применять средства в твердом состоянии. Некоторые жидкие освежители воздуха и дезодоранты содержат вещества, которые могут привести к растрескиванию или обесцвечиванию материалов отделки салона автомобиля.

Если вы пользуетесь жидкими освежителями воздуха и дезодорантами, надежно закрепляйте флаконы, чтобы жидкость не пролилась во время движения автомобиля.

Защита кузова от коррозии

Существует две основные группы факторов, которые обычно вызывают коррозию деталей автомобиля:

1. Скопление влаги в закрытых и плохо проветриваемых полостях кузова. Отложение грязи и солевых смесей, используемых для содержания дорог в зимнее время, в щелях, отверстиях и полостях на днище кузова.
2. Повреждение лакокрасочного покрытия кузова или антикоррозионного защитного покрытия на днище и в колесных нишах.

Для защиты автомобиля от коррозии компания Honda применяет разнообразные технологии и материалы. Тем не менее, вы можете способствовать еще более надежной защите автомобиля от коррозии, если будете выполнять простейшие рекомендации, которые приведены ниже.

- Немедленно устраняйте обнаруженные сколы краски и царапины на лакокрасочном покрытии кузова.
 - Периодически проверяйте и при необходимости прочищайте нижние дренажные отверстия в дверях и элементах днища кузова.
 - Регулярно проверяйте состояние ковриков и напольных шумоизолирующих покрытий. Они должны быть всегда сухими. Ковровые покрытия могут долго удерживать влагу, особенно зимой. Постоянная намокание напольного покрытия может привести к коррозии панелей пола кузова.
- Периодически промывайте днище и колесные ниши автомобиля сильной струей воды. Это особенно важно, если автомобиль эксплуатируется на дорогах, для обработки которых в зимнее время применяют солевые составы. Мойка днища полезна также для сохранности кузова при эксплуатации автомобиля в местностях с влажным климатом или в районах, где воздух насыщен парами соли. При очистке и мойке кузова будьте осторожны, чтобы не повредить колесные датчики антиблокировочной тормозной системы и их проводку.
 - Периодически проверяйте состояние и при необходимости восстанавливайте целостность антикоррозионного покрытия днища автомобиля.

В данном разделе вы найдете полезные рекомендации о том, как правильно действовать в наиболее типичных ситуациях при возникновении неисправностей автомобиля в пути. Здесь описаны безопасные приемы определения и устранения причин неисправности. Изучив предлагаемый материал и на практике освоив приемы устранения неисправностей, с которыми может столкнуться любой водитель, вы будете в состоянии самостоятельно исправить свой автомобиль и продолжить движение. Если вам не удастся самостоятельно устранить неисправность, в этом разделе Руководства вы найдете рекомендации по буксировке автомобиля.

| | |
|---|-----|
| Малоразмерное запасное колесо..... | 458 |
| Замена поврежденного колеса..... | 459 |
| Если двигатель не запускается..... | 465 |
| Пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи..... | 467 |
| Перегрев двигателя | 470 |
| Сигнализатор падения давления моторного масла..... | 472 |
| Сигнализатор низкого уровня моторного масла..... | 473 |
| Сигнализатор неисправности системы заряда аккумуляторной батареи | 475 |
| Сигнализатор неисправности систем двигателя | 476 |
| Сигнализатор неисправности тормозной системы | 477 |
| Открывание крышки люка заправочной горловины топливного бака вручную | 478 |
| Предохранители | 479 |
| Расположение предохранителей | 483 |
| Буксировка неисправного автомобиля | 486 |

Малоразмерное запасное колесо

Малоразмерное запасное колесо предназначено для использования только в качестве временной замены одного из поврежденных колес автомобиля. При первой возможности отремонтируйте или замените поврежденное колесо и установите его вместо малоразмерного запасного колеса.

Контролируйте давление воздуха в запасном колесе одновременно с проверкой давления во всех остальных колесах. Нормальное давление воздуха в малоразмерном колесе:

420 кПа (4,2 кгс/см²)

Выполняйте следующие меры предосторожности:

- Не превышайте скорость движения 80 км/ч.
- Малоразмерное колесо ухудшает плавность хода и комфорт автомобиля, а также обладает худшим сцеплением на некоторых типах дорожного покрытия по сравнению с колесом с нормальной шиной. Поэтому во время движения проявляйте повышенную осторожность и внимание.
- Запрещено монтировать цепи противоскольжения на малоразмерное запасное колесо.

- Не устанавливайте малоразмерное запасное колесо на автомобиле другой марки или модели.
- Запрещено устанавливать на автомобиль одновременно два малоразмерных запасных колеса (или более двух).
- Размеры запасного колеса меньше размеров стандартного колеса вашего автомобиля. При установке на автомобиль малоразмерного запасного колеса дорожный просвет уменьшается. Движение по разбитым и ухабистым дорогам может привести к повреждению компонентов автомобиля, расположенных в нижней части кузова.



Замените шину, если на беговой дорожке появились поперечные полосы (индикаторы износа). Новая шина должна быть полностью идентичной по конструкции и размерам старой шине и должна быть установлена на прежнее малоразмерное запасное колесо. Малоразмерная шина не предназначена для монтажа на колесо нормального размера, и наоборот, нельзя монтировать на малоразмерное колесо шину обычного размера.

При повреждении колеса сразу же остановитесь в безопасном месте. Остановка автомобиля для замены колеса на проезжей части или на обочине дороги с интенсивным движением может быть опасной.

ВНИМАНИЕ

Пользуйтесь домкратом, входящим в комплект инструментов вашего автомобиля. Попытка использования неподходящего домкрата, а также использование вашего домкрата для подъема другого автомобиля, может привести к выходу из строя домкрата или к повреждению автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Автомобиль может сорваться с домкрата и причинить серьезные травмы человеку, который находится рядом с автомобилем или под ним.

Тщательно соблюдайте приведенные ниже рекомендации, касающиеся замены колеса. Не позволяйте людям находиться под автомобилем, поднятом на домкрате, или просовывать под него какие-либо части своего тела.

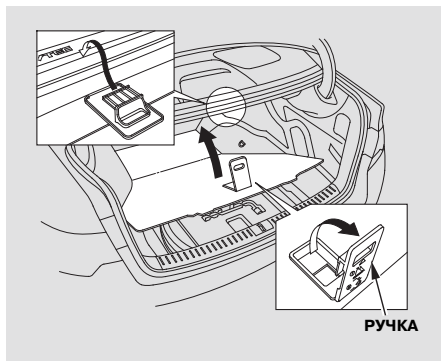
1. Установите автомобиль на ровную площадку с твердой, нескользкой опорной поверхностью. Включите заднюю передачу (МКП) или диапазон Р (Стоянка) (АКП). Включите стояночный тормоз.

Если вы буксируете прицеп, отсоедините его от автомобиля.

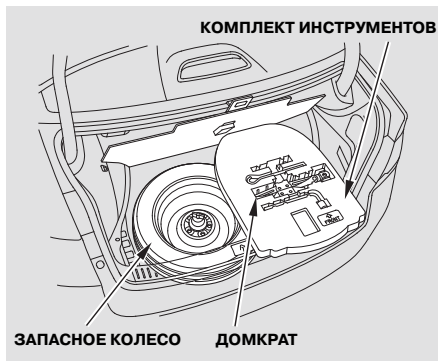
2. Включите аварийную световую сигнализацию и поверните ключ зажигания в положение LOCK (0). Попросите всех пассажиров выйти из автомобиля на время замены колеса.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

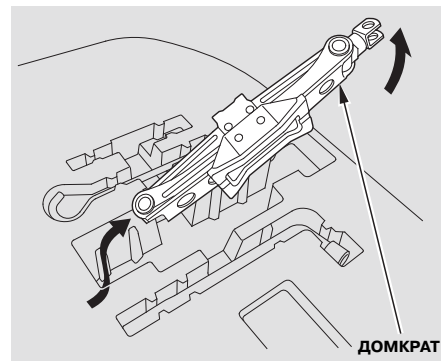
Замена поврежденного колеса



3. Откройте багажник. Вытяните ручку на напольном покрытии багажника. Поднимите напольное покрытие, взявшись за ручку, и зацепите ее за верхний край проема багажного отделения.



4. Достаньте из багажника комплект инструментов.



5. Вытащите домкрат из набора инструментов.
6. Отверните болт с барашковой головкой и достаньте из ниши запасное колесо.
7. Подложите противооткатные упоры спереди и сзади под колесо, расположенное по диагонали от поврежденного колеса.



8. С помощью колесного ключа отверните все колесные гайки на пол-оборота.



9. Установите домкрат под порогом кузова в ближайшей к поврежденному колесу точке, предусмотренной для опоры домкрата. Вращайте винт домкрата по часовой стрелке, чтобы подвести его верхнюю головку под опорную точку. Сделайте так, чтобы ребро кузова вошло в углубление головки домкрата.

ПРИМЕЧАНИЕ:

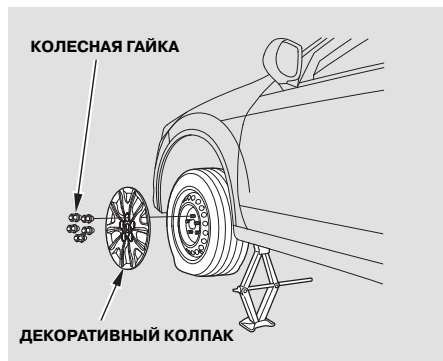
Не используйте домкрат, если он не работает надлежащим образом. Обратитесь к своему дилеру или в службу, занимающуюся эвакуацией автомобилей.



10. Вращая винт домкрата с помощью колесного ключа и удлинителя, как показано на рисунке, поднимите автомобиль до отрыва поврежденного колеса от опорной поверхности.
11. Отверните колесные гайки и снимите поврежденное колесо. Учтите, что колесные гайки могут быть нагреты во время движения автомобиля до высокой температуры. Временно положите снятое колесо на площадку около автомобиля наружной стороной вверх.

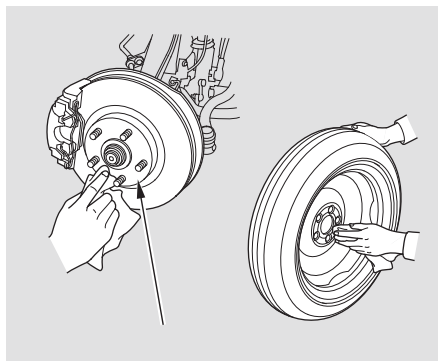
ПРОДОЛЖЕНИЕ

Замена поврежденного колеса



Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

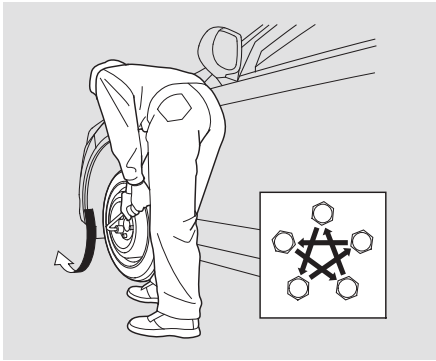
Не пытайтесь снять декоративный колпак с помощью отвертки или любого другого инструмента. Для того чтобы снять декоративный колпак, необходимо предварительно отвернуть колесные гайки.



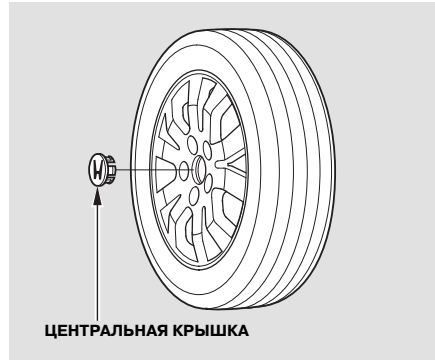
СТУПИЦА ТОРМОЗНОГО ДИСКА

12. Перед установкой запасного колеса тщательно очистите от грязи прилегающие поверхности диска колеса и ступицы с помощью чистой ткани. Будьте осторожны, так как во время движения ступица могла нагреться до высокой температуры.

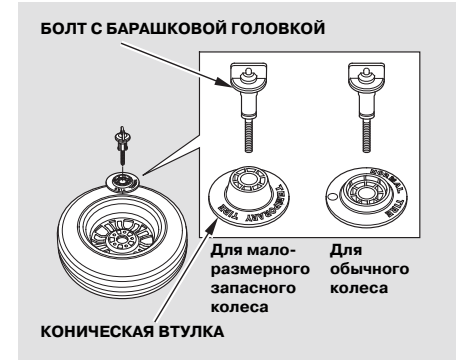
13. Установите запасное колесо. Наверните колесные гайки от руки, затем с помощью колесного ключа равномерно подтяните гайки так, чтобы колесо было плотно притянуто к фланцу ступицы. Подтяжку гаек следует выполнять постепенно и крест-накрест. Не затягивайте полностью колесные гайки на вывешенном колесе.
14. Опустите автомобиль и уберите домкрат.



15. Надёжно затяните гайки в перекрёстной последовательности (см. рисунок). Проверьте момент затяжки колесных гаек на ближайшей сервисной станции. Момент затяжки колесных гаек составляет:
108 Нм (11 кгс)



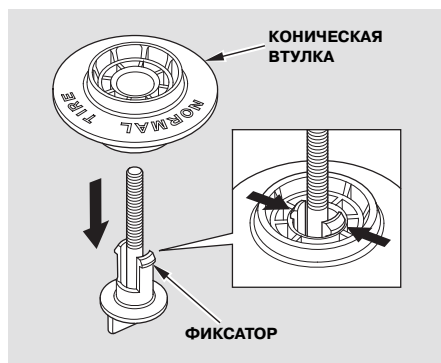
16. Перед укладкой поврежденного колеса в нишу багажника снимите центральную крышку.



17. Положите поврежденное колесо в нишу багажника лицевой стороной вниз.
18. Снимите коническую втулку с барашкового болта, переверните её и установите обратно на болт.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Замена поврежденного колеса



Чтобы снять коническую втулку, сожмите язычки фиксатора на барашковом болте и протолкните болт вниз.

Чтобы установить барашковый болт на коническую втулку, действуйте в обратной последовательности.

19. Закрепите поврежденное колесо с помощью барашкового болта.
20. Уложите инструмент и домкрат в инструментальный лоток. Уложите лоток с инструментом в поврежденное колесо.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если инструменты и прочее имущество не уложено в походное положение, то в случае дорожно-транспортного происшествия водитель и пассажиры могут быть серьезно травмированы этими предметами.

Перед тем как начать движение, уложите и надежно закрепите демонтированное колесо, домкрат и инструменты.

21. Уложите в багажник декоративный колпак или центральную крышку. Позаботьтесь о том, чтобы она не была поцарапана или повреждена.
22. Отсоедините ручку от верхнего края багажного отделения. Опустите напольное покрытие. Закройте крышку багажника.

При определении причин невозможности пуска двигателя, ваши действия зависят от того, слышите ли вы работу стартера при повороте ключа зажигания в положение START (III):

- Вы не слышите или почти ничего не слышите. Следовательно, либо стартер не работает совсем, либо коленчатый вал двигателя вращается стартером очень медленно.
- Вы определяете на слух, что стартер работает нормально или даже с большей частотой вращения, чем обычно, однако двигатель не запускается.

Стартер не работает или вращает коленчатый вал двигателя очень медленно

При повороте ключа зажигания в положение START (III) вы не услышите привычного звука работающего стартера. Вы можете услышать один или несколько последовательных щелчков, или вообще ничего не услышать. Выполните следующее:

- Проверьте положение селектора диапазонов АКП. Чтобы стартер мог работать, селектор автоматической коробки передач должен находиться в положении P (Стоянка) или N (Нейтраль).
- Поверните ключ зажигания в положение ON (II). Включите фары и проверьте их яркость. Если фары горят тускло или не горят совсем, то это свидетельствует о разряде аккумуляторной батареи. В этом случае обратитесь к разделу «Пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи» на стр. 467.
- Поверните ключ зажигания в положение START (III) (Стартер). Если яркость фар нормальная, проверьте исправность плавких предохранителей. В том случае, если предохранители

в порядке, возможно наличие неисправностей в электрических цепях замка зажигания или стартера. Для устранения указанных неисправностей вам потребуется помощь квалифицированного специалиста. См. раздел «Буксировка неисправного автомобиля» на стр. 486.

Если при включении стартера яркость фар заметно уменьшается или они гаснут полностью, то вероятной причиной невозможности запуска двигателя является разряженное состояние аккумуляторной батареи или плохой контакт в электрических соединениях из-за коррозии клемм. Проверьте состояние аккумуляторной батареи, ее выводов и клемм электрических проводов (см. стр. 444). Если аккумуляторная батарея автомобиля сильно разряжена, попытайтесь запустить двигатель от батареи другого автомобиля (см. стр. 467).

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Если двигатель не запускается

Стартер работает нормально

В этом случае при повороте ключа зажигания в положение START (III) вы слышите звук нормально работающего стартера (на слух стартер может даже работать с более высокой частотой вращения, чем обычно), но двигатель при этом не запускается.

- Убедитесь в том, что вы применяете правильные приемы пуска двигателя. См. раздел «Пуск двигателя» на стр. 354.
- Для пуска двигателя необходимо использовать только соответствующим образом закодированный ключ зажигания. Если вы используете ключ зажигания с неподходящим кодом, то индикатор системы иммобилайзера, расположенный на приборной панели, начнет мигать с высокой частотой (см. стр. 147).

- Проверьте наличие бензина в топливном баке. Проверьте показания указателя уровня топлива в баке (сигнализатор низкого уровня топлива может оказаться неисправным).
- Возможной причиной является также неисправность электрооборудования, например, отсутствие питания электрического топливного насоса. Проверьте все плавкие предохранители (см. стр. 479).
- Следует проверить состояние выключателя аварийного отключения подачи топлива. Если выключатель сработал, то перед пуском двигателя следует восстановить исходное состояние выключателя согласно процедуре, изложенной на стр. 342.

Если вышеуказанные проверки не дали положительного результата, то для устранения возникших неисправностей вам потребуется помощь квалифицированного специалиста. См. раздел «Буксировка неисправного автомобиля» на стр. 486.

Пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи

Несмотря на кажущуюся простоту процедуры пуска двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи, вы должны соблюдать определенные меры предосторожности, которые изложены ниже.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При несоблюдении мер предосторожности и неправильном обращении с аккумуляторной батареей во время пуска двигателя она может взорваться, что приведет к серьезному травмированию находящихся поблизости людей.

Не подносите близко к аккумуляторной батарее искрящие предметы, открытое пламя или горящие сигареты.

Поскольку ваш автомобиль Honda оборудован автоматической трансмиссией, двигатель нельзя запускать с помощью буксировки или толкания автомобиля.

Для пуска двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи выполните следующие операции:

1. Откройте капот и проверьте состояние аккумуляторной батареи. При низкой температуре окружающего воздуха проверьте состояние электролита в аккумуляторной батарее. Если в электролите плавают кристаллы льда или он покрыт ледяной коркой, не пытайтесь запустить двигатель до тех пор, пока электролит полностью не оттает.

ВНИМАНИЕ

Если аккумуляторная батарея хранится на сильном морозе, электролит в ней может замерзнуть. При попытке запустить двигатель корпус замерзшей батареи может лопнуть.

2. Выключите все потребители электроэнергии: систему управления микроклиматом, аудиосистему, приборы освещения и т.д. Переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение (МКП) или в положение положения Р (АКП), и включите стояночный тормоз.

Двигатель 2,0 л

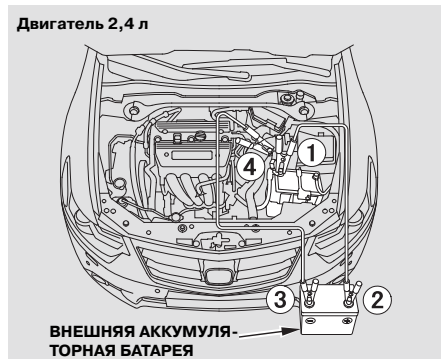


Последовательность подсоединения кабелей обозначена на иллюстрациях цифрами.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

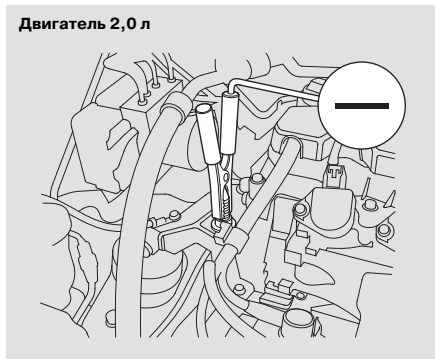
Пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи

Двигатель 2,4 л

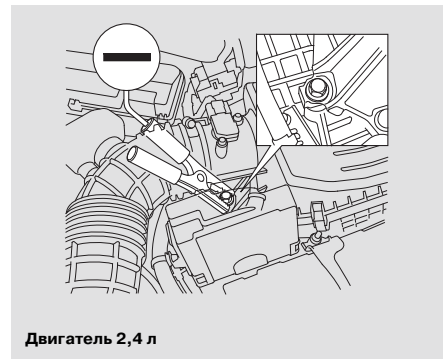


3. Присоедините один из зажимов положительного провода к положительному выводу (+) разряженной батареи вашего автомобиля. Второй зажим этого провода присоедините к положительному выводу (+) дополнительной аккумуляторной батареи.

Двигатель 2,0 л



4. Для автомобилей, оборудованных двигателем рабочим объемом 2,0 литра. Присоедините один из зажимов второго (отрицательного) провода к отрицательному выводу (-) дополнительной аккумуляторной батареи. Второй зажим подсоедините к болту на двигателе как показано на рисунке. Не присоединяйте второй зажим провода к каким-либо другим деталям двигателя.

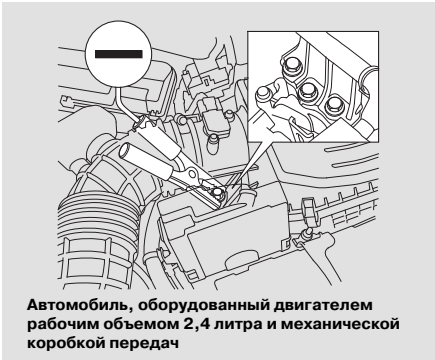


Двигатель 2,4 л

Автомобиль, оборудованный двигателем рабочим объемом 2,4 литра и автоматической трансмиссией

Присоедините один из зажимов второго (отрицательного) провода к отрицательному выводу (-) дополнительной аккумуляторной батареи. Второй зажим этого кабеля присоедините к крепежному болту двигателя (на автомобиле с автоматической трансмиссией) или к крепежному болту коробки передач (на автомобиле с механической трансмиссией), как показано на рисунке. Не присоединяйте второй зажим провода к каким-либо другим деталям двигателя.

Пуск двигателя от дополнительной аккумуляторной батареи



Автомобиль, оборудованный двигателем рабочим объемом 2,4 литра и механической коробкой передач

5. Если в качестве дополнительной батареи используется аккумуляторная батарея другого автомобиля, попросите вашего помощника запустить двигатель этого автомобиля и увеличить частоту холостого хода.
6. Запустите двигатель. Если стартер по-прежнему медленно вращает коленчатый вал двигателя, проверьте надежность контактов в электрических соединениях удлинительных проводов.
7. После успешного пуска двигателя отсоедините зажим отрицательного провода от вашего автомобиля, а затем второй зажим провода - от отрицательного вывода дополнительной аккумуляторной батареи. Отсоедините зажим положительного провода от положительного вывода батареи вашего автомобиля, затем второй зажим этого провода - от положительного вывода дополнительной батареи.
Отсоединяя кабели, старайтесь не замкнуть неизолированные участки одного кабеля на другой кабель или на любые металлические детали автомобиля. В противном случае возможно короткое замыкание.

Перегрев двигателя

При нормальных условиях эксплуатации автомобиля стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости двигателя постоянно находится в средней зоне шкалы. Если стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости зашла за красную метку на шкале, установите причину (жаркая погода, продолжительный крутой подъем и т.д.).

При перегреве двигателя на многофункциональном дисплее появится пиктограмма, предупреждающая о слишком высокой температуре охлаждающей жидкости.

Если стрелка указателя зашла за красную метку на шкале, то вы должны предпринять немедленные действия. Переход стрелки указателя температуры охлаждающей жидкости в красную зону может быть единственным признаком перегрева двигателя. Или же вы можете увидеть пар, выходящий из-под капота.

ВНИМАНИЕ

Продолжение движения автомобиля, когда стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости зашла за красную метку на шкале, может привести к серьезному повреждению двигателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пар и брызги кипящей охлаждающей жидкости, которые вырываются из перегретого двигателя, могут причинить сильные ожоги.

Не поднимайте капот, если из-под него идет пар.

1. Остановите автомобиль на обочине в безопасном месте. Включите нейтральную передачу (МКП) или переведите селектор в положение Р (Стоянка). Включите стояночный тормоз. Выключите все вспомогательное оборудование и включите аварийную световую сигнализацию.
2. Заглушите двигатель, если из-под капота идет пар или стекает горячая охлаждающая жидкость. Дождитесь прекращения выбросов пара или утечки жидкости, а затем откройте капот.
3. При отсутствии выброса из системы охлаждения пара или горячей охлаждающей жидкости оставьте двигатель работать на холостом ходу и наблюдайте за указателем температуры охлаждающей жидкости. Если перегрев был вызван увеличенной нагрузкой на двигатель, то температура двигателя должна практически сразу же начать снижаться. После нормализации температурного режима двигателя, когда стрелка указателя температуры возвратится в среднюю зону шкалы, можно продолжить поездку на автомобиле.
4. Если стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости продолжает оставаться в красной зоне, выключите двигатель.
5. Проверьте отсутствие видимых причин потери охлаждающей жидкости, например, трещин в шланге радиатора. Поскольку все детали двигателя и системы охлаждения имеют высокую температуру, будьте осторожны, чтобы не получить ожоги. При обнаружении утечки неисправность следует устранить до того, как продолжить движение (см. раздел «Буксировка неисправного автомобиля» на стр. 486).

6. Если вы не обнаружили утечки охлаждающей жидкости, проверьте ее уровень в расширительном бачке системы охлаждения. Долейте охлаждающую жидкость, если ее уровень находится ниже метки минимального уровня MIN.
7. Если расширительный бачок оказался пуст, то может потребоваться долить охлаждающую жидкость в радиатор. Перед проверкой уровня охлаждающей жидкости в радиаторе, дайте двигателю остыть до тех пор, пока стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости не возвратится в среднюю зону шкалы или ниже.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасно снимать крышку радиатора, если двигатель еще не остыл, так как это может привести к сильным ожогам брызгами горячей охлаждающей жидкости.


Не снимайте крышку радиатора до тех пор, пока двигатель и радиатор не остынут.

8. Наденьте защитные перчатки или накройте крышку радиатора большим куском плотной ткани, затем поверните крышку против часовой стрелки, не нажимая на нее, до ощутимого упора. После того, как давление в системе охлаждения сравняется с атмосферным, нажмите на крышку и поверните ее.
9. Запустите двигатель и поверните рукоятку регулятора температуры воздуха в положение максимального нагрева (режим AUTO «H» системы климат-контроля). Долейте в радиатор охлаждающую жидкость и доведите ее уровень до основания заливной горловины. Если охлаждающая жидкость рекомендуемой марки отсутствует, можно долить в радиатор чистую воду. Не забудьте при первой возможности полностью слить из системы охлаждения двигателя разбавленную водой охлаждающую жидкость и заменить ее рекомендованной охлаждающей жидкостью.
10. Плотно закройте крышку радиатора. Запустите двигатель и наблюдайте за указателем температуры охлаждающей жидкости. Если стрелка снова поднимется до красной метки, двигатель нуждается в ремонте (см. раздел «Буксировка неисправного автомобиля» на стр. 486.)
11. Если температурный режим двигателя пришел в норму, проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. При необходимости долейте в бачок охлаждающую жидкость до метки MAX. Плотно закройте крышку расширительного бачка.

Сигнализатор падения давления моторного масла



Этот сигнализатор должен включиться при повороте ключа зажигания в положение ON (II) и затем погаснуть после пуска двигателя. Сигнализатор не должен светиться при работающем двигателе. Если сигнализатор светится постоянно или мигает, то это указывает на аварийное падение давления в системе смазки двигателя. В этом случае вам следует предпринять немедленные действия, иначе возможны серьезные повреждения и выход двигателя из строя.

Кроме того, на многофункциональный дисплей выводится символ , который может сопровождаться предупреждающим сообщением «OIL PRESSURE LOW» (НИЗКОЕ ДАВЛЕНИЕ МАСЛА).

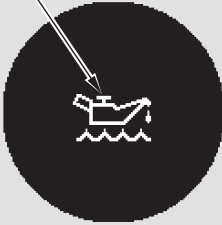
ВНИМАНИЕ


Продолжение работы двигателя при низком давлении моторного масла может практически мгновенно привести к выходу двигателя из строя из-за серьезных механических повреждений. Поэтому следует как можно скорее остановиться в безопасном месте и заглушить двигатель.

1. Соблюдая требования безопасности, сверните на обочину, остановите автомобиль и заглушите двигатель. Включите аварийную световую сигнализацию.
2. Подождите одну минуту. Откройте капот и проверьте уровень моторного масла (см. стр. 339). При очень низком уровне моторного масла, давление масла может падать во время прохождения поворотов или при выполнении других маневров.
3. При необходимости долейте масло в двигатель и доведите его уровень до нормы, ориентируясь по меткам на шупе (см. стр. 399).

4. Запустите двигатель и наблюдайте за сигнализатором падения давления масла. Если сигнализатор не погас в течение 10 секунд после пуска двигателя, заглушите двигатель. Это свидетельствует о наличии серьезных неисправностей двигателя, без устранения которых нельзя продолжать движение (см. раздел «**Буксировка неисправного автомобиля**» на стр. 486).

СИМВОЛ НИЗКОГО УРОВНЯ МОТОРНОГО МАСЛА



Ваш автомобиль оснащен датчиком уровня моторного масла. Если во время работы двигателя на многофункциональном информационном дисплее появился символ (), то это свидетельствует о том, что уровень моторного масла слишком низкий. Появление этого символа на дисплее сопровождается звуковым сигналом. Если вы выбрали режим сопровождения символов сообщениями, то на многофункциональный дисплей будет выведено сообщение «CHECK ENGINE OIL LEVEL» (Проверьте уровень моторного масла).

При появлении этого символа необходимо съехать с дороги и остановиться в безопасном месте на ровной горизонтальной площадке. Заглушите двигатель и подождите приблизительно 3 минуты.

Проверьте уровень моторного масла. Если уровень масла находится на минимальной отметке щупа или ниже, необходимо долить масло в двигатель (см. стр. 399).

Не заливайте масло выше верхней метки на щупе и постарайтесь не пролить масло в моторный отсек. Это может привести к повреждению двигателя и другого оборудования автомобиля.

Если в автомобиле нет запаса моторного масла, вы можете на умеренной скорости доехать до ближайшей сервисной станции и залить масло в двигатель. Не развивайте высокую скорость и не нажимайте до упора педаль акселератора.

Сигнализатор низкого уровня моторного масла и предупреждающее сообщение сбрасываются каждый раз, когда вы глушите двигатель. Когда вы снова запускаете двигатель, чтобы продолжить поездку, система заново начинает контролировать уровень моторного масла. Перед тем как система обнаружит низкий уровень масла и выведет на многофункциональный информационный дисплей соответствующий символ, который может сопровождаться предупреждающим сообщением, должно пройти некоторое время. Если на многофункциональный дисплей выведен символ, который может сопровождаться сообщением «CHECK ENGINE OIL LEVEL» (Проверьте уровень моторного масла), то перед тем как продолжить движение, проверьте уровень моторного масла в двигателе и при необходимости долейте масло.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

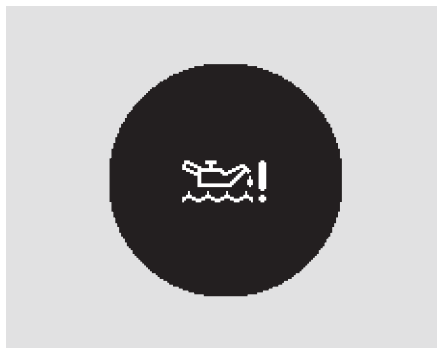
Сигнализатор низкого уровня моторного масла


ВНИМАНИЕ

Игнорирование символа и предупреждающего сообщения о низком уровне моторного масла и продолжение движения может привести к выходу двигателя из строя.

Эта система активируется после прогрева двигателя. При очень низкой температуре окружающего воздуха вы можете проехать значительное расстояние до того, как система оповестит вас о снижении уровня моторного масла.

Неисправность датчика уровня моторного масла




Если на многофункциональный дисплей выводится символ , который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему), то, вероятно проблемы с датчиком уровня масла. Вы также услышите звуковой сигнал. Вам следует как можно скорее обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки исправности автомобиля.

Сигнализатор неисправности системы заряда аккумуляторной батареи



Этот сигнализатор должен включиться при повороте ключа зажигания в положение ON (II) и затем погаснуть после пуска двигателя. Включение сигнализатора неисправности системы заряда аккумуляторной батареи при работающем двигателе свидетельствует о том, что аккумуляторная батарея не заряжается.

Помимо включения сигнализатора на многофункциональный информационный дисплей выводится символ () , который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

Немедленно выключите все вспомогательные потребители электроэнергии. Не включайте электрические стеклоподъемники, а также другие приводы и устройства, потребляющие электроэнергию. Старайтесь поддерживать устойчивую работу двигателя, чтобы он не заглох, так как пуск двигателя стартером приведет к быстрому разряду аккумуляторной батареи.


Доставьте автомобиль на сервисную станцию, где вам помогут устранить неисправность.

Сигнализатор неисправности систем двигателя



Данный сигнализатор включается при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II).

Если сигнализатор включился на ходу автомобиля, то это свидетельствует о возможной неисправности системы контроля уровня вредных выбросов. Даже если вы не замечаете каких-либо изменений в динамике автомобиля, может увеличиться расход топлива и токсичность отработавших газов. Продолжение эксплуатации автомобиля в таких условиях может привести к серьезной поломке.

Помимо включения сигнализатора на многофункциональный информационный дисплей выводится символ () , который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

Если сигнализатор неисправности систем двигателя включился во время движения, остановитесь в безопасном месте на обочине дороги или у края проезжей части и заглушите двигатель. Затем снова запустите двигатель и наблюдайте за сигнализатором. Если сигнализатор остается включенным, необходимо срочно обратиться на сервисную станцию официального дилера для проверки исправности автомобиля. До устранения неисправности двигайтесь на автомобиле с умеренной скоростью. Не развивайте высокую скорость и не нажимайте до упора педаль акселератора.

Если сигнализатор часто включается, вам следует обратиться на сервисную станцию дилера для проверки исправности автомобиля, даже если он гаснет после выполнения описанной выше процедуры.

ВНИМАНИЕ

Продолжение движения при включенном сигнализаторе неисправности систем двигателя может привести к повреждению системы контроля уровня вредных выбросов и двигателя. На ремонт таких повреждений гарантийные обязательства не распространяются.


Если ваш автомобиль оснащен автоматической коробкой передач, сигнализатор неисправности систем двигателя может также загореться вместе с индикатором «D».



Сигнализатор загорается при повороте ключа зажигания в положение ON (II). Этот сигнализатор также используется для напоминания о включении стояночного тормоза. После полного выключения стояночного тормоза сигнализатор должен погаснуть.


Включение сигнализатора во время движения автомобиля свидетельствует о падении уровня тормозной жидкости в бачке главного тормозного цилиндра. Слегка нажмите на педаль тормоза, чтобы проверить, изменилось ли ее функционирование. Если реакция тормозной педали на нажатие не отличается от обычной, вам следует проверить уровень тормозной жидкости во время ближайшего посещения сервисной станции (см. стр. 407).

При низком уровне тормозной жидкости в бачке главного тормозного цилиндра необходимо обратиться к официальному дилеру для проверки износа тормозных колодок и герметичности гидравлического привода тормозной системы.

Кроме того, на многофункциональный дисплей выводится пиктограмма , которая может сопровождаться текстом «BRAKE FLUID LOW» (Низкий уровень тормозной жидкости).

В том случае, когда реакция педали тормоза на нажатие отличается от обычной, необходимо предпринять немедленные действия. Поскольку гидравлический привод тормозной системы разделен на два независимых диагональных контура, то при отказе одного из тормозных контуров работоспособность второго контура сохраняется. В такой ситуации потребуются с большим усилием нажимать на педаль тормоза. Кроме того, педаль тормоза сместится на большую величину, прежде чем вы почувствуете замедление движения автомобиля.

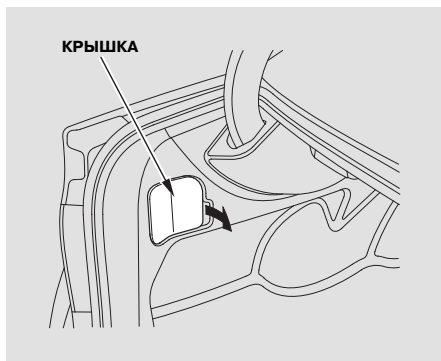
В этом случае необходимо переключиться на более низкую передачу и остановиться в безопасном месте на обочине дороги или у края проезжей части. Поскольку тормозной путь увеличивается, вождение автомобиля становится опасным. Поэтому вам необходимо как можно скорее отбуксировать автомобиль на ближайшую сервисную станцию (см. раздел «**Буксировка неисправного автомобиля**» на стр. 486).

В случае неисправности тормозной системы или регулятора тормозных сил на многофункциональный дисплей выводится символ , который может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

В случае крайней необходимости вы можете завершить поездку, при условии, что вам требуется проехать небольшое расстояние. При этом необходимо двигаться очень внимательно и с небольшой скоростью.

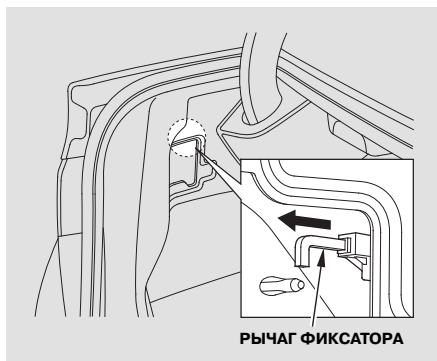
Если вместе с сигнализатором неисправности тормозной системы включился сигнализатор неисправности системы ABS, следует немедленно обратиться на сервисную станцию официального дилера Honda для проверки исправности автомобиля.

Открытие крышки люка заправочной горловины топливного бака вручную



В случае неисправности системы электрического центрального замка и невозможности отпереть водительскую дверь, воспользуйтесь рычагом разблокировки, который расположен за левой боковой крышкой в багажном отделении.

Если вы не можете отпереть крышку багажника вследствие неисправности системы центрального электрического замка, обратитесь к процедуре открывания крышки багажника вручную, которая изложена на стр. 158.

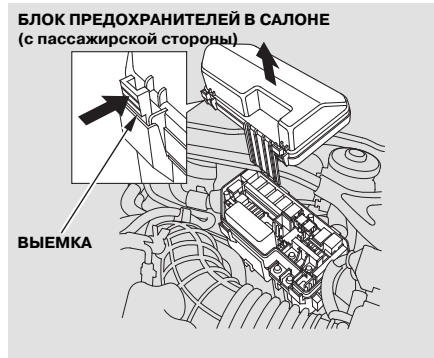


Чтобы открыть крышку люка заправочной горловины, отведите рычаг назад.



В автомобиле имеются три блока предохранителей.

Данный блок предохранителей расположен в салоне под панелью управления с водительской стороны. Наклейка с указанием расположения предохранителей прикреплена к боковой панели.



Данный блок предохранителей расположен с пассажирской стороны снизу боковой панели. Для того чтобы снять крышку блока предохранителей, вставьте палец на выемку крышки и потяните крышку вверх а затем на себя, после чего снимите крышку с петель.



Подкапотный блок предохранителей расположен слева в задней части моторного отсека. Для того чтобы открыть его крышку, нажмите на лапки фиксаторов, как показано на рисунке.

Предохранители

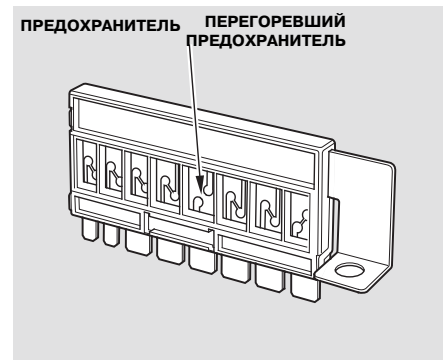
Проверка исправности и замена предохранителей

Если какой-либо электрооборудование перестало работать, необходимо в первую очередь проверить исправность соответствующих предохранителей. По таблице на стр. 483, 484 и 485 или по схеме, приведенной на крышке блока предохранителей или на наклейке, найдите предохранитель или предохранители, которые защищают электрическую цепь неработающего компонента. Проверьте, прежде всего, исправность этих предохранителей, а затем и всех остальных предохранителей. Замените перегоревшие предохранители и проверьте функционирование электрооборудования автомобиля.

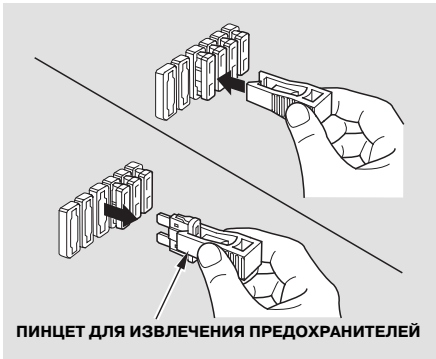
1. Поверните ключ зажигания в положение LOCK (0). Убедитесь в том, что фары и все остальные потребители электроэнергии выключены.
2. Снимите крышку с блока предохранителей в моторном отсеке и блока предохранителей, расположенного в салоне с пассажирской стороны.



3. Визуально проверьте исправность всех больших предохранителей, которые расположены в подкапотном блоке предохранителей; признаком неисправности является перегоревшая плавкая вставка. Для замены предохранителя необходимо отвернуть крепежные винты с помощью крестовой отвертки.



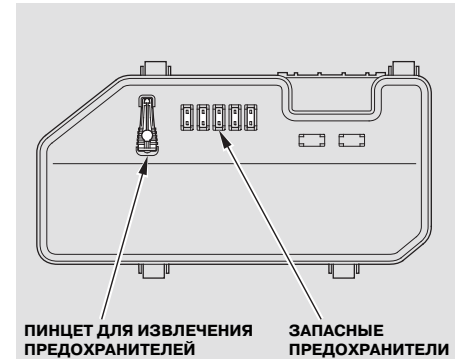
Кроме того, проверьте исправность плавких предохранителей, объединенных в одном корпусе.



4. Проверьте исправность всех малых предохранителей, которые расположены в подкапотном блоке предохранителей, а также исправность всех предохранителей в блоках, которые находятся в салоне автомобиля. Для их проверки необходимо вынимать предохранители из гнезда с помощью специального пинцета. Пинцет находится под крышкой подкапотного блока предохранителей.



5. Признаком неисправного предохранителя является перегоревшая плавкая вставка внутри корпуса предохранителя. Установите вместо перегоревшего предохранителя запасной, рассчитанный на такое же или меньшее значение номинального тока.



Запасные предохранители расположены с внутренней стороны крышки блока предохранителей в моторном отсеке.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Предохранители

Если у вас нет запасных предохранителей, и вы не можете продолжать движение с неисправным электрооборудованием, то рекомендуем временно заменить перегоревший предохранитель исправным с таким же или меньшим значением силы тока, взяв его из другого гнезда блока предохранителей. Возьмите предохранитель цепи электрического прибора, без которого можно обойтись некоторое время, например, предохранитель, защищающий цепь прикуривателя.

Если вместо перегоревшего предохранителя вы установите предохранитель, рассчитанный на меньшую силу тока, то новый предохранитель может сразу же перегореть. Это не является признаком неисправности. При первой возможности установите новый предохранитель с требуемым значением силы тока.

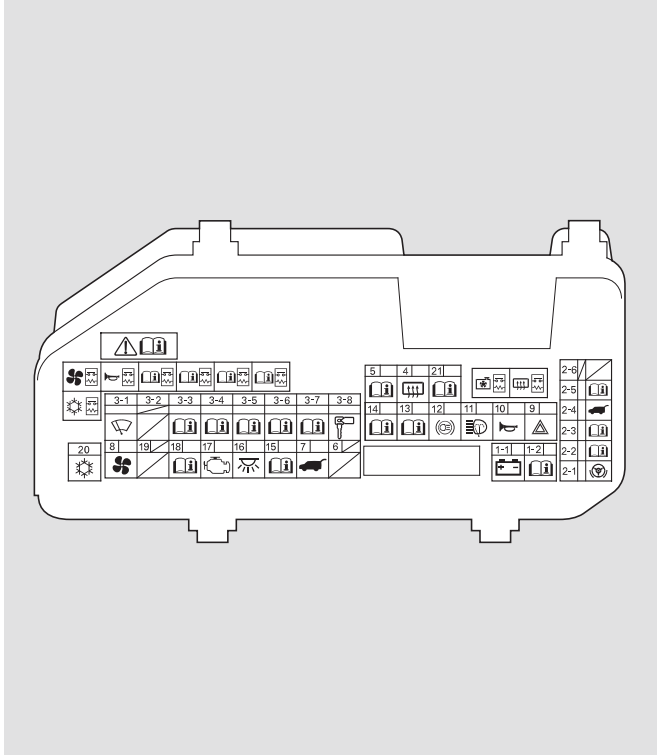
ВНИМАНИЕ

Замена перегоревшего предохранителя новым предохранителем с более высоким значением силы тока значительно увеличивает вероятность выхода из строя системы электрооборудования автомобиля из-за перегрузки. Поэтому при отсутствии нужного запасного предохранителя следует устанавливать предохранитель с меньшим значением силы тока по сравнению с заменяемым.

6. Если запасной предохранитель с требуемым значением силы тока также быстро перегорает, это свидетельствует о наличии серьезной неисправности электрооборудования автомобиля. Оставьте перегоревший предохранитель в гнезде и обратитесь на сервисную станцию официального дилера для проверки исправности автомобиля.

Расположение предохранителей

БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В МОТОРНОМ ОТСЕКЕ



Расположение и комплектность электрических предохранителей, расположенных в блоке предохранителей в моторном отсеке, зависит от варианта исполнения автомобиля. Схема расположения предохранителей приведена на наклейке. Ниже в таблице приведен перечень предохранителей автомобиля.

| № | Защищаемая цепь |
|-----|--|
| 1-1 | Аккумуляторная батарея |
| 1-2 | Блок предохранителей, расположенный в салоне с пассажирской стороны |
| 2-1 | Электрический усилитель рулевого управления (EPS) |
| 2-2 | Блок предохранителей, расположенный в салоне с пассажирской стороны* |
| 2-3 | Реле защиты системы VSA |
| 2-4 | Не используется |
| 2-5 | Электродвигатель системы VSA |
| 2-6 | Не используется |
| 3-1 | Моторедуктор стеклоочистителя |
| 3-2 | Не используется |
| 3-3 | Электродвигатель основного вентилятора |
| 3-4 | Приборы освещения с водительской стороны (главный предохранитель) |
| 3-5 | Блок предохранителей, расположенный в салоне с водительской стороны* |
| 3-6 | Приборы освещения со стороны пассажира (главный предохранитель) |
| 3-7 | Блок предохранителей, расположенный в салоне с водительской стороны* |
| 3-8 | Главный предохранитель системы зажигания (IG MAIN) |
| 4 | Обогреватель заднего стекла |

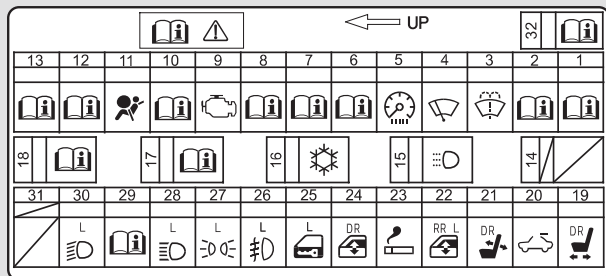
| № | Защищаемая цепь |
|----|--|
| 5 | Электродвигатель дополнительного вентилятора* |
| 6 | Не используется |
| 7 | Электропривод открывания крышки багажника* |
| 8 | Электродвигатель вентилятора системы управления микроклиматом |
| 9 | Аварийная световая сигнализация |
| 10 | Звуковой сигнал |
| 11 | Омыватель фар |
| 12 | Стоп-сигнал |
| 13 | Катушка зажигания |
| 14 | Вспомогательный предохранитель системы впрыскивания топлива (FI Sub) |
| 15 | Фонари заднего хода |
| 16 | Плафоны освещения салона |
| 17 | Главный предохранитель системы впрыска топлива (FI Main) |
| 18 | DBW |
| 19 | Не используется |
| 20 | Муфта MG |
| 21 | Датчик уровня моторного масла |

*: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Расположение предохранителей

БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В САЛОНЕ (с водительской стороны)



Предохранители блока, расположенного в салоне с водительской стороны, могут незначительно отличаться в зависимости от варианта исполнения автомобиля. Схема расположения предохранителей приведена на наклейке. Ниже в таблице приведен перечень предохранителей автомобиля.

| № | Защищаемая цепь |
|----|---|
| 1 | ЕРТ* |
| 2 | Корректор направления световых пучков фар* |
| 3 | Омыватель |
| 4 | Стеклоочиститель |
| 5 | Приборная панель |
| 6 | Системы ABS/VSA |
| 7 | ACG |
| 8 | STS |
| 9 | Топливный насос |
| 10 | VB SOL* |
| 11 | Система подушек безопасности (SRS) |
| 12 | ODS (Система обнаружения пассажиров на сиденьях) |
| 13 | Не используется |
| 14 | Не используется |
| 15 | Не используется |
| 16 | Кондиционер воздуха |
| 17 | Accessory, Key, Lock |
| 18 | Вспомогательные потребители электроэнергии |
| 19 | Функция электрической регулировки продольного положения сиденья водителя* |

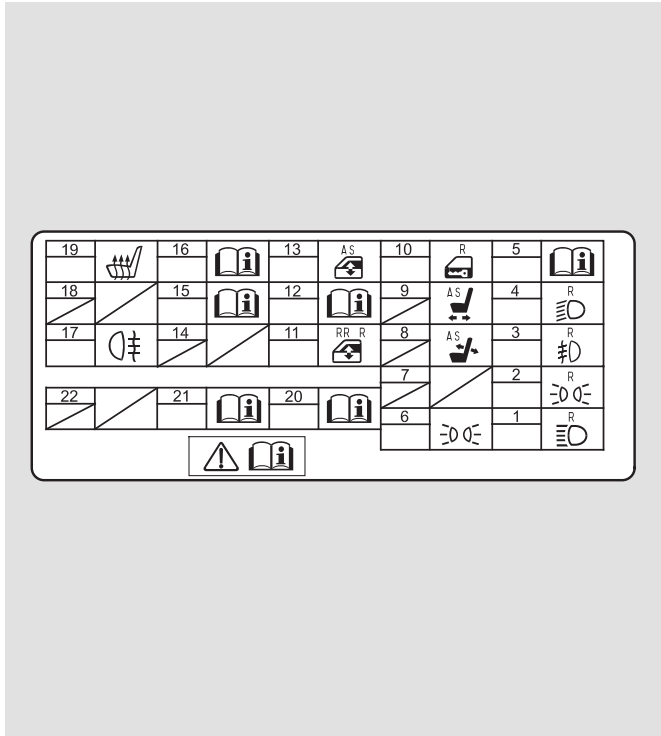
| № | Защищаемая цепь |
|----|--|
| 20 | Крышка верхнего люка* |
| 21 | Электрическая регулировка наклона спинки сиденья водителя* |
| 22 | Стеклоподъемник левой задней двери |
| 23 | Прикуриватель |
| 24 | Электрический стеклоподъемник двери водителя |
| 25 | Электрический замок водительской двери |
| 26 | Передняя противотуманная фара со стороны водителя* |
| 27 | Лампа габаритного освещения со стороны водителя (наружные приборы освещения) |
| 28 | Лампа дальнего света со стороны водителя |
| 29 | Не используется |
| 30 | Лампа ближнего света со стороны водителя |
| 31 | Не используется |
| 32 | Отсутствуют |

*: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля.

ПРОДОЛЖЕНИЕ

Расположение предохранителей

БЛОК ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ В САЛОНЕ (с пассажирской стороны)



Предохранители блока, расположенного в салоне с водительской стороны, могут незначительно отличаться в зависимости от варианта исполнения автомобиля. Схема расположения предохранителей приведена на наклейке. Ниже в таблице приведен перечень предохранителей автомобиля.

| № | Защищаемая цепь |
|----|---|
| 1 | Лампа дальнего света со стороны пассажира |
| 2 | Лампа габаритного освещения со стороны пассажира (наружные приборы освещения) |
| 3 | Передняя противотуманная фара со стороны пассажира* |
| 4 | Лампа ближнего света со стороны пассажира |
| 5 | Система освещения сектора поворота* |
| 6 | Плафоны освещения салона |
| 7 | Не используется |
| 8 | Электрическая регулировка наклона спинки сиденья пассажира* |
| 9 | Электрическая регулировка продольного положения сиденья пассажира* |
| 10 | Электрический замок пассажирской двери |
| 11 | Стеклоподъемник правой задней двери |

| № | Защищаемая цепь |
|----|---------------------------------|
| 12 | Электрическая розетка консоли |
| 13 | Стеклоподъемник двери пассажира |
| 14 | Не используется |
| 15 | Premium AMP* |
| 16 | Не используется |
| 17 | Задний противотуманный фонарь |
| 18 | Не используется |
| 19 | Обогреватель сиденья* |
| 20 | EPT Right* |
| 21 | EPT Left* |
| 22 | Не используется |

*: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля.

Буксировка неисправного автомобиля

Для доставки неисправного автомобиля на сервисную станцию обратитесь в специализированную службу перевозки неисправных автомобилей. Запрещается буксировать неисправный автомобиль другим автомобилем на гибкой сцепке. Это очень опасно.

На практике используются три способа транспортировки неисправного автомобиля.

Перевозка неисправного автомобиля на грузовой платформе эвакуатора. Ваш автомобиль с помощью грузоподъемного устройства устанавливается всеми четырьмя колесами и закрепляется на платформе специализированного автомобиля-эвакуатора. **Этот способ является наилучшим для вашего автомобиля.**

Буксировка неисправного автомобиля с частичной погрузкой. Буксируемый автомобиль устанавливается двумя передними колесами на подъемные кронштейны тягача, которые приподнимают колеса относительно опорной поверхности. Два задних колеса опираются на поверхность дороги. **Этот способ буксировки разрешен для вашего автомобиля.**

Буксировка неисправного автомобиля с помощью тросов. Крепление неисправного автомобиля к тягачу осуществляется металлическими тросами с крюками. Тросы заводятся за элементы подвески или рамы автомобиля. На этих тросах приподнимается передняя или задняя часть автомобиля. При использовании этого метода подвеска или кузов автомобиля могут получить серьезные повреждения. **Поэтому данный метод транспортировки неприемлем для вашего автомобиля.**

Если транспортировка автомобиля с полной погрузкой на платформу автомобиля-эвакуатора невозможна, то следует буксировать его с опорой на задние колеса. Только при отсутствии такой возможности (например, из-за полученных повреждений) автомобиль буксируют с опорой на передние колеса. При этом необходимо выполнить следующее:

Механическая коробка передач:

- Переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение.
- Поверните ключ зажигания в положение ACCESSORY (I), чтобы рулевое управление не заблокировалось.
- Выключите стояночный тормоз.

Автоматическая трансмиссия:

- Запустите двигатель.
- Включите на 5 секунд диапазон D, затем диапазон N.
- Заглушите двигатель.
- Поверните ключ зажигания в положение ACCESSORY (I), чтобы рулевое управление не заблокировалось.
- Выключите стояночный тормоз.

ВНИМАНИЕ

Пренебрежение приведенными выше инструкциями по подготовке автомобиля к буксировке приведет к выходу трансмиссии из строя. В точности следуйте приведенным инструкциям. Если вы не можете переключить в нейтральное положение рычаг переключения диапазонов или запустить двигатель (для автомобилей укомплектованных автоматической коробкой передач), то неисправный автомобиль следует перевозить только на грузовой платформе автомобиля-эвакуатора.

Не рекомендуется буксировать неисправный автомобиль с опорой передних колес на дорогу на расстояние более 80 км. Максимальная разрешенная скорость буксировки автомобиля составляет 55 км/ч.

Если автомобиль оборудован передним спойлером, демонтируйте его во избежание повреждений.

ВНИМАНИЕ

Подъем автомобиля или его буксировка за передний бампер может привести к неисправности автомобиля. Бампер не способен выдержать вес автомобиля.

Если вы решите буксировать автомобиль с опорой всех четырех колес на дорогу, пользуйтесь сконструированной надлежащим образом и надежно закрепленной жесткой сцепкой. Подготовьте автомобиль к буксировке, как было изложено выше, и оставьте ключ зажигания в положении ACCESSORY (I), чтобы рулевое колесо не было заблокировано. Чтобы избежать разряда аккумуляторной батареи, выключите аудиосистему и другие вспомогательные потребители электроэнергии.

ВНИМАНИЕ

Блокировка рулевого вала во время буксировки автомобиля может привести к повреждению рулевого управления. Перед буксировкой поверните ключ зажигания в положение ACCESSORY (I) (вспомогательные потребители электроэнергии) и убедитесь в том, что управляемые колеса автомобиля могут свободно поворачиваться.

В этом разделе приведены заправочные емкости агрегатов и систем, габаритные размеры автомобиля и его весовые характеристики, технические характеристики двигателя, а также показано расположение идентификационных номеров.

| | |
|---|-----|
| Идентификационные номера..... | 490 |
| Технические характеристики..... | 492 |
| Трехкомпонентный каталитический нейтрализатор отработавших газов | 98 |

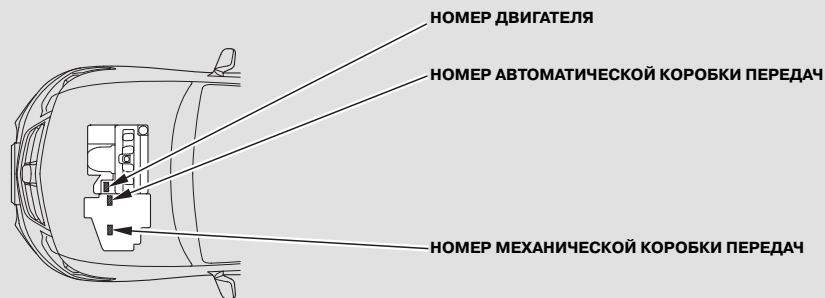
Идентификационные номера

На вашем автомобиле имеется несколько табличек с идентификационными номерами.

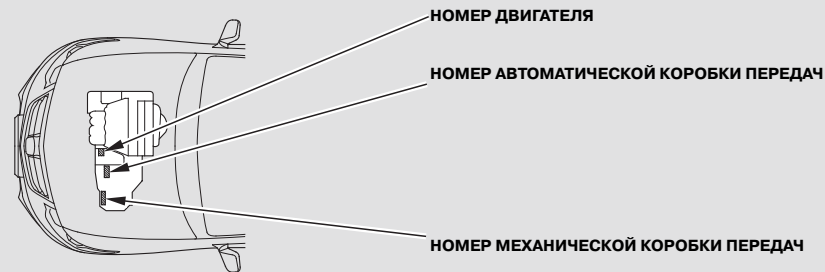
1. Номер шасси отштампован на перегородке моторного отсека.
2. Номер двигателя выбит на блоке цилиндров.
3. Табличка с номером коробки передач закреплена сверху на картере коробки передач.

Не перепутайте номер коробки передач и номер двигателя.

Двигатель 2,0 л



Двигатель 2,4 л

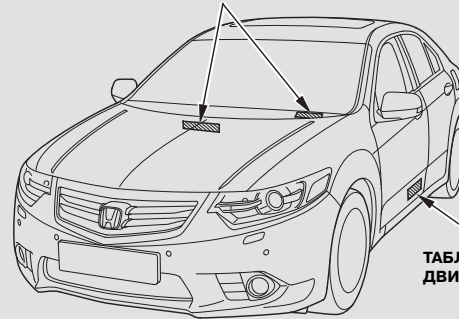


Также номера шасси и двигателя продублированы на табличке, которая находится в проеме двери водителя.

Идентификационный номер автомобиля (VIN) или номер шасси отштампован на перегородке моторного отсека.

Идентификационный номер автомобиля (VIN)(номер шасси) находится также на табличке, закрепленной на верхней части панели управления.

НОМЕР ШАССИ/ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР АВТОМОБИЛЯ



ТАБЛИЧКА С УКАЗАНИЕМ НОМЕРА ДВИГАТЕЛЯ И ШАССИ

- ① Идентификационный номер автомобиля (VIN)
- ② НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ
- ③ ПУСТЯЯ ГРАФА ИЛИ НОМЕР ОДОБРЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ
- ④ ТИП
- ⑤ ПОЛНАЯ РАЗРЕШЕННАЯ МАССА
- ⑥ СНАРЯЖЕННАЯ МАССА
- ⑦ ПРЕДЕЛЬНО ДОПУСТИМАЯ НАГРУЗКА НА ПЕРЕДНИЙ МОСТ
- ⑧ ПРЕДЕЛЬНО ДОПУСТИМАЯ НАГРУЗКА НА ЗАДНИЙ МОСТ

В этой табличке указана следующая информация: Пример:

| | | | | |
|---|----------------------|--------------------------------------|----|---|
| ① | HONDA MOTOR CO., LTD | | | ③ |
| ⑤ | → | ▨ | Kg | ▨ |
| ⑥ | → | ▨ | Kg | ▨ |
| ⑦ | → | ▨ | Kg | ▨ |
| ⑧ | → | ▨ | Kg | ▨ |
| | TYPE/Typ | ENGINE No./No. Du Moteur / Motor Nr. | | |
| ④ | ▨ | ▨ | | ② |

Технические характеристики

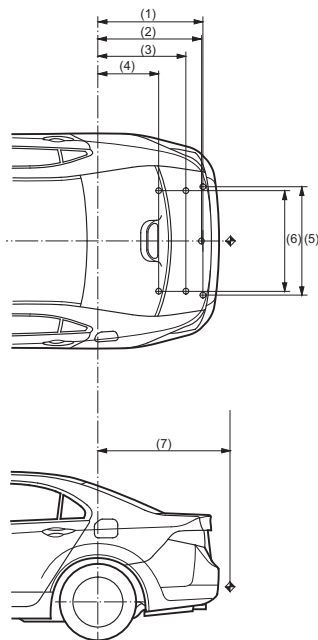
Размеры

| | |
|----------------------|---|
| Длина | 4725 мм |
| Ширина | 1840 мм |
| Высота | 1440 мм |
| Колесная база | 2705 мм |
| Колея передних колес | 1595 мм* ¹ 1585 мм* ² |
| Колея задних колес | 1600 мм* ¹ 1590 мм* ² |

*¹: Двигатель 2,0 л

*²: Двигатель 2,4 л

Точки крепления и задний свес тягово-сцепного устройства



| № | Размеры |
|-----|---------|
| (1) | 904 мм |
| (2) | 901 мм |
| (3) | 760 мм |
| (4) | 525 мм |
| (5) | 940 мм |
| (6) | 870 мм |
| (7) | 1140 мм |

ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Значками ○ обозначены места крепления тягово-сцепного устройства.
2. Значком ◈ обозначено положение центра шарнира тягово-сцепного устройства.

Весовые характеристики автомобиля

| | | |
|---|-----|--------------|
| Снаряженная масса | | |
| 2,0-литровый двигатель | МКП | 1449-1455 кг |
| | АКП | 1479-1499 кг |
| 2,4-литровый двигатель | МКП | 1523-1595 кг |
| | АКП | 1562-1595 кг |
| Полная разрешенная масса автомобиля*1 | | |
| 2,0-литровый двигатель | МКП | 1935 кг |
| | АКП | 1960 кг |
| 2,4-литровый двигатель | МКП | 1995 кг |
| | АКП | 2030 кг |
| Максимальная разрешенная нагрузка на оси (передняя ось)*1 | | |
| 2,0-литровый двигатель | МКП | 1020 кг |
| | АКП | 1045 кг |
| 2,4-литровый двигатель | МКП | 1055 кг |
| | АКП | 1095 кг |
| Максимальная разрешенная нагрузка на оси (задняя ось)*1 | | |
| 2,0-литровый двигатель | МКП | 920 кг |
| | АКП | 920 кг |
| 2,4-литровый двигатель | МКП | 950 кг |
| | АКП | 950 кг |

| | | |
|---|---------------------------------------|------------------------|
| Максимально допустимая полная масса буксируемого прицепа*4 | Прицеп, оснащенный тормозной системой | 1500 кг*2 1600 кг*3 |
| | Прицеп без тормозной системы | 500 кг |
| Предельно допустимая вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство | | 75 кг |

*1: См. табличку в проеме двери водителя или получите информацию у дилера.

*2: Двигатель 2,0 л

*3: Двигатель 2,4 л

*4: При движении на высоте более 1000 метров над уровнем моря максимальная масса прицепа должна быть снижена. Дополнительная информация приведена на стр. 377.

Технические характеристики

2,0-литровый двигатель

| | |
|-------------------------------|---|
| Тип* | Бензиновый двигатель с водяным охлаждением, четырехтактный, 4-цилиндровый, с одним верхним распределительным валом (SOHC) и системой регулирования фаз газораспределения (i-VTEC) |
| Диаметр цилиндра и ход поршня | 81 x 96,9 мм |
| Рабочий объем | 1997 см ³ |
| Степень сжатия | 10.6:1 |
| Свечи зажигания | NGK: IZFR6K11NS DENSO: SKJ20DR-M11S |

*: R20A3

Расположение таблички с номером двигателя см. на стр. 490.

2,4-литровый двигатель

| | |
|-------------------------------|--|
| Тип* | Бензиновый двигатель с водяным охлаждением, четырехтактный, 4-цилиндровый, с двумя верхними распределительными валами (DOHC) и системой регулирования фаз газораспределения (i-VTEC) |
| Диаметр цилиндра и ход поршня | 87 x 99 мм |
| Рабочий объем | 2354 см ³ |
| Степень сжатия | 11.0:1 |
| Свечи зажигания | NGK: ILZKR7B 11GS |

*: K24Z3

Расположение таблички с номером двигателя см. на стр. 490.

Заправочные емкости агрегатов и систем

| | | |
|------------------------------|-----------------------------|--|
| Топливный бак | | Приблизительно 65 л |
| Система охлаждения двигателя | При смене *1 | 5,6 л*5 5,5 л*6 6,7 л*3 6,6 л*4 |
| | Полная емкость | 7,0 л*5 6,9 л*6 7,8 л*3 7,9 л*4 |
| Моторное масло | Замена С заменой фильтра | 3,7 л*5,*6 4,2 л*3,*4 |
| | Без учета масляного фильтра | 3,5 л *5, *6 4,0 л *3, *4 |
| | Полная емкость | 4,5 л*5,*6 5,3 л *3, *4 |

Заправочные емкости агрегатов и систем

| | |
|---|--------|
| Рабочая жидкость для механической коробки передач | |
| Замена | 1,9 л |
| Полная емкость | 2,0 л |
| Автоматическая коробка передач | |
| Замена | 2,5 л |
| Полная емкость | 6,35 л |
| Бачок омывателя ветрового стекла | 5,0 л |

*1: Включая объем охлаждающей жидкости в расширительном бачке и остаточный объем жидкости в рубашке охлаждения двигателя.
Емкость расширительного бачка:

Двигатель 2,0 л 0,74 л

Двигатель 2,4 л 0,74 л

*2: За исключением масла, остающегося в двигателе.

*3: Автомобиль, оборудованный двигателем рабочим объемом 2,4 литра и механической коробкой передач

*4: Автомобиль, оборудованный двигателем рабочим объемом 2,4 литра и автоматической трансмиссией

*5: Автомобиль, оборудованный двигателем рабочим объемом 2,0 литра и механической коробкой передач

*6: Автомобиль, оборудованный двигателем рабочим объемом 2,0 литра и автоматической трансмиссией

Технические характеристики

Шины

| | |
|---------------------------------------|---|
| Размеры шин, давление воздуха в шинах | Сведения о шинах приведены в табличке, расположенной на стойке кузова в проеме водительской двери; при необходимости обратитесь к дилеру. |
|---------------------------------------|---|

Углы установки колес

| | | |
|---------------------------------------|-----------------|---|
| Схождение | Передние колёса | 0,0 мм |
| | Задние колеса | 2,0 мм (схождение вовнутрь) |
| Развал | Передние колёса | 0°02' ^{*2} 0° ^{*3} 0°03' ^{*1} |
| | Задние колеса | 0°50' ^{*2} 1° ^{*3} 1°12' ^{*1} |
| Угол продольного наклона оси поворота | Передние колёса | 3°43' ^{*2} 3°47' ^{*3} 3°52' ^{*1} |

*1: Автомобили с шинами 235/45R18.

*2: Автомобили с шинами 205/60R16.

*3: Автомобили с шинами 225/50R17.

Подвеска

| | | |
|-----|-----------------|--------------|
| Тип | Передние колёса | Двухрычажная |
| | Задние колеса | Двухрычажная |

Рулевое управление

| | |
|-----|---|
| Тип | Реечный рулевой механизм с электрическим усилителем |
|-----|---|

Сцепление

| | |
|-----|---|
| Тип | Сухое, однодисковое, с диафрагменной пружиной |
|-----|---|

Тормозная система

| | |
|-------------------|--|
| Тип | С усилителем |
| Передние колёса | Дисковые, вентилируемые |
| Задние колеса | Дисковые ^{*1} |
| | Дисковые со встроенными барабанами стояночного тормоза ^{*2} |
| Стояночный тормоз | Механический |

*1: Двигатель 2,0 л

*2: Двигатель 2,4 л

Аккумуляторная батарея

| | | |
|---------|--------|------------|
| Емкость | 12 В - | 36 Ач/5 ч |
| | 12 В - | 47 Ач/20 ч |
| | 12 В - | 45 Ач/20 ч |

Предохранители

| | | |
|--|--|--|
| Блок предохранителей в салоне | Блок предохранителей в салоне (с водительской стороны) | См. стр. 484 либо наклейку в нижней части передней панели. |
| | Блок предохранителей в салоне (с пассажирской стороны) | См. стр. 485 или табличку на крышке блока предохранителей. |
| Блок предохранителей в моторном отсеке | | См. стр. 483 или схему на крышке блока предохранителей. |

Приборы освещения и световой сигнализации

| | |
|---|-----------------------|
| Фары Дальний свет | 12 В – 60 Вт (HВ3) |
| Ближний свет | 12 В - 55 Вт (H1) |
| Дальний свет/ближний свет*2 | 12В – 35Вт (D2R)*1 |
| Передние указатели поворота | 12 В - 21 Вт (желтая) |
| Передние габаритные фонари | 12 В – 5 Вт |
| Лампы системы освещения сектора поворота*2 | 12 В - 35 Вт (H8LL) |
| Боковые повторители указателей поворота | Светодиодный*3 |
| Задние указатели поворота | 12 В - 21 Вт (желтая) |
| Стоп-сигналы/задние фонари | 12 В - 21/5 Вт |
| Фонари заднего хода | 12 В - 21 Вт |
| Задний противотуманный фонарь | 12 В - 21 Вт |
| Передние противотуманные фары *2 | 12В-55Вт (H11) |
| Фонари освещения регистрационного знака | 12 В – 5 Вт |
| Верхний стоп-сигнал | 12 В - 21 Вт |
| Потолочный плафон | 12 В – 8 Вт |
| Плафоны местного освещения | 12 В – 8 Вт |
| Плафон освещения перчаточного ящика | Светодиодный*3 |
| Подсветка зеркал в солнцезащитных козырьках*2 | 12 В – 2 Вт |
| Плафоны подсветки дверных порогов | 12 В - 3,8 Вт |
| Подсветка (потолочная)*2 | Светодиодный*3 |
| Плафон подсветки педалей*2 | Светодиодный*3 |
| Плафон освещения багажника | 12 В – 5 Вт |

*1: Для автомобилей с высоковольтными газоразрядными лампами фар замена ламп должна выполняться только в сервисном центре дилера компании Honda.

*2: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

*3: Замена этих ламп должна производиться специалистами сервисной станции официального дилера.

Трехкомпонентный каталитический нейтрализатор отработавших газов

Для эффективного протекания химических реакций в каталитическом нейтрализаторе отработавших газов поддерживается высокая температура. Поэтому горючие материалы, находящиеся в непосредственной близости или контактирующие со стенками нейтрализатора, могут воспламениться. Опасно останавливать автомобиль на высокой сухой траве, на земле, покрытой сухими опавшими листьями или легко воспламеняемым мусором.

Заправляйте топливный бак автомобиля только неэтилированным бензином. Даже небольшое количество этилированного бензина может привести к «отравлению» катализатора и полностью вывести каталитический нейтрализатор из строя.



Рис.1

МОТОРНОЕ МАСЛО

для автомобилей с бензиновыми двигателями

См. Руководство по эксплуатации



Рис.2

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Используйте только тормозную жидкость класса Dot3 или Dot4. Не используйте жидкость, хранившуюся в неплотно закрытой таре. Перед отворачиванием начисто протрите крышку.



Рис.3

ОПАСНОСТЬ

НЕ ОТКРЫВАЙТЕ КРЫШКУ ПРИ ГОРЯЧЕМ ДВИГАТЕЛЕ.

Вы можете получить ожог горячей охлаждающей жидкостью.

А

| | |
|---|-----|
| Аварийная световая сигнализация | 141 |
| Автоматическая коробка передач | 359 |
| Автоматический импульсный режим работы стеклоочистителя | 125 |
| Автоматический стеклоочиститель | 125 |
| Акустическая система | 206 |
| Алюминиевые колесные диски (очистка) | 451 |
| Антиблокировочная тормозная система (ABS) | 370 |
| Антифриз 401 | |
| Аудиосистема | 206 |

Б

| | |
|---|--------|
| Багаж, правила перевозки | 347 |
| Багаж, укладка | 346 |
| Безопасность водителя и пассажиров | 5 |
| Безопасность детей | 42 |
| Беременные женщины, использование ремней безопасности | 20 |
| Ближний свет фар, включение | 127 |
| Блокировка дверных замков от отпирания детьми | 152 |
| Блокировка передачи заднего хода | 358 |
| Блокировка рулевой колонки | 148 |
| Боковые подушки безопасности | 11, 37 |
| Бортовой компьютер | 94 |
| Буксировка неисправного автомобиля | 486 |

| | |
|--|-----|
| Буксировка прицепа | 376 |
| Быстрая подача сигнала о смене полосы движения | 127 |

В

| | |
|---|--------------------|
| Важные правила обеспечения безопасности | 6 |
| Вентилятор системы вентиляции салона .. | 201 |
| Вентиляционные решетки | 196 |
| Вентиляционный люк в крыше | 180 |
| Вентиляция салона | 196 |
| Верхний багажник | 348 |
| Верхняя крепежная лямка детского удерживающего устройства | 67 |
| Весовые характеристики автомобиля | 493 |
| Виниловая отделка, чистка | 454 |
| Включение пониженной передачи («кикдаун») | 361 |
| Внутреннее зеркало заднего вида | 173 |
| Вождение автомобиля | 351 |
| Вождение при неблагоприятных погодных условиях | 374 |
| Воздушный фильтр системы вентиляции салона | 432 |
| Воспроизведение файлов формата MP3 | 222, 235, 270, 283 |
| Время, установка на часах | 308 |
| Выбор рабочей жидкости для трансмиссии | 406, 407 |

| | |
|--------------------------------|-----|
| Вязкость моторного масла | 400 |
|--------------------------------|-----|

Г

| | |
|---------------------------------------|----------|
| Габаритные фонари | 127 |
| Галогенные лампы | 413, 426 |
| Гидравлический привод сцепления | 408 |
| Грузоподъемность автомобиля | 347 |

Д

| | |
|--|----------------|
| Давление воздуха в запасном колесе | 458 |
| Давление воздуха в шинах | 437 |
| Держатели для стаканов | 186 |
| Детские кресла | 53 |
| Детские удерживающие устройства | 42, 49, 53, 55 |
| Диагонально-поясной ремень безопасности | 17, 25 |
| Диаграмма для выбора вязкости моторного масла | 400 |
| Долив охлаждающей жидкости | 401 |
| Домкрат, замена поврежденного колеса ... | 460 |
| Дополнительная информация о системе подушек безопасности (SRS) | 29 |
| Дополнительное оборудование и модификация автомобиля | 344 |
| Дополнительные меры обеспечения безопасности | 20 |
| Дополнительные подушки для детей | 70 |

Алфавитный указатель

Допустимые нагрузки 347

З

Загрузка прицепа.....376, 377
Заднее сиденье, складывание 167
Задние фонари, замена ламп 422
Задний противотуманный фонарь 130
Задний ход (R)..... 360
Замена ламп.....413, 422
Замена масла 393
Замена поврежденного колеса..... 459
Замена ремней безопасности после аварии 27
Замок зажигания 148
Замок зажигания, положение LOCK..... 148
Замок зажигания, положение ON 148
Замок зажигания, положение START 149
Запасное колесо 458, 460
Запоминание положения сиденья водителя..... 169
Запоминающее устройство USB.....233, 281
Запоминающее устройство параметров регулировки 169
Заправка топливом и контрольные операции..... 335
Заправочные емкости агрегатов и систем 495
Защита кузова от коррозии 456

Звуковой сигнал 3,123
Звуковой сигнал, предупреждающий о невыключенном освещении 128
Зеркала..... 173
Зеркало заднего вида..... 173
Зимние шины 442
Зимние шины 442

И

Идентификационный номер автомобиля (VIN).....490, 491
Идентификационный номер двигателя 490
Изменение конструкции автомобиля 345
Износ шин 438
Иммобилайзер..... 147
Индикатор включения дальнего света фар..... 87
Индикатор включения стояночного тормоза / сигнализатор неисправности тормозной системы 82, 477
Индикатор включенного освещения 88
Индикатор информационных сообщений..... 83
Индикатор противоугонной системы (иммобилайзера) 84
Индикатор рекомендуемых переключений на смежную высшую/низшую передачу 357
Индикатор системы круиз-контроля 85

Индикаторы износа протектора шин 438
Индикаторы износа тормозных колодок .. 369
Индикаторы рекомендуемых переключений на смежную высшую и низшую передачи 357
Инструменты для замены колеса 460
Использование детских удерживающих систем с верхней стропой 67
Использование нижних креплений для детских удерживающих устройств..... 58

К

Кабель с разъемом USB236, 243, 284, 292
Камера заднего обзора 320
Капот, открывание 337
Каталитический нейтрализатор 498
Ключи 145
Кнопка INFO 92
Кнопка Menu..... 207
Кнопка отдельного регулирования микроклимата в двух зонах 199
Кнопки дистанционного управления аудиосистемой 303
Коды ошибок CD-чейнджера.....232, 280
Коды ошибок проигрывателя компакт-дисков 232
Колесный ключ 461
Компенсация уровня громкости в зависимости от скорости движения автомобиля (SVC) 220, 267

| | |
|--|-----|
| Контроль технического состояния шин ... | 438 |
| Контрольные операции, выполняемые перед началом движения | 353 |
| Косметическое зеркало | 191 |
| Крюки для крепления багажа | 349 |
| Крючок для одежды | 190 |

Л

| | |
|--|-----|
| Лампа местного освещения | 194 |
| Лючок и крышка заправочной горловины топливного бака | 335 |
| Малоразмерное запасное колесо | 458 |
| Масло механической коробки передач ... | 407 |
| Меры безопасности при выполнении технического обслуживания | 390 |
| Механическая коробка передач | 355 |
| Многофункциональная рукоятка | 249 |
| Многофункциональный информационный дисплей | 92 |
| Мойка автомобиля | 450 |
| Мойка кузова | 450 |
| Напольные коврики | 453 |
| Наружные зеркала заднего вида | 174 |
| Настройка параметров систем | 101 |
| Неисправности в пути, устранение | 457 |
| Нейтраль (N) | 361 |
| Нижние точки крепления детских удерживающих устройств | 58 |

| | |
|---------------------------------------|----------|
| Низкий уровень охлаждающей жидкости . | 341 |
| Новый автомобиль, обкатка | 334 |
| Номер шасси | 490, 491 |

О

| | |
|---|----------|
| Обеспечение безопасности взрослых пассажиров и подростков | 13 |
| Обеспечение безопасности детей | 42 |
| Обеспечение безопасности малолетних детей | 51 |
| Обеспечение безопасности младенцев | 49 |
| Обеспечение безопасности подростков | 69 |
| Обивка, чистка | 453 |
| Обкатка нового автомобиля | 334 |
| Обогрев зеркал | 175 |
| Обогреватели сидений | 172 |
| Обогреватель заднего стекла | 141 |
| Оборудование, повышающее уровень комфорта автомобиля | 195 |
| Ограничитель частоты вращения коленчатого вала двигателя | 356, 362 |
| Одометр | 95 |
| Оконные подушки безопасности | 12, 37 |
| Октановое число бензина | 334 |
| Омыватель | 124 |
| Опасность парковки над горючими материалами | 368 |
| Опасность травмирования подушками безопасности | 43, 46 |

| | |
|--|----------|
| Органы управления и приборная панель ... | 77 |
| Отделение в центральной консоли | 187 |
| Отключение блокировки рычага селектора передач | 362 |
| Открывание лючка заправочной горловины топливного бака вручную | 478 |
| Отработавшие газы двигателя | 74 |
| Охладитель напитков | 185, 188 |
| Охлаждающая жидкость двигателя | 341, 401 |
| Очистка днища кузова | 456 |
| Очистка стекол | 454 |

П

| | |
|---|-------|
| Панель управления | 2, 78 |
| Пар, выходящий из-под капота | 470 |
| Пепельница | 192 |
| Перевозка багажа | 346 |
| Перевозка малолетних детей | 51 |
| Перевозка младенцев | 49 |
| Перевозка подростков | 69 |
| Перегрев двигателя | 470 |
| Перегрев охлаждающей жидкости в радиаторе | 470 |
| Перед началом движения | 333 |
| Переднее сиденье | 160 |
| Передние противотуманные фары | 130 |
| Переключатели передач на рулевом колесе | 364 |

Алфавитный указатель

| | |
|---|--------|
| Переключение диапазонов автоматической коробки передач..... | 359 |
| Переключение на низшую передачу | 355 |
| Переключение передач в механической коробке передач | 355 |
| Переключение света фар | 127 |
| Перестановка колес | 439 |
| Период обкатки, новые тормозные колодки..... | 334 |
| Периодические контрольные операции, выполняемые владельцем автомобиля | 392 |
| Периодичность технического обслуживания | 393 |
| Перчаточный ящик | 184 |
| Пиктограмма высокой температуры охлаждающей жидкости двигателя..... | 90 |
| Плафоны местного освещения..... | 193 |
| Плафоны освещения салона..... | 193 |
| Поврежденное колесо, замена..... | 459 |
| Подголовники | 163 |
| Подлокотник заднего сиденья..... | 163 |
| Подстаканники | 186 |
| Подушки безопасности | 11, 29 |
| Подъем автомобиля домкратом | 461 |
| Полезные советы по буксировке прицепа... .. | 382 |
| Полировка кузова..... | 451 |
| Положение стоянка (P)..... | 360 |
| Потолочный плафон..... | 193 |
| Предохранители, проверка..... | 479 |

| | |
|---|--------------------|
| Предупреждающая пиктограмма системы динамической стабилизации прицепа | 387 |
| Предупреждающие символы на многофункциональном дисплее..... | 97, 99 |
| Приборная панель..... | 79, 80 |
| Приборная панель, регулировка яркости подсветки..... | 140 |
| Приборы и указатели | 79, 89 |
| Прикуриватель | 191 |
| Присадки к моторному маслу..... | 400 |
| Проверка износа шин | 438 |
| Проверка предохранителей | 479 |
| Проверка состояния шин | 438 |
| Проверка уровня жидкости в бачке омывателя..... | 404 |
| Проверка уровня моторного масла | 339 |
| Проигрыватель iPod® | 241, 290 |
| Проигрыватель компакт-дисков с CD-чейнджером | 221, 269 |
| Прослушивание файлов WMA | 222, 235, 271, 283 |
| Пульт дистанционного управления замками..... | 153 |
| Пуск двигателя в холодную погоду или на большой высоте | 354 |
| Пуск двигателя при разряженной аккумуляторной батарее | 467 |
| Пуск двигателя | 354 |

Р

| | |
|---|----------|
| Работа стеклоподъемников..... | 176 |
| Рабочая жидкость гидравлического привода сцепления..... | 408 |
| Радиоприемник/Аудиосистема | 206 |
| Размеры автомобиля | 492 |
| Разряженная аккумуляторная батарея | 467 |
| Разъем для подключения дополнительных аудиоустройств..... | 304 |
| Растворители | 450 |
| Расход топлива | 343 |
| Расширительный бачок системы охлаждения двигателя | 341, 401 |
| Регламент технического обслуживания | 391 |
| Регулировка положения рулевого колеса.. | 144 |
| Регулировка положения спинок сидений..... | 160, 161 |
| Регулировка сидений | 160, 161 |
| Регулировка углов установки и балансировка колес..... | 439 |
| Регулировка фар..... | 413 |
| Регулировка яркости подсветки панели управления | 140 |
| Режим Sequential Shift (последовательное переключение передач)..... | 366 |
| Рекомендации для беременных женщин ... | 20 |
| Рекомендации по использованию ремней безопасности | 17 |

| | |
|---|-------|
| Рекомендации по эксплуатации..... | 199 |
| Рекомендуемые места для перевозки детей..... | 43 |
| Рекомендуемые моторные масла..... | 399 |
| Ремни безопасности..... | 9, 22 |
| Ремонт мелких повреждений лакокрасочного покрытия..... | 452 |

С

| | |
|--|---------|
| Свечи зажигания..... | 494 |
| Сигнал превышения заданной скорости движения..... | 104 |
| Сигнализатор / пиктограмма неисправности электрического усилителя рулевого управления (EPS)..... | 84 |
| Сигнализатор активации системы динамиче- ского управления дальним светом..... | 86 |
| Сигнализатор включения наружного освещения..... | 88, 128 |
| Сигнализатор незакрытых дверей и крышки багажника..... | 13, 87 |
| Сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS)..... | 83, 370 |
| Сигнализатор неисправности систем двигателя..... | 81, 476 |
| Сигнализатор неисправности системы автоматического управления наружными световыми приборами..... | 129 |

| | |
|--|---------|
| Сигнализатор неисправности системы заряда аккумуляторной батареи..... | 82, 475 |
| Сигнализатор неисправности системы подушек безопасности (SRS) .. | 38, 82 |
| Сигнализатор неисправности тормозной системы..... | 477 |
| Сигнализатор неисправности электрического усилителя рулевого управления (EPS)..... | 84 |
| Сигнализатор непристегнутого ремня безопасности..... | 79 |
| Сигнализатор низкого давления моторного масла..... | 82, 472 |
| Сигнализатор низкого уровня моторного масла..... | 473 |
| Сигнализатор низкого уровня топлива в баке..... | 88 |
| Сигнализатор отключения подушки безопасности переднего пассажира..... | 39 |
| Сигнализатор непристегнутых ремней безопасности..... | 22, 81 |
| Сигнализатор неисправности системы динамической стабилизации (VSA)..... | 85, 372 |
| Сигнализатор падения давления моторного масла..... | 82, 472 |
| Сигнализатор системы динамической стабилизации прицепа..... | 386 |
| Сигнализаторы и индикаторы на панели управления..... | 79, 81 |

| | |
|---|----------|
| Сигнализаторы износа тормозных колодок..... | 369 |
| Сигнализация о смене полосы движения .. | 127 |
| Система динамического управления дальним светом..... | 134 |
| Система динамической стабилизации (VSA)..... | 372 |
| Система динамической стабилизации прицепа..... | 386 |
| Система кондиционирования воздуха..... | 196 |
| Система круиз-контроля, управление системой..... | 85, 11 |
| Система освещения сектора поворота..... | 132 |
| Система отключения подачи топлива..... | 342 |
| Система отключения подушки безопасности переднего пассажира..... | 32 |
| Система охранной сигнализации..... | 309 |
| Система помощи при парковке..... | 314 |
| Система радиоданных (RDS)..... | 211, 256 |
| Система телефона Hands-Free (HFT)..... | 321 |
| Система управления микроклиматом..... | 196 |
| Системы безопасности..... | 8 |
| Складываемые зеркала заднего вида..... | 175 |
| Складывание заднего сиденья..... | 167 |
| Смазочные материалы..... | 495 |
| Снижение яркости света фар..... | 127 |
| Спидометр..... | 90 |
| Стереофоническая акустическая система..... | 206 |

Алфавитный указатель

Стояночный тормоз 182, 368
Счетчик частичного пробега за поездку 95

Т

Таблицы технических характеристик 492
Таблички с предупреждениями
об опасности, расположение 75
Тахометр 90
Тканевая обивка, чистка 454
Топливная экономичность автомобиля 343
Топливный фильтр 410
Топливо 334
Тормозная жидкость 407
Тормозная система 369
Точки крепления тягово-сцепного
устройства 492
Трехкомпонентный каталитический
нейтрализатор: техническое описание 498

У

Угарный газ, опасность отравления 74
Удаление со стекол инея 202
Указатели поворота 127
Указатель пробега за поездку 95
Указатель температуры наружного
воздуха 96
Указатель температуры охлаждающей
жидкости двигателя 90

Указатель уровня топлива 91
Управление стеклоочистителем 124
Установка текущего времени 307
Устранение неисправностей в пути 457
Устройства автоматического натяжения
ремня безопасности (преднатяжители
ремней безопасности) 26
Уход за колесами из алюминиевого
сплава 451
Уход за компакт-дисками 300
Уход за кузовом и салоном автомобиля 449

Ф

Файлы ААС 235, 283
Фильтрующий элемент воздухоочистителя
двигателя 409
Фронтальные подушки безопасности ... 11, 30
Функция автореверса стеклоподъемников 177
Функция электрической регулировки
сиденья водителя 160
Хранение автомобиля 448

Ц

Центральный верхний стоп-сигнал 424
Центральный электрический замок
дверей 150
Цепи противоскольжения 442

Ч

Часы 308
Чистка кожаной обивки 454
Чистка салона 453
Чистящие лезвия щеток
стеклоочистителя, замена 434

Ш

Шины 437
Шины, замена поврежденного колеса 459

Э

Эвакуатор для перевозки неисправного
автомобиля 486
Экстренное торможение 182
Экстренные ситуации 457
Электрическая регулировка
положения сиденья 160
Электрическая розетка 187
Электрические стеклоподъемники 176
Электрообогреватель заднего стекла 141

Я

Яркость фар 127



Опасность

- Не подносите к аккумуляторной батарее открытое пламя или искрящие предметы. Аккумуляторная батарея выделяет взрывоопасный газ, который может стать причиной взрыва.
- Перед выполнением работ с аккумуляторной батареей наденьте защитные очки и резиновые перчатки, чтобы не получить ожогов и не потерять зрение от воздействия электролита аккумуляторной батареи.
- Не позволяйте детям и другим людям прикасаться к аккумуляторной батарее, так как они могут не знать правил надлежащего обращения с аккумуляторной батареей и не понимать, что она является источником опасности.
- Так как электролит содержит серную кислоту, при обращении с ним соблюдайте особую осторожность. При попадании электролита на кожу или в глаза вы можете получить ожоги или потерять зрение.
- Внимательно прочтите настоящее руководство до выполнения работ, связанных с аккумуляторной батареей. Несоблюдение мер предосторожности может привести к получению травм и повреждению автомобиля.
- Не используйте аккумуляторную батарею, если уровень электролита опустился ниже метки минимального уровня. В этом случае батарея может взорваться и нанести тяжелые травмы.